

Sprinter

Instrucciones de servicio

Mercedes-Benz



Símbolos

En estas instrucciones de servicio encontrará los siguientes símbolos:

PELIGRO Peligro por no tener en cuenta las indicaciones de advertencia

Las indicaciones de advertencia señalan las situaciones que pueden poner en peligro su salud o su vida, o la salud y la vida de otras personas.

- ▶ Tenga en cuenta las indicaciones de advertencia de estas Instrucciones de servicio.

INDICACIÓN ECOLÓGICA Daños ecológicos debido a la inobservancia de las indicaciones ecológicas


Las indicaciones ecológicas contienen información sobre la actuación respetuosa con el medio ambiente o el desecho respetuoso con el medio ambiente.

- ▶ Tenga en cuenta las indicaciones ecológicas.

INDICACIÓN Daños materiales debido a la inobservancia de las indicaciones sobre daños materiales


Las indicaciones sobre daños materiales le advierten de los riesgos que podrían provocar daños en su vehículo.


- ▶ Tenga en cuenta las indicaciones sobre daños materiales.

 Indicaciones útiles u otras informaciones que pueden ser de ayuda.

- ▶ Instrucciones de procedimiento
(→ página) Otras informaciones sobre un tema

Indicación Indicación en el visualizador multifunción/visualizador multimedia

 Plano de menú más superior que se debe seleccionar en el sistema multimedia

 Submenús correspondientes que se deben seleccionar en el sistema multimedia

* Identifica una causa

Bienvenidos al mundo de Mercedes-Benz

Lea detenidamente estas instrucciones de servicio y familiarícese con su vehículo antes de conducirlo por primera vez. Siga las instrucciones e indicaciones de advertencia de estas instrucciones de servicio para su propia seguridad y para que su vehículo tenga una larga duración de servicio. Ignorarlas puede ocasionar daños en el vehículo así como daños personales y medioambientales.

El equipamiento o la denominación de los productos de su vehículo puede diferir en función de:

- el modelo
- el encargo
- la ejecución nacional
- la disponibilidad

Las ilustraciones de estas instrucciones de servicio muestran un vehículo con la dirección a la izquierda. En los vehículos con la dirección a la derecha, la disposición de las piezas del vehículo y los elementos de mando está invertida.

Mercedes-Benz adapta constantemente sus vehículos al estado más actual de la ciencia y la técnica.

Por ello, Mercedes-Benz se reserva el derecho a introducir modificaciones en los siguientes puntos:

- Forma
- Equipamiento
- Técnica

Por ello la descripción puede variar en algunos casos respecto a su vehículo.

Son parte integrante del vehículo:

- Instrucciones de servicio digitales
- Instrucciones de servicio impresas
- Cuaderno de servicio
- Instrucciones adicionales en función del equipamiento

Lleve siempre estos documentos en el vehículo. Entregue todos los documentos al nuevo propietario cuando venda el vehículo.



De un vistazo	4	Peldaño eléctrico	57
Puesto de conducción	4	Cartolas de la caja de carga	58
Cuadro de instrumentos	6	Ventanillas laterales	59
Unidad de mando en el techo	11	Protección antirrobo	62
Unidad de mando de la puerta	15		
Emergencia y avería	17		
<hr/>			
Instrucciones de servicio digitales	19	Asientos y fijación de la carga	65
Visualización de las instrucciones de servicio digitales	19	Posición correcta del asiento del conductor	65
		Asientos	65
		Ajuste del volante	78
		Posibilidades de fijación de la carga	78
		Información sobre el portabotellas	82
		Portavasos	82
		Cenicero y encendedor	83
		Cajas de enchufe	83
		Carga sin cable del teléfono móvil y acoplamiento con la antena exterior	86
		Montaje o desmontaje de la alfombrilla	87
<hr/>			
Indicaciones generales	20	Luces y visibilidad	88
Protección medioambiental	20	Alumbrado exterior	88
Retirada del vehículo al final de su vida útil	20	Ajuste de la iluminación interior	92
Recambios originales Mercedes-Benz	20	Sustitución de los elementos luminosos	94
Indicación sobre elementos agregados, superestructuras, montajes y transformaciones	21	Limpiaparabrisas	100
Instrucciones de servicio	22	Espejos	103
Seguridad de funcionamiento	22	Manejo de los parasoles	104
Declaraciones de conformidad	23		
Acoplamiento para diagnóstico	24		
Indicación sobre modificaciones de la potencia del motor	25		
Taller especializado cualificado	25		
Registro del vehículo	25		
Utilización del vehículo según las normas	25		
Responsabilidad por deficiencias materiales	26		
Códigos QR para tarjeta de rescate	26		
Almacenamiento de datos	26		
Derechos de propiedad intelectual	28		
<hr/>			
Seguridad de los ocupantes del vehículo	29	Climatización	105
Sistema de retención	29	Sinopsis de los sistemas de climatización	105
Cinturones de seguridad	31	Manejo de los sistemas de climatización	107
Airbags	33	Manejo de los difusores de ventilación	110
Niños en el vehículo	35	Calefacción adicional	112
Indicaciones sobre animales domésticos en el vehículo	44	Manejo de la ventilación del compartimento de carga	118
<hr/>			
Apertura y cierre	45	Conducir y aparcar	119
Llave	45	Conducir	119
Puertas	48	Interruptor principal de la batería	132
Puerta corredera	50	Cambio manual	133
Puerta corredera eléctrica	51	Cambio automático	134
Puertas posteriores	55	Tracción integral	138
Puerta corredera del panel separador	56	DSR (Downhill Speed Regulation)	139
		Sistema electrónico de regulación de nivel	141
		Repostar	144
		Aparcar	152
		Sistemas de asistencia y de seguridad de marcha	157
		Modo de trabajo con toma de fuerza	183

Modo con remolque 185

Visualizador del cuadro de instrumentos y ordenador de a bordo 190

Síntesis del visualizador del cuadro de instrumentos 190

Síntesis de las teclas del volante 191

Manejo del ordenador de a bordo 191

Síntesis de las indicaciones del visualizador multifunción 192

Ajuste de la iluminación de los instrumentos 193

Menús y submenús 193

LINGUATRONIC 199

Indicaciones sobre la seguridad de funcionamiento 199

Manejo 199

Utilización eficaz de LINGUATRONIC 201

Comandos de voz principales 201

Sistema multimedia MBUX 209

Síntesis y manejo 209

Ajustes del sistema 221

Información sobre el vehículo 228

Navegación 229

Teléfono 254

Funciones online y de Internet 272

Medios 278

Radio 282

Sonido 284

Transportar 286

Indicación sobre las directrices para la carga 286

Distribución de la carga 287

Sujeción de la carga 287

Sistemas portaequipajes 290

Sistema de portaequipajes para el techo interior 291

Carga del pasarruedas 293

Mantenimiento y conservación 294

Indicador de intervalos de mantenimiento ASSYST PLUS 294

Compartimento del motor 294

Limpieza y cuidado 302

Asistencia en carretera 309

Emergencia 309

Neumático defectuoso 310

Batería 310

Remolcar 320

Fusibles 325

Herramientas de a bordo 326

Gato hidráulico 327

Llantas y neumáticos 329

Ruidos o comportamiento de marcha anormal 329

Comprobación regular de las llantas y los neumáticos 329

Información sobre la conducción con neumáticos de verano 329

Información sobre neumáticos M+S 330

Indicaciones sobre las cadenas para nieve 330

Presión de los neumáticos 331

Cambio de ruedas 348

Rueda de repuesto 358

Datos técnicos 365

Información sobre datos técnicos 365

Electrónica del vehículo 365

Placa de características del vehículo, número de identificación del vehículo (FIN) y número del motor 366

Sustancias de servicio y cantidades de llenado 367

Datos del vehículo 374

Dispositivo de remolque 374

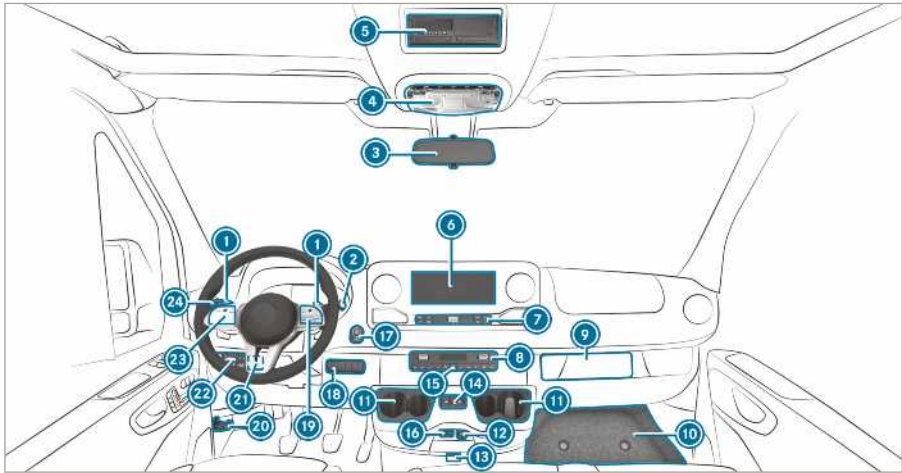
Puntos de amarre y sistemas portaequipajes 375

Avisos en el visualizador y testigos luminosos de advertencia/de control 378

Avisos en el visualizador 378

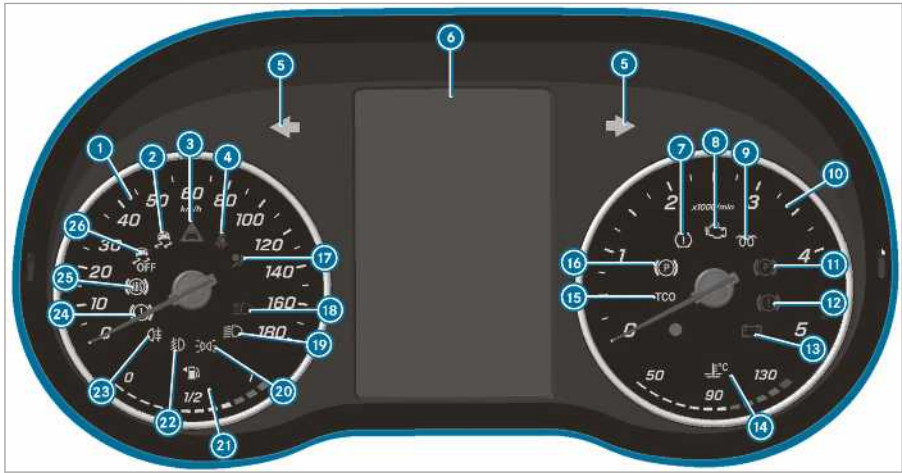
Testigos de control y de advertencia 406

Índice alfabético 417



1 Levas de cambio en el volante	→ 136	18 Panel de interruptores, lado derecho	
2 Palanca DIRECT SELECT	→ 134	Conexión/desconexión de la tracción integral	→ 139
3 Retrovisor interior	→ 104	Conexión/desconexión de LOW RANGE	→ 139
4 Unidad de mando en el techo	→ 92	Conexión/desconexión del sistema DSR	→ 140
5 Ranura DIN, por ejemplo, para el alojamiento de un tacógrafo o del temporizador de la calefacción independiente		Elevación/bajada de la altura del vehículo	→ 142
6 Visualizador del sistema multimedia MBUX	→ 209	Conexión/desconexión de la toma de fuerza	→ 183
7 Elementos de mando sistema multimedia MBUX	→ 212	Conexión/desconexión de la regulación del número de revoluciones de trabajo (ADR)	→ 184
8 Sistema de climatización	→ 105	Conexión/desconexión de la ventilación del compartimento de carga	→ 118
9 Alojamiento tacógrafo		19 Teclas en el volante de la dirección	→ 191
10 Cubierta del compartimento guardaobjetos	→ 327	20 Apertura del capó	→ 294
11 Portavasos	→ 82	21 Panel de interruptores, lado izquierdo	
12 Caja de enchufe de 12 V	→ 83	Ajuste del número de revoluciones de trabajo (ADR)	→ 185
13 Vehículos con KEYLESS START: puesto de conexión llave		22 Conmutador de luces	
14 Apertura y cierre de la puerta corredera eléctrica	→ 52	Regulador del alcance de los faros	→ 89
15 Conexión y desconexión de la luz intermitente de advertencia	→ 90	23 Teclas en el volante de la dirección	→ 191
16 Conexión USB	→ 80	24 Interruptor combinado	
17 Tecla de arranque y parada	→ 120		

Intermitencia	→	90	Limpiaparabrisas	→	100
Luz de carretera	→	90	Limpi lunetas trasero	→	101

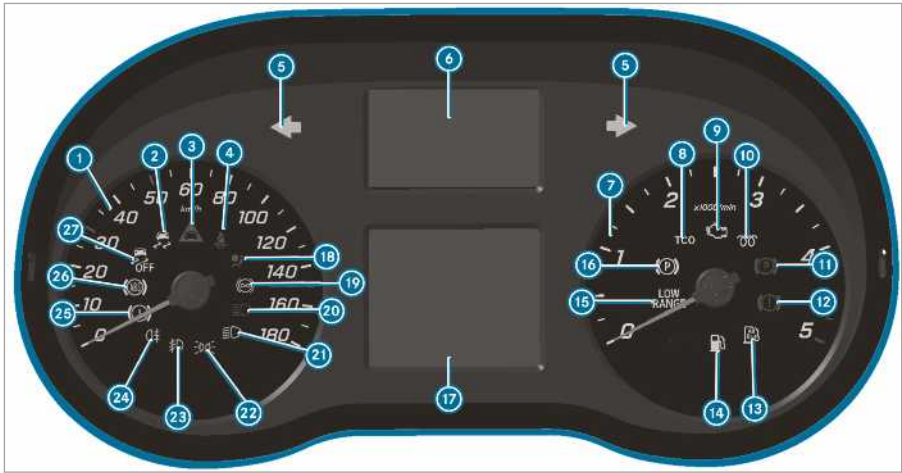


Visualizador del cuadro de instrumentos (pantalla en color)

1	Velocímetro	→ 190
2	ESP®	→ 407
3	Advertencia de distancia	→ 412
4	Cinturón de seguridad no abrochado	→ 412
5	Luz intermitente	→ 90
6	Visualizador multifunción	→ 407
7	Testigo luminoso de advertencia de pérdida de presión de los neumáticos	→ 407
8	Diagnóstico del motor	→ 414
9	Pre calentamiento y avería en el sistema de preincandescencia	→ 414
10	Cuentarrevoluciones	→ 190
11	Freno de estacionamiento accionado (rojo)	→ 407, 407
12	Frenos (rojo)	→ 407
13	Fallo eléctrico	→ 414
14	Indicación de la temperatura del líquido refrigerante y líquido refrigerante demasiado caliente	→ 414

15 Tacógrafo (vea las Instrucciones de servicio correspondientes)

16	Freno de estacionamiento eléctrico (amarillo)	→ 407
17	Sistema de retención	→ 29
18	Luz de carretera	→ 90
19	Luz de cruce	→ 88
20	Luz de posición	→ 88
21	Indicación del nivel de combustible y reserva de combustible con indicación de posición del tapón del depósito de combustible	→ 414
22	Luz antiniebla	→ 89
23	Luz antiniebla trasera	→ 89
24	Frenos (amarillo)	→ 407
25	ABS averiado	→ 407
26	ESP® desconectado	→ 407



Visualizador del cuadro de instrumentos (pantalla en blanco y negro) con teclas en el volante

1	Velocímetro	→ 190
2	ESP®	→ 407
3	Advertencia de distancia	→ 412
4	Cinturón de seguridad no abrochado	→ 412
5	Luz intermitente	→ 90
6	Indicación testigos de control y testigos luminosos de advertencia	
	Al menos una puerta no está bien cerrada	
	Pérdida de presión de los neumáticos	→ 407
	Servodirección averiada	→ 413
	Fallo eléctrico	→ 414
	Sistema de llamada de emergencia SOS (sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz)	
	Asistente de frenado activo desconectado	
	ATTENTION ASSIST desconectado	
	Detector de cambio de carril inactivo	

Control de luz de carretera adaptativo → 91

(blanco) Detector de cambio de carril activo y preparado para emitir advertencias / (rojo) El detector de cambio de carril emite una advertencia

7 Cuentarrevoluciones

8 Tacógrafo (vea las Instrucciones de servicio correspondientes)

9 Diagnóstico del motor → 414

10 Precalentamiento y avería en el sistema de preincandescencia

11 Freno de estacionamiento accionado (rojo) → 407, 407

12 Frenos (rojo) → 407

13 Reserva de AdBlue reducida → 147

14 Reserva de combustible → 414









15 LOW RANGE activo → 139

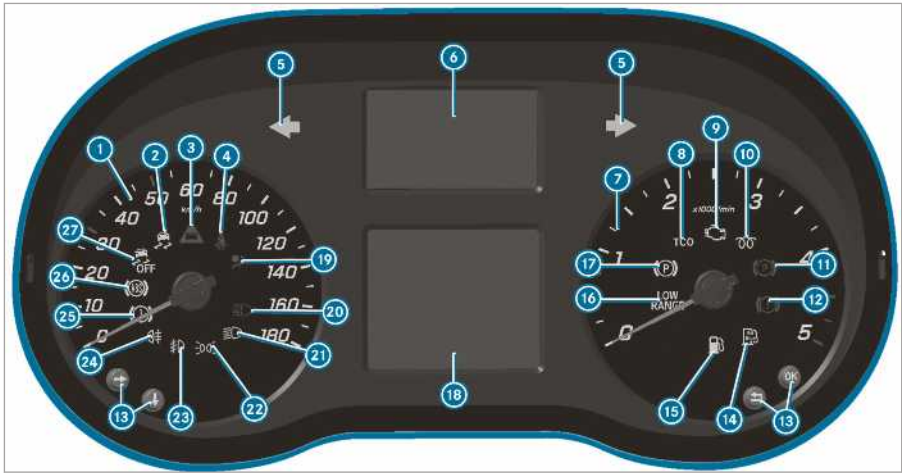
16 Freno de estacionamiento eléctrico (amarillo) → 407

17 Visualizador multifunción → 407

18 Sistema de retención → 29












19 Retardador (vea las Instrucciones de servicio correspondientes)

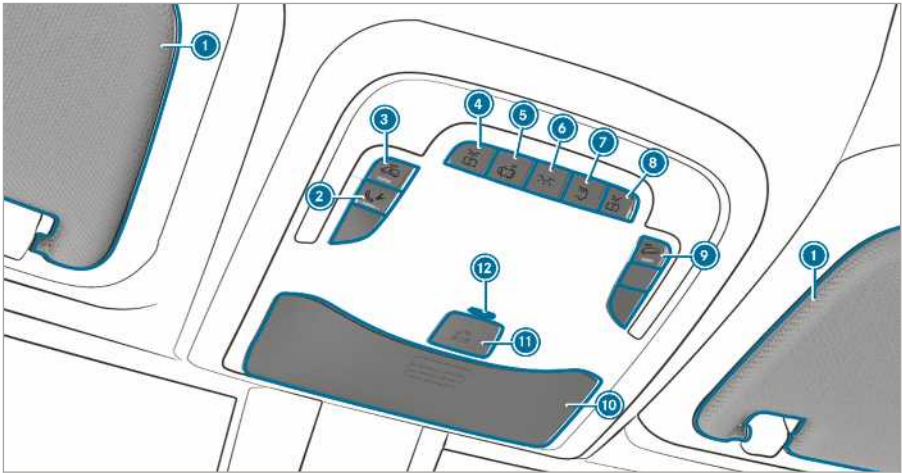
20		Luz de carretera	→	90	24		Luz antiniebla trasera	→	89
21		Luz de cruce	→	88	25		Frenos (amarillo)	→	407
22		Luz de posición	→	88	26		ABS averiado	→	407
23		Luz antiniebla	→	89	27		ESP® desconectado	→	407



Visualizador del cuadro de instrumentos (pantalla en blanco y negro) sin teclas en el volante

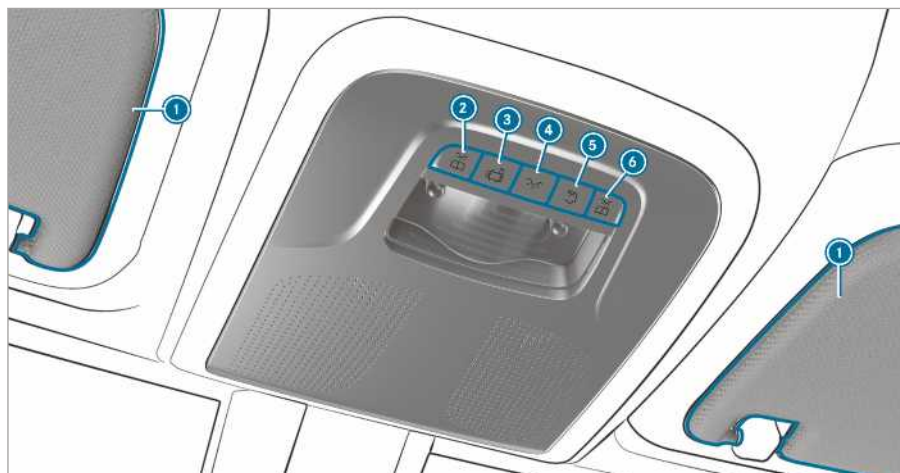
1	Velocímetro	→	190
2	ESP®	→	407
3	Advertencia de distancia	→	412
4	Cinturón de seguridad no abrochado	→	412
5	Luz intermitente	→	90
6	Indicación testigos de control y testigos luminosos de advertencia		
	Al menos una puerta no está bien cerrada		
	Testigo luminoso de advertencia de pérdida de presión de los neumáticos	→	407
	Servodirección averiada	→	413
	Fallo eléctrico	→	414
	Sistema de llamada de emergencia SOS (sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz)		
	Asistente de frenado activo desconectado		
	ATTENTION ASSIST desconectado		
	Detector de cambio de carril inactivo		
	Control de luz de carretera adaptativo	→	91
	(blanco) Detector de cambio de carril activo y preparado para emitir advertencias/ (rojo) El detector de cambio de carril emite una advertencia		
	Retardador (vea las Instrucciones de servicio correspondientes)		
7	Cuentarrevoluciones		
8	Tacógrafo (vea las Instrucciones de servicio correspondientes)		
9	Diagnóstico del motor	→	414
10	Precalentamiento y avería en el sistema de preincandescencia		
11	Freno de estacionamiento accionado (rojo)	→	407, 407
12	Frenos (rojo)	→	407
13	Teclas para el manejo del ordenador de a bordo	→	191
14	Reserva de AdBlue reducida	→	147
15	Reserva de combustible	→	414

16	 LOW RANGE activo	→	139	23		Luz antiniebla	→	89
17	 Freno de estacionamiento eléctrico (amarillo)	→	407	24	 0#	Luz antiniebla trasera	→	89
18	Visualizador multifunción	→	407	25	 (D)	Frenos (amarillo)	→	407
19	 Sistema de retención	→	29	26	 (ABS)	ABS averiado	→	407
20	 Luz de carretera	→	90	27	 OFF	ESP® desconectado	→	407
21	 Luz de cruce	→	88					
22	 Luz de posición	→	88					



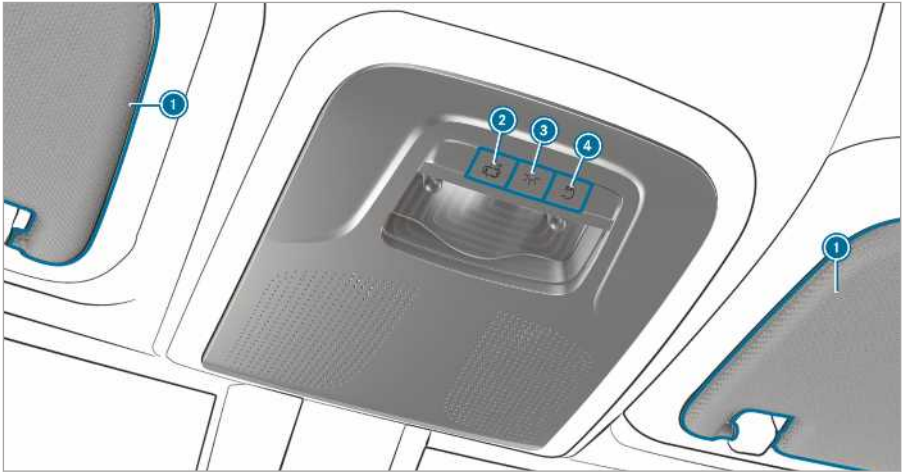
Variante 1 de la unidad de mando en el techo

- | | | | |
|--|-------|---|------|
| ① Parasoles | → 104 | ⑦ Conexión/desconexión de la iluminación interior trasera | |
| ② Tecla de llamada por avería (Mercedes PRO connect) | | ⑧ Conexión/desconexión de la luz de lectura, lado derecho | |
| ③ Conexión/desconexión de la alarma volumétrica | → 64 | ⑨ Conexión/desconexión de la protección antirremolque | → 63 |
| O bien, conexión/desconexión de la luz interior del autobús | | ⑩ Portagafas | → 81 |
| ④ Conexión/desconexión de la luz de lectura, lado izquierdo | | ⑪ Sistema de llamada de emergencia SOS (sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz) | |
| ⑤ Conexión/desconexión del control automático de la iluminación | | ⑫ Testigos de control EDW o testigos de control LED batería auxiliar sistema de llamada de emergencia (solo para Rusia) | |
| ⑥ Conexión/desconexión de la iluminación interior delantera | | | |



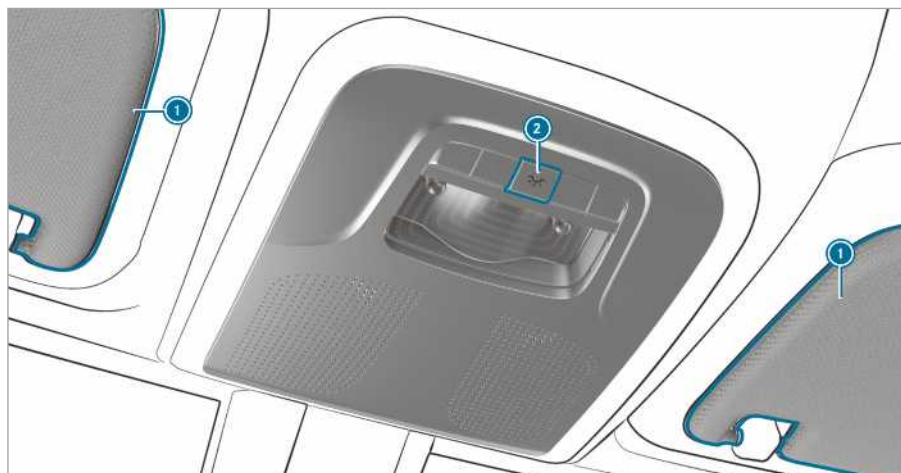
Variante 2 de la unidad de mando en el techo

- | | | |
|---|-------|---|
| ① Parasoles | → 104 | ④  Conexión/desconexión de la iluminación interior delantera |
| ②  Conexión/desconexión de la luz de lectura, lado izquierdo | | ⑤  Conexión/desconexión de la iluminación interior trasera |
| ③  Conexión/desconexión del control automático de la iluminación | | ⑥  Conexión/desconexión de la luz de lectura, lado derecho |



Variante 3 de la unidad de mando en el techo

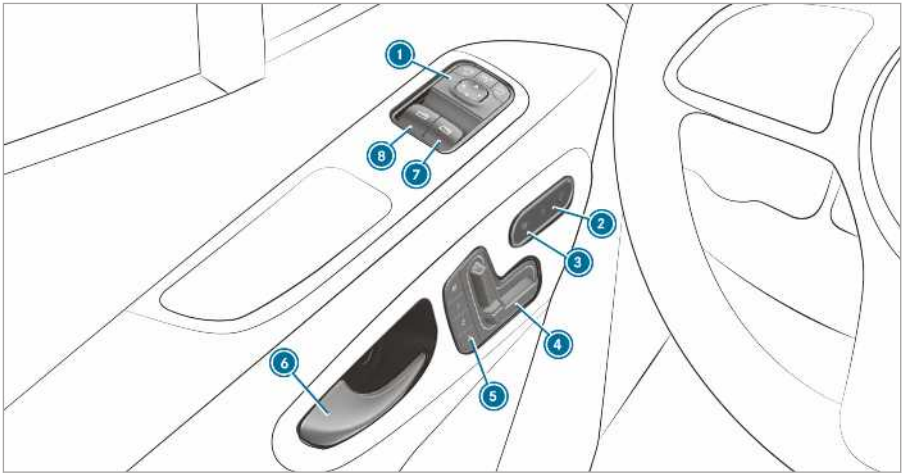
- | | |
|---|--|
| <p>① Parasoles → 104</p> <p>②  Conexión/desconexión del control automático de la iluminación</p> | <p>③  Conexión/desconexión de la iluminación interior delantera → 64</p> <p>④  Conexión/desconexión de la iluminación interior trasera</p> |
|---|--|



Variante 4 de la unidad de mando en el techo

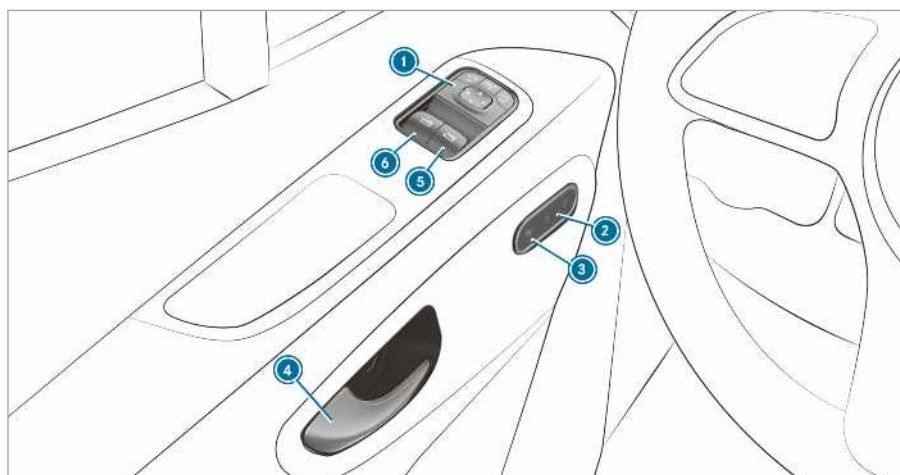
① Parasoles → 104

② Conexión o desconexión de la iluminación interior



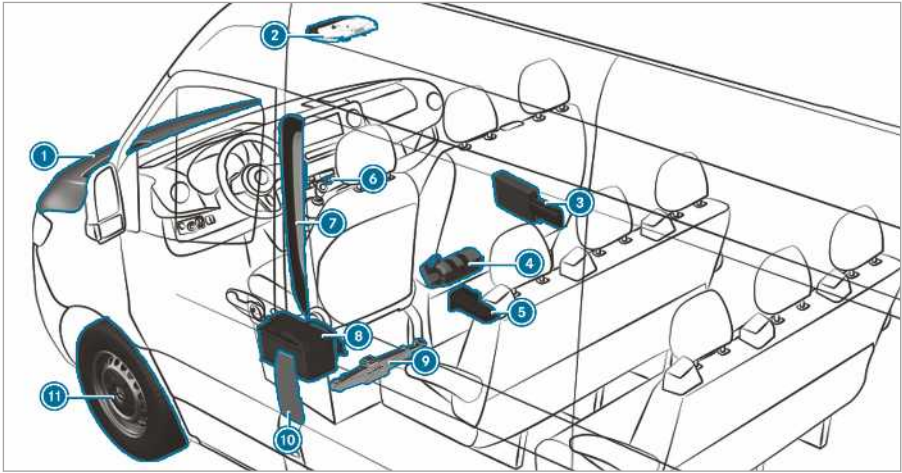
Unidad de mando de la puerta en los vehículos con asientos regulables eléctricamente

① Ajuste de los retrovisores exteriores	→ 103	⑤ Manejo de la función de memoria	→ 71
② Conexión/desconexión del cierre centralizado	→ 49	⑥ Apertura de la puerta	→ 49
③ Conexión/desconexión de la calefacción de asiento	→ 77	⑦ Apertura y cierre de la ventanilla lateral derecha	→ 59
④ Ajuste eléctrico de los asientos delanteros	→ 69	⑧ Apertura y cierre de la ventanilla lateral izquierda	→ 59



Unidad de mando de la puerta en los vehículos sin asientos regulables eléctricamente

① Ajuste de los retrovisores exteriores	→ 103	④ Apertura de la puerta	→ 49
② Conexión/desconexión del cierre centralizado	→ 49	⑤ Apertura y cierre de la ventanilla lateral derecha	→ 59
③ Conexión/desconexión de la calefacción de asiento	→ 77	⑥ Apertura y cierre de la ventanilla lateral izquierda	→ 59



① Compruebe y rellene las sustancias de servicio → 367	⑦ Códigos QR para determinar la hoja de rescate → 26
Ayuda al arranque → 312	⑧ Desembornado de la batería de arranque → 315
② Teclas para sistema de llamada de emergencia SOS y llamada por avería → 271	⑨ Vehículos con tracción delantera: gato mecánico y herramientas para cambio de rueda → 351
③ Triángulo de advertencia → 309	⑩ Tapa del depósito de combustible con rótulos indicadores para la presión del neumático, clase de combustible y códigos QR para determinar la hoja de rescate → 144
Chaleco reflectante → 309	
Bolsa botiquín → 309	
④ Extintor → 309	
⑤ Vehículos con tracción trasera: gato hidráulico y herramientas para cambio de rueda → 327	⑪ Pinchazo → 310
⑥ Sistema de intermitentes de advertencia → 90	



12 Vehículos con tracción trasera:
calzo

13 Rueda de repuesto (ejemplo)

→ 358

Visualización de las instrucciones de servicio digitales

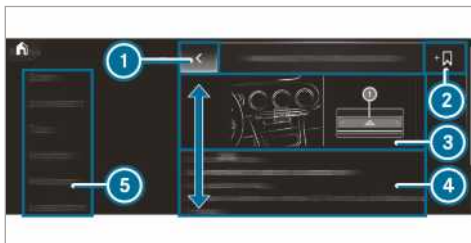
Sistema multimedia:

➔ Informac. vehículo ➔ Instrucciones de servicio ➔ ⓘ



Las instrucciones de servicio digitales describen el funcionamiento y el manejo:

- del vehículo
- del sistema multimedia
- ▶ Se puede elegir una de las siguientes opciones de menú en las instrucciones de servicio digitales:
 - **Búsqueda:** aquí puede realizar búsquedas mediante palabras clave para encontrar una respuesta rápida a las preguntas del manejo del vehículo.
 - **Inicio rápido:** aquí encontrará los primeros pasos para instalar el asiento del conductor.
 - **Consejos:** aquí podrá obtener información que le preparará para determinadas situaciones cotidianas con su vehículo.
 - **Marcador:** aquí obtendrá acceso a sus marcadores personales guardados.
 - **Idioma:** aquí puede ajustar el idioma de las instrucciones de servicio digitales.



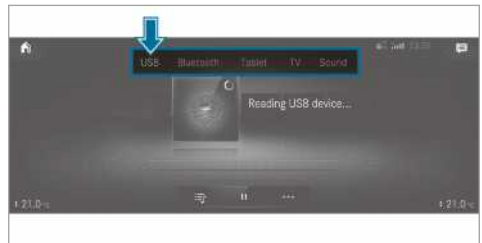
- ① Atrás
- ② Añadir marcador
- ③ Imagen

- ④ Área de contenido
- ⑤ Menú

Se pueden abrir o cerrar algunas secciones de las instrucciones de servicio digitales, p. ej., las indicaciones de advertencia.

Posibilidades adicionales para visualizar las instrucciones de servicio digitales

Acceso directo: al mantener pulsada una entrada de la barra de registro en el sistema multimedia, se abre el contenido correspondiente en las instrucciones de servicio digitales:




LINGUATRONIC: visualización a través del sistema de mando fónico

Durante la marcha, las instrucciones de servicio digitales están desactivadas por motivos de seguridad.

- ⓘ También puede encontrar las instrucciones de servicio en la App Mercedes-Benz Guides en las App Store habituales.

Protección medioambiental

 **INDICACIÓN ECOLÓGICA** Daños ecológicos por las condiciones de servicio y la forma personal de conducir

La emisión de contaminantes de su vehículo está directamente relacionada con el funcionamiento del vehículo.

Puede contribuir a la conservación del entorno natural si utiliza su vehículo de manera respetuosa con el medio ambiente. Para ello, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones sobre las condiciones de servicio y la forma personal de conducir.

Condiciones de servicio:

- ▶ Asegúrese de que la presión del neumático sea correcta.
- ▶ No transporte cargas innecesarias (por ejemplo, un portaequipajes para el techo que ya no sea necesario).
- ▶ Respete los intervalos de servicio. Un mantenimiento periódico del vehículo ayuda a preservar el medio ambiente.
- ▶ Encargue siempre la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado.

Forma personal de conducir:

- ▶ No acelere al arrancar.
- ▶ No haga funcionar el motor para que se caliente con el vehículo parado.
- ▶ Conduzca de forma previsor y mantenga una distancia suficiente con respecto al vehículo precedente.
- ▶ Evite aceleraciones o frenadas frecuentes e intensas.
- ▶ Cambie de marcha en el momento oportuno y circule en cada una solo hasta $\frac{2}{3}$ del número de revoluciones admisible.
- ▶ Pare el motor durante los tiempos de espera condicionados por el tráfico; utilice, por ejemplo, la función de parada y arranque ECO.
- ▶ Conduzca de manera eficiente.

Retirada del vehículo al final de su vida útil


Solo para países de la UE:

Mercedes-Benz recoge su vehículo al final de su vida útil para desecharlo de manera respetuosa con el medio ambiente de acuerdo con la directiva sobre vehículos al final de su vida útil de la Unión Europea (UE).

Tiene a su disposición una red de puntos de retirada y desmontaje para la retirada de su vehículo al final de su vida útil. Puede entregar su vehículo en estos puntos de manera gratuita. De este modo, contribuye al ciclo de reciclaje y a la conservación de recursos.


Para más información acerca del reciclaje de vehículos al final de su vida útil, de la reutilización y de las condiciones de retirada, visite la página web de Mercedes-Benz de su país.

Recambios originales Mercedes-Benz

 **INDICACIÓN ECOLÓGICA** Daños ecológicos por no utilizar grupos reacondicionados reciclados

Daimler AG ofrece piezas y grupos reacondicionados reciclados de la misma calidad que las piezas nuevas. Para ellos existen los mismos derechos de garantía legal que para las piezas nuevas.

- ▶ Utilice piezas y grupos reacondicionados reciclados de Daimler AG.

 **INDICACIÓN** La interferencia de la capacidad funcional de los sistemas de retención por la instalación de accesorios, reparaciones o trabajos de soldadura

En las siguientes zonas del vehículo se pueden montar airbags, tensor del cinturón así como dispositivos de control y sensores para los sistemas de retención:

- Marcos de puerta
- Marcos de techo
- Puertas
- Montantes de las puertas
- Listón de umbrales
- Asientos
- Puesto de conducción
- Cuadro de instrumentos

- Consola central
- ▶ No instale en dichas áreas ningún accesorio como p.ej. sistemas de audio.
- ▶ No lleve a cabo ninguna reparación o trabajos de soldadura.
- ▶ El montaje posterior de accesorios se llevará a cabo en un taller especializado cualificado.

Si utiliza piezas, llantas y ruedas, así como accesorios relevantes desde el punto de vista de la seguridad que no estén autorizados por Mercedes-Benz la seguridad de funcionamiento del vehículo puede verse perjudicada. Los sistemas relevantes desde el punto de vista de la seguridad, p.ej. el sistema de frenos, podrían perjudicar su funcionamiento. Utilice exclusivamente recambios originales Mercedes-Benz o recambios de igual calidad. Utilice para su modelo de vehículo solamente llantas y neumáticos, así como accesorios que estén autorizados.

Mercedes-Benz verifica la fiabilidad, seguridad e idoneidad de las piezas originales y de las piezas de modificación y accesorios autorizados para su modelo de vehículo. Mercedes-Benz no puede valorar otras piezas a pesar de la observación continua del mercado. Incluso si en casos individuales se presenta una homologación de un servicio de control técnico o una autorización oficial, Mercedes-Benz no asumirá ninguna responsabilidad para su uso en vehículos Mercedes-Benz.

Sólo determinadas piezas que son conformes a las prescripciones legales en vigor, se autorizan para el montaje y la transformación. Todos los recambios originales Mercedes-Benz cumplen los requisitos previos para la autorización. Piezas no autorizadas pueden conducir a la anulación de la homologación del vehículo.

Ese es el caso en las siguientes situaciones:

- Se modifican las características del vehículo autorizado en la homologación de vehículo.
- Se espera un riesgo para usuarios de la vía.
- Se deteriora el comportamiento de los gases de escape o emisión de ruidos.

Introduzca siempre en el pedido de recambios originales Mercedes-Benz el número de identificación del vehículo (FIN) (→ página 366).

Indicación sobre elementos agregados, superestructuras, montajes y transformaciones

Por motivos de seguridad, encargue la construcción y el montaje de superestructuras según las Directrices para la construcción y el montaje de superestructuras y elementos agregados de Mercedes-Benz que sean pertinentes. Estas Directrices para la construcción y el montaje de superestructuras y elementos agregados garantizan que el chasis y la superestructura conforman una unidad y ofrecen la mayor seguridad posible de funcionamiento y conducción.

Por norma general tanto los fabricantes de vehículos como los carroceros deben garantizar que los productos que fabrican puedan utilizarse de forma segura para el resto del tráfico y que no presenten ningún tipo de peligro para las personas. De no ser así, se derivarán responsabilidades civiles o jurídico-penales. A este respecto cada fabricante responderá, generalmente, por su propio producto. Es el fabricante de elementos agregados, superestructuras, montajes y transformaciones quien debe garantizar la observancia de la Directiva 2001/95/CE relativa a la seguridad general de los productos.

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda:

- no realizar ninguna otra modificación al vehículo
- obtener la aprobación de Mercedes-Benz cuando haya divergencias con respecto a las Directrices para la construcción y el montaje de superestructuras y elementos agregados aprobadas

La homologación mediante institución pública de comprobación o autorización oficial no descarta la posibilidad de riesgos para la seguridad.

Tenga en cuenta la información sobre los recambios originales Mercedes-Benz (→ página 20).

Encontrará las Directrices para la construcción y el montaje de superestructuras y elementos agregados de Mercedes-Benz en https://bb-portal.mercedes-benz.com/portal/kat_iv.html?&L=Internet.

Allí encontrará también información sobre la ocupación de clavijas y el cambio de fusibles.

- ① Encontrará más información en cualquier taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones por transformaciones y modificaciones inadecuadas en el vehículo

Las transformaciones o modificaciones en el vehículo pueden afectar al funcionamiento de los sistemas o de los componentes.

En consecuencia, estos pueden dejar de funcionar de la forma prevista y/o poner en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo.

► Encargue siempre las transformaciones o modificaciones en el vehículo en un taller especializado.

Tampoco se autorizan las modificaciones del vehículo aparentemente menores como, por ejemplo, el montaje de una calandra del radiador en invierno. No cubra el radiador del motor. No utilice protectores térmicos, fundas de protección contra insectos o similares.

De lo contrario, los valores del sistema de diagnóstico no se corresponderán con la realidad. En algunos países, el registro de datos del diagnóstico del motor está prescrito legalmente y debe ser comprensible y correcto en todo momento.

El equipamiento del fabricante con el piso del espacio de carga de madera o plástico es una parte integral de la estructura del vehículo. Si encarga la retirada del piso del espacio de carga, se puede dañar la carrocería. La sujeción de la carga se ve entonces afectada y la capacidad máxima de carga de los puntos de amarre ya no queda garantizada. Por lo tanto, no encargue la retirada del piso del espacio de carga.

Instrucciones de servicio

Estas instrucciones de servicio describen todos los modelos, equipamientos de serie y equipamientos opcionales de su vehículo que estuvieran disponibles hasta el cierre de la edición de estas instrucciones de uso. Es posible que existan divergencias en función de cada país. Tenga en cuenta que su vehículo puede no estar equipado con todas las funciones descritas. Esto también se aplica a sistemas y funciones relevantes desde el punto de vista de la seguridad. Por eso el equipamiento de su vehículo puede divergir en algunas descripciones y figuras.

En la documentación del contrato de compra-venta original de su vehículo están listados todos los sistemas que se encuentran en su vehículo.

Para resolver cuestiones sobre el equipamiento y manejo puede dirigirse a un Punto de servicio Mercedes-Benz .

Las instrucciones de servicio y el cuaderno de servicio son documentos importantes y debería guardarlos en el vehículo.

Seguridad de funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por fallos de funcionamiento o fallo del sistema

Si no encarga la ejecución de los trabajos de servicio posventa/mantenimiento prescritos o las reparaciones necesarias, se pueden producir fallos de funcionamiento o fallos del sistema.

► Encargue siempre la realización de los trabajos de servicio posventa/mantenimiento prescritos, así como las reparaciones necesarias en un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y peligro de sufrir lesiones por modificaciones inadecuadas en los componentes electrónicos

Si se realizan modificaciones en los componentes electrónicos, en su software, así como en su cableado, pueden verse afectadas su función y/o la función de otros componentes interconectados. En especial, también pueden verse afectados los sistemas relevantes desde el punto de vista de la seguridad.

En consecuencia, estos pueden dejar de funcionar de la forma prevista y/o poner en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo.

► No efectúe ninguna intervención en el cableado, así como en los componentes electrónicos ni en su software.

► Encargue la realización de los trabajos en los aparatos eléctricos y electrónicos siempre en un taller especializado.

Si realiza modificaciones en la electrónica del vehículo, se anula la homologación del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio por materiales inflamables en piezas calientes del sistema de escape

Si los materiales inflamables, por ejemplo, hojas, hierba o ramas, están en contacto con piezas calientes del sistema de escape, dichos materiales pueden inflamarse.

- ▶ Al circular por caminos no asfaltados o por terrenos no asentados, compruebe regularmente los bajos del vehículo.
- ▶ En especial, elimine los restos de plantas que se hayan adherido u otros materiales inflamables.
- ▶ En caso de daños, póngase en contacto inmediatamente con un taller especializado.

! INDICACIÓN Daño del vehículo

El vehículo puede sufrir daños en los siguientes casos:

- si el vehículo reposa, p.ej., sobre el canto del bordillo de una acera muy alta o en caminos no asfaltados
- si el vehículo circula sobre un obstáculo a demasiada velocidad, p.ej., un bordillo de la acera, badenes reductores de velocidad o un bache.
- si un objeto pesado golpea contra los bajos del vehículo o las piezas del tren de rodaje

La carrocería, los bajos del vehículo, las piezas del tren de rodaje, las ruedas o los neumáticos podrían sufrir daños no visibles en estas u otras situaciones similares. Los componentes dañados de esta forma pueden averiarse de manera inesperada o dejar de absorber las cargas provocadas por un accidente de la forma prevista.

Si la cubierta inferior de los bajos está dañada, pueden acumularse materiales inflamables como, p.ej., hojas, hierba o ramas entre los bajos del vehículo y la cubierta inferior de los bajos. Cuando estos materiales entran en contacto con las piezas calientes del sistema de escape, pueden encenderse.

- ▶ Encargue inmediatamente la comprobación y la reparación del vehículo en un taller especializado.

O bien:

- ▶ En caso de que la seguridad de marcha se vea afectada durante la conducción, deténgase inmediatamente sin poner en peligro la seguridad vial y póngase en contacto con un taller especializado.

Declaraciones de conformidad

Compatibilidad electromagnética

La compatibilidad electromagnética de los componentes del vehículo se ha comprobado y certificado de acuerdo con lo estipulado en el reglamento UN-R 10, en su versión actual válida.

Componentes del vehículo basados en las ondas de radio

La siguiente indicación es válida para todos los componentes basados en las ondas de radio del vehículo, así como para los sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo:

Los componentes basados en las ondas de radio de este vehículo se encuentran en conformidad con los requisitos básicos y el resto de las prescripciones aplicables de la Directiva 2014/53/UE. Puede obtener más información en un Punto de servicio Mercedes-Benz.

Gato

Declaración de conformidad gato hidráulico

Copia y traducción de la declaración de conformidad original:

Declaración de conformidad CE 2006/42/CE
WEBER-HYDRAULIK GMBH, Heilbronner Str. 30,
74363 Güglingen, declara que el producto "Gato
hidráulico de botella Weber" en los modelos:

A AD ADX AH AHX AL AT ATD ATDX ATG ATN
ATGX ATPX ATQ AX

Carga: 2.000 hasta 100.000 kg

N.º de serie: desde el año de fabricación
01/2010

cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad de la Directiva comunitaria relativa a las máquinas.

Esta declaración de conformidad CE pierde su validez:

- en caso de modificaciones y reparaciones por personal no autorizado,

- si los productos no se utilizan de acuerdo con los casos de aplicación establecidos en las Instrucciones de servicio,
- si no se realizan las comprobaciones que deben llevarse a cabo regularmente.

Directivas de la CE aplicables: Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas

Normas aplicables: ISO 11530

Gestión de calidad: UNE-EN ISO 9001:2000

Güglingen, el 01/07/2013

Firmado por

Gerente, WEBER-HYDRAULIK GmbH

Representante autorizado de la documentación técnica, WEBER-HYDRAULIK GMBH

Heilbronner Straße 30, 74363 Güglingen

Declaración de conformidad gato mecánico

Copia y traducción de la declaración de conformidad original:

Declaración de conformidad CE

1.

El firmante, como representante

Fabricante:

BRANO a.s.

74741 Hradec nad Moravicí, Opavská 1000,

República Checa

N.º de id.: 64-387-5933

N.º de IVA: CZ64-387-5933

declara bajo nuestra única responsabilidad, que el producto:

2. a)

Denominación:

Gato

Modelo, número:

A 910 580 00 00

Año de fabricación: 2017

cumple todas las disposiciones aplicables

Directiva 2006/42/CE

b)

Descripción y finalidad de uso:

El gato está destinado exclusivamente para la elevación del vehículo especificado según las instrucciones de uso adheridas en el gato.

La documentación técnica del producto se guarda en la fábrica de producción. Representante autorizado para la elaboración de la docu-

mentación técnica: responsable del departamento técnico de Brano a.s.

3.

Hradec nad Moravicí

Localidad

4.

12/07/2017

Fecha

Firmado por:

Director of Quality

Acoplamiento para diagnóstico

El acoplamiento para diagnóstico proporciona la conexión de los dispositivos de diagnóstico en un taller especializado cualificado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente debido a la conexión de dispositivos al acoplamiento para diagnóstico

Si conecta dispositivos a un acoplamiento para diagnóstico del vehículo, se puede ver alterado el funcionamiento de los sistemas del vehículo.

Como consecuencia la seguridad de funcionamiento del vehículo puede verse afectada.

► Solo conecte al acoplamiento para diagnóstico del vehículo dispositivos que hayan sido autorizados por Mercedes-Benz para su vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por objetos en el espacio reposapiés del conductor

Los objetos que haya en el espacio reposapiés del conductor pueden limitar el recorrido del pedal o bloquear un pedal pisado a fondo.

Esto pone en peligro la seguridad vial y de funcionamiento del vehículo.

► Coloque todos los objetos en un lugar seguro dentro del vehículo para que no vayan a parar al espacio reposapiés del conductor.

► Fije siempre las alfombrillas correctamente para garantizar que haya suficiente espacio libre para los pedales.

► No utilice alfombrillas sueltas ni apile varias alfombrillas.

! **INDICACIÓN** Descarga de la batería por el uso de dispositivos en el acoplamiento para diagnóstico

La batería se ve sometida a carga debido al uso de dispositivos en el acoplamiento para diagnóstico.

- ▶ Compruebe el estado de carga de la batería.
- ▶ Si el estado de carga es bajo, cargue la batería, por ejemplo, circulando un trayecto más largo.

La conexión de dispositivos al acoplamiento para diagnóstico puede conducir a, que p.ej. se pueda restablecer los datos de supervisión de gases de escape. Por ello existe la posibilidad de que el vehículo no cumpla con los requisitos de la próxima inspección de los gases de escape en la revisión principal.

Indicación sobre modificaciones de la potencia del motor

El aumento de la potencia del motor puede:

- modificar los valores de emisiones
- provocar averías en el funcionamiento
- provocar daños derivados

La seguridad de funcionamiento del motor no está garantizada en cualquier caso.

Si encarga que se aumente la potencia del motor del vehículo:

- Pida que ajusten los neumáticos, el tren de rodaje y los sistemas de frenos y de refrigeración del motor a la potencia del motor aumentada.
- Pida de nuevo la certificación del vehículo.
- Comunique la modificación de la potencia a la compañía de seguros.

De lo contrario, la homologación del vehículo y la protección otorgada por el seguro quedarán anuladas.

Si vende el vehículo, informe al comprador de las modificaciones realizadas en la potencia del motor del vehículo. De lo contrario, puede ser sancionado (en función del legislador).

Taller especializado cualificado

Un taller especializado cualificado cuenta con los conocimientos técnicos especiales, herramientas y cualificación necesarios para la realización adecuada de los trabajos requeridos en el vehículo. Esto se aplica, en especial, a los trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad.

Encomiende siempre a un taller especializado cualificado los siguientes trabajos en el vehículo:

- Trabajos relevantes desde el punto de vista de la seguridad
- Trabajos de servicio y de mantenimiento
- Trabajos de reparación
- Modificaciones, instalaciones y transformaciones
- Trabajos en componentes electrónicos

Mercedes-Benz le recomienda un punto de servicio Mercedes-Benz.

Registro del vehículo

Es posible que Mercedes-Benz encargue a sus puntos de servicio realizar inspecciones técnicas en determinados vehículos. Con las inspecciones se mejora la calidad o la seguridad del vehículo.

Mercedes-Benz puede informarle de las comprobaciones del vehículo, solo si tiene los datos de registro.

En los siguientes casos es posible que su vehículo todavía no esté registrado:

- Si no adquirió su vehículo en un concesionario especializado autorizado.
- Si su vehículo todavía no ha sido inspeccionado en un punto de servicio Mercedes-Benz.

Preferiblemente, encomiende el registro de su vehículo a un punto de servicio Mercedes-Benz.

Informe lo antes posible a Mercedes-Benz de cualquier cambio de domicilio o de propietario del vehículo. Esto puede realizarlo p.ej. en un punto de servicio Mercedes-Benz.

Utilización del vehículo según las normas

Si retira el adhesivo de advertencia, puede que usted u otras personas no reconozcan los peligros. Deje el adhesivo de advertencia en su posición.

Cuando utilice el vehículo, tenga en cuenta lo siguiente:

- Indicaciones de seguridad en estas instrucciones
- Datos técnicos del vehículo
- Las normas y regulaciones de tráfico
- Decretos sobre automóviles y los estándares de seguridad

Responsabilidad por deficiencias materiales

! **INDICACIÓN** Daños en el vehículo debido al incumplimiento de las indicaciones contenidas en estas Instrucciones de servicio

El incumplimiento de las indicaciones contenidas en estas Instrucciones de servicio podría provocar daños en su vehículo.

Estos daños no están cubiertos por la garantía legal de Mercedes-Benz ni por la garantía comercial de vehículos nuevos- o la garantía comercial de vehículos usados.

► Tenga en cuenta las indicaciones que figuran en estas Instrucciones de servicio para garantizar un funcionamiento correcto del vehículo y evitar posibles daños en el mismo.

Códigos QR para tarjeta de rescate

Los adhesivos del código QR están pegados en el montante B del lado del conductor y del acompañante. En caso de accidente los servicios de emergencia pueden determinar rápidamente con ayuda de los códigos QR la correspondiente tarjeta de rescate para su vehículo. La tarjeta de rescate actual contiene en forma compacta la información más importante sobre su vehículo, p.ej. el tendido de las líneas eléctricas.

Puede obtener más información en <http://www.mercedes-benz.de/qr-code>.

Almacenamiento de datos

Unidades electrónicas de control

En su vehículo hay unidades de control electrónicas montadas. Algunas de ellas son necesarias para el funcionamiento seguro de su vehículo; otras le ayudan durante la marcha (sistemas de asistencia a la conducción). Además, su vehículo

ofrece funciones de confort o entretenimiento que son posibles gracias a las unidades de control electrónicas.

Las unidades de control electrónicas contienen una memoria de datos que puede almacenar de forma temporal o duradera información técnica sobre el estado del vehículo, desgaste de los componentes, exigencias de mantenimiento, así como incidentes técnicos y averías.

Esta información documenta en general un componente, un módulo, un sistema o el entorno, como por ejemplo:

- estados de funcionamiento de los componentes del sistema (p. ej. nivel de llenado, estado de la batería, presión de los neumáticos)
- avisos de estado del vehículo o de sus componentes individuales (p. ej. número de revoluciones/velocidad, retraso del movimiento, aceleración transversal, indicación de los cinturones abrochados)
- averías y defectos en componentes importantes del sistema (p. ej. luz, frenos)
- información sobre incidentes que dañan el vehículo
- reacciones del sistema en situaciones de conducción especiales (p. ej. activación de un airbag, montaje de los sistemas de control de estabilidad)
- condiciones ambientales (p. ej. temperatura, sensor de lluvia)

Junto al cumplimiento de la verdadera función de los dispositivos de control, estos datos sirven para la detección y reparación de averías, así como para la optimización de las funciones del vehículo a través del fabricante. La mayor parte de estos datos es volátil y solamente se procesa en el propio vehículo. Solo una pequeña parte de los datos se almacena en la memoria de incidentes o averías.

Si encarga trabajos de mantenimiento, los trabajadores del servicio postventa (p. ej. talleres, fabricante) o terceros (p. ej. servicios de asistencia) pueden leer los datos técnicos del vehículo. Los trabajos de mantenimiento incluyen p. ej. trabajos de reparación, procesos de mantenimiento, casos de garantía y medidas de aseguramiento de la calidad. La lectura se realiza mediante la conexión prescrita legalmente para el acoplamiento para diagnóstico en el vehículo. Los organismos correspondientes del servicio postventa o de terceros recopilan, procesan y utilizan estos datos. Documentan los estados técnicos del

vehículo, ayudan en la localización de averías y en la mejora de la calidad y, en caso necesario, se transmiten al fabricante. Asimismo, el fabricante está sujeto a responsabilidad por productos. Para ello, el fabricante necesita los datos técnicos del vehículo.

Un concesionario puede reiniciar la memoria de averías en el vehículo en el marco de trabajos de reparación o mantenimiento.

Usted mismo puede aportar datos de las funciones de confort e infoentretenimiento del vehículo del equipamiento que haya seleccionado.

Aquí se incluyen, p. ej.:

- Datos multimedia, tales como música, películas o fotos para reproducirlos en un sistema multimedia integrado
- Datos de la agenda de direcciones para usarlos en combinación con un sistema manos libres integrado o con un sistema de navegación integrado
- Destinos especificados en el sistema de navegación
- Datos sobre el uso de los servicios de Internet

Estos datos se pueden almacenar localmente en el vehículo o se encuentran en un dispositivo que haya conectado al vehículo (p. ej. teléfono inteligente, memoria USB o reproductor MP3). Si almacena estos datos en el vehículo, los podrá borrar en cualquier momento. La transmisión de estos datos a terceros tendrá lugar exclusivamente si así lo solicita, especialmente en el marco del uso de servicios online correspondientes a los ajustes que haya elegido.

Puede guardar ajustes de confort/personalizaciones en el vehículo y cambiarlos en cualquier momento.

En función del correspondiente equipamiento, aquí se incluyen p. ej.:

- Ajustes de las posiciones del asiento y del volante de la dirección
- Ajustes del tren de rodaje y de la climatización
- Personalizaciones como la iluminación del habitáculo

Si su vehículo cuenta con el equipamiento correspondiente, puede conectar su smartphone o cualquier terminal móvil al vehículo. Puede controlarlo con los elementos de mando integrados en el vehículo. Al mismo tiempo, se puede emitir

la imagen y el sonido del teléfono inteligente mediante el sistema multimedia. Simultáneamente se transmite determinada información a su teléfono inteligente.

Según el correspondiente tipo de integración, aquí se incluye p. ej.:

- Información general sobre el vehículo
- Datos de localización

Esto facilita el uso de las aplicaciones del teléfono inteligente seleccionadas, como p. ej. sistema de navegación o reproducción de música. No tiene lugar una segunda interacción entre el teléfono inteligente y el vehículo, especialmente un acceso activo a los datos del vehículo. El tipo de procesamiento de datos adicional se determina por el proveedor de la aplicación utilizada en cada caso. Si se puede realizar ajustes, y cuáles se puede realizar, dependerá de la correspondiente aplicación y el sistema operativo de su teléfono inteligente.

Servicios online

Conexión a la red de telefonía móvil

Si su vehículo dispone de una conexión a la red de telefonía móvil, esta facilita el intercambio de datos entre su vehículo y otros sistemas. La conexión a la red de telefonía móvil se facilita mediante la unidad de emisión y recepción propia del vehículo o a través de un terminal móvil que usted aporte (p. ej. teléfono inteligente). Mediante esa conexión a la red de telefonía móvil se pueden utilizar funciones online. A ello se suma el servicio online y aplicaciones/apps que el fabricante u otros proveedores pongan a su disposición.

Servicios propios del fabricante

En los servicios online del fabricante, este último describe las funciones correspondientes en las publicaciones adecuadas (p. ej. instrucciones de servicio, página web del fabricante) y proporciona la información de protección de datos asociada. Para el cumplimiento de los servicios online pueden usarse datos personales. El intercambio de datos tiene lugar a través de una conexión protegida, p. ej. con los sistemas informáticos del fabricante previstos para ello. La puesta a disposición de servicios que excedan la recogida, el tratamiento y el uso de datos personales tendrá lugar exclusivamente sobre la base de una autorización legal o de un consentimiento.

Por lo general puede activar y desactivar las funciones y servicios (sujetos a costes parciales). En algunos casos, esto sirve para la conexión de datos completa del vehículo. Esto no incluye determinadas funciones y servicios prescritos legalmente.

Servicio de terceros

Si existe la posibilidad de utilizar servicios online de otros proveedores, estos servicios están sujetos a la responsabilidad, así como a la protección de datos y las condiciones de uso del proveedor correspondiente. El fabricante no tiene ninguna influencia sobre los contenidos aquí intercambiados.

No obstante, deberá informarse sobre el tipo, el alcance y la finalidad de la recogida y uso de los datos personales en el marco de servicios de terceros en el correspondiente proveedor.

Derechos de propiedad intelectual

Encontrará información sobre las licencias del software libre y de código abierto utilizado en su vehículo en el soporte de datos que se encuentra en la carterá para documentación del vehículo y, en una versión actualizada, en la siguiente página web:

<http://www.mercedes-benz.com/opensource>.

Sistema de retención

Protección del sistema de retención

El sistema de retención incluye los siguientes componentes:

- Sistema de cinturones de seguridad
- Airbags
- Sistema de retención infantil
- Fijaciones de asiento infantil

El sistema de retención puede reducir el riesgo de que los ocupantes del vehículo choquen contra piezas del habitáculo del vehículo en caso de que se produzca un accidente. Además, el sistema de retención puede reducir el peligro de que los ocupantes del vehículo sufran lesiones durante un accidente.

Solo un cinturón de seguridad correctamente abrochado puede desplegar toda su protección. En función del accidente detectado, los pretensores de cinturón y/o los airbags complementan al cinturón de seguridad correctamente abrochado. No en todos los accidentes se activan los pretensores de cinturón y/o los airbags.

Vehículos con banco de acompañante: el pretensor de cinturón del asiento del acompañante se activa independientemente de si la lengüeta del cierre del cinturón está enclavada en el cierre del cinturón de seguridad.

Si el vehículo no posee airbag del conductor, el sistema de cinturones de seguridad no incluirá pretensor de cinturón ni limitador de la fuerza del cinturón.

Para que el sistema de retención puede desplegar su protección, cada ocupante del vehículo debe tener en cuenta las siguientes indicaciones:

- deben colocarse correctamente el cinturón de seguridad
- deben adoptar una posición del asiento casi erguida, con la espalda apoyada en el respaldo del asiento
- deben ocupar el asiento de forma que, en la medida de lo posible, los pies queden apoyados en el suelo
- las personas que tengan una estatura inferior a 1,50 m deben estar aseguradas en un sistema de retención adicional adecuado para vehículos Mercedes-Benz

No obstante, ningún sistema disponible en la actualidad puede excluir completamente el riesgo de sufrir heridas o lesiones mortales en un acci-

dente. En especial, el cinturón de seguridad y el airbag no ofrecen protección contra objetos que puedan penetrar en el vehículo desde el exterior. Tampoco se puede descartar por completo el riesgo de lesiones por la activación de un airbag.

Limitación de la protección del sistema de retención

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por modificaciones en el sistema de retención

Si se realizan cambios en el sistema de retención, podría dejar de funcionar de la forma prevista.


En ese caso, el sistema de retención podría dejar de proteger a los ocupantes del vehículo de la forma prevista y, por ejemplo, fallar en caso de accidente o activarse de forma inesperada.

- ▶ No modifique nunca las piezas del sistema de retención.
- ▶ No efectúe ninguna intervención en el cableado, en los componentes electrónicos ni en su software.

Si el vehículo debe adaptarse a una persona con discapacidad física, póngase en contacto con un taller especializado.


Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente sistemas de ayuda para la conducción homologados especialmente para su vehículo por Mercedes-Benz.


Operatividad del sistema de retención

Con el encendido conectado, se ilumina el testigo luminoso de advertencia del sistema de retención  durante la autocombinación. Se apaga como muy tarde unos segundos después del arranque del vehículo. Los componentes del sistema de retención están operativos.

Función del sistema de retención averiada

En los siguientes casos existe una avería del sistema de retención:

- Con el encendido conectado, el testigo luminoso de advertencia del sistema de retención  no se ilumina.

- Durante la marcha, el testigo luminoso de advertencia del sistema de retención  se ilumina de forma permanente o repetida.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por fallos de funcionamiento del sistema de retención

Si se ha averiado el sistema de retención, pueden activarse involuntariamente algunos componentes del sistema de retención, o no hacerlo de la forma prevista en caso de accidente. Esto puede afectar, por ejemplo, al pretensor de cinturón o al airbag.

► Encargue inmediatamente la revisión y la reparación del sistema de retención en un taller especializado.

Funcionamiento del sistema de retención en caso de accidente

El funcionamiento del sistema de retención viene determinado por la gravedad del choque evaluada y por el tipo de accidente:

- choque frontal
- choque trasero
- choque lateral

La determinación de los umbrales de activación para los componentes del sistema de retención se lleva a cabo evaluando los valores del sensor medidos en diferentes lugares del vehículo. Este proceso tiene un carácter previsor. La activación de los componentes del sistema de retención debe efectuarse a tiempo en el momento de producirse la colisión.

Los factores perceptibles o mensurables inmediatamente después de haberse producido el accidente no pueden considerarse como determinantes para la activación de los airbags. Tampoco aportan indicio alguno al respecto.

El vehículo puede sufrir una deformación considerable sin que se active un airbag. Esto sucede si solo se ven afectadas por la colisión piezas relativamente blandas y no se produce una deceleración del vehículo demasiado elevada. Por el contrario, puede activarse un airbag a pesar de que el vehículo sufra solo deformaciones de poca importancia. En caso, porejemplo, de colisión con piezas muy rígidas del vehículo, tales como un larguero, la deceleración puede ser lo suficientemente intensa.

Los componentes del sistema de retención se pueden activar independientemente unos de otros:

Componentes	Situación de activación detectada
Pretensores de cinturón	Choque frontal, choque trasero, choque lateral ¹⁾
Airbag del conductor, airbag del acompañante	Choque frontal
Airbag lateral	Choque lateral
Windowbag	Choque lateral, choque frontal

¹⁾ Solo si el vehículo está equipado con airbag lateral o windowbag.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras por las piezas calientes del airbag

Tras la activación de un airbag, las piezas del mismo se calientan.

- No toque las piezas del airbag.
- En el caso de que se haya activado el airbag, solicite su sustitución inmediata en un taller especializado.

Mercedes-Benz recomienda que encargue el remolcado del vehículo hasta un taller especializado después de un accidente. Tenga esto en cuenta en especial después de la activación de un pretensor de cinturón o un airbag.

Al activarse el pretensor de cinturón o el airbag se escucha un chasquido y puede generarse una pequeña cantidad de polvo:

- Por regla general, este chasquido es irrelevante para la capacidad auditiva de los ocupantes.
- El polvo generado no es perjudicial para la salud en general, si bien puede causar por un breve espacio de tiempo molestias en personas con asma o con problemas respiratorios. Siempre y cuando ello no implique peligro, abandone de inmediato el vehículo o abra la ventanilla para evitar molestias respiratorias.

Cinturones de seguridad

Protección del cinturón de seguridad

Abróchese siempre correctamente el cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha. Solo un cinturón de seguridad correctamente abrochado puede desplegar toda su protección.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por un cinturón de seguridad mal abrochado

Si el cinturón de seguridad está abrochado de forma incorrecta, no podrá protegerle de la forma prevista.

Además, un cinturón de seguridad abrochado de forma incorrecta puede causar lesiones, porejemplo, en caso de accidente, maniobras de frenado o cambios repentinos de la dirección de marcha.

▶ Asegúrese siempre de que todos los ocupantes del vehículo tengan abrochado correctamente el cinturón y estén bien sentados.

Tenga en cuenta siempre las indicaciones sobre la posición correcta del asiento del conductor y el ajuste de los asientos (→ página 65).

Para que el cinturón de seguridad correctamente abrochado pueda desplegar su protección, cada ocupante del vehículo debe tener en cuenta las siguientes indicaciones:

- El cinturón de seguridad debe estar ceñido al cuerpo y sin doblar.
- El cinturón de seguridad debe quedar tendido por el centro del hombro y en la medida de lo posible a la altura de la ingle.
- La cinta del pecho no debe tocar el cuello ni quedar tendida bajo el brazo o por detrás de la espalda.
- Evite las prendas de vestir holgadas, porejemplo, un abrigo.
- Empuje el cinturón abdominal lo máximo posible hacia abajo hasta la altura de la ingle y ciñala tirando de la cinta del pecho. El cinturón abdominal nunca debe pasar por encima del vientre.
- No haga pasar nunca el cinturón de seguridad por objetos de cantos afilados, puntiagudos, abrasivos o frágiles.
- Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado solo por una persona. No transporte nunca

un bebé o un niño sobre el regazo de uno de los ocupantes del vehículo.

- No sujete nunca objetos con el cinturón de seguridad junto con una persona. Tenga siempre en cuenta las indicaciones sobre la carga del vehículo para la fijación de los objetos, el equipaje o la carga (→ página 78).
Asegúrese también de que no haya objetos entre la persona y el asiento, porejemplo, cojines.

Si viajan niños a bordo, observe siempre las instrucciones e indicaciones de seguridad sobre "Niños en el vehículo" (→ página 35).

Limitación de la protección del cinturón de seguridad

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por la posición del asiento incorrecta

Si el respaldo del asiento no se encuentra en una posición casi vertical, el cinturón de seguridad no ofrece la protección prevista.

En este caso, durante una maniobra de frenado o en un accidente podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones, porejemplo, en el vientre o el cuello.

- ▶ Ajuste el asiento correctamente antes de iniciar la marcha.
- ▶ Asegúrese siempre de que el respaldo del asiento se encuentre en una posición casi vertical y que la cinta del pecho discorra por el centro del hombro.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte sin sistemas de retención adicionales para las personas de pequeña estatura

Las personas con una estatura inferior a 1,50 m no se pueden colocar correctamente el cinturón de seguridad sin la ayuda de sistemas de retención adicionales adecuados.

Si el cinturón de seguridad está abrochado de forma incorrecta, no podrá protegerle de la forma prevista. Además, un cinturón de seguridad abrochado de forma incorrecta puede causar lesiones, porejemplo, en caso de accidente, maniobras de frenado o cambios repentinos de la dirección de marcha.

- ▶ Asegure siempre a las personas con una estatura inferior a 1,50 m con sistemas de retención adicionales adecuados.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por cinturones de seguridad dañados o modificados

Los cinturones de seguridad no pueden proteger en las siguientes situaciones:

- si los cinturones de seguridad están dañados, modificados, muy sucios, descoloridos o teñidos
- si el cierre del cinturón está dañado o muy sucio
- si ha realizado modificaciones en los pretensores de cinturón, en los anclajes del cinturón o en los enrolladores del cinturón

Los cinturones de seguridad podrían sufrir daños no visibles en caso de accidente, porejemplo, por astillas de cristal.

Los cinturones de seguridad modificados o dañados podrían romperse o fallar, porejemplo, en caso de accidente.

Los pretensores de cinturón modificados podrían activarse de manera imprevista o no funcionar de la forma prevista.

- ▶ No efectúe nunca modificaciones en los cinturones de seguridad, los pretensores de cinturón, los anclajes del cinturón ni los enrolladores del cinturón.
- ▶ Asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén dañados ni desgastados y de que estén limpios.
- ▶ Encargue inmediatamente la revisión de los cinturones de seguridad en un taller especializado después de un accidente.

Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente cinturones de seguridad homologados especialmente para su vehículo por Mercedes-Benz.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por los pretensores de cinturón que se hayan activado de forma pirotécnica

Los pretensores de cinturón que ya se hayan activado de forma pirotécnica ya no funcio-

nan y, por consiguiente, no podrán protegerle de la forma prevista.

- ▶ En el caso de que se hayan activado los pretensores de cinturón de forma pirotécnica, solicite su sustitución inmediata en un taller especializado.

Mercedes-Benz recomienda que encargue el remolcado del vehículo hasta un taller especializado después de un accidente.

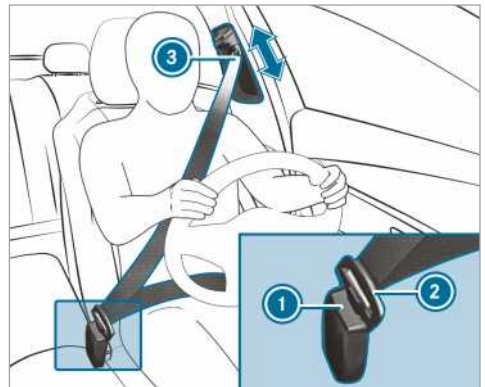
! INDICACIÓN Daño por aprisionamiento del cinturón de seguridad

Si un cinturón de seguridad que todavía no ha sido utilizado no está completamente enrollado, puede quedar aprisionado en la puerta o en el mecanismo del asiento.

- ▶ Asegúrese en todo momento de que un cinturón de seguridad que todavía no ha sido utilizado esté completamente enrollado.

Colocación y ajuste del cinturón de seguridad

Si extrae el cinturón de seguridad de forma rápida o brusca, el enrollador del cinturón se bloquea. La cinta del cinturón no se puede seguir extrayendo.



- ▶ Enclave la lengüeta del cierre del cinturón de seguridad ② siempre en el cierre del cinturón ① perteneciente a la plaza de asiento.
- ▶ Con el desenclavamiento de la salida del cinturón pulsado ③, desplace la salida del cinturón hasta la posición que desee.

- ▶ Suelte el desenclavamiento de la salida del cinturón ③ y asegúrese de que la salida del cinturón se enclave.

Vehículos con asiento de acompañante individual:

! **INDICACIÓN** Activación del pretensor de cinturón con el asiento del acompañante desocupado


Si la lengüeta del cierre del cinturón de seguridad está enclavada en el cierre del cinturón del asiento del acompañante desocupado, en caso de accidente se puede activar el pretensor de cinturón, además de otros sistemas.

- ▶ Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado solo por una persona.

Soltado del cinturón de seguridad


- ▶ Presione la tecla de soltado del cierre del cinturón y lleve el cinturón de seguridad con la lengüeta de cierre hacia atrás.

Funcionamiento de la advertencia de cinturón desabrochado para el conductor y el acompañante

El testigo luminoso de advertencia de colocación de los cinturones de seguridad  del visualizador del cuadro de instrumentos indica que todos los ocupantes del vehículo deben abrocharse el cinturón de seguridad correctamente.

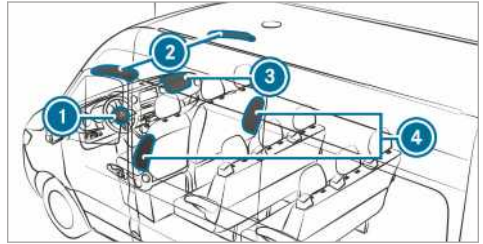
Adicionalmente puede sonar una señal acústica de advertencia.

La advertencia de cinturón desabrochado se apaga en cuanto el conductor se ha abrochado el cinturón. En función del equipamiento del vehículo, la advertencia de cinturón desabrochado se apaga en cuanto el conductor y el acompañante se han abrochado el cinturón.

Solo en determinados países: independientemente de si el conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad o no, el testigo luminoso de advertencia de colocación de los cinturones de seguridad  se ilumina durante seis segundos tras cada conexión del encendido. Después de arrancar el motor se apaga, siempre que el conductor se haya abrochado el cinturón de seguridad.

Airbags

Sinopsis de los airbags



- ① Airbag del conductor
- ② Windowbag
- ③ Airbag del acompañante
- ④ Airbag lateral

El lugar de montaje de un airbag va identificado mediante la inscripción AIRBAG.

Al activarse, el airbag puede aumentar la protección de los respectivos ocupantes del vehículo.

Posible protección por airbag:

AIRBAG	Posible protección para ...
Airbag del conductor, airbag del acompañante	Cabeza y tórax
Windowbag	Cabeza
Airbag lateral	Tórax y zona pélvica

Protección del airbag

En función del accidente, un airbag puede aumentar la protección del cinturón de seguridad correctamente abrochado.

! **ADVERTENCIA** Peligro de lesiones o de muerte por la posición del asiento incorrecta

Si no adopta la posición de asiento correcta, el airbag no puede proteger de la forma prevista y la activación puede incluso causar lesiones adicionales.

Para evitar riesgos, asegúrese siempre de que todos los ocupantes del vehículo:

- lleven abrochado correctamente el cinturón de seguridad, también las mujeres embarazadas
- estén correctamente sentados y mantengan la mayor distancia posible respecto a los airbags
- tengan en cuenta las siguientes indicaciones

▶ Asegúrese siempre de que no haya ningún objeto entre el airbag y el ocupante del vehículo.

Todos los ocupantes del vehículo deben tener en cuenta las siguientes indicaciones para evitar riesgos por la activación del airbag:

- Ajuste correctamente los asientos antes de iniciar la marcha, el asiento del conductor y del acompañante en la posición más atrasada posible.

Tenga siempre en cuenta la información sobre la posición correcta del asiento del conductor (→ página 65).

- Sujete el volante solo por el aro del volante. De esta forma, el airbag podrá desplegarse sin impedimentos.
- Apóyese durante la marcha siempre en el respaldo del asiento. No se incline hacia delante ni se apoye en la puerta o la ventanilla lateral. De lo contrario, estará en la zona de inflado de los airbags.
- Tenga siempre los pies apoyados en el suelo. No coloque, porejemplo, los pies sobre el puesto de conducción. De lo contrario, los pies estarán en la zona de inflado del airbag.
- Si en el vehículo viajan niños, tenga en cuenta las indicaciones adicionales (→ página 35).
- Guarde y asegure los objetos siempre de forma correcta.

Los objetos situados en el habitáculo pueden obstaculizar el funcionamiento previsto del airbag. Todos los ocupantes del vehículo deben asegurarse siempre:

- de que entre los ocupantes del vehículo y el sector de accionamiento de los airbags no se encuentren personas, animales u objetos

- de que entre el asiento y la puerta así como el montante de la puerta (montante B) no se encuentre ningún objeto
- de que no cuelguen objetos duros, porejemplo, perchas para ropa, en los asideros de sujeción o los colgadores
- de que no se haya fijado ningún accesorio, como un portabebidas, en la zona de inflado de un airbag, porejemplo, en las puertas, las ventanillas laterales o los revestimientos laterales
- de que no haya objetos pesados, de cantos agudos o frágiles en los bolsillos de las prendas de vestir. Guarde estos objetos en un lugar adecuado

Limitación de la protección del airbag

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por modificaciones en la cubierta del airbag

Si modifica la cubierta de un airbag o coloca objetos sobre ella, porejemplo, adhesivos, el airbag no podrá funcionar de la forma prevista.

▶ No modifique nunca la cubierta del airbag ni coloque objetos.

El lugar de montaje de los airbags se reconoce por la inscripción AIRBAG (→ página 33).

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones o peligro de muerte por tapizados del asiento inadecuados

El uso de tapizados inadecuados puede obstaculizar o impedir el despliegue de los airbags integrados en los asientos.

En tal caso, los airbags no podrían proteger a los ocupantes del vehículo de la forma prevista.

▶ Utilice solamente tapizados del asiento que hayan sido autorizados por Mercedes-Benz para el asiento correspondiente.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por fallos de funcionamiento de los sensores en el revestimiento de la puerta

En las puertas hay sensores para el control de los airbags. Las modificaciones o los trabajos realizados incorrectamente en las puer-

tas o revestimientos de las puertas, así como las puertas dañadas pueden afectar al funcionamiento de los sensores. Como consecuencia, los airbags podrían no funcionar de la forma prevista.

En tal caso, los airbags no podrían proteger a los ocupantes del vehículo de la forma prevista.

- ▶ No modifique nunca las puertas ni piezas de las mismas.
- ▶ Encargue los trabajos en las puertas o en los revestimientos de las puertas en un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por un airbag activado

Un airbag que ya se haya activado no ofrece ninguna protección y, en caso de producirse un accidente, no podrá protegerle de la forma prevista.

- ▶ Encargue el remolcado del vehículo a un taller especializado para la sustitución de un airbag que se haya activado.

Encargue la sustitución inmediata de un airbag que ya se haya activado.

Niños en el vehículo

Indicaciones sobre el transporte seguro de los niños

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones en caso de niños en el vehículo sin vigilancia

Si deja niños sin vigilancia en el vehículo, pueden poner el vehículo en movimiento, porejemplo:

- si sueltan el freno de estacionamiento
- si desacoplan la posición de aparcamiento **P** del cambio automático o acoplan el punto muerto del cambio manual
- si arrancan el motor

También pueden manejar el equipamiento del vehículo y quedar aprisionados.

- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de muerte por temperaturas altas o bajas en el vehículo

Si las personas –especialmente los niños– están expuestas a altas o bajas temperaturas durante largos periodos de tiempo, existe el peligro de sufrir lesiones o incluso la muerte.

- ▶ Nunca deje a otras personas –especialmente niños– sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Nunca deje a los animales sin vigilancia en el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras por la irradiación solar directa en el asiento infantil

Si el sistema de retención infantil está expuesto a la irradiación solar directa, las piezas se pueden calentar mucho.

Los niños podrían sufrir quemaduras al entrar en contacto con dichas piezas, especialmente con las piezas metálicas del sistema de retención infantil.

- ▶ Asegúrese de que el sistema de retención infantil no se exponga a la irradiación solar directa.
- ▶ Protéjalo, porejemplo, con una manta.
- ▶ Antes de sentar al niño, deje que el sistema de retención infantil se enfríe si ha estado expuesto a la irradiación solar directa.
- ▶ Nunca deje a los niños sin vigilancia en el vehículo.

Mercedes-Benz recomienda tener en cuenta sin falta las siguientes indicaciones para una mejor protección de los niños de menos de 12 años o una estatura inferior a 1,50 m:

- Asegure a los niños solamente en un sistema de retención infantil apropiado a su edad, peso y estatura y recomendado para vehículos Mercedes-Benz. Es imprescindible que tenga en cuenta el ámbito de utilización del sistema de retención infantil.
- En la medida de lo posible, monte el sistema de retención infantil en un asiento trasero.
- Utilice únicamente los siguientes sistemas de fijación para el sistema de retención infantil:
 - el sistema de cinturones de seguridad
 - los estribos de sujeción ISOFIX

- los anclajes Top Tether
- Siga las instrucciones de montaje del fabricante del sistema de retención infantil.
- Observe los rótulos de indicación de advertencia situados en el habitáculo y en el sistema de retención infantil.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por un montaje incorrecto del sistema de retención infantil

Si el sistema de retención infantil está montado incorrectamente en la posición del asiento adecuada, no puede ofrecer la protección prevista.

El niño no quedaría retenido en caso de accidente, al frenar bruscamente el vehículo o al cambiar repentinamente la dirección de marcha.

- ▶ Es imprescindible que tenga en cuenta lo indicado en las instrucciones de montaje del fabricante y el ámbito de utilización del sistema de retención infantil.
- ▶ Asegúrese de que toda la superficie de la base del sistema de retención infantil esté apoyada en la superficie del asiento.
- ▶ No coloque nunca ningún objeto, porejemplo, un cojín, debajo o detrás del sistema de retención infantil.
- ▶ Utilice los sistemas de retención infantil solamente con su funda original.
- ▶ Sustituya las fundas dañadas solamente por fundas originales.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o muerte por sistemas de retención infantil no asegurados en el vehículo

Si el sistema de retención infantil no está montado correctamente o no está asegurado, podría soltarse en caso de accidente, al frenar el vehículo o al cambiar bruscamente la dirección de marcha.

El sistema de retención infantil puede desplazarse y alcanzar a los ocupantes del vehículo.

- ▶ Monte siempre correctamente también los sistemas de retención infantil que no vaya a utilizar.
- ▶ Es imprescindible que tenga en cuenta lo indicado en las instrucciones de mon-

taje del fabricante del sistema de retención infantil.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por el uso de sistemas de retención infantil dañados

Los sistemas de retención infantil o sus sistemas de fijación dañados o sometidos a esfuerzo en un accidente ya no ofrecen la protección prevista.

El niño no quedaría retenido en caso de accidente, al frenar bruscamente el vehículo o al cambiar repentinamente la dirección de marcha.

- ▶ Sustituya inmediatamente los sistemas de retención infantil dañados o sometidos a esfuerzo en un accidente.
- ▶ Encargue la revisión de los sistemas de fijación de los sistemas de retención infantil en un taller especializado antes de montar de nuevo un sistema de retención infantil.

- ⓘ Para limpiar los sistemas de retención infantil recomendados por Mercedes-Benz utilice productos de limpieza Mercedes-Benz. Encontrará más información en cualquier taller especializado.

Tenga también en cuenta sin falta las siguientes indicaciones:

- Al montar un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, las indicaciones sobre los sistemas de retención infantil en el asiento del acompañante (→ página 39)
- Indicaciones sobre la fijación de los sistemas de retención infantil adecuados (→ página 40)
- Indicaciones sobre los sistemas de retención infantil recomendados (→ página 42)
- Las indicaciones de seguridad sobre el cinturón de seguridad (→ página 31)
- Sobre el uso correcto del cinturón de seguridad (→ página 32)

Fijación de un sistema de retención infantil con ISOFIX en el asiento trasero

Indicaciones sobre las fijaciones ISOFIX para asiento infantil

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o muerte por sobrepasar la masa máxima autorizada del niño y del sistema de retención infantil

Para sistemas de retención infantil ISOFIX, en los que el niño se puede asegurar con el cinturón de seguridad integrado en el sistema de retención infantil, la masa máxima autorizada del niño y del sistema de retención infantil es de 33 kg.

Si el conjunto del niño y el sistema de retención infantil pesa más de 33 kg, el sistema de retención infantil ISOFIX con cinturón de seguridad integrado no ofrece protección suficiente. Las fijaciones ISOFIX para asiento infantil se pueden sobrecargar y el niño podría no quedar retenido, por ejemplo, en caso de accidente.

- ▶ Si el conjunto del niño y el sistema de retención infantil pesa más de 33 kg, utilice solo un sistema de retención infantil ISOFIX en el que el niño se pueda asegurar con el cinturón de seguridad del asiento del vehículo.
- ▶ Asegure adicionalmente el sistema de retención infantil con el cinturón Top Tether, si lo tiene.

Tenga siempre en cuenta los datos sobre la masa del sistema de retención infantil:

- de las Instrucciones de servicio y de montaje del fabricante del sistema de retención infantil utilizado
- de una etiqueta del sistema de retención infantil, si está disponible

Compruebe regularmente que se respete la masa máxima autorizada del niño y el sistema de retención infantil.

Es imprescindible que tenga en cuenta el ámbito de utilización y la adecuación de las plazas de asiento para la fijación de un sistema de retención infantil, así como las Instrucciones de servicio y de montaje del fabricante del sistema de retención infantil utilizado. ISOFIX es un sistema de retención normalizado para el montaje de sistemas especiales de reten-

ción. Los sistemas de retención infantil ISOFIX están homologados de acuerdo con la norma ONU R44.

En los estribos de sujeción ISOFIX solo deben fijarse sistemas de retención infantil que cumplan la norma ONU R44.



Símbolo para la fijación de un sistema de retención infantil ISOFIX

Montaje de las fijaciones ISOFIX para asiento infantil

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o muerte por sobrepasar la masa máxima autorizada del niño y del sistema de retención infantil

Para sistemas de retención infantil ISOFIX, en los que el niño se puede asegurar con el cinturón de seguridad integrado en el sistema de retención infantil, la masa máxima autorizada del niño y del sistema de retención infantil es de 33 kg.

Si el conjunto del niño y el sistema de retención infantil pesa más de 33 kg, el sistema de retención infantil ISOFIX con cinturón de seguridad integrado no ofrece protección suficiente. Las fijaciones ISOFIX para asiento infantil se pueden sobrecargar y el niño podría no quedar retenido, por ejemplo, en caso de accidente.

- ▶ Si el conjunto del niño y el sistema de retención infantil pesa más de 33 kg, utilice solo un sistema de retención infantil ISOFIX en el que el niño se pueda asegurar con el cinturón de seguridad del asiento del vehículo.

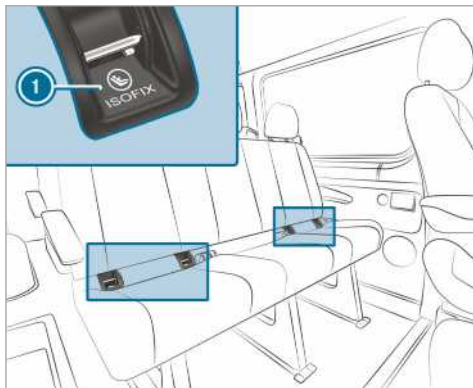
- ▶ Asegure adicionalmente el sistema de retención infantil con el cinturón Top Tether, si lo tiene.

Tenga siempre en cuenta los datos sobre la masa del sistema de retención infantil:

- de las Instrucciones de servicio y de montaje del fabricante del sistema de retención infantil utilizado
- de la etiqueta del sistema de retención infantil, si existe

Verifique periódicamente que se siga respetando la masa máxima autorizada del niño y del sistema de retención infantil.

Es imprescindible que tenga en cuenta el ámbito de utilización y la adecuación de las plazas de asiento para la fijación de un sistema de retención infantil, así como las Instrucciones de servicio y de montaje del fabricante del sistema de retención infantil utilizado.



① Estribos de sujeción ISOFIX

Asegúrese siempre sin excepciones, antes de iniciar cada marcha, de que el sistema de retención infantil ISOFIX esté correctamente enclavado en ambos estribos de sujeción del vehículo.

! INDICACIÓN Daños en el cinturón de seguridad del asiento central

El cinturón de seguridad del asiento central puede resultar dañado en el montaje del sistema de retención infantil.

- ▶ Asegúrese de no aprisionar el cinturón de seguridad.

- ▶ Monte el sistema de retención infantil ISOFIX en ambos estribos de sujeción del vehículo.

Fijación del Top Tether

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones por la fijación incorrecta del cinturón Top Tether

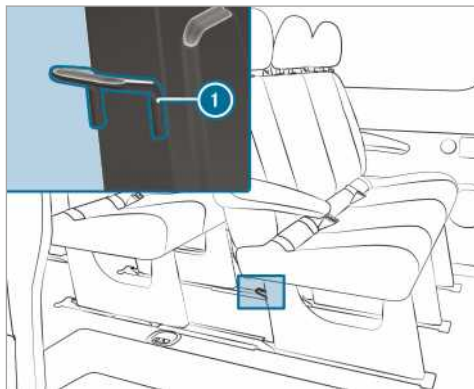
Si fija incorrectamente el cinturón Top Tether, por ejemplo, en una argolla en el espacio de carga, el sistema de retención infantil no queda fijado correctamente.

Por lo tanto, en caso de accidente, ya no podrá cumplir con la función protectora prevista.

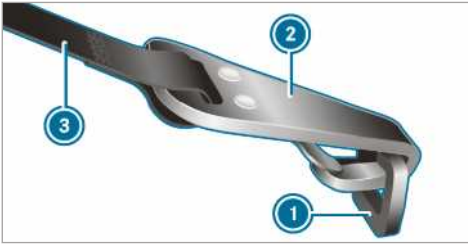
- ▶ A continuación, fije el gancho Top Tether en el anclaje Top Tether previsto.

El dispositivo Top Tether puede reducir el riesgo de lesiones. El cinturón Top Tether permite una unión adicional entre el sistema de retención infantil fijado con el sistema ISOFIX y el vehículo.

El sistema de retención infantil debe estar equipado con un cinturón Top Tether.



Los anclajes Top Tether ① se encuentran en la parte trasera del banco trasero correspondiente, en las patas del banco de asiento.



- ▶ Si es necesario, desplace el reposacabezas hacia arriba (→ página 76).
- ▶ Monte el sistema de retención infantil ISOFIX con el dispositivo Top Tether. Tenga en cuenta lo indicado en las instrucciones de montaje del fabricante del sistema de retención infantil.
- ▶ Guíe el cinturón Top Tether ③ por debajo del reposacabezas, entre las dos varillas del mismo.
- ▶ Enganche el gancho Top Tether ② en el anclaje Top Tether ① sin girarlo.
- ▶ Tense el cinturón Top Tether ③. Tenga en cuenta lo indicado en las instrucciones de montaje del fabricante del sistema de retención infantil.
- ▶ Si es necesario, desplace el reposacabezas hacia abajo (→ página 76). Asegúrese de que el cinturón Top Tether ③ quede correctamente tendido.

Sistemas de retención infantil en el asiento del acompañante

Indicaciones sobre los sistemas de retención infantil en el asiento del acompañante

De las estadísticas de accidentes puede concluirse que los niños sentados en los asientos traseros viajan más seguros que los sentados en los asientos delanteros. Por ese motivo, Mercedes-Benz le recomienda encarecidamente que monte el sistema de retención infantil en un asiento trasero.



Indicación de advertencia situada en el parasol del lado del acompañante

No coloque NUNCA un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento con AIRBAG DELANTERO ACTIVADO. Peligro de MUERTE o LESIÓN GRAVE para el NIÑO.

Tenga en cuenta sin falta las indicaciones sobre el transporte seguro de niños (→ página 35).

Indicaciones sobre los sistemas de retención infantil orientados hacia atrás



Rótulo adhesivo visible con la puerta del acompañante abierta

El airbag del acompañante no se puede desconectar. Estará marcado con el rótulo adhesivo especial situado en el lado del acompañante, en el lateral del puesto de conducción. Nunca monte el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del acompañante, sino siempre en un asiento trasero apropiado.

Indicaciones sobre los sistemas de retención infantil orientados hacia delante en el asiento del acompañante

Es imprescindible que tenga en cuenta los siguientes puntos al utilizar sistemas de retención infantil en el asiento del acompañante:

- Coloque el asiento del acompañante en la posición más retrasada posible. En los asientos con ajuste de la altura del asiento, ajuste además la posición más alta posible.

- Ajuste el respaldo del asiento en una posición casi vertical.
- Haga retroceder por completo la profundidad de la banqueta del asiento.
- Toda la superficie de la base del sistema de retención infantil debe apoyarse completamente en la superficie del asiento del acompañante.
- El respaldo de un sistema de retención infantil orientado hacia delante debe quedar apoyado de la forma más estable posible en el respaldo del asiento del acompañante. El sistema de retención infantil no debe estar en contacto con el techo o sometido a carga por el reposacabezas.
- Adapte la inclinación del respaldo del asiento y el ajuste de los reposacabezas en caso necesario.
- Ajuste la inclinación de la banqueta del asiento de forma que el borde delantero de la banqueta del asiento quede en la posición más elevada y el borde trasero de la banqueta del asiento en la posición más baja posible.
- Asegúrese siempre del tendido correcto de la cinta superior desde la salida del cinturón en el vehículo hacia la guía de la cinta superior del sistema de retención infantil. La cinta superior debe quedar tendida desde la salida del cinturón hacia delante y hacia abajo.
- En caso necesario, ajuste la salida del cinturón y el asiento del acompañante de forma correspondiente.
- No coloque nunca ningún objeto, porejemplo, un cojín, debajo o detrás del sistema de retención infantil.

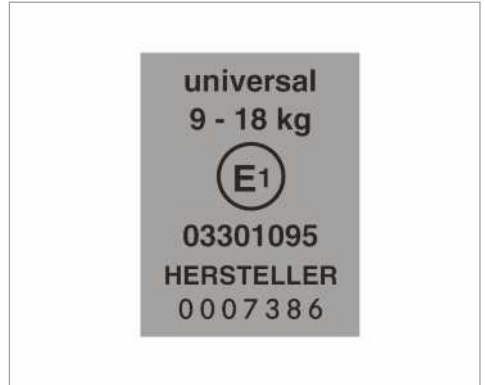
Tenga en cuenta sin falta lo indicado en las Instrucciones de servicio y de montaje del fabricante del sistema de retención infantil y las indicaciones sobre la fijación de los sistemas de retención infantil adecuados (→ página 40).

Adecuación de las plazas de asiento para sistemas de retención infantil

Indicaciones sobre la fijación de los sistemas de retención infantil adecuados

Solamente pueden utilizarse en el vehículo sistemas de retención infantil con la norma UNECE UN-R44.

Ejemplo de etiqueta de homologación en sistemas de retención infantil:



Etiqueta para sistemas de retención infantil según la norma UN-R44

Los sistemas de retención infantil ISOFIX de la siguiente categoría "Universal" se pueden montar en las plazas de asiento identificadas con las letras U, UF o IUF conforme a las siguientes tablas sobre la adecuación de las plazas de asiento para la fijación de sistemas de retención infantil.

Los sistemas de retención infantil de la categoría semi-universal están identificados mediante una etiqueta de homologación con la leyenda "semi-universal". El uso del sistema de retención infantil solo está autorizado si el vehículo y la plaza de asiento figuran en la lista de modelos de vehículo del fabricante del sistema de retención infantil.

Indicaciones sobre la adecuación de las plazas de asiento para la fijación de sistemas de retención infantil con cinturón

Preste atención a las siguientes indicaciones:

- **En caso de usar un portabebés de los grupos 0/0+ y un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en una de las plazas de los asientos traseros:** ajuste el asiento del conductor y del acompañante de tal manera que no estén en contacto con el sistema de retención infantil.
- **En caso de usar un sistema de retención infantil orientado hacia delante del grupo I:** el respaldo del sistema de retención infantil debe quedar apoyado de la forma más estable posible en el respaldo del asiento.
- En determinados sistemas de retención infantil de las categorías de pesos II o III pueden

darse limitaciones en el ajuste máximo de tamaño, porejemplo, por un posible contacto con el techo.

- Asegúrese de que los pies del niño no toquen el asiento delantero. En caso necesario, desplace ligeramente hacia delante el asiento delantero.
- El sistema de retención infantil no debe estar en contacto con el techo o sometido a carga por el reposacabezas. Ajuste los reposacabezas de la forma correspondiente.
- Tenga en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante del sistemas de retención infantil.

Leyenda de la tabla:

- X No adecuada para niños de esta categoría de pesos

- U Adecuada para sistemas de retención infantil de la categoría "Universal" en esta categoría de pesos
- UF Adecuada para sistemas de retención infantil orientados hacia delante de la categoría "Universal" en esta categoría de pesos
- L Adecuada para sistemas de retención infantil semiuniversales según la tabla en "Sistemas de retención infantil recomendados" o si el vehículo y la plaza de asiento figuran en la lista de modelos de vehículo del fabricante del sistema de retención infantil.

Asiento del acompañante

Categoría de pesos	Asiento del acompañante (con airbag del acompañante) ¹	Asiento del acompañante (sin airbag del acompañante) ¹	Asiento individual
Grupo 0: hasta 10 kg	X	U	X
Grupo 0+: hasta 13 kg	X	U	X
Grupo I: de 9 a 18 kg	UF	U	X
Grupo II: de 15 a 25 kg	UF	U	X
Grupo III: de 22 a 36 kg	UF	U	X

¹ Coloque el asiento del acompañante en la posición más retrasada y elevada posible.

Banco de acompañante

Categoría de pesos	Asiento exterior (con airbag del acompañante)	Asiento exterior (sin airbag del acompañante)	Asiento central
Grupo 0: hasta 10 kg	X	U	X
Grupo 0+: hasta 13 kg	X	U	X
Grupo I: de 9 a 18 kg	UF	U	X
Grupo II: de 15 a 25 kg	UF	U	X
Grupo III: de 22 a 36 kg	UF	U	X

Banco trasero

Categoría de pesos	Banco trasero (cabina doble)	Banco trasero (estándar/ confort)
Grupo 0: hasta 10 kg	U	U
Grupo 0+: hasta 13 kg	U	U
Grupo I: de 9 a 18 kg	U	U
Grupo II: de 15 a 25 kg	U	U
Grupo III: de 22 a 36 kg	U	U

Indicaciones sobre los sistemas de retención infantil recomendados

Sistemas de retención infantil recomendados para la fijación con el cinturón de seguridad de la plaza de asiento del vehículo

Categorías de pesos	Fabricante	Modelo	Número de homologación (E1 ...)	Número de pedido (A 000 ...) con código de color 9H95
Grupo 0: hasta 10 kg hasta aproximadamente 6 meses	Britax Römer	BABY SAFE plus II	04 301 146	970 13 02
Grupo 0+: hasta 13 kg hasta aproximadamente 15 meses	Britax Römer	BABY SAFE plus II	04 301 146	970 13 02
Grupo I: de 9 a 18 kg aproximadamente de 9 meses a 4 años	Britax Römer	DUO plus	04 301 133	970 17 02
Grupo II/III: de 15 a 36 kg aproximadamente de 4 a 12 años	Britax Römer	KIDFIX	04 301 198	970 20 02
	Britax Römer	KIDFIX XP	04 301 304	970 23 02

i En un punto de servicio Mercedes-Benz puede obtener más información sobre el sistema de retención infantil adecuado.

Activación/desactivación de los seguros para niños para las puertas

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones en caso de niños en el vehículo sin vigilancia

Si deja niños sin vigilancia en el vehículo, pueden poner el vehículo en movimiento, porejemplo:

- si sueltan el freno de estacionamiento
- si desacoplan la posición de aparcamiento **P** del cambio automático o acoplan el punto muerto del cambio manual
- si arrancan el motor

También pueden manejar el equipamiento del vehículo y quedar aprisionados.

- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de muerte por temperaturas altas o bajas en el vehículo

Si las personas –especialmente los niños– están expuestas a altas o bajas temperaturas durante largos períodos de tiempo, existe el peligro de sufrir lesiones o incluso la muerte.

- ▶ Nunca deje a otras personas –especialmente niños– sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Nunca deje a los animales sin vigilancia en el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones en caso de encontrarse niños en el vehículo sin vigilancia

Si hay niños que también viajan en el vehículo, podrían:

- abrir las puertas y poner en peligro a otras personas o usuarios de la carretera
- abandonar el vehículo y ser atropellados por algún vehículo
- manejar el equipamiento del vehículo y, por ejemplo, quedar aprisionados
- ▶ Si viajan niños en el vehículo, active siempre los seguros para niños de las puertas.

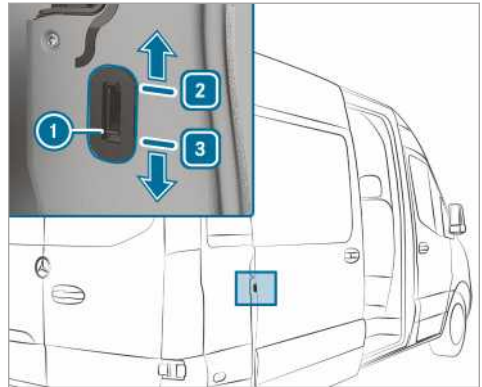
- ▶ Nunca deje a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.

Existen seguros para niños en las siguientes puertas:

- puertas correderas
- puertas traseras de la cabina doble

Los seguros para niños de las puertas aseguran cada una de las puertas. Ya no se pueden abrir desde el interior (con excepción de la puerta corredera eléctrica). Si el vehículo está desbloqueado, puede abrir la puerta desde el exterior.

En una puerta corredera eléctrica asegurada solo están bloqueados los elementos de mando de la puerta corredera situados en la parte trasera. Puede abrir la puerta corredera eléctrica en cualquier momento mediante la tecla (→ página 52) de la consola central.



Ejemplo del seguro para niños para la puerta corredera

- ▶ Desplace el pestillo de seguridad para niños **1** a la posición **2** (seguro activado) o **3** (seguro desactivado).
- ▶ A continuación, compruebe que el seguro para niños correspondiente funciona correctamente.

Indicaciones sobre animales domésticos en el vehículo

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones en caso de encontrarse animales en el vehículo sin asegurar o sin vigilancia

Si deja animales sin vigilancia o sueltos en el vehículo, estos podrían, por ejemplo, presionar teclas o interruptores.

Como consecuencia los animales pueden:

- activar el equipamiento del vehículo y, por ejemplo, quedar aprisionados
- conectar o desconectar sistemas y, como consecuencia, poner en peligro a otros usuarios de la vía

Adicionalmente, en caso de accidente o al efectuar maniobras con el volante o maniobras de frenado repentinas, los animales que viajen sueltos en el vehículo podrían salir despedidos y, como consecuencia, causar heridas a los ocupantes del vehículo.

- ▶ Nunca deje a los animales sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Asegure siempre a los animales durante la marcha de forma correcta, por ejemplo, mediante una caja para el transporte de animales apropiada.

Llave

Indicaciones sobre las conexiones de radio de la llave

⚠ PELIGRO Peligro de muerte debido a la radiación electromagnética para las personas con aparatos médicos con la tecla de arranque y parada

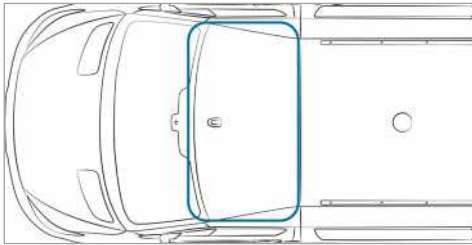
Personas con aparatos médicos, porejemplo, marcapasos o desfibriladores:

Si utilizan la tecla de arranque y parada, se establece una conexión de radio entre la llave y el vehículo.

La radiación electromagnética puede afectar al funcionamiento del aparato médico.

- ▶ Antes de utilizar el vehículo, infórmese en su médico o el fabricante del aparato médico sobre los efectos de las emisiones de este tipo de sistemas.

Sector de detección de la antena de la función KEYLESS-START



Sinopsis de las funciones de la llave

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones si hay niños en el vehículo sin vigilancia

Si deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, estos pueden:

- abrir las puertas y poner en peligro a otras personas o usuarios de la vía
- abandonar el vehículo y ser atropellados por algún vehículo
- manejar el equipamiento del vehículo y, por ejemplo, quedar aprisionados

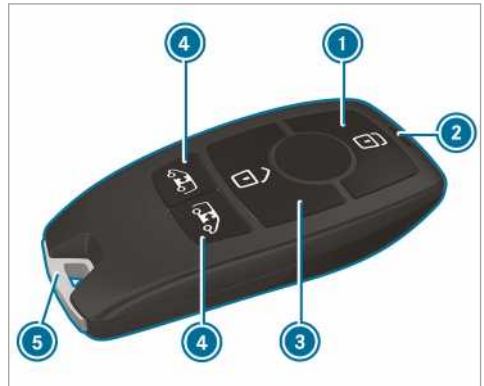
Los niños podrían asimismo poner el vehículo en movimiento, por ejemplo:

- si sueltan el freno de estacionamiento
- si desacoplan la posición de aparcamiento **P** del cambio automático o acoplan el punto muerto del cambio manual
- si arrancan el motor

- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.
- ▶ Nunca deje a niños ni animales sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Guarde la llave fuera del alcance de los niños.

1 INDICACIÓN Daño de la llave debido a campos magnéticos

- ▶ Mantenga la llave fuera del alcance de fuertes campos magnéticos.



- 1 Bloqueo
- 2 Testigo de control del estado de carga de las pilas
- 3 Desbloqueo
- 4 Desbloqueo del espacio de carga (puertas correderas y puertas posteriores)/desbloqueo y apertura/cierre de las puertas correderas eléctricas
- 5 Llave de emergencia

Mientras esté activado el ajuste de fábrica, con la llave se bloquean y desbloquean de forma centralizada los siguientes componentes:



- la puerta del conductor y la puerta del acompañante

- las puertas correderas
- las puertas posteriores

Si no abre el vehículo en un periodo de aproximadamente 40 segundos después de haberlo desbloqueado:

- se vuelve a bloquear el vehículo
- se vuelve a activar la protección antirrobo

No guarde la llave junto con aparatos electrónicos u objetos metálicos. Esto podría perjudicar el funcionamiento de la llave.

- ❗ Si el testigo de control del estado de carga de las pilas no se ilumina al pulsar la tecla  o , la pila está descargada.

Sustituya la pila de la llave (→ página 46).

Conexión o desconexión de la confirmación acústica del cierre centralizado

Sistema multimedia:



  **» Ajustes** **» Vehículo**

- ▶ Conecte o desconecte **Aviso acústico cierre**.


Modificación de los ajustes de desbloqueo

Posibles funciones de desbloqueo de la llave:

- Desbloqueo centralizado
- Desbloqueo de las puertas del conductor y del acompañante (furgón)
- Desbloqueo de la puerta del conductor (combi, chasis)


- ▶ **Cambio entre los ajustes:** pulse al mismo tiempo durante aproximadamente seis segundos las teclas  y  hasta que el testigo de control del estado de carga de las pilas parpadee dos veces.

Con la función de desbloqueo seleccionada para la puerta del conductor o para la puerta del conductor y la puerta del acompañante:

- Una segunda pulsación de la tecla  desbloquea el vehículo de forma centralizada.

Reducción del consumo de corriente de la llave

Si no va a utilizar el vehículo o una llave durante un tiempo, puede desactivar la función KEYLESS-START de la llave.

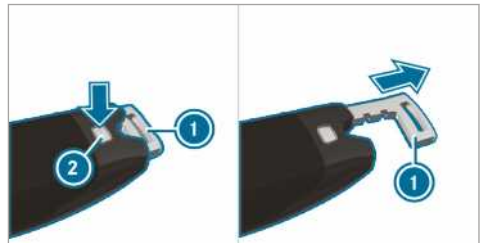
- ▶ **Desactivación:** pulse la tecla  de la llave brevemente dos veces consecutivas.


El testigo de control del estado de carga de la pila de la llave se ilumina brevemente dos veces y una vez de forma prolongada.

- ▶ **Activación:** pulse cualquier tecla de la llave.


Al arrancar el vehículo con la llave en el compartimento de la consola del cambio, las funciones de la llave se activan automáticamente.


Colocación/extracción de la llave de emergencia




- ▶ **Extracción:** pulse el botón de desbloqueo .

La llave de emergencia  se expulsa ligeramente.

- ▶ Extraiga la llave de emergencia  por completo.

- ▶ **Inserción:** pulse el botón de desbloqueo .

- ▶ Introduzca completamente la llave de emergencia  hasta que se enclave.

Sustitución de la pila de la llave


⚠ PELIGRO Graves daños para la salud en caso de ingestión de las pilas

Las pilas contienen sustancias nocivas y corrosivas. La ingestión de pilas puede provocar daños graves para la salud.

Existe peligro de muerte.

- ▶ Guarde las pilas fuera del alcance de los niños.

- ▶ Si se han ingerido las pilas, acuda inmediatamente a un médico.

 **INDICACIÓN ECOLÓGICA** Daños ecológicos por el desecho incorrecto de las pilas



Las pilas contienen sustancias nocivas. Está prohibido por ley eliminarlas junto con la basura doméstica.



Deseché las pilas de forma ecológica. Entregue las pilas descargadas en un taller especializado o en un punto de recogida para pilas usadas.

- ▶ Pulse la tecla de desbloqueo ② completamente hacia abajo y desplace la tapa ① hacia delante.
- ▶ Extraiga el compartimento de las pilas ③ y retire la pila vacía.
- ▶ Coloque la pila nueva en el compartimento de las pilas ③. Observe la marca del polo positivo en el compartimento de las pilas y en la pila.
- ▶ Introduzca el compartimento de las pilas ③.
- ▶ Coloque de nuevo la tapa ① de forma que se enclave.
- ▶ Introduzca completamente la llave de emergencia hasta que se enclave (→ página 46).

Requisitos

- Precisa una pila de botón de 3 voltios del tipo CR 2032.

Mercedes-Benz le recomienda que cambie la pila en un taller especializado.

- ▶ Extraiga la llave de emergencia (→ página 46).



Imagen de muestra

Problemas con la llave

Problema	Posibles causas / consecuencias y ▶ soluciones
No puede bloquear o desbloquear el vehículo.	<p>Posibles causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La pila de la llave está casi o totalmente agotada. • Se produce la interferencia de una potente fuente de radiofrecuencia. • La llave está averiada. <p>▶ Compruebe la pila con el testigo de control del estado de carga de las pilas y sustitúyala en caso necesario (→ página 46).</p> <p>▶ Utilice la llave de emergencia para el desbloqueo/bloqueo (→ página 46).</p>

Problema	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
	► Encargue la comprobación de la llave en un taller especializado.
Ha extraviado una llave.	► Encargue el bloqueo de la llave en un taller especializado. ► En caso necesario, encargue que sustituyan la parte mecánica de la cerradura.

Puertas

Indicaciones sobre el seguro adicional de la puerta

El seguro adicional de la puerta solo está disponible en vehículos para el Reino Unido.

▲ ADVERTENCIA Peligro de lesiones para las personas en el vehículo con el seguro adicional de la puerta activado

Si el seguro adicional de la puerta está desactivado, las puertas ya no se pueden abrir desde el habitáculo.

Si hay personas en el vehículo, ya no lo podrán abandonar, porejemplo, en situaciones de peligro.

► Nunca deje a personas sin vigilancia en el vehículo, en especial a niños, personas de edad avanzada o que necesiten asistencia.

► Si hay personas en el vehículo, no active el seguro adicional de la puerta.

El seguro adicional de la puerta se activa automáticamente:

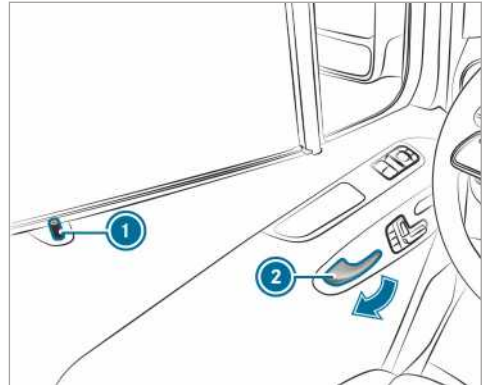
- después del bloqueo con la llave

El seguro adicional de la puerta se puede desactivar mediante la desactivación de la alarma volumétrica (→ página 64).

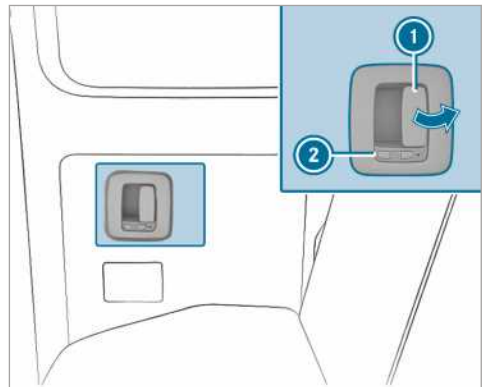
i En los vehículos sin alarma volumétrica, el seguro adicional de la puerta no funciona.


Desbloqueo y apertura de la puerta desde el habitáculo

Solo para el Reino Unido: tenga en cuenta las indicaciones sobre el seguro adicional de la puerta (→ página 48).




- **Desbloqueo y apertura de la puerta delantera:** tire de la manilla de la puerta ②. Cuando se desbloquea la puerta, el pasador de seguridad ① sube.
- Abra la puerta.



El símbolo  indica que la puerta trasera está desbloqueada.

- **Desbloqueo y apertura de la puerta trasera:** tire de la palanca de apertura ① y abra la puerta trasera. Al desbloquear la puerta, el pestillo ② se desplaza hacia adelante.

El símbolo  queda visible.

- ▶ **Cierre:** cierre la puerta trasera sujetándola por la manilla de la puerta.
- ▶ **Bloqueo:** desplace el pestillo ② hacia atrás. El símbolo  queda visible.


Bloqueo de la puerta de forma centralizada desde el habitáculo

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones si hay niños en el vehículo sin vigilancia

Si deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, estos pueden:

- abrir las puertas y poner en peligro a otras personas o usuarios de la vía
- abandonar el vehículo y ser atropellados por algún vehículo
- manejar el equipamiento del vehículo y, por ejemplo, quedar aprisionados

Los niños podrían asimismo poner el vehículo en movimiento, por ejemplo:

- si sueltan el freno de estacionamiento
- si desacoplan la posición de aparcamiento  del cambio automático o acoplan el punto muerto del cambio manual
- si arrancan el motor

- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.
- ▶ Nunca deje a niños ni animales sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Guarde la llave fuera del alcance de los niños.

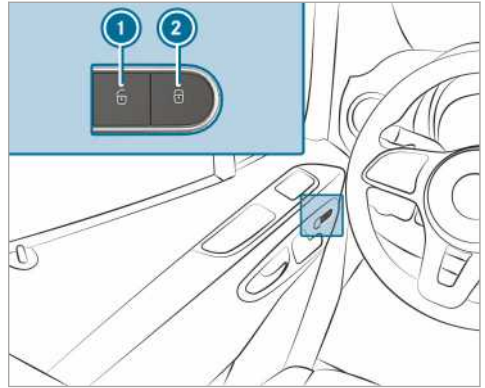
⚠ ADVERTENCIA Peligro de muerte por temperaturas altas o bajas en el vehículo

Si las personas –especialmente los niños– están expuestas a altas o bajas temperaturas durante largos periodos de tiempo, existe el peligro de sufrir lesiones o incluso la muerte.

- ▶ Nunca deje a otras personas –especialmente niños– sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Nunca deje a los animales sin vigilancia en el vehículo.

Bloqueo y desbloqueo manual

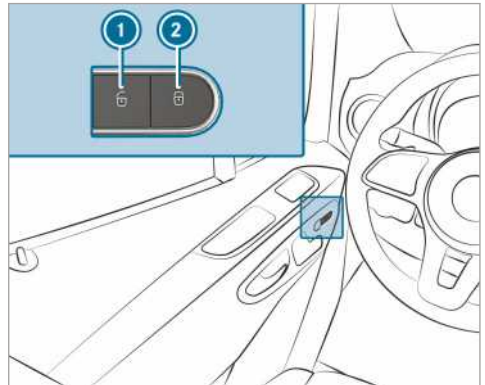
Mediante las teclas del bloqueo centralizado puede bloquear y desbloquear todo el vehículo desde el interior.



- ▶ **Bloqueo/desbloqueo del vehículo completo:** pulse la tecla ① (desbloqueo) o ② (bloqueo) con las puertas cerradas.

Conexión/desconexión del bloqueo automático

Si el encendido está conectado y el vehículo circula a más de 15 km/h, el vehículo se bloquea automáticamente.



Existe peligro de bloqueo de las puertas con la función conectada:

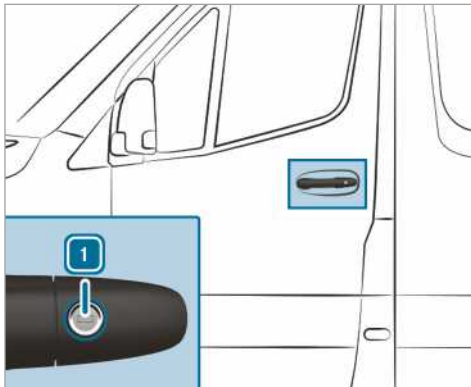
- al remolcar o empujar el vehículo
- sobre el banco de pruebas de rodillos

- ▶ Conecte la alimentación eléctrica o el encendido con las puertas cerradas.

- ▶ **Conexión:** mantenga pulsada la tecla ② durante aproximadamente cinco segundos. Suena una señal acústica.
- ▶ **Desconexión:** mantenga pulsada la tecla ① durante aproximadamente cinco segundos. Suena una señal acústica.

Desbloqueo/bloqueo de la puerta del conductor con la llave de emergencia

- ① Si quiere bloquear el vehículo por completo con la llave de emergencia, presione en primer lugar, con la puerta del conductor abierta, la tecla de bloqueo desde el habitáculo. A continuación, bloquee la puerta del conductor con la llave de emergencia.



- ▶ **Desbloqueo:** gire la llave de emergencia hacia la izquierda a la posición 1.
- ▶ **Bloqueo:** gire la llave de emergencia hacia la derecha a la posición 1.
- ① **Vehículos con dirección a la derecha:** debe girar la llave de emergencia en la dirección opuesta en cada caso.

Puerta corredera

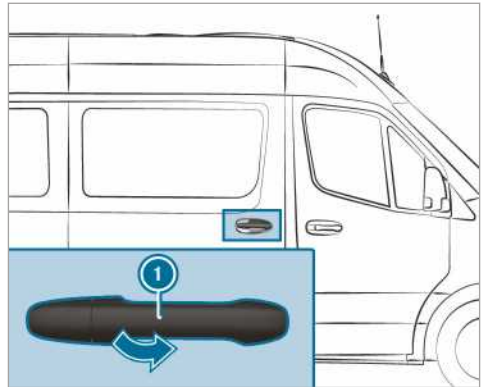
Apertura y cierre de la puerta corredera desde el exterior

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento por la puerta corredera abierta no enclavada

Si la puerta corredera abierta no se encuentra enclavada, podría desplazarse en la línea de la pendiente.

Como consecuencia, usted y otras personas podrían quedar aprisionadas.

- ▶ Asegúrese siempre de que la puerta corredera abierta esté enclavada. Para ello, abra la puerta corredera hasta el tope.



- ① Su vehículo puede estar equipado con una puerta corredera larga con un enclavamiento intermedio. En dicho caso, al abrir y cerrar la puerta corredera puede enclavarla adicionalmente en el centro de la puerta, por lo que no le será necesario abrirla siempre hasta el tope final al entrar o salir del vehículo. La puerta corredera no queda enclavada en el enclavamiento intermedio.
- ▶ **Apertura:** tire de la manilla de la puerta ①. La puerta corredera se abre.
- ▶ Desplace la puerta corredera hacia atrás sujetándola por la manilla de la puerta ① hasta que quede enclavada.
- ▶ Compruebe el enclavamiento de la puerta corredera.
- ▶ **Cierre:** desplace la puerta corredera hacia delante dándole un impulso y sujetándola por la manilla de la puerta ① hasta que quede cerrada.

Apertura y cierre de la puerta corredera desde el habitáculo

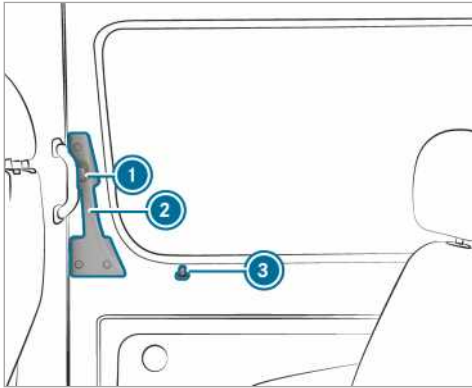
⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento por la puerta corredera abierta no enclavada

Al abrir la puerta corredera, otras personas podrían verse afectadas por el proceso de apertura hacia atrás de la puerta corredera.

- ▶ Abra la puerta corredera solo si la situación del tráfico lo permite.

Requisitos

- El seguro para niños está desactivado.



Al abrir una puerta corredera bloqueada, se desplaza hacia arriba el pasador de seguridad ④. Todas las puertas están desbloqueadas.

- ④ Su vehículo puede estar equipado con una puerta corredera larga con un enclavamiento intermedio. En dicho caso, al abrir y cerrar la puerta corredera puede enclavarla adicionalmente en el centro de la puerta, por lo que no le será necesario abrirla siempre hasta el tope final al entrar o salir del vehículo. La puerta corredera no queda enclavada en el enclavamiento intermedio.

- ▶ **Apertura:** pulse el botón ①.
- ▶ Desplace la puerta corredera hacia atrás hasta el tope sujetándola por la manilla de la puerta ②.
- ▶ Compruebe el enclavamiento de la puerta corredera. La puerta corredera debe estar enclavada.
- ▶ **Cierre:** pulse el botón ①.

- ▶ Desplace la puerta corredera hacia delante dándole un impulso y sujetándola por la manilla de la puerta ② hasta que quede cerrada.

Indicaciones sobre el servocierre eléctrico

Si su vehículo está equipado con un servocierre eléctrico, deberá aplicar menor fuerza para cerrar la puerta corredera.

Puerta corredera eléctrica

Funcionamiento de la puerta corredera eléctrica

Su vehículo puede estar equipado con puertas correderas eléctricas en el lado izquierdo y/o en el derecho.

Puede manejar la puerta corredera eléctrica con:

- las teclas de la puerta corredera situadas en la consola central
- la tecla de la puerta corredera situada en el umbral de la puerta (montante B)
- la manilla de la puerta (desde el interior o el exterior)
- la llave

Si la puerta corredera eléctrica se bloquea al abrirla, se desplazará algunos centímetros en la dirección opuesta y se detendrá a continuación.

Si se bloquea la puerta corredera al cerrarse, se abre de nuevo por completo.

Si existe peligro de que el motor eléctrico de la puerta corredera sufra un sobrecalentamiento, por ejemplo, al abrir y cerrar la puerta con frecuencia en un periodo corto de tiempo, la puerta corredera se abre por completo. La puerta corredera está bloqueada. La puerta corredera vuelve a estar operativa después de aproximadamente 30 segundos.

Después de haberse producido una avería o si ha desembornado la batería, podrá desacoplar la puerta corredera con el desbloqueo del motor eléctrico. A continuación, podrá abrir o cerrar la puerta corredera manualmente (→ página 53).

Apertura y cierre de la puerta corredera eléctrica con la tecla

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento por la puerta corredera abierta no enclavada

Al abrir la puerta corredera, otras personas podrían verse afectadas por el proceso de apertura hacia atrás de la puerta corredera.

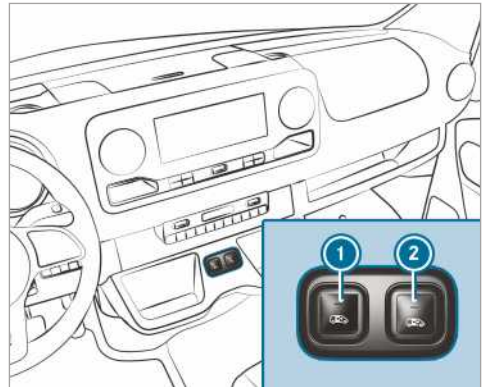
▶ Abra la puerta corredera solo si la situación del tráfico lo permite.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones a pesar del sistema de detección de obstáculos

El sistema de detección de obstáculos no reacciona ante objetos blandos, ligeros y finos como, porejemplo, dedos pequeños. Esta y otras partes del cuerpo podrían quedar aprisionadas, porejemplo, en el marco de la puerta. En estas situaciones, el sistema de detección de obstáculos no puede impedir el aprisionamiento.

▶ Al efectuar la apertura y el cierre de la puerta corredera eléctrica, asegúrese de que no se encuentren partes del cuerpo de ninguno de los ocupantes en la zona de movimiento de la puerta corredera.

▶ Si alguien queda aprisionado, pulse de nuevo la tecla para detener la puerta corredera.



Teclas de la puerta corredera situadas en la consola central

- ① Apertura y cierre de la puerta corredera del lado izquierdo del vehículo
- ② Apertura y cierre de la puerta corredera del lado derecho del vehículo



Tecla de la puerta corredera situada en el umbral de la puerta (montante B)

En los vehículos equipados con panel separador, la tecla ③ se encuentra en el panel separador, junto al umbral de la puerta, a la altura del asidero interior.

Solo puede abrir la puerta corredera con la tecla ③ si el seguro para niños está desactivado.

▶ **Apertura:** pulse brevemente la tecla ①, ② o la tecla ③.

La puerta corredera se abre automáticamente.

Al abrir la puerta con la tecla ① o ② suenan adicionalmente dos señales acústicas.

El testigo de control situado en la parte superior de la tecla ① o ② parpadea y la tecla ③ parpadea.

La puerta corredera está completamente abierta si se ilumina el testigo de control inte-

grado en la parte superior de la tecla ❶ o ❷.

- ▶ **Cierre:** pulse brevemente la tecla ❶, ❷ o la tecla ❸.

La puerta corredera se cierra automáticamente.

Al cerrar la puerta con la tecla ❶ o ❷ suenan adicionalmente dos señales acústicas.

El testigo de control situado en la parte superior de la tecla ❶ o ❷ parpadea y la tecla ❸ parpadea.



Cuando la puerta corredera está completamente cerrada, se apaga el testigo de control integrado en la parte superior de la tecla ❶ o ❷.



- ▶ **Interrupción del desplazamiento automático:** pulse la tecla ❶ o ❷ brevemente. La puerta corredera se detiene.

❶ Si finaliza el desplazamiento automático durante la apertura de la puerta, la puerta se cierra al pulsar de nuevo la tecla.



❶ En condiciones de servicio desfavorables, porejemplo, en caso de heladas, congelación o elevado grado de suciedad, puede mantener pulsada la tecla correspondiente. La puerta corredera eléctrica se moverá entonces con mayor fuerza. Tenga en cuenta que, en ese caso, la sensibilidad de la detección de obstáculos es menor. Para detener el desplazamiento, suelte la tecla.

Apertura y cierre de la puerta corredera eléctrica con la llave



- ▶ **Desbloqueo:** pulse brevemente la tecla  o  integrada en la llave.

- ▶ **Apertura:** mantenga pulsada la tecla  o  de la llave durante más de 0,5 segundos.

Suenan dos señales acústicas y la puerta corredera se abre automáticamente.

- ▶ **Cierre:** mantenga pulsada la tecla  o  de la llave durante más de 0,5 segundos.

Suenan dos señales acústicas y la puerta corredera se cierra automáticamente.

- ▶ **Interrupción del desplazamiento automático:** pulse brevemente la tecla  o  de la llave.

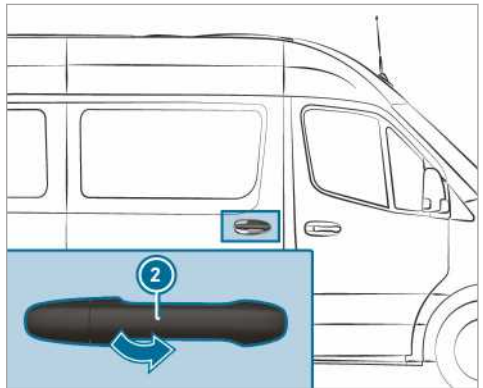
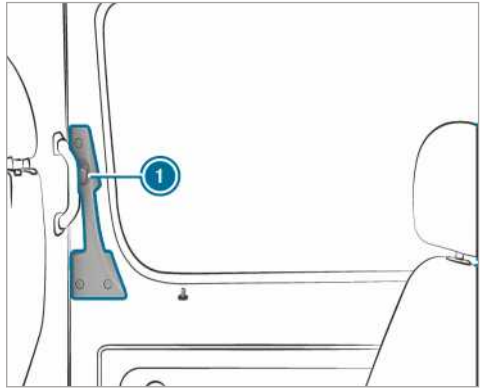
La puerta corredera se detiene.

❶ Si finaliza el desplazamiento automático durante la apertura de la puerta, la puerta se cierra al pulsar de nuevo la tecla.

Apertura y cierre de la puerta corredera eléctrica con la manilla de la puerta

Requisitos:

- El seguro para niños está desactivado.



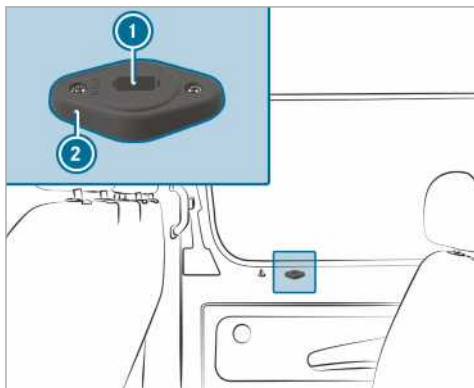
- ▶ Pulse el botón ❶ o tire de la manilla exterior de la puerta ❷.

La puerta corredera se abre o se cierra.

- ▶ Pulse de nuevo el botón ❶ o tire de la manilla exterior de la puerta ❷.

La puerta corredera se detiene.

Desbloqueo manual de la puerta corredera eléctrica



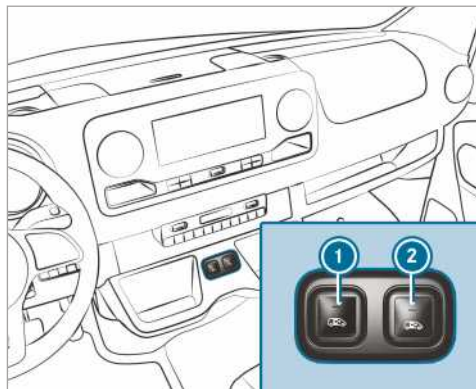
Después de haberse producido una avería o si ha desembornado la batería, podrá desacoplar la puerta corredera con el desbloqueo (2) del motor eléctrico. A continuación, podrá abrir/cerrar la puerta corredera manualmente.

- ▶ **Vehículos con revestimiento integral de la puerta corredera:** retire la cubierta del desbloqueo (2). El accionamiento de servicio está accesible.
- ▶ **Desacoplamiento de la puerta corredera del motor eléctrico:** inserte la llave en la abertura (1) del desbloqueo (2) en la posición "AUTO".
- ▶ Gire la llave 180° en el sentido de las agujas del reloj. La posición "MAN" queda ajustada.
- ▶ Abra o cierre la puerta corredera por la manilla de la puerta exterior/interior.
- ▶ **Conexión de la puerta corredera con el motor eléctrico:** inserte la llave en la abertura (1) del desbloqueo (2) en la posición "MAN".
- ▶ Gire la llave 180° en sentido contrario al de las agujas del reloj. La posición "AUTO" queda ajustada.
- ▶ Ajuste la puerta corredera (→ página 54).

Si la avería no se soluciona:

- ▶ Acuda a un taller especializado cualificado.

Ajuste de la puerta corredera eléctrica



Teclas de la puerta corredera situadas en la consola central



Tecla de la puerta corredera situada en el umbral de la puerta (montante B)

Si se ha producido una avería o una interrupción de tensión, vuelva a ajustar la puerta corredera.

- ▶ Si la puerta corredera está abierta: mantenga pulsadas las teclas (1) o (2) situadas en la consola central o la tecla de la puerta corredera (3) situada en el umbral de la puerta (montante B) hasta que la puerta se cierre.

O bien:

- ▶ Cierre la puerta corredera con la manilla de la puerta (→ página 53).
- ▶ A continuación, abra por completo la puerta corredera pulsando brevemente las teclas (1) o (2) de la consola central, la tecla de la puerta corredera (3) en el umbral de la puerta (montante B) o con la manilla de la puerta (→ página 53). La puerta corredera está operativa.

Puertas posteriores

Apertura y cierre de las puertas posteriores desde el exterior

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones y accidente por la apertura de la puerta posterior si la situación del tráfico es desfavorable

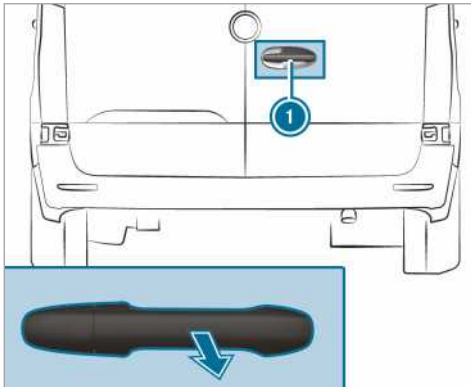
Si abre una puerta posterior:

- se puede poner en peligro a otras personas o a otros usuarios de la carretera
- puede ser atropellado por algún vehículo.

Este es el caso sobre todo si abre la puerta posterior en un ángulo superior a 90°.

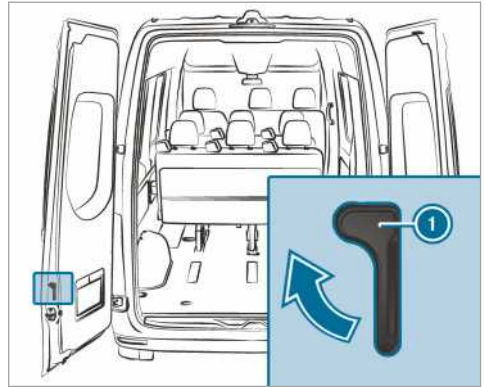
- ▶ Abra las puertas posteriores solo si la situación del tráfico lo permite.
- ▶ Asegúrese siempre de que la puerta posterior esté enclavada correctamente.

Apertura de la puerta posterior derecha



- ▶ Tire de la manilla ①.
- ▶ Gire la puerta posterior hacia el lado hasta que quede enclavada.

Apertura de la puerta posterior izquierda



- ▶ Asegúrese de que la puerta posterior derecha esté abierta y enclavada.
- ▶ Tire del asidero de desbloqueo ① en la dirección indicada por la flecha.
- ▶ Gire la puerta posterior hacia el lado hasta que quede enclavada.

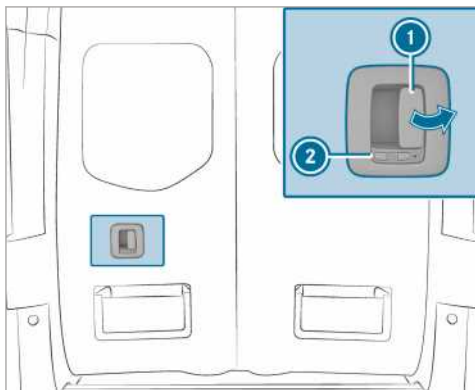
Apertura de las puertas posteriores hasta el tope final


- ▶ Abra la puerta posterior respectiva superando el primer punto de encastre (90°).
- ▶ Abra la puerta posterior hasta el tope final. La puerta posterior se mantiene en la posición final.



Cierre de las puertas posteriores desde el exterior

- ▶ Cierre la puerta posterior izquierda desde el exterior dándole un ligero impulso.
- ▶ Cierre la puerta posterior derecha desde el exterior dándole un ligero impulso.

Apertura y cierre de las puertas posteriores desde el habitáculo



El símbolo  indica que la puerta posterior está desbloqueada.

- ▶ **Desbloqueo:** desplace el pestillo (2) hacia la izquierda.
El símbolo  queda visible.
- ▶ **Apertura:** tire de la palanca de apertura (1) y abra la puerta posterior.
- ▶ Gire la puerta posterior hacia el lado hasta que quede enclavada.
- ▶ **Cierre:** asegúrese de que la puerta posterior izquierda esté cerrada.
- ▶ Cierre la puerta posterior derecha dándole un impulso y sujetándola por la manilla de la puerta.
- ▶ **Bloqueo:** desplace el pestillo (2) hacia la derecha.
El símbolo  queda visible.

Puerta corredera del panel separador

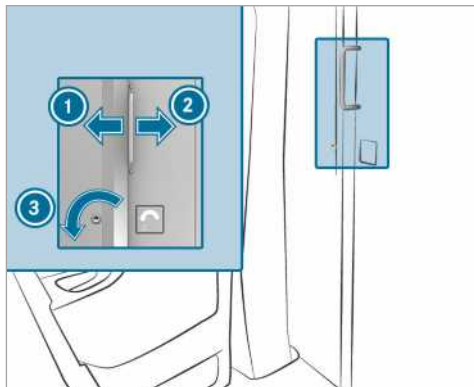
Apertura y cierre de la puerta corredera del panel separador desde el compartimento del conductor

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento si la puerta corredera del panel separador no está enclavada

Si la puerta corredera del panel separador está abierta y no se encuentra enclavada, podría desplazarse durante la marcha.

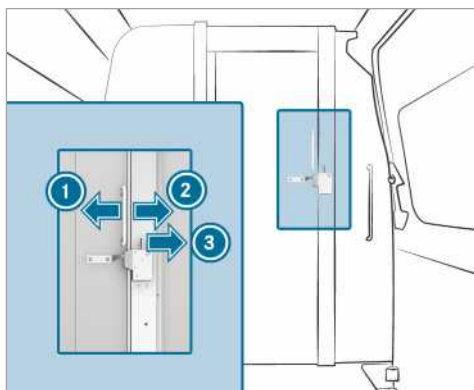
Como consecuencia, usted y otras personas podrían quedar aprisionadas.

▶ Antes iniciar la marcha, cierre la puerta corredera del panel separador y asegúrese de que quede enclavada.



- ▶ **Apertura:** gire la llave hacia la izquierda (3). La puerta corredera se desbloquea.
- ▶ Desplace la puerta corredera hacia la derecha (2) hasta el tope.
- ▶ **Cierre:** desplace la puerta corredera hacia la izquierda (1) hasta que quede enclavada. Puede bloquear la puerta corredera con la llave.

Apertura y cierre de la puerta corredera del panel separador desde el espacio de carga

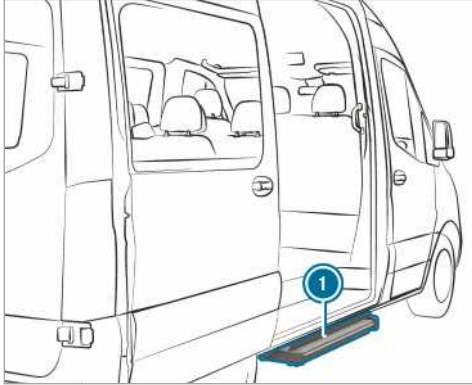


- ▶ **Apertura:** presione la palanca hacia la derecha (3). La puerta corredera se desbloquea.
- ▶ Desplace la puerta corredera hacia la izquierda (1) hasta el tope.

- **Cierre:** desplace la puerta corredera hacia la derecha ② hasta que quede enclavada.

Peldaño eléctrico

Funcionamiento del peldaño eléctrico



La puerta corredera de su vehículo puede estar equipada con un peldaño eléctrico.

El peldaño eléctrico ① se despliega automáticamente al abrir la puerta corredera y se pliega después de cerrarla. El peldaño eléctrico ① está equipado en la parte delantera con una detección de obstáculos. Si el peldaño choca contra un obstáculo al desplegarse, se detiene. Cuando haya quitado el obstáculo, tiene que cerrar primero la puerta corredera y abrirla de nuevo para que el peldaño se despliegue por completo.

Si el peldaño eléctrico dificulta la carga del vehículo, puede bloquearlo al abrir la puerta corredera mediante la detección de obstáculos. De este modo, el peldaño eléctrico se mantiene plegado y la carretilla elevadora u otro vehículo de elevación puede acercarse más al espacio de carga.

- ① El visualizador muestra el menú **Peldaño no desplegado** Ver **Instrucciones de servicio** o **Peldaño no desplegado Avería**.

Al bloquear la detección de obstáculos con el encendido desconectado, se emite una señal acústica de advertencia que dura dos minutos.

Con el encendido conectado se emite una señal acústica de advertencia permanente.

Vehículos con visualizador del cuadro de instrumentos (pantalla en color): si el visualizador muestra el aviso **Peldaño no plegado** Ver **Instrucciones de servicio** o **Peldaño no desplegado** Ver

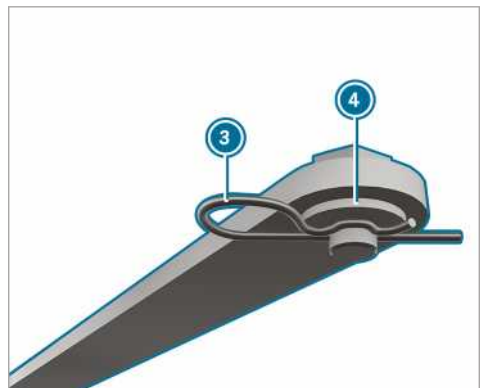
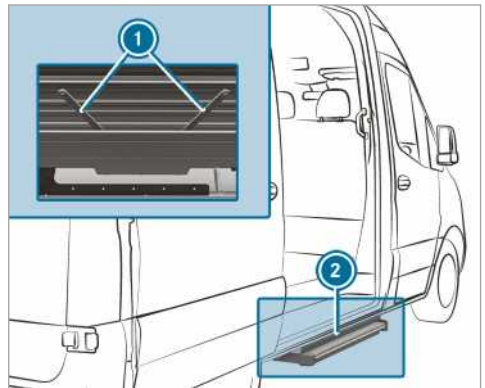
Instrucciones de servicio y suena una señal acústica de advertencia, el funcionamiento del peldaño eléctrico ① está averiado (→ página 406).

Vehículos con visualizador del cuadro de instrumentos (pantalla en blanco y negro): si el visualizador muestra el aviso **Peldaño no plegado Avería** o **Peldaño no desplegado Avería** y suena una señal acústica de advertencia, el funcionamiento del peldaño eléctrico ① está averiado (→ página 406).

Si se ha producido una avería en el funcionamiento del peldaño eléctrico ①, no podrá desplegarse o plegarse o solo podrá hacerlo parcialmente. Tras la aparición de una avería deberá plegar manualmente y bloquear el peldaño eléctrico ① para continuar la marcha (→ página 57).

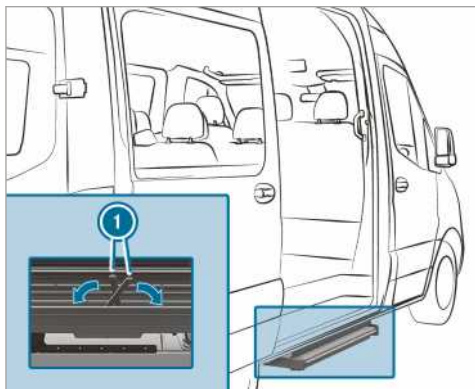
Antes de bajar, advierta a los pasajeros sobre el posible fallo del peldaño eléctrico ①.

Desbloqueo de emergencia del peldaño eléctrico (plegado manual)

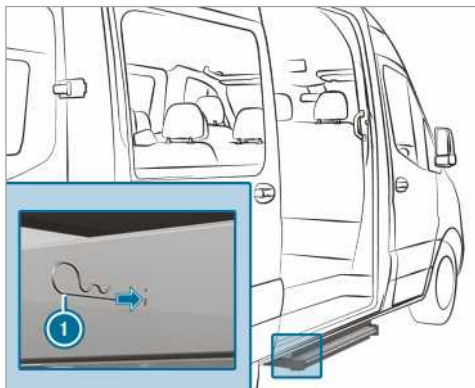


Si el peldaño eléctrico no se pliega automáticamente, tendrá que plegarlo y bloquearlo a mano para proseguir la marcha.

- ▶ Extraiga los pasadores de horquilla ③ de los pasadores respectivos en las dos varillas ① situadas en la parte inferior del peldaño ②.
- ▶ Quite las arandelas ④ y desenganche las dos varillas.



- ▶ Pliegue las varillas ① en el armazón del peldaño.
 - ▶ Introduzca el peldaño en su armazón.
- ① La primera vez que se asegura el peldaño debe perforarse una lámina con los pasadores de horquilla.



- ▶ Introduzca en ambos lados los pasadores de horquilla ① hasta el tope en el peldaño a través de los taladros del armazón. El peldaño está asegurado en su armazón.

Cartolas de la caja de carga

Apertura y cierre de las cartolas de la caja de carga

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de lesiones al abrir una cartola sometida a tensión

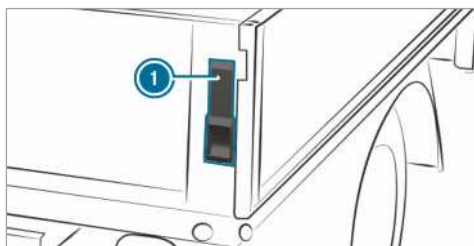
Al abrir los cierres de las cartolas, la cartola puede golpearse hacia abajo, especialmente si está cargada y, por tanto, sometida a tensión.

- ▶ Antes de abrirla, compruebe que nadie se encuentre en la zona de giro de la cartola.
- ▶ Abra los cierres de la cartola siempre lateralmente con respecto a la cartola que vaya a abrir.
- ▶ Tenga especial cuidado cuando los cierres de la cartola no se puedan abrir aplicando la fuerza habitual.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidentes cuando la cartola cubre el alumbrado exterior

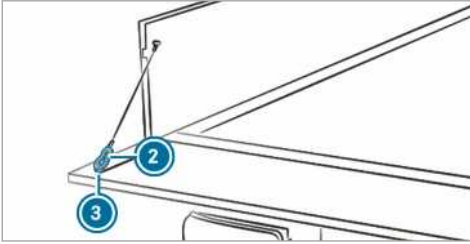
Cuando se abre la cartola trasera, el alumbrado exterior trasero queda cubierto. Esto puede provocar que otros usuarios de la vía detecten el vehículo como obstáculo demasiado tarde.

- ▶ Asegure el vehículo para que no se pueda desplazar hacia atrás conforme a las prescripciones nacionales, por ejemplo, con un triángulo de preseñalización.



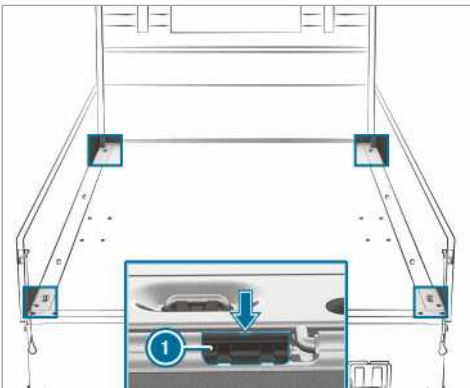
- ▶ **Apertura:** sujete la cartola de la caja de carga.
- ▶ Levante la palanca ① hacia arriba hasta el tope.
- ▶ Repita el proceso en el otro lado de la cartola de la caja de carga.

- ▶ Abra la cartola de la caja de carga hasta alcanzar una posición de 90°.



- ▶ Eleve la cartola de la caja de carga y desenganche el mosquetón (2) del cable de retención de la argolla (3).
- ▶ Repita el proceso en el otro lado de la cartola de la caja de carga.
- ▶ Abata con cuidado la cartola de la caja de carga.
- ▶ **Cierre:** eleve la cartola de la caja de carga y enganche el mosquetón (2) del cable de retención en la argolla (3).
- ▶ Eleve la cartola de la caja de carga y presiónela.
- ▶ Abata la palanca (1) hacia abajo hasta el tope.
- ▶ Repita el proceso en el otro lado de la cartola de la caja de carga.

Montaje y desmontaje de las cartolas laterales de la caja de carga



Realice estos trabajos con cuidado y con ayuda de una segunda persona.

- ▶ **Desmontaje:** abata la cartola trasera de la caja de carga.
- ▶ Abata una cartola lateral de la caja de carga.
- ▶ Extraiga de su guía el trinquete (1) de la cartola lateral de la caja de carga haciendo palanca en la ranura (flecha) con un destornillador de las herramientas de a bordo.
- ▶ Abra la cartola de la caja de carga hasta alcanzar una posición aproximada de 80°.
- ▶ Tire hacia atrás de la cartola de la caja de carga para extraerla de los pernos de bisagra y retírela.
- ▶ **Montaje:** coloque con cuidado la cartola de la caja en una posición aproximada de 80° en los pernos de bisagra. Para ello, el trinquete (1) debe quedar sobre la cartola de la caja de carga.
- ▶ Desplace hacia delante la cartola de la caja de carga.
- ▶ Enclave el trinquete (1) y levante la cartola de la caja de carga.

Ventanillas laterales

Apertura y cierre de las ventanillas laterales

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de aprisionamiento al abrir una ventanilla lateral

Al abrir una ventanilla lateral, podrían quedar aprisionadas partes del cuerpo entre la ventanilla lateral y el marco de la ventanilla.

- ▶ Asegúrese de que nadie toque la ventanilla lateral cuando la abra.
- ▶ Si alguien queda aprisionado, suelte inmediatamente la tecla o tire de esta para volver a cerrar la ventanilla lateral.

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de aprisionamiento al cerrar una ventanilla lateral

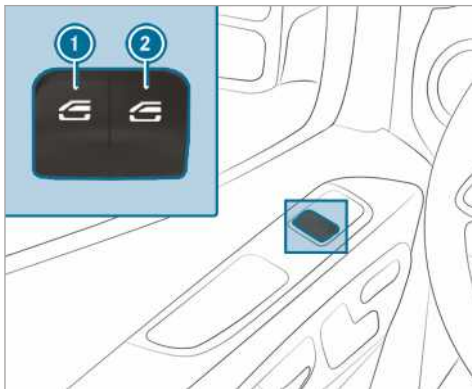
Al cerrar una ventanilla lateral, pueden quedar aprisionadas partes del cuerpo en la zona de cierre.

- ▶ Al efectuar el cierre, asegúrese de que no se encuentren partes del cuerpo de ninguno de los ocupantes en la zona de movimiento.
- ▶ Si alguien queda aprisionado, suelte inmediatamente la tecla o púlsela para volver a abrir la ventanilla lateral.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento si los niños manejan las ventanillas laterales

Si los niños manejan las ventanillas laterales, pueden quedar aprisionados, especialmente si están sin vigilancia.

- ▶ Active el seguro para niños en las ventanillas laterales de la parte trasera.
- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.
- ▶ Nunca deje a los niños sin vigilancia en el vehículo.



- ① Elevalunas izquierdo
- ② Elevalunas derecho

▶ **Apertura manual:** pulse la tecla ① o ② y manténgala en esa posición.

▶ **Cierre manual:** tire de la tecla ① o ② y manténgala en esa posición.

Las ventanillas de las puertas delanteras tienen un desplazamiento automático adicional.

▶ **Apertura completa:** pulse brevemente la tecla ① o ② superando el punto de resistencia.

Se inicia el desplazamiento automático.

▶ **Cierre completo:** tire brevemente de la tecla ① o ② superando el punto de resistencia.

Se inicia el desplazamiento automático.

▶ **Interrupción del desplazamiento automático:** vuelva a pulsar o tirar brevemente de la tecla ① o ②.

① Si un objeto obstaculiza el proceso de cierre automático de una ventanilla lateral, la ventanilla lateral vuelve a abrirse automática-

mente. La función automática de inversión de sentido es solo un medio auxiliar y no sustituye su atención.

① Si el desplazamiento automático de la ventanilla lateral no funciona, no existe ninguna protección antiaprisionamiento.

Función automática de inversión de sentido de las ventanillas laterales

Si un objeto obstaculiza el proceso de cierre de una ventanilla lateral, la ventanilla lateral vuelve a abrirse automáticamente. La función automática de inversión de sentido es solo un medio auxiliar y no sustituye su atención.

▶ Al efectuar el cierre, asegúrese de que no se encuentren partes del cuerpo de ninguno de los ocupantes en la zona de movimiento.


⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento a pesar de la protección de inversión de la ventanilla lateral

La función de inversión de sentido no reacciona:

- ante objetos blandos, ligeros y finos como, por ejemplo, dedos pequeños
- en el último tramo de 4 mm del recorrido de cierre
- durante el ajuste
- al volver a efectuar el cierre manual de la ventanilla lateral inmediatamente después de la inversión automática de sentido

Por ello, la función de inversión de sentido no puede impedir el aprisionamiento en estas situaciones.

▶ Al efectuar el cierre, asegúrese de que no se encuentren partes del cuerpo de ninguno de los ocupantes en la zona de movimiento.

▶ Si alguien queda aprisionado, pulse la tecla  para abrir de nuevo la ventanilla lateral.

Ventilación del vehículo antes de iniciar la marcha (apertura de confort)

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento al abrir una ventanilla lateral

Al abrir una ventanilla lateral, podrían quedar aprisionadas partes del cuerpo entre la ventanilla lateral y el marco de la ventanilla.


- ▶ Asegúrese de que nadie toque la ventanilla lateral cuando la abra.
- ▶ Si alguien queda aprisionado, suelte inmediatamente la tecla.

Si lo desea, puede ventilar el vehículo antes de iniciar la marcha.

Para ello, con la llave se ejecutan simultáneamente las siguientes funciones:


- Desbloqueo del vehículo
- Apertura de las ventanillas laterales

Solo puede activar la función "Apertura de confort" con la llave. La llave debe encontrarse cerca de la puerta del conductor o del acompañante.

▶ Mantenga pulsada la tecla  integrada en la llave.

Se ejecutan las siguientes funciones:

- El vehículo se desbloquea.
- Las ventanillas laterales se abren.


▶ **Interrupción de la apertura de confort:** suelte la tecla .

Cierre de las ventanillas laterales desde el exterior (cierre de confort)

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento en caso de falta de atención durante el cierre de confort

Durante el cierre de confort, pueden quedar aprisionadas partes del cuerpo en la zona de movimiento de las ventanillas laterales.

- ▶ Supervise la operación de cierre completa durante el cierre de confort.
- ▶ Al efectuar el cierre, asegúrese de que no se encuentren partes del cuerpo de ninguno de los ocupantes en la zona de movimiento.

▶ Mantenga pulsada la tecla  integrada en la llave.

Se ejecutan las siguientes funciones:

- El vehículo se bloquea.
- Las ventanillas laterales se cierran.

▶ **Interrupción del cierre de confort:** suelte la tecla .

Ajuste de las ventanillas laterales

Tras una anomalía del funcionamiento o un corte de tensión, deberá volver a ajustar las ventanillas laterales.

▶ Conecte el encendido (→ página 119).

▶ Tire de ambas teclas de los elevadores y manténgalas en dicha posición durante aproximadamente 1 segundo tras el cierre de las ventanillas laterales.

Problemas con las ventanillas laterales

Problema	Posibles causas / consecuencias y ▶ soluciones
Una ventanilla lateral no cierra y usted no logra detectar la causa.	<p>▶ Compruebe si hay algún objeto en la guía de la ventanilla.</p> <p>⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento o de muerte por proyección de inversión inactiva</p> <p>Al volver a cerrar una ventanilla lateral inmediatamente después del bloqueo o ajuste, la ventanilla lateral se cierra con mayor fuerza o con toda su fuerza. La función de inversión de sentido no está activa.</p> <p>Pueden quedar aprisionadas partes del cuerpo en la zona de movimiento.</p> <p>▶ Asegúrese de que no se encuentren partes del cuerpo de ninguno de los ocupantes en la zona de movimiento.</p>

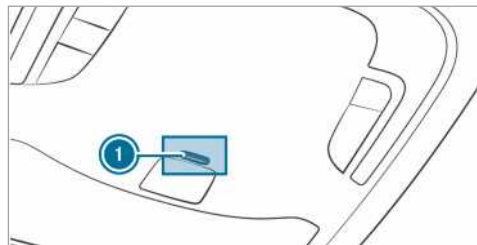
Problema	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
	<p>► Para detener el proceso de cierre, suelte la tecla o púlsela de nuevo para volver a abrir la ventanilla lateral.</p> <p>Si al cerrar una ventanilla lateral se bloquea y se abre ligeramente de nuevo:</p> <p>► Inmediatamente después del bloqueo, vuelva a tirar de la tecla correspondiente hasta que la ventanilla lateral se haya cerrado y siga tirando de ella durante un segundo más. La ventanilla lateral se cerrará ejerciendo una mayor fuerza.</p> <p>Si la ventanilla lateral se vuelve a bloquear y se abre ligeramente de nuevo:</p> <p>► Repita el paso anterior. La ventanilla lateral se cerrará sin función automática de inversión de sentido.</p>
Las ventanillas laterales no pueden abrirse o cerrarse con la apertura de confort.	<p>La pila de la llave está casi o totalmente agotada.</p> <p>► Compruebe la pila con el testigo de control del estado de carga de las pilas y sustitúyala en caso necesario (→ página 46).</p>

Protección antirrobo

Funcionamiento del bloqueo de arranque

El bloqueo de arranque evita que su vehículo pueda ser puesto en marcha sin una llave adecuada.

El bloqueo de arranque se conecta automáticamente al desconectar el encendido y se desconecta al conectar el encendido.



EDW (alarma antirrobo)

Función de la alarma antirrobo (EDW)

Si el sistema EDW está conectado, en las siguientes situaciones se activará una alarma óptica y acústica:

- si abre una puerta
- si abre la puerta posterior
- si abre el capó
- si se activa la alarma volumétrica (→ página 64)
- si se activa la protección antirremolque (→ página 63)

El sistema EDW se conecta automáticamente al cabo de unos cinco segundos:

- después del bloqueo con la llave

Si el sistema EDW está conectado, el testigo de control ① parpadea en la unidad de mando en el techo.

El sistema EDW se desconecta automáticamente:

- después del desbloqueo con la llave
- después de pulsar la tecla de arranque y parada con la llave en el vehículo

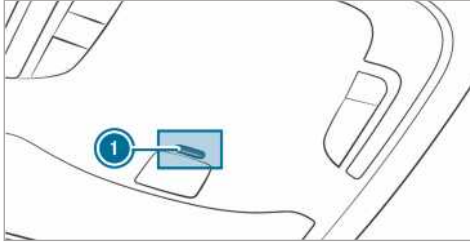
Conexión y desconexión del sistema EDW (sistema de alarma antirrobo)

Si el sistema de advertencia está conectado, se activará una alarma óptica y acústica:

- al abrir una puerta
- al abrir el capó

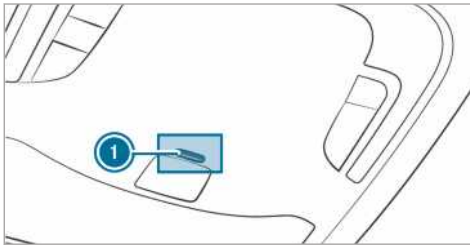
ⓘ Aunque cierre inmediatamente la causa de la alarma, como, porejemplo, una puerta abierta, la alarma no se desactiva.

Conexión





- ▶ Cierre todas las puertas.
- ▶ Bloquee el vehículo con la llave. El testigo de control ❶ en la unidad de mando en el techo parpadea.

Desconexión



- ▶ Desbloquee el vehículo con la llave. El testigo de control ❶ integrado en la unidad de mando en el techo se apaga.
- ❶ Si no abre ninguna puerta en un periodo de 40 segundos después de haber desbloqueado el vehículo, este se bloquea de nuevo automáticamente.

Finalización de la alarma

- ▶ Pulse la tecla  o  de la llave.
- O bien:
- ▶ Pulse la tecla de arranque y parada con la llave dentro del vehículo. La alarma se desactiva.

Funcionamiento de la protección antirremolque

Funcionamiento de la protección antirremolque

Si modifica la inclinación del vehículo con la protección antirremolque conectada, se activa una alarma óptica y acústica. Esto puede suceder, porejemplo, cuando se levanta el vehículo por un lado.

Conexión o desconexión de la protección antirremolque

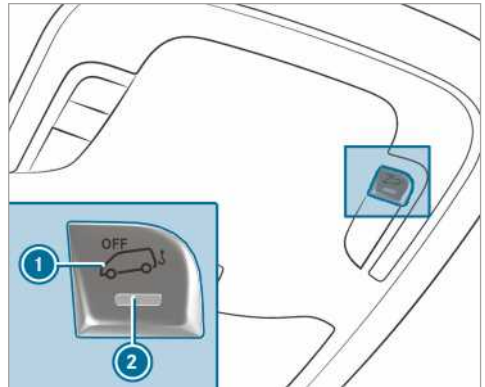
Conexión y desconexión

- ▶ Bloquee el vehículo con la llave. La protección antirremolque se activa automáticamente al cabo de unos 40 segundos:
- ▶ Abra el vehículo con la llave. La protección antirremolque está desconectada.

La protección antirremolque solo se activa si los siguientes componentes están cerrados:

- la puerta del conductor y la puerta del acompañante
- las puertas laterales
- las puertas posteriores

Desactivación



- ▶ Desconecte la alimentación eléctrica (→ página 119).
- ▶ Pulse la tecla ❶. Después de soltar la tecla se ilumina el testigo de control ❷ integrado en la tecla durante aproximadamente cinco segundos.
- ▶ Bloquee el vehículo con la llave. Se desconecta la protección antirremolque.

La protección antirremolque permanece desactivada hasta que vuelva a bloquear el vehículo.

Desconecte la protección antirremolque si desea bloquear y:

- cargar y/o transportar el vehículo, por ejemplo, en un transbordador o un portavehículos
- aparcar el vehículo sobre una superficie móvil, porejemplo, en un garaje con plazas elevables

De esta forma evitará una falsa alarma.

Alarma volumétrica

Funcionamiento

Si la alarma volumétrica está conectada, se activa una alarma óptica y acústica al detectarse un movimiento en el habitáculo del vehículo. Esto ocurre, porejemplo, si alguien accede al habitáculo del vehículo.

Conexión o desconexión de la alarma volumétrica

Conexión

- ▶ Las ventanillas laterales se cierran.
- ▶ Asegúrese de que no cuelgue ningún objeto, porejemplo, peluches o perchas para ropa, del espejo retrovisor interior o de los asideros de sujeción del techo. De esta forma evitará una falsa alarma.
- ▶ Bloquee el vehículo con la llave. La alarma volumétrica se conecta después de aproximadamente 30 segundos.

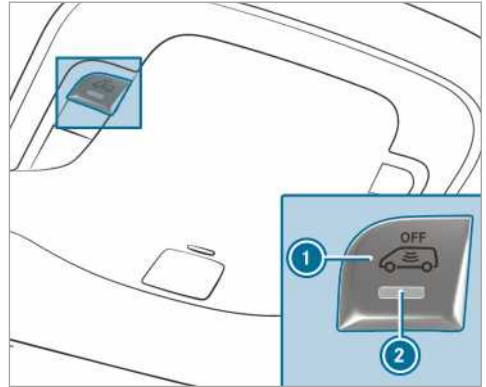
La alarma volumétrica solo se activa si los siguientes componentes están cerrados:

- la puerta del conductor y la puerta del acompañante
- las puertas laterales
- las puertas posteriores

Desconexión

- ▶ Desbloquee el vehículo con la llave. La alarma volumétrica se desconecta automáticamente.

Desactivación



- ▶ Desconecte la alimentación eléctrica (→ página 119).
- ▶ Pulse la tecla ①. Después de soltar la tecla se ilumina el testigo de control ② integrado en la tecla durante aproximadamente cinco segundos.
- ▶ Bloquee el vehículo con la llave. Se desconecta la alarma volumétrica.

La alarma volumétrica permanece desactivada hasta que vuelva a bloquear el vehículo.

Desconecte la alarma volumétrica si bloquea el vehículo y:

- permanecen personas o animales en el interior del vehículo
- permanecen abiertas las ventanillas laterales
- lo transporta, porejemplo, en un transbordador o un portavehículos

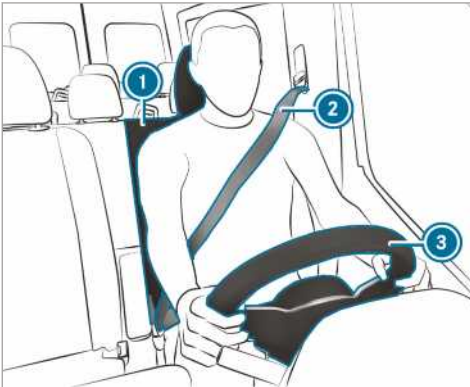
De esta forma evitará una falsa alarma.

Posición correcta del asiento del conductor

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por los ajustes del vehículo durante la marcha

Puede perder el control sobre su vehículo en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo durante la marcha.
 - Si se abrocha el cinturón de seguridad durante la marcha.
- ▶ Antes de arrancar el motor: ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo y abróchese el cinturón de seguridad.



Al ajustar el volante ③, el cinturón de seguridad ② y el asiento del conductor ①, tenga en cuenta lo siguiente:

- Está sentado lo más alejado posible del airbag del conductor.
- Adopta una posición de asiento erguida.
- Los muslos quedan ligeramente apoyados en la banqueta del asiento.
- No tiene las piernas totalmente estiradas y puede pisar a fondo los pedales con comodidad.
- La parte posterior de la cabeza se apoya en el centro del reposacabezas a la altura de los ojos.
- Puede sujetar el volante con los brazos ligeramente flexionados.
- Puede mover libremente las piernas.

- Puede ver correctamente todos los indicadores del visualizador del cuadro de instrumentos.
- Puede observar bien la situación del tráfico.
- El cinturón de seguridad está ceñido al cuerpo, tendido por el centro del hombro y sobre la zona de las caderas a la altura de la ingle.

Asientos

Ajuste manual de los asientos delanteros (sin paquete de confort para los asientos)

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento si los niños ajustan los asientos

Si los niños ajustan los asientos, pueden quedar aprisionados, especialmente si están sin vigilancia.

- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.
- ▶ Nunca deje a los niños sin vigilancia en el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento al ajustar los asientos

Cuando ajusta un asiento, usted o un ocupante del vehículo pueden quedar aprisionados, por ejemplo, en el riel de guía del asiento.

- ▶ Asegúrese de que no se encuentren partes del cuerpo en la zona de movimiento del asiento durante el proceso de ajuste del asiento.

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad sobre "Airbags" y "Niños en el vehículo".

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por no enclavar el asiento del conductor

Si el asiento del conductor no se encuentra enclavado, puede moverse de forma inesperada durante la marcha.

Como consecuencia podría perder el control sobre su vehículo.

- ▶ Asegúrese de que el asiento del conductor esté enclavado antes de arrancar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por los ajustes del vehículo durante la marcha

Puede perder el control sobre su vehículo en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo durante la marcha.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad durante la marcha.

▶ Antes de arrancar el motor: ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo y abróchese el cinturón de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento al ajustar la altura del asiento sin la debida atención

Al ajustar la altura del asiento sin la debida atención, usted u otros ocupantes del vehículo pueden quedar aprisionados o sufrir heridas.

En especial los niños pueden accionar involuntariamente las teclas del ajuste del asiento eléctrico y quedar aprisionados.

▶ Al mover el asiento, asegúrese de que no se introduzcan manos o partes del cuerpo debajo del mecanismo de palanca del sistema de ajuste del asiento.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones por no montar o ajustar incorrectamente los reposacabezas

Si los reposacabezas no están montados o no están ajustados correctamente, los reposacabezas no pueden ofrecer la protección prevista.

Existe un riesgo elevado de sufrir lesiones en la zona de la cabeza y el cuello, por ejemplo, en caso de accidente o maniobra de frenado.

- ▶ Circule siempre con los reposacabezas montados.
- ▶ Antes de emprender la marcha, asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo tengan la cabeza apoyada en el centro del reposacabezas a la altura de los ojos.

No confunda los reposacabezas de los asientos delanteros con los de los asientos traseros. De lo contrario, no podrá ajustar la altura y la inclinación de los reposacabezas en la posición correcta.

Ajuste el reposacabezas con el ajuste longitudinal del reposacabezas de forma que quede lo más cerca posible de la parte posterior de la cabeza.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por la posición del asiento incorrecta

Si el respaldo del asiento no se encuentra en una posición casi vertical, el cinturón de seguridad no ofrece la protección prevista.

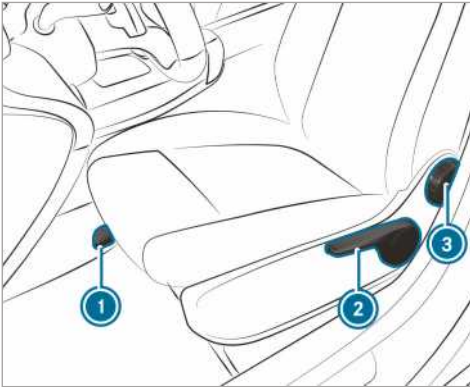
En este caso, durante una maniobra de frenado o en un accidente podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones, porejemplo, en el vientre o el cuello.

- ▶ Ajuste el asiento correctamente antes de iniciar la marcha.
- ▶ Asegúrese siempre de que el respaldo del asiento se encuentre en una posición casi vertical y que la cinta del pecho discorra por el centro del hombro.

! INDICACIÓN Daño de los asientos al repositonarlos

Los asientos pueden sufrir daños por objetos al repositonarlos.

- ▶ Al repositonar los asientos, asegúrese de que no se encuentre ningún objeto en el espacio reposapiés, debajo o detrás de los asientos.



- ① Posición longitudinal del asiento
- ② Altura del asiento
- ③ Inclinación del respaldo del asiento
- ⓘ En función del modelo de asiento, algunas opciones de ajuste pueden no estar disponibles.

- ▶ **Ajuste de la posición longitudinal del asiento:** levante la palanca ① y desplace el asiento hasta que alcance la posición que desee.
- ▶ Asegúrese de que el asiento esté enclavado.
- ▶ **Ajuste de la altura del asiento:** presione repetidamente la palanca ② o tire de ella hasta alcanzar la altura del asiento deseada.
- ▶ **+Ajuste de la inclinación del respaldo del asiento:** gire la rueda de mano ③ hacia delante y hacia atrás hasta alcanzar la posición deseada.

Ajuste manual de los asientos delanteros (con paquete de confort para los asientos)

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento si los niños ajustan los asientos

Si los niños ajustan los asientos, pueden quedar aprisionados, especialmente si están sin vigilancia.

- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.
- ▶ Nunca deje a los niños sin vigilancia en el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento al ajustar los asientos

Cuando ajusta un asiento, usted o un ocupante del vehículo pueden quedar aprisionados, por ejemplo, en el riel de guía del asiento.

- ▶ Asegúrese de que no se encuentren partes del cuerpo en la zona de movimiento del asiento durante el proceso de ajuste del asiento.

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad sobre "Airbags" y "Niños en el vehículo".

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por no enclavar el asiento del conductor

Si el asiento del conductor no se encuentra enclavado, puede moverse de forma inesperada durante la marcha.

Como consecuencia podría perder el control sobre su vehículo.

- ▶ Asegúrese de que el asiento del conductor esté enclavado antes de arrancar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por los ajustes del vehículo durante la marcha

Puede perder el control sobre su vehículo en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo durante la marcha.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad durante la marcha.

- ▶ Antes de arrancar el motor: ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo y abróchese el cinturón de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento al ajustar la altura del asiento sin la debida atención

Al ajustar la altura del asiento sin la debida atención, usted u otros ocupantes del vehículo pueden quedar aprisionados o sufrir heridas.

En especial los niños pueden accionar involuntariamente las teclas del ajuste del asiento eléctrico y quedar aprisionados.

- ▶ Al mover el asiento, asegúrese de que no se introduzcan manos o partes del cuerpo debajo del mecanismo de palanca del sistema de ajuste del asiento.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones por no montar o ajustar incorrectamente los reposacabezas

Si los reposacabezas no están montados o no están ajustados correctamente, los reposacabezas no pueden ofrecer la protección prevista.

Existe un riesgo elevado de sufrir lesiones en la zona de la cabeza y el cuello, por ejemplo, en caso de accidente o maniobra de frenado.

- ▶ Circule siempre con los reposacabezas montados.
- ▶ Antes de emprender la marcha, asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo tengan la cabeza apoyada en el centro del reposacabezas a la altura de los ojos.

No confunda los reposacabezas de los asientos delanteros con los de los asientos traseros. De lo contrario, no podrá ajustar la altura y la inclinación de los reposacabezas en la posición correcta.

Ajuste el reposacabezas con el ajuste longitudinal del reposacabezas de forma que quede lo más cerca posible de la parte posterior de la cabeza.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por la posición del asiento incorrecta

Si el respaldo del asiento no se encuentra en una posición casi vertical, el cinturón de seguridad no ofrece la protección prevista.

En este caso, durante una maniobra de frenado o en un accidente podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones, porejemplo, en el vientre o el cuello.

- ▶ Ajuste el asiento correctamente antes de iniciar la marcha.
- ▶ Asegúrese siempre de que el respaldo del asiento se encuentre en una posición casi vertical y que la cinta del

pecho discorra por el centro del hombro.

! **INDICACIÓN** Daño de los asientos al repositionarlos

Los asientos pueden sufrir daños por objetos al repositionarlos.

- ▶ Al repositionar los asientos, asegúrese de que no se encuentre ningún objeto en el espacio reposapiés, debajo o detrás de los asientos.

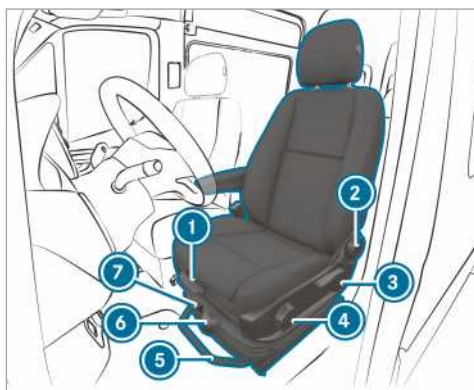


Imagen de muestra de asiento de confort

- ① Profundidad de la banqueta del asiento
- ② Inclinación del respaldo del asiento
- ③ Altura del asiento
- ④ Inclinación de la banqueta del asiento
- ⑤ Posición longitudinal del asiento
- ⑥ Suspensión del asiento
- ⑦ Bloqueo de oscilaciones
- ⓘ En función del modelo de asiento, algunas opciones de ajuste pueden no estar disponibles.

▶ **Ajuste de la profundidad de la banqueta del asiento:** levante la palanca ① y desplace la parte delantera de la banqueta del asiento hacia delante o hacia atrás.

▶ **Ajuste de la inclinación del respaldo del asiento:** gire la rueda de mano ② hacia delante y hacia atrás hasta alcanzar la posición deseada.

▶ **Ajuste de la altura del asiento:** tire de la palanca ③ o presiónela hasta alcanzar la posición deseada.

- ▶ **Ajuste de la inclinación de la banqueta del asiento:** gire la rueda de mano ④ hacia delante y hacia atrás hasta alcanzar la posición deseada.
- ▶ **Ajuste de la posición longitudinal del asiento:** levante la palanca ⑤ y desplace el asiento hasta que alcance la posición que desee.
- ▶ Asegúrese de que el asiento esté enclavado.
- ▶ **Ajuste de la suspensión del asiento:** deje libre el asiento de toda carga.
- ▶ Con la rueda de mano ⑥, ajuste el peso corporal (de 40 kg a 120 kg) para que la suspensión del asiento funcione óptimamente. Si ajusta un peso superior, la suspensión del asiento se endurece. Por tanto, el asiento no oscilará tanto. Si el asiento oscila frecuente e intensamente, puede enclavar el asiento en la parte inferior.
- ▶ **Enclavamiento del bloqueo de oscilaciones:** gire la palanca ⑦ hacia arriba. El asiento se enclavará cuando vuelva a oscilar.
- ▶ **Liberación del bloqueo de oscilaciones:** gire la palanca ⑦ hacia la derecha. El asiento puede oscilar.

Ajuste eléctrico del asiento delantero

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento si los niños ajustan los asientos

Si los niños ajustan los asientos, pueden quedar aprisionados, especialmente si están sin vigilancia.

- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.
- ▶ Nunca deje a los niños sin vigilancia en el vehículo.

Los asientos se pueden ajustar con el encendido desconectado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento al ajustar los asientos

Cuando ajusta un asiento, usted o un ocupante del vehículo pueden quedar aprisionados, por ejemplo, en el riel de guía del asiento.

- ▶ Asegúrese de que no se encuentren partes del cuerpo en la zona de movi-

miento del asiento durante el proceso de ajuste del asiento.

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad sobre "Airbags" y "Niños en el vehículo".

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por no enclavar el asiento del conductor

Si el asiento del conductor no se encuentra enclavado, puede moverse de forma inesperada durante la marcha.

Como consecuencia podría perder el control sobre su vehículo.

- ▶ Asegúrese de que el asiento del conductor esté enclavado antes de arrancar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por los ajustes del vehículo durante la marcha

Puede perder el control sobre su vehículo en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo durante la marcha.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad durante la marcha.

- ▶ Antes de arrancar el motor: ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo y abróchese el cinturón de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento al ajustar la altura del asiento sin la debida atención

Al ajustar la altura del asiento sin la debida atención, usted u otros ocupantes del vehículo pueden quedar aprisionados o sufrir heridas.

En especial los niños pueden accionar involuntariamente las teclas del ajuste del asiento eléctrico y quedar aprisionados.

- ▶ Al mover el asiento, asegúrese de que no se introduzcan manos o partes del cuerpo debajo del mecanismo de palanca del sistema de ajuste del asiento.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones por no montar o ajustar incorrectamente los reposacabezas

Si los reposacabezas no están montados o no están ajustados correctamente, los reposacabezas no pueden ofrecer la protección prevista.

Existe un riesgo elevado de sufrir lesiones en la zona de la cabeza y el cuello, por ejemplo, en caso de accidente o maniobra de frenado.

- ▶ Circule siempre con los reposacabezas montados.
- ▶ Antes de emprender la marcha, asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo tengan la cabeza apoyada en el centro del reposacabezas a la altura de los ojos.

No confunda los reposacabezas de los asientos delanteros con los de los asientos traseros. De lo contrario, no podrá ajustar la altura y la inclinación de los reposacabezas en la posición correcta.

Ajuste el reposacabezas con el ajuste longitudinal del reposacabezas de forma que quede lo más cerca posible de la parte posterior de la cabeza.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por la posición del asiento incorrecta

Si el respaldo del asiento no se encuentra en una posición casi vertical, el cinturón de seguridad no ofrece la protección prevista.

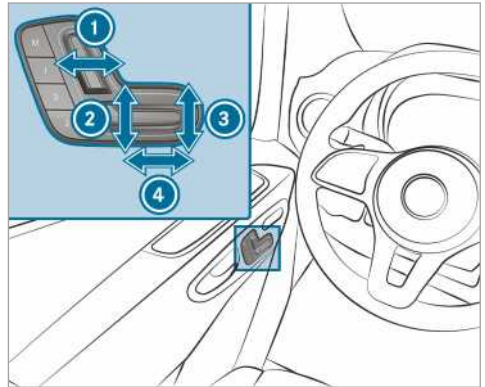
En este caso, durante una maniobra de frenado o en un accidente podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones, por ejemplo, en el vientre o el cuello.

- ▶ Ajuste el asiento correctamente antes de iniciar la marcha.
- ▶ Asegúrese siempre de que el respaldo del asiento se encuentre en una posición casi vertical y que la cinta del pecho discorra por el centro del hombro.

I INDICACIÓN Daño de los asientos al repositonarlos

Los asientos pueden sufrir daños por objetos al repositonarlos.

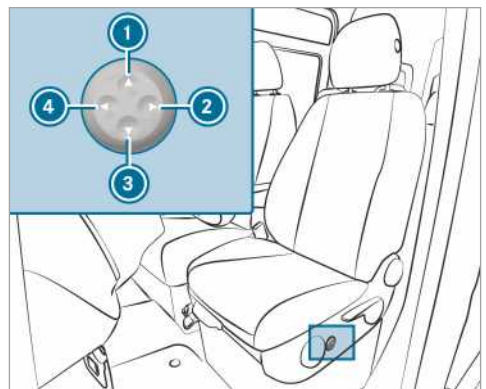
▶ Al repositonar los asientos, asegúrese de que no se encuentre ningún objeto en el espacio reposapiés, debajo o detrás de los asientos.



- ① Inclinación del respaldo del asiento
- ② Altura del asiento
- ③ Inclinación de la banqueta del asiento
- ④ Posición longitudinal del asiento

▶ Memorice los ajustes con la función de memoria (→ página 71).

Ajuste del apoyo lumbar con 4 vías de ajuste



- ① Mayor altura
- ② Menor curvatura
- ③ Menor altura
- ④ Mayor curvatura

- ▶ Ajuste la curvatura del respaldo a su columna vertebral con las teclas ① a ④ de forma individual.

Manejo de la función de memoria

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de accidente por el uso de la función de memoria durante la marcha

Si utiliza la función de memoria para el lado del conductor durante la marcha, podría perder el control del vehículo a causa de los movimientos necesarios para efectuar el ajuste.

- ▶ Utilice la función de memoria para el lado del conductor con el vehículo parado.

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de aprisionamiento al ajustar el asiento con la función de memoria

Si la función de memoria efectúa un ajuste del asiento, usted y otros ocupantes del vehículo (especialmente los niños) podrían quedar aprisionados.

- ▶ Asegúrese de que no se encuentren partes del cuerpo en la zona de movimiento del asiento durante el proceso de ajuste de la función de memoria.
- ▶ En el caso de que alguien quede aprisionado, suelte de inmediato la tecla de posición de la función de memoria. El proceso de ajuste se interrumpe.

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de aprisionamiento en caso de que los niños activen la función de memoria

Si los niños activan la función de memoria pueden quedar aprisionados, especialmente si no están vigilados.

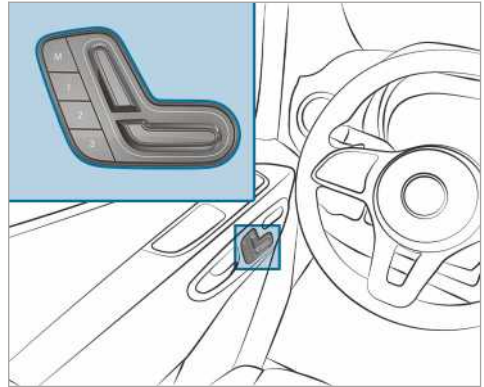
- ▶ Nunca deje a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.

Puede utilizar la función de memoria con el encendido desconectado.

Memorización de los ajustes del asiento

Mediante la función de memoria se pueden memorizar y solicitar ajustes del asiento de hasta

tres personas. Puede ajustar el asiento y el respaldo.



- ▶ Desplace el asiento a la posición que desee.
- ▶ Pulse la tecla Memory M junto con una de las teclas de posición de memorización 1, 2 o 3. Suena una señal acústica. Se memorizan los ajustes.
- ▶ **Solicitud:** pulse la tecla de posición de memoria 1, 2 o 3 y manténgala pulsada hasta que el asiento delantero se encuentre en la posición memorizada.

Giro de los asientos delanteros

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de lesiones y de muerte por no estar enclavados los asientos del conductor y del acompañante

Si el asiento del conductor y del acompañante no están enclavados en el sentido de la marcha durante la marcha, los sistemas de retención no pueden proteger a los pasajeros de la manera prevista.

- ▶ Enclave el asiento del conductor y el del acompañante en el sentido de la marcha antes de arrancar el motor.



Puede girar los asientos del conductor y del acompañante 50° y 180°. Los asientos se enclavan en el sentido de la marcha y en sentido contrario a esta, así como en un ángulo de 50° con respecto a la puerta.

- ▶ Asegúrese de que ha accionado el freno de estacionamiento y de que la palanca de freno está abatida hacia abajo hasta el tope (→ página 152).
- ▶ Ajuste el volante de manera que exista suficiente espacio libre para girar y ajustar el asiento del conductor (→ página 78).
- ▶ Desplace el asiento del acompañante hacia delante antes de girarlo (→ página 65).
- ▶ **Giro del asiento:** presione la palanca ① hacia el centro del vehículo y gire el asiento ligeramente hacia dentro. El dispositivo de giro queda desbloqueado.
- ▶ Suelte de nuevo la palanca ①.
- ▶ Gire el asiento aproximadamente 50° hacia el exterior o hacia el interior hasta alcanzar la posición que desee.

Plegado y desplegado de la superficie de asiento del banco de acompañante



- ▶ **Plegado de la banqueta del asiento hacia delante:** levante la banqueta del asiento para soltarla del anclaje delantero ①.
- ▶ Desplace la banqueta del asiento ligeramente hacia delante para soltarla del anclaje trasero ②.
- ▶ Gire la banqueta del asiento hacia arriba tirando del canto posterior.
- ① Puede utilizar el compartimento situado debajo del banco de acompañante para guardar objetos.
- ▶ **Desplegado de la banqueta del asiento:** despliegue la banqueta del asiento presionando el canto posterior hacia abajo.
- ▶ Encaje la banqueta del asiento por debajo del respaldo del asiento en el anclaje trasero ②.
- ▶ Presione la banqueta del asiento hacia abajo por su parte delantera hasta que quede enclavada en el anclaje delantero ①.

Ajuste del apoyabrazos

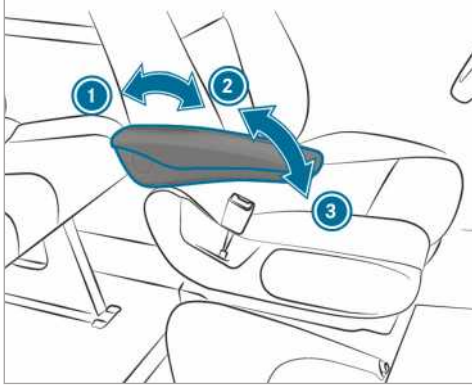


Imagen de muestra

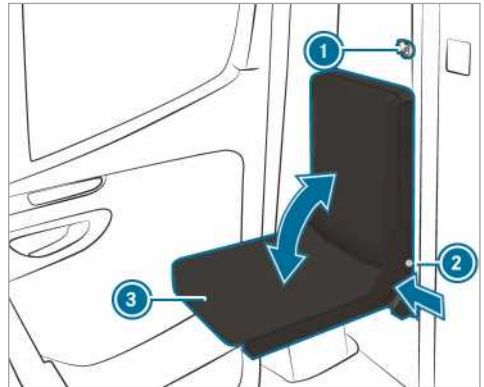
- ▶ **Ajuste de la inclinación del apoyabrazos:** levante el apoyabrazos más de 45° ②. El apoyabrazos queda desbloqueado.
- ▶ Desplace el apoyabrazos hasta el tope hacia delante ③.
- ▶ Levante lentamente el apoyabrazos hasta la posición que desee.
- ▶ **Plegado hacia arriba del apoyabrazos:** gire el apoyabrazos más de 90° hacia arriba ① en caso necesario.

Plegado o desplegado del asiento abatible

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones al utilizar el asiento abatible con la llave introducida

Si la llave está insertada en la cerradura de la puerta corredera del panel separador, podría entrar en contacto con la persona que se encuentra en el asiento abatible.

- ▶ Saque siempre la llave de la puerta corredera del panel separador antes de que alguna persona ocupe el asiento abatible.



- ▶ Retire la llave ① de la puerta corredera del panel separador.
- ▶ Pulse el botón de presión del elemento de retención ② y pliegue o despliegue la banqueta del asiento ③.
- ▶ Suelte el botón de presión ② cuando la banqueta del asiento ③ haya alcanzado la posición final correspondiente.
- ▶ Mueva la banqueta del asiento ③ hasta que se enclave. El botón de presión del elemento de retención ② debe quedar totalmente a ras del bastidor de asiento.

Montaje o desmontaje del banco trasero

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por montaje incorrecto del banco trasero

Si no efectúa el montaje del banco trasero de la forma descrita o monta un banco trasero inadecuado, los cinturones de seguridad no podrán protegerle de la forma prevista.

- ▶ Monte el banco trasero de la forma descrita y solo en el sentido de la marcha.
- ▶ No se permite una instalación frente a frente del banco trasero.
- ▶ Utilice solamente bancos traseros que hayan sido autorizados por Mercedes-Benz para su vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por banco trasero no bloqueado

Si los bloqueos de las patas del banco trasero no están bien enclavados, el banco trasero no tendrá un agarre estable y puede volcar durante la marcha.

- ▶ Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que el banco trasero esté enclavado. Ninguna de las pestañas de control rojas del asidero de desbloqueo puede quedar visible.
- ▶ Si se ve alguna pestaña de control roja del asidero de desbloqueo, vuelva a enclavar el banco trasero.

INDICACIÓN Daños a las ruedas del banco trasero por uso indebido

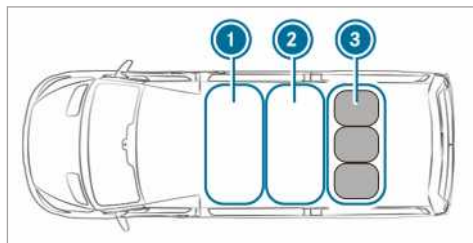
Las ruedas del banco trasero se pueden dañar si este se usa inadecuadamente o si se desmonta de manera incorrecta.

- ▶ Cuando el banco trasero se encuentre en las cavidades de fijación, no tire de él en dirección a las puertas posteriores. Haga rodar el banco trasero solo junto a las cavidades de fijación.
- ▶ Si está desmontado, no haga rodar el banco trasero ni lo utilice como medio de transporte.



Indicación de advertencia en el banco trasero con representación del montaje correcto del banco trasero.

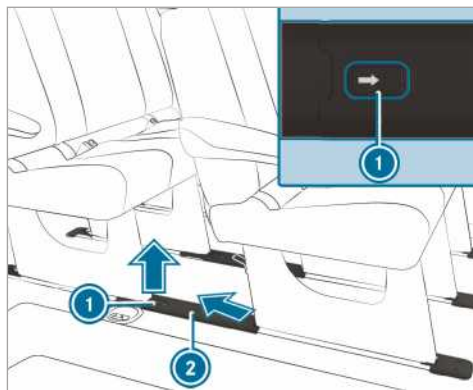
Posición de montaje del banco trasero de tres plazas



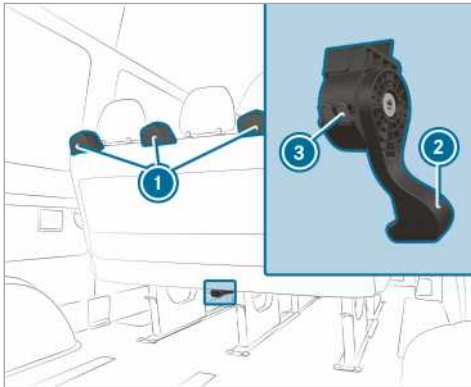
- ① Primera fila de asientos
- ② Segunda fila de asientos
- ③ Tercera fila de asientos con banco trasero de tres plazas

- ▶ Monte el banco trasero de tres plazas solo en la tercera fila de asientos ③ sobre el eje trasero.

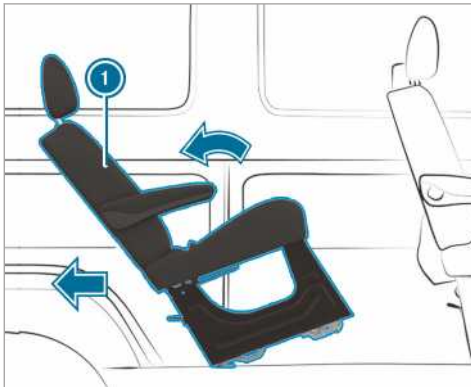
Desmontaje del banco trasero



- ▶ **Extracción de las cubiertas de las cavidades de fijación:** desplace el clip ① en la dirección indicada por la flecha y extraiga la cubierta ② hacia arriba y hacia atrás de forma oblicua.



- ▶ Presione completamente hacia abajo el asidero de desbloqueo ② del banco de asiento y manténgalo en dicha posición a la vez que inclina y tira del banco trasero ligeramente hacia atrás por el asidero de desbloqueo.
- ▶ Suelte el asidero de desbloqueo. Los cerrojos de las patas del banco se desbloquean y las pestañas de control rojas ③ en el armazón del asidero de desbloqueo ② quedan visibles.
- ▶ Sujete el banco desbloqueado de los asideros de sujeción ① y tire ligeramente hacia atrás.



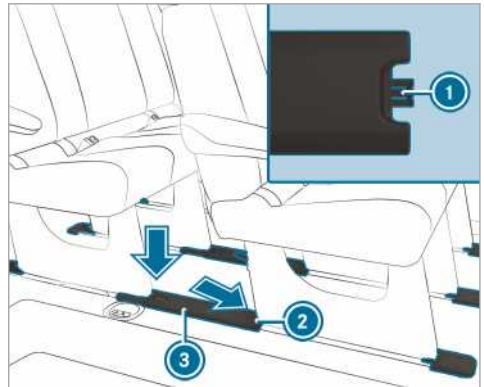
- ▶ Incline el banco ① hacia atrás y sáquelo de las cavidades de fijación.
- ❗ Si no se puede sacar el banco de las cavidades de fijación, posiblemente sea porque el banco está trabado en el anclaje del asiento. Esto puede suceder si el banco de asiento se inclina demasiado hacia atrás.

Si no se puede sacar el banco de las cavidades de fijación:

- ▶ Incline el banco hacia delante sin enclavarlo.
- ▶ Incline de nuevo el banco de asiento hacia atrás tirando de él por el asidero de desbloqueo ②.
- ▶ Incline el banco ligeramente hacia atrás y sáquelo de las cavidades de fijación.
- ▶ Para desmontar y guardar el banco, colóquelo junto a las cavidades de fijación y hágalo rodar en dirección a las puertas posteriores.

O bien:

- ▶ Para guardar el banco, sáquelo lateralmente.
- ❗ Retire los bancos por delante o por detrás según convenga.



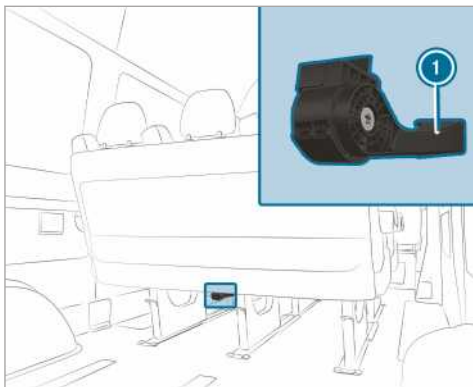
- ▶ **Colocación de las cubiertas de las cavidades de fijación:** sujete la cubierta ③ de modo que la lengüeta de sujeción ① apunte en dirección al anclaje del asiento trasero ②.
- ▶ Inserte la cubierta ③ hacia abajo de forma oblicua en el anclaje del asiento trasero ② y, a continuación, fíjela a la cavidad de fijación.

Montaje del banco trasero

Mantenga siempre los anclajes del asiento limpios y libres de objetos para garantizar un enclavamiento seguro del banco trasero.

- ❗ En los vehículos con homologación de turismo, tenga en cuenta la cantidad máxima autorizada de plazas de asiento.
- ▶ Retire las cubiertas de las cavidades de fijación de la forma descrita en "Desmontaje del banco trasero".
- ▶ Posicione el banco de asiento detrás de la posición de montaje.

- ▶ Agarre el banco trasero por los asideros de sujeción e inclínelo hacia atrás.
- ▶ Haga rodar el banco hacia delante sobre las cavidades de fijación.
- ▶ Asegúrese de que las patas traseras del banco estén enclavadas.



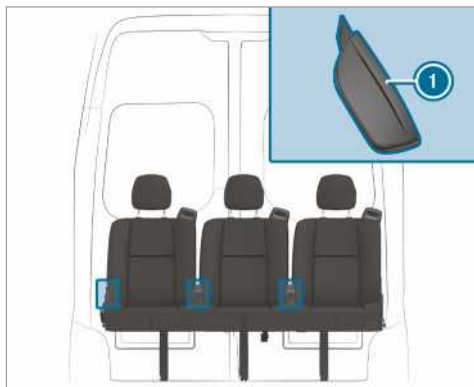
- ▶ Inclíne el banco hacia delante con algo de inercia hasta que los cerrojos de las patas delanteras del banco enclaven de forma audible. Los cerrojos de las patas delanteras del banco se bloquean y ya no pueden verse las pestañas de control rojas en el armazón del asidero de desbloqueo (1).

(i) Si se ven las pestañas de control rojas en el armazón del asidero de desbloqueo, es porque el banco no está bien enclavado.

Si el banco no está correctamente enclavado:

- ▶ Vuelva a desbloquear el banco e inclínelo hacia delante con algo de inercia hasta que los cerrojos de las patas delanteras del banco enclaven de forma audible.
- ▶ Coloque las cubiertas de las cavidades de fijación de la forma descrita en "Desmontaje del banco trasero".

Ajuste del respaldo del asiento del banco trasero



- ▶ Tire del asidero de desbloqueo del respaldo del asiento (1) hacia arriba y manténgalo en dicha posición.
- ▶ Coloque el respaldo del asiento en la posición deseada.
- ▶ Suelte el asidero de desbloqueo del respaldo del asiento (1) y mueva el respaldo ligeramente. El respaldo del asiento se enclava.

Reposacabezas

Ajuste manual de los reposacabezas

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por los ajustes del vehículo durante la marcha

Puede perder el control sobre su vehículo en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo durante la marcha.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad durante la marcha.

▶ Antes de arrancar el motor: ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo y abróchese el cinturón de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones por no montar o ajustar incorrectamente los reposacabezas

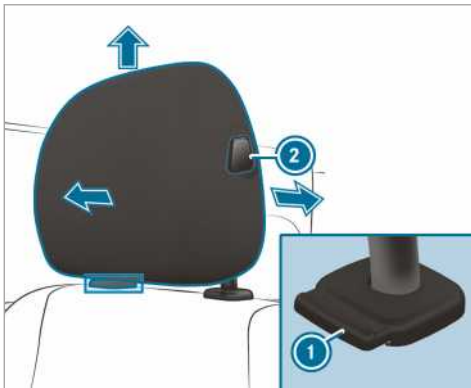
Si los reposacabezas no están montados o no están ajustados correctamente, los reposacabezas no pueden ofrecer la protección prevista.

Existe un riesgo elevado de sufrir lesiones en la zona de la cabeza y el cuello, por ejemplo, en caso de accidente o maniobra de frenado.

- ▶ Circule siempre con los reposacabezas montados.
- ▶ Antes de emprender la marcha, asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo tengan la cabeza apoyada en el centro del reposacabezas a la altura de los ojos.

No confunda los reposacabezas de los asientos delanteros con los de los asientos traseros. De lo contrario, no podrá ajustar la altura y la inclinación de los reposacabezas en la posición correcta.

Ajuste el reposacabezas con el ajuste longitudinal del reposacabezas de forma que quede lo más cerca posible de la parte posterior de la cabeza.



Reposacabezas (ejemplo reposacabezas de confort en el asiento del conductor)

- ▶ **Ajuste a mayor altura:** tire del reposacabezas hacia arriba hasta que alcance la posición que desee y asegúrese de que esté enclavado. Utilice los reposacabezas solo si están bien enclavados.

- ▶ **Ajuste a menor altura:** pulse el botón de desbloqueo ① y desplace el reposacabezas hacia abajo hasta que quede en la posición que desee y asegúrese de que esté enclavado.

Utilice los reposacabezas solo si están bien enclavados.

- ▶ **Hacia delante:** presione el botón de desbloqueo ② y tire del reposacabezas hacia delante hasta que quede enclavado en la posición que desee.

- ▶ **Hacia atrás:** mantenga presionado el botón de desbloqueo ② y desplace el reposacabezas hacia atrás hasta que alcance la posición que desee.

① Dependiendo del modelo del reposacabezas, es posible que algunas posibilidades de ajuste no existan.

Conexión/desconexión de la calefacción de asiento

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras por conectar de forma repetida la calefacción de asiento

Si conecta la calefacción de asiento de forma repetida, la banqueta del asiento y el acolchado del respaldo del asiento se pueden calentar demasiado.

En caso de limitación en la sensibilidad térmica o en la capacidad de reacción a elevadas temperaturas, esto puede causar daños en la salud o incluso lesiones parecidas a quemaduras.

- ▶ No conecte la calefacción de asiento de forma repetida.

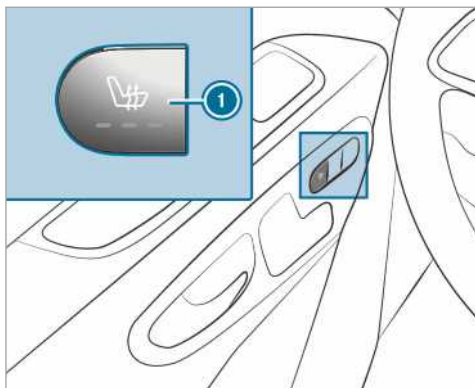
ⓘ INDICACIÓN Daños en los asientos causados por objetos o complementos con la calefacción de asiento conectada

Si la calefacción de asiento está conectada, se puede formar una acumulación de calor por causa de objetos o complementos depositados en los asientos, por ejemplo, cojines o asientos infantiles. Esto puede causar daños en la superficie del asiento.

- ▶ Asegúrese de que no haya ningún objeto o complemento en los asientos con la calefacción de asiento conectada.

Requisitos

- La alimentación eléctrica está conectada.



▶ **Conexión:** pulse la tecla ①. Se iluminan todos los testigos de control de la tecla.

▶ **Reducción del nivel:** pulse repetidamente la tecla ① hasta alcanzar el nivel de calefacción deseado.

En función del nivel de calefacción, se iluminan de uno a tres testigos de control.

▶ **Desconexión:** pulse repetidamente la tecla ① hasta que todos los testigos de control se apaguen.

① La calefacción de asiento cambia de forma automática de los tres niveles de calefacción a un nivel inferior tras 8, 10 y 20 minutos, hasta desconectar la calefacción de asiento.

Ajuste del volante

⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de accidente por los ajustes del vehículo durante la marcha

Puede perder el control sobre su vehículo en las siguientes situaciones:

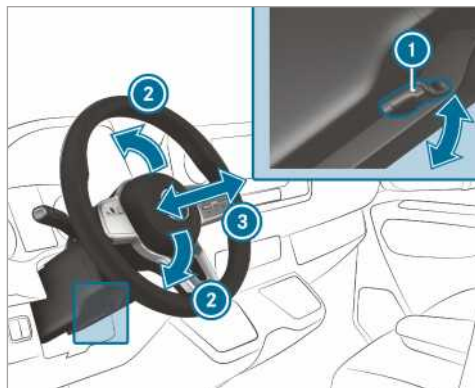
- Si ajusta el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo durante la marcha.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad durante la marcha.

▶ Antes de arrancar el motor: ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo y abróchese el cinturón de seguridad.

⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de aprisionamiento para los niños al ajustar el volante

Si los niños ajustan el volante, podrían quedar aprisionados.

- ▶ Nunca deje a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.



- ① Palanca
- ② Altura de la columna de dirección
- ③ Sentido longitudinal de la columna de dirección

▶ **Ajuste del volante:** desplace la palanca ① hacia abajo hasta el tope.

El volante de la dirección se desenclava.

▶ Ajuste el volante de la dirección a la posición deseada.

▶ Tire de la palanca ① hacia arriba hasta el tope.

El volante se enclava.

Posibilidades de fijación de la carga

Indicación sobre las directrices para la carga

⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de intoxicación por gases de escape

Los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos como, porejemplo, monóxido de carbono. Si se abre la puerta posterior mientras funciona el motor, especialmente durante la marcha, pueden llegar gases de escape al habitáculo.

- ▶ Pare siempre el motor antes de abrir la puerta posterior.
- ▶ No circule nunca con la puerta posterior abierta.

▲ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por objetos que no se encuentren asegurados en el vehículo

Si hay objetos que no están asegurados, o no lo suficiente, pueden deslizarse, volcar o salir despedidos e impactar con los ocupantes del vehículo.

Esto también es aplicable:

- equipaje o carga
- asientos desmontados que se transportan excepcionalmente en el vehículo.

Existe peligro de sufrir lesiones, en especial al frenar el vehículo o al cambiar bruscamente la dirección de marcha.

- ▶ Coloque siempre los objetos de manera que no puedan desplazarse.
- ▶ Asegure los objetos, equipaje o carga antes de iniciar la marcha para evitar desplazamientos o vuelcos.
- ▶ Cuando se desmonte un asiento, guárdelo preferiblemente fuera del vehículo.

▲ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones por objetos colocados de forma inadecuada

Si coloca los objetos de forma inadecuada en el habitáculo del vehículo, podrían desplazarse por el habitáculo e impactar con los ocupantes del vehículo. Además, los portavasos, las bandejas abiertas y los soportes para el teléfono móvil no pueden sujetar los objetos que contienen en caso de accidente.

Existe peligro de sufrir lesiones, en especial al frenar el vehículo o al cambiar bruscamente la dirección de marcha.

- ▶ Coloque los objetos siempre de tal manera que no se puedan desplazar en estas situaciones o situaciones similares.
- ▶ Asegúrese siempre de que los objetos no sobresalgan de los compartimentos, las redes para equipaje o las redes portaobjetos.

- ▶ Cierre los compartimentos antes de emprender la marcha.
- ▶ Coloque y asegure siempre en el espacio de carga los objetos pesados, duros, puntiagudos, de cantos afilados, frágiles o demasiado grandes.

▲ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras por las salidas de escape y los embellecedores de las salidas de escape

Las salidas de escape y los embellecedores de las salidas de escape pueden estar muy calientes. Podría sufrir quemaduras si toca estas piezas.

- ▶ Tenga siempre especial cuidado en la zona de las salidas de escape y los embellecedores de las salidas de escape y especialmente con respecto a la supervisión de los niños en esta zona.
- ▶ Antes de tocar estas piezas, deje que se enfríen.

Si usa un soporte sobre el techo, tenga en cuenta la carga máxima sobre el techo y la carga portante máxima del soporte sobre el techo.

Puede obtener información sobre la carga máxima sobre el techo en el capítulo "Datos técnicos" e información sobre los soportes sobre el techo en la sección "Sistemas portaequipajes".

Si transporta carga en el techo y sobresale más de 40 cm por encima del borde del techo, pueden dañarse los sistemas de conducción basados en la cámara y las funciones del sensor del retrovisor interior. Por ello, tenga en cuenta que la carga no sobresalga más de 40 cm.

El comportamiento de marcha de su vehículo depende de la distribución de la carga. Por ello, al cargar tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

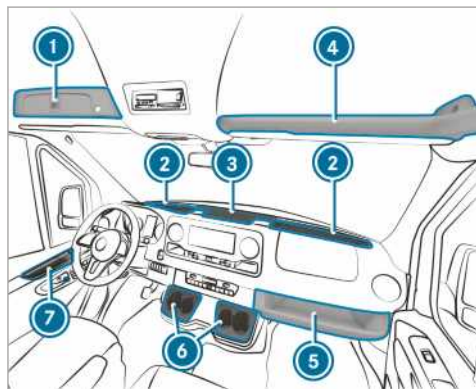
- No sobrepase con la carga la masa máxima autorizada ni el peso bruto nominal por eje del vehículo, incluidas las personas.
- No cargue sobre el borde superior de los respaldos del asiento.
- Si es posible, transporte la carga siempre en el espacio de carga.
- Asegure la carga a las argollas de sujeción y distribúyala de forma uniforme.

- Utilice las argollas de sujeción y los materiales de fijación adecuados para el peso y el tamaño de la carga.

Sinopsis de los compartimentos portaobjetos delanteros

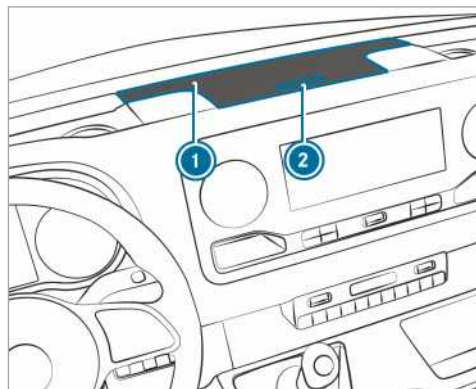
Sinopsis de los compartimentos portaobjetos delanteros

Tenga en cuenta las indicaciones sobre la carga del vehículo (→ página 78)



- 1 Compartimento con cerradura sobre el parabrisas (→ página 80)
- 2 Compartimento portaobjetos del parabrisas con dos portavasos/compartimento para cenicero
Compartimento portaobjetos con tapa en función del modelo (→ página 80)
- 3 Compartimento portaobjetos de la consola central con conexión USB, interfaz de carga, interfaz NFC y caja de enchufe de 12 V
- 4 Compartimento portaobjetos situado sobre el parabrisas (soporta una carga máxima de 2,5 kg)
- 5 Compartimento portaobjetos del lado del acompañante (soporta una carga máxima de 5 kg)
- 6 Portavasos
- 7 Compartimento portaobjetos situado en las puertas

Apertura y cierre del compartimento portaobjetos de la consola central/parabrisas



Tapa del compartimento portaobjetos (ejemplo de la consola central)

▶ **Apertura:** pulse la tecla ② del compartimento portaobjetos ①.

La tapa se abre girando hacia arriba.

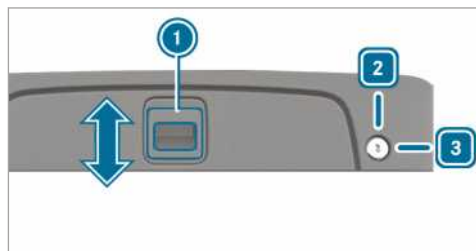
▶ **Cierre:** gire la tapa hacia abajo.

ⓘ En función del modelo, los compartimentos portaobjetos del parabrisas disponen de una tapa.

Apertura o cierre del compartimento con cerradura sobre el parabrisas

Puede bloquear y desbloquear el compartimento portaobjetos con la llave de emergencia (→ página 46).

Apertura



▶ **Desbloqueo:** gire la llave de emergencia hacia la derecha a la posición ③.

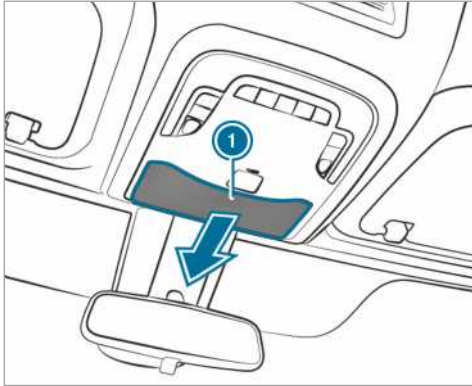
▶ Desplace el asidero ① en la dirección indicada por la flecha hacia arriba.

▶ Levante la tapa.

Cierre

- ▶ Pliegue la tapa hacia abajo y desplace el asidero ① en la dirección indicada por la flecha hacia abajo.
- ▶ **Bloqueo:** gire la llave de emergencia hacia la izquierda a la posición ②.

Apertura del portagafas



- ▶ Pulse la tecla ①.

Uso de la caja portaobjetos

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por caja portaobjetos mal colocada o abierta

Si coloca la caja portaobjetos de forma inadecuada en el habitáculo, esta podría deslizarse o desplazarse de un lado a otro y, en consecuencia, alcanzar a los ocupantes del vehículo. Además, los compartimentos abiertos no siempre pueden sujetar los objetos que albergan en caso de accidente.

Existe peligro de sufrir lesiones, en especial al frenar el vehículo o al cambiar bruscamente la dirección de marcha.

- ▶ Fije la caja portaobjetos con el cinturón de seguridad.
- ▶ Cierre la tapa de la caja portaobjetos antes de iniciar la marcha.
- ▶ Coloque y asegure siempre en el espacio de carga los objetos pesados, duros, puntiagudos, de cantos afilados, frágiles o demasiado grandes.

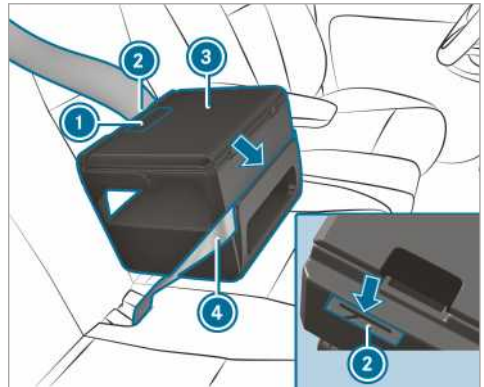
Fijación de la caja portaobjetos

La caja portaobjetos se guarda debajo del banco de acompañante.

Utilice la caja portaobjetos para lo siguiente:

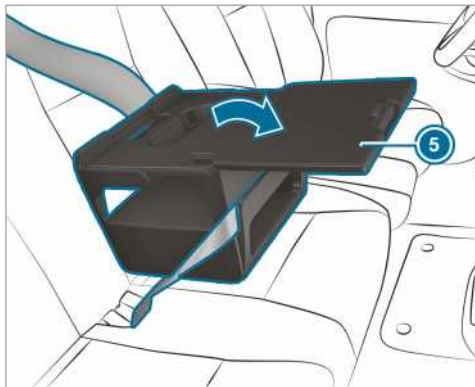
- depositar documentos
- guardar un teléfono móvil o piezas pequeñas
- como base para escribir

- ▶ Pliegue la banqueta del asiento del banco de acompañante hacia delante (→ página 72).
- ▶ Extraiga la caja portaobjetos del compartimento guardaobjetos.
- ▶ Repliegue la banqueta del asiento del banco de acompañante (→ página 72).



- ▶ Coloque la caja portaobjetos ③ en el asiento.
- ▶ Presione la caja portaobjetos ③ ligeramente hacia abajo contra la banqueta del asiento y deslícela hacia atrás contra el respaldo.
- ▶ Asegúrese de que el resalte de anclaje de la parte inferior de la caja portaobjetos esté sujeto entre la banqueta del asiento y el respaldo.
- ▶ Pase el cinturón de seguridad ④ por la ranura de la parte delantera de la caja portaobjetos ③.
- ▶ Pase el cinturón de seguridad ④ por la ranura de la parte trasera de la caja portaobjetos ②, ténselo y abróchelo.
- ▶ Compruebe que la caja portaobjetos esté firmemente asentada.

Apertura y cierre de la caja portaobjetos



▶ **Apertura:** tire del asidero ① y abra la tapa ⑤ en la dirección indicada por la flecha.

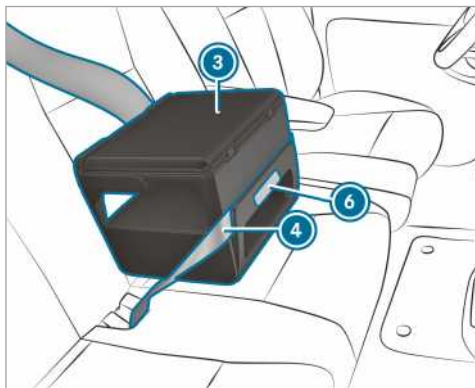
▶ Deposite los objetos.

① Obtendrá más información sobre otros complementos como, por ejemplo, un soporte para tableta en cualquier Punto de servicio Mercedes-Benz.

① Durante la marcha, la tapa de la caja portaobjetos debe mantenerse cerrada.

▶ **Cierre:** repliegue la tapa ⑤ y presiónela de modo que el asidero ① enclave.

Guardado de la caja portaobjetos



▶ Desabroche el cinturón de seguridad ④.

▶ Sujete la caja portaobjetos ③ por la zona marcada a tal efecto ⑥ y tire recto de ella hacia delante.

El resalte de anclaje se suelta del intersticio entre la banqueta del asiento y el respaldo.

- ▶ Retire la caja portaobjetos ③ del asiento.
- ▶ Pliegue la banqueta del asiento del banco de acompañante hacia delante (→ página 72).
- ▶ Coloque la caja portaobjetos ③ en el compartimento guardaobjetos.
- ▶ Repliegue la banqueta del asiento del banco de acompañante (→ página 72).

Información sobre el portabotellas



- ① Portabotellas situados en las puertas delanteras (ejemplo en la puerta del acompañante)

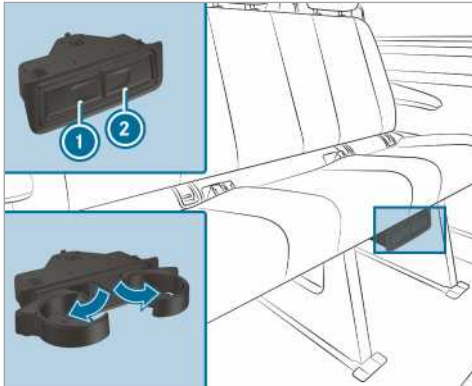
Portavasos

Apertura del portavasos de la parte trasera

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones al salir del vehículo con el portavasos extraído

Si el portavasos de la parte trasera está extraído, puede chocar contra él al bajarse.

- ▶ Vuelva a introducir el portavasos debajo del banco trasero antes de salir del vehículo.



- ▶ **Apertura:** presione el portavasos ① o ②.
- ▶ Despliegue el portavasos.
- ▶ **Cierre:** desplace el portavasos ① o ② hacia atrás hasta que se haya enclavado.

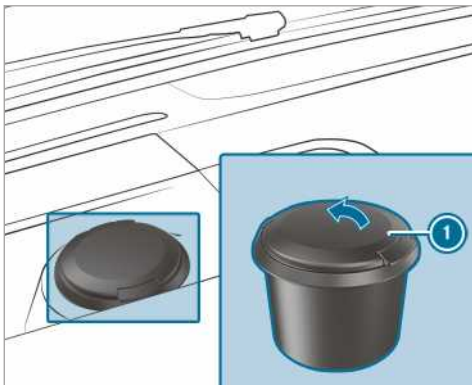
Cenicero y encendedor

Uso del cenicero

Durante la marcha

- ▶ Durante la marcha, coloque el cenicero cerrado en un portavasos del compartimento portaobjetos del parabrisas.
- ▶ Compruebe que el cenicero esté bien asentado.
- ❗ No coloque el cenicero en los portavasos de la consola central. Estos no proporcionan un asentamiento firme.

Apertura



- ▶ Abra la tapa ① girándola hacia arriba.

Uso del encendedor de la consola central

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio- y de sufrir lesiones debido al encendedor demasiado caliente

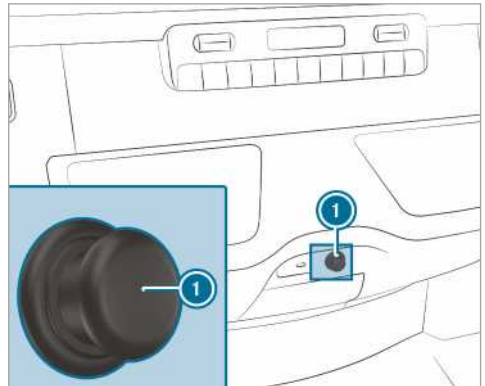
Si toca el elemento calefactor caliente del encendedor o el casquillo caliente, puede sufrir quemaduras.

Además se podrían inflamar los materiales inflamables:

- si el encendedor caliente se cae
 - si, porejemplo, los niños acercan el encendedor caliente a objetos
- ▶ Toque el encendedor siempre por el asidero.
 - ▶ Asegúrese siempre de que los niños no tengan acceso al encendedor.
 - ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.

Requisitos

- El encendido está conectado.



- ▶ Presione el encendedor ①. El encendedor salta hacia atrás cuando la espiral está incandescente.

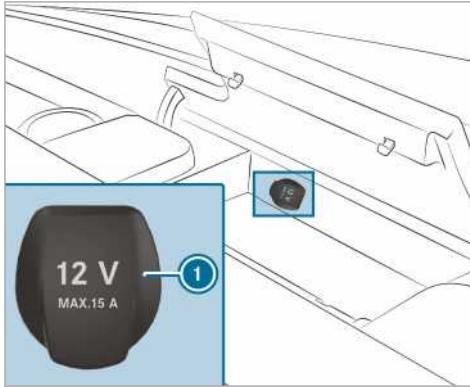
Cajas de enchufe

Uso de la caja de enchufe de 12 V de la consola central

Requisitos

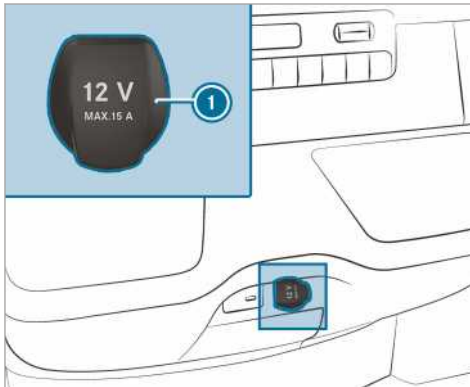
- Solo hay conectados dispositivos de hasta 180 W (15 A).

Caja de enchufe de 12 V del compartimento portaobjetos



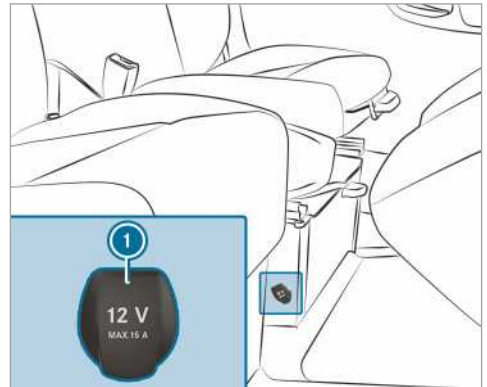
- ▶ Abra la tapa del compartimento portaobjetos de la consola central (→ página 80).
- ▶ Abra la tapa ① de la caja de enchufe.
- ▶ Inserte el enchufe del aparato.

Caja de enchufe de 12 V del panel de mando inferior



- ▶ Abra la tapa ① de la caja de enchufe.
- ▶ Inserte el enchufe del aparato.

Uso de la caja de enchufe de 12 V del asiento del conductor



- ▶ Abra la tapa ① de la caja de enchufe.
- ▶ Inserte el enchufe del aparato.

Indicaciones sobre la caja de enchufe de 230 V

! **INDICACIÓN** Daño de la batería adicional por descarga completa

Si al abandonar el vehículo se conecta un dispositivo con una potencia demasiado elevada o si el estado de carga de la batería adicional es insuficiente, la batería adicional se puede dañar.

- ▶ Conecte únicamente dispositivos de una potencia máxima de 150 W.
- ▶ No conecte los dispositivos durante más de cuatro horas.

Con 150 W, la caja de enchufe de 230 V brinda una potencia elevada que permite cargar rápidamente teléfonos móviles y conectar acumuladores para herramientas.

Los vehículos equipados con batería adicional disponen de una función de postfuncionamiento. Al abandonar el vehículo tiene la posibilidad de cargar dispositivos durante un periodo de cuatro horas.

Uso de la caja de enchufe de 230 V en la consola central

⚠ PELIGRO Peligro de muerte debido a cables de conexión o cajas de enchufe dañados

Si hay conectado un dispositivo propio, la caja de enchufe de 230 V está sometida a alta tensión. Si retira del revestimiento o si se dañan o mojan el cable de conexión o la caja de enchufe de 230 V, podría sufrir una descarga eléctrica.

- ▶ Utilice solo cables de conexión secos y en perfecto estado.
- ▶ Si el encendido está desconectado, asegúrese de que la caja de enchufe de 230 V esté seca.
- ▶ Encargue inmediatamente la comprobación o sustitución de las cajas de enchufe de 230 V retiradas del revestimiento o dañadas en un taller especializado.
- ▶ No conecte nunca el cable de conexión en una caja de enchufe de 230 V retirada del revestimiento o dañada.

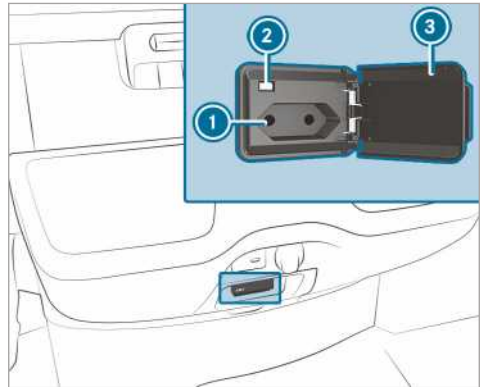
⚠ PELIGRO Peligro de muerte debido a una manipulación inadecuada de la caja de enchufe

Puede sufrir una descarga eléctrica:

- si toca la caja de enchufe
- si conecta dispositivos u objetos inadecuados en la caja de enchufe
- ▶ Conecte solo dispositivos adecuados en la caja de enchufe.

Requisitos

- Solo hay conectados dispositivos que disponen de un enchufe adecuado que cumple las normas específicas del país correspondiente.
- Solo hay conectados dispositivos de hasta 150 W.
- No se han utilizado cajas de enchufe múltiples.



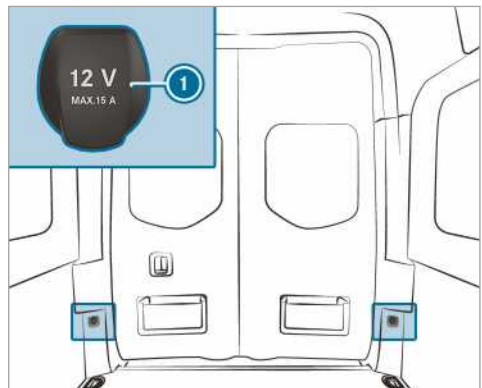
- ▶ Abra la tapa ③.
- ▶ Introduzca el enchufe del aparato en la caja de enchufe de 230 V ①. El testigo de control ② se ilumina si la tensión de la red de a bordo es suficiente.

Si no está utilizando la caja de enchufe de 230 V, mantenga la tapa cerrada.

Uso de las cajas de enchufe del espacio de carga

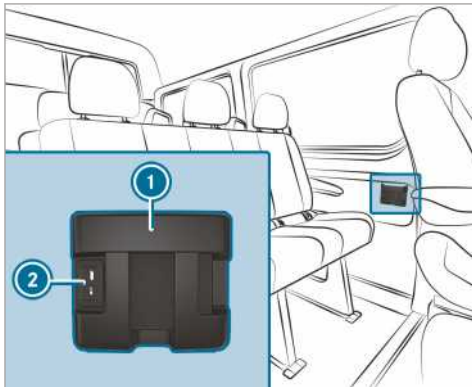
Requisitos

- Solo hay conectados dispositivos de hasta 180 W (15 A).



- ▶ Abra la tapa ① de la caja de enchufe.
- ▶ Inserte el enchufe del aparato.

Carga del teléfono móvil mediante la caja de enchufe USB de la parte trasera



- ▶ Coloque el teléfono móvil en el compartimento portaobjetos ① y conéctelo a la caja de enchufe USB ② para cargarlo.

Carga sin cable del teléfono móvil y acoplamiento con la antena exterior

Indicaciones sobre la carga sin cable del teléfono móvil

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones por objetos colocados de forma inadecuada

Si coloca los objetos de forma inadecuada en el habitáculo del vehículo, podrían desplazarse por el habitáculo e impactar con los ocupantes del vehículo. Además, los portavasos, las bandejas abiertas y los soportes para el teléfono móvil no pueden sujetar los objetos que contienen en caso de accidente.

Existe peligro de sufrir lesiones, en especial al frenar el vehículo o al cambiar bruscamente la dirección de marcha.

- ▶ Coloque los objetos siempre de tal manera que no se puedan desplazar en estas situaciones o situaciones similares.
- ▶ Asegúrese siempre de que los objetos no sobresalgan de los compartimentos, las redes para equipaje o las redes portaobjetos.
- ▶ Cierre los compartimentos antes de emprender la marcha.

- ▶ Coloque y asegure siempre en el espacio de carga los objetos pesados, duros, puntiagudos, de cantos afilados, frágiles o demasiado grandes.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre la carga del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio por la colocación de objetos en el compartimento para el teléfono móvil

Si coloca objetos en el compartimento para el teléfono móvil, se pueden calentar excesivamente e incluso incendiarse.

- ▶ No coloque objetos adicionales, especialmente de metal, en el compartimento para el teléfono móvil.

! INDICACIÓN Daño de objetos por la colocación en el compartimento para el teléfono móvil

Si coloca objetos en el compartimento para el teléfono móvil, se pueden dañar por efecto de los campos electromagnéticos.

- ▶ No coloque tarjetas de crédito, soportes de memoria u otros objetos sensibles a los campos electromagnéticos en el compartimento para el teléfono móvil.

! INDICACIÓN Daño en el compartimento para el teléfono móvil por líquidos

Si vierte líquidos en el compartimento para el teléfono móvil, puede resultar dañado.

- ▶ Asegúrese de no verter líquidos en el compartimento para el teléfono móvil.

- La función de carga solo está activa con el encendido conectado.
- Los teléfonos móviles pequeños pueden no cargarse en cualquier posición del compartimento para el teléfono móvil.
- Los teléfonos móviles grandes que no queden apoyados en el compartimento para el teléfono móvil podrían no cargarse.
- El teléfono móvil se puede calentar durante el proceso de carga. Depende de las aplicaciones abiertas en ese momento.
- Para una carga más eficiente deberá retirar la funda protectora del teléfono móvil. A excep-

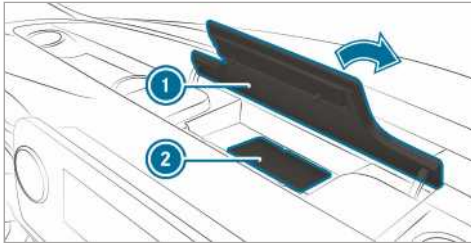
ción de las fundas protectoras diseñadas para la carga sin cable.

- A ser posible, utilice siempre la alfombrilla durante la carga.

Carga del teléfono móvil sin cable delante

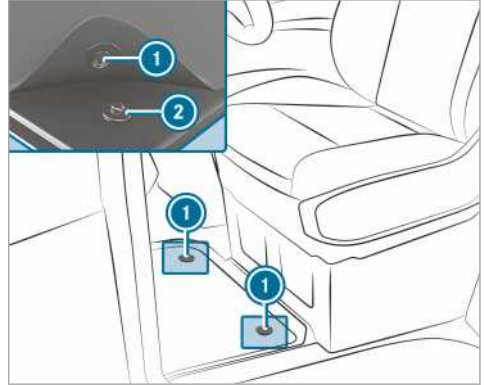
Requisitos

- El teléfono móvil debe ser apto para la carga sin cable. Encontrará una lista de los teléfonos móviles compatibles en: <http://www.mercedes-benz.com/connect>



- ▶ Abra la tapa del compartimento portaobjetos ① situada encima del visualizador de medios.
 - ▶ Coloque el teléfono móvil lo más centrado posible con la pantalla hacia arriba sobre la superficie marcada de la alfombrilla ②. Si se muestra el símbolo de carga en el sistema multimedia, el teléfono móvil se está cargando.
- Las anomalías durante la carga se muestran en el visualizador del sistema multimedia.
- ⓘ La alfombrilla puede extraerse para la limpieza, porejemplo, con agua limpia y tibia.

- ▶ Fije siempre las alfombrillas correctamente para garantizar que haya suficiente espacio libre para los pedales.
- ▶ No utilice alfombrillas sueltas ni apile varias alfombrillas.



- ▶ **Montaje:** presione los botones de presión ① contra las fijaciones ②.
- ▶ **Desmontaje:** saque la alfombrilla de las fijaciones ②.

Montaje o desmontaje de la alfombrilla

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por objetos en el espacio reposapiés del conductor

Los objetos que haya en el espacio reposapiés del conductor pueden limitar el recorrido del pedal o bloquear un pedal pisado a fondo. Esto pone en peligro la seguridad vial y de funcionamiento del vehículo.

- ▶ Coloque todos los objetos en un lugar seguro dentro del vehículo para que no vayan a parar al espacio reposapiés del conductor.

Alumbrado exterior

Modificación de las luces para los viajes al extranjero

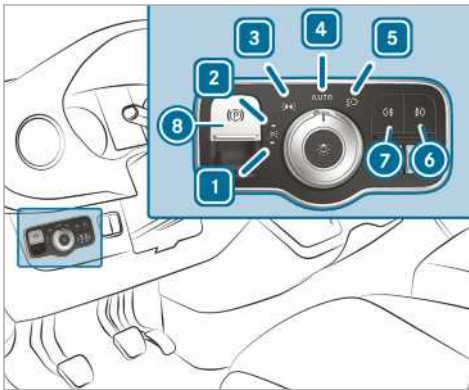
Vehículos con faros LED estáticos o faros halógenos: no es preciso cambiar los faros. Los requisitos legales también se cumplen en aquellos países en los que se circula por el otro lado de la calzada.

Sistemas de alumbrado y su responsabilidad

Los diferentes sistemas de alumbrado del vehículo son únicamente medios auxiliares. El conductor es responsable de conectar las luces correctas del vehículo en función de las condiciones imperantes de luz y visibilidad, de las disposiciones legales y de la situación del tráfico.

Conmutador de luces

Manejo del conmutador de luces



- ▶ 1 Luz de estacionamiento izquierda
- ▶ 2 Luz de estacionamiento derecha
- ▶ 3 Luz de posición, iluminación de la matrícula e iluminación de los instrumentos
- ▶ 4 Luz de marcha automática/luz de circulación diurna (posición preferida del conmutador de luces)
- ▶ 5 Luz de cruce/luz de carretera
- ▶ 6 Conexión o desconexión de la luz antiniebla
- ▶ 7 Conexión o desconexión de la luz antiniebla trasera
- ▶ 8 Freno de estacionamiento eléctrico (→ página 154)

- ▶ i Si suena una señal acústica de advertencia al abandonar el vehículo, es posible que la luz esté conectada.
- ▶ i Si conecta la luz de estacionamiento, se activa la luz de posición reducida en el lado del vehículo que haya seleccionado. Puede manejar la luz intermitente, la luz de carretera y las ráfagas de luz con el interruptor combinado (→ página 90).

! **INDICACIÓN** Descarga de la batería por el funcionamiento de la luz de posición

El funcionamiento de la luz de posición durante varias horas descarga la batería.

- ▶ Conecte la luz de estacionamiento derecha o izquierda cuando sea posible.

En caso de descarga considerable de la batería, la luz de estacionamiento o de posición se desconecta automáticamente para optimizar el siguiente arranque del vehículo.

Luz de marcha diurna automática

! **ADVERTENCIA** Peligro de accidente por la luz de cruce desconectada en caso de mala visibilidad

Si el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**, la luz de cruce no se conecta automáticamente en caso de niebla, nieve y otras obstrucciones visuales, como salpicaduras de agua.

- ▶ En estas situaciones gire el conmutador de luces a la posición .

La luz de marcha diurna automática es solo una función auxiliar. La responsabilidad sobre el alumbrado del vehículo recae exclusivamente en usted.


En caso de niebla, nieve o salpicaduras de agua, gire el conmutador de luces rápidamente de la posición **AUTO** a la posición . De lo contrario, la luz de marcha se interrumpirá brevemente.

Conexión de la luz de marcha diurna automática:

- Gire el conmutador de luces a la posición **AUTO**. Conexión de la alimentación eléctrica: la luz de posición se conecta o desconecta automáticamente en función de la luminosidad del entorno.


La luz de circulación diurna está conectada con el motor en marcha. La luz de posición y

la luz de cruce se conectan o desconectan adicionalmente en función de la luminosidad del entorno.


Si está conectada la luz de cruce, se ilumina el testigo de control  situado en el cuadro de instrumentos.

Conexión o desconexión de la luz antiniebla trasera y de la luz antiniebla

Requisitos

- Gire el conmutador de luces a la posición  o **AUTO**.
- La alimentación eléctrica o el motor están conectados.

▶ **Conexión o desconexión de la luz antiniebla:** pulse la tecla .

▶ **Conexión o desconexión de la luz antiniebla trasera:** pulse la tecla .


Tenga en cuenta las regulaciones específicas del país para la utilización de la luz antiniebla trasera.

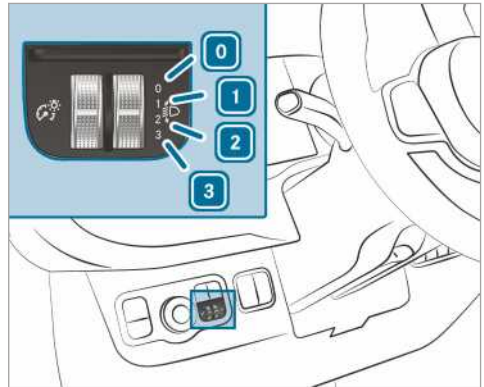
Regulación del alcance de los faros






Requisitos

- El motor está en marcha.

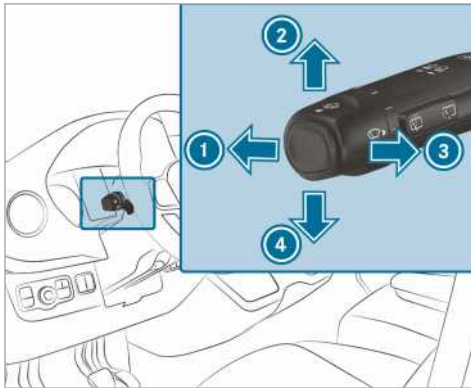
Con el regulador del alcance de los faros puede adaptar el cono luminoso de los faros al estado de carga del vehículo. El cono luminoso se modifica al ocupar los asientos o al cargar y descargar el espacio de carga. En dicho caso, empeoraría la visibilidad y podría deslumbrar a los vehículos que circulan en sentido contrario.

 En los vehículos con faros LED, el alcance de los faros se regula automáticamente.



-  **0** Asiento del conductor y del acompañante ocupados
 -  **1** Asiento del conductor, asiento del acompañante y asientos traseros ocupados
 -  **2** Asiento del conductor, asiento del acompañante y asientos traseros ocupados, espacio de carga o superficie de carga cargado
 -  **3** Asiento del conductor y asiento del acompañante ocupados y carga máxima autorizada sobre el eje trasero
- ▶ Gire el regulador del alcance de los faros a la posición correspondiente. La calzada debe quedar iluminada en un tramo de 40 m a 100 m y la luz de cruce no debe deslumbrar a los vehículos que circulen en sentido contrario.
- ▶ Seleccione la posición  **0** con el vehículo descargado.

Manejo del interruptor combinado de las luces



- ① Luz de carretera
- ② Luz intermitente derecha
- ③ Ráfagas de luz
- ④ Luz intermitente izquierda

► **Intermitentes:** desplace el interruptor combinado en la dirección que desee ② o ④ hasta que quede enclavado. El interruptor combinado vuelve automáticamente a su posición original cuando se producen grandes movimientos de la dirección.

► **Intermitentes breves:** desplace brevemente el interruptor combinado en la dirección que desee ② o ④. La luz intermitente correspondiente parpadea tres veces.

► **Conexión de la luz de carretera:** conecte la luz de cruce (→ página 88).

► Presione el interruptor combinado hacia delante ①.

El testigo de control se ilumina en el cuadro de instrumentos. El interruptor combinado vuelve a su posición inicial.

① La luz de carretera se conecta en la posición **AUTO** solo durante las horas de oscuridad y con el motor en marcha.

► **Desconexión de la luz de carretera:** pulse el interruptor combinado hacia delante ① o tire brevemente en la dirección indicada por la flecha ③ (las ráfagas de luz apagan la luz de carretera).

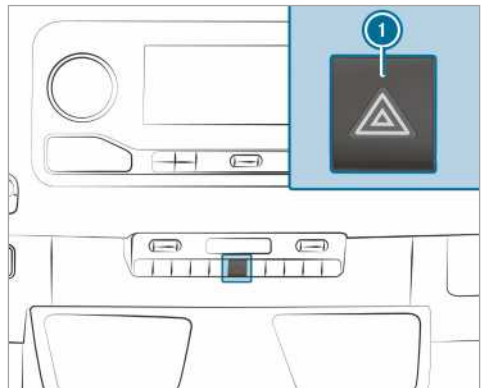
El testigo de control del cuadro de instrumentos se apaga. El interruptor combinado vuelve a su posición inicial.

① Vehículos con control de luz de carretera: si el control de luz de carretera está activo, este regula la conexión y desconexión de la luz de carretera (→ página 91).

► **Accionamiento de ráfagas de luz:** conecte la alimentación eléctrica o el encendido.

► Tire brevemente del interruptor combinado en la dirección indicada por la flecha ③.

Conexión o desconexión del sistema de intermitentes de advertencia



► **Conexión y desconexión:** pulse la tecla ①.

Si conecta los intermitentes de un lado del vehículo estando conectado el sistema de intermitentes de advertencia, solo parpadean las luces intermitentes de dicho lado.

Las luces intermitentes de advertencia se conectan automáticamente:

- si se ha activado el airbag
- en caso de fuerte deceleración de una velocidad superior a 70 km/h hasta la detención del vehículo

Si se ha conectado automáticamente el sistema de intermitentes de advertencia, pulse el interruptor de las luces intermitentes de advertencia ① para desconectarlas.

Las luces intermitentes de advertencia se desconectan automáticamente cuando, después de realizar un frenado en seco, el vehículo vuelve a superar una velocidad de 70 km/h.

① El sistema de intermitentes de advertencia funciona también con el encendido desconectado.

Luz de giro



La luz de giro mejora la iluminación de la calzada en la dirección de giro, de modo que, por ejemplo, las curvas cerradas sean más visibles.

La función se activa:

- a velocidades inferiores a 40 km/h y con la luz intermitente conectada o el volante girado
- a velocidades entre 40 km/h y 70 km/h y con el volante girado

La luz de giro puede seguir alumbrando de forma breve, no obstante después de tres minutos como máximo se desconecta automáticamente.

- ⓘ Al acoplar la marcha atrás, la iluminación cambia al lado opuesto.

Control de luz de carretera

Funcionamiento de las luces de carretera automáticas

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente a pesar de las luces de carretera automáticas

Las luces de carretera automáticas no reaccionan ante los siguientes usuarios de la vía:

- Usuarios de la vía que no tienen iluminación, por ejemplo, los peatones
- Usuarios de la vía que tienen una iluminación débil, por ejemplo, los ciclistas
- Usuarios de la vía cuya iluminación se ve obstruida, por ejemplo, por un guardarraíl

En casos muy aislados, las luces de carretera automáticas no reaccionan o no lo hacen a tiempo ante otros usuarios de la vía con iluminación propia.

Como consecuencia, en estas o similares situaciones la luz de carretera automática no se desactiva o se activa a pesar de todo.

- ▶ Observe siempre el estado del tráfico con atención y desconecte la luz de carretera en el momento oportuno.

Las luces de carretera automáticas cambian automáticamente entre:

- Luz de cruce
- Luz de carretera

El sistema detecta los vehículos que tienen las luces encendidas y circulan en dirección contraria o por delante del propio.

A velocidades superiores a 30 km/h:

- Si el sistema no detecta a ningún otro usuario en la carretera, se conecta automáticamente la luz de carretera.

A velocidades inferiores a 25 km/h o si el alumbrado público es suficiente:

- La luz de carretera se desconecta automáticamente.

Límites del sistema

Las luces de carretera automáticas no pueden reconocer las condiciones de la calzada y meteorológicas ni el estado del tráfico.

Es posible que la detección se vea limitada:

- si hay mala visibilidad, por ejemplo, si hay niebla o si llueve o nieva con intensidad
- si los sensores están sucios o cubiertos


Las luces de carretera automáticas son solo un medio auxiliar. El conductor es responsable de conectar las luces correctas del vehículo en función de las condiciones imperantes de luz, visibilidad y tráfico.

El sensor óptico del sistema se encuentra detrás del parabrisas en la zona de la unidad de mando en el techo.

Conexión o desconexión de las luces de carretera automáticas

- ▶ **Conexión:** gire el conmutador de luces a la posición **AUTO**.

- ▶ Conecte la luz de carretera mediante el interruptor combinado.

El testigo de control  del visualizador multifunción se ilumina cuando la luz de carretera se conecta automáticamente en la oscuridad.

- ▶ **Desconexión:** desconecte la luz de carretera mediante el interruptor combinado.

Ajuste del retardo de desconexión de las luces exteriores

Requisitos

- El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.

Sistema multimedia:


→  » Ajustes » Luces » Retar. desc. luces ext.

- Ajuste un retardo de desconexión de las luces.

Al detener el vehículo, las luces exteriores se conectan por el tiempo ajustado.

Conexión/desconexión de iluminación del entorno

Sistema multimedia:

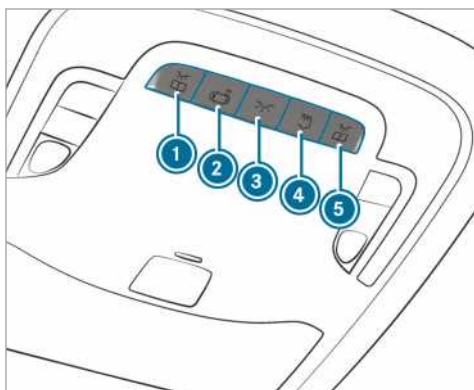
→  » Ajustes » Luces » Alumbrado localizac.

- Conecte o desconecte la función.


Las luces exteriores se iluminan durante 40 segundos después del desbloqueo. Si arranca el vehículo, la iluminación del entorno se desactiva y la luz de marcha diurna automática se activa.





Ajuste de la iluminación interior

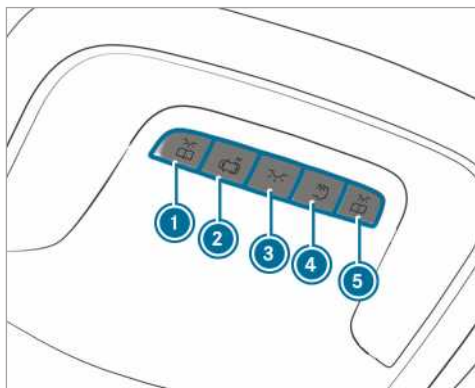
Unidad de mando en el techo delantera








Variante 1

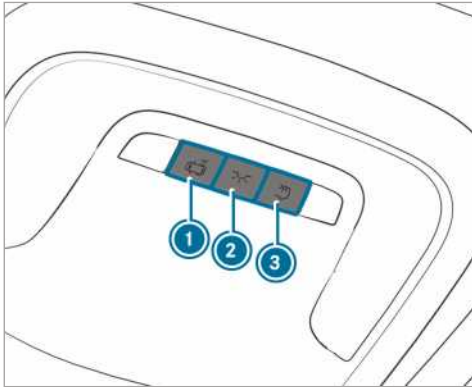
- 1  Conexión o desconexión de la luz de lectura delantera izquierda

- 2  Conexión y desconexión del control automático de la iluminación interior
- 3  Conexión o desconexión de la iluminación interior delantera
- 4  Conexión o desconexión de la iluminación de la parte trasera/el espacio de carga
- 5  Conexión o desconexión de la luz de lectura delantera derecha



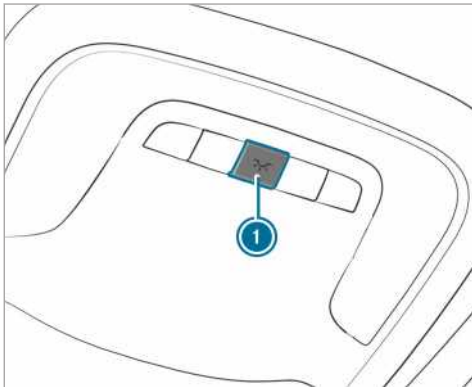
Variante 2

- 1  Conexión o desconexión de la luz de lectura delantera izquierda
- 2  Conexión y desconexión del control automático de la iluminación interior
- 3  Conexión o desconexión de la iluminación interior delantera
- 4  Conexión o desconexión de la iluminación de la parte trasera/el espacio de carga
- 5  Conexión o desconexión de la luz de lectura delantera derecha



Variante 3

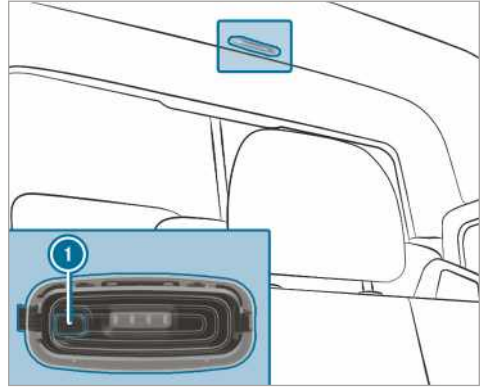
- ▶ ① Conexión y desconexión del control automático de la iluminación interior
- ▶ ② Conexión o desconexión de la iluminación interior delantera
- ▶ ③ Conexión o desconexión de la iluminación de la parte trasera/el espacio de carga



Variante 4

- ▶ ① Conexión o desconexión de la iluminación interior

Iluminación interior de la parte trasera



- ▶ ① Conexión o desconexión de la iluminación del espacio posterior/espacio de carga

Detector de movimiento

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por rayo láser del detector de movimiento

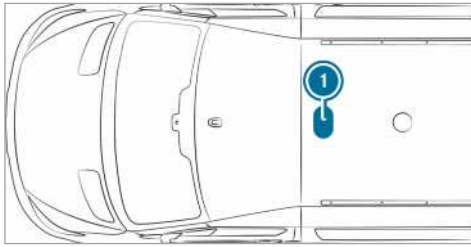
El detector de movimiento emite una radiación invisible generada por LED (Light Emitting Diode).

Estos LED están clasificados como láseres de la clase 1M y pueden dañar la retina en las siguientes situaciones:

- Si mira directamente y por un tiempo prolongado al rayo láser no filtrado del detector de movimiento.
- Si mira directamente al rayo láser del detector de movimiento con instrumentos ópticos como, por ejemplo, gafas o lupas.

▶ Nunca mire directamente al detector de movimiento.

El detector de movimiento se encuentra detrás del panel separador, en el centro del techo del espacio de carga.



1 Posición del detector de movimiento

Si el vehículo está equipado con un detector de movimiento, la iluminación del espacio de carga se conecta adicionalmente mediante el detector de movimiento.

Si el detector de movimiento detecta un movimiento en el espacio de carga con el vehículo parado, la iluminación del espacio de carga se conecta durante unos dos minutos.

La iluminación del espacio de carga se puede conectar mediante el detector de movimiento:

- si el vehículo está parado, el freno de estacionamiento está accionado y no pisa el pedal de freno, o bien
- si, en vehículos con cambio automático, la palanca selectora está en la posición **[P]** y no pisa el pedal de freno
- si no se ha bloqueado el vehículo desde el exterior con la llave

El detector de movimiento se desconecta automáticamente si el sistema no detecta ningún cambio en el vehículo durante varias horas, por ejemplo, la apertura de una puerta. De esta forma se evita la descarga de la batería.

Conexión/desconexión del retardo de desconexión de las luces interiores

Sistema multimedia:

Ajustes
Luces
Retardo desc. interior

Conecte o desconecte el retardo de desconexión de las luces.

Sustitución de los elementos luminosos

Indicaciones sobre la sustitución de los elementos luminosos

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras por componentes calientes en caso de sustitución de bombillas

Las bombillas, las luces y los conectores pueden estar muy calientes durante el funcionamiento.

Al cambiar una bombilla, podría quemarse al tocar estos componentes.

Antes de la sustitución de bombillas, deje enfriar los componentes.

- No utilice elementos luminosos que hayan caído al suelo o cuya ampolla de vidrio esté rayada. De lo contrario, el elemento luminoso podría explotar.
- El elemento luminoso puede explotar si lo toca estando caliente, si se cae o si lo raya o araña.
- Las manchas en la ampolla de vidrio reducen la vida útil del elemento luminoso. No toque la ampolla de vidrio sin guantes. En caso necesario, limpie la ampolla de vidrio con alcohol o aguarrás cuando esté fría y séquela con un trapo que no desprenda pelusas.
- Proteja de la humedad los elementos luminosos y evite que entren en contacto con cualquier líquido.

Asegúrese de que las bombillas estén sujetas con firmeza.

Si su vehículo está equipado con lámparas LED, podrá reconocerlas como se indica a continuación: el cono de luz se desplaza desde arriba hacia abajo y retrocede de nuevo al arrancar el motor. Para ello, la luz de cruce deberá estar conectada antes de arrancar el motor.

Las bombillas y las lámparas son componentes esenciales desde el punto de vista de la seguridad del vehículo. Por dicho motivo, asegúrese de que funcionen siempre correctamente. Encargue regularmente la comprobación del ajuste de los faros.

- Antes de efectuar la sustitución de las bombillas, desconecte el sistema de iluminación del vehículo. De esta forma evitará un cortocircuito.
- Utilice bombillas solo montadas en las lámparas cerradas previstas para tal fin.

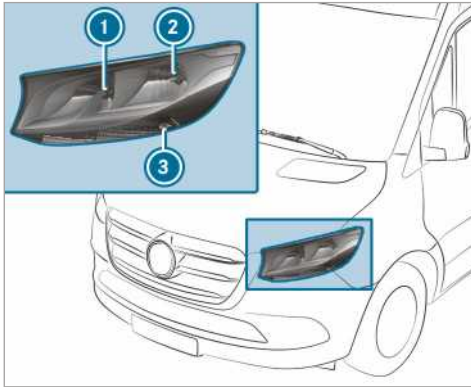
- Utilice únicamente bombillas de repuesto del mismo tipo y del mismo número de vatios.

Si el nuevo elemento luminoso tampoco funciona, acuda a un taller especializado.

Sustitución de los elementos luminosos delanteros (vehículos con faros halógenos)

Sinopsis de los tipos de elementos luminosos delanteros

Puede sustituir los siguientes elementos luminosos.



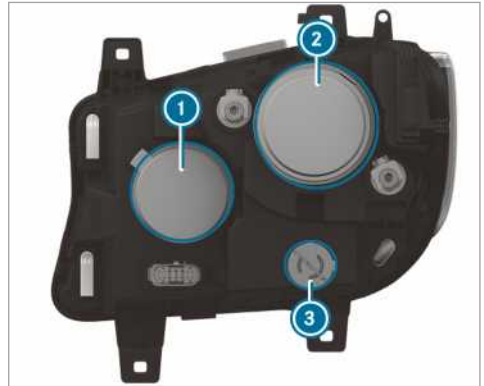
Faros halógenos

- ① Luz de carretera/luz de circulación diurna: H15 55 W/15 W
- ② Luz de cruce/luz de posición: H7 55 W/W 5 W
- ③ Luz intermitente: PY 21 W

Cambio de los faros halógenos

Requisitos

- **Luz de cruce:** elemento luminoso tipo H7 55 W
- **Luz de carretera/luz de circulación diurna:** elemento luminoso tipo H15 55 W/15 W
- **Luz de gálibo:** elemento luminoso tipo W 5 W
- **Luz intermitente:** elemento luminoso tipo PY 21 W



- ① Tapa de la carcasa de la luz de carretera/luz de circulación diurna
- ② Tapa de la carcasa de la luz de cruce/luz de gálibo
- ③ Casquillo portalámparas de la luz intermitente

▶ Desconecte el sistema de iluminación.

▶ Luz de carretera/luz de circulación diurna

▶ **Luz de carretera/luz de circulación diurna:** tire de la tapa de la carcasa ① hacia atrás.

▶ Gire el casquillo portalámparas hacia la izquierda y retírelo.

▶ Extraiga el elemento luminoso del casquillo portalámparas.

▶ Coloque el nuevo elemento luminoso en el casquillo portalámparas, de forma que el casquillo se apoye por completo en la base del casquillo portalámparas.

▶ Coloque el casquillo portalámparas y gírelo hacia la derecha.

▶ Inserte la tapa de la carcasa ①.

▶ **Luz de cruce/luz de gálibo:** tire de la tapa de la carcasa ② hacia atrás.

▶ Quite el casquillo portalámparas tirando de él hacia atrás.

▶ Extraiga el elemento luminoso del casquillo portalámparas.

▶ Coloque el nuevo elemento luminoso en el casquillo portalámparas, de forma que el casquillo se apoye por completo en la base del casquillo portalámparas.

▶ Inserte el casquillo portalámparas en línea recta.

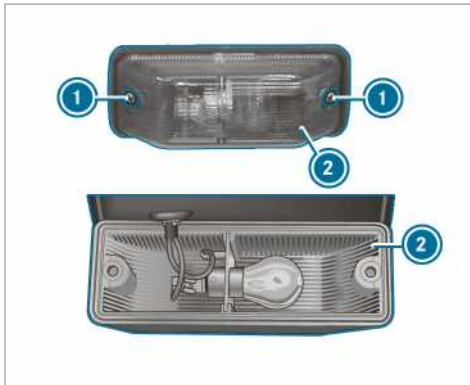
▶ Inserte la tapa de la carcasa ②.

- ▶ **Luz intermitente:** desconecte el sistema de iluminación.
- ▶ Gire el casquillo portalámparas ③ hacia la izquierda y retírelo.
- ▶ Gire el elemento luminoso ejerciendo una ligera presión hacia la izquierda y extráigalo del casquillo portalámparas.
- ▶ Coloque el nuevo elemento luminoso en el casquillo portalámparas y gírelo hacia la derecha.
- ▶ Coloque el casquillo portalámparas ③ y gírelo hacia la derecha.

Intermitente adicional

Requisitos

- **Intermitente adicional (vehículos de tracción integral):** elemento luminoso tipo P 21 W

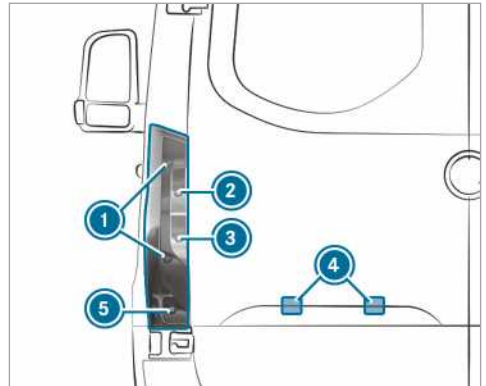


- ▶ Desconecte el sistema de iluminación.
- ▶ Desenrosque los tornillos ① y retire el cristal cobertor de luz ②.
- ▶ Gire el elemento luminoso ejerciendo una ligera presión hacia la izquierda y extráigalo del casquillo portalámparas.
- ▶ Coloque la nueva bombilla en el casquillo portalámparas y gírela hacia la derecha.
- ▶ Coloque el cristal cobertor de luz ② y enrosque los tornillos ①.

Sustitución de los elementos luminosos traseros (furgón y combi)

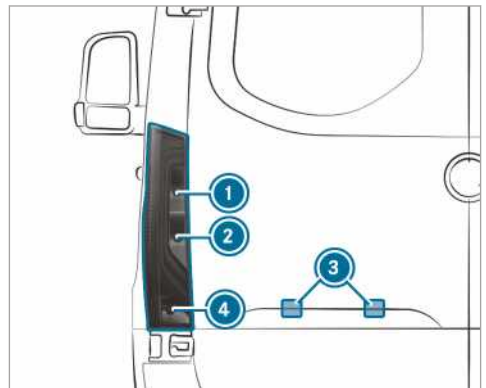
Sinopsis de los tipos de elementos luminosos traseros (furgón y combi)

Puede sustituir los siguientes elementos luminosos.



Vehículos con luz de posición trasera estándar

- ① Luz de freno/luz de posición trasera/luz de gálibo: P 21 W
- ② Luz intermitente: PY 21 W
- ③ Luz de marcha atrás: P 21 W
- ④ Iluminación de la matrícula: W 5 W
- ⑤ Luz antiniebla trasera: P 21 W



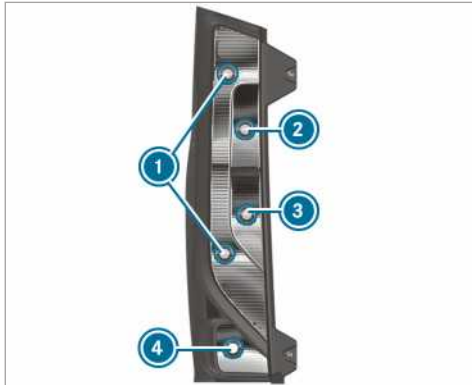
Vehículos con piloto trasero LED

- ① Luz intermitente: PY 21 W
- ② Luz de marcha atrás: P 21 W
- ③ Iluminación de la matrícula: W 5 W
- ④ Luz antiniebla trasera: P 21 W

Luz de posición trasera (furgón y combi)

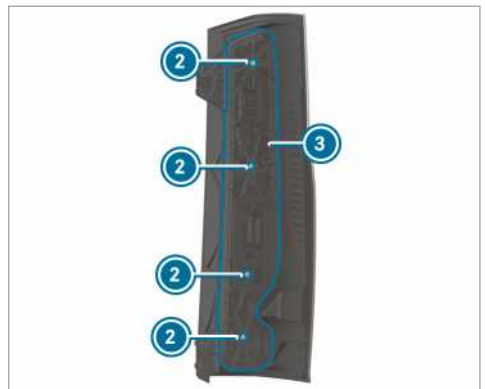
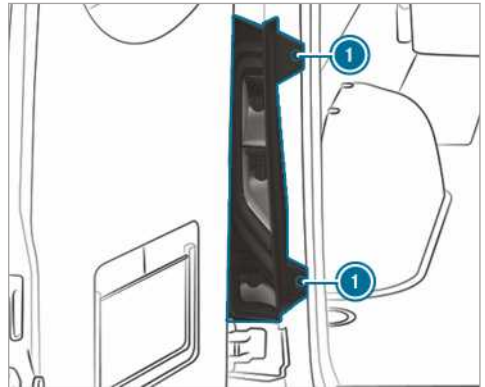
Requisitos

- **Luz de freno/luz de posición trasera/luz de gálibo:** elemento luminoso tipo P 21 W
- **Luz intermitente:** elemento luminoso tipo PY 21 W
- **Luz antiniebla trasera:** elemento luminoso tipo P 21 W
- **Luz de marcha atrás:** elemento luminoso tipo P 21 W



- ① Luz de freno/luz de posición trasera/luz de gálibo
- ② Luz intermitente
- ③ Luz de marcha atrás
- ④ Luz antiniebla trasera

- ▶ Desconecte el sistema de iluminación.
- ▶ Abra la puerta posterior.

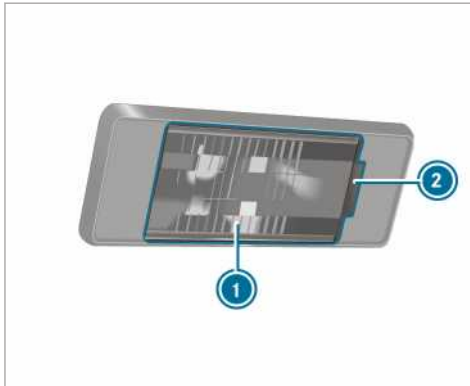


- ▶ **Desmontaje:** desenrosque los tornillos ① y retire la luz de posición trasera.
- ▶ Desenchufe el enchufe del portalámparas ③.
- ▶ Desenrosque los tornillos ② y saque el portalámparas ③ de la luz de posición trasera.
- ▶ Gire el elemento luminoso ejerciendo una ligera presión hacia la izquierda y extráigalo del casquillo portalámparas.
- ▶ Coloque el nuevo elemento luminoso en el casquillo portalámparas y gírelo hacia la derecha.
- ▶ **Montaje:** coloque el portalámparas ③ sobre la luz de posición trasera y enrosque los tornillos ②.
- ▶ Inserte el enchufe en el portalámparas ③.
- ▶ Coloque la luz de posición trasera y enrosque los tornillos ①.

Iluminación de la matrícula

Requisitos

- **Iluminación de la matrícula:** elemento luminoso tipo W 5 W

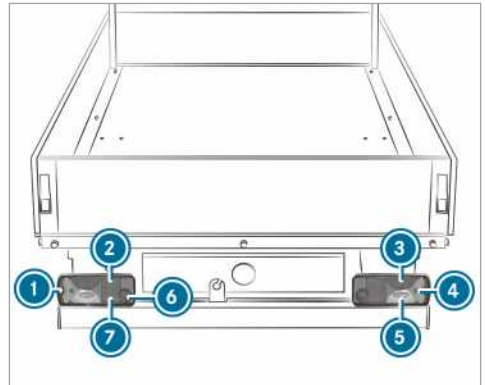


- ▶ Desconecte el sistema de iluminación.
- ▶ Inserte, por ejemplo, un destornillador en la escotadura ② y saque el cristal cobertor de luz ① haciendo palanca con precaución.
- ▶ Extraiga el elemento luminoso del casquillo portalámparas.
- ▶ Coloque el elemento luminoso nuevo en el casquillo portalámparas.
- ▶ Coloque el cristal cobertor de luz y fíjelo de forma que quede enclavado.

Sustitución de los elementos luminosos traseros (chasis)

Síntesis de los tipos de elementos luminosos traseros (chasis)

Puede sustituir los siguientes elementos luminosos.



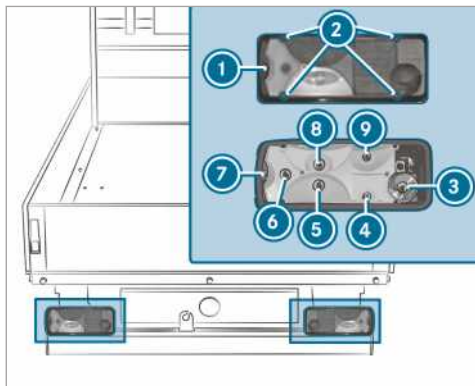
Vehículos con luz de posición trasera estándar

- ① Luz de galíbo: R 5 W
- ② Luz de posición trasera: R 5 W
- ③ Luz de freno: P 21 W
- ④ Luz intermitente: PY 21 W
- ⑤ Luz de marcha atrás: P 21 W
- ⑥ Luz antiniebla trasera (lado del conductor): P 21 W
- ⑦ Iluminación de la matrícula: R 5 W

Luz de posición trasera (chasis)

Requisitos

- **Luz de galíbo:** elemento luminoso tipo R 5 W
- **Luz intermitente:** elemento luminoso tipo PY 21 W
- **Luz de freno:** elemento luminoso tipo P 21 W
- **Luz de posición trasera:** elemento luminoso tipo R 5 W
- **Luz antiniebla trasera:** elemento luminoso tipo P 21 W
- **Iluminación de la matrícula:** elemento luminoso tipo R 5 W
- **Luz de marcha atrás:** elemento luminoso tipo P 21 W



- ① Cristal cobertor de luz
- ② Tornillos
- ③ Luz de gálibo
- ④ Luz intermitente
- ⑤ Luz de freno
- ⑥ Luz de posición trasera
- ⑦ Luz antiniebla trasera
- ⑧ Iluminación de la matrícula
- ⑨ Luz de marcha atrás

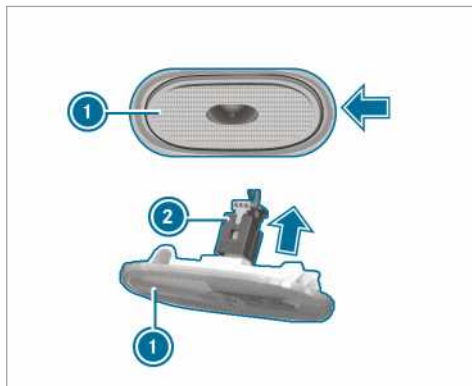
- ▶ Desconecte el sistema de iluminación.
- ▶ Desenrosque los tornillos ① y retire el cristal cobertor de luz ②.
- ▶ Desenchufe el enchufe del portalámparas.
- ▶ Gire el elemento luminoso ejerciendo una ligera presión hacia la izquierda y extráigalo del casquillo portalámparas.
- ▶ Coloque el nuevo elemento luminoso en el casquillo portalámparas y gírelo hacia la derecha.
- ▶ Coloque el cristal cobertor de luz ② y enrosque los tornillos ①.

Sustitución de los elementos luminosos de las luces adicionales

Luz de posición lateral

Requisitos

- **Luz de posición lateral:** elementos luminosos tipo LED



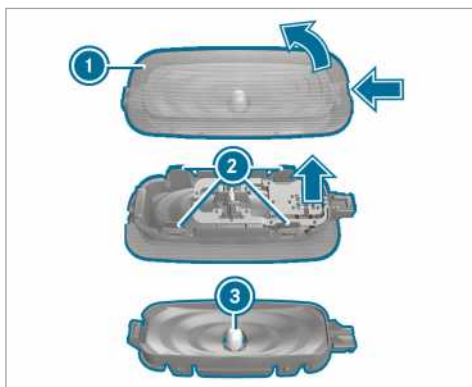
- ▶ Desconecte el sistema de iluminación.
- ▶ Inserte lateralmente, por ejemplo, un destornillador y saque la luz de posición lateral ① haciendo palanca con precaución en la dirección indicada por la flecha.
- ▶ Desenchufe el enchufe ② de la luz de posición lateral ① en la dirección indicada por la flecha.
- ▶ Conecte la nueva luz de posición lateral con el enchufe.
- ▶ Coloque la luz de posición lateral por el lado izquierdo y presione. La luz de posición lateral se enclava de forma audible.

Sustitución de los elementos luminosos de la luz interior

Bombilla luz interior trasera

Requisitos

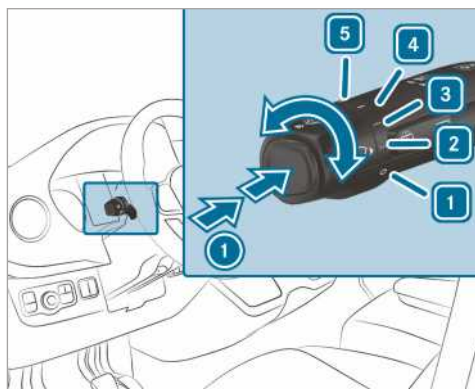
- ① Para garantizar el funcionamiento del control de fallo de bombillas de serie, solo se pueden utilizar elementos luminosos del mismo tipo y de la misma potencia que los montados de serie.



- ▶ Desconecte la iluminación interior.
- ▶ Presione el resorte de trinquete del cristal cobertor de luz ① con un útil adecuado como, por ejemplo, un destornillador y levante seguidamente el cristal cobertor de luz con la caja de la lámpara haciendo palanca.
- ▶ **Extracción del cristal cobertor de luz de la caja de la lámpara:** presione hacia dentro los resaltes del cristal cobertor de luz ②.
- ▶ Extraiga el elemento luminoso ③ de la caja de la lámpara.
- ▶ Coloque el elemento luminoso nuevo.
- ▶ Inserte el cristal cobertor de luz sobre la caja de la lámpara y enclávelo.
- ▶ Encaje el cristal cobertor de luz con la caja de la lámpara y enclávelo.

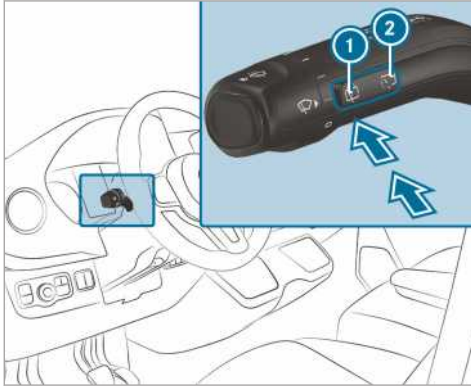
Limpiaparabrisas



Conexión o desconexión del limpiaparabrisas del parabrisas




- ① Barrido único/barrido con aporte de agua de lavado
 - ① Limpiaparabrisas desconectado
 - ② Barrido a intervalos normales
Vehículos con sensor de lluvia: barrido automático normal
 - ③ Barrido a intervalos frecuentes
Vehículos con sensor de lluvia: barrido automático frecuente
 - ④ Barrido continuo lento
 - ⑤ Barrido continuo rápido
- ▶ Gire el interruptor combinado a la posición ① - ⑤ correspondiente.
 - ▶ **Barrido único/lavado:** pulse la tecla del interruptor combinado en la dirección indicada por la flecha ①.
 - Barrido único
 - Barrido con aporte de agua de lavado

Conexión/desconexión del limpiaparabrisas de la luneta trasera



- ①  Barrido único/lavado
- ②  Barrido a intervalos

- ▶ **Barrido único:** pulse la tecla ① hasta el punto de resistencia.
- ▶ **Barrido con aporte de agua de lavado:** pulse la tecla ① superando el punto de resistencia.
- ▶ **Conexión o desconexión del barrido a intervalos:** pulse la tecla ②. Cuando el limpialunetas trasero está conectado, en el visualizador del cuadro de instrumentos se muestra el símbolo .

Sustitución de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de aprisionamiento al cambiar las escobillas limpiaparabrisas por limpiaparabrisas conectado

Si pone en marcha el limpiaparabrisas al cambiar las escobillas limpiaparabrisas, podría quedar aprisionado en el brazo del limpiaparabrisas.

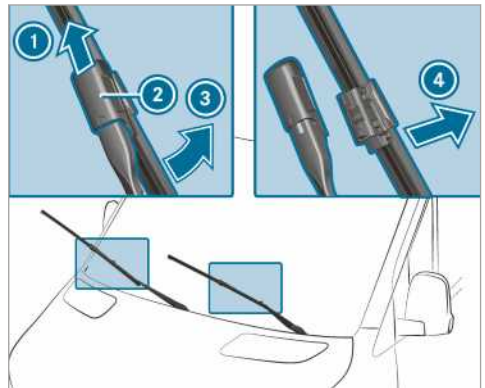
- ▶ Desconecte siempre el limpiaparabrisas y el encendido antes de cambiar las escobillas limpiaparabrisas.

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de sufrir lesiones al utilizar el limpiaparabrisas con el capó abierto

Si pone en marcha el limpiaparabrisas con el capó abierto, podría quedar aprisionado en el varillaje de limpiaparabrisas.

- ▶ Desconecte siempre el limpiaparabrisas y el encendido antes de abrir el capó.

- ⓘ El parabrisas no se limpia adecuadamente si las escobillas limpiaparabrisas están desgastadas. Sustituya las escobillas limpiaparabrisas dos veces al año, preferiblemente en primavera y en otoño.



- ▶ Separe el brazo del limpiaparabrisas ③ del parabrisas.
- ▶ Sujete el brazo del limpiaparabrisas ③ y gire la escobilla limpiaparabrisas en la dirección indicada por la flecha hasta el tope para separarla del brazo ③.
- ▶ Desplace la corredera ② hacia arriba en la dirección indicada por la flecha hasta que enclave.
- ▶ Pliegue la escobilla limpiaparabrisas sobre el brazo del limpiaparabrisas.
- ▶ Saque la escobilla limpiaparabrisas del brazo del limpiaparabrisas ① tirando de ella.
- ▶ Inserte la nueva escobilla limpiaparabrisas ① en el soporte del brazo del limpiaparabrisas ③.

Preste atención a las diferentes longitudes de las dos escobillas limpiaparabrisas:

- lado del conductor: escobilla limpiaparabrisas larga

- lado del acompañante: escobilla limpiaparabrisas corta

▶ Desplace la corredera ② hacia abajo hasta que enclave.

▶ Pliegue el brazo del limpiaparabrisas ③ sobre el parabrisas.

Sustitución de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas (WET WIPER SYSTEM)

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento al cambiar las escobillas limpiaparabrisas por limpiaparabrisas conectado

Si pone en marcha el limpiaparabrisas al cambiar las escobillas limpiaparabrisas, podría quedar aprisionado en el brazo del limpiaparabrisas.

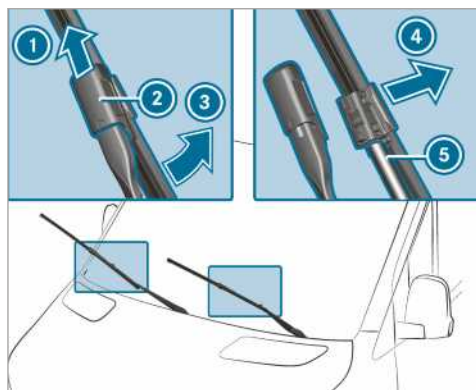
▶ Desconecte siempre el limpiaparabrisas y el encendido antes de cambiar las escobillas limpiaparabrisas.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones al utilizar el limpiaparabrisas con el capó abierto

Si pone en marcha el limpiaparabrisas con el capó abierto, podría quedar aprisionado en el varillaje de limpiaparabrisas.

▶ Desconecte siempre el limpiaparabrisas y el encendido antes de abrir el capó.

- ① El parabrisas no se limpia adecuadamente si las escobillas limpiaparabrisas están desgastadas. Sustituya las escobillas limpiaparabrisas dos veces al año, preferiblemente en primavera y en otoño.



▶ Separe el brazo del limpiaparabrisas ③ del parabrisas.

▶ Sujete el brazo del limpiaparabrisas ③ y gire la escobilla limpiaparabrisas en la dirección indicada por la flecha hasta el tope para separarla del brazo ③.

▶ Desplace la corredera ② hacia arriba en la dirección indicada por la flecha hasta que enclave.

▶ Saque la escobilla limpiaparabrisas ① del brazo del limpiaparabrisas tirando de ella en la dirección indicada por la flecha ④.

▶ Retire el tubo flexible ⑤ de la escobilla limpiaparabrisas con cuidado.

▶ Fije el tubo flexible ⑤ en la nueva escobilla limpiaparabrisas.

▶ Inserte la nueva escobilla limpiaparabrisas ① en el soporte del brazo del limpiaparabrisas ③.

Preste atención a las diferentes longitudes de las dos escobillas limpiaparabrisas:

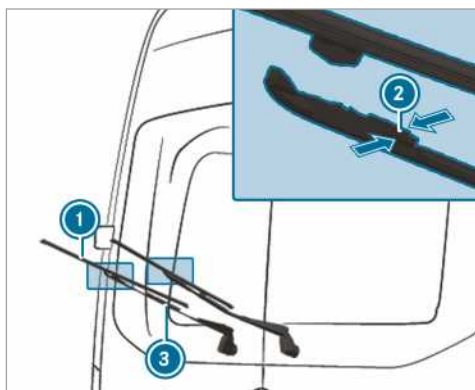
- lado del conductor: escobilla limpiaparabrisas larga
- lado del acompañante: escobilla limpiaparabrisas corta

▶ Desplace la corredera ② hacia abajo hasta que enclave.

▶ Pliegue la escobilla limpiaparabrisas sobre el brazo del limpiaparabrisas.

▶ Pliegue el brazo del limpiaparabrisas ③ sobre el parabrisas.

Sustitución de las escobillas limpiaparabrisas de la luneta trasera



- ▶ Separe el brazo del limpiaparabrisas ③ de la luneta trasera.
- ▶ Comprima ambas grapas de fijación ② en la dirección indicada por la flecha y gire la escobilla limpiaparabrisas en el brazo del limpiaparabrisas.
- ▶ Saque la escobilla limpiaparabrisas ① del soporte del brazo del limpiaparabrisas ③ desplazándola hacia arriba.
- ▶ Inserte la nueva escobilla limpiaparabrisas ① en el soporte del brazo del limpiaparabrisas ③.
- ▶ Presione la nueva escobilla limpiaparabrisas ① contra el brazo del limpiaparabrisas ③ hasta que las grapas de fijación se enclaven.
- ▶ Abata el brazo del limpiaparabrisas ③ de nuevo sobre la luneta trasera.

Espejos

Manejo de los retrovisores exteriores

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de accidente por los ajustes del vehículo durante la marcha

Puede perder el control sobre su vehículo en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo durante la marcha.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad durante la marcha.
- ▶ Antes de arrancar el motor: ajuste el asiento del conductor, el reposacabezas, el volante o el espejo y abróchese el cinturón de seguridad.

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de accidente al usar el retrovisor exterior por calcular mal la distancia

Los retrovisores exteriores reflejan las imágenes a menor tamaño. Los objetos visibles están más cerca de lo que parece.

Como consecuencia, podría darse el caso de que calcule incorrectamente la distancia que le separa del vehículo que circula por detrás del suyo, por ejemplo, al cambiar de carril.

- ▶ Por ello, cerciórese siempre mirando sobre el hombro de la distancia real a los otros usuarios de la vía.

Ajuste manual de los retrovisores exteriores

- ▶ Ajuste el retrovisor exterior con la mano en la posición correcta.
- ▶ **Enclavamiento de retrovisores exteriores desencastrados:** presione el retrovisor exterior con la mano y ajústelo en la posición correcta.

Ajuste eléctrico de los retrovisores exteriores

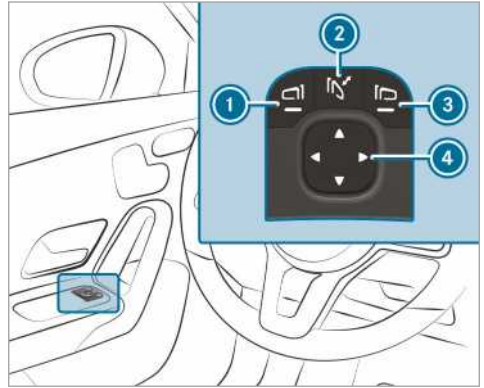


Imagen de muestra

1 INDICACIÓN Daños de los retrovisores exteriores eléctricos

Si pliega o despliega los retrovisores exteriores con la mano, puede dañarlos y no se enclavarán correctamente.

Si los retrovisores exteriores no están plegados al lavar el vehículo en un túnel de lavado, los cepillos de lavado pueden plegar los retrovisores exteriores con violencia y dañarlos.

- ▶ Pliegue y despliegue los retrovisores exteriores solo de forma eléctrica.
- ▶ Pliegue los retrovisores exteriores antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado.

- ▶ Antes de iniciar la marcha, conecte el encendido o el suministro de corriente.
- ▶ **Plegado o desplegado:** pulse brevemente la tecla ②.
- ▶ **Ajuste:** pulse la tecla ① o ③ para seleccionar el retrovisor exterior que desee ajustar.
- ▶ Pulse la tecla ④ para ajustar la posición del cristal del espejo.

▶ **Enclavamiento de retrovisores exteriores desencastrados:** mantenga pulsada la tecla

②.

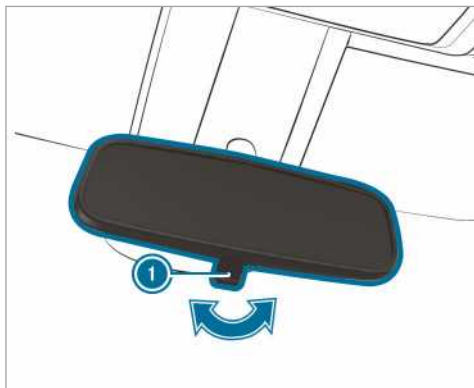
Suena un clic seguido de un ruido de impacto. El retrovisor exterior se ajusta en la posición correcta.

Calefacción de los retrovisores exteriores

▶ **Vehículos sin calefacción de la luneta trasera:** a temperaturas bajas, la calefacción de los retrovisores se conecta de forma automática tras el arranque del motor.

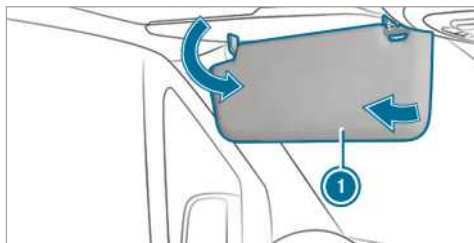
▶ **Vehículos con calefacción de la luneta trasera:** a temperaturas bajas, la calefacción de los retrovisores se conecta de forma automática tras el arranque del motor. Además, la calefacción de los retrovisores puede conectarse junto con la calefacción de la luneta trasera mediante la tecla de la calefacción de la luneta trasera.

Posición antideslumbrante del retrovisor interior



▶ **Posición antideslumbrante del retrovisor interior:** desplace la palanca de posición antideslumbrante ① en la dirección indicada por la flecha.

Manejo de los parasoles

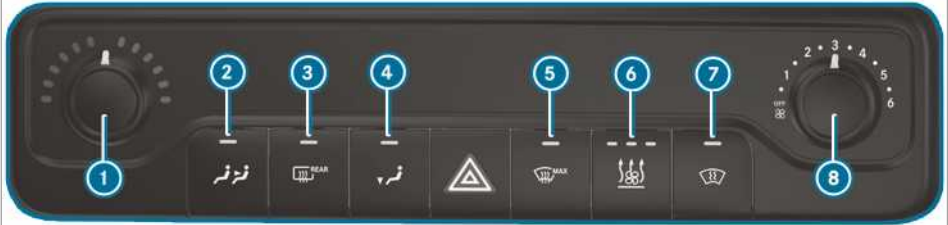





▶ **Deslumbramiento desde la parte delantera:** gire el parasol ① hacia abajo.

▶ **Deslumbramiento desde un lado:** mueva el parasol ① hacia un lado.



Sinopsis de los sistemas de climatización

Sistema de calefacción



- ① Ajuste de la temperatura
- ②  Conexión o desconexión de la calefacción trasera
- ③  Conexión o desconexión de la calefacción de la luneta trasera (→ página 110)
- ④  Conexión o desconexión de la distribución de

aire en el espacio reposapiés

- ⑤  Conexión o desconexión de la descongelación del parabrisas (→ página 109)
- ⑥ Vehículos con calefacción independiente o calefactor adicional:  conexión o desconexión de la calefacción independiente o del

calefactor adicional (→ página 113)

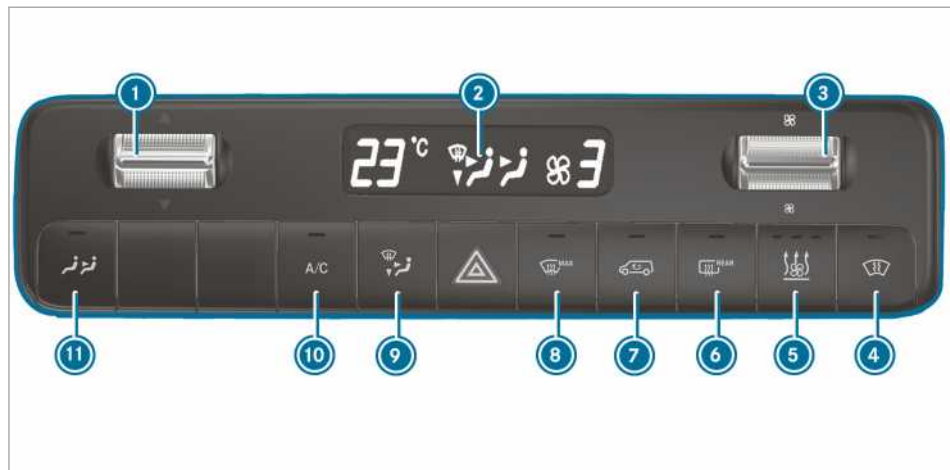
- ⑦ 

Vehículos con calefacción del parabrisas: conexión o desconexión de la calefacción del parabrisas (→ página 110)

- ⑧ Ajuste del caudal de aire


- ⓘ Los testigos de control de las teclas indican que la función correspondiente está activada.

TEMPMATIC




① ▼▲ Ajuste de la temperatura


② Visualizador


③  Ajuste del caudal de aire


④ 


Vehículos con calefacción del parabrisas: conexión o desconexión de la calefacción del parabrisas (→ página 110)


⑤ Vehículos con calefacción independiente o calefactor adicional:  conexión o desconexión de la calefacción independiente o del calefactor adicional (→ página 113)


⑥ Vehículos con calefacción de la luneta trasera:  conexión o desconexión de la calefacción de la luneta trasera (→ página 110)

⑦  Conexión o desconexión del modo de aire interior circulante (→ página 109)

⑧  Conexión o desconexión de la descongelación del parabrisas (→ página 109)

⑨  Ajuste de la distribución de aire (→ página 109)

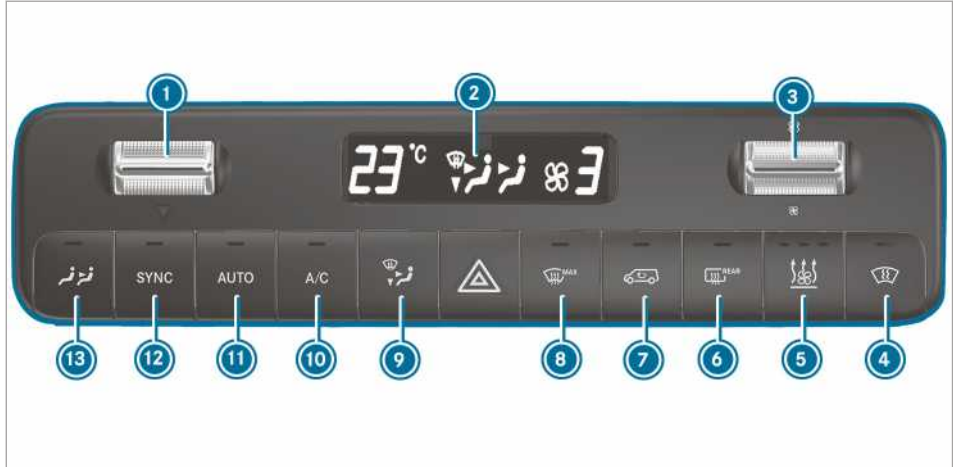
⑩  Conexión o desconexión de la función A/C (→ página 108)

⑪  Vehículos con sistema de climatización de 2 zonas: ajuste de la calefacción/

climatización de la parte trasera (el testigo de control parpadea) (→ página 108)

① Los testigos de control de las teclas indican que la función correspondiente está activada.

THERMOTRONIC



- 1 ▼▲ Ajuste de la temperatura
- 2 Visualizador
- 3 Ajuste del caudal de aire
- 4 Vehículos con calefacción del parabrisas: conexión o desconexión de la calefacción del parabrisas (→ página 110)
- 5 Vehículos con calefacción independiente o calefactor adicional: conexión o desconexión de la calefacción independiente o del calefactor adicional(→ página 113)
- 6 Vehículos con calefacción de la luneta trasera: conexión o desconexión de la calefacción de la luneta trasera (→ página 110)
- 7 Conexión o desconexión del modo de aire interior circulante (→ página 109)
- 8 Conexión o desconexión de la descongelación del parabrisas (→ página 109)
- 9 Ajuste de la distribución de aire(→ página 109)
- 10 Conexión o desconexión de la función A/C (→ página 108)
- 11 Regulación automática de la climatización en la parte delantera (→ página 108) y trasera (→ página 108)
- 12 Conexión o desconexión de la sincronización(→ página 109)
- 13 Vehículos con sistema de climatización de 2 zonas: ajuste de la calefacción/ climatización de la parte trasera (el testigo de control parpadea) (→ página 108)

i Los testigos de control de las teclas indican que la función correspondiente está activada.

i Con el sistema de climatización desconectado, los cristales se pueden empañar más rápido. Desconecte el sistema de climatización solo brevemente.

i Si el sistema delantero ya está conectado y el trasero desconectado, este se conecta elevando el soplador en el menú trasero. Si se conecta el sistema delantero, el sistema trasero se conecta automáticamente con él.

Manejo de los sistemas de climatización

Conexión/desconexión del sistema de climatización

► **Conexión:** ajuste el caudal de aire en el menú delantero al nivel 1 u otro superior.


► **Desconexión:** ajuste el caudal de aire en el menú delantero al nivel 0 u OFF. En el visualizador del sistema de climatización aparece OFF.



Ajuste de la climatización trasera

Requisitos




- El sistema de climatización está conectado (→ página 107).


Conexión y ajuste de la temperatura y el caudal de aire TEMPATIC y THERMOTRONIC

▶ Pulse la tecla .

El testigo de control de la tecla  y el símbolo  del visualizador del sistema de climatización parpadean.

La indicación cambia a la temperatura y al soplador en el menú trasero.


▶ Pulse las teclas basculantes   y  para ajustar la temperatura y el caudal de aire deseados en el menú trasero.



- ⓘ Si hay grandes diferencias entre los valores de temperatura del sistema trasero y delantero, estos no se podrán regular con precisión.
- ⓘ Si la climatización trasera está desconectada, se conecta automáticamente pulsando la tecla .

Dependiendo del equipamiento del vehículo, la climatización conecta el aire acondicionado del techo correspondiente o la calefacción trasera en función de las necesidades:

- **Vehículos con aire acondicionado del techo:** en la parte trasera solo se puede refrigerar.
- **Vehículos con calefacción trasera:** en la parte trasera solo se puede calefaccionar.

Desconexión de la climatización trasera TEMPATIC y THERMOTRONIC

▶ Pulse la tecla .

▶ Si el testigo de control de la tecla  y el símbolo  del visualizador del sistema de climatización parpadean, ajuste el caudal de aire en el menú trasero al nivel 0.


- ⓘ Testigo de control encendido: la climatización trasera está conectada.
Testigo de control apagado: la climatización trasera está desconectada.
El testigo de control parpadea: el modo de ajuste de la climatización trasera está activo.

Conexión o desconexión de la función A/C

Requisitos

- El sistema de climatización está conectado. (→ página 107)

La función A/C climatiza y seca el aire interior del vehículo.

▶ Pulse la tecla .

- ⓘ Desconecte la función A/C solo brevemente ya que, de lo contrario, los cristales se pueden empañar más rápido.
- ⓘ Durante el modo de refrigeración puede salir agua de condensación por los bajos del vehículo. Esto no es síntoma de ningún defecto.


Regulación automática de la climatización

Requisitos

- El sistema de climatización está conectado. (→ página 107)

Conexión de la climatización automática


En el modo automático se regulan y se mantienen constantes la temperatura, el caudal de aire y la distribución de aire.

▶ Pulse la tecla .

En el visualizador se muestra la temperatura. La indicación del caudal y la distribución de aire se apaga.

Si la climatización trasera está conectada, se adopta el ajuste para la parte trasera.

Desconexión de la climatización automática

▶ Pulse la tecla basculante .

(→ página 109) para modificar la distribución y el ajuste del caudal de aire.


El otro ajuste respectivo no queda afectado por la modificación.


Regulación automática de la climatización en la parte trasera

Requisitos

- La climatización trasera está conectada (→ página 108).

En el modo automático se regulan y se mantienen constantes la temperatura, el caudal de aire y la distribución de aire.

▶ Pulse la tecla .





▶ Pulse la tecla .

- ❶ Incluso cuando el sistema delantero esté en modo automático, el sistema trasero puede salir del modo automático ajustando el soplador en el menú trasero.
- ❶ Si el aire se enfría y se abre la puerta corredera o la del conductor o el acompañante, el soplador del aire acondicionado trasero se reduce tras unos 15 minutos. Cuando se vuelven a cerrar todas las puertas, el soplador vuelve al ajuste anterior tras aproximadamente un minuto.








Posiciones de la distribución de aire

Los símbolos del visualizador indican por qué difusores se dirige el aire:

TEMPMATIC

-  Difusores centrales y de descongelación
-  Todos los difusores
-  Difusores centrales
-  Difusores centrales y del espacio reposapiés


THERMOTRONIC

-  Difusores de descongelación
-  Difusores centrales y de descongelación
-  Todos los difusores
-  Difusores de descongelación y del espacio reposapiés
-  Difusores centrales
-  Difusores centrales y del espacio reposapiés
-  Difusores del espacio reposapiés

Ajuste de la distribución de aire

Requisitos

- El sistema de climatización está conectado.

▶ Pulse repetidamente la tecla  hasta que aparezca la distribución de aire deseada en el visualizador del aire acondicionado.

Conexión o desconexión de la función de sincronización

Requisitos

- El sistema de climatización está conectado. (→ página 107)



Mediante la función de sincronización puede controlar la climatización de forma centralizada. Los ajustes de la temperatura y los caudales de aire de la zona delantera se adoptan automáticamente para la zona trasera.

▶ Pulse la tecla **SYNC**.

- ❶ Si la climatización trasera está desconectada, se conecta automáticamente pulsando la tecla **SYNC**.

Desempeñamiento de los cristales

Cristales empañados por dentro

▶ Pulse la tecla **A/C** y en caso necesario ajuste la distribución de aire con la tecla  hacia el parabrisas .

▶ Si los cristales continúan empañados: pulse la tecla **MAX**.

Si la descongelación del parabrisas está conectada, no se pueden ajustar la temperatura ni el caudal de aire.

Vehículos con TEMPMATIC o THERMOTRONIC: la indicación del visualizador se apaga.

O bien:




Pulse la tecla

Cristales empañados por fuera

▶ Conecte el limpiaparabrisas (→ página 100).

Conexión o desconexión del modo de aire interior circulante

▶ Pulse la tecla .

Se hace circular el aire interior.


El modo de aire interior circulante se desconecta automáticamente.

- ❶ Cuando el modo de aire interior circulante está conectado, los cristales pueden empañarse con mayor rapidez. Conecte el modo de aire interior circulante solo durante un breve espacio de tiempo.



El modo de aire interior circulante se conecta automáticamente en los siguientes casos:

- A temperaturas exteriores elevadas
- Al circular por un túnel (solo vehículos con climatización automática THERMOTRONIC y navegación)

- Al conectar el limpiaparabrisas (→ página 100)

En estos casos no se ilumina el testigo de control integrado en la tecla . Transcurridos como máximo 30 minutos se añade de nuevo aire del exterior automáticamente.


Apertura/cierre de confort mediante la tecla de recirculación de aire

- ▶ **Cierre de confort:** mantenga pulsada la tecla  hasta que las ventanillas laterales empiecen a cerrarse automáticamente. La posición inicial de las ventanillas laterales se memoriza.
- ▶ **Apertura de confort:** mantenga pulsada la tecla  hasta que las ventanillas laterales empiecen a abrirse automáticamente. Las ventanillas laterales se abren automáticamente hasta la posición memorizada previamente.

Conexión y desconexión de la calefacción del parabrisas

- ⓘ A altas temperaturas exteriores no se puede conectar la calefacción del parabrisas.
- ▶ Pulse la tecla de la calefacción del parabrisas. Si el testigo de control se ilumina, la calefacción del parabrisas está conectada.
- ⓘ La calefacción del parabrisas se desconecta automáticamente transcurridos unos minutos.
- ⓘ Si la tensión de la batería es demasiado baja, la calefacción del parabrisas no se puede conectar. Si la tensión de la batería cae demasiado durante el funcionamiento de la calefacción del parabrisas, esta se desconecta automáticamente.

Conexión y desconexión de la calefacción de la luneta trasera

- ▶ Pulse la tecla . Si el testigo de control se ilumina, la calefacción de la luneta trasera está conectada.

Manejo de los difusores de ventilación

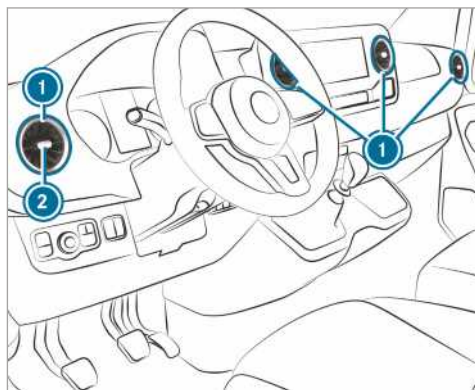
Ajuste de los difusores de ventilación delanteros

⚠ ADVERTENCIA - Peligro de sufrir quemaduras y de congelación por distancia insuficiente de los difusores de ventilación

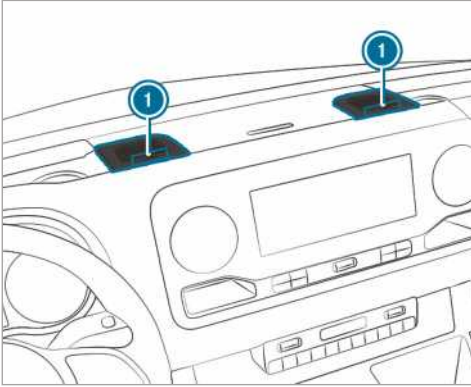
De los difusores de ventilación puede salir aire muy caliente o muy frío.

Por dicho motivo, en las inmediaciones de los difusores de ventilación se podrían sufrir quemaduras o congelación.

- ▶ Asegúrese siempre de que todos los ocupantes del vehículo se mantengan a suficiente distancia de los difusores de ventilación.
- ▶ Si es necesario, dirija la corriente de aire a otra zona del habitáculo.



- ▶ **Apertura o cierre:** gire el difusor de ventilación ① sujetándolo por el centro ② hacia la izquierda o hacia la derecha hasta el tope.
- ▶ **Ajuste de la orientación del flujo de aire:** gire el difusor de ventilación ① sujetándolo por el centro ② hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha.



▶ **Apertura o cierre:** gire la rueda de ajuste ① de los difusores de largo alcance hacia la derecha o la izquierda hasta el tope.

① Los difusores de largo alcance expulsan aire refrigerado. El calentamiento no es posible. Abra los difusores de largo alcance solo en verano en el modo de refrigeración y manténgalos cerrados en invierno.

Ajuste de los difusores de ventilación del canal de aire del techo



En los vehículos con aire acondicionado para las plazas traseras, hay difusores de ventilación regulables integrados en el canal de aire del techo.

▶ **Ajuste del caudal de aire:** abra o cierre las compuertas de aire de los difusores de ventilación ① en función de sus necesidades.

▶ **Ajuste de la distribución de aire:** gire los difusores de ventilación ① a la posición que desee.

Difusores de ventilación en la parte trasera

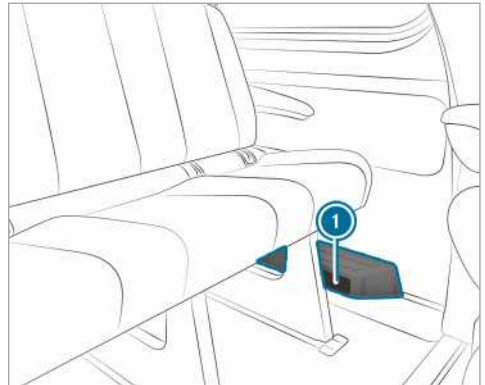
⚠ **ADVERTENCIA** - Peligro de sufrir quemaduras y de congelación por distancia insuficiente de los difusores de ventilación

De los difusores de ventilación puede salir aire muy caliente o muy frío.

Por dicho motivo, en las inmediaciones de los difusores de ventilación se podrían sufrir quemaduras o congelación.

▶ Asegúrese siempre de que todos los ocupantes del vehículo se mantengan a suficiente distancia de los difusores de ventilación.

▶ Si es necesario, dirija la corriente de aire a otra zona del habitáculo.



En función del equipamiento, el vehículo dispone de un canal de aire o de un calefactor con difusores de aire adicionales en el espacio reposapiés trasero ①. Este espacio no se ha concebido para alojar ningún objeto. Los ocupantes deben guardar una distancia suficiente respecto a la corriente de aire caliente y a la aspiración de aire.

Calefacción adicional

Funcionamiento de la calefacción adicional

A PELIGRO Peligro de muerte por gases de escape

Si la salida de escape está bloqueada o no es posible una ventilación suficiente, los gases de escape tóxicos, en especial el monóxido de carbono, pueden penetrar en el vehículo. Este es el caso, porejemplo, de espacios cerrados o cuando el vehículo está atascado en la nieve.

- ▶ En espacios cerrados sin sistema de aspiración, porejemplo en el garaje, desconecte la calefacción independiente.
- ▶ Cuando el motor o la calefacción independiente estén en marcha, mantenga la salida de escape y la zona que rodea el vehículo libre de nieve.
- ▶ Para garantizar que la entrada de aire fresco sea suficiente, abra una ventanilla del lado por el que sopla el viento.

A ADVERTENCIA Peligro de incendio por piezas calientes de la calefacción independiente

Con la calefacción independiente conectada se pueden calentar mucho algunas piezas del vehículo, por ejemplo, el sistema de escape de la calefacción independiente.

Los materiales inflamables como, por ejemplo, hojarasca, hierba o ramas, pueden inflamarse si entran en contacto con:

- piezas calientes del sistema de escape de la calefacción independiente
- los propios gases de escape
- ▶ Cuando la calefacción independiente está conectada, asegúrese de que:
 - las piezas calientes del vehículo no entren en contacto con materiales inflamables
 - los gases de escape de la calefacción independiente puedan salir por la salida de escape sin impedimentos
 - los gases de escape no entren en contacto con materiales inflamables

I INDICACIÓN Daño de la calefacción adicional

Si no se utiliza la calefacción adicional durante un periodo largo de tiempo, puede dañarse.

- ▶ Conecte la calefacción adicional como mínimo una vez al mes durante unos diez minutos.

I INDICACIÓN Daño de la calefacción adicional por sobrecalentamiento

Si está bloqueado el flujo del aire de calefacción, la calefacción adicional puede sobrecalentarse y, por tanto, desconectarse.

- ▶ No bloquee el flujo de aire de calefacción.

i Vehículos con indicación del depósito adaptada: si hay un consumidor de accionamiento externo conectado mediante el conducto de la calefacción adicional, este no se tiene en cuenta en el indicador de autonomía del ordenador de a bordo.

Tenga en cuenta en este caso la indicación del depósito. La indicación del depósito expresa el nivel de llenado real.

Respete las normas de seguridad correspondientes cuando transporte mercancías peligrosas. Coloque siempre los objetos a una distancia suficiente con respecto al difusor de la calefacción adicional.

La calefacción adicional trabaja independientemente del motor y complementa al sistema de climatización del vehículo. La calefacción adicional calienta el aire del habitáculo del vehículo a la temperatura ajustada.

Calefacción adicional por agua caliente

Funcionamiento de la calefacción adicional por agua caliente

La calefacción adicional por agua caliente complementa al sistema de climatización del vehículo y tiene una función de calefacción adicional, de calefacción independiente y de ventilación independiente. La calefacción adicional calienta además el líquido refrigerante del motor, lo que protege al motor y permite ahorrar combustible en su fase de calentamiento. La calefacción independiente calienta el aire del habitáculo a la temperatura ajustada. No depende del calor que desprende el motor en marcha. La calefacción inde-

pendiente funciona con el combustible que se encuentra en el vehículo. Por esta razón, el depósito de combustible debe estar lleno por encima del nivel de reserva para asegurar el funcionamiento de la calefacción independiente. La calefacción independiente adapta el modo de servicio automáticamente a las variaciones de la temperatura exterior y a las condiciones meteorológicas. Por dicho motivo, es posible que la calefacción independiente cambie del modo de ventilación al modo de calefacción o viceversa. Con el motor en marcha, la ventilación independiente no está activa. La calefacción independiente se desconecta de forma automática después de 50 minutos como máximo. Con el modo de servicio "Ventilación independiente" no puede refrigerar el aire del habitáculo a una temperatura inferior a la temperatura exterior. La función de calefacción adicional complementa el calentamiento del vehículo con el motor en marcha y a temperaturas exteriores bajas.



El funcionamiento de la calefacción adicional por agua caliente afecta a la batería del vehículo. Por ello, después de calentar o ventilar el vehículo dos veces, como máximo, conduzca el vehículo durante un trayecto más largo.

Conexión y desconexión con tecla de la calefacción adicional por agua caliente







Requisitos

- El depósito de combustible está lleno por encima del nivel de reserva.

Conexión/desconexión de la calefacción adicional

- ▶ **Conexión:** pulse la tecla .
- ▶ **Desconexión:** pulse la tecla .

Conexión de la temperatura teórica

- ▶ Conecte el encendido.
- ▶ **Conexión:** pulse la tecla .
- ▶ **Desconexión:** pulse la tecla .
- ▶ Ajuste la temperatura mediante la tecla  .
- ▶ Pulse la tecla . El testigo de control rojo o azul integrado en la tecla  se ilumina o se apaga.




Colores de los testigos de control:

- **Azul:** la ventilación independiente está conectada.
- **Rojo:** la calefacción independiente está conectada.

- **Amarillo:** la hora de salida está preseleccionada.

La calefacción o la ventilación independiente se desconecta después de 50 minutos como máximo.

Conexión/desconexión del servicio de la calefacción adicional

- ▶ **Conexión:** arranque el motor.
 - ▶ Pulse la tecla .
 - ▶ **Desconexión:** pulse la tecla . El servicio de la calefacción adicional se conectará, en función de las necesidades, si la temperatura exterior es menor de 0 °C.
-  El servicio de la calefacción adicional está disponible solo para vehículos con calefacción adicional por agua caliente.


Ajuste de la calefacción adicional por agua caliente con telemando

Requisitos




- El depósito de combustible está lleno por encima del nivel de reserva.


Conexión inmediata




- ▶ Mantenga pulsada la tecla  hasta que aparezca el mensaje **ON** en el visualizador del telemando.

Ajuste de la hora de salida

- ▶ Pulse brevemente la tecla .
- ▶ Pulse repetidamente la tecla  o  hasta que se muestre en el visualizador la hora que desee modificar.

- ▶ Pulse simultáneamente las teclas **[ON]** y **[OFF]**.
El símbolo  parpadea en el visualizador del telemando.
- ▶ Ajuste la hora de salida que desee con las teclas **[◀]** y **[▶]**.
- ▶ Pulse simultáneamente las teclas **[ON]** y **[OFF]**.
Queda memorizada la nueva hora de salida.

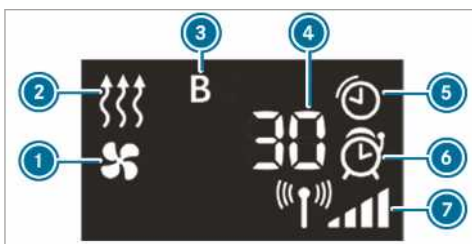
Se pueden memorizar hasta tres horas de salida.

- ▶ **Activación de la hora de salida:** pulse brevemente la tecla **[ON]**.
- ▶ Seleccione la hora de salida que desee con las teclas **[◀]** y **[▶]**.
- ▶ Pulse de forma prolongada la tecla **[ON]**.
En el visualizador del telemando se muestra el símbolo , la hora de salida y, en función de la hora de salida seleccionada, las letras **A**, **B** o **C**.
- ▶ **Desactivación de la hora de salida:** seleccione la hora de salida que desee y pulse de forma prolongada la tecla **[OFF]**.
En el visualizador se muestra **OFF**.
- ▶ **Comprobación del estado de la calefacción independiente activa:** pulse brevemente la tecla **[ON]**.

Desconexión inmediata

- ▶ Pulse de forma prolongada la tecla **[OFF]**.

Sinopsis de las indicaciones del visualizador del telemando (calefacción/ventilación independiente)



- ① Ventilación independiente conectada
- ② Calefacción independiente conectada
- ③ Hora de salida seleccionada
- ④ Tiempo restante de la calefacción o ventilación independiente (en minutos)
- ⑤ Calefacción o ventilación independiente activada

- ⑥ Hora de salida activada
- ⑦ Intensidad de la señal

Otras posibilidades de indicación:

- **Hora:** la hora de salida activada.
- **0 minutos:** como el motor todavía no ha alcanzado la temperatura de servicio al arrancar, se prolonga el tiempo de funcionamiento de la calefacción independiente.
- **OFF:** la calefacción o ventilación independiente está desconectada.

Sustitución de la pila del telemando (calefacción independiente)

⚠ PELIGRO Graves daños para la salud en caso de ingestión de las pilas

Las pilas contienen sustancias nocivas y corrosivas. La ingestión de pilas puede provocar daños graves para la salud.

Existe peligro de muerte.

- ▶ Guarde las pilas fuera del alcance de los niños.
- ▶ Si se han ingerido las pilas, acuda inmediatamente a un médico.

🔥 INDICACIÓN ECOLÓGICA Daños ecológicos por el desecho incorrecto de las pilas



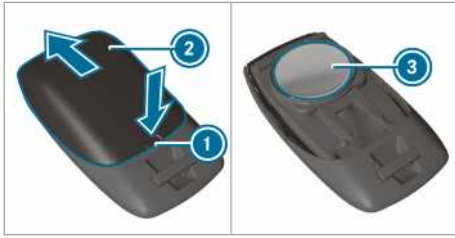
Las pilas contienen sustancias tóxicas y corrosivas.



Entregue las pilas descargadas en un taller especializado o en un punto de recogida de pilas usadas.

Requisitos

- Hay disponible una pila de litio del tipo CR2450.



- ▶ Haga presión en la escotadura ① con un objeto puntiagudo.
- ▶ Desplace hacia atrás la cubierta de la pila ② en la dirección indicada por la flecha.
- ▶ Coloque la pila nueva ③ con la inscripción hacia arriba.
- ▶ Desplace la cubierta de la pila ② en dirección contraria a la indicada por la flecha sobre el telemando hasta que quede enclavada.

Ajuste de la calefacción adicional por agua caliente con el ordenador de a bordo

Requisitos

- El depósito de combustible está lleno por encima del nivel de reserva.

Problemas con la calefacción adicional por agua caliente

Problema	Posibles causas / consecuencias y ▶ soluciones
FAIL (📶)	Se ha producido un fallo en la transmisión de señales entre el telemando y el vehículo. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Modifique su posición respecto al vehículo y reduzca, en caso necesario, la distancia que lo separa del vehículo.
FAIL	La carga de la batería de arranque no es suficiente. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Cargue la batería de arranque. El depósito de combustible no está lleno hasta la reserva. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Efectúe el repostado en la gasolinera más cercana.
FAIL (🔧)	La calefacción independiente está averiada. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Encargue la comprobación de la calefacción independiente en un taller especializado.

- El encendido está conectado.

Ordenador de a bordo:

- ▶ Estilos y visual. ▶ Calefacción

Ajuste de la hora de conexión

- ▶ Seleccione **Estilos y visual..**
- ▶ Ajuste la hora de salida deseada.

Activación del tiempo de preselección

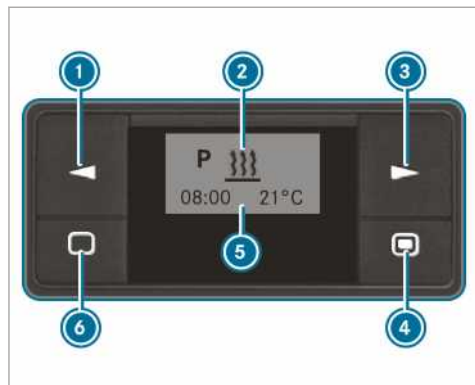
- ▶ Seleccione **Vorwahlzeit.**
La marca de verificación identifica la función conectada.
- ⓘ La activación del tiempo de preselección solo es válida hasta el próximo arranque del motor.

Selección del tiempo de preselección

- ▶ Seleccione **Vorwahlzeit.**
- ▶ Seleccione el tiempo de preselección que desee: A, B o C.

Calefacción adicional por aire caliente

Sinopsis del temporizador



- ➊ Selección de una opción/modificación de valores
- ➋ Línea de menú
- ➌ Selección de una opción
- ➍ Pulsación breve: confirmación de selección o ajuste/pulsación prolongada: conexión/desconexión del modo de calefacción inmediata
- ➎ Indicación variable
- ➏ Pulsación breve: conexión del temporizador/finalización o cancelación de los ajustes en un menú/pulsación prolongada: finalización de todas las funciones

Conexión del temporizador

- ▶ Pulse la tecla ➎.

- ⓘ El temporizador cambia a la posición de reposo una vez transcurridos diez segundos. El visualizador se apaga.

Ajuste del temporizador

Ajuste de la hora

Debe reajustar el día de la semana, la hora y el valor estándar de la duración de servicio en los siguientes casos:

- en la primera puesta en servicio
- si se ha producido una interrupción de tensión (por ejemplo, si la batería ha estado desembornada)
- si se ha producido una avería

- ▶ Pulse la tecla ➊ o ➋ hasta que parpadee en la línea de menú ➋.

- ▶ Pulse la tecla ➌.
- ▶ Pulse la tecla ➊ o ➋ hasta que parpadee.
- ▶ Pulse la tecla ➌.
- ▶ Pulse la tecla ➊ o ➋ para ajustar el valor de la hora.
- ▶ Pulse la tecla ➌.
- ▶ Ajuste los minutos con la tecla ➊ o ➋.
- ▶ Pulse la tecla ➌.

Ajuste del formato de hora

- ▶ Pulse la tecla ➊ o ➋ hasta que parpadee en la línea de menú ➋.
- ▶ Pulse la tecla ➌.
- ▶ Pulse la tecla ➊ o ➋ hasta que el símbolo de formato de hora parpadee.
- ▶ Pulse la tecla ➌.
- ▶ Pulse la tecla ➊ o ➋ para seleccionar el formato de hora deseado.
- ▶ Pulse la tecla ➌.

Ajuste del día de la semana

- ▶ Pulse la tecla ➊ o ➋ hasta que parpadee en la línea de menú ➋.
- ▶ Pulse la tecla ➌.
- ▶ Pulse la tecla ➊ o ➋ hasta que el símbolo de día de la semana parpadee.
- ▶ Pulse la tecla ➌.
- ▶ Pulse la tecla ➊ o ➋ para seleccionar el día de la semana que desee.
- ▶ Pulse la tecla ➌.


Conexión y desconexión del modo de calefacción inmediata

- ▶ **Conexión:** pulse la tecla ➍ hasta que parpadee en la línea de menú ➋. En el visualizador aparece brevemente **On** y, a continuación, la duración de servicio restante o el símbolo de servicio permanente.
- ▶ **Desconexión:** pulse la tecla ➍ hasta que aparezca **Off** en el visualizador.


Ajuste de la hora de salida

Puede ajustar tres horas de salida con el reloj temporizador. En el caso de averías de funcionamiento o si la batería ha estado desembornada, deberá ajustar de nuevo la hora de salida.

- ▶ **Ajuste de la hora de salida:** pulse la tecla ➊ o ➋ hasta que parpadee en la línea de menú ➋.

- ▶ Pulse la tecla ④.
- ▶ En la columna de programa ⑤ se muestran los números de las memorias de programa. La marca de verificación identifica la memoria de programa activada.
- ▶ Pulse la tecla ① o ③ para seleccionar la memoria de programa que desee.
- ▶ Pulse la tecla ④.
- ▶ **Activación/desactivación de una memoria de programa:** pulse la tecla ① o ③ para seleccionar **On** u **Off**.
- ▶ Pulse la tecla ④.
- ▶ **Edición de la memoria de programa:** pulse la tecla ① o ③ para seleccionar .
- ▶ Pulse la tecla ④.
- ▶ Ajuste el día de la semana y la hora (→ página 116).

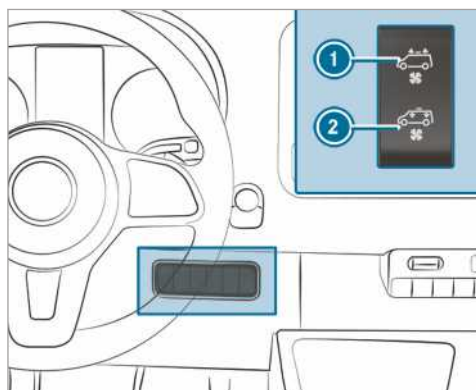
Ajuste de la temperatura y de la duración de servicio

- ▶ Pulse la tecla ④.
 - ▶ Pulse la tecla ① o ③ para ajustar la temperatura.
 - ▶ Pulse la tecla ④.
 - ▶ Ajuste la duración de servicio con la tecla ① o ③, o seleccione el símbolo  de servicio permanente.
 - ▶ Pulse la tecla ④.
- i** La duración de servicio que debe ajustar es el ajuste estándar para el modo de calefacción inmediata. Puede ajustar la duración de servicio entre 10 y 120 minutos o ajustar el servicio permanente.

Problemas con la calefacción adicional por aire caliente

Problema	Posibles causas / consecuencias y ▶ soluciones
El aviso ERROR aparece en el campo de indicación del temporizador.	<p>Se ha producido un fallo de funcionamiento.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Encargue la comprobación de la calefacción independiente en un taller especializado.
El aviso INIT aparece en el campo de indicación del temporizador.	<p>La alimentación eléctrica se ha interrumpido. Se han borrado todos los ajustes memorizados.</p> <p>La detección automática del hardware está activa en ese momento.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Una vez finalizada la detección automática del hardware, ajuste el día, la hora y la duración de servicio (→ página 116). ▶ Ajuste la hora de salida (→ página 116).
La calefacción independiente se desconecta automáticamente y/o no se puede conectar.	<p>La protección contra subtensión integrada en la unidad de control desconecta la calefacción independiente, ya que la tensión de la red de a bordo está por debajo de los 10 V.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Encargue la revisión del generador eléctrico y de la batería. <p>Se ha fundido el fusible.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sustituya el fusible, vea las Instrucciones adicionales "Asignación de fusibles". ▶ Encargue que averigüen la causa de que se haya fundido el fusible en un taller especializado.
La calefacción adicional por aire caliente se sobrecalienta.	<p>Los canales de aire están obturados.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Asegúrese de que no esté bloqueado el caudal de aire caliente. ▶ Encargue la comprobación de la calefacción independiente en un taller especializado.

Manejo de la ventilación del compartimento de carga



Si su vehículo está equipado con un ventilador de techo, puede airear y ventilar el espacio de carga.

- ▶ Conecte el encendido.
- ▶ **Conexión y purga de aire:** pulse la parte superior del interruptor ①.
El ventilador de techo extrae el aire viciado del espacio de carga.
- ▶ **Conexión y ventilación:** pulse la parte inferior del interruptor ②.
El ventilador de techo introduce aire del exterior en el espacio de carga.
- ▶ **Desconexión:** coloque el interruptor en su posición central.

Conducir

Conexión de la alimentación eléctrica o del encendido con la tecla de arranque y parada

- ⚠ ADVERTENCIA** Peligro de accidente y de sufrir lesiones si hay niños en el vehículo sin vigilancia

Si deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, estos pueden:

- abrir las puertas y poner en peligro a otras personas o usuarios de la vía
- abandonar el vehículo y ser atropellados por algún vehículo
- manejar el equipamiento del vehículo y, por ejemplo, quedar aprisionados

Los niños podrían asimismo poner el vehículo en movimiento, por ejemplo:

- si sueltan el freno de estacionamiento
 - si desacoplan la posición de aparcamiento **P** del cambio automático o acoplan el punto muerto del cambio manual
 - si arrancan el motor
- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.
- ▶ Nunca deje a niños ni animales sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Guarde la llave fuera del alcance de los niños.

- ⚠ ADVERTENCIA** Peligro de intoxicación por gases de escape

Los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos como, porejemplo, monóxido de carbono. La inhalación de estos gases de escape provoca intoxicación.

- ▶ Nunca deje el motor en marcha en espacios cerrados sin suficiente ventilación.

- ⚠ ADVERTENCIA** Peligro de incendio debido a materiales inflamables en el sistema de escape

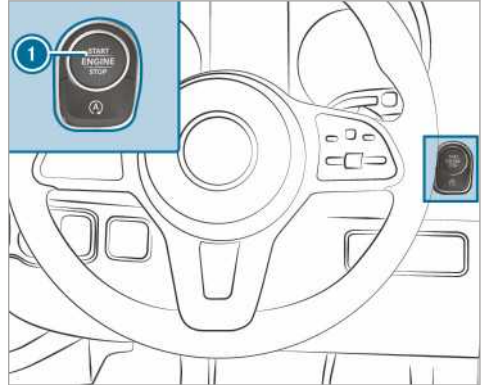
Los materiales inflamables pueden inflamarse si están en contacto con piezas calientes del motor o del sistema de escape debido a las influencias medioambientales o a animales.

- ▶ Por dicho motivo, compruebe regularmente que no haya objetos extraños

inflamables en el compartimento del motor ni en el sistema de escape.

Requisitos

- La llave se encuentra en el sector de detección de la antena (→ página 45) y la batería de la llave no está descargada.



▶ Conexión de la alimentación eléctrica:

pulse la tecla **1** una vez.

Puede conectar, por ejemplo, el limpiaparabrisas.

Si se cumplen las siguientes condiciones, la alimentación eléctrica se desconecta de nuevo:

- La puerta del conductor está abierta.
- Pulsa dos veces la tecla **1**.

▶ Conexión del encendido: pulse dos veces la tecla **1**.

Los testigos de control aparecen en el cuadro de instrumentos.

Si se cumple una de las siguientes condiciones, se desconecta de nuevo el encendido:

- No arranca el vehículo en el transcurso de 15 minutos.
- Pulsa una vez la tecla **1**.

Arrancar

Accionar el vehículo con la tecla de arranque y parada

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones si hay niños en el vehículo sin vigilancia

Si deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, estos pueden:

- abrir las puertas y poner en peligro a otras personas o usuarios de la vía
- abandonar el vehículo y ser atropellados por algún vehículo
- manejar el equipamiento del vehículo y, por ejemplo, quedar aprisionados

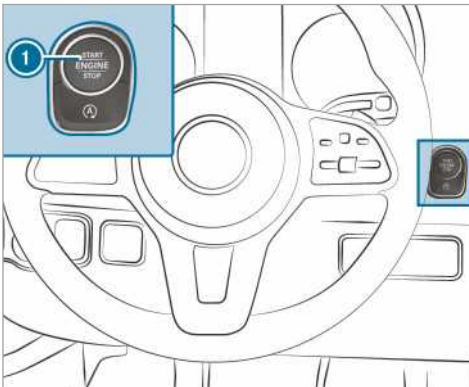
Los niños podrían asimismo poner el vehículo en movimiento, por ejemplo:

- si sueltan el freno de estacionamiento
- si desacoplan la posición de aparcamiento **[P]** del cambio automático o acoplan el punto muerto del cambio manual
- si arrancan el motor

- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.
- ▶ Nunca deje a niños ni animales sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Guarde la llave fuera del alcance de los niños.

Requisitos

- La llave se encuentra en el sector de detección de la antena (→ página 45) y la batería de la llave no está descargada.



▶ **Vehículo con cambio manual:** pisar a fondo el pedal del embrague .

▶ **Vehículos con cambio automático:** Situar el cambio en la posición **[P]** o **[N]** .

▶ Pisar el pedal de freno y pulsar la tecla ① .

▶ Si el vehículo no arranca: desactivar los consumidores innecesarios y pulsar una vez la tecla ① .

▶ Si el vehículo aún no arranca y el visualizador multifunción muestra el aviso: **Guardar la llave en el compartimento señalado Ver Instrucciones de servicio:** Accionar el vehículo en régimen de emergencia.

Arranque del vehículo en régimen de emergencia

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones si hay niños en el vehículo sin vigilancia

Si deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, estos pueden:

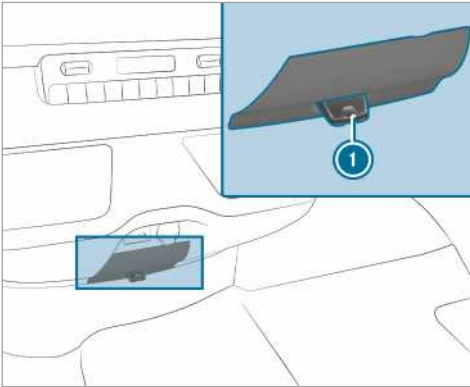
- abrir las puertas y poner en peligro a otras personas o usuarios de la vía
- abandonar el vehículo y ser atropellados por algún vehículo
- manejar el equipamiento del vehículo y, por ejemplo, quedar aprisionados

Los niños podrían asimismo poner el vehículo en movimiento, por ejemplo:

- si sueltan el freno de estacionamiento
- si desacoplan la posición de aparcamiento **[P]** del cambio automático o acoplan el punto muerto del cambio manual
- si arrancan el motor

- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.
- ▶ Nunca deje a niños ni animales sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Guarde la llave fuera del alcance de los niños.

Si el vehículo no arranca y en el visualizador multifunción aparece el aviso **Guardar la llave en el compartimento señalado Ver Instrucciones de servicio**, puede arrancar el vehículo en régimen de emergencia.



- ▶ Retire la llave ① del llavero.
- ▶ Inserte la llave ① en el puestito de conexión. El vehículo arranca transcurrido un corto tiempo.
- ▶ Deje la llave introducida durante toda la marcha.
- ▶ Si extrae la llave ① del puestito de conexión, el motor sigue funcionando.
- ▶ Encargue la revisión de la llave ① en un taller especializado cualificado.

Si el vehículo no arranca:

- ▶ Deje insertada la llave ① en el puestito de conexión.
- ▶ **Vehículos con cambio manual:** pise el pedal del embrague.
- ▶ **Vehículos con cambio automático:** pise el pedal de freno.
- ▶ Arranque el vehículo con la tecla de arranque y parada.
- ① Con la tecla de arranque y parada también puede conectar la alimentación eléctrica y el encendido.

Indicaciones sobre el rodaje

Cuide el motor durante los primeros 1.500 km:

- Conduzca variando la velocidad y el número de revoluciones.
- A más tardar, cambie a la marcha superior más próxima cuando la aguja del cuentarrevoluciones $\frac{2}{3}$ haya alcanzado la zona roja.
- Evite cargas elevadas como pisar el acelerador a fondo.

- Al frenar, no acople a una marcha inferior de forma manual.
- Una vez haya superado los 1.500 km, eleve el número de revoluciones de forma continua y acelere el vehículo a la máxima velocidad.
- **Vehículos con cambio automático:** no pise a fondo el pedal acelerador por encima del punto de resistencia (kick-down).

Esto también es aplicable en caso de sustituir el motor o piezas de la cadena cinemática.

Tenga en cuenta también las siguientes indicaciones para el rodaje:

- El sistema de sensores del sistema de seguridad de marcha ESP[®] se ajusta automáticamente después de haber circulado un determinado trayecto tras la entrega del vehículo o tras una reparación. Se alcanzará la eficacia total del sistema solo después de la finalización de ese proceso de aprendizaje.
- Los forros de freno, los discos de freno y los neumáticos nuevos o cambiados presentan un efecto de frenado y de adherencia óptimo tras haber conducido unos cientos de kilómetros. Compense el efecto de frenado reducido aplicando una mayor presión sobre el pedal de freno.

Indicaciones para la marcha

Indicaciones para la conducción

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por objetos en el espacio reposapiés del conductor

Los objetos que haya en el espacio reposapiés del conductor pueden limitar el recorrido del pedal o bloquear un pedal pisado a fondo.

Esto pone en peligro la seguridad vial y de funcionamiento del vehículo.

- ▶ Coloque todos los objetos en un lugar seguro dentro del vehículo para que no vayan a parar al espacio reposapiés del conductor.
- ▶ Asegúrese de que las esterillas y las alfombrillas queden fijadas de forma segura y antideslizante, y de que exista suficiente espacio libre para el desplazamiento de los pedales.
- ▶ No apile varias esterillas o alfombrillas.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por calzado inadecuado

El accionamiento de los pedales puede verse afectado por calzado inadecuado, por ejemplo:

- calzado con suelas de plataforma
- calzado de tacón alto
- pantuflas

▶ Al conducir lleve siempre calzado adecuado para poder accionar los pedales de forma segura.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente con encendido desconectado mediante el bloqueo del volante

Si desconecta el encendido durante una parada total del vehículo, se enclava el bloqueo del volante en vehículos con cambio manual.

No puede girar más el vehículo.

▶ Conecte el encendido antes de hacer rodar el vehículo, para desactivar el bloqueo del volante.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por encendido desconectado durante la marcha

Si desconecta el encendido durante la marcha, las funciones relevantes desde el punto de vista de la seguridad se verán limitadas o ya no estarán disponibles. Esto puede afectar, por ejemplo, a la servodirección y a la amplificación de la fuerza de frenado.

Como consecuencia, deberá aplicar una fuerza considerablemente mayor para maniobrar y frenar.

▶ No desconecte el encendido durante la marcha.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de intoxicación por gases de escape

Los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos como, porejemplo, monóxido de carbono. La inhalación de estos gases de escape provoca intoxicación.

▶ Nunca deje el motor en marcha en espacios cerrados sin suficiente ventilación.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de derrape y de accidente debido a un acoplamiento de marchas descendente al circular sobre calzadas resbaladizas

Si acopla una marcha descendente al circular sobre una calzada resbaladiza para incrementar el efecto de frenado del motor, las ruedas propulsoras pueden perder la adherencia.

▶ No acople una marcha inferior para incrementar el efecto de frenado del motor al circular sobre calzadas resbaladizas.

⚠ PELIGRO Peligro de muerte por gases de escape tóxicos

Si la salida de escape está bloqueada o no es posible tener suficiente ventilación, pueden introducirse en el vehículo gases de escape tóxicos, especialmente, monóxido de carbono. Este es el caso, por ejemplo, si el vehículo se atasca en la nieve.

▶ Si el motor o la calefacción independiente están funcionando, mantenga la salida de escape y la zona que rodea al vehículo limpia de nieve.

▶ Para garantizar la entrada de suficiente aire del exterior, abra una ventanilla del lado del vehículo opuesto al viento.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente debido a un sobrecalentamiento del sistema de frenos

Si durante la marcha deja descansar el pie sobre el pedal de freno, el sistema de frenos se puede sobrecalentar.

Con ellos se incrementa la distancia de frenado e incluso puede fallar el sistema de frenos.

▶ No utilice nunca el pedal de freno como reposapiés.

▶ Durante la marcha no apriete al mismo tiempo el pedal de freno y el pedal del acelerador.

En largas y pronunciadas pendientes tiene que cambiar a tiempo a una marcha más baja. Tenga esto en cuenta, especialmente con el vehículo cargado. De esta manera utiliza el efecto de frenado del motor. Con ello descarga el sistema de frenos y evita un sobrecalentamiento de los frenos y su rápido desgaste.

! **INDICACIÓN** Desgaste de los forros de freno por pisar el pedal de freno de forma prolongada

- ▶ Durante la marcha no pise el pedal de freno de forma prolongada.
- ▶ Acople con anticipación una marcha inferior para utilizar el efecto de frenado del motor.

! **INDICACIÓN** Daño de la cadena cinemática y del motor al arrancar

- ▶ No caliente el motor dejándolo funcionar parado. Póngase en marcha inmediatamente.
- ▶ Evite circular a un régimen de revoluciones elevado y a pleno gas hasta que el motor haya alcanzado la temperatura de servicio.
- ▶ No deje que las ruedas giren en vacío.

! **INDICACIÓN** Daño del catalizador por combustible sin quemar

El motor funciona de forma irregular, con fallos intermitentes de encendido.

Podría llegar combustible sin quemar al catalizador.

- ▶ Acelere solo ligeramente.
- ▶ Encargue inmediatamente la reparación de la avería en un taller especializado.

Trayecto corto

Si el vehículo se mueve constantemente en trayectos cortos, se puede acumular el combustible en el aceite del motor y ocasionar una avería del motor.

Vehículos con indicación de avería (en trayectos cortos)

En caso de mostrarse una de las siguientes indicaciones, conduzca a la menor oportunidad con un número de revoluciones de mínimo 2.000 1rpm hasta que el testigo de control o el aviso en el visualizador se apague:

- El testigo de control para el filtro de partículas diésel se enciende en el visualizador del cuadro de instrumentos.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre la regeneración (→ página 131).

- En el visualizador multifunción se muestra el mensaje [Filtro de gases de escape: circular a](#)

[elevadas revoluc.](#) Ver [Instrucciones de servicio](#)

Para ello cambie a una marcha más baja en vehículos con cambio automático (→ página 136).

Desconecte esto en vehículos con parada y arranque ECO.

Al conseguir la elevación de temperatura se facilita la combustión de partículas en el filtro de partículas diésel.

Si no se apaga el testigo de control o el aviso mostrado en el visualizador transcurridos unos 40 minutos, póngase en contacto de forma inmediata con un taller especializado cualificado.

Vehículos sin indicación de avería (en trayectos cortos)

Con trayectos cortos constantes, efectúe cada 500 km un trayecto de autopista o un recorrido interurbano de unos 20 minutos. Con ello facilita la regeneración del filtro de partículas diésel.

Limitación de velocidad

! **ADVERTENCIA** Peligro de accidente en caso de sobrepasar la capacidad de carga de los neumáticos o el índice de velocidad admisible

En caso de sobrepasar la capacidad de carga de los neumáticos indicada o el índice de velocidad admisible puede ocasionar daños en los neumáticos y provocar que estalle el neumático.

- ▶ Utilice únicamente modelos y -dimensiones de neumáticos homologados para su modelo de vehículo.
- ▶ Tenga en cuenta asimismo la capacidad de carga necesaria de los neumáticos y el índice de velocidad válido para su vehículo.

Como conductor tiene que informarse de la velocidad máxima autorizada resultante de los neumáticos (neumático y presión del neumático). También tenga especialmente en cuenta las disposiciones vigentes del país para los neumáticos. Puede limitar de forma permanente la velocidad de su vehículo.

Mercedes-Benz recomienda un taller especializado cualificado para la programación de la limitación de velocidad.

En vehículos con limitador de velocidad puede limitar la velocidad de su vehículo mediante el ordenador de a bordo de forma temporal y/o permanente (→ página 164).

Al realizar un adelantamiento, tenga en cuenta que el motor se regula automáticamente cuando alcanza la limitación de velocidad programada.

En pendientes se puede sobrepasar la limitación de velocidad. Frene si fuese necesario.

Los avisos en el visualizador le advierten en caso de que llegue a la limitación de velocidad.

Viajes al extranjero

Servicio posventa

También en el extranjero dispone de una amplia red de talleres de servicio posventa Mercedes-Benz. No obstante, tenga en cuenta que algunas instalaciones de servicio o piezas de repuesto pueden no estar disponibles de inmediato. Podrá obtener la lista de talleres oficiales en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.

Combustible

En algunos países solo se comercializan combustibles de un índice de octano bajo o con alto contenido de azufre.

Mercedes-Benz le recomienda el montaje de un filtro de combustible con separador de agua si circula por países en los que se comercializa diésel con un elevado contenido de agua.

Un combustible inapropiado puede provocar averías del motor. Información sobre el combustible (→ página 368).

Transporte en ferrocarril

En algunos países, el transporte de su vehículo en ferrocarril puede estar limitado o puede que necesite unas medidas especiales debido a las diferentes alturas de los túneles y normas de carga.

Puede obtener más información al respecto en cualquier punto de servicio de Mercedes-Benz.

Indicaciones sobre los frenos

⚠ ADVERTENCIA Peligro de derrape y de accidente debido a un acoplamiento de marchas descendente al circular sobre calzadas resbaladizas

Si acopla una marcha descendente al circular sobre una calzada resbaladiza para incrementar el efecto de frenado del motor, las ruedas propulsoras pueden perder la adherencia.

▶ No acople una marcha inferior para incrementar el efecto de frenado del motor al circular sobre calzadas resbaladizas.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por sistema de frenos sobrecalentado

Si deja reposar el pie sobre el pedal de freno durante la marcha, el sistema de frenos se puede sobrecalentar.

Con ello, la distancia de frenado se prolonga y el sistema de frenos podría incluso fallar.

- ▶ No utilice nunca el pedal de freno como reposapiés.
- ▶ Durante la marcha no pise el pedal de freno y el pedal acelerador simultáneamente.

Declives

Al circular por declives largos y pronunciados debe:

- en vehículos con cambio automático, acoplar anticipadamente la gama de marchas **2** o **1** para que el motor gire en el margen de número de revoluciones medio hasta superior (→ página 136)
- en vehículos con cambio manual, acoplar anticipadamente una marcha inferior para que el motor gire en el margen de número de revoluciones medio hasta superior

❗ Si el TEMPOMAT está conectado o el limitador de velocidad está conectado, también deberá cambiar anticipadamente la gama de marchas.

De esta forma aprovechará el efecto de frenado del motor para mantener la velocidad y deberá frenar menos. Además, se reduce el esfuerzo que debe soportar el freno de servicio y evita el sobrecalentamiento y el desgaste más rápido de los frenos.

Esfuerzos elevados y reducidos

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por sistema de frenos sobrecalentado

Si deja reposar el pie sobre el pedal de freno durante la marcha, el sistema de frenos se puede sobrecalentar.

Con ello, la distancia de frenado se prolonga y el sistema de frenos podría incluso fallar.

- ▶ No utilice nunca el pedal de freno como reposapiés.
- ▶ Durante la marcha no pise el pedal de freno y el pedal acelerador simultáneamente.

Si ha sometido al sistema de frenos a elevados esfuerzos, no estacione el vehículo de inmediato. Siga circulando un breve periodo de tiempo. Los frenos se refrigerarán con mayor rapidez gracias al viento producido por la marcha del vehículo.

Si utiliza los frenos con poca frecuencia, frene de vez en cuando el vehículo para verificar la eficacia del sistema de frenos. Para ello, frene con determinación cuando circule a una velocidad elevada, siempre teniendo en cuenta el tráfico. De esta forma, se incrementa la efectividad de los frenos.

Calzada mojada

Si circula durante mucho tiempo bajo lluvia intensa sin frenar, puede que los frenos respondan con retardo al frenar por primera vez. Este comportamiento también puede aparecer después de lavar el vehículo o de atravesar agua profunda. En dicho caso, deberá pisar con más fuerza el pedal de freno. Mantenga una mayor distancia con respecto al vehículo precedente.

Después de circular por una calzada mojada o de lavar el vehículo, frene el vehículo con determinación teniendo en cuenta la situación del tráfico. De esta forma se calientan los discos de freno, se secan más rápidamente y quedan protegidos contra la corrosión.

Efecto de frenado reducido en carreteras con sal esparcida:

- Con una capa de sal sobre los discos de freno y los forros de freno la distancia de frenado puede incrementar considerablemente o puede ajustarse a un frenado unilateral.
- Mantenga una distancia de seguridad especialmente grande con respecto al vehículo que le precede.

Elimine la capa de sal:

- Frene de forma ocasional teniendo en cuenta la situación del tráfico.
- Pise el pedal de freno con cuidado al final del trayecto y en una reanudación de la marcha.

Discos de freno y forros de freno nuevos

Los forros y discos de freno nuevos o sustituidos alcanzan un efecto de frenado óptimo después

de haber recorrido unos 100 km . Compense el efecto de frenado reducido aplicando una mayor presión sobre el pedal de freno. Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda encarar en su vehículo exclusivamente el montaje de los discos de freno y los forros de freno homologados por Mercedes-Benz.

Si se instalan discos de freno o forros de freno diferentes, la seguridad del vehículo puede verse afectada.

Sustituya siempre los discos de freno y los forros de freno por ejes. Al sustituir los discos de freno, utilice siempre forros de freno nuevos.

Freno de estacionamiento

▲ ADVERTENCIA Peligro de derrape y accidente al frenar con el freno de estacionamiento

Si debe frenar el vehículo con el freno de estacionamiento, la distancia de frenado es considerablemente mayor y las ruedas se pueden bloquear. Se incrementa el peligro de derrape y de accidente.

- ▶ Frene el vehículo con el freno de estacionamiento únicamente si el freno de servicio está averiado.
- ▶ Al hacerlo, no accione el freno de estacionamiento con demasiada fuerza.
- ▶ Si las ruedas se bloquean, suelte inmediatamente el freno de estacionamiento hasta que las ruedas vuelvan a girar.

Si conduce sobre calzadas mojadas o superficies cubiertas de suciedad, puede introducirse sal de la calzada y/o suciedad en el freno de estacionamiento. Esto puede provocar corrosión y una disminución de la fuerza de frenado.

Para evitarlo, circule de vez en cuando con el freno de estacionamiento ligeramente aplicado. Para ello, recorra una distancia de aproximadamente 100 m a una velocidad máxima de 20 km/h.

Si frena el vehículo con el freno de estacionamiento, no se encienden las luces de freno.

Conducción en calzadas mojadas

Aquaplaning

- ▲ ADVERTENCIA** Peligro de aquaplaning debido a un bajo perfil de los neumáticos

Según el nivel del agua que haya sobre la calzada se puede producir aquaplaning a pesar de tener suficiente profundidad de perfil en los neumáticos y circular a velocidad reducida.

- ▶ Evite los surcos y frene con cuidado.

Por lo tanto, conduzca de la siguiente manera con fuertes precipitaciones o en condiciones en las que pueda producirse aquaplaning:

- Reduzca la velocidad.
- Evite los surcos.
- Frene con cuidado.

Circulación por carreteras encharcadas

Tenga en cuenta que los vehículos que le preceden o los que vienen de frente crean olas. Por ello se puede sobrepasar el nivel de agua máximo permitido. No olvide tener en cuenta estas indicaciones. De lo contrario, puede dañar el motor, el sistema eléctrico y la caja de cambios.

Si tiene que circular a través del agua que se haya acumulado en la carretera, tenga en cuenta lo siguiente:

- En aguas tranquilas, el nivel de agua debe llegar como máximo hasta el borde inferior del parabrisas delantero.
- Debe conducir como máximo a velocidad de paso.

Para los vehículos de tracción integral tenga en cuenta también las indicaciones sobre las travessías de cursos de agua en terreno no asentado (→ página 127).

Conducir en invierno

- ▲ ADVERTENCIA** Peligro de derrape y de accidente debido a un acoplamiento de marchas descendente al circular sobre calzadas resbaladizas

Si acopla una marcha descendente al circular sobre una calzada resbaladiza para incrementar el efecto de frenado del motor, las ruedas propulsoras pueden perder la adherencia.

- ▶ No acople una marcha inferior para incrementar el efecto de frenado del

motor al circular sobre calzadas resbaladizas.

- ▲ PELIGRO** Peligro de muerte por gases de escape tóxicos

Si la salida de escape está bloqueada o no es posible tener suficiente ventilación, pueden introducirse en el vehículo gases de escape tóxicos, especialmente, monóxido de carbono. Este es el caso, por ejemplo, si el vehículo se atasca en la nieve.

- ▶ Si el motor o la calefacción independiente están funcionando, mantenga la salida de escape y la zona que rodea al vehículo limpia de nieve.
- ▶ Para garantizar la entrada de suficiente aire del exterior, abra una ventanilla del lado del vehículo opuesto al viento.

- ▲ ADVERTENCIA** Peligro de derrape y de accidente debido a un acoplamiento de marchas descendente al circular sobre calzadas resbaladizas

Si acopla una marcha descendente al circular sobre una calzada resbaladiza para incrementar el efecto de frenado del motor, las ruedas propulsoras pueden perder la adherencia.

- ▶ No acople una marcha inferior para incrementar el efecto de frenado del motor al circular sobre calzadas resbaladizas.

Los vehículos con cambio automático solo pueden rodar brevemente en punto muerto **[N]**. Un largo rodado de las ruedas, p. ej. al remolcar, lleva a averías en el cambio.

Si el vehículo amenaza con derrapar o no se puede detener a velocidad reducida:

- Conecte el cambio automático a la posición de punto muerto **[N]**.
- Conecte el cambio manual en punto muerto o desembrague.
- Trate de mantener bajo control el vehículo mediante correcciones de dirección con el volante.

Conduzca de forma especialmente cuidadosa en calzadas resbaladizas. Evite una aceleración, un giro o un frenado brusco.

Lleve su vehículo a un taller especializado cualificado antes de que comience el invierno para que lo preparen para condiciones invernales.

Tenga en cuenta las indicaciones que aparecen en el capítulo "Indicaciones para las cadenas para nieve" (→ página 330).

Compruebe regularmente el vehículo en conducción bajo condiciones invernales, y retire la nieve y el hielo. Las acumulaciones de nieve y hielo pueden, en particular, en estado de congelación en la zona de la aspiración de aire, piezas móviles, los ejes y los pasarruedas,

- obstaculizar la aspiración de aire
- Dañar piezas del vehículo
- Fallos funcionales provocados mediante las limitaciones de la movilidad constructiva prevista (p.ej. posible disminución del giro del volante)

Avise en caso de daños a un taller especializado cualificado.

Conducir en terreno no asfaltado

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente al no respetar la línea de la pendiente en las laderas

Si se desplaza de forma inclinada o gira en una ladera, el vehículo puede resbalar lateralmente, volcarse y darse la vuelta.

- ▶ Desplazarse siempre en una ladera por la línea de pendiente (en línea recta hacia arriba o hacia abajo) y sin girar.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones debido a las fuerzas de aceleración durante la conducción en terreno no asfaltado

Debido al relieve desigual del suelo en la conducción en terreno no asfaltado actúan las fuerzas de aceleración de todas las direcciones sobre su cuerpo.

Podría p.ej. salir despedido del asiento.

- ▶ Abróchese siempre el cinturón de seguridad en la conducción en terreno no asfaltado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones en las manos al conducir por encima de obstáculos

Si conduce por encima de obstáculos o en surcos, el volante puede rebotar y causar lesiones en las manos.

- ▶ Sujete siempre firmemente el volante con ambas manos.
- ▶ Al conducir por encima de obstáculos, debe contar brevemente con una elevada resistencia en la dirección.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio por materiales inflamables en piezas calientes del sistema de escape

Si los materiales inflamables, por ejemplo, hojas, hierba o ramas, están en contacto con piezas calientes del sistema de escape, dichos materiales pueden inflamarse.

- ▶ Al circular por caminos no asfaltados o por terrenos no asentados, compruebe regularmente los bajos del vehículo.
- ▶ En especial, elimine los restos de plantas que se hayan adherido u otros materiales inflamables.
- ▶ En caso de daños, póngase en contacto inmediatamente con un taller especializado.

Compruebe de forma regular los bajos del vehículo y los neumáticos y las llantas al conducir en caminos o terrenos no asfaltados. Retire especialmente cuerpos extraños atrapados, p.ej. piedras y ramas.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones relacionadas con este tipo de cuerpos extraños:

- Puede dañarse el tren de rodaje, el depósito de combustible o el sistema de frenos.
- Pueden originar desequilibrios y, con ello, vibraciones.
- Pueden salir despedidos durante el desplazamiento.

Avise en caso de daños a un taller especializado cualificado.

Con pronunciadas pendientes durante el desplazamiento por terrenos no asfaltados, se debe garantizar una altura de relleno suficiente en el depósito de AdBlue®. Por ello, asegúrese previamente a los desplazamientos por terrenos no

asfaltados un nivel mínimo de llenado de diez litros.

En desplazamientos por terrenos no asfaltados y por obras podrían acabar en los frenos p.ej. arena, barro y agua, también mezclada con aceite. Esto puede causar una reducción del efecto de frenado o un fallo total de los frenos, también debido a un elevado desgaste. Las características de los frenos cambian dependiendo del material que penetra. Limpie los frenos tras la marcha por terreno no asfaltado. Si a continuación detecta una reducción del efecto de frenado o ruidos de rozamiento, compruebe de forma inmediata el sistema de frenos en un taller especializado cualificado. Adapte su estilo de conducción a las cambiantes características de frenado.

Los desplazamientos por terrenos no asfaltados y por obras elevan la posibilidad de daños en los vehículos, lo que tiene como consecuencia la avería de componentes o sistemas. Adapte su estilo de conducción a las condiciones del terreno no asfaltado. Conduzca con cuidado. Elimine de forma inmediata los daños del vehículo en un taller especializado cualificado.

Durante la conducción en un terreno intransitable no cambie a punto muerto y no desembrague. Al intentar frenar el vehículo con el freno de servicio podría perder el control del mismo. Si su vehículo no puede superar una pendiente, retroceda en marcha atrás.

Si carga su vehículo para desplazamientos por terrenos no asfaltados y obras, mantenga el centro de gravedad del vehículo lo más bajo posible.

Lista de verificación antes del desplazamiento por terrenos no asfaltados

- Compruebe las reservas de combustible y AdBlue® (→ página 190) y rellene en caso necesario (→ página 144).
- **Motor:** compruebe el nivel de aceite y rellene con aceite en caso necesario (→ página 297). Antes del desplazamiento en pendientes e inclinaciones extremas, rellene el nivel de aceite hasta el máximo.
- ① En pendientes e inclinaciones extremas el ordenador de a bordo puede mostrar el símbolo. Si antes de la marcha ha rellenado el nivel de aceite en el motor hasta el máximo, la seguridad de funcionamiento del motor no se ve dañada.
- **Herramientas de a bordo:** compruebe, si funciona el gato (→ página 351).

- Asegúrese de que en el vehículo se encuentra la llave para ruedas (→ página 351), la base de madera para el gato, un cable de remolcado robusto, una pala plegable y un calzo.
- **Llantas y neumáticos:** compruebe la profundidad de perfil (→ página 329) y la presión del neumático (→ página 344).

Regule para conducción en terrenos no asfaltados

Tenga siempre en cuenta la altura libre sobre el suelo del vehículo y sortee los obstáculos, como p.ej. surcos demasiado profundos.

Los obstáculos podrían dañar el vehículo p.ej. en las siguientes partes:

- en el tren de rodaje
- en la cadena cinemática
- en los depósitos de combustible y de reserva

Por ello, conduzca siempre despacio en terrenos no asfaltados. Si conduce por encima de los obstáculos, permita que el acompañante le guíe.

- ① Mercedes-Benz le recomienda llevar en el vehículo adicionalmente una pala y un cable de rescate con grillete.
- Asegúrese de que el equipaje y la carga estén debidamente colocados y fijados de forma segura (→ página 78).
- Deténgase antes de iniciar la conducción por terrenos no asfaltados y cambie a una marcha pequeña.
- **Vehículos con DSR:** conecte el sistema DSR en descensos por declives (→ página 140).
- **Vehículos de tracción total:** conectar la tracción integral (→ página 139) y en caso necesario conectar la desmultiplicación del cambio en el LOW RANGE (→ página 139).
- Si el suelo lo requiere, desconecte brevemente para la puesta en marcha el ASR (→ página 139).
- En terrenos no asfaltados conducir siempre con motor en marcha y marcha engranada.
- Conducir lenta y regularmente. En muchos casos se requiere circular a velocidad muy baja.
- Evite ruedas de tracción continuas.
- Asegúrese siempre de que las ruedas tienen contacto con el suelo.
- Desplácese con extremo cuidado por terrenos no asfaltados desconocidos, que no son

visibles. Por motivos de seguridad salga e inspeccione antes el terreno no asfaltado.

- Preste atención a los obstáculos, p.ej. rocas, agujeros, tocones y surcos.
- Evite cantos en los cuales se pueda romper el suelo.

Reglas para vadeos en terrenos no asentados (vehículos de tracción integral)

- Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad y las indicaciones de carácter general sobre la conducción por terrenos no asfaltados.
- Revise la profundidad y naturaleza del curso de agua antes de atravesar el vadeo. El agua debe tener una profundidad máxima de 60 cm.
- El sistema de climatización está desconectado (→ página 107).
- La calefacción independiente está desconectada (→ página 113).
- Conecte la tracción integral (→ página 138) y en vehículos con desmultiplicación del cambio conecte la LOW RANGE (→ página 139).
- Limite la gama de marchas a la posición **1 o 2**.
- Evite elevados números de revoluciones del motor.
- Conduzca lenta y regularmente a una circulación máxima de paso.
- Procure que no se forme ninguna ola delante del vehículo durante la marcha.
- Seque los frenos frenando el vehículo después de efectuar el vadeo.

Después de atravesar un vadeo, cuya agua sea de una profundidad superior a 50 cm, es imprescindible que compruebe todos los líquidos del vehículo por indicios de haber entrado agua.

Lista de verificación después del desplazamiento por terrenos no asfaltados

Si detecta daños en el vehículo tras el desplazamiento por terrenos no asfaltados, compruebe de forma inmediata el vehículo en un taller especializado cualificado.

En terrenos no asfaltados su vehículo soportará cargas mucho mayores que en el servicio en carretera. Compruebe el vehículo tras un desplazamiento en terrenos no asfaltados. Así reconoce los daños a tiempo y reduce el riesgo de accidente para sí mismo y para otros usuarios de la

vía. Limpie su vehículo a conciencia antes del desplazamiento en carreteras públicas.

Tenga en cuenta los siguientes puntos tras desplazamientos por terrenos no asfaltados y obras y antes de un desplazamiento sobre carreteras públicas:

- **Vehículos con sistema DSR:** desconecte el sistema DSR (→ página 140).
- **Vehículos de tracción total:** desconectar la tracción integral (→ página 139).
- Conecte el ASR (→ página 139).
- Limpie y compruebe si hay daños en el alumbrado exterior, especialmente en los faros y en la luz de posición trasera.
- Limpie el número de matrícula delantero y trasero.
- Limpie lunas, ventanillas y retrovisores exteriores.
- Limpie peldaños, dispositivos de entrada y asideros. Con ello eleva la seguridad de acceso al vehículo.
- Limpie con un chorro de agua los neumáticos y las llantas, pasarruedas y los bajos del vehículo. Con ello eleva la adherencia a la calzada, especialmente con calzada húmeda.
- Compruebe y retire de neumáticos y llantas los cuerpos extraños atrapados. Los cuerpos extraños atrapados pueden dañar los neumáticos y llantas, o pueden salir despedidos durante el desplazamiento.
- Compruebe y retire de los bajos del vehículo ramas y otras partes de plantas atrapadas.
- Limpie los discos de freno, pastillas de freno y articulaciones de eje, especialmente tras el funcionamiento en arena, barro, gravilla y grava, agua o similares.
- Compruebe los daños en la plataforma portante completa, neumáticos, llantas, estructura de la carrocería, frenos, dirección, tren de rodaje y sistema de escape.
- Compruebe la seguridad de funcionamiento del freno de servicio, p.ej. realizar una prueba de los frenos.
- Si advierte fuertes vibraciones en el vehículo tras la marcha por terrenos no asfaltados, vuelva a comprobar la presencia de cuerpos extraños en neumáticos y cadena cinemática. Retire cuerpos extraños, ya que pueden ocasionar desequilibrios y con ello generar vibraciones. En caso de daños en las ruedas y la

cadena cinemática, acuda de inmediato a un taller especializado cualificado.

Conducción en montaña

Vehículos con motor diésel: la seguridad de funcionamiento del motor diésel está garantizada hasta una altura de 2.500 m sobre el nivel del mar. Puede superar brevemente esta altura, p.ej. recorridos en la montaña. No conduzca de forma continua en alturas superiores a 2.500 m. Ya que sino podría dañar el motor diésel.

Tenga en cuenta en la conducción en montaña, que con el aumento de la altura la potencia del motor e incluso también la capacidad ascensional disminuyen. En conducción por encima de 2.500 m de la altura del mar, no está disponible la función de parada y arranque ECO. Encontrará las indicaciones para frenado en pendientes de bajada bajo Indicaciones para frenado(→ página 124).

Función de parada y arranque ECO

Modo de funcionamiento de la función de parada y arranque ECO

Si se cumplen las siguientes condiciones, el motor se apaga automáticamente:

- **Vehículos con cambio manual:** al frenar el vehículo, a baja velocidad poner el vehículo en punto muerto **[N]** y, a continuación, al soltar el pedal del embrague.
- **Vehículos con cambio automático:** al detener el vehículo en la posición de cambio **[D]** o **[N]**.
- Se cumplen todas las condiciones del vehículo para la parada automática del motor.

Con el vehículo parado, en el visualizador multifunción aparece el símbolo **[A]**. Si no se cumplen todas las condiciones del vehículo, en el visualizador multifunción aparece el símbolo **[A]**.

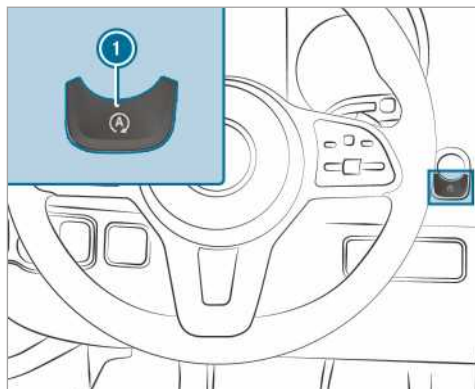
El motor arranca de nuevo de forma automática en los siguientes casos:

- **Vehículos con cambio manual:** al pisar el pedal del embrague.
- **Vehículos con cambio manual:** al poner la marcha atrás **[R]**.
- **Vehículos con cambio automático:** al soltar el pedal del freno en la posición de cambio **[D]** cuando la función HOLD no está activada.

- **Vehículos con cambio automático:** al salir de la posición de cambio **[P]**.
- **Vehículos con cambio automático:** al colocar la posición de cambio **[D]** o **[R]**.
- Al pisar el pedal acelerador.
- El vehículo debe arrancar el motor de manera automática.

Si la función de parada y arranque ECO ha parado el motor y usted sale del vehículo, se escucha una señal acústica de advertencia. Adicionalmente, en el visualizador multifunción aparece el aviso **Vehículo está operativo Desconec. encendido antes de abandonarlo**. Si no desconecta el encendido, este se desconectará automáticamente después de un minuto.

Desconectar o conectar la función de parada y arranque ECO



- ▶ Pulsar la tecla **1**. Al desconectar o conectar la función de parada y arranque ECO aparece una indicación en el cuadro de instrumentos.
- ⓘ Mientras la función de parada y arranque ECO está desconectada, aparece una indicación permanente en el cuadro de instrumentos.

Funcionamiento de la indicación ECO

La indicación ECO suma su comportamiento de marcha de principio a fin del recorrido y contribuye a una forma de conducir de consumo optimizado.

Puede influir en el consumo:

- conduciendo de forma previsora

- teniendo en cuenta las recomendaciones de cambio de marcha



La inscripción del segmento se ilumina en color claro, el borde exterior se ilumina y el segmento se rellena:

- ① a velocidad uniforme
- ② con deceleración gradual y marcha en vacío
- ③ con aceleración moderada

La inscripción del segmento se vuelve gris, el borde exterior se oscurece y el segmento se vacía:

- ① con oscilaciones de velocidad
- ② al frenar bruscamente
- ③ con aceleración deportiva

Ha conducido con un estilo de consumo optimizado:

- Los tres segmentos se llenan simultánea y completamente.
- El área que rodea los tres segmentos se ilumina.

En el centro de la indicación ④ se muestra la autonomía adicional que ha conseguido gracias a su estilo de conducción respecto a un conductor con un estilo de conducción muy deportivo. Esta autonomía no se corresponde con un ningún ahorro de consumo fijo.

Filtro de partículas diésel

Indicaciones sobre la regeneración

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de intoxicación por gases de escape

Los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos como, porejemplo, monóxido de carbono. La inhalación de estos gases de escape provoca intoxicación.

- ▶ Nunca deje el motor en marcha en espacios cerrados sin suficiente ventilación.

- ⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de incendio por piezas calientes del sistema de escape

Los materiales inflamables, por ejemplo, hojas, hierba o ramas, pueden inflamarse si están en contacto con piezas calientes del sistema de escape o la corriente de escape.

- ▶ Estacione el vehículo de manera que ningún material inflamable entre en contacto con las piezas calientes del vehículo.
- ▶ No estacione el vehículo sobre prados secos o trigales cosechados.

Si el vehículo se mueve principalmente en trayectos cortos o se usa con la toma de fuerza en modo estacionario, puede provocar averías en la limpieza automática del filtro de partículas diésel. Esto puede provocar una sobrecarga del filtro de partículas diésel y una pérdida de potencia del motor.

- ⓘ Si su vehículo dispone de una indicación de carga del filtro de partículas o una indicación de regeneración, existe la opción de mostrarlas mediante el visualizador multifunción. En caso necesario puede solicitar una regeneración del filtro de partículas diésel mediante la indicación de regeneración. (→ página 131)
- ⓘ La regeneración regular del filtro de partículas diésel puede evitar averías, una dilución del aceite del motor y una pérdida de potencia del motor.

- ⚠ **INDICACIÓN** Daños por gases de escape calientes

Durante la regeneración se expulsan gases de escape muy calientes del tubo de escape.

- ▶ Durante la regeneración mantener una distancia mínima de 2 m respecto a otros objetos, p. ej. vehículos aparcados.

Inicio y cancelación de la regeneración

Requisitos

- Se cumplen todas las condiciones del sistema.
- El estado de carga del filtro de partículas diésel está por encima del 50 %.

- El vehículo se desplaza.
- i** Si su vehículo dispone de una indicación de carga del filtro de partículas o una indicación de regeneración, existe la opción de mostrarlas mediante el visualizador multifunción. En caso necesario puede solicitar una regeneración del filtro de partículas diésel mediante la indicación de regeneración. (→ página 131)

Ordenador de a bordo:

→ Servicio ▶ Filtro de partículas

! **INDICACIÓN** Daños por gases de escape calientes

Durante la regeneración se expulsan gases de escape muy calientes del tubo de escape.

- ▶ Durante la regeneración mantener una distancia mínima de 2 m respecto a otros objetos, p. ej. vehículos aparcados.

Si el vehículo se utiliza bajo condiciones de servicio normales, no será necesario requerir de forma adicional una regeneración.

- ▶ **Solicitar la regeneración:** seleccione **OK**. Se muestra el aviso **Regeneración manual solicitada**.

Según el modo de conducción y las condiciones del entorno, pueden transcurrir hasta 20 minutos hasta que se inicie la regeneración.

Si se inicia la regeneración, aparece el mensaje **Regeneración activa**. La regeneración dura aprox. 15 minutos.

- ▶ Durante la regeneración, conduzca siempre que sea posible a un régimen de revoluciones de al menos 2.000 r/min. Al conseguir la elevación de temperatura se facilita la combustión de partículas en el filtro de partículas diésel.

- ▶ **Cancelar la regeneración:** detenga el motor. La regeneración se cancela. Si la regeneración no se completa, puede volver a iniciarla tras arrancar el motor.

En función del estado de carga del filtro de partículas diésel, la regeneración se inicia de forma automática en la siguiente marcha.

Interruptor principal de la batería

Indicaciones sobre el interruptor principal de la batería

! **INDICACIÓN** Daño de la instalación eléctrica

Si desconecta o desemborna el interruptor principal de la batería pueden producirse daños en la instalación eléctrica.

- ▶ Asegúrese de que el encendido esté desconectado y hayan transcurrido al menos 15 minutos antes de desconectar o embornar el interruptor principal de la batería. De lo contrario, puede dañar los componentes de la instalación eléctrica.

Con el interruptor principal de la batería puede desconectar el suministro de corriente a todos los consumidores del vehículo. De esta forma evitará una descarga incontrolada de la batería debido al consumo de corriente de reposo.

Si su vehículo está equipado con una batería adicional en el compartimento del motor o debajo del asiento del acompañante, debe desembornar ambas baterías. Solo de esta forma quedará cortado el suministro de corriente al sistema eléctrico.

- i** Interrumpa el suministro de corriente del vehículo mediante el interruptor principal de la batería únicamente:

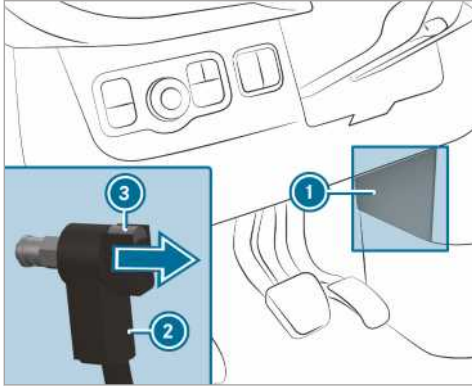
- si desea dejar el vehículo fuera de servicio durante un periodo prolongado de tiempo
- si es absolutamente necesario

Después de conectar la alimentación eléctrica, debe ajustar de nuevo las ventanillas laterales (→ página 59) y la puerta corredera eléctrica (→ página 54).

- i** La interrupción de la tensión de alimentación se memoriza en el DTCO (tacógrafo digital) como evento en la memoria de averías. Tenga en cuenta las Instrucciones de servicio del DTCO.

Conexión o desconexión de la alimentación eléctrica

Desconexión de la alimentación eléctrica



- ▶ Desconecte el encendido y espere 15 minutos como mínimo.
- ▶ Retire la cubierta ①.
- ▶ Pulse el botón ③ y manténgalo presionado.
- ▶ Retire el enchufe ② del perno de masa.
- ▶ Desplace el enchufe ② en la dirección indicada por la flecha de forma que no pueda entrar en contacto con el perno de masa. Todos los consumidores de la batería de arranque están separados de la alimentación eléctrica.

Conexión de la alimentación eléctrica

- ▶ Presione el enchufe ② en el perno de masa hasta que enclave de forma perceptible y hasta que el enchufe ② quede completamente insertado en el perno de masa. Todos los consumidores de la batería de arranque están de nuevo conectados a la alimentación eléctrica.
- ▶ Fije la cubierta ①.

Cambio manual

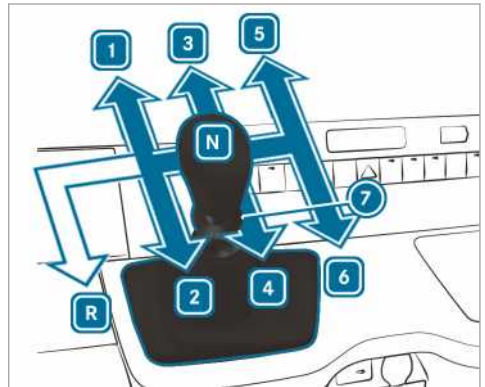
Manejo de la palanca del cambio

! **INDICACIÓN** Daño del motor y del cambio por acoplar una marcha demasiado baja

- ▶ Al cambiar entre la marcha ⑤ y ⑥, presione la palanca del cambio hacia la derecha.
- ▶ No acople una marcha inferior a velocidad elevada.

! **INDICACIÓN** Daño de la caja de cambios por acoplar la marcha atrás **R** durante la marcha

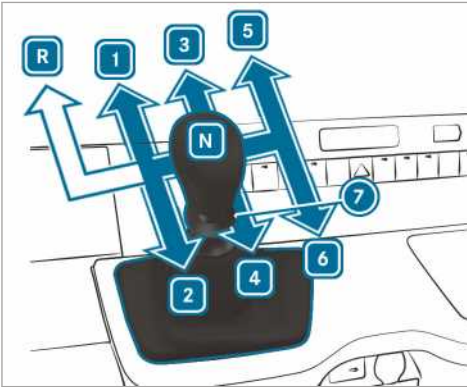
- ▶ Acople la marcha atrás **R** solo con el vehículo parado.



Vehículos con tracción trasera

- R** Marcha atrás
- 1** - **6** Marchas adelante
- 7** Marcha atrás del anillo de tracción
- N** Ralentí

- ▶ Pise el pedal del embrague y coloque la palanca del cambio en la posición deseada.



Vehículos con tracción delantera

- R** Marcha atrás
- 1 - 6** Marchas adelante
- 7** Marcha atrás del anillo de tracción
- N** Ralentí

► Pise el pedal del embrague y coloque la palanca del cambio en la posición deseada.

Recomendación de cambio de marcha

La recomendación de cambio de marcha ofrece indicaciones para conseguir un modo de conducir con bajo consumo de combustible.

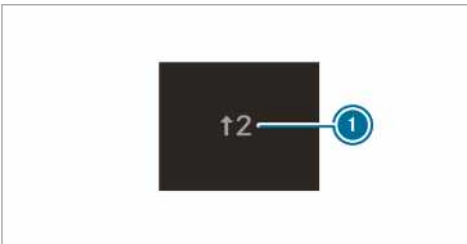


Imagen de muestra

- Si en el visualizador multifunción aparece la recomendación de cambio de marcha **1**, acople la marcha recomendada.
- i** En vehículos con función de parada y arranque ECO, se muestra una recomendación de cambio de marcha para que acople el punto muerto **N**.

Cambio automático

Palanca selectora DIRECT SELECT

Funcionamiento de la palanca selectora DIRECT SELECT

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones en caso de dejar a niños sin vigilancia en el vehículo

Si deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, estos pueden:

- abrir las puertas y poner en peligro a otras personas o usuarios de la vía.
- abandonar el vehículo y que otro vehículo los atropelle.
- manejar el equipamiento del vehículo y, por ejemplo, quedar atrapados.

Además, los niños podrían poner el vehículo en movimiento si, por ejemplo:

- sueltan el freno de estacionamiento.
- desacoplan la posición de aparcamiento **P** del cambio automático.
- arrancan el motor.

► Nunca deje a niños ni animales sin vigilancia en el vehículo.

► Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.

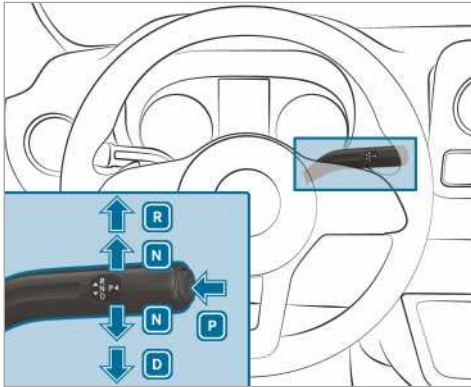
► Guarde la llave fuera del alcance de los niños.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente debido a un acoplamiento inadecuado

Si el número de revoluciones del motor se encuentra por encima del número de revoluciones de ralentí y acopla la posición del cambio **D** o **R**, el vehículo podría acelerar de forma brusca.

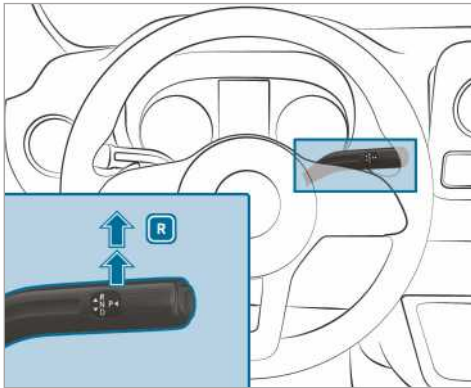
► Al acoplar la posición del cambio **D** o **R**, pise siempre firmemente el pedal del freno y no acelere simultáneamente.

Puede cambiar la posición del cambio con la palanca selectora DIRECT SELECT. La posición del cambio actual se indica en el visualizador multifunción.



- P** Posición de aparcamiento
- R** Marcha atrás
- N** Ralentí
- D** Posición de marcha

Acoplar la marcha atrás R



- ▶ Pise el pedal de freno y presione la palanca selectora DIRECT SELECT hacia arriba hasta que se detecte la primera resistencia. En el visualizador multifunción se muestra la indicación de la posición del cambio **R**.

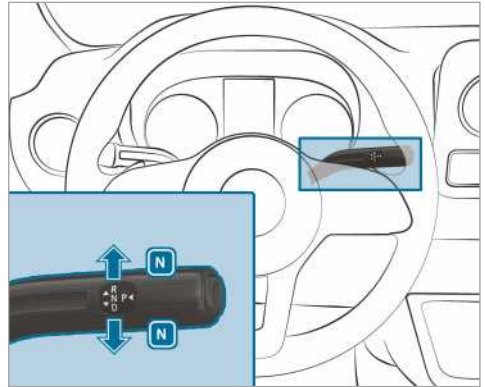
Acoplar el ralentí N

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones y accidentes con punto muerto acoplado

Si acopla punto muerto **N** en el vehículo y el freno de estacionamiento no está accionado, el vehículo puede desplazarse.

Hay peligro de accidente y de lesiones.

- ▶ Antes de aparcar el vehículo, accione el freno de estacionamiento.



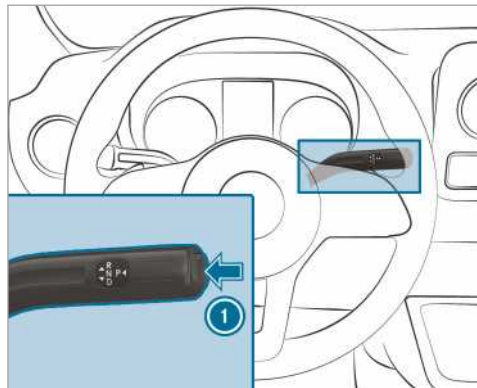
- ▶ Pise el pedal de freno y presione la palanca selectora DIRECT SELECT hacia arriba o hacia abajo hasta que se detecte la primera resistencia. En el visualizador multifunción se muestra la indicación de la posición del cambio **N**.

Si a continuación suelta el pedal de freno, puede mover libremente el vehículo, p. ej. empujar o remolcar.

Si el cambio automático debe permanecer en ralentí **N incluso con el encendido desconectado:**

- ▶ Arrancar el vehículo.
- ▶ Pise el pedal de freno y acople el ralentí **N**.
- ▶ Suelte el pedal de freno.
- ▶ Desconecte el encendido.
- ⓘ Si a continuación abandona el vehículo y la llave está en el vehículo, el cambio automático se mantiene en ralentí **N**.

Acoplamiento de posición de aparcamiento P

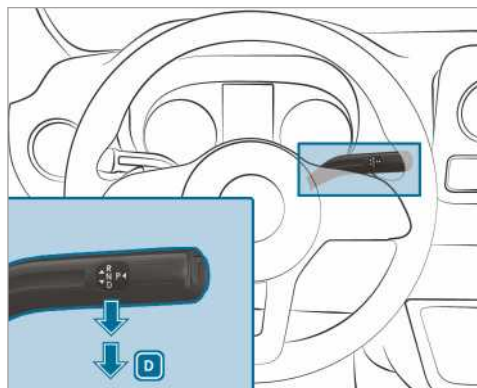


- ▶ Pulse la tecla ①. En el visualizador multifunción se muestra la indicación de la posición del cambio **P**.

Si se cumple una de las siguientes condiciones, se acopla de forma automática la posición de aparcamiento **P**:

- Si apaga el motor en la posición del cambio **D** o **R**.
- Si abre la puerta del conductor al parar o con velocidad de marcha muy reducida en la posición del cambio **D** o **R**.
- Si abre el cierre del cinturón al parar o con velocidad de marcha muy reducida.
- Si abandona el asiento al parar o con velocidad de marcha muy reducida.

Acoplar la posición de marcha D



- ▶ Pise el pedal de freno y presione la palanca selectora DIRECT SELECT hacia abajo hasta que se detecte la primera resistencia. En el visualizador multifunción se muestra la indicación de la posición del cambio **D**.

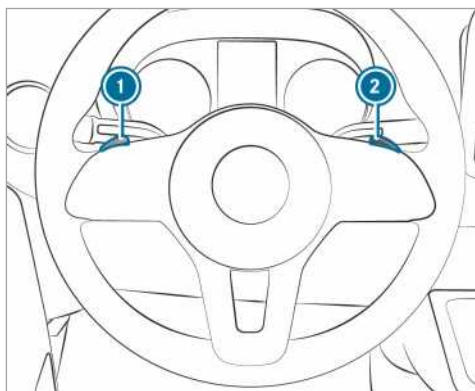
El cambio automático cambia las marchas en la posición del cambio **D** de forma automática. Esto depende de los siguientes factores:

- la posición del pedal acelerador
- la velocidad de desplazamiento

Limitación de la gama de marchas

Requisitos

- La posición del cambio **D** está acoplada (→ página 136).



- ▶ **Limitar la gama de marchas:** tire brevemente de las levas de cambio en el volante ①.

En función de la marcha actual, el cambio automático cambia a la marcha inmediatamente inferior. Al mismo tiempo, se limita la gama de marchas.

La gama de marchas ajustada aparece en el visualizador multifunción. El cambio automático cambia solo hasta la marcha correspondiente.

- ▶ Tire de las levas de cambio en el volante ① y manténgalas en esa posición.

El cambio automático cambia a la gama de marchas y, desde ahí, se puede acelerar o decelerar el vehículo como resulte oportuno. Para ello, el cambio automático reduce una o varias marchas y limita la gama de marchas.

La gama de marchas ajustada aparece en el visualizador multifunción. El cambio automá-

tico cambia solo hasta la marcha correspondiente.

- ❗ Si tira de las levas de cambio en el volante ① a una velocidad demasiado elevada, el cambio automático no reduce la marcha. Si la gama de marchas presenta limitaciones y se alcanza el número máximo de revoluciones del motor de la gama de marchas limitada, el cambio automático no cambia a una marcha superior.

- ▶ **Ampliar la gama de marchas:** tire brevemente de las levas de cambio en el volante ②.

En función de la marcha actual, el cambio automático cambia a la marcha inmediatamente superior. Así se amplía simultáneamente la gama de marchas.

La gama de marchas ajustada aparece en el visualizador multifunción. El cambio automático cambia solo hasta la marcha correspondiente.

- ▶ **Liberar la gama de marchas:** tire de las levas de cambio en el volante ② y manténgalas en esa posición.

En función de la marcha actual, el cambio automático cambia a una o varias marchas superiores. Al mismo tiempo, se suprime la limitación de la gama de marchas y en el visualizador multifunción aparece la posición del cambio **D**.

- ▶ **Liberar la gama de marchas:** tire de las levas de cambio en el volante ② y manténgalas en esa posición.

O bien:

- ▶ Vuelva a introducir la posición del cambio **D** (→ página 136). En función de la marcha actual, el cambio automático cambia a una o varias marchas superiores. Al mismo tiempo, se suprime la limitación de la gama de marchas y en el visualizador multifunción aparece la posición del cambio **D**.

Gama de marchas de las situaciones de conducción

- ③ Utilice el efecto de frenado del motor.
- ② Utilice el efecto de frenado del motor en pendientes y para desplazamientos en pasos escarpados, montañas y bajo condiciones de servicio difíciles.

- ① Utilice el efecto de frenado del motor en declives muy pronunciados y en bajadas prolongadas de puertos de montaña.

Uso de kick-down

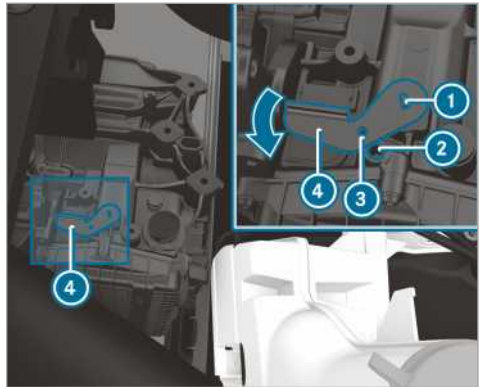
- ▶ **Aceleración máxima:** pise a fondo el pedal acelerador más allá del punto de resistencia.
- ▶ Acelere menos cuando alcance la velocidad deseada.

Desactivación manual del bloqueo de aparcamiento (vehículos con tracción delantera)

- ❗ **Vehículos con cambio automático y tracción delantera:** en caso de avería el cambio automático puede estar bloqueado en la posición **P**. En este caso, puede desactivar manualmente el bloqueo de estacionamiento, p. ej. para remolcar el vehículo (→ página 320).
- ❗ La desactivación manual del bloqueo de aparcamiento solo es posible para vehículos con cambio automático con tracción delantera.

Requisitos

- Necesitará la herramienta de desbloqueo de las herramientas de a bordo (→ página 326).



- ▶ Apretar el freno de estacionamiento.
- ▶ Abrir el capó (→ página 294).
- ▶ Insertar la herramienta de desbloqueo ④ en el cambio ① y girar en la dirección de la flecha.

▶ Insertar una herramienta adecuada, p. ej. un destornillador, a través del orificio de la herramienta de desbloqueo ③ y en el cambio ②. La herramienta de desbloqueo ④ queda inmovilizada en la posición. El bloqueo de aparcamiento está desactivado.

Mientras la herramienta de desbloqueo ④ esté insertada en el cambio, no puede acoplarse la posición **P**.

▶ Tenga en cuenta las indicaciones para el remolcado (→ página 320).

① Cuando se retira la herramienta de desbloqueo ④, el cambio salta de nuevo automáticamente a la posición **P**.

Tracción integral

Indicaciones sobre la tracción integral

La tracción integral garantiza una tracción permanente en las cuatro ruedas y mejora junto con el ESP® la tracción de su vehículo.

La regulación de tracción de la tracción integral se realiza también a través del sistema de frenos. En la utilización extrema en todo terreno, el sistema de frenos se puede sobrecalentar. En este caso, acelere menos o detenga el vehículo para permitir que se enfríe el sistema de frenos.

Si una rueda motriz gira debido a una adherencia insuficiente:

- Al arrancar, utilice el apoyo de la regulación de tracción integrada en el ESP®. Pise el pedal acelerador solo hasta donde resulte necesario.
- Retire despacio el pie del pedal acelerador durante la marcha.

Cuando conduzca sobre calzadas en las que imperen condiciones invernales, utilice los neumáticos de invierno (neumáticos M+S), en caso necesario con cadenas antideslizantes (→ página 330). Solo así podrá sacarle el máximo provecho a la tracción integral.

Durante descensos de pendientes en terreno no asentado, utilice DSR (Downhill Speed Regulation) (→ página 139).

El sistema de tracción integral no puede reducir el riesgo de accidente de una conducción inapropiada o imprudente ni anular los límites impuestos por la física. La tracción integral no tiene en cuenta las condiciones meteorológicas y de la calzada ni el estado del tráfico. La tracción integral es solamente un medio técnico auxiliar. La

responsabilidad de mantener la distancia de seguridad, la velocidad, frenar de forma oportuna y mantenerse dentro del carril radica en usted.

! **INDICACIÓN** Peligro de daños de la cadena cinemática y el sistema de frenos

Si acciona un vehículo con tracción integral sobre un banco de pruebas de un eje, se puede dañar la cadena cinemática o el sistema de frenos.

- ▶ Realice una comprobación de funcionamiento o potencia solamente sobre un banco de pruebas de dos ejes.
- ▶ Antes de accionar el vehículo sobre un banco de pruebas, infórmese en un taller especializado cualificado.

! **INDICACIÓN** Peligro de daños en la caja de transferencia

Si remolca el vehículo con un eje elevado, se puede dañar la caja de transferencia. La garantía legal de Mercedes-Benz no cubre este tipo de daños.

- ▶ Nunca remolque el vehículo con un eje elevado.
- ▶ Remolque el vehículo solamente con todas las ruedas en el suelo o completamente elevadas.
- ▶ Tenga en cuenta las instrucciones para el remolcado del vehículo manteniendo todas las ruedas en contacto con el suelo.

Conexión de la tracción integral

Condiciones para el cambio

Solo puede conectar o desconectar la tracción integral si:

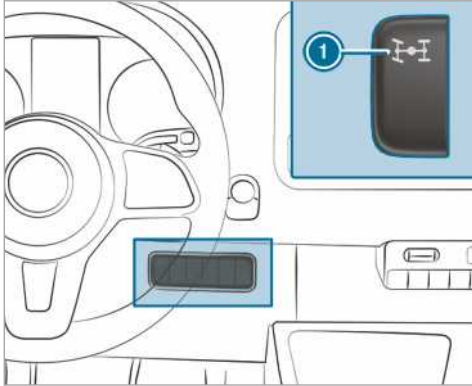
- el motor está en marcha
- el vehículo no circula a más de 10 km/h
- el vehículo no toma ninguna curva

Si la tracción integral no se puede ajustar con el vehículo en movimiento, realice lo siguiente:





- ▶ **Vehículos con cambio manual:** pise el pedal del embrague.
- ▶ **Vehículos con cambio automático:** coloque la palanca selectora brevemente en **N**.

- ❗ La tracción integral no se puede conectar con el vehículo parado. Mueva la palanca selectora de **N** a **D** o de **R** y nuevamente de regreso.

Conectar/desconectar la tracción integral



- **Conexión/desconexión:** presionar arriba en el interruptor ①.

Los testigos luminosos de advertencia  y  en el visualizador del cuadro de instrumentos se encienden. El ESP® y el ASR están desconectados el tiempo que dura el proceso de cambio. Una vez concluido el proceso de cambio, se apagan los testigos luminosos de advertencia  y  en el visualizador del cuadro de instrumentos y el ESP® y el ASR vuelven a estar conectados.

Si la desmultiplicación del cambio LOW RANGE está conectada, no podrá desconectar la tracción total.

Desmultiplicación del cambio LOW RANGE

La desmultiplicación del cambio LOW RANGE le apoya durante la marcha sobre suelo dificultoso. Si conecta LOW RANGE, la potencia del motor y el comportamiento del cambio de marchas del cambio automático se adaptan. En comparación con la posición de marcha por carretera, la desmultiplicación del cambio del motor a las ruedas se reduce en un 40 %. El par de propulsión es, por lo tanto, superior.

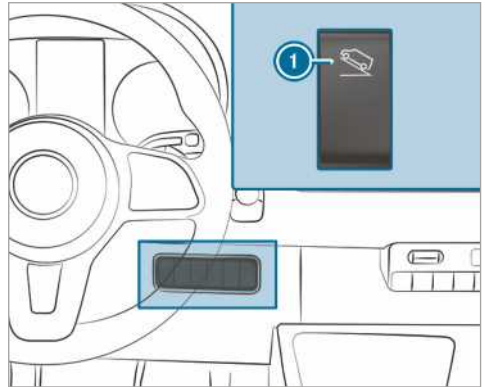
Condiciones para el cambio

Solo puede conectar o desconectar LOW RANGE en las siguientes situaciones:


- El motor está en marcha.



- El vehículo está detenido.
- Pisa el pedal de freno.
- El cambio manual está en punto muerto.
- La palanca selectora del cambio automático está en la posición **P** o **N**.
- La tracción integral está conectada.



Conexión/desconexión de LOW RANGE



- ① Conexión y desconexión de LOW RANGE

- **Conexión y desconexión:** presione en la parte superior del interruptor ①. El testigo de control  en el visualizador del cuadro de instrumentos parpadea durante la duración del proceso de cambio.

- Una vez concluido el proceso de cambio y LOW RANGE está conectado, se enciende el testigo de control .
- Una vez concluido el proceso de cambio y LOW RANGE está desconectado, se apaga el testigo de control .

Mientras el testigo de control  parpadee, puede interrumpir el proceso de cambio si vuelve a pulsar la tecla ①. Si el proceso de cambio no se ha aceptado, el testigo de control  parpadea brevemente tres veces. En tal caso, una de las condiciones para el cambio no se cumple.

DSR (Downhill Speed Regulation)

Indicaciones sobre la DSR

La DSR no puede reducir ni anular los límites impuestos por la física ante un peligro de accidente debido a un estilo de conducir distraído o inadecuado. La DSR no puede tener en cuenta

las condiciones meteorológicas y de la calzada ni el estado del tráfico. La DSR es solo un medio técnico auxiliar. La responsabilidad sobre la distancia de seguridad, la velocidad y el frenado a tiempo radica en usted.

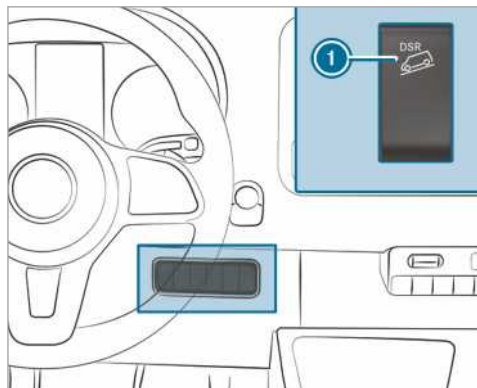
El sistema DSR le asiste en todas las posiciones del cambio en descensos por declives, p. ej., en terreno no asentado o en obras. Mediante intervenciones en el freno selectivas, la DSR mantiene una velocidad preajustada en la bajada. El mantenimiento de la velocidad depende de la naturaleza de la calzada y de la pendiente, por lo que no está garantizada en todas las situaciones. Seleccione una velocidad de ajuste adaptada a las condiciones del entorno y frene adicionalmente si lo considera necesario.

Puede ajustar la velocidad entre 4 km/h y 18 km/h con el pedal de freno y el acelerador o con el interruptor basculante en el volante.

- Si está detenido o la velocidad actual es inferior a 4 km/h, se ajustará una velocidad de 4 km/h.
- Si en terreno no asentado circula a más de 18 km/h, la DSR pasa al modo de reposo. La DSR permanece conectada, pero no frena de forma automática.
- Si desciende cuesta abajo a menos de 18 km/h, la DSR se vuelve a regular a la velocidad previamente ajustada.
- Si circula a más de 45 km/h, la DSR se desconecta automáticamente.

Conexión y desconexión de la DSR

Conexión de la DSR

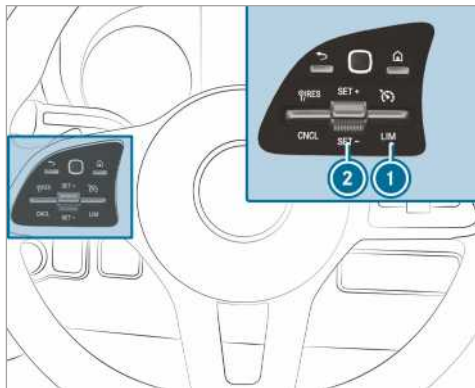


Puede conectar la DSR con el vehículo parado o durante la marcha.

- ▶ Desacelere o acelere el vehículo hasta la velocidad deseada entre 4 km/h y 18 km/h.
- ▶ Pulse en la parte superior del interruptor ①.
- ▶ Suelte el pedal de freno o el acelerador. La velocidad actual está memorizada. Con el vehículo parado, se memoriza una velocidad de 4 km/h. La DSR mantiene en la bajada la velocidad memorizada y frena automáticamente.

Ajuste de la velocidad

Al arrancar, acelerar o frenar con la DSR activada, se memoriza la velocidad actual después de soltar el pedal del acelerador o de freno. Este solo es el caso si conduce a una velocidad inferior a 18 km/h.



- ▶ Pulse y mantenga pulsado el interruptor basculante ② hacia arriba/hacia abajo. La velocidad memorizada se aumenta o se reduce en intervalos de 1 km/h.

Desconexión de la DSR

- ▶ Pulse en la parte superior del interruptor ①. O bien:

- ▶ Acelere y conduzca a más de 45 km/h.

En las siguientes situaciones, la DSR se desconecta automáticamente:

- Si conduce a más de 45 km/hh.
- Si el ESP® o el ABS están averiados.

Sistema electrónico de regulación de nivel

Función de la regulación electrónica de nivel

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento por la bajada del vehículo

Al bajar el vehículo, pueden quedar atrapadas partes del cuerpo de las personas que estén entre la carrocería y los neumáticos o de las que estén debajo del vehículo.

- ▶ Asegúrese al bajar el vehículo de que nadie se encuentre cerca de los pasarruedas o debajo del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por desprendimiento del gato

Si detiene un vehículo con suspensión neumática, es posible que la suspensión neumática permanezca activada hasta una hora, incluso con el encendido desconectado. Si eleva el vehículo con el gato, la suspensión neumática intenta igualar la altura del vehículo.

El gato puede desprenderse.

- ▶ Antes de levantar el vehículo, pulse la tecla Servicio del telemando. Esto impide la regulación automática de la altura del vehículo y la subida o bajada manual.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por el bastidor del chasis bajado o elevado

El comportamiento de frenado y las cualidades de marcha pueden verse modificados notablemente si circula con el bastidor del chasis bajado o elevado. Adicionalmente, si circula con el bastidor del chasis elevado podría sobrepasar la altura máxima autorizada para el vehículo.

- ▶ Antes de ponerse en marcha, ajuste la altura de marcha.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por avería del sistema ENR

Si el sistema ENR está averiado, la altura del vehículo puede ser demasiado alta, demasiado baja o asimétrica.

El comportamiento de marcha y la maniobrabilidad se pueden ver claramente afectados.

- ▶ Conduzca con la debida precaución y adapte la forma de conducir al comportamiento de marcha modificado.
- ▶ Detenga el vehículo teniendo en cuenta la situación del tráfico.
- ▶ Avise a un taller especializado cualificado.

ℹ INDICACIÓN Peligro de daños del chasis debido a una altura del vehículo reducida

Si el sistema ENR está averiado o si regula durante la marcha, la altura del vehículo puede bajar.

- ▶ Observe las condiciones de la calzada y asegúrese de que haya suficiente altura libre sobre el suelo.
- ▶ Circule con cuidado.

La altura del vehículo depende del estado y de la distribución de la carga. En los vehículos con suspensión neumática en el eje trasero, el sistema ENR regula automáticamente el nivel del eje trasero. Gracias a ello el vehículo se mantiene siempre en la altura de marcha, independientemente del estado de carga. La dinámica de marcha se mantiene de forma ilimitada. La diferencia de altura entre los dos lados del vehículo puede alcanzar hasta 1 cm .

El sistema ENR funciona independientemente del motor y se encuentra operativo con el encendido conectado. El compresor del sistema ENR funciona de forma audible.

ℹ Si el compresor funciona de forma continua o se pone en marcha varias veces en el transcurso de un minuto, el sistema ENR está averiado.

Según el equipamiento del vehículo, el sistema ENR conmuta entre el funcionamiento manual y el automático en función de la velocidad o de la posición del freno de estacionamiento.

Si el sistema ENR conmuta en función de la velocidad, el funcionamiento manual se activa automáticamente al detener el vehículo. Puede elevar o bajar la altura del vehículo. Al sobrepasar una velocidad de 10 km/h, el funcionamiento manual se desactiva automáticamente y el funcionamiento automático ajusta la altura de marcha.

Si el sistema ENR conmuta en función de la posición del freno de estacionamiento, el funcionamiento manual se activa automáticamente al accionar el freno de estacionamiento. A continua-

ción puede elevar o bajar la altura del vehículo para realizar cargas y descargas. Si suelta el freno de estacionamiento, el funcionamiento manual se desactiva automáticamente y el funcionamiento automático regula la altura de marcha.

Puede desconectar el sistema ENR para realizar trabajos en el vehículo o en caso de cambiar una rueda (→ página 142).

Si el sistema ENR está averiado o la altura del vehículo es demasiado alta o demasiado baja, suena una señal acústica.

El comportamiento de marcha y la maniobrabilidad se ven claramente afectados. El sistema ENR regula la altura del vehículo al nivel normal a la mayor brevedad posible. Prosiga la marcha con precaución hasta que la señal acústica deje de sonar. Es entonces cuando el vehículo vuelve al nivel normal.

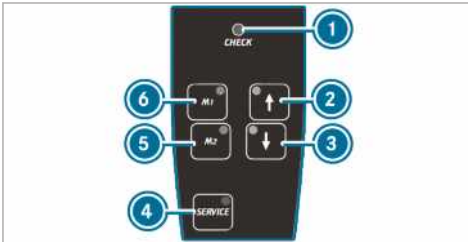
El sistema automático y el sistema ENR se vuelven a conectar automáticamente según la opción seleccionada para restablecer la altura de marcha:

- al soltar el freno de estacionamiento
- a partir de una velocidad de aproximadamente 10 km/h

Si existe peligro de que el compresor del ENR se sobrecaliente, porejemplo, debido a la rápida y reiterada elevación o bajada del vehículo, el ENR se desconecta (protección contra accionamiento excesivo). Puede volver a elevar o bajar la altura del vehículo después de aproximadamente un minuto.

Elevación y bajada de la altura del vehículo

Con el telemando



El sistema ENR efectúa regularmente una auto-comprobación al conectarse y durante el funcionamiento. El testigo de control ① del telemando se ilumina durante aproximadamente un segundo

si conecta el encendido o el sistema ENR con la tecla ④.

Se ha producido una avería si el testigo de control presenta el siguiente comportamiento: ①

- El testigo de control no se enciende al conectar el encendido o el sistema ENR.
O bien:
- El testigo de control no se apaga un segundo después.
O bien:
- El testigo de control se vuelve a iluminar a continuación o parpadea.

Adicionalmente, suena una señal acústica de advertencia del telemando durante aproximadamente 30 segundos. La avería detectada puede visualizarse con ayuda de los testigos de control (señalización de los códigos de avería).

- ▶ Estacione el vehículo y deje el encendido conectado.
- ▶ **Elevación o bajada de la altura del vehículo:** mantenga pulsada la tecla ② o ③ hasta que la altura del vehículo alcance la altura que desee.
El testigo de control integrado en la tecla ② o ③ parpadea mientras se está modificando la altura del vehículo. Cuando la altura del vehículo se ha ajustado, el testigo de control integrado en la tecla ② o ③ se ilumina.
- ▶ **Bajada automática:** pulse brevemente la tecla ③.
El sistema ENR baja el vehículo automático hasta la posición más baja.
El testigo de control integrado en la tecla ③ parpadea mientras se está modificando la altura del vehículo. Cuando la altura del vehículo se ha ajustado, el testigo de control integrado en la tecla ③ se ilumina.
- ▶ Pulse brevemente la tecla ② para detener el movimiento.
- ▶ **Elevación o reducción de la altura de marcha:** pulse brevemente la tecla ② o ③.
El sistema ENR eleva o baja el vehículo automáticamente a la altura de marcha.
El testigo de control integrado en la tecla ② o ③ parpadea mientras se está modificando la altura del vehículo. Cuando la altura del vehículo se ha ajustado, el testigo de control integrado en la tecla ② o ③ se ilumina.
- ▶ Pulse brevemente la otra tecla para detener el movimiento.

▶ **Memorización de la altura del vehículo ajustada:** ajuste la altura del vehículo que desee.

▶ Mantenga pulsada la tecla ⑤ o ⑥ hasta que suene una señal acústica.

La altura del vehículo ajustada está memorizada en la correspondiente tecla ⑤ o ⑥.

▶ **Solicitud de la altura del vehículo memorizada:** pulse brevemente la tecla ⑤ o ⑥. El sistema ENR eleva o baja el vehículo automáticamente a la altura de marcha memorizada.

El testigo de control integrado en la tecla ⑤ o ⑥ parpadea mientras se está modificando la altura del vehículo. Cuando la altura del vehículo se ha ajustado, el testigo de control integrado en la tecla ⑤ o ⑥ se ilumina.

▶ Pulse brevemente la tecla ② o ③ para detener el movimiento.

▶ **Conexión automática:** circule a más de 10 km/h o suelte el freno de estacionamiento.

El sistema ENR regula la altura del vehículo automáticamente.

▶ Pulse brevemente la tecla ② o ③ para detener el movimiento.

Desconexión y conexión del sistema ENR

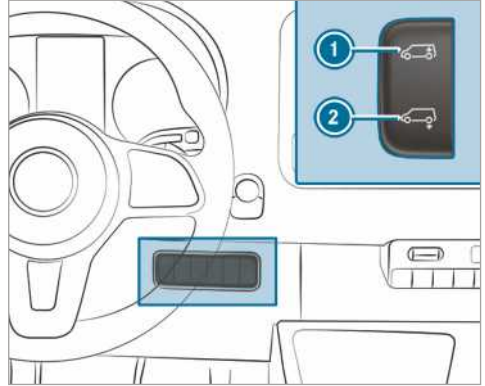
▶ **Desconexión del sistema ENR:** pulse la tecla ④.

Se ilumina el testigo de control integrado en la tecla ④.

▶ **Reconexión del sistema ENR:** vuelva a pulsar la tecla ④.

El testigo de control integrado en la tecla ④ se apaga.

Con la tecla en el panel de control



▶ Estacione el vehículo y deje el encendido conectado.

▶ **Bajada automática:** pulse brevemente la parte inferior del interruptor ②. El sistema ENR baja automáticamente el vehículo.

▶ Pulse brevemente la parte superior del interruptor ① para detener el movimiento.

▶ **Elevación a la altura de marcha:** pulse brevemente la parte superior del interruptor ①. El sistema ENR eleva el vehículo automáticamente a la altura de marcha.

▶ Pulse brevemente la parte inferior del interruptor ② para detener el movimiento.

▶ **Conexión automática:** circule a más de 10 km/h o suelte el freno de estacionamiento.

El sistema ENR regula la altura del vehículo automáticamente.

Llenado del sistema en caso de emergencia

Solo para vehículos con válvulas para el llenado de emergencia del sistema ENR. Si el sistema ENR está averiado y el vehículo está inclinado, puede elevar o bajar el vehículo a través de las válvulas de emergencia (válvulas de neumático) mediante una fuente externa de aire comprimido. Una vez haya desconectado el sistema ENR, puede proseguir la marcha con precaución hasta el taller especializado más próximo y encargar la reparación de la avería.

I INDICACIÓN Daños en caso de presión excesiva

Si la presión en los fuelles de suspensión es demasiado alta, el sistema de tuberías de aire o los fuelles de suspensión pueden resultar dañados.

- ▶ Asegúrese de no sobrepasar la presión de servicio máxima admisible de 600 kPa (6 bares, 87 psi).

- ▶ Apretar el freno de estacionamiento.
- ▶ **Vehículos con cambio automático:** acople la posición **P** del cambio.
- ▶ Desconecte el sistema ENR (→ página 142).
- ▶ Pare el motor y abra el capó (→ página 294).
- ▶ Desenrosque la caperuza de válvula correspondiente.

- ▶ Conecte la fuente externa de aire comprimido.
- ▶ Eleve o baje la altura del vehículo mediante el llenado o vaciado de aire comprimido hasta alcanzar la altura de marcha y la posición horizontal del vehículo. Asegúrese de no sobrepasar la presión de servicio máxima admisible de 600 kPa (6 bares, 87 psi).
- ▶ Desconecte la fuente externa de aire comprimido.
- ▶ Enrosque firmemente las caperuzas de válvula en las válvulas.
- ▶ Cierre el capó (→ página 294).
- ▶ Diríjase con precaución al taller especializado más cercano.

Problemas con la regulación electrónica de nivel

Problema	Posibles causas / consecuencias y ▶ soluciones
No puede subir o bajar la altura del vehículo con el vehículo parado.	Existe el peligro de que el compresor se sobrecaliente. Tras varias subidas y bajadas del vehículo, la protección contra accionamiento excesivo desactiva el sistema ENR.
	▶ Al cabo de aproximadamente un minuto, vuelva a intentar ajustar manualmente la altura del vehículo.
	El sistema ENR se ha desconectado debido a una subtensión. Es posible que no se cargue la batería.
	La estabilidad en carretera y el confort de marcha pueden verse afectados.
	▶ Arranque el motor.
	▶ Acuda lo antes posible a un taller especializado.

Repostar

Repostado del vehículo

A ADVERTENCIA Peligro de incendio- y explosión debido al combustible

Los combustibles son muy inflamables.

- ▶ Evite en cualquier caso encender fuego, acercar llamas para iluminar, fumar y la formación de chispas.
- ▶ Antes y durante el repostaje apagar el encendido y, si corresponde, la calefacción independiente.

A ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones debido a combustibles

Los combustibles son tóxicos y perjudiciales para la salud.

- ▶ Evite en cualquier caso que el combustible entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa, así como su ingestión.
- ▶ No inhale los vapores de combustible.
- ▶ Mantenga a los niños alejados de los combustibles.
- ▶ Mantenga las puertas y ventanillas cerradas durante el proceso de repostado.

Si usted u otras personas entran en contacto con el combustible, tenga en cuenta lo siguiente:

- ▶ Lave la piel inmediatamente con agua y jabón para eliminar el combustible.
- ▶ Si el combustible ha entrado en contacto con los ojos, aclárese inmediatamente los ojos de forma minuciosa con agua limpia. Acuda inmediatamente a un médico.
- ▶ En caso de ingerir combustible, acuda inmediatamente a un médico. No provoque el vómito.
- ▶ Cámbiese inmediatamente la ropa que se haya mojado con combustible.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio-y explosión por carga electrostática

La carga electrostática puede provocar la formación de chispas en inflamar los vapores de combustible.

- ▶ Antes de abrir el tapón del depósito de combustible o agarrar la pistola del surtidor, toque la carrocería metálica del vehículo.
De esta manera se suprime una carga electrostática eventualmente existente.
- ▶ Durante el repostado no entrar de nuevo en el vehículo.
Puede cargarse de nuevo electrostáticamente.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio por la mezcla de combustible

Vehículos con motor diésel:

Si mezcla diésel con gasolina, el punto de inflamación de la mezcla de combustible es más bajo que el del diésel.

Con el motor en marcha, los componentes del sistema de escape se podrían sobrecalentar sin que usted se dé cuenta.

- ▶ Nunca efectúe el repostado con gasolina.
- ▶ Nunca añada gasolina al diésel.

! **INDICACIÓN** No efectúe el repostado con gasolina en los vehículos con motor diésel.

Si ha repostado el vehículo con el combustible equivocado:

- No conecte el encendido. De lo contrario, podría llegar combustible al sistema de combustible.

Incluso una cantidad pequeña del combustible equivocado podría derivar en averías en el sistema de combustible y en el motor. Los costes de reparación son elevados.

- ▶ Póngase en contacto con un taller especializado.
- ▶ Encargue que vacíen por completo el depósito de combustible y las tuberías de combustible.

! **INDICACIÓN** Daño del sistema de combustible por llenado en exceso del depósito de combustible.

- ▶ Llene el depósito de combustible solo hasta que se desconecte la pistola del surtidor.

! **INDICACIÓN** Salpicaduras de combustible al retirar la pistola del surtidor.

- ▶ Llene el depósito de combustible solo hasta que se desconecte la pistola del surtidor.

! **INDICACIÓN** Daño en superficies pintadas mediante combustible

- ▶ No derrame ningún combustible sobre superficies pintadas.

🔥 **INDICACIÓN MEDIOAMBIENTAL** Daños medioambientales debido a un manejo incorrecto de combustibles

Con un manejo incorrecto de combustibles se derivan peligros para las personas y el medioambiente.

- ▶ No depositar combustible en la canalización de desagüe, en aguas superficiales, en la capa freática o en el suelo.

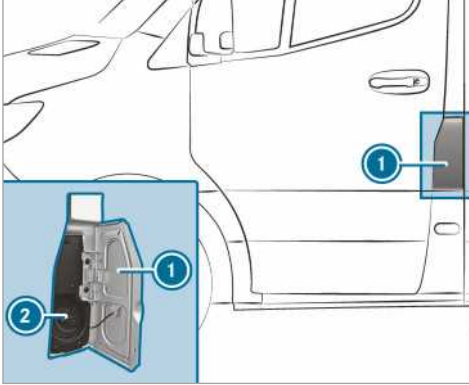
Requisitos

- El vehículo está desbloqueado.

- La calefacción adicional está desconectada.
- La puerta delantera izquierda está abierta.

i Durante el repostado no vuelva a montarse en el vehículo. Puede volver a cargarse electrostáticamente.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre las sustancias de servicio (→ página 367).



- ① Tapa del depósito de combustible
- ② Tapón del depósito de combustible

- ▶ Abra la tapa del depósito de combustible ①.
- ▶ Gire el tapón del depósito de combustible ② a la izquierda y extráigala.
- ▶ Cierre todas las puertas del vehículo para que ningún vapor de combustible acabe en el espacio interior.
- ▶ Empuje la boca de llenado de la pistola del surtidor completamente en el depósito, déjela colgando y efectúe el repostado.
- ▶ Llene el depósito de combustible hasta que la pistola del surtidor se desconecte.
- ▶ Coloque el tapón del depósito de combustible ② y gírelo hacia la derecha. Un crujido indica que se ha cerrado el tapón del depósito de combustible.
- ▶ Abra la puerta delantera izquierda.
- ▶ Cierre la tapa del depósito de combustible ①.

i Vehículos con motor diésel y seguro contra repostaje erróneo de gasolina: el depósito está diseñado para el repostaje en surtidores de combustible diésel.

i Vehículo con motor diésel: con depósito de combustible completamente vacío, reposte como mínimo 5 l de diésel.

Problemas con el combustible y el depósito de combustible

Problema	Posibles causas / consecuencias y ▶ soluciones
El vehículo pierde combustible.	<p>La tubería de combustible o el depósito de combustible están defectuosos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Verifique el freno de estacionamiento. ▶ Apague el motor. ▶ Retire la llave de la cerradura de encendido. <p>O, en vehículos con un ARRANQUE-SIN LLAVES:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Abra la puerta del conductor. La electrónica de a bordo está en posición 0. Esto corresponde a la "llave deducida". ▶ ¡En ningún caso vuelva a arrancar el motor! ▶ Avise a un taller especializado cualificado.
El motor no arranca.	<p>El depósito de combustible ha sido completamente vaciado en un vehículo con motor diésel.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Reposte el vehículo con al menos 5 l de diésel. ▶ Conecte el encendido durante al menos diez segundos. ▶ Arranque el motor de forma continua durante como máximo diez segundos, hasta que funcione de forma regular. <p>Si el motor no arranca:</p>

Problema	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
	<ul style="list-style-type: none"> ► Conecte de nuevo el encendido durante al menos diez segundos. ► Arranque de nuevo el motor de forma continua durante como máximo diez segundos, hasta que funcione de forma regular. <p>Si el motor sigue sin arrancar después de tres intentos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Avise a un taller especializado cualificado.

AdBlue®

Indicaciones para el AdBlue®

! **INDICACIÓN** Si abre el depósito de AdBlue®, pueden liberarse vapores de amoníaco en pequeñas cantidades.

- Rellene el depósito de AdBlue® solo en recintos bien ventilados.
- Evite que el AdBlue® entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Mantenga el AdBlue® fuera del alcance de los niños.

! **INDICACIÓN** No ingiera AdBlue®.

Si ha ingerido AdBlue®:

- Enjuáguese inmediatamente la boca de forma minuciosa.
- Beba agua en abundancia.
- Acuda inmediatamente a un médico.

! **INDICACIÓN** Daños provocados por aditivos en AdBlue® o por dilución de AdBlue®

El postratamiento de gases de escape AdBlue® puede averiarse por

- aditivos en el AdBlue®
 - la dilución del AdBlue®
- Utilice solo AdBlue® conforme a ISO 22241.
 - No mezcle ningún aditivo.
 - No diluya el AdBlue®.

! **INDICACIÓN** Daños y averías debido a suciedad en el AdBlue®

La suciedad en el AdBlue® provoca

- valores de emisiones elevados
 - daños en el catalizador
 - averías del motor
 - fallos de funcionamiento en el postratamiento de gases de escape de AdBlue®
- Evite la entrada de suciedad en el AdBlue®.

! **INDICACIÓN** Los restos de AdBlue® se cristalizan transcurrido un tiempo. Retire los residuos de AdBlue®.

- Aclare con agua de forma inmediata las superficies, que al repostar entren en contacto con AdBlue®.
- El AdBlue® puede retirarse también con un paño húmedo y agua fría.
- Si el AdBlue® ya está cristalizado, se utilizará para la limpieza una esponja y agua fría.

El AdBlue® es una solución de urea líquida para tratamiento posterior de los gases de escape de los motores diésel. Para el correcto funcionamiento del postratamiento de gases de escape utilice solamente AdBlue® según ISO 22241.

El AdBlue® posee las siguientes características:

- no tóxico
- incoloro e inodoro
- no inflamable

Disponibilidad del AdBlue®

- Puede rellenar el AdBlue® en un taller especializado cualificado, p.ej. en un punto de servicio Mercedes-Benz por Servicio Express.

- El AdBlue® está disponible en numerosas gasolineras mediante el sistema de repostaje de AdBlue®.
- De forma alternativa el AdBlue® está disponible en talleres especializados cualificados, p.ej. en un punto de servicio de Mercedes-Benz, y en numerosas gasolineras como bidón de relleno de AdBlue® o botella de relleno de AdBlue®.

i AdBlue® congelado a una temperatura aproximada de -11 °C. El vehículo viene equipado de fábrica con un sistema de precalentamiento del AdBlue®. Se garantiza un servicio de invierno incluso con temperaturas por debajo de -11 °C. Si rellena AdBlue® a temperatura por debajo de -11 °C, puede que el nivel de llenado de AdBlue® no se muestre correctamente en el cuadro de instrumentos. Conduzca con AdBlue® congelado al menos durante 20 minutos y a continuación aparque el vehículo durante al menos 30 segundos, de forma que el nivel de llenado se indique correctamente. En condiciones de invierno extremas, la duración bajo determinadas circunstancias hasta el reconocimiento de la cantidad de repostaje puede ser considerablemente más larga. Estacionar el vehículo en un garaje caliente, para acortar este proceso.

i Asegúrese que en el envase de relleno, esté disponible una posibilidad de conexión libre de gotas para la tubuladura de llenado del vehículo.

Relleno de AdBlue®

! **INDICACIÓN** Avería del motor por AdBlue® en combustible

- ▶ No se debe introducir AdBlue® en el depósito de combustible.
- ▶ Introduzca AdBlue® solo en el depósito de AdBlue®.
- ▶ Evite que el depósito de AdBlue® se llene en exceso.

! **INDICACIÓN** Ensuciamiento del habitáculo por escape de AdBlue®

- ▶ Cierre cuidadosamente el envase de relleno de AdBlue® después del llenado.

▶ Evite transportar permanentemente los envases de relleno de AdBlue® en el vehículo.

Requisitos

- El encendido está desconectado.

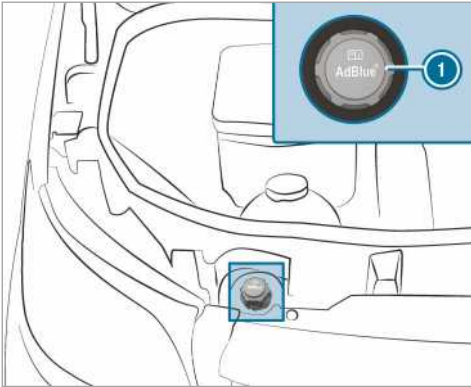
Vehículos matriculados como turismos: los siguientes avisos consecutivos en el visualizador multifunción requieren que rellene el depósito de AdBlue® :

- **Rellenar AdBlue Ver Instrucciones de servicio**
El depósito de AdBlue® se utiliza hasta la reserva.
- **Rellenar AdBlue Potencia reducida en XXX km**
Solo puede recorrer con el vehículo el trayecto indicado. Rellenar el AdBlue® lo antes posible.
- **Rellenar AdBlue Potencia reducida: 20 km/h Sin arranque en XXX km**
La velocidad del vehículo está limitada a 20 km/h. Solo puede recorrer con el vehículo el trayecto indicado. Posteriormente no es posible ningún arranque del motor.
- **Rellenar AdBlue Arranque imposible**
El vehículo no puede volver a arrancarse.

Vehículos matriculados como turismos: los siguientes avisos consecutivos en el visualizador multifunción requieren que rellene el depósito de AdBlue®:

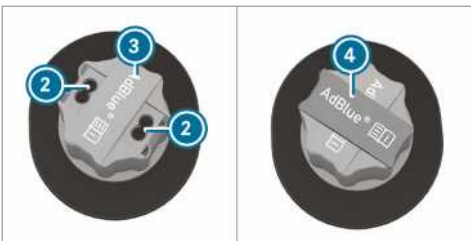
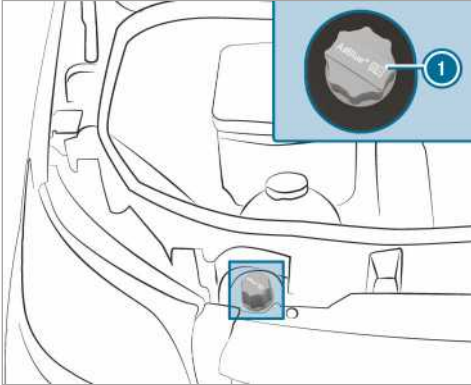
- **Rellenar AdBlue Ver Instrucciones de servicio**
El depósito de AdBlue® se utiliza hasta la reserva.
- **Rellenar AdBlue Potencia reducida**
- **Rellenar AdBlue Potencia reducida Tras nuevo arr.: 20 km/h**
Tras un nuevo arranque del motor, el vehículo solo puede desplazarse a 20 km/h.
- **Rellenar AdBlue Potencia reducida: 20 km/h**
El vehículo solo puede desplazarse a 20 km/h.

Abra el tapón del depósito de combustible de AdBlue® con tapones del depósito que no se cierran con llave



- ▶ Abra el capó.
- ▶ Gire la tapa del depósito de AdBlue® 1 hacia la izquierda y extráigala.

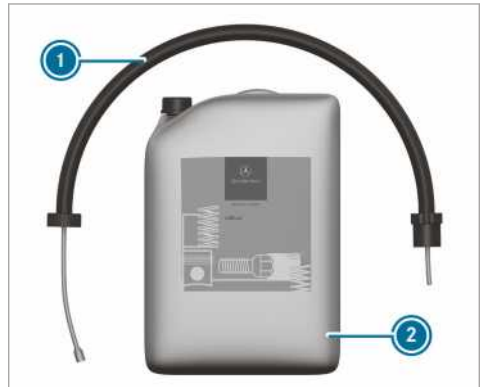
Abra el tapón del depósito de AdBlue® con tapones del depósito que se cierran con llave



- ▶ Abra el capó.

- ▶ Retire la herramienta 4 para desbloquear el tapón del depósito de AdBlue® 1 de las herramientas de a bordo.
- ▶ Tire de la cubierta 3 del tapón del depósito de AdBlue® 1 hacia arriba, gírela 90° y suéltela.
- ▶ Inserte la herramienta 4 en los orificios 2 del tapón del depósito de AdBlue® 1.
- ▶ Gire la tapa del depósito de AdBlue® 1 hacia la izquierda y extráigala.

Prepare el bidón de relleno de AdBlue®



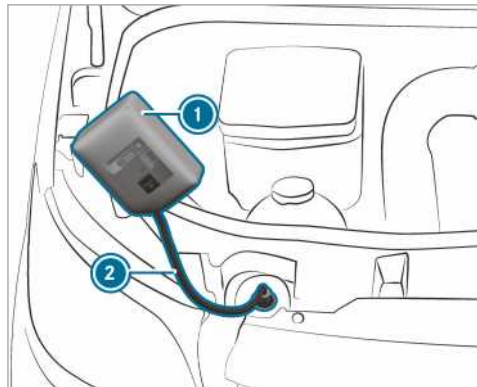
Variante 1



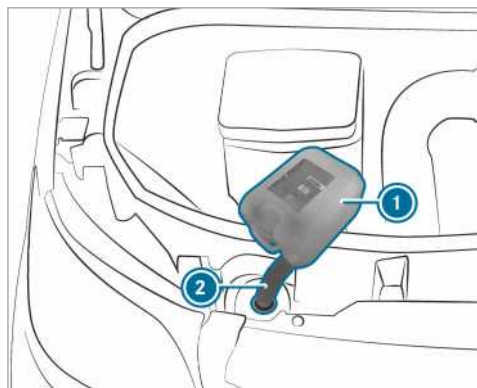
Variante 2

- ▶ Enrosque el cierre del bidón de relleno de AdBlue® 2.
- ▶ Enrosque a mano el tubo flexible de un solo uso 1 en la abertura del bidón de relleno de AdBlue® 2.

Relleño de AdBlue®



Variante 1



Variante 2

- ▶ Enrosque a mano el tubo flexible de un solo uso (2) en la boca de llenado del vehículo.
- ▶ Levante e incline el bidón de relleno del AdBlue® (1). Si el depósito de AdBlue® está completamente lleno, el proceso de llenado se detiene. El bidón de relleno de AdBlue® (2) se puede retirar semivacío.
- ▶ Desenrosque el tubo flexible de un solo uso (2) y el bidón de relleno de AdBlue® (1) en orden inverso y ciérrelo.
- ▶ Conecte el encendido durante un mínimo de 60 segundos.
- ▶ Arranque el vehículo.

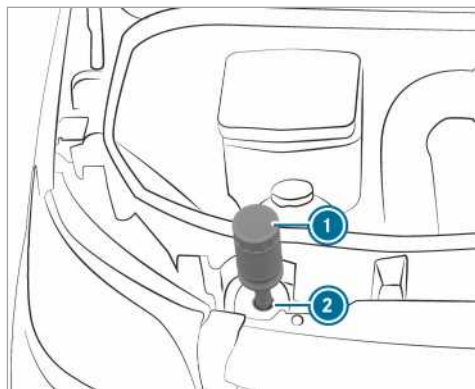
(i) Evite llevar en el vehículo de forma permanente el envase de relleno de AdBlue®.

Botella de relleno de AdBlue®

Enrosque solamente a mano la botella de relleno de AdBlue®. De lo contrario, puede dañarse.



Puede encontrar las botellas de relleno de AdBlue® (1) en muchas gasolineras o en un Punto de servicio Mercedes-Benz. Las botellas de relleno sin cierre roscado no ofrecen protección contra el llenado en exceso. Existe la posibilidad de que el AdBlue® se derrame debido a un llenado en exceso. Mercedes-Benz le ofrece botellas de relleno especiales con cierre roscado. Podrá obtenerlas en cualquier Punto de servicio Mercedes-Benz.



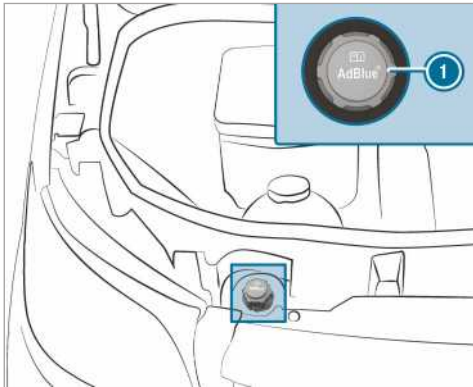
- ▶ Desenrosque la tapa protectora de la botella de relleno de AdBlue® (1).
- ▶ Coloque la botella de relleno de AdBlue® (1) como se muestra en la abertura de llenado (2) y enrósquela a mano en el sentido de las agujas del reloj.

- ▶ Presione la botella de relleno de AdBlue® ① en dirección a la abertura de llenado ②. El depósito de AdBlue® se llena. Esto puede durar hasta un minuto.
- ① Si la botella de relleno de AdBlue® no se puede presionar más hacia abajo, el proceso de llenado se detiene. La botella se puede volver a retirar semivacía.
- ▶ Suelte la botella de relleno de AdBlue® ①.
- ▶ Gire la botella de relleno de AdBlue® ① en sentido contrario al de las agujas del reloj y extráigala.
- ▶ Vuelva a enroscar la tapa protectora de la botella de relleno de AdBlue® ①.

Proceso de repostado con una pistola de surtidor de un surtidor de AdBlue®

- ▶ Introduzca la pistola de surtidor en la boca de llenado del vehículo y rellene el AdBlue®. Cuando lo haga, no llene en exceso el depósito de AdBlue®.
- ▶ Si durante el relleno la pistola del surtidor se desconecta automáticamente, no continúe con el proceso de repostado. El depósito de AdBlue® está completamente lleno.
- ① Puede utilizar también un surtidor de AdBlue® para camiones.

Cierre el tapón del depósito de AdBlue® con taponos del depósito que no se cierran con llave

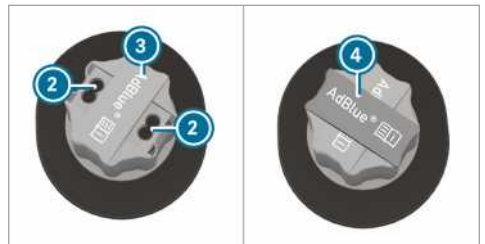
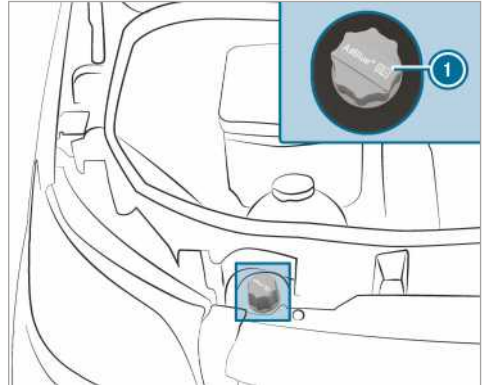


- ▶ Tras el llenado del depósito de AdBlue® coloque y apriete hacia la derecha el tapón del

depósito de AdBlue® ① en la boca de llenado.

- ▶ Gire el tapón del depósito de AdBlue® hasta que su inscripción sea legible y esté en posición horizontal. Solo así se cierra correctamente la boca de llenado.
- ▶ Cierre el capó.

Cierre el tapón del depósito de AdBlue® con taponos del depósito que se cierran con llave



- ▶ Tras el llenado del depósito de AdBlue® coloque y apriete hacia la derecha el tapón del depósito de AdBlue® ① en la boca de llenado.
- ▶ Extraiga la herramienta ④ del tapón del depósito de AdBlue® ① y guárdela en las herramientas de a bordo.
- ▶ Tire de la cubierta ③ del tapón del depósito de AdBlue® ① hacia arriba, gírela y suéltela sobre los orificios ② del tapón del depósito de AdBlue® ①.
- ▶ Gire el tapón del depósito de AdBlue® ①. Si el tapón del depósito de AdBlue® ① se puede girar libremente, el depósito de AdBlue® está cerrado.

Aparcar

Estacionamiento del vehículo

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio por piezas calientes del sistema de escape

Los materiales inflamables, por ejemplo, hojas, hierba o ramas, pueden inflamarse si están en contacto con piezas calientes del sistema de escape o la corriente de escape.

- ▶ Estacione el vehículo de manera que ningún material inflamable entre en contacto con las piezas calientes del vehículo.
- ▶ No estacione el vehículo sobre prados secos o trigales cosechados.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones si hay niños en el vehículo sin vigilancia

Si deja a los niños sin vigilancia en el vehículo, estos pueden:

- abrir las puertas y poner en peligro a otras personas o usuarios de la vía
- abandonar el vehículo y ser atropellados por algún vehículo
- manejar el equipamiento del vehículo y, por ejemplo, quedar aprisionados

Los niños podrían asimismo poner el vehículo en movimiento, por ejemplo:

- si sueltan el freno de estacionamiento
- si desacoplan la posición de aparcamiento **[P]** del cambio automático o acoplan el punto muerto del cambio manual
- si arrancan el motor

- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.
- ▶ Nunca deje a niños ni animales sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Guarde la llave fuera del alcance de los niños.

! INDICACIÓN Daño en el vehículo o la cadena cinemática debido al desplazamiento accidental

- ▶ Detener siempre el vehículo de forma segura para el tráfico según las disposiciones legales.

- ▶ Asegurar siempre el vehículo de forma correcta contra el desplazamiento accidental.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones y accidentes en caso de no aplicar el freno de estacionamiento

Si detiene el vehículo con la posición de aparcamiento acoplada **[P]** y sin aplicar el freno de estacionamiento, el vehículo podría desplazarse.

La posición de aparcamiento acoplada **[P]** no sirve como sustituta válida del freno de estacionamiento.

Existe peligro de accidente y de lesiones.

- ▶ Asegure el vehículo para evitar su desplazamiento como se describe a continuación.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para garantizar que el vehículo está asegurado correctamente contra un desplazamiento involuntario.

- ▶ Accione el freno de estacionamiento.
- ▶ **Vehículo con cambio manual:** acople la 1ª marcha o la marcha atrás.
- ▶ **Vehículos con cambio automático:** acople la posición del cambio **[P]**.
- ▶ **En pendientes o declives:** gire las ruedas delanteras en dirección al bordillo de la acera.
- ▶ **En pendientes o declives:** asegure el eje trasero con un calzo o con un objeto sin cantos afilados (→ página 157).
- ▶ **i** Al estacionar el vehículo, podrá utilizar las ventanillas laterales durante cinco minutos más.

Freno de estacionamiento manual

Accionamiento o soltado de la palanca del freno de mano

⚠ ADVERTENCIA Peligro de derrape y accidente al frenar con el freno de estacionamiento

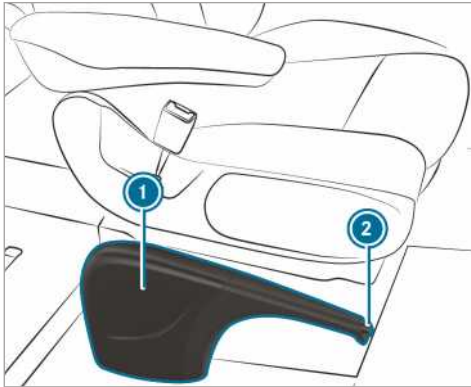
Si debe frenar el vehículo con el freno de estacionamiento, la distancia de frenado es considerablemente mayor y las ruedas se pueden bloquear. Se incrementa el peligro de derrape y de accidente.

- ▶ Frene el vehículo con el freno de estacionamiento únicamente si el freno de servicio está averiado.
- ▶ Al hacerlo, no accione el freno de estacionamiento con demasiada fuerza.
- ▶ Si las ruedas se bloquean, suelte inmediatamente el freno de estacionamiento hasta que las ruedas vuelvan a girar.

⚠ ADVERTENCIA Si no se suelta el freno de estacionamiento, existe peligro de incendio y de accidente

Si el freno de estacionamiento no está completamente soltado durante la marcha, pueden producirse las siguientes situaciones:

- El freno de estacionamiento puede sobrecalentarse y, como consecuencia, provocar un incendio.
 - El freno de estacionamiento puede perder su función de retención.
- ▶ Suelte completamente el freno de estacionamiento antes de iniciar la marcha.



Si frena el vehículo con el freno de estacionamiento, no se encienden las luces de freno.

Como norma general, solo debe accionar el freno de estacionamiento con el vehículo parado.

▶ **Accionamiento del freno de estacionamiento:** tire de la palanca de freno de mano ① hacia arriba hasta que alcance la última posición de enclavamiento.

Si el motor está en marcha, se enciende el testigo de control del visualizador del cuadro de instrumentos. Cuando el vehículo

se pone en marcha suena una señal acústica de advertencia.

① En los vehículos con palanca de freno de mano plegable puede presionar a continuación la palanca de freno de mano ① hacia abajo hasta el tope.

▶ **Soltado del freno de estacionamiento:** en los vehículos con palanca de freno de mano plegable, tire primero de la palanca de freno de mano ① hacia arriba hasta el tope.

▶ Tire ligeramente de la palanca de freno de mano ① y pulse el botón de soltado ②.

▶ Desplace la palanca de freno de mano ① hacia abajo hasta el tope.

Se apaga el testigo de control del visualizador del cuadro de instrumentos.

Bajada o subida de la palanca de freno de mano (sólo en vehículos con palanca de freno de mano plegable)

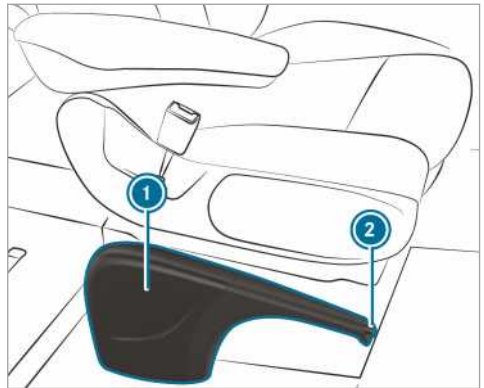
Requisitos

- La palanca del freno de mano está accionada.

▶ **Bajada de la palanca del freno de mano:** presione la palanca del freno de mano hacia abajo hasta el tope.

▶ **Subida de la palanca del freno de mano:** tire de la palanca del freno de mano hacia arriba hasta el tope.

Frenado de emergencia



En casos excepcionales, al fallar el freno de servicio puede efectuar un frenado de emergencia con el freno de estacionamiento.

- **Frenado de emergencia:** mantenga pulsado el botón de soltado ② y tire de la palanca de freno ① con precaución.

Freno de estacionamiento eléctrico

Indicaciones sobre el freno de estacionamiento eléctrico

▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones en caso de niños en el vehículo sin vigilancia

Si deja niños sin vigilancia en el vehículo, pueden poner el vehículo en movimiento, porejemplo:

- si sueltan el freno de estacionamiento
- si desacoplan la posición de aparcamiento [P] del cambio automático o acoplan el punto muerto del cambio manual
- si arrancan el motor

También pueden manejar el equipamiento del vehículo y quedar aprisionados.

- No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.

Para un correcto funcionamiento de las funciones automáticas, el conductor debe adoptar una posición de asiento correcta (→ página 65).

El funcionamiento del freno de estacionamiento eléctrico depende de la tensión de la red de a bordo. Si la tensión de la red de a bordo es demasiado baja o si se produce una avería en el sistema, es posible que el freno de estacionamiento eléctrico no pueda accionarse bajo determinadas circunstancias y se ilumine el testigo de control amarillo [Ⓟ].

En este caso:

- Aparque el vehículo sobre una superficie plana y asegúrelo para evitar su desplazamiento.
 - **Vehículos con cambio automático:** acople la posición [P] del cambio.
 - **Vehículos con cambio manual:** acople la 1ª marcha.
- ① La iluminación permanente del testigo de control rojo [Ⓟ] indica que el freno de estacionamiento eléctrico ha quedado accionado.

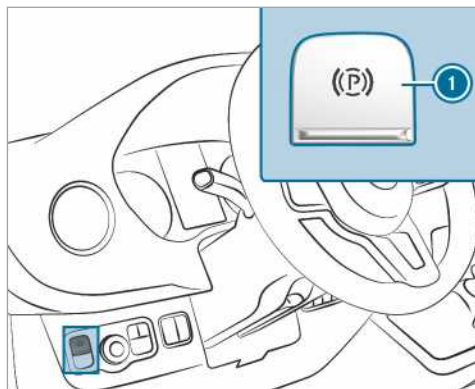
Bajo determinadas circunstancias, no podrá soltar el freno de estacionamiento accionado si la tensión de la red de a bordo es demasiado baja o si se ha producido una avería en el sistema. Póngase en contacto con un taller especializado. El freno de estacionamiento eléctrico efectúa a intervalos regulares una comprobación de funcionamiento con el motor parado. Los ruidos generados durante esa comprobación son absolutamente normales.

Accionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico

Vehículos con cambio automático:

El freno de estacionamiento eléctrico se acciona automáticamente si se acopla la posición [P] del cambio y:

- el motor está parado
O bien:
- el conductor abandona su asiento
O bien:
- el cierre del cinturón se abre





Para impedir el accionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico, tire del interruptor ①.

El freno de estacionamiento eléctrico se acciona asimismo automáticamente cuando el asistente activo de distancia DISTRONIC detiene el vehículo.

Al mismo tiempo debe cumplirse por lo menos una de las siguientes condiciones:

- El motor está parado.
- El conductor no está sentado en el asiento del conductor.
- El cierre del cinturón se abre.

- Se produce un fallo del sistema.
- La alimentación eléctrica no es suficiente.
- El vehículo está parado durante un periodo prolongado de tiempo.

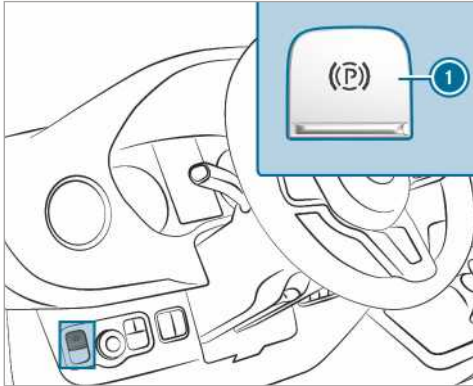
Se enciende el testigo de control rojo  del visualizador del cuadro de instrumentos. La iluminación permanente del testigo de control rojo  indica que el freno de estacionamiento eléctrico ha quedado accionado.


El freno de estacionamiento eléctrico no se acciona automáticamente si el motor se para mediante la función de parada y arranque ECO.

Vehículos con cambio manual:

El freno de estacionamiento eléctrico se acciona automáticamente si:

- el motor está parado
O bien:
- el conductor abandona su asiento
O bien:
- el cierre del cinturón se abre





Para impedir el accionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico, tire del interruptor .

El freno de estacionamiento eléctrico no se acciona automáticamente si el motor se para mediante la función de parada y arranque ECO.




Soltado automático del freno de estacionamiento eléctrico


Vehículos con cambio automático:

El freno de estacionamiento eléctrico de su vehículo se suelta si se cumplen todas las condiciones siguientes:

- El conductor está sentado en el asiento del conductor.
- El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- El motor está en marcha.
- El cambio se encuentra en la posición  o  y usted acciona el pedal acelerador.

O bien:

Cambia de la posición  del cambio a la posición  o . En pendientes más pronunciadas deberá accionar también el pedal acelerador.

- Si está acoplada la posición  del cambio, las puertas giratorias traseras deben estar cerradas.

Vehículos con cambio manual:


El freno de estacionamiento eléctrico de su vehículo se suelta si se cumplen todas las condiciones siguientes:

- El conductor está sentado en el asiento del conductor.
- El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- El motor está en marcha.
- Se ha acoplado una marcha.
- Libera el pedal del embrague y al mismo tiempo acciona el pedal acelerador.
- Si el cambio se encuentra en la posición de marcha atrás, las puertas giratorias traseras deben estar cerradas.

Accionamiento o soltado manual del freno de estacionamiento eléctrico

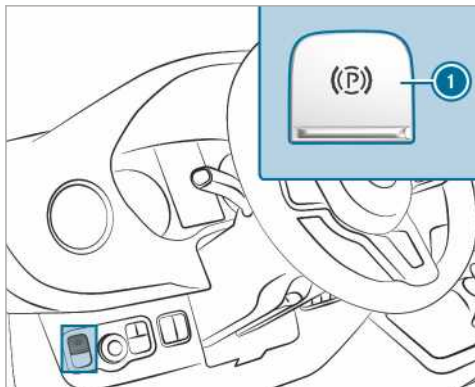
⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de sufrir lesiones en caso de niños en el vehículo sin vigilancia

Si deja niños sin vigilancia en el vehículo, pueden poner el vehículo en movimiento, porejemplo:

- si sueltan el freno de estacionamiento
- si desacoplan la posición de aparcamiento  del cambio automático o accionan el punto muerto del cambio manual
- si arrancan el motor

También pueden manejar el equipamiento del vehículo y quedar aprisionados.

- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Al abandonar el vehículo, lleve siempre la llave consigo y bloquee el vehículo.

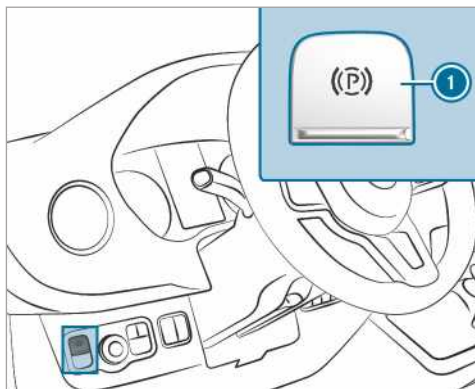


- ▶ **Accionamiento:** presione el interruptor ①. Si el freno de estacionamiento eléctrico está activado, se ilumina el testigo de control rojo (P) del visualizador del cuadro de instrumentos. La iluminación permanente del testigo de control rojo (P) indica que el freno de estacionamiento eléctrico ha quedado accionado.

También es posible el accionamiento con el encendido desconectado.

- ▶ **Soltado:** tire del interruptor ①. Se apaga el testigo de control rojo (P) del visualizador del cuadro de instrumentos. Solo puede soltar el freno de estacionamiento eléctrico si ha conectado el encendido con la tecla de arranque y parada.

Frenado de emergencia



En caso de emergencia puede frenar el vehículo también durante la marcha con el freno de estacionamiento eléctrico.

- ▶ Presione el interruptor ① del freno de estacionamiento eléctrico durante la marcha. El vehículo se frenará mientras mantenga presionado el interruptor ① del freno de estacionamiento eléctrico. El vehículo se frenará con mayor fuerza cuanto más tiempo mantenga presionado el interruptor ① del freno de estacionamiento eléctrico.

Durante el proceso de frenado:

- suena una señal acústica de advertencia
- en el visualizador se muestra el aviso "Soltar freno de estacionamiento"
- parpadea el testigo de control rojo (P) del visualizador del cuadro de instrumentos

Una vez detenido el vehículo, se acciona a continuación el freno de estacionamiento eléctrico.

Inmovilizar el vehículo

Inmovilizar el vehículo durante más de cuatro semanas

- ▶ **Posibilidad 1:** conecte la batería a un equipo de conservación de la carga.
- ▶ **Posibilidad 2:** desemborne la batería de arranque del vehículo.
- ▶ **Posibilidad 3:** desconecte la alimentación de tensión con el interruptor principal de la batería y desemborne la batería adicional del vehículo.

- **Posibilidad 4:** interrumpa la alimentación de tensión mediante la activación del estado de reposo (→ página 157)

Se tiene que comprobar cada tres semanas el estado de carga de la batería si no se dispone de medidas para el mantenimiento de la carga de la batería.

- **Tensión de la batería por debajo de 12,2 V:** cargue la batería para evitar un daño debido a una descarga profunda.
- ⓘ Encontrará más información en cualquier taller especializado.

Estado de reposo

Activar/desactivar el estado de reposo

Requisitos

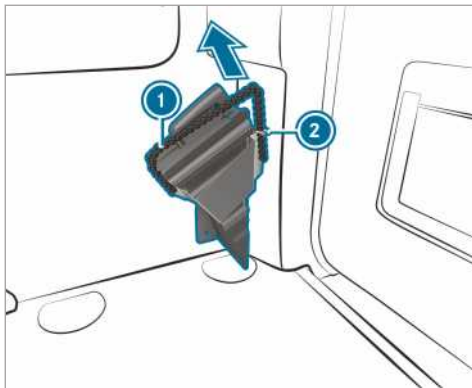
- El motor está desconectado.

Ordenador de a bordo:

↳ Ajustes ► Vehículo ► Ruhezustand (Estado de reposo)

- **Activar/Desactivar:** seleccionar Sí o No.

Uso del calzo



Utilice el calzo para asegurar adicionalmente el vehículo con el fin de evitar que se desplace, por ejemplo, al aparcar o al cambiar una rueda.

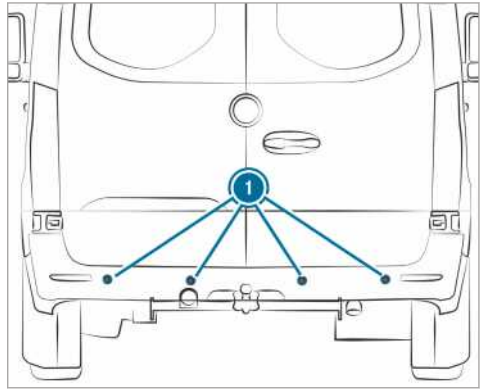
- **Extracción del calzo:** tire del cable de sujeción ① ligeramente hacia abajo y sáquelo del soporte ②.
- Saque el calzo.
- ⓘ Asegúrese al guardar el calzo de que quede asegurado en el soporte con el cable de sujeción ①.

Sistemas de asistencia y de seguridad de marcha

Sistemas de asistencia y su responsabilidad

Su vehículo dispone de sistemas de asistencia que le ayudan al conducir, aparcar y maniobrar. Los sistemas de asistencia son medios auxiliares y no le eximen de su responsabilidad. Tenga siempre en cuenta la situación del tráfico e inter venga cuando sea necesario. Tenga en cuenta los límites del uso seguro.

Funcionamiento de los sensores



Algunos sistemas de asistencia y seguridad de marcha vigilan mediante sensores ① la zona situada delante, detrás o al lado del vehículo (en función del equipamiento del vehículo).

En función del equipamiento del vehículo, los sensores de radar están integrados detrás de los parachoques y/o detrás de la calandra del radiador. Mantenga estas piezas libres de suciedad, hielo o nieve semiderretida (→ página 304). Los sensores no deben cubrirse, porejemplo, con portabicicletas, carga sobresaliente o adhesivos. Después de haber sufrido una colisión o de haberse dañado el parachoques o la calandra del radiador, incluso en el caso de daños no visibles, encargue la comprobación del funcionamiento de los sensores de radar en un taller especializado.

Funcionamiento de los sistemas de asistencia y seguridad de marcha

En este apartado figura información sobre los siguientes sistemas de asistencia y seguridad de marcha:

- ABS (sistema antibloqueo de frenos) (→ página 158)
- ASR (sistema de control de tracción) (→ página 159)
- BAS (servofreno de emergencia) (→ página 158)
- ESP® (programa electrónico de estabilidad) (→ página 159)
- EBD (Electronic Brakeforce Distribution, distribución electrónica de la fuerza de frenado) (→ página 160)
- Asistente de frenado activo (→ página 160)
- Luz de freno adaptativa (→ página 163)
- TEMPOMAT (→ página 163) y limitador de velocidad (→ página 164)
- Asistente activo de distancia DISTRONIC (→ página 166)
- Ayuda al arranque en pendientes
- Función HOLD (→ página 169)
- Ayuda para aparcar PARKTRONIC (→ página 169)
- Cámara de marcha atrás (→ página 170)
- Cámara de 360° (→ página 173)
- ATTENTION ASSIST (→ página 176)
- Asistente para señales de tráfico (→ página 177)
- Control de ángulo muerto (→ página 179)
- Detector activo de cambio de carril (→ página 182)

Funciones del ABS (sistema antibloqueo de frenos)


Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad importantes sobre los sistemas de seguridad de marcha.

El ABS regula la presión de frenado en situaciones críticas:

- Se evita el bloqueo de las ruedas al frenar, porejemplo, en caso de un frenado en seco o de adherencia insuficiente de los neumáticos.
- Se asegura la maniobrabilidad del vehículo al frenar dentro de las posibilidades físicas.

- El ABS funciona a partir de una velocidad de aproximadamente 5 km/h. Al circular por calzadas resbaladizas, el sistema ABS se activa al pisar solo ligeramente el pedal de freno.

Límites del sistema

El ABS puede verse afectado o no funcionar si hay una avería y el testigo luminoso de advertencia amarillo del ABS  se ilumina de forma permanente en el visualizador del cuadro de instrumentos después del arranque del motor.

Si interviene el sistema ABS, percibirá un efecto de pulsación en el pedal de freno. La pulsación del pedal de freno puede ser un indicio de las condiciones peligrosas en las que se encuentra la calzada y le ayudará a recordar el deber de conducir con especial precaución.

Si se activa el ABS: continúe pisando firmemente el pedal de freno hasta que pase la situación de frenado.

Frenado en seco: pise el pedal de freno a fondo.

Función del sistema BAS (servofreno de emergencia)

▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por una avería en el BAS (servofreno de emergencia)

Si el BAS está averiado, la distancia de frenado puede alargarse en situaciones de frenado de emergencia.

▶ En situaciones de frenado de emergencia, pise el pedal de freno a fondo. El ABS impide que las ruedas se bloqueen.

El BAS le asiste en una situación de frenado de emergencia con una fuerza de frenado adicional.

Si pisa rápidamente el pedal de freno, se activa el BAS:


- El BAS aumenta automáticamente la presión de frenado.
- El BAS puede acortar así la distancia de frenado.
- El sistema ABS evita el bloqueo de las ruedas.

Los frenos funcionarán de la forma habitual después de soltar el pedal de freno. El BAS se desactiva.

Funciones del ASR (sistema de control de tracción)


El sistema ASR no puede reducir el riesgo de accidente ni anular los límites impuestos por la física en caso de arrancar y acelerar de forma inadecuada. El sistema ASR es solo una función auxiliar. Adapte siempre su forma de conducir a las condiciones meteorológicas y al estado de la calzada.

Al conectar y desconectar la tracción integral en vehículos con tracción integral, el sistema ASR permanece desconectado durante el proceso de cambio.

Vehículos sin teclas en el volante de la dirección: si el sistema ASR está averiado, se ilumina el testigo de control  con el motor en marcha y la potencia del motor puede haberse reducido (→ página 25).

El sistema ASR mejora la estabilidad de marcha y la tracción del vehículo, es decir, la transmisión de fuerza entre los neumáticos y la calzada. Si las ruedas propulsoras giran en vacío, el sistema ASR frena individualmente las ruedas propulsoras y limita el par motor. El sistema ASR le presta así una ayuda determinante al arrancar y acelerar, especialmente sobre calzadas húmedas o resbaladizas.

Si la superficie de apoyo no ofrece suficiente adherencia, tampoco le resultará fácil poner el vehículo en marcha con el sistema de control de tracción. Los neumáticos, el peso total del vehículo y la pendiente de la calzada son en este contexto igualmente factores importantes.

Si interviene el sistema ASR, parpadea el testigo luminoso de advertencia  del visualizador del cuadro de instrumentos.

Funciones del ESP® (programa electrónico de estabilidad)

⚠ ADVERTENCIA Peligro de derrape por avería del sistema ESP®

Si el sistema ESP® está averiado, no estabilizará el vehículo. Además, se desconectan otros sistemas de seguridad de marcha.

- ▶ Prosiga la marcha con precaución.
- ▶ Encargue la revisión del sistema ESP® en un taller especializado.


⚠ ADVERTENCIA Peligro de derrape por el ESP® desconectado

Si desconecta el sistema ESP®, el sistema no estabilizará el vehículo.

- ▶ Desconecte el sistema ESP® solo cuando se den las siguientes situaciones.

No haga funcionar el vehículo en un banco de pruebas (por ejemplo, para comprobar la potencia). Si debe hacer funcionar el vehículo en un banco de pruebas, infórmese en un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Al conectar y desconectar la tracción integral en vehículos con tracción integral, el sistema ESP® permanece desconectado durante el proceso de cambio.


Si el sistema ESP® está averiado o desconectado, se ilumina el testigo luminoso de advertencia  con el motor en marcha y la potencia del motor puede haberse reducido (→ página 25).


- ① Utilice exclusivamente ruedas con las dimensiones de neumático recomendadas. Solo así funcionará correctamente el sistema ESP®.

Conexión o desconexión del ESP® (programa electrónico de estabilidad)

Sistema multimedia:

→  ▶ Ajustes ▶ Acceso rápido ▶ ESP

- ① Solo podrá conectar y desconectar el sistema ESP® a través del acceso rápido si hay disponible como mínimo otra función en el acceso rápido. De lo contrario, encontrará el sistema ESP® en el menú *Asistencia*.
- ▶ Seleccione **ESP**.
Se muestra una indicación solicitando su confirmación.
- ▶ Seleccione **Conectado** o  **Desconectado**.

El sistema ESP® está desconectado cuando se ilumina el testigo luminoso de advertencia ESP® OFF  de forma permanente en el cuadro de instrumentos.

Tenga en cuenta la información sobre los testigos luminosos de advertencia y los avisos mostrados en el visualizador que puedan aparecer en el cuadro de instrumentos.

Funciones del ESP® con asistente para viento lateral

Si desconecta el sistema ESP®, o si se ha desconectado a causa de una avería, el asistente para viento lateral se desactiva.

El asistente para viento lateral no reacciona:

- a las fuertes vibraciones, porejemplo, provocadas por ondulaciones de la calzada o baches
- a la pérdida de adherencia a la calzada, porejemplo, por nieve, hielo o aquaplaning
- a movimientos rápidos y grandes del volante por parte del conductor

En cuanto la situación de marcha se normaliza, el asistente para viento lateral vuelve a estar operativo.

El asistente para viento lateral detecta fuertes rachas de viento que pueden perturbar la estabilidad direccional del vehículo. El asistente para viento lateral interviene en función de la dirección y la intensidad del viento lateral.

Una intervención estabilizadora en los frenos le asiste para mantener el vehículo en el carril.

En caso de que el asistente para viento lateral intervenga clara y perceptiblemente, aparecerá una información en el cuadro de instrumentos.

El asistente para viento lateral se activa a partir de una velocidad del vehículo de 80 km/h durante la marcha en línea recta o con ligeras curvas.

Función de la estabilización del remolque ESP®

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente con un estado de la calzada y de las condiciones meteorológicas desfavorable

En caso de un estado de la calzada y de las condiciones meteorológicas desfavorable, la estabilización del remolque no puede evitar la pérdida de la estabilidad direccional del conjunto vehículo/remolque. Los remolques con un centro de gravedad elevado podrían volcar antes de que el sistema ESP® lo detecte.

► Adapte siempre la forma de conducir al estado de la calzada y a las condiciones meteorológicas.

El ESP® con función de estabilización de remolque contrarresta anticipadamente los estados de marcha críticos y le asiste de manera determinante durante la conducción con remolque. La estabilización del remolque es parte integrante del sistema ESP®.

Cuando el sistema de sensores y la lógica de evaluación detectan oscilaciones del remolque, el ESP® con función de estabilización de remolque frena selectivamente las ruedas del vehículo. De este modo contrarresta las oscilaciones. Si las oscilaciones continúan, el vehículo se frena hasta que el conjunto vehículo/remolque queda estabilizado y, en caso necesario, se limita la potencia del motor.

Si el vehículo con remolque (conjunto vehículo/remolque) comienza a perder la estabilidad direccional, solo podrá recuperar la estabilidad del conjunto vehículo/remolque frenando. En estas situaciones, el ESP® con función de estabilización de remolque sirve de ayuda para la estabilización del conjunto vehículo/remolque.

La estabilización del remolque ESP® se activa a partir de una velocidad de aproximadamente 65 km/h.

Si el sistema ESP® se ha desconectado a causa de una avería, ya no está activa la función de estabilización del remolque.

Función del sistema EBD (Electronic Brakeforce Distribution, distribución electrónica de la fuerza de frenado)

El sistema EBD tiene las siguientes propiedades:

- Supervisión y regulación de la presión de frenado en las ruedas traseras
- Mejora de la estabilidad de marcha al frenar, especialmente en curvas

Función del asistente de frenado activo

El asistente de frenado activo consta de:

- Función de advertencia de distancia
- Función de frenado autónomo
- Servoasistencia de frenado en función de la situación

El asistente de frenado activo le puede ayudar a minimizar el peligro de colisión con vehículos o peatones o a reducir las consecuencias de un accidente.

Si el asistente de frenado activo detecta peligro de colisión, le advertirá mediante una señal óptica y acústica.

Si no reacciona a la advertencia óptica o acústica, se puede iniciar un frenado autónomo en situaciones críticas.

En caso de peatones y ciclistas que cruzan: en situaciones especialmente críticas, el asistente de frenado activo puede iniciar directamente un frenado autónomo. En ese caso, la advertencia óptica y acústica se emite simultáneamente al frenado.

Si frena en una situación crítica o acciona el freno durante el frenado autónomo, se produce una servoasistencia de frenado en función de la situación. En caso necesario, se aumenta la presión de frenado hasta un frenado en seco. La servoasistencia de frenado en función de la situación solamente se produce si acciona el freno con intensidad y, si esto no sucede, se mantiene en la cadena de frenado autónoma.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por la capacidad limitada de detección de la función del asistente de frenado activo

El asistente de frenado activo no reconoce siempre de forma clara objetos o situaciones de tráfico complejas.

En situaciones de marcha complejas, el sistema también puede efectuar o no intervenciones del asistente de frenado de forma injustificada. En estos casos, así como en caso de avería del asistente de frenado activo, el sistema de frenos sigue estando disponible con plena fuerza de frenado, así como con el sistema BAS.

► Observe siempre con atención la situación del tráfico sin depender exclusiva-

mente del asistente de frenado activo. El asistente de frenado activo solo es un medio auxiliar. La responsabilidad sobre el mantenimiento de una distancia de seguridad suficiente, la velocidad a la que se circula y el frenado a tiempo recae en el conductor del vehículo.

► Esté preparado para frenar o desviarse.

Observe también los límites del sistema del asistente de frenado activo.

Las distintas funciones parciales están disponibles en los siguientes márgenes de velocidad:

Función de advertencia de distancia

La función de advertencia de distancia le advierte a partir de una velocidad:

- de aproximadamente 30 km/h si durante varios segundos la distancia con respecto al vehículo precedente es demasiado pequeña para la velocidad a la que circula

En el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo luminoso de advertencia de distancia

- de aproximadamente 7 km/h si se acerca de forma crítica a un vehículo o peatón
- Suena una señal acústica de advertencia intermitente y el testigo luminoso de advertencia de distancia

Frene de inmediato o esquive el obstáculo, siempre y cuando el estado del tráfico lo permita y no implique peligro.

La función de advertencia de distancia le puede asistir en las siguientes situaciones con una señal acústica de advertencia intermitente y un testigo luminoso de advertencia:

Vehículos precedentes	Vehículos parados	Vehículos que cruzan la propia trayectoria	Peatones/ciclistas que cruzan la propia trayectoria	Peatones parados
hasta aproximadamente 250 km/h	hasta aproximadamente 200 km/h	ninguna reacción	hasta aproximadamente 60 km/h	ninguna reacción

Función de frenado autónomo

La función de frenado autónomo puede intervenir a partir de una velocidad del vehículo de aproximadamente 7 km/h en las situaciones siguientes:

Vehículos prece- dentes	Vehículos para- dos	Vehículos que cruzan la propia trayectoria	Peatones/ciclis- tas que cruzan la propia trayec- toria	Peatones para- dos
hasta aproxima- damente 250 km/h	hasta aproxima- damente 200 km/h	ninguna reacción	hasta aproxima- damente 60 km/h	ninguna reacción

Servoasistencia de frenado en función de la situación

La servoasistencia de frenado en función de la situación puede intervenir a partir de una velocidad del vehículo de aproximadamente 7 km/h en las situaciones siguientes:

Vehículos prece- dentes	Vehículos para- dos	Vehículos que cruzan la propia trayectoria	Peatones/ciclis- tas que cruzan la propia trayec- toria	Peatones para- dos
hasta aproxima- damente 250 km/h	hasta aproxima- damente 80 km/h	ninguna reacción	hasta aproxima- damente 60 km/h	ninguna reacción

Interrupción de una intervención en el freno del asistente de frenado activo

Puede finalizar en cualquier momento la intervención del asistente de frenado activo:

- Accionando completamente el pedal acelerador o el kick-down
- Soltando el pedal de freno (solo durante una servoasistencia de frenado en función de la situación)

Si se cumple una de las siguientes condiciones, el asistente de frenado activo puede finalizar la intervención en el freno:

- Esquiva un obstáculo girando el volante.
- Ya no hay peligro de colisión.
- Ya no se detecta ningún obstáculo en el recorrido de marcha.

Límites del sistema

La operatividad del sistema puede verse limitada o el sistema puede dejar de funcionar en las siguientes situaciones:

- Con nieve, lluvia, niebla o fuertes salpicaduras de agua.

- Si los sensores están sucios, empañados, dañados o cubiertos.
- Si los sensores se ven perturbados por otras fuentes emisoras de radar, porejemplo, si en aparcamientos cubiertos existe un retorno intenso de radar.
- Si se ha detectado y mostrado una pérdida de presión de los neumáticos o un neumático defectuoso
- Si después de accionar el encendido o de emprender la marcha, durante unos segundos todavía no está disponible el pleno rendimiento del sistema.

El sistema puede no reaccionar correctamente en las siguientes situaciones bajo determinadas circunstancias:

- En situaciones de tráfico complejas los objetos no siempre se pueden detectar claramente.
- Ante peatones o vehículos que entran rápidamente en la zona de detección de los sensores.
- Ante peatones que están tapados por otros objetos.
- Al circular por curvas cerradas.

Ajuste del asistente de frenado activo

Requisitos

- El encendido está conectado.

Sistema multimedia:

→ [Icono de casa] ▶ Ajustes ▶ Asistencia ▶ Asist. frenado activo

Están disponibles los siguientes ajustes:

- pronto
- medio
- tarde

▶ Seleccione un ajuste.


En cada arranque del vehículo se selecciona automáticamente el ajuste **medio**.

Desconexión del asistente de frenado activo

ⓘ Se recomienda mantener siempre conectado el asistente de frenado activo.

▶ Seleccione **desconectado**.

La función de advertencia de distancia y la función de frenado autónomo se desconectan.

ⓘ Si el asistente de frenado activo está desconectado, en el sector de estado del visualizador multifunción se muestra el símbolo .

Función de la luz de freno adaptativa

La luz de freno adaptativa advierte a los vehículos que circulan por detrás del suyo en una situación de frenado de emergencia a través:

- del parpadeo de las luces de freno
- de la conexión del sistema de intermitentes de advertencia

Si frena a fondo el vehículo circulando a una velocidad superior a 50 km/h, las luces de freno parpadean rápidamente. De esta manera se advierte a los vehículos que circulan por detrás del suyo con especial claridad.

Si la velocidad al inicio del frenado es superior a 70 km/h, se conecta el sistema de intermitentes de advertencia en cuanto el vehículo se detiene. Al arrancar de nuevo el vehículo posteriormente, el sistema de intermitentes de advertencia se desconecta automáticamente al alcanzar una velocidad aproximada de 10 km/h. También puede desconectar el sistema de intermitentes de advertencia mediante la tecla de las luces intermitentes de advertencia.

TEMPOMAT y limitador de velocidad

Funcionamiento del TEMPOMAT

El TEMPOMAT frena y acelera el vehículo de forma autónoma para mantener una velocidad memorizada previamente.

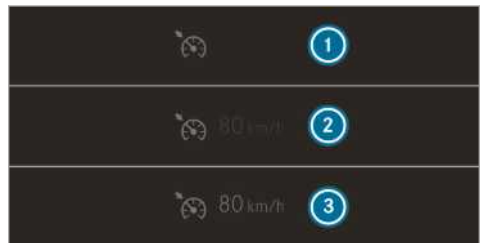
Si acelera, porejemplo, para efectuar un adelantamiento, la velocidad memorizada no se borra. Cuando termina el adelantamiento y retira el pie del pedal acelerador, el TEMPOMAT vuelve a regular la velocidad memorizada.

Puede manejar el TEMPOMAT con las teclas correspondientes en el volante de la dirección. Puede ajustar cualquier velocidad superior a 20 km/h.

El TEMPOMAT no puede reducir el riesgo de accidente provocado por una forma de conducir no adecuada ni anular los límites impuestos por la física. No puede apreciar el estado de la calzada ni de la situación del tráfico. El TEMPOMAT es solo una función auxiliar. La responsabilidad sobre la distancia de seguridad, la velocidad, el frenado a tiempo y de mantenerse en el carril recae siempre en el conductor.

Indicaciones en el visualizador multifunción

En el visualizador multifunción se muestra el estado del TEMPOMAT y de la velocidad memorizada.



Indicación del cuadro de instrumentos (pantalla en color)

- 1 El TEMPOMAT está seleccionado
- 2 Velocidad de descenso en gris: la velocidad está memorizada y el TEMPOMAT está desactivado
- 3 Velocidad de descenso en verde: la velocidad está memorizada y el TEMPOMAT está activado

Límites del sistema

Al circular por una pendiente es posible que el TEMPOMAT no pueda mantener la velocidad. La velocidad memorizada se regula nuevamente una vez superada la pendiente.

En largas y pronunciadas pendientes tiene que cambiar a tiempo a una marcha más baja. Tenga esto en cuenta, especialmente con el vehículo cargado. De esta manera utiliza el efecto de frenado del motor. Con ello descarga el sistema de frenos y evita un sobrecalentamiento de los frenos y su rápido desgaste.

No utilice el TEMPOMAT en las siguientes situaciones:

- Cuando el estado del tráfico requiera cambios frecuentes de velocidad, porejemplo, si hay mucho tráfico o por carreteras con muchas curvas.
- Por una carretera con el firme resbaladizo. Las ruedas propulsoras podrían perder la adherencia al acelerar y el vehículo podría derrapar.
- Si la visibilidad es mala.

Función del limitador de velocidad

Vehículo con una masa máxima autorizada

hasta 3,5 t: el limitador de velocidad limita la velocidad del vehículo. Para regular rápidamente la velocidad memorizada, el limitador de velocidad frena automáticamente.

Vehículo con una masa máxima autorizada

superior a 3,5 t: el limitador de velocidad limita la velocidad del vehículo.

Puede limitar la velocidad como se indica a continuación:

- Variable: para respetar limitaciones de velocidad, porejemplo, en áreas urbanas
- Permanente: para fijar una limitación de velocidad a largo plazo, porejemplo, para el servicio con neumáticos de invierno

Puede manejar el limitador de velocidad variable con las teclas correspondientes en el volante de la dirección. Puede ajustar cualquier velocidad superior a 20 km/h. Si el vehículo está encendido, también puede realizar el ajuste con el vehículo parado.

Si estando el limitador de velocidad variable activado supera la velocidad regulada fijada en más de 3 km/h, parpadea el símbolo **LIM** en el visualizador del cuadro de instrumentos. Se muestra el aviso **Limitador de velocidad, velocidad regulada sobrepasada**. El símbolo dejará de parpadear en cuanto circule a una velocidad inferior a la velocidad regulada fijada.

El limitador de velocidad no puede reducir el riesgo de accidente provocado por una forma de

conducir no adecuada ni anular los límites impuestos por la física. No puede apreciar el estado de la calzada ni de la situación del tráfico. El limitador de velocidad es solo un medio auxiliar. La responsabilidad sobre la distancia de seguridad, la velocidad, el frenado a tiempo y de mantenerse en el carril recae siempre en el conductor.

Indicaciones en el visualizador multifunción

En el visualizador multifunción se muestra el estado del limitador de velocidad y de la velocidad memorizada.



Indicación del cuadro de instrumentos (pantalla en color)

- ① El limitador de velocidad está seleccionado
- ② Velocidad regulada en gris: la velocidad está memorizada y el limitador de velocidad está desactivado
- ③ Velocidad regulada en verde: la velocidad está memorizada y el limitador de velocidad está activado

Kick-down

Si pisa el pedal acelerador sobrepasando el punto de resistencia (kick-down), el limitador de velocidad variable se conecta en modo pasivo.

Si estando el limitador de velocidad variable activado supera la velocidad regulada fijada en más de 3 km/h, parpadea el símbolo **LIM** en el visualizador del cuadro de instrumentos. Se muestra el aviso **Limitador de velocidad, velocidad regulada sobrepasada**.

Cuando finaliza el kick-down, el limitador de velocidad variable se vuelve a activar en las siguientes situaciones:

- La velocidad a la que circula es más baja que la velocidad memorizada.
- Se solicita la velocidad memorizada.
- Se memoriza una nueva velocidad.

Manejo del TEMPOMAT o limitador de velocidad variable

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por una velocidad memorizada

Si solicita la velocidad memorizada y es inferior a la velocidad actual, el vehículo frena.

- ▶ Tenga en cuenta el estado del tráfico antes de solicitar la velocidad memorizada.

Requisitos

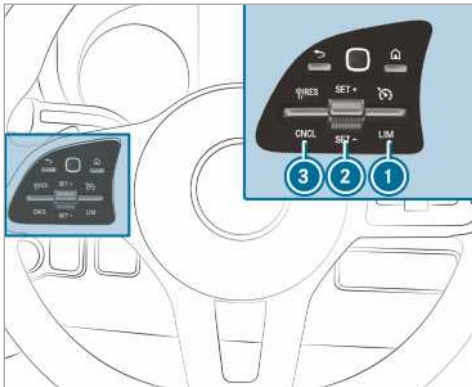
TEMPOMAT

- El TEMPOMAT está seleccionado.
- El sistema ESP® debe estar conectado pero no regulando.
- Se circula a una velocidad de como mínimo 20 km/h.

Limitador de velocidad variable

- El vehículo está encendido.
- El limitador de velocidad variable está seleccionado.

Cambio del TEMPOMAT al limitador de velocidad variable



▶ **Selección del TEMPOMAT:** pulse el interruptor basculante ① hacia arriba.

▶ **Selección del limitador de velocidad variable:** pulse el interruptor basculante ① hacia abajo.

- ① Vehículos con asistente activo de distancia DISTRONIC: el limitador de velocidad variable se selecciona con una tecla diferente (→ página 167).

Activación del TEMPOMAT o limitador de velocidad variable

▶ Pulse el interruptor basculante ② hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-).

▶ Retire el pie del pedal acelerador.

La velocidad actual se memoriza y el vehículo la mantiene (TEMPOMAT) o la limita (limitador de velocidad variable).

Aumento/reducción de la velocidad

▶ Pulse el interruptor basculante ② hacia arriba/hacia abajo.

La velocidad memorizada se aumenta o reduce en 1 km/h.

O bien:

▶ Pulse y mantenga pulsado el interruptor basculante ② hacia arriba/hacia abajo.

La velocidad memorizada se aumenta o se reduce en intervalos de 1 km/h.

O bien:

▶ Pulse el interruptor basculante ② superando el punto de resistencia.

La velocidad memorizada se aumenta o reduce en 10 km/h.

O bien:

▶ Pulse y mantenga pulsado el interruptor basculante ② superando el punto de resistencia.

La velocidad memorizada se aumenta o se reduce en intervalos de 10 km/h.

O bien:

▶ Acelere el vehículo hasta alcanzar la velocidad deseada.

▶ Pulse el interruptor basculante ② hacia arriba.

- ① **Vehículos con cambio manual:** si el número de revoluciones del motor es muy reducido, se desconecta el TEMPOMAT o el limitador de velocidad. Si se ha acoplado la posición de ralentí o se ha pisado el pedal del embrague durante más de seis segundos, se desconecta el TEMPOMAT.

Adopción de la velocidad detectada

Si estando el TEMPOMAT/limitador de velocidad variable activado, el asistente para señales de tráfico detecta una señal de tráfico con indicación de la velocidad máxima autorizada y la muestra en el visualizador del cuadro de instrumentos:

▶ Pulse el interruptor basculante ③ hacia arriba.

La velocidad máxima autorizada de la señal de tráfico se memoriza y el vehículo la mantiene o la limita de forma correspondiente.

Desactivación del TEMPOMAT o limitador de velocidad variable

▶ Pulse el interruptor basculante ③ (CNCL) hacia abajo.

Si el TEMPOMAT o el limitador de velocidad variable está desactivado:

- al pulsar el interruptor basculante ② (SET+) o (SET-), la velocidad actual se memoriza y el vehículo la mantiene
- al pulsar el interruptor basculante ③ (RES), se adopta la última velocidad memorizada y el vehículo la mantiene


① Cuando frena, desconecta el ESP® o regula el ESP®, se desactiva el TEMPOMAT. El limitador de velocidad variable no se desactiva. Al parar el vehículo se borra la última velocidad memorizada.

Limitador de velocidad permanente

Si el vehículo no debe superar una determinada velocidad de forma permanente (por ejemplo, para el servicio con neumáticos de invierno), puede ajustar esta velocidad con el limitador de velocidad permanente.

En el sistema multimedia puede además limitar la velocidad a un valor de entre 120 km/h y 180 km/h (→ página 166).

Poco antes de alcanzar la velocidad ajustada, esta se muestra en el visualizador multifunción.

Si confirma el aviso con , no se produce ninguna indicación hasta que detenga el vehículo. No se produce una nueva indicación hasta después de un nuevo arranque del vehículo.

Además, con el kick-down, el limitador de velocidad permanente no se puede conectar en modo pasivo y la velocidad a la que se circula permanece inferior a la velocidad ajustada.

Ajuste de la limitación de velocidad en los neumáticos de invierno

Sistema multimedia:

  ▶▶ Ajustes ▶▶ Fahrzeug

(Vehículo) ▶▶ Limit. neum. invierno

▶ Seleccione una velocidad o desconecte una función.

Asistente activo de distancia DISTRONIC

Funcionamiento del asistente activo de distancia DISTRONIC

El asistente activo de distancia DISTRONIC mantiene la velocidad ajustada si las condiciones del tráfico lo permiten. Si el sistema detecta vehículos que circulan por delante, mantiene la distancia ajustada, frenando el vehículo incluso hasta su detención si es necesario. El sistema incrementa o reduce la velocidad del vehículo en función de la distancia con respecto al vehículo precedente y la velocidad ajustada. La velocidad y la distancia se ajustan y memorizan en el volante. La velocidad puede ajustarse en un margen de entre 20 km/h y 160 km/h o de entre 20 km/h y la velocidad máxima del vehículo.

Otras propiedades del asistente activo de distancia DISTRONIC:

- En función de la distancia preseleccionada, el DISTRONIC regula dando prioridad al dinamismo (menor distancia) o al ahorro de combustible (mayor distancia).
- En función de la masa detectada del vehículo, el DISTRONIC regula con menor dinamismo.
- Al conectar el intermitente para cambiar al carril de adelantamiento se inicia una rápida aceleración hasta alcanzar la velocidad memorizada.

El asistente activo de distancia DISTRONIC constituye solamente un medio auxiliar. La responsabilidad sobre la distancia de seguridad, la velocidad a la que se circula y el frenado a tiempo recae en el conductor.

Límites del sistema

La operatividad del sistema puede verse limitada o el sistema puede dejar de funcionar en las siguientes situaciones:

- en caso de nieve, lluvia, niebla o fuertes salpicaduras de agua, deslumbramiento, irradiación solar directa o si se suceden tramos en la calzada con diferentes condiciones lumínicas
- en aparcamientos cubiertos o en calles con declive o pendiente pronunciados
- los sensores de radar están sucios o cubiertos.
- al circular sobre firmes resbaladizos, las ruedas propulsoras pueden perder la adherencia al frenar o acelerar, y el vehículo podría derrapar.

- Los objetos parados no se detectan si no se habían detectado previamente en movimiento.
- En las curvas pueden perderse o volver a reconocerse de forma deficiente los vehículos de referencia. Como consecuencia, ya no se regula de acuerdo con el vehículo de referencia y pueden producirse aceleraciones involuntarias.

No utilice el asistente activo de distancia DISTRONIC en estas situaciones.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por aceleración o frenada del asistente activo de distancia DISTRONIC

El asistente activo de distancia DISTRONIC puede acelerar o frenar, porejemplo, en los siguientes casos:

- Si el asistente activo de distancia DISTRONIC inicia el proceso de puesta en marcha.
- Si solicita la velocidad memorizada y es considerablemente superior o inferior a la velocidad a la que circula.
- Si el asistente activo de distancia DISTRONIC deja de detectar un vehículo precedente o no reacciona ante objetos relevantes.

- ▶ Observe siempre atentamente la situación del tráfico y esté preparado para frenar.
- ▶ Tenga en cuenta el estado del tráfico antes de solicitar la velocidad memorizada.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por deceleración insuficiente del asistente activo de distancia DISTRONIC

El asistente activo de distancia DISTRONIC frena el vehículo con una deceleración máxima de hasta el 50 %. Si la deceleración no es suficiente, el asistente activo de distancia DISTRONIC le advertirá mediante una señal óptica y acústica.

- ▶ En estos casos, adapte la velocidad y mantenga una distancia suficiente.
- ▶ Frene usted mismo y/o desvíese.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por la detección limitada del asistente activo de distancia DISTRONIC

El asistente activo de distancia DISTRONIC no reacciona o reacciona de forma limitada:

- en caso de conducción desalineada o al cambiar de carril
- ante peatones, animales, vehículos de dos ruedas o vehículos parados, así como ante obstáculos que aparecen súbitamente
- a situaciones del tráfico y del entorno
- ante los vehículos que circulan en dirección contraria y el tráfico transversal

El asistente activo de distancia DISTRONIC no podrá advertirle o intervenir de forma auxiliar en estas situaciones.

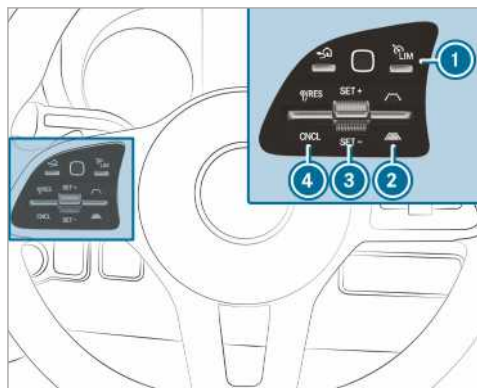
- ▶ Observe siempre atentamente la situación del tráfico y reaccione en consecuencia.

Manejo del asistente activo de distancia DISTRONIC

Requisitos

- El vehículo está encendido.
- Con el freno de estacionamiento no accionado.
- El sistema ESP® está conectado y no efectúa ninguna regulación.
- Está acoplada la posición **[D]** del cambio.
- Las puertas del conductor y del acompañante están cerradas.
- El detector de asiento ocupado detecta que el conductor se ha abrochado el cinturón.
- La comprobación del sistema de sensores de radar se ha realizado correctamente.

Cambio entre el limitador de velocidad y el asistente activo de distancia DISTRONIC



- ▶ Pulse la tecla ①.

Activación del asistente activo de distancia DISTRONIC o el limitador de velocidad variable

- ▶ **Activación sin velocidad memorizada:** pulse el interruptor basculante ③ hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-). La velocidad actual se memoriza y el vehículo la mantiene (asistente activo de distancia DISTRONIC) o la limita (limitador de velocidad variable).

O bien:

- ▶ **Activación con velocidad memorizada:** pulse el interruptor basculante ④ hacia arriba (RES).
- ① Pulse dos veces el interruptor basculante ④ hacia arriba para activar el asistente activo de distancia DISTRONIC o el limitador de velocidad variable con la limitación de velocidad mostrada en el cuadro de instrumentos.

Adopción de la limitación de velocidad mostrada con el asistente activo de distancia DISTRONIC o el limitador de velocidad

- ▶ Pulse el interruptor basculante ④ hacia arriba (RES). La limitación de velocidad mostrada en el cuadro de instrumentos se adopta como velocidad memorizada. El vehículo adapta su velocidad a la del vehículo precedente como máximo hasta la velocidad memorizada.

Nueva puesta en marcha con el asistente activo de distancia DISTRONIC

- ▶ Retire el pie del pedal de freno.
- ▶ Pulse el interruptor basculante ④ hacia arriba (RES).

O bien:

- ▶ Pise breve y firmemente el pedal acelerador. Las funciones del asistente activo de distancia DISTRONIC siguen ejecutándose.

Desactivación del asistente activo de distancia DISTRONIC

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por el asistente activo de distancia DISTRONIC conectado al abandonar el asiento del conductor

Si el vehículo se frena solo con el asistente activo de distancia DISTRONIC, al abandonar el asiento del conductor el vehículo puede desplazarse.

- ▶ Desconecte siempre el asistente activo de distancia DISTRONIC y asegure el vehículo para evitar su desplazamiento antes de abandonar el asiento del conductor.

- ▶ Pulse el interruptor basculante ④ hacia abajo (CNCL).
- ▶ Pise el freno.

Aumento o reducción de la velocidad

- ▶ Pulse el interruptor basculante ③ hacia arriba (SET+) o hacia abajo (SET-). La velocidad memorizada se aumenta o reduce en 1 km/h.

O bien:

- ▶ Pulse el interruptor basculante ③ hacia arriba (SET+)/abajo (SET-) y manténgalo pulsado. La velocidad memorizada se aumenta o se reduce en intervalos de 1 km/h.

O bien:

- ▶ Pulse el interruptor basculante ③ superando el punto de resistencia. La velocidad memorizada se aumenta o reduce en 10 km/h.

O bien:

- ▶ Pulse y mantenga pulsado el interruptor basculante ③ superando el punto de resistencia. La velocidad memorizada se aumenta o se reduce en intervalos de 10 km/h.

Aumento o reducción de la distancia deseada con respecto al vehículo precedente

- ▶ **Aumento de la distancia deseada:** pulse el interruptor basculante ② hacia abajo



- ▶ **Reducción de la distancia deseada:** pulse el interruptor basculante ② hacia arriba



Información sobre la ayuda al arranque en pendientes

La ayuda al arranque en pendientes impide que el vehículo pueda rodar hacia atrás durante un breve espacio de tiempo al efectuar el arranque en pendientes bajo las siguientes condiciones:

- Vehículos con cambio manual: ha acoplado una marcha.
- Vehículos con cambio automático: el cambio de marchas se encuentra en la posición **D** o **R**.
- Con el freno de estacionamiento no accionado.

De esa manera dispondrá de tiempo para soltar el pedal de freno y pisar el pedal acelerador sin que el vehículo se desplace inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA Hay peligro de accidente y de sufrir lesiones en caso de desplazamiento del vehículo

Después de un breve espacio de tiempo, la ayuda al arranque en pendientes ya no mantiene detenido el vehículo y este podría desplazarse.

- ▶ Por dicho motivo, pase rápidamente el pie del pedal del freno al pedal acelerador. No intente nunca abandonar el vehículo mientras está detenido con la ayuda al arranque en pendientes.

Función HOLD

Función HOLD

Requisitos

- El detector de asiento ocupado detecta que el conductor se ha abrochado el cinturón.

La función HOLD retiene el vehículo sin que tenga que pisar el freno, porejemplo, al arrancar en montaña. Al acelerar para ponerse en marcha se anula el efecto de frenado y se desconecta la función HOLD.

Límites del sistema

- La pendiente no debe exceder el 30 %.

Ayuda para aparcar PARKTRONIC

Funcionamiento de la ayuda para aparcar PARKTRONIC

La ayuda para aparcar PARKTRONIC es un sistema electrónico de ayuda para aparcar que utiliza ultrasonidos. Controla el entorno de su vehículo mediante seis sensores situados en el parachoques delantero y seis sensores situados en el trasero. La ayuda para aparcar PARKTRONIC indica al conductor por medios visuales y acústicos la distancia que hay entre su vehículo y un obstáculo.

La ayuda para aparcar PARKTRONIC es solo un medio auxiliar. No puede sustituir en ningún caso su atención al entorno. La responsabilidad de maniobrar, aparcar y salir del estacionamiento de forma segura recae siempre en el conductor. Asegúrese de que, entre otros, no haya personas, animales u objetos en la zona de maniobras al realizar maniobras, aparcar o salir del estacionamiento.

En el ajuste estándar, suena una señal acústica intermitente a partir de una distancia de aprox. 0,4 m con respecto al obstáculo. A partir de una distancia de aprox. 0,3 m suena una señal acústica continua. En el sistema multimedia puede activar la opción de emisión de las señales acústicas de advertencia a partir de una mayor distancia de aprox. 1 m (→ página 170).

Indicación de la ayuda para aparcar PARKTRONIC en el sistema multimedia

Si no está activada la indicación de la ayuda para aparcar PARKTRONIC en el sistema multimedia y se detecta un obstáculo en el trayecto de marcha, a velocidades de hasta aprox. 10 km/h se muestra una ventana emergente de la ayuda para aparcar PARKTRONIC en el sistema multimedia.

Límites del sistema

En algunas ocasiones, la ayuda para aparcar PARKTRONIC no tiene en cuenta los siguientes obstáculos:

- obstáculos por debajo del sector de detección, por ejemplo, personas, animales u objetos
- obstáculos por encima del sector de detección, por ejemplo, carga que sobresalga, voladizos o rampas de carga de camiones

Los sensores deben estar libres de suciedad, hielo o nieve semiderretida. De lo contrario, no pueden funcionar correctamente. Limpie los sensores regularmente sin rayarlos ni dañarlos.

Vehículos con dispositivo de remolque: al establecer la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque, se desactiva la ayuda para aparcar PARKTRONIC para la zona posterior al vehículo.

Desconexión o conexión de la ayuda para aparcar PARKTRONIC

INDICACIÓN Peligro de accidente por objetos situados muy cerca

La ayuda para aparcar PARKTRONIC no reconocerá determinados objetos si están situados muy cerca.

- ▶ Preste especial atención al aparcar o maniobrar a los objetos que se encuentren por encima o por debajo de los sensores como, porejemplo, maceteros o lanzas. De lo contrario, el vehículo u otros objetos podrían resultar dañados.

Sistema multimedia:

→  ▶▶ **Ajustes** ▶▶ **Acceso rápido**

▶ Seleccione **PARKTRONIC conectado**. La función se conecta o desconecta en función del estado anterior.

ⓘ Al arrancar el vehículo, la ayuda para aparcar PARKTRONIC se conecta automáticamente.

Ajuste de las señales acústicas de advertencia de la ayuda para aparcar PARKTRONIC

Sistema multimedia:

→ **Ajustes** ▶▶ **Asistencia** ▶▶ **Cámara/ayuda apar.** ▶▶ **Ajustar señal. advert.**

Ajuste del volumen de las señales acústicas de advertencia

▶ Seleccione **Vol. señales acústicas advert.**

▶ Ajuste un valor.

Ajuste del tono de las señales acústicas de advertencia

▶ Seleccione **Tono señales acústic. advert.**
Ajuste un valor.

Determinación del momento de inicio de las señales acústicas de advertencia

Puede determinar si las señales acústicas de advertencia de la ayuda para aparcar PARKTRONIC deben iniciarse ya a una mayor distancia del obstáculo.

▶ Seleccione **Avisar siempre pronto**.
▶ Conecte o desconecte la función.

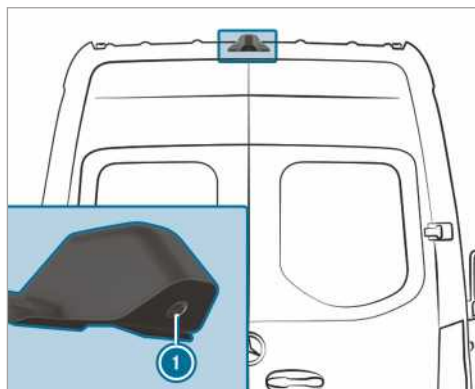
Conexión o desconexión de la reducción del volumen de audio

Puede determinar si durante una advertencia acústica de la ayuda para aparcar PARKTRONIC se debe reducir el volumen de una fuente multimedia en el sistema multimedia.

▶ Seleccione **Reduc. vol. audio durante señ. acús. adv.**
▶ Conecte o desconecte la función.


Cámara de marcha atrás

Funcionamiento de la cámara de marcha atrás



Si la función está activada en el sistema multimedia, la imagen de la cámara de marcha atrás ① se muestra en el sistema multimedia al acoplar la marcha atrás. Las líneas auxiliares dinámicas muestran el recorrido que corresponde al ángulo de giro actual del volante. Así usted puede orien-

tarse durante la marcha atrás y esquivar posibles obstáculos.

Si se cumplen las siguientes condiciones, la imagen de la cámara de marcha atrás  se mostrará también en el sistema multimedia:

- El encendido está conectado.
- No está acoplada la marcha atrás.
- Se abre la doble puerta trasera.

De este modo se puede supervisar la zona situada detrás del vehículo.

Al cerrar la doble puerta trasera, la imagen de la cámara de marcha atrás se desconecta transcurridos aproximadamente diez segundos.

La cámara de marcha atrás solo es un medio auxiliar. No puede sustituir en ningún caso su atención al entorno. La responsabilidad de maniobrar y aparcar de forma segura recae siempre en el conductor. Asegúrese de que al maniobrar y al aparcar no se encuentren, entre otros, personas, animales u objetos en la zona de maniobras.

La cámara de marcha atrás puede mostrar los obstáculos incorrectamente, con una perspectiva distorsionada o no mostrarlos en absoluto. La cámara de marcha atrás no puede mostrar todos los objetos que se encuentran muy cerca o debajo del parachoques trasero. La cámara de marcha atrás no le advierte de una inminente colisión o de si hay personas u objetos detrás del vehículo.

Puede seleccionar las siguientes vistas:

- Vista normal
- Vista gran angular
- Vista del remolque

La imagen de la zona situada detrás del vehículo se muestra invertida, como en el retrovisor interior.




Límites del sistema

La cámara de marcha atrás no funcionará, o lo hará con limitaciones, por ejemplo, en las siguientes situaciones:

- Llueve o nieva intensamente o hay niebla.
- La luminosidad general es deficiente, porejemplo, por la noche.
- El entorno del vehículo está iluminado con luz fluorescente; pueden presentarse centelleos en el visualizador.

- Se produce un cambio rápido de temperatura, porejemplo, al entrar con el vehículo en un garaje con calefacción durante el invierno.
- La temperatura ambiente es muy elevada.
- El objetivo de la cámara está sucio, cubierto o empañado. Tenga en cuenta las indicaciones sobre la limpieza de la cámara de marcha atrás (→ página 304).
- La cámara o la parte posterior del vehículo está dañada. Encargue en dicho caso la revisión de la cámara, su posicionamiento y su ajuste en un taller especializado.

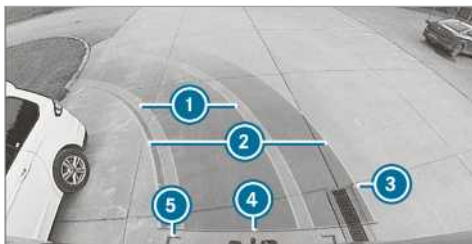
Los componentes adicionales adosados al vehículo en la parte trasera (porejemplo, la trampilla de carga) podrían limitar el campo visual y otras funciones de la cámara de marcha atrás.

-  El contraste del visualizador puede verse afectado por la luz solar incidente u otras fuentes de luz. En ese caso, tenga especial precaución.
-  Encargue la reparación o sustitución del visualizador en caso de que su uso se vea restringido notablemente, porejemplo, debido a fallos en los píxeles.
-  Los objetos que no están al nivel del suelo parecen estar más lejos de lo que realmente están, porejemplo:
 - el parachoques de un vehículo aparcado detrás
 - la lanza de un remolque
 - el cuello de rótula de un dispositivo de remolque
 - la parte posterior de un camión
 - un poste inclinado

Utilice las líneas auxiliares de la imagen de la cámara únicamente para orientarse. No se aproxime a los objetos más allá de la línea auxiliar inferior horizontal. De lo contrario, podría dañar su vehículo y/o el objeto.

Vehículos sin ayuda para aparcar PARKTRONIC

En el sistema multimedia están disponibles las siguientes vistas de la cámara:

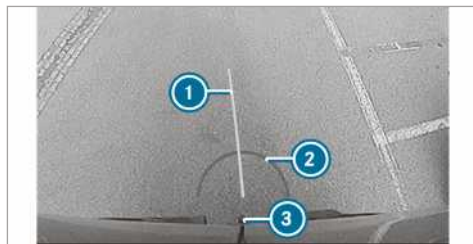


Vista normal

- ① Carril amarillo de los neumáticos para indicar el ángulo de giro actual del volante (dinámico)
- ② Línea auxiliar de color amarillo, anchura del vehículo (superficie sobrepasada) en función del giro actual del volante (dinámico)
- ③ Marca a una distancia aproximada de 1,0 m (la doble puerta trasera puede todavía abrirse por completo.)
- ④ Línea auxiliar de color rojo a una distancia aproximada de 0,3 m con respecto a la parte posterior del vehículo
- ⑤ Líneas auxiliares de color rojo a una distancia aproximada de 0,2 m con respecto a la parte posterior del vehículo, anchura del vehículo con retrovisores exteriores



Vista gran angular

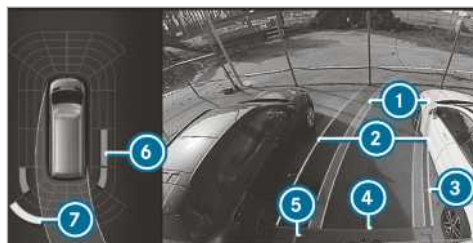


Vista del remolque (si hay montado un dispositivo de remolque)

- ① Línea auxiliar de color amarillo, ayuda para la orientación
- ② Línea auxiliar de color rojo a una distancia aproximada de 0,3 m con respecto a la rótula del dispositivo de remolque
- ③ Rótula del dispositivo de remolque

Vehículos con ayuda para aparcar PARKTRONIC

En el sistema multimedia están disponibles las siguientes vistas de la cámara:



Vista normal

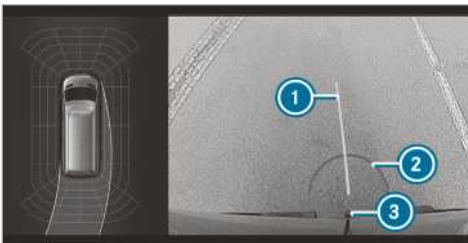
- ① Carril amarillo de los neumáticos para indicar el ángulo de giro actual del volante (dinámico)
- ② Línea auxiliar de color amarillo, anchura del vehículo (superficie sobrepasada) en función del giro actual del volante (dinámico)
- ③ Marca a una distancia aproximada de 1,0 m (la doble puerta trasera puede todavía abrirse por completo.)
- ④ Línea auxiliar de color rojo a una distancia aproximada de 0,3 m con respecto a la parte posterior del vehículo
- ⑤ Líneas auxiliares de color rojo a una distancia aproximada de 0,2 m con respecto a la parte posterior del vehículo, anchura del vehículo con retrovisores exteriores
- ⑥ Línea auxiliar de color rojo a una distancia aproximada de 0,3 m con respecto a la parte posterior del vehículo
- ⑦ Líneas auxiliares de color rojo a una distancia aproximada de 0,2 m con respecto a la parte posterior del vehículo, anchura del vehículo con retrovisores exteriores

- ⑥ Indicación de advertencia de color naranja de la ayuda para aparcar PARKTRONIC: obstáculos a una distancia media (entre aprox. 0,4 m y 0,6 m)
 - ⑦ Indicación de advertencia de color amarillo de la ayuda para aparcar PARKTRONIC: obstáculos a una distancia de aprox. 0,6 m a 1,0 m
 - ⓘ Si la distancia con respecto al obstáculo es inferior a aprox. 0,4 m, la indicación de advertencia de la ayuda para aparcar PARKTRONIC se ilumina en rojo.
 - ⓘ Si el sistema completo deja de funcionar, los segmentos internos de la indicación de advertencia se muestran en rojo.
- Si el sistema deja de funcionar en la parte trasera, la representación de los segmentos varía del siguiente modo:
- Durante la conducción hacia atrás se muestran los segmentos traseros en rojo.
 - Durante la conducción hacia adelante se ocultan los segmentos traseros.

Cuando la ayuda para aparcar PARKTRONIC está desconectada, la indicación de advertencia está apagada.



Vista gran angular



Vista del remolque (si hay montado un dispositivo de remolque)

- ① Línea auxiliar de color amarillo, ayuda para la orientación

- ② Línea auxiliar de color rojo a una distancia aproximada de 0,3 m con respecto a la rótula del dispositivo de remolque
- ③ Rótula del dispositivo de remolque

Cámara de 360°

Funcionamiento de la cámara de 360°

La cámara de 360° es un sistema que consta de cuatro cámaras. Las cámaras detectan el área circundante directa del vehículo. El sistema le sirve de ayuda, porejemplo, al aparcar o en salidas con mala visibilidad.

La cámara de 360° constituye solamente un medio auxiliar. No puede sustituir en ningún caso su atención al entorno. La responsabilidad de maniobrar y aparcar de forma segura recae siempre en el conductor. Asegúrese de que al maniobrar y al aparcar no se encuentren, entre otros, personas, animales u objetos en la zona de maniobras.

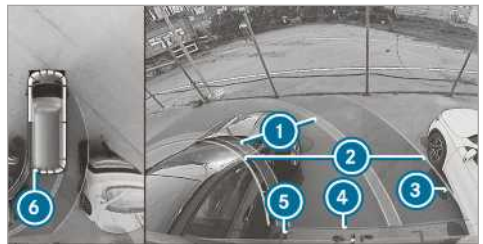
El sistema evalúa las imágenes de las siguientes cámaras:

- Cámara de marcha atrás
- Cámara frontal
- Dos cámaras laterales en los retrovisores exteriores

Vistas de la cámara de 360°

Puede seleccionar diferentes vistas:

Top View



- ① Carril amarillo de los neumáticos para indicar el ángulo de giro actual del volante (dinámico)
- ② Línea auxiliar de color amarillo, anchura del vehículo (superficie sobrepasada) en función del giro actual del volante (dinámico)
- ③ Marca a una distancia aproximada de 1,0 m (la doble puerta trasera puede todavía abrirse por completo.)

- ④ Línea auxiliar de color rojo a una distancia aproximada de 0,3 m con respecto a la parte posterior del vehículo
- ⑤ Líneas auxiliares de color rojo a una distancia aproximada de 0,2 m con respecto a la parte posterior del vehículo, anchura del vehículo con retrovisores exteriores
- ⑥ Indicador de advertencia rojo de la ayuda para aparcar PARKTRONIC: obstáculos a una distancia de aprox. 0,4 m o inferior

Si la ayuda para aparcar PARKTRONIC está operativa y no detecta ningún objeto, los segmentos de la indicación de advertencia se muestran en gris.

- ① Si el sistema completo deja de funcionar, los segmentos de la indicación de advertencia se muestran en rojo.

Si el sistema deja de funcionar en la parte trasera, la representación de los segmentos varía del siguiente modo:

- Durante la conducción hacia atrás se muestran los segmentos traseros en rojo.
- Durante la conducción hacia adelante se ocultan los segmentos traseros.

Cuando la ayuda para aparcar PARKTRONIC está desconectada, la indicación de advertencia está apagada.

Líneas auxiliares

- ① Las líneas auxiliares del visualizador del sistema multimedia indican las distancias respecto al vehículo propio. Las distancias son válidas solo a la altura de la calzada. Las líneas auxiliares en el modo de remolque se representan a la altura del dispositivo de remolque.

Vista del remolque (si hay montado un dispositivo de remolque)

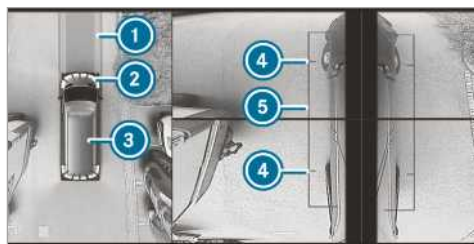


Vista del remolque (si hay montado un dispositivo de remolque)

- ① Línea auxiliar de color amarillo, ayuda para la orientación
- ② Línea auxiliar de color rojo a una distancia aproximada de 0,3 m con respecto a la rótula del dispositivo de remolque
- ③ Rótula del dispositivo de remolque

Vista lateral de las cámaras integradas en el retrovisor

Esta vista permite visualizar los flancos del vehículo.



- ① Carril para indicar el ángulo de giro actual del volante
- ② Indicador de advertencia amarillo de la ayuda para aparcar PARKTRONIC: obstáculos a una distancia de aprox. 1,0 m o inferior
- ③ Vista desde arriba de su vehículo
- ④ Marca de los puntos de apoyo de las ruedas
- ⑤ Línea auxiliar de las dimensiones exteriores del vehículo con los retrovisores desplegados

Si se reduce la distancia con respecto al obstáculo, cambia el color de la indicación de advertencia ②.

Fallo del sistema

En caso de inoperatividad del sistema, en el sistema multimedia se muestra la siguiente indicación:



Límites del sistema

La cámara de 360° no funcionará, o lo hará con limitaciones, por ejemplo, en las siguientes situaciones:

- Las puertas delanteras están abiertas.
- Los retrovisores exteriores se pliegan.
- Llueve o nieva intensamente o hay niebla.
- La luminosidad general es deficiente, porejemplo, por la noche.
- El entorno del vehículo está iluminado con luz fluorescente; pueden presentarse centelleos en el visualizador.
- Se produce un cambio rápido de temperatura, porejemplo, al entrar con el vehículo en un garaje con calefacción durante el invierno.
- La temperatura ambiente es muy elevada.
- El objetivo de la cámara está sucio, cubierto o empañado.
- Están dañadas las cámaras o las piezas del vehículo en las que están montadas las cámaras. Encargue en dicho caso la comprobación de las cámaras, así como su posicionamiento y ajuste en un taller especializado.

No utilice la cámara de 360° en dichas situaciones. De lo contrario, podría herir a alguna persona al aparcar o colisionar con algún objeto.

En vehículos con tren de rodaje de altura regulable o en vehículos muy cargados, al salir de la altura estándar, se pueden producir imprecisiones en las líneas auxiliares y en la representación de las imágenes calculadas en función de las especificaciones técnicas.

Las piezas adosadas al vehículo (porejemplo, la trampilla de carga) podrían limitar el campo visual y otras funciones del sistema de cámaras.

i El contraste del visualizador puede verse afectado por la incidencia repentina de la luz solar u otras fuentes de luz, porejemplo, al salir de un garaje. En ese caso, tenga especial precaución.

i Encargue la reparación o sustitución del visualizador en caso de que su uso se vea restringido notablemente, porejemplo, debido a fallos en los píxeles.

Si se cumplen las siguientes condiciones, la imagen de la cámara de 360° se mostrará automáticamente en el sistema multimedia:

- El encendido está conectado.
- Se abre la doble puerta trasera.

De este modo se puede supervisar la zona situada detrás del vehículo.

Al cerrar la doble puerta trasera, la imagen de la cámara de marcha atrás se desconecta transcurridos aproximadamente diez segundos.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre la limpieza de la cámara de 360° (→ página 304).

Selección de la vista de la cámara de 360°

Requisitos

- En el sistema multimedia está seleccionada la función **Cám. mar. atrás auto.** (→ página 175)

▶ Acople la marcha atrás.

▶ Seleccione en el sistema multimedia la vista que desee.

Conexión/desconexión del funcionamiento automático de la cámara de marcha atrás

La cámara de marcha atrás solo es un medio auxiliar. No puede sustituir en ningún caso su atención al entorno. La responsabilidad de maniobrar, aparcar y salir del estacionamiento de forma segura recae siempre en el conductor. Asegúrese de que no haya, entre otros, ninguna persona, animales u objetos en el trayecto de marcha. Tenga en cuenta el entorno y esté siempre preparado para frenar.

Sistema multimedia:

↩ ▶ ▶ Ajustes ▶ Fahrzeug
(Vehículo) ▶ Cámara marcha atrás

▶ Conecte o desconecte **Cám. mar. atrás auto.**

Conexión/desconexión de la asistencia en maniobras

Sistema multimedia:

→ [Icono de casa] >> Ajustes >> Asistencia >> Cámara/ayuda aparcar.

▶ Active o desactive la opción **Ayuda para maniobrar**.

ⓘ Si la asistencia en maniobras está conectada, se activan las siguientes funciones:

- Drive Away Assist (→ página 180)
- Rear Cross Traffic Alert (→ página 181)

ATTENTION ASSIST

Función del ATTENTION ASSIST

El sistema ATTENTION ASSIST le ayuda en los viajes largos y monótonos, por ejemplo, por autopistas, autovías o carreteras interurbanas. El sistema ATTENTION ASSIST propone realizar una pausa cuando detecta signos de cansancio o falta de atención progresiva por parte del conductor.

El sistema ATTENTION ASSIST constituye solamente un medio auxiliar. Puede no detectar a tiempo su cansancio o creciente falta de atención. El sistema no puede sustituir a un conductor descansado y concentrado. Durante recorridos largos, realice pausas puntuales y regulares en las que pueda descansar verdaderamente.

Puede elegir entre dos ajustes:

- **Estándar:** sensibilidad normal del sistema.
- **Sensible:** mayor sensibilidad del sistema. Se advierte antes al conductor y el nivel de atención determinado por el sistema (Attention Level) se adapta de forma correspondiente.

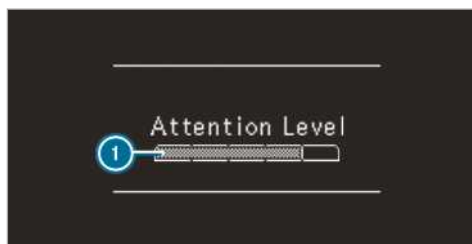
Si se detecta cansancio o creciente falta de atención, en el visualizador del cuadro de instrumentos se muestra la advertencia: **Attention Assist: Pause!** Puede confirmar el aviso y realizar una pausa en caso necesario. Si no realiza una pausa y el sistema ATTENTION ASSIST continúa detectando una falta de atención creciente, le advertirá nuevamente transcurridos al menos 15 minutos.



Indicación en el visualizador del cuadro de instrumentos (visualizador a color)

En el menú Asistencia del ordenador de a bordo puede visualizar la siguiente información de estado del sistema ATTENTION ASSIST:

- La duración del viaje desde la última pausa.
- El estado de atención determinado por ATTENTION ASSIST:
 - Cuanto más completo esté el círculo, mayor es el estado de atención determinado.
 - A medida que disminuye la atención, el círculo situado en el centro de la indicación se va vaciando desde el exterior hacia el interior.




Indicación en el visualizador del cuadro de instrumentos (visualizador en blanco y negro)

En el menú Asistencia del ordenador de a bordo puede visualizar la siguiente información de estado del sistema ATTENTION ASSIST:

- La duración del viaje desde la última pausa.
- El estado de atención determinado por ATTENTION ASSIST:
 - Cuanto más completa esté la barra, mayor es el estado de atención determinado.
 - A medida que disminuye la atención, la barra se va vaciando.

Si el sistema ATTENTION ASSIST no puede calcular ningún nivel de atención ni emitir una advertencia, se muestra el aviso [Nivel de atención](#).

Si el visualizador del cuadro de instrumentos muestra una advertencia, en el sistema multimedia se le ofrece la búsqueda de una área de servicio. Puede seleccionar un área de servicio e iniciar la navegación hacia allí. Puede activar o desactivar esta función en el sistema multimedia.

Si el sistema ATTENTION ASSIST está desconectado, el gráfico de asistencia en el visualizador del cuadro de instrumentos muestra el símbolo  con el motor en marcha. El sistema ATTENTION ASSIST se activa automáticamente tras el arranque del motor. El último nivel de sensibilidad seleccionado sigue memorizado.

Límites del sistema

El sistema ATTENTION ASSIST se activa en el margen de velocidad entre 60 km/h y 200 km/h.

El sistema ATTENTION ASSIST funciona de forma limitada y no se produce ninguna advertencia o se produce con retardo en las siguientes situaciones:

- con menos de 30 minutos de duración del viaje aproximadamente
- si la calzada está en malas condiciones (fuertes ondulaciones del suelo, baches)
- en caso de viento lateral fuerte
- en caso de conducción deportiva (elevada velocidad en las curvas o fuertes aceleraciones)
- si la hora no está correctamente ajustada
- en situaciones de marcha activas, con cambios frecuentes de carril y de velocidad

En las siguientes situaciones, la valoración del cansancio y de la atención del sistema ATTENTION ASSIST se borra y vuelve a iniciarse al seguir conduciendo:

- Ha parado el motor.
- Se ha desabrochado el cinturón de seguridad y ha abierto la puerta del conductor (porejemplo, en caso de cambio de conductor o de pausa).

Ajuste del ATTENTION ASSIST

Sistema multimedia:

→  → Ajustes → Asistencia → Attention Assist

Posibilidades de ajuste

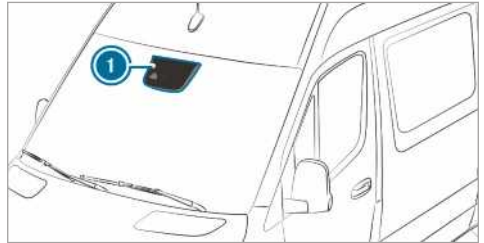
- ▶ Seleccione **estándar**, **sensible** o **desconectado**.


Proposición del área de descanso

- ▶ Seleccione **Proponer área descanso**.
- ▶ Conecte o desconecte la función. El sistema ATTENTION ASSIST propone realizar una pausa en un área de descanso próxima cuando detecta signos de cansancio o falta de atención progresiva por parte del conductor.
- ▶ Seleccione el área de descanso propuesta. El sistema le guiará al área de descanso seleccionada.

Asistente para señales de tráfico

Función del asistente para señales de tráfico



El asistente para señales de tráfico registra las señales de tráfico con una cámara multifunción . Le ayuda mostrando en el cuadro de instrumentos las limitaciones de velocidad y las prohibiciones de adelantamiento detectadas.

Debido a que el asistente para señales de tráfico también utiliza los datos del sistema de navegación, la indicación también se puede actualizar sin que se detecte una señal de tráfico:

- Si se cambia de vía, por ejemplo, en la incorporación o salida de una autopista.
- Si se traspasa un límite de población registrado en el mapa digital.

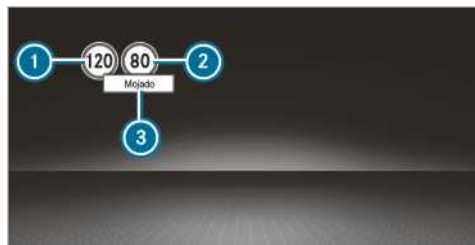
Si el sistema detecta que entra en un tramo de vía circulando en el sentido de la marcha contrario al prescrito, se activa una advertencia.

La cámara también reconoce las señales de tráfico de aplicación limitada mediante una señal adicional (porejemplo, en caso de lluvia).

Advertencia al sobrepasar la velocidad máxima autorizada

El sistema le puede advertir si sobrepasa involuntariamente la velocidad máxima autorizada. Para ello puede ajustar en el sistema multimedia cuánto se puede sobrepasar la velocidad máxima autorizada hasta que se produzca la advertencia. Puede ajustar si la advertencia solo debe ser óptica o también acústica.

Indicación en el visualizador del cuadro de instrumentos

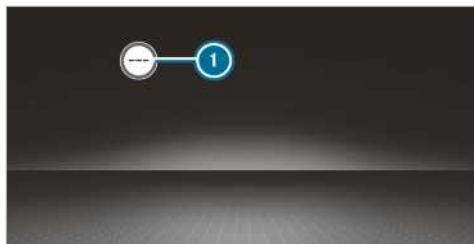


Visualizador del cuadro de instrumentos (pantalla en color)

- ① Velocidad permitida
 - ② Velocidad permitida en caso de limitación
 - ③ Señal adicional con limitación
- ① Se muestra cada vez solo una de las señales de tráfico ① o ② en el visualizador del cuadro de instrumentos, en caso necesario con la señal adicional ③. Si se reconocen al mismo tiempo dos señales de tráfico válidas, en el visualizador del cuadro de instrumentos se muestra un símbolo más junto a la señal de tráfico para indicar que en el sistema de navegación se muestran ambas señales de tráfico.

Debido a que el asistente para señales de tráfico también utiliza los datos del sistema de navegación, la indicación también se puede actualizar sin que se detecte una señal de tráfico:

- Si se cambia de vía, por ejemplo, en la incorporación o salida de una autopista.
- Si se traspasa un límite de población registrado en el mapa digital.



El asistente para señales de tráfico no está disponible en todos los países. Si no está disponible, se muestra la indicación ① en el velocímetro.

Límites del sistema

La operatividad del sistema puede verse limitada o el sistema puede dejar de funcionar en las siguientes situaciones:

- si la visibilidad es mala, porejemplo, en caso de iluminación insuficiente de la calzada, si se suceden tramos sombreados en la calzada, en caso de lluvia, nieve, niebla o fuertes salpicaduras de agua
- en caso de deslumbramiento, porejemplo, a causa de los vehículos que circulan en sentido contrario, por la irradiación solar directa o por reflejos
- si el parabrisas está sucio en la zona de la cámara multifunción o si la cámara está empañada, sucia o cubierta
- si las señales de tráfico son poco nítidas, porejemplo, por suciedad, por estar cubiertas, por nieve o por una iluminación insuficiente
- si la información que figura en el mapa de carreteras digital del sistema de navegación es incorrecta o no está actualizada
- si la señalización es confusa, porejemplo, señales de tráfico en obras o carriles continuos

Ajuste del asistente para señales de tráfico

Sistema multimedia:

→ ► Ajustes ► Asistencia ► Recon. aut. señales

Visualización de las señales de tráfico detectadas en el visualizador multimedia

- Seleccione **Visual. display central**.
- Conecte o desconecte la función.

Ajuste del tipo de advertencia

- ▶ Seleccione **Óptica y acústica**, **Óptica** o **Ninguna**.

Ajuste del umbral de advertencia

Este valor determina a partir de qué exceso de velocidad se debe emitir la advertencia.

- ▶ Seleccione **Umbral de advertencia**.
- ▶ Ajuste una velocidad.

Control de ángulo muerto

Función de control de ángulo muerto con advertencia de salida del vehículo

El control de ángulo muerto supervisa mediante dos sensores de radar laterales orientados hacia atrás la zona inmediatamente contigua y detrás junto al vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente a pesar del control de ángulo muerto

El control de ángulo muerto no reacciona ante objetos parados ni ante los vehículos que se acercan al suyo con una gran diferencia de velocidad y lo adelantan.

Por ese motivo, el control de ángulo muerto no le puede advertir en esta situación.

- ▶ Observe siempre con atención el estado del tráfico y mantenga una distancia de seguridad lateral suficiente.

El control de ángulo muerto es solo un medio auxiliar. Es posible que no pueda detectar todos los vehículos y no puede sustituir su atención en ningún caso. Mantenga siempre una distancia suficiente respecto a otros usuarios de la carretera y obstáculos situados a los lados del vehículo.

Si circulando a partir de una velocidad de aproximadamente 12 km/h se detecta un vehículo e, inmediatamente después, dicho vehículo entra en la zona de control situada junto a su vehículo, se ilumina en rojo el testigo luminoso de advertencia situado en el retrovisor exterior.

- i** Con el remolque enganchado, el área de alcance del sensor de radar puede estar obstaculizado, por lo que la supervisión puede estar limitada. Observe siempre con atención el estado del tráfico y mantenga una distancia de seguridad lateral suficiente.

Si un vehículo se encuentra en la zona de control situada junto al vehículo con poca distancia de seguridad y conecta el intermitente en esa direc-

ción, suena una señal acústica de advertencia. El testigo luminoso de advertencia rojo en el retrovisor exterior parpadea. Si el intermitente permanece conectado, el resto de vehículos detectados en la zona de control se indicarán solamente mediante el parpadeo del testigo luminoso de advertencia rojo.

Si adelanta a un vehículo rápidamente, no se produce ninguna advertencia.

Advertencia de salida del vehículo

La advertencia de salida del vehículo es una función adicional del control de ángulo muerto y advierte de los vehículos que se acercan a los ocupantes del vehículo al abandonar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente a pesar de advertencia de salida del vehículo

La advertencia de salida del vehículo no reacciona ante objetos parados ni ante los vehículos que se acercan al suyo con una gran diferencia de velocidad.

Por ello, la advertencia de salida del vehículo no podrá advertirle en estas situaciones.

- ▶ Al abrir las puertas, observe siempre la situación del tráfico y asegúrese de que haya suficiente espacio libre.

- i** La advertencia de salida del vehículo no se efectúa para las puertas correderas o puertas posteriores.

Sinopsis

Con el vehículo parado, se detecta un objeto en la zona de control por detrás.	Indicación en el retrovisor exterior
Con el vehículo parado, se abre una puerta en el lado correspondiente del vehículo. Se detecta un objeto con una distancia de seguridad reducida en la zona de control.	Advertencia óptica y acústica

- ⓘ Esta función adicional solo está disponible con el control de ángulo muerto conectado y durante un máximo de tres minutos tras la desconexión del encendido. El fin de la disponibilidad de la advertencia de salida del vehículo se señala con una secuencia de parpadeo del retrovisor exterior.

La advertencia de salida del vehículo es solo un medio auxiliar y en ningún caso puede sustituir la atención de los ocupantes del vehículo. La responsabilidad al abrir las puertas y abandonar el vehículo recae siempre en los ocupantes del vehículo.

Límites del sistema

El control de ángulo muerto y la advertencia de salida del vehículo pueden estar limitados en las siguientes situaciones:

- si los sensores están sucios o cubiertos
- si hay mala visibilidad, por ejemplo, si hay niebla, salpicaduras de agua o si llueve o nieva con intensidad
- en caso de vehículos estrechos en la zona de control, por ejemplo, bicicletas

- ⓘ Los objetos parados o que se mueven a poca velocidad no se indican.

El sistema puede efectuar advertencias de forma injustificada al circular cerca de guardarraíles o limitaciones de la vía de estructura similar. Al circular de forma prolongada junto a vehículos largos, por ejemplo, camiones, se puede interrumpir la advertencia.

Si está acoplada la marcha atrás, el control de ángulo muerto no está operativo.

La advertencia de salida del vehículo puede estar limitada en las siguientes situaciones:

- si el sensor está obstaculizado por vehículos cercanos en huecos para aparcar estrechos
- en caso de acercarse personas

Conexión o desconexión del control de ángulo muerto

Sistema multimedia:

→  → **Ajustes** → **Asistencia**

▶ Conecte o desconecte **Det. obj. áng. muerto**.

Funcionamiento de Drive Away Assist

- ⓘ Drive Away Assist solo está disponible en vehículos con cambio automático.

Drive Away Assist puede reducir la gravedad de una colisión al poner en marcha el vehículo. Si se detecta un obstáculo en el sentido de la marcha, la velocidad del vehículo se limita brevemente a aprox. 2 km/h. Si se detecta una situación crítica de conducción, aparece un símbolo en la imagen de la cámara del sistema multimedia.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por la capacidad limitada de detección del Drive Away Assist

El Drive Away Assist no reconoce siempre de forma clara objetos o situaciones de tráfico.

En estos casos, el Drive Away Assist puede:

- emitir advertencias de forma injustificada o limitar la velocidad del vehículo
- no advertir o no limitar la velocidad del vehículo

▶ Observe siempre con atención la situación del tráfico sin depender exclusivamente del Drive Away Assist.

▶ Esté preparado para frenar o desviarse, siempre y cuando el estado del tráfico lo permita y no implique peligro.

Drive Away Assist constituye solamente un medio auxiliar. No puede sustituir en ningún caso su atención al entorno. La responsabilidad de maniobrar, aparcar y salir del estacionamiento de forma segura recae siempre en el conductor. Asegúrese de que no haya, entre otros, ninguna persona, animales u objetos en el trayecto de marcha.

En las siguientes situaciones puede existir peligro de colisión:

- si se confunden los pedales del acelerador y del freno
- si se acopla una marcha incorrecta

La función Drive Away Assist se activa si se cumplen los siguientes requisitos:

- La ayuda para aparcar PARKTRONIC está conectada.
- Al cambiar a **R** o **D** con el vehículo parado.
- El obstáculo detectado se encuentra a una distancia inferior a aprox. 1,0 m.
- La función de asistencia en maniobras está activada en el sistema multimedia.

Límites del sistema

Drive Away Assist no está disponible al circular por pendientes o con remolque.

Función del Rear Cross Traffic Alert

Para el sistema se utilizan los sensores de radar del parachoques. Siempre se supervisa la zona contigua al vehículo. Si los sensores de radar están tapados por vehículos u otros objetos, no se produce ninguna detección.

i Lea también las indicaciones sobre el control de ángulo muerto (→ página 179).

Vehículos con control de ángulo muerto: se puede advertir del tráfico que cruza al salir del estacionamiento marcha atrás. Si se detecta un vehículo, el testigo luminoso de advertencia del retrovisor exterior del lado correspondiente se ilumina en rojo. Si se detecta una situación crítica, adicionalmente suena una señal acústica de advertencia.

Vehículos con control de ángulo muerto y ayuda para aparcar PARKTRONIC: se puede advertir del tráfico que cruza al salir del estacionamiento marcha atrás. Si se detecta una situación crítica, se muestra un símbolo de advertencia en la imagen de la cámara del sistema multimedia. Si el conductor no reacciona ante la advertencia, el vehículo se puede frenar automáticamente. En este caso, suena una señal acústica de advertencia.

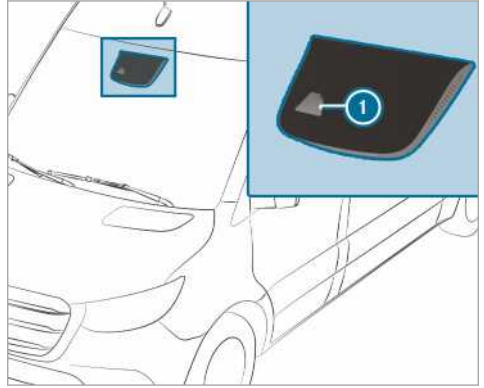
La función Rear Cross Traffic Alert se activa bajo las siguientes condiciones:

- El control de ángulo muerto está conectado.
- La marcha atrás está acoplada o el vehículo circula marcha atrás a velocidad muy baja.
- La función de asistencia en maniobras está activada en el sistema multimedia.

Al circular con remolque, la función Rear Cross Traffic Alert no está disponible.

Detector de cambio de carril y detector activo de cambio de carril

Funciones del detector de cambio de carril



El detector de cambio de carril vigila la zona que se encuentra delante del vehículo mediante una cámara multifunción **1**. El detector lo protege en el caso de que abandone involuntariamente su carril. Para ello, el sistema puede advertirle interviniendo de forma perceptible en el volante y con el parpadeo del símbolo de estado en el visualizador del cuadro de instrumentos.

La advertencia se efectúa cuando se dan las siguientes condiciones al mismo tiempo:

- El detector de cambio de carril detecta las líneas delimitadoras del carril.
- Una rueda delantera entra en contacto con las líneas delimitadoras del carril.

La advertencia del detector de cambio de carril se puede conectar y desconectar.

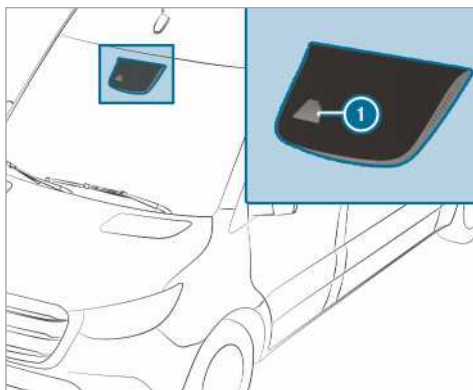
El detector de cambio de carril no puede reducir el riesgo de accidente provocado por una forma de conducir no adecuada ni anular los límites impuestos por la física. Este sistema no puede reconocer las condiciones meteorológicas ni de la calzada así como tampoco el estado del tráfico. El detector de cambio de carril es tan solo un medio auxiliar y no sirve para mantener el vehículo en el carril sin la intervención del conductor. La responsabilidad sobre la distancia de seguridad, la velocidad, el frenado a tiempo y de mantenerse en el carril recae siempre en el conductor.

Límites del sistema

La operatividad del sistema puede verse limitada o el sistema puede dejar de funcionar en las siguientes situaciones:

- Si la visibilidad es mala, porejemplo, en caso de iluminación insuficiente de la calzada, si se suceden tramos sombreados en la calzada o en caso de lluvia, nieve, niebla o fuertes salpicaduras de agua.
- En caso de deslumbramiento, por ejemplo, a causa de los vehículos que circulan en sentido contrario, por la irradiación directa del sol o por reflejos.
- Si el parabrisas está sucio en la zona de la cámara multifunción o si la cámara está empañada, sucia o cubierta.
- Si no hay marcas de limitación de carril o si hay varias marcas poco claras para un carril, porejemplo, en una zona en obras.
- Si las líneas delimitadoras de la calzada están desgastadas, oscuras o cubiertas.
- Si la distancia con respecto al vehículo precedente es demasiado corta y, a consecuencia de ello, no pueden detectarse las marcas de limitación de carril.
- Si las marcas de limitación de carril cambian rápidamente, porejemplo, en caso de una bifurcación de los carriles, o si se cruzan o unen varios carriles.
- En calzadas muy estrechas y sinuosas.

Funciones del detector activo de cambio de carril



El detector activo de cambio de carril vigila la zona que se encuentra delante del vehículo mediante una cámara multifunción ❶. El detec-

tor lo protege en el caso de que abandone involuntariamente su carril. Para ello, el sistema puede advertirle interviniendo de forma perceptible en el volante y con el parpadeo del símbolo de estado en el visualizador del cuadro de instrumentos. Además puede volver al carril mediante una intervención en los frenos para corregir el carril. En el visualizador del cuadro de instrumentos se muestra un aviso correspondiente.

La advertencia se efectúa cuando se dan las siguientes condiciones al mismo tiempo:

- El sistema de asistencia detecta las líneas delimitadoras del carril.
- Una rueda delantera entra en contacto con las líneas delimitadoras del carril.

Se produce una intervención en los frenos para corregir el carril cuando se dan las siguientes condiciones:

- El detector activo de cambio de carril detecta las líneas delimitadoras del carril a ambos lados del vehículo.
- Una rueda delantera entra en contacto con la línea continua delimitadora del carril.

En el visualizador del cuadro de instrumentos se muestra un aviso correspondiente.

La función de intervención en los frenos está disponible en un margen de velocidad de entre aprox. 60 km/h y aprox. 160 km/h.

Puede desconectar la advertencia del detector activo de cambio de carril o bien desconectar por completo el sistema.

El detector activo de cambio de carril no puede reducir el riesgo de accidente provocado por una forma de conducir no adecuada ni anular los límites impuestos por la física. Este sistema no puede reconocer las condiciones meteorológicas ni de la calzada así como tampoco el estado del tráfico. El sistema de asistencia es un medio auxiliar en caso de abandonar involuntariamente el carril total o parcialmente y no se trata de un sistema para mantener el vehículo en el carril. La responsabilidad sobre la distancia de seguridad, la velocidad, el frenado a tiempo y de mantenerse en el carril recae siempre en el conductor.



Imagen de muestra

Cuando el detector activo de cambio de carril interviene en los frenos para corregir el carril, en el visualizador multifunción se muestra la indicación ①.

Límites del sistema

En las siguientes situaciones, el detector activo de cambio de carril no interviene en los frenos:

- si maniobra, frena o acelera de forma claramente activa
- si conecta el intermitente
- si interviene un sistema de seguridad de marcha, porejemplo, el ESP® o el asistente de frenado activo.
- si conduce de forma deportiva, a elevada velocidad por las curvas o con fuertes aceleraciones
- si el ESP® está desconectado
- si circula con un remolque y la conexión eléctrica con el remolque está correctamente establecida
- si se ha detectado y mostrado una pérdida de presión de los neumáticos o un neumático defectuoso

La operatividad del sistema puede verse limitada o el sistema puede dejar de funcionar en las siguientes situaciones:

- Si la visibilidad es mala, porejemplo, en caso de iluminación insuficiente de la calzada, si se suceden tramos sombreados en la calzada o en caso de lluvia, nieve, niebla o fuertes salpicaduras de agua.
- En caso de deslumbramiento, por ejemplo, a causa de los vehículos que circulan en sentido contrario, por la irradiación directa del sol o por reflejos.
- Si el parabrisas está sucio en la zona de la cámara multifunción o si la cámara está empañada, sucia o cubierta.

- Si no hay marcas de limitación de carril o si hay varias marcas poco claras para un carril, porejemplo, en una zona en obras.
- Si las líneas delimitadoras de la calzada están desgastadas, oscuras o cubiertas.
- Si la distancia con respecto al vehículo precedente es demasiado corta y, a consecuencia de ello, no pueden detectarse las marcas de limitación de carril.
- Si las marcas de limitación de carril cambian rápidamente, porejemplo, en caso de una bifurcación de los carriles, o si se cruzan o unen varios carriles.
- En calzadas muy estrechas y sinuosas.

Conexión/desconexión del detector de cambio de carril o del detector activo de cambio de carril

Sistema multimedia:

→ → [Ajustes](#) → [Asistencia](#)

▶ Seleccione [Asist. mantenim. carril](#) o [Asist. activo manten. carril conectado](#).

Conexión o desconexión de la advertencia

▶ Seleccione [Asist. mantenim. carril](#) o [Asist. activo manten. carril conectado](#).

▶ Seleccione [Aviso](#).

Modo de trabajo con toma de fuerza

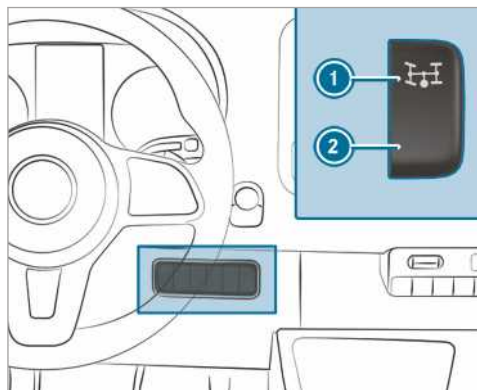
Conexión/desconexión de la toma de fuerza

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- En caso de fuerte carga de la toma de fuerza, p. ej. debido a una elevada carga por toma de potencia a una temperatura exterior alta, la temperatura del aceite del cambio puede aumentar de forma no admisible. En tal caso, accione la toma de fuerza a intervalos periódicos entre cinco y diez minutos bajo carga parcial.
- Conecte la toma de fuerza solo con el vehículo parado y el cambio en la posición de ralentí o punto muerto.
- Tenga en cuenta que el número de revoluciones del motor durante el funcionamiento no supere las 2.500 r/min.
- En los vehículos con bloqueo del cambio, el cambio manual está bloqueado cuando la toma de fuerza está conectada.
- En los vehículos sin bloqueo del cambio, puede acoplar la primera o la segunda mar-

cha y conducir después de conectar la toma de fuerza. No cambie de marcha mientras conduce cuando la toma de fuerza esté conectada. Por ello, arranque con la primera o segunda marcha en función de la velocidad deseada.

- Tenga en cuenta las indicaciones del fabricante en las instrucciones de servicio antes de utilizar la toma de fuerza en relación con la superestructura.



- ▶ **Conexión:** detenga el vehículo y acople el cambio en punto muerto.
- ▶ Pise el pedal del embrague.
- ▶ Espere unos cinco segundos y luego, con el motor en marcha, presione la parte superior del interruptor ①.
- ▶ Retire el pie del pedal del embrague. En los vehículos con regulación automática del número de revoluciones (ADR), el número de revoluciones del motor se incrementa automáticamente a un régimen de revoluciones preajustado o ajustable por usted: el número de revoluciones constante del motor. En el visualizador multifunción se muestra el aviso [Regulación del número de revoluciones de trabajo activa](#) y [Toma de fuerza activa](#).
- ▶ **Desconexión:** detenga el vehículo y acople el cambio en punto muerto.
- ▶ Pise el pedal del embrague.
- ▶ Espere unos cinco segundos y luego, con el motor en marcha, presione la parte inferior del interruptor ②.
- ▶ Retire el pie del pedal del embrague.

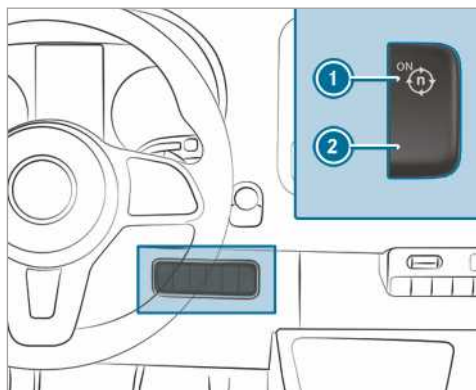
ADR (regulación del número de revoluciones de trabajo)

Funcionamiento de la ADR (regulación del número de revoluciones de trabajo)

Después de la conexión, la ADR aumenta automáticamente las revoluciones del motor a un número de revoluciones preajustado o ajustado por usted.

- ① Después de un arranque en frío, aumenta automáticamente el número de revoluciones de ralentí del motor. Si el número de revoluciones de trabajo preajustado es inferior al número de revoluciones de ralentí, el número de revoluciones de trabajo se alcanzará tras una fase de calentamiento. Solo podrá conectar la ADR con el vehículo parado y el freno de estacionamiento accionado. En los vehículos con cambio automático, la palanca selectora debe estar en la posición **P**.

Conexión/desconexión de ADR

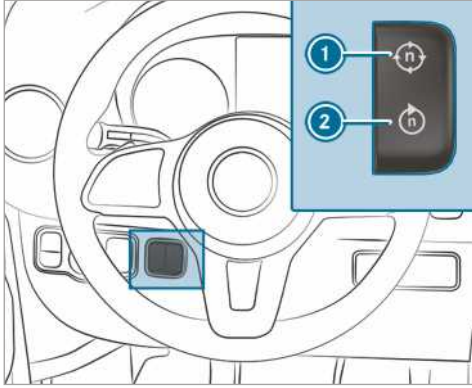


- ▶ **Conexión:** con el motor en marcha, presione la parte superior del interruptor ①. En el visualizador multifunción se muestra el aviso [Regulación del número de revoluciones de trabajo activa](#).
- ▶ **Desconexión:** con el motor en marcha, presione la parte inferior del interruptor ②.

La ADR se desconecta de forma automática en las siguientes situaciones:

- Al soltar el freno de estacionamiento.
- Al pisar el pedal de freno.
- Si el vehículo se mueve.
- Si la unidad de control detecta una anomalía.

Ajustar la ADR



- ▶ Conectar la toma de fuerza (→ página 183) o la ADR.
- ▶ **Incrementar:** presionar arriba en el interruptor ①.
- ▶ **Reducir:** presionar abajo en el interruptor ②.

Modo con remolque

Indicaciones sobre el modo con remolque

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones y accidente por exceso de carga de apoyo

Si supera la carga de apoyo autorizada al utilizar el soporte, el sistema portaequipajes se puede soltar del vehículo y poner en peligro a los demás usuarios de la vía pública.

- ▶ Respete siempre la carga de apoyo autorizada al utilizar el soporte.

⚠ ADVERTENCIA Coleo del conjunto vehículo/remolque por velocidad elevada

Si el conjunto vehículo/remolque colea, puede perder el control sobre él.

El conjunto vehículo/remolque podría incluso volcar.

- ▶ En ningún caso intente enderezar el conjunto vehículo/remolque aumentando la velocidad.
- ▶ Reduzca la velocidad y no cambie de sentido.
- ▶ En caso necesario, frene.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por sistema de frenos sobrecalentado

Si deja reposar el pie sobre el pedal de freno durante la marcha, el sistema de frenos se puede sobrecalentar.

Con ello, la distancia de frenado se prolonga y el sistema de frenos podría incluso fallar.

- ▶ No utilice nunca el pedal de freno como reposapiés.
- ▶ Durante la marcha no pise el pedal de freno y el pedal acelerador simultáneamente.

Si usa un enganche para remolque extraíble, es imprescindible que tenga en cuenta las Instrucciones de servicio del fabricante del enganche para remolque.

Estacione el conjunto vehículo/remolque sobre una superficie tan plana como sea posible y asegúrelo a fin de evitar su desplazamiento (→ página 152). Enganche y desenganche el remolque con precaución.

Preste atención al retroceder con el vehículo tractor a que no haya nadie entre el vehículo y el remolque.

Si no engancha el remolque al vehículo tractor de la forma correcta, el remolque puede desprenderse. El remolque listo para circular debe estar detrás del vehículo tractor en posición horizontal.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones respecto a la carga de apoyo:

- Utilice en la medida de lo posible la carga de apoyo máxima.
- No exceda la carga de apoyo autorizada ni quede por debajo de esta.

No se deben sobrepasar los siguientes valores:

- Masa máxima remolcable autorizada frenado o sin frenar

La masa máxima remolcable autorizada para remolques sin frenos es de 750 kg.

- Carga sobre el eje trasero autorizada del vehículo tractor
- Masa máxima autorizada del vehículo tractor
- Masa máxima autorizada del remolque
- Masa máxima autorizada del conjunto
- Velocidad máxima autorizada del remolque

Los valores normativos autorizados, que no pueden ser rebasados, figuran en las siguientes ubicaciones:

- en su documentación del vehículo
- en la placa de características del dispositivo de remolque
- en la placa de características del remolque
- en la placa de características del vehículo

En caso de divergencia entre datos prevalecerá el valor más bajo.

Antes de ponerse en marcha asegúrese de lo siguiente:

- La presión de los neumáticos del eje trasero del vehículo tractor está ajustada a la carga máxima.
- Los faros están ajustados correctamente.

Con remolque su vehículo se comporta de forma diferente a sin remolque.

El conjunto vehículo/remolque

- es más pesado
- tiene limitada su aceleración y su capacidad ascensional
- necesita una distancia de frenado más larga
- reacciona más bruscamente al viento lateral racheado
- requiere un tacto mayor en las maniobras
- tiene un círculo de viraje mayor

Debido a ello, puede empeorar el comportamiento de marcha.

Al circular con un conjunto vehículo/remolque, adapte siempre su velocidad a las condiciones actuales de la meteorología y de la calzada. Conduzca con cuidado. Mantenga suficiente distancia de seguridad.

Respete la velocidad máxima de 80 km/h o 100 km/h también en los países en los que se permiten velocidades más elevadas para conjuntos vehículo/remolque.

Respete la velocidad máxima legalmente prescrita para conjuntos vehículo/remolque del país correspondiente. Antes de la marcha, consulte en la documentación de vehículo del remolque cuál es la velocidad máxima permitida para su remolque.

El dispositivo de remolque forma parte de las piezas del vehículo especialmente importantes para la seguridad vial. Tenga en cuenta las indicaciones sobre el manejo, la conservación y el mante-

nimiento de las Instrucciones de servicio del fabricante.

Vehículos con enganche para remolque

extraíble: reduzca el riesgo de producir daños al cuello de rótula. Si no necesita el cuello de rótula, retírelo de su alojamiento.

- ⓘ Tenga en cuenta que, en el modo con remolque, el PARKTRONIC no está disponible o solo lo está de forma limitada.
- ⓘ La altura de la rótula varía a medida que se carga el vehículo. En este caso utilice un remolque con lanza regulable en altura.

Indicaciones para la marcha

La velocidad máxima autorizada para conjuntos vehículo/remolque depende del tipo de remolque. Antes de la marcha, consulte en la documentación de vehículo del remolque cuál es la velocidad máxima permitida para su remolque.

Con remolque su vehículo se comporta de forma diferente a sin remolque y consume más combustible. Al circular por declives largos y pronunciados debe acoplar anticipadamente las gamas de marchas **3, 2 o 1**.

- ⓘ Esto también es válido si tiene conectado el TEMPOMAT o el limitador de velocidad.

De esta forma aprovechará el efecto de frenado del motor y deberá frenar menos para mantener la velocidad. Con ello descarga el sistema de frenos y evita un sobrecalentamiento de los frenos y su rápido desgaste. Si tiene que efectuar un frenado adicional, no pise el pedal de freno de forma permanente sino en intervalos.

Consejos para la marcha

Si el remolque oscila, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- No acelere en ningún caso.
- No maniobre en sentido contrario.
- En caso necesario, frene.
- ⓘ Puede disminuir el peligro de coleo y de oscilación del remolque mediante el montaje posterior de estabilizadores o programas de estabilidad para remolques. Obtendrá más información en su concesionario oficial autorizado de Sprinter.
- Mantenga una distancia mayor de la que mantiene al conducir sin remolque.
- Evite frenadas bruscas. Si es posible, frene primero ligeramente para que el remolque vaya frenando al mismo tiempo. Aumente la fuerza de frenado rápidamente.

- La capacidad ascensional de arranque toma como referencia el nivel del mar. Tenga en cuenta en la conducción en montaña, que con el aumento de la altura la potencia del motor e incluso también la capacidad ascensional de arranque disminuyen.

Montaje del cuello de rótula

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones y de accidente por un cuello de rótula montado o asegurado incorrectamente

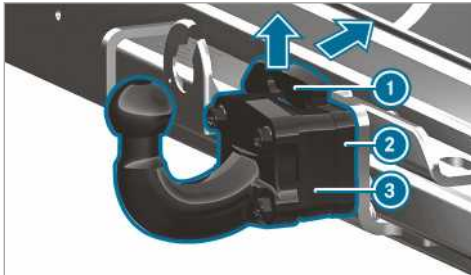
Si el cuello de rótula no está enclavado, se puede soltar durante la marcha y poner en peligro a otros usuarios de la vía.

- ▶ Enclave el cuello de rótula de la forma descrita y asegúrese de que el cuello de rótula esté montado de forma segura.

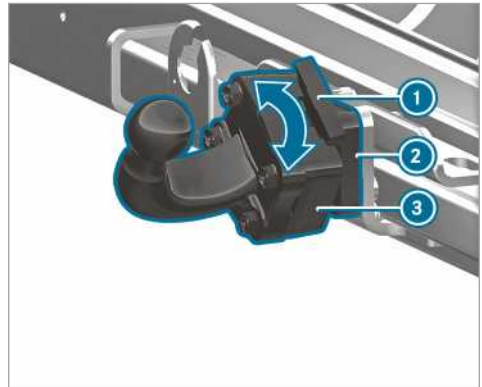
⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por cuello de rótula no enclavado

Si el cuello de rótula no está enclavado, se puede soltar el remolque.

- ▶ Enclave el cuello de rótula siempre de la forma descrita y asegúrese de que el cuello de rótula esté montado de forma segura.

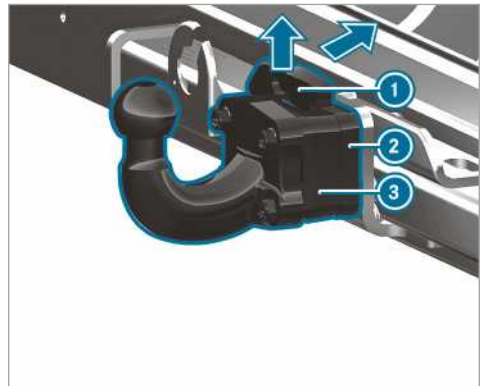


- ▶ Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento para impedir su desplazamiento.
- ▶ Tire hacia arriba del muelle de seguridad ① del cuello de rótula ③ en la dirección indicada por la flecha, presiónelo hacia atrás y manténgalo en esa posición.



- ▶ Coloque el cuello de rótula ③ en su alojamiento ② y gírelo en la dirección indicada por la flecha, hasta que el cuello de rótula ③ apunte hacia arriba verticalmente.
- ▶ Vuelva a enganchar el muelle de seguridad ①.
- ⓘ Si el cuello de rótula está sucio, límpielo antes del montaje.

Desmontaje del cuello de rótula



- ▶ Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento para impedir su desplazamiento.
- ▶ Tire hacia arriba del muelle de seguridad ① en la dirección indicada por la flecha y presiónelo hacia atrás.
- ▶ Sujete el cuello de rótula ③.
- ▶ Gire el cuello de rótula ③ en la dirección indicada por la flecha y sáquelo de su alojamiento ②.

- ▶ Si el cuello de rótula está sucio, limpie el cuello de rótula.
- ▶ Coloque y asegure el cuello de rótula correctamente.

Enganche/desenganche del remolque

Requisitos

- El cuello de rótula debe estar enclavado en la posición de bloqueo segura.

Los remolques con enchufes de 7 polos se pueden conectar al vehículo por medio de los adaptadores siguientes:

- Conector adaptador
- Cable adaptador

Enganche del remolque

! **INDICACIÓN** Daño de la batería debido a una descarga completa

Al cargar la batería del remolque por medio de la alimentación eléctrica del remolque, se puede dañar la batería.

- ▶ No utilice la alimentación eléctrica para cargar la batería del remolque.

- ▶ **Vehículos con cambio automático:** acople la palanca selectora en la posición **P**.
- ▶ Accione el freno de estacionamiento del vehículo.
- ▶ Cierre todas las puertas.
- ▶ Retire la tapa protectora de la rótula y colóquela en un lugar seguro (→ página 78).

i La altura de la rótula varía a medida que se carga el vehículo. En tal caso utilice un remolque con lanza regulable en altura.

- ▶ Enganche el cable de retención del remolque en la argolla del cuello de rótula.
- ▶ Quite el seguro de desplazamiento del remolque, por ejemplo, los calzos.
- ▶ Suelte el freno de estacionamiento del remolque.
- ▶ Coloque el remolque en posición horizontal detrás del vehículo y engánchelo.



- ▶ Abra la tapa de la caja de enchufe.
- ▶ Coloque el enchufe con el resalte **1** en la ranura **3** de la caja de enchufe.
- ▶ Gire el acoplamiento de bayoneta **2** hacia la derecha hasta el tope.
- ▶ Enclave la tapa.
- ▶ Fije el cable con cintas sujetacables al remolque (solo con cable adaptador).
- ▶ Garantice la libertad de movimiento de los cables al tomar curvas.
- ▶ Pulse el interruptor combinado hacia arriba/abajo y compruebe si parpadea la correspondiente luz intermitente en el remolque.

Incluso si el remolque está conectado correctamente se puede mostrar un aviso en el visualizador multifunción en los siguientes casos:

- Hay LEDs montados en el sistema de iluminación del remolque.
 - No se alcanza la corriente mínima (50 mA) de la iluminación del remolque.
- i** Puede conectar accesorios de una potencia máxima de 240 W al suministro de tensión permanente.

Desenganche del remolque

! **ADVERTENCIA** Peligro de aplastamiento y aprisionamiento al desenganchar

Si desengancha un remolque con el freno de inercia actuando sobre la zapata primaria, su mano puede quedar atrapada entre el vehículo y la lanza.

- ▶ No desenganche el remolque con el freno de inercia actuando sobre la zapata primaria.

No desenganche un remolque con freno de inercia actuando sobre la zapata primaria, de lo contrario la elevación de los frenos de inercia podría dañar su vehículo.

- ▶ **Vehículos con cambio automático:** acople la palanca selectora en la posición **P**.
- ▶ Accione el freno de estacionamiento del vehículo.
- ▶ Cierre todas las puertas.
- ▶ Accione el freno de estacionamiento del remolque.
- ▶ Agregue un seguro adicional, un calzo o similar, al remolque para impedir su desplazamiento.
- ▶ Desconecte la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque.
- ▶ Desenganche el remolque.

Sinopsis del visualizador del cuadro de instrumentos

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por fallo del visualizador del cuadro de instrumentos

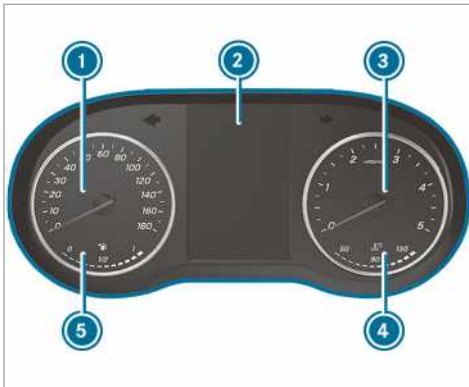
Si el visualizador del cuadro de instrumentos presenta fallos o hay una avería, no podrá usted detectar limitaciones funcionales en sistemas relevantes desde el punto de vista de la seguridad.

La seguridad de funcionamiento de su vehículo podría verse afectada.

- ▶ Pro siga la marcha con precaución.
- ▶ Encargue inmediatamente la revisión del vehículo en un taller especializado.

Si no se puede garantizar la seguridad de funcionamiento del vehículo, detenga inmediatamente el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial. Póngase en contacto con un taller especializado.

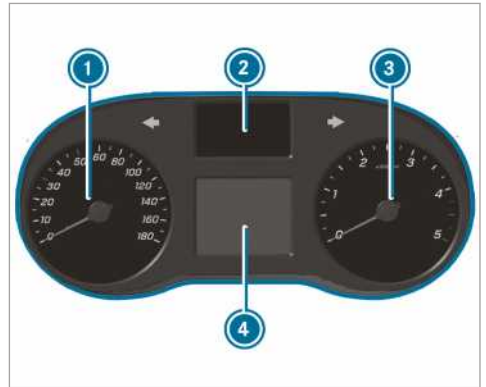
Visualizador del cuadro de instrumentos



Visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en color (ejemplo)

- ① Velocímetro
- ② Visualizador multifunción
- ③ Cuentarrevoluciones
- ④ Indicación de la temperatura del líquido refrigerante
- ⑤ Indicador de nivel de combustible e indicación de posición de la tapa del depósito de combustible

La indicación de la temperatura del líquido refrigerante ④ puede llegar hasta 120 °C en condiciones de marcha normales.



Visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en blanco y negro (ejemplo)

- ① Velocímetro
- ② Indicación testigos de control
- ③ Cuentarrevoluciones
- ④ Visualizador multifunción

! **INDICACIÓN** Avería del motor por número de revoluciones demasiado elevado

Si circula en el margen de sobregiro, provoca daños al motor.

- ▶ No circule en el margen de sobregiro.

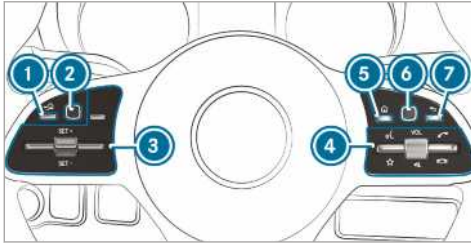
Al alcanzar la marca roja en el cuentarrevoluciones ③ (margen de sobregiro), se corta la alimentación de combustible para proteger el motor.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras al abrir el capó

Si abre el capó con el motor sobrecalentado o con un incendio en el compartimento del motor, puede entrar en contacto con gases calientes u otras fugas de sustancias de servicio.

- ▶ Antes de abrir el capó, deje que el motor sobrecalentado se enfríe.
- ▶ En caso de incendio en el compartimento del motor, mantenga el capó cerrado y avise a los bomberos.

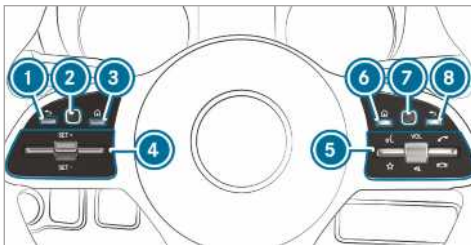
Sinopsis de las teclas del volante



- ① Tecla de retroceso, izquierda (ordenador de a bordo)
- ② Touch-Control, izquierda (ordenador de a bordo)
- ③ Grupo de teclas para el manejo del TEMPO-MAT o el asistente activo de distancia DIS-TRONIC
- ④ Grupo de teclas:
 - Mando fónico
 - Visualización de favoritos (sistema multimedia)

VOL: aumento y reducción del volumen o desconexión del sonido con el regulador giratorio

 - Establecimiento/aceptación de una llamada
 - Rechazo/finalización de una llamada
- ⑤ Tecla del menú principal (sistema multimedia)
- ⑥ Touch-Control, derecha (sistema multimedia)
- ⑦ Tecla de retroceso, derecha (sistema multimedia)



- ① Tecla de retroceso, izquierda (ordenador de a bordo)
- ② Touch-Control, izquierda (ordenador de a bordo)
- ③ Tecla del menú principal (ordenador de a bordo)

- ④ Grupo de teclas para el manejo del TEMPO-MAT o el asistente activo de distancia DIS-TRONIC
- ⑤ Grupo de teclas:
 - Mando fónico
 - Visualización de favoritos (sistema multimedia)

VOL: aumento y reducción del volumen o desconexión del sonido con el regulador giratorio

 - Establecimiento/aceptación de una llamada
 - Rechazo/finalización de una llamada
- ⑥ Tecla del menú principal (sistema multimedia)
- ⑦ Touch-Control, derecha (sistema multimedia)
- ⑧ Tecla de retroceso, derecha (sistema multimedia)

Manejo del ordenador de a bordo

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción debido a los sistemas de información y los equipos de comunicación

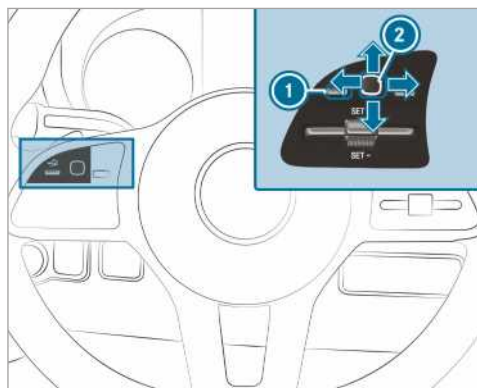
Si maneja sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

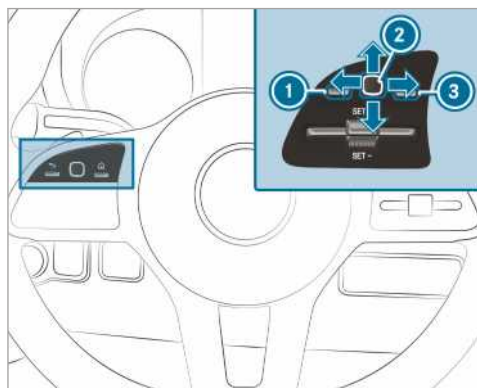
Cuando utilice el ordenador de a bordo, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.

Manejo del ordenador de a bordo (vehículos con teclas en el volante de la dirección)

- ① Las indicaciones del ordenador de a bordo aparecen en el visualizador multifunción (→ página 192).



El ordenador de a bordo se maneja mediante el Touch-Control (2) y la tecla de retroceso (1), situados a la izquierda.



El ordenador de a bordo se maneja:

- mediante la tecla de retroceso de la izquierda (1)
- mediante el Touch-Control de la izquierda (2)
- mediante la tecla del menú principal de la izquierda (3)

Si la función está conectada mientras se maneja el ordenador de a bordo, hay diferentes señales acústicas que confirman, por ejemplo:


- el final de una lista
- el desplazamiento por una lista

Están disponibles los siguientes menús:

- Servicio
- Asistencia
- Viaje

- Navegación
- Radio
- Medios
- Teléfono
- Ajustes

▶ **Apertura del menú principal:** pulse repetidamente la tecla de retroceso (1) de la izquierda o púlsela una vez y manténgala pulsada.

ⓘ **Vehículos sin asistente activo de distancia DISTRONIC:** puede abrir el menú principal del ordenador de a bordo con la tecla .

▶ **Desplazamiento por la barra de menús:** efectúe un gesto táctil hacia la izquierda o hacia la derecha sobre el Touch-Control de la izquierda (2).

▶ **Apertura de un menú o confirmación de una selección:** pulse el Touch-Control (2) de la izquierda.

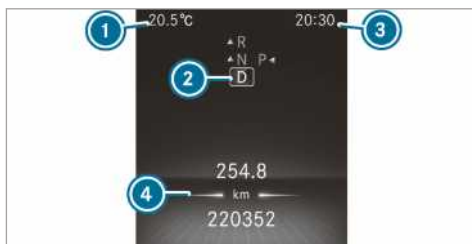
▶ **Desplazamiento por indicaciones o listas del menú:** efectúe un gesto táctil hacia arriba o hacia abajo sobre el Touch-Control de la izquierda (2).

▶ **Apertura de un submenú o confirmación de una selección:** pulse el Touch-Control (2) de la izquierda.

▶ **Salida de un submenú:** pulse la tecla de retroceso (1) de la izquierda.

Si se encuentra en un submenú y pulsa la tecla de retroceso de la izquierda (1) de forma prolongada, aparece el menú principal.

Sinopsis de las indicaciones del visualizador multifunción



Visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en color

- ⓘ Temperatura exterior

- ② Posición del cambio
- ③ Horario
- ④ Campo de indicación



Visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en blanco y negro

- ① Temperatura exterior
- ② Campo de indicación
- ③ Horario
- ④ Posición del cambio

Más indicaciones en el visualizador multifunción:

- Recomendación de cambio de marcha
- Ayuda para aparcar PARKTRONIC desconectada
- TEMPOMAT (→ página 163)
- Asistente activo de distancia DISTRONIC (→ página 166)
- Limítador de velocidad (→ página 164)
- DSR (→ página 139)
- Función de parada y arranque ECO (→ página 130)
- Función HOLD (→ página 169)
- Luces de carretera automáticas (→ página 91)
- Velocidad máxima permitida excedida (solo para determinados países)
- ATENTION ASSIST desconectado
- Una puerta no está bien cerrada
- Limpialunetas trasero conectado (→ página 101)
- LOW RANGE activo (→ página 139)
- Retardador (vea las Instrucciones de servicio correspondientes)

SOS NOT READY Sistema de llamada de emergencia inactivo



Detector activo de cambio de carril desconectado (→ página 182)



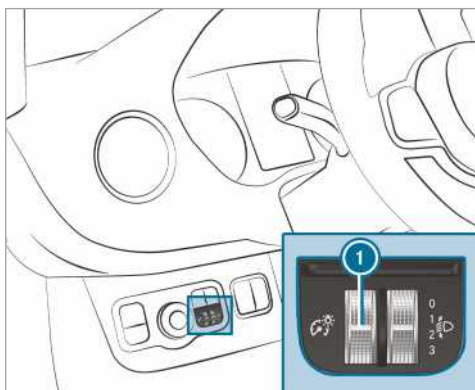
Asistente de frenado activo desconectado (→ página 160)



Control de ángulo muerto desconectado (→ página 179)

Vehículos con asistente para señales de tráfico: indicaciones y señales de tráfico detectadas (→ página 177).

Ajuste de la iluminación de los instrumentos



► Gire el regulador de brillo ① hacia arriba o hacia abajo.

Se ajusta la iluminación del visualizador del cuadro de instrumentos y de los elementos de mando del habitáculo.

ⓘ En vehículos sin regulador de brillo ①, la iluminación de los instrumentos se puede ajustar en el ordenador de a bordo (→ página 198).

Menús y submenús

Funciones del menú Servicio

Ordenador de a bordo:

➔ Servicio

► Seleccione y confirme la función deseada.

Funciones del menú Servicio:

- Avisos: memoria de avisos (→ página 378)
- AdBlue: autonomía de Adblue®
- Neumáticos:

- Reinicio del avisador de pérdida de presión de los neumáticos
- Comprobación de la presión del neumático con el control de la presión de los neumáticos (→ página 344)
- Reinicio del control de la presión de los neumáticos (→ página 345)
- **ASSYST PLUS:** consulta de la fecha de servicio (→ página 294)
- **Nivel de aceite del motor:** medición del nivel de aceite del motor
- **Filtro de partículas:** inicio de la regeneración (→ página 131)
- **Consumo a largo plazo**

Apertura del gráfico de asistencia

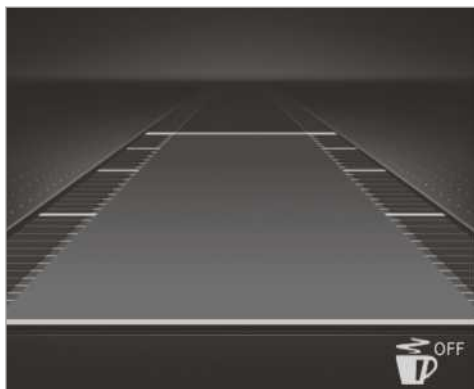
Ordenador de a bordo:

↪ **Asistencia**

Las siguientes indicaciones están disponibles en el menú Gráfico de asistencia:

- Gráfico de asistencia
- Nivel de atención (→ página 176)

▶ Cambie entre las indicaciones y confirme la indicación seleccionada.



Indicación del visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en color

Indicaciones de estado del gráfico de asistencia:

- ATTENTION ASSIST desconectado
- Marcas de limitación de carril en color claro: detector de cambio de carril conectado
- Marcas de limitación de carril en color verde: detector de cambio de carril activado

- Indicación del asistente activo de distancia DISTRONIC (→ página 166)



Indicación del visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en blanco y negro

Indicaciones de estado del gráfico de asistencia:

- Marcas de limitación de carril de puntos: detector de cambio de carril desconectado
- Marcas de limitación de carril continuas y finas: detector de cambio de carril conectado, no preparado para emitir advertencias
- Marcas de limitación de carril continuas y gruesas: detector de cambio de carril preparado para emitir advertencias

Solicitud de las indicaciones del menú Viaje

Ordenador de a bordo:

↪ **Viaje**

▶ Seleccione una indicación.

En el menú **Viaje**, están disponibles las siguientes indicaciones:

- Indicación estándar
- Autonomía y consumo actual de combustible
En determinadas motorizaciones, se muestra además una indicación de recuperación energética. Si queda una cantidad pequeña de combustible en el depósito de combustible, en lugar de la autonomía aproximada se mostrará el símbolo de un vehículo repostando.
- Indicación ECO (→ página 130)
- Ordenador de viaje:
 - Desde inicio
 - Desde reset
- Velocímetro digital



Indicación visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en color

Indicación estándar (ejemplo)

- ① Kilometraje parcial
- ② Kilometraje total



Indicación visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en blanco y negro

Indicación estándar (ejemplo)

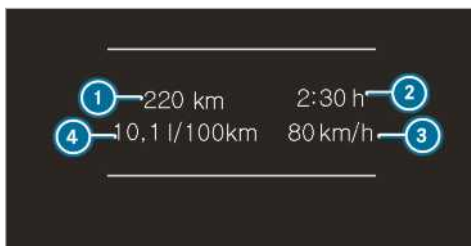
- ① Kilometraje parcial
- ② Kilometraje total



Indicación visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en color

Ordenador de viaje (ejemplo)

- ① Trayecto recorrido (Desde inicio/Desde reset)
- ② Tiempo de marcha (Desde inicio/Desde reset)
- ③ Velocidad media (Desde inicio/Desde reset)
- ④ Consumo de combustible promedio (Desde inicio/Desde reset)



Indicación visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en blanco y negro

Ordenador de viaje (ejemplo)

- ① Trayecto recorrido (Desde inicio/Desde reset)
- ② Tiempo de marcha (Desde inicio/Desde reset)
- ③ Velocidad media (Desde inicio/Desde reset)
- ④ Consumo de combustible promedio (Desde inicio/Desde reset)

Reposición de los valores del menú Viaje del ordenador de a bordo

Ordenador de a bordo:

➔ **Viaje**

- ① La gráfica del menú principal mostrado puede diferir. Por ello, tenga en cuenta la sinopsis del menú del visualizador del cuadro de instrumentos (→ página 191).

Puede reposicionar los valores de las siguientes funciones:

- **Kilometraje parcial:**
 - ¿Reposicionar el contador de recorridos?
- **Ordenador de viaje:**
 - Desde inicio
 - Desde reset
- **Indicación ECO**

- ▶ Seleccione la función que desea reposicionar y confirme la selección.
- ▶ Confirme la pregunta **¿Volver a los valores iniciales?** con **Sí**.

Apertura de las indicaciones de navegación en el ordenador de a bordo

Ordenador de a bordo:

→ Navegación



Ninguna maniobra de marcha indicada (ejemplo)

- ① Distancia al siguiente punto de destino
- ② Hora de llegada estimada
- ③ Distancia hasta la siguiente maniobra de marcha
- ④ Vía por la que circula



Maniobra de marcha indicada (ejemplo)

- ① Vía por la que circulará cuando efectúe la maniobra
- ① Rumbo de la maniobra
- ② Distancia hasta la maniobra de marcha
- ③ Símbolo de la maniobra
- ④ Carril recomendado y carril añadido en el transcurso de una maniobra de marcha (blanco)
- ⑤ Carril alternativo
- ⑥ Carril no recomendado (gris oscuro)

Otras indicaciones posibles en el menú **Navegación**:

- **Fahrtrichtung**: se muestra el sentido de marcha y la vía por la que se circula.
- **Nueva ruta...** o **Calculando la ruta...**: el sistema calcula una nueva ruta.

- **Straße nicht erfasst**: el sistema no conoce la vía, por ejemplo, en caso de vías nuevas.
- **Ninguna ruta**: el sistema no puede calcular ningún itinerario al punto de destino elegido.
- **Fuera del mapa**: el mapa de la posición actual no está disponible.
- **Llegada a zona de destino**: ha llegado a la zona de destino.
- ☒ : ha llegado al punto de destino o a un punto intermedio.

- ▶ Salga del menú o seleccione y confirme un destino. Si se introduce y confirma un destino, se inicia el guiado al destino.
- ▶ Si ya había activado un guiado al destino, se mostrará un aviso solicitando la confirmación de la finalización del guiado al destino actual.
- ▶ Confirme el mensaje. Se inicia el guiado al destino.

Sintonización de una emisora de radio

Ordenador de a bordo:

→ Viaje



- ① Gama de frecuencia
- ② Emisora
- ③ Nombre del título
- ④ Nombre del artista

Están disponibles las siguientes indicaciones:

- Gama de frecuencia
- Lista de emisoras

- ▶ Seleccione la gama de frecuencia de la emisora de radio o una emisora de radio de la lista de emisoras.
- ▶ Confirme la selección.

Si selecciona una emisora en la memoria de emisoras, se muestra la posición de memoria junto al nombre de la emisora. Si selecciona una emisora

memorizada en la gama de frecuencia, se muestra una estrella junto al nombre de la emisora.

Manejo de la reproducción de medios con el ordenador de a bordo

Ordenador de a bordo:

➤ Medios



- ① Fuente multimedia
- ② Título actual y número de título
- ③ Nombre del artista
- ④ Nombre del álbum

Indicaciones del menú **Medios**:

- Lista de selección de las fuentes multimedia
- Reproducción actual
- ▶ Seleccione y confirme la fuente multimedia.
- ▶ Seleccione y confirme la reproducción que desee.
- ⓘ En la fuente multimedia TV, seleccione la emisora de esta forma.

Marcación del número de teléfono con el ordenador de a bordo

Requisitos

- El teléfono móvil está conectado con el sistema multimedia.

Ordenador de a bordo:

➤ Teléfono

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción debido a los sistemas de información y los equipos de comunicación

Si maneja sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

Al realizar una llamada, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.

- Últimas llamadas
- Agenda de teléfonos
- Estado de llamada

Vehículos con sistema multimedia MBUX: en el menú **Teléfono** se muestran las últimas conexiones telefónicas (realizadas, aceptadas y perdidas).

- ▶ Seleccione y confirme un número de teléfono.
 - Si solo existe un número de teléfono memorizado para la entrada:** se selecciona el número de teléfono.
 - ▶ **Si existen varios números de teléfono memorizados para la entrada:** seleccione y confirme el número de teléfono. Se marca el número de teléfono.

En lugar del número de teléfono marcado, pueden aparecer las siguientes indicaciones:

- **Esperar...:** la aplicación se está iniciando. Si no se establece una conexión Bluetooth® con el teléfono móvil, el sistema multimedia muestra el menú de autorización y conexión de un teléfono móvil (→ página 256).
- **Actualizando los datos:** la lista de llamadas se actualiza.
- **Importando contactos:** se importan los contactos del teléfono móvil o de un soporte físico de almacenamiento.

Aceptación/rechazo de una llamada

Cuando recibe una llamada, el visualizador muestra un aviso **Llamada entrante**.

- ▶ Pulse para aceptar la llamada o pulse para rechazar la llamada.

También puede aceptar o rechazar la llamada mediante las teclas o del volante.

Solicitud de los ajustes

Ordenador de a bordo:

↳ Ajustes

En el menú Ajustes se pueden ajustar las siguientes entradas:

- Luces
 - Iluminac. instrum. Ajuste de la iluminación de los instrumentos
- Vehículo
 - Conexión y desconexión del Regensensor (sensor de lluvia)
- Ajuste de la Calefacción
- Anzeige und Bedienung
 - Conexión y desconexión de la Anzeige AdBlue Level permanente

▶ Seleccione una entrada y confirme la selección.

▶ Realice los cambios correspondientes.

Indicaciones sobre la seguridad de funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción debido a los sistemas de información y los equipos de comunicación

Si maneja sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción por manejar los equipos de comunicación móviles durante la marcha

Si maneja equipos de comunicación móviles durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Maneje estos equipos solo con el vehículo parado.

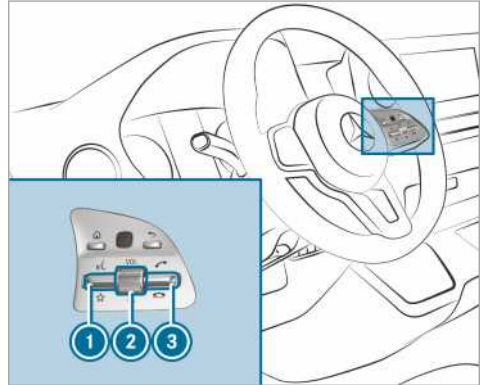
Por su propia seguridad, es imprescindible que tenga en cuenta los siguientes puntos durante el manejo de equipos móviles de comunicación y especialmente de su sistema de mando fónico:

- Tenga en cuenta las disposiciones legales vigentes del país en el que se encuentre en ese momento.
- Maneje equipos móviles de comunicación y su sistema de mando fónico durante la marcha solo si el tráfico lo permite. De lo contrario, podría distraer su atención del tráfico y provocar un accidente, sufrir heridas o causarlas a otras personas.
- Si utiliza el sistema de mando fónico en situaciones de emergencia, su voz puede cambiar y retrasar así su llamada, por ejemplo, una llamada de emergencia.
- Familiarícese con las funciones del sistema de mando fónico antes de iniciar la marcha.

Manejo

Sinopsis del manejo mediante el volante multifunción

El LINGUATRONIC estará operativo aproximadamente medio minuto después de haber conectado el encendido.



- ① Pulsación hacia arriba del interruptor basculante: inicio del diálogo de voz
- ② Pulsación del regulador giratorio: desconexión/conexión del sonido (finalización del diálogo)
Giro hacia arriba/abajo del regulador giratorio: aumento/disminución del volumen
- ③ Pulsación hacia abajo del interruptor basculante: rechazo/finalización de una llamada (finalización del diálogo)





Realización del diálogo con LINGUATRONIC

Para dialogar con LINGUATRONIC se pueden utilizar frases coloquiales completas a modo de comandos de voz, por ejemplo, "Muéstrame la lista de las últimas llamadas" o "¿Hace calor fuera?". Tampoco es necesario cambiar primero la aplicación correspondiente como "Teléfono" o "Funcionamiento del vehículo".

- ▶ **Activación o continuación del diálogo mediante palabra clave:** diga "Hola, Mercedes" para activar el LINGUATRONIC. La activación de la voz debe estar conectada en el sistema multimedia. Para ello no es necesario pulsar el interruptor basculante hacia arriba.
La activación de la voz también se puede combinar directamente con un comando de

voz, por ejemplo, "Hola, Mercedes, ¿a qué velocidad se puede circular aquí?".

O bien:

- ▶ Pulse hacia arriba el interruptor basculante  en el volante multifunción. Se puede pronunciar un comando de voz después de una señal acústica.
- ▶ **Corrección de la entrada:** pronuncie el comando de voz "Corregir".
- ▶ **Selección de un registro de la lista de selección:** pronuncie el número de línea o el contenido.
- ▶ **Desplazamiento por la lista de selección:** pronuncie los comandos de voz "Página siguiente" o "Página anterior".
- ▶ **Interrupción del diálogo:** pronuncie el comando de voz "Pausa". Se puede continuar el diálogo con el comando de voz "Hola, Mercedes" o pulsando el interruptor basculante  del volante multifunción hacia arriba.
- ▶ **Salto al diálogo anterior:** pronuncie el comando de voz "Atrás".
- ▶ **Retroceso al nivel de diálogo superior:** pronuncie el comando de voz "Inicio".
- ▶ **Cancelación del diálogo:** pronuncie el comando de voz "Cancelar" o pulse la tecla  o  en el volante multifunción.
- ▶ **Interrupción durante una indicación fónica:** pronuncie un comando durante el diálogo de voz, mientras el sistema está respondiendo. Las indicaciones fónicas se abrevian y el destino se alcanza más rápido. Para ello, la opción correspondiente debe estar conectada en el ajuste del sistema multimedia.

Funciones manejables

Con el sistema de mando fónico LINGUATRONIC puede manejar, en función del equipamiento, las siguientes funciones:

- Teléfono
- SMS
- Navegación
- Agenda
- Radio
- Medios

- Funciones del vehículo

Sinopsis de los tipos de comandos de voz

Se distinguen las siguientes clases de comandos de voz:

- **Comandos de voz globales:** se pueden pronunciar en cualquier momento e independientemente de la aplicación actual, por ejemplo, los comandos de voz "Ir a", "Llamar" o "SMS para".
- **Comandos de voz específicos de la aplicación:** solo están disponibles para la aplicación activa.

Además de la aplicación activa en el visualizador, se muestran, por ejemplo, los comandos de voz globales y los comandos de voz específicos de la aplicación correspondientes en un teleprompter. Puede desplazarse por las listas o manejarlas mediante la voz.

Funciones de introducción de cifras

- Puede utilizar las cifras del cero al nueve.
- Los números de teléfono se pueden introducir cifra a cifra.

Indicaciones sobre el idioma ajustado

Puede modificar el idioma del LINGUATRONIC ajustando el idioma del sistema. Si el LINGUATRONIC no admite el idioma del sistema ajustado, se selecciona el inglés.



LINGUATRONIC pone a su disposición los siguientes idiomas:

- Alemán
- Inglés
- Francés
- Italiano
- Neerlandés
- Polaco
- Portugués
- Ruso
- Sueco
- Español
- Checo
- Turco

Utilización eficaz de LINGUATRONIC

Funciones de ayuda

Se le facilitará información y ayuda para:

- **Manejo óptimo:** pronuncie el comando de voz "Introducción a mando fónico" o abra las Instrucciones de servicio digitales con, por ejemplo, "Muéstreme las Instrucciones de servicio del LINGUATRONIC". Con el vehículo parado, tienen a su disposición el contenido íntegro de las Instrucciones de servicio digitales.
- **Aplicación actual:** pulse hacia arriba el interruptor basculante  del volante multifunción y pronuncie el comando de voz "Ayuda". Obtendrá propuestas e información sobre el manejo del LINGUATRONIC con la aplicación actual.
- **Continuación del diálogo:** pronuncie el comando de voz "Ayuda" durante el diálogo. Obtendrá información adaptada a cada paso del diálogo.
- **Función determinada:** pronuncie el comando de voz para la función deseada, por ejemplo, "Hola Mercedes, necesito ayuda sobre el tema radio" o bien, pulse el interruptor basculante  del volante multifunción hacia arriba y pronuncie, por ejemplo, el comando de voz "Ayuda teléfono".

Indicaciones para mejorar la calidad de la voz

El LINGUATRONIC no le entiende:

- Active los servicios online. La detección mejora.
- Maneje el LINGUATRONIC solo desde el asiento del conductor.
- Pronuncie los comandos de voz de forma clara y coherente pero sin incurrir en exageraciones.
- Cuando introduzca los comandos de voz, evite los ruidos de volumen alto como, por ejemplo, conversaciones en el espacio posterior.
- Pronuncie cada registro de voz con la misma entonación para llevar a cabo la memorización.

• Para entradas de la agenda o del teléfono:

- Cree solo registros de la agenda en el sistema/teléfono móvil que sean apropiados, por ejemplo, el nombre y el apellido en el campo correspondiente.
- No utilice abreviaturas, espacios innecesarios ni caracteres especiales.

- **En los nombres de emisoras de radio:** pronuncie el comando de voz "Escuchar lista de emisoras" y diga en voz alta el nombre de la emisora que desea como lo dice la indicación fónica.

Información sobre servicios online

Los servicios online permiten una mejor detección y ponen a disposición, a través de información externa, mejores y más resultados, por ejemplo, sobre el clima o noticias. Por lo tanto, recomendamos activar los servicios online.

Para ello se requiere una cuenta de usuario en el portal Mercedes PRO. Si aún no tiene una cuenta de usuario, debe crearla.

Para obtener más información al respecto, diríjase a un punto de servicio Mercedes-Benz o visite el portal Mercedes PRO: <http://www.mercedes.pro>

Comandos de voz principales

Indicaciones sobre los comandos de voz

Además de los comandos de voz exactos (véase la columna "Comando de voz" de las siguientes tablas) para abrir una determinada función, el LINGUATRONIC le entiende también en la mayoría de los casos si utiliza el lenguaje coloquial. Para tal fin, se enumeran algunos ejemplos en la columna "Ejemplos coloquiales". En algunos idiomas, estos ejemplos están disponibles únicamente de manera limitada.

Sinopsis de los comandos de voz para conmutación

Los comandos de voz para conmutación se pueden utilizar para abrir determinadas aplicaciones.

Comandos de voz para conmutación

Comando de voz	Ejemplos coloquiales	Función
Cambiar a navegación	Cambia a la función de navegación	Cambio al sistema de navegación
Cambiar a agenda	Muéstrame la agenda	Cambio a la agenda
Cambiar a teléfono	Muéstrame el teléfono	Cambio al teléfono
Cambiar a mensajes	Abre el servicio de mensajería	Cambio a las aplicaciones de mensajería
Cambiar a radio	Activa aplicación de la radio	Cambio a la radio
Cambiar a medios	Cambia al centro multimedia	Cambio a la reproducción multimedia
Cambiar a confort	Ver el menú de confort	Cambio a los ajustes de confort
Cambiar a información vehículo	Mostrar los datos del vehículo	Cambio a la información del vehículo
Cambiar a ajustes	Abre el menú de ajustes	Cambio al menú que contiene las opciones de ajuste

Sinopsis de los comandos de voz para navegación

Con los comandos de voz para navegación puede introducir destinos especiales o direcciones convencionales y ejecutar directamente ajustes de

navegación importantes. El siguiente listado ofrece solo una pequeña selección de los posibles comandos de voz para la navegación. Recibirá otras propuestas si pronuncia "Ayuda navegación".

Comandos de voz para navegación

Comando de voz	Ejemplos coloquiales	Función
Ir a <dirección>	Llévame a Madrid, a la Calle Alcalá 10	Inicio directo de una navegación a una dirección de la agenda
Ir a <contacto>	Inicia navegación al contacto José Rodríguez	Introducción del punto de destino utilizando los datos de un contacto de la agenda
A casa	A mi dirección/a mi domicilio	Inicio de la navegación hacia la dirección de origen
Trabajo	A la oficina/ empresa/a mi dirección de trabajo	Inicio de la navegación hacia el lugar de trabajo
Ir a <destino especial>	Ve al punto de interés Puerta de Alcalá	Inicio directo de una navegación a un destino especial
Introducir destino especial	Llévame a un destino especial	Introducción del punto de destino utilizando los datos de un destino especial, por ejemplo, la Puerta de Brandeburgo.

Comando de voz	Ejemplos coloquiales	Función
Ir a destino especial online <destino especial>	Buscar en internet/ Web un <destino especial>	Activación de una búsqueda de puntos de destino especiales exclusivamente en internet
Introducir dirección en <país>	Guíame a una dirección en Francia	Introducción del destino en el país que desee
Pronunciar país	Pronunciar nuevo país de destino	Introducción del país/localidad/zona/cruce/número de inmueble/código postal
Pronunciar ciudad	Condúceme a una localidad determinada	
Pronunciar barrio	Busca un barrio en concreto	
Pronunciar cruce	Condúceme a un determinado cruce	
Pronunciar número de inmueble	Indicar el número de la calle	
Pronunciar código postal	Guíame a código postal nuevo	
Últimos destinos	Ver destinos anteriores	
Mostrar rutas alternativas	Busca rutas alternativas	Cambio del guiado al destino a otra ruta
Iniciar guiado al destino	Iniciar guiado al destino/ Ir aquí	Inicio del guiado al destino tras introducir un destino válido
Interrumpir guiado al destino	Quiero interrumpir el guiado al destino	Interrupción del guiado al destino
Activar instrucciones de marcha	Enciende las indicaciones de conducción	Conexión/desconexión de la indicación fónica del guiado al destino
Desactivar instrucciones de marcha	Silencia las indicaciones de marcha	
Visualización del mapa de tráfico	Abre mapa de incidencias de tráfico	Conexión/desconexión del mapa de tráfico
Ocultar mapa de tráfico	Cierra mapa de avisos de retención	
Mostrar símbolos de destinos especiales	Activa iconos de destinos especiales en el mapa	
Ocultar símbolos de destinos especiales	Borra iconos de destinos especiales en el mapa	

Sinopsis de los comandos de voz para el manejo del teléfono

Con los comandos de voz para el manejo del teléfono puede efectuar llamadas o consultar la

agenda. El siguiente listado ofrece solo una pequeña selección de los posibles comandos de voz para el teléfono. Recibirá otras propuestas si pronuncia "Ayuda teléfono".

Comandos de voz para el manejo del teléfono

Comando de voz	Ejemplos coloquiales	Función
Llamar al <número de teléfono>	Marca el <número de teléfono>	Llamada telefónica directa introduciendo el número de teléfono.
Llamar a <contacto>	Llama a Paula García al móvil	Realización directa de una llamada al introducir un nombre de la agenda.
Últimas llamadas	Muéstrame la lista de llamadas	Se muestra la lista de las llamadas recibidas.
Llamar a una persona	Llama a una persona	Realización de una llamada telefónica. Todos los nombres de la agenda están disponibles.
Buscar contacto	Busca un nombre concreto en la agenda	Busca un contacto. Todos los nombres de la agenda están disponibles.
Últimas llamadas	Accede a las últimas llamadas	Visualización de todas las llamadas telefónicas salientes, entrantes y perdidas.
Últimas llamadas	Muéstrame la lista de llamadas	Se muestra la lista de las llamadas recibidas.
Llamadas recibidas	Muestra las llamadas aceptadas	Se muestra la lista de las llamadas realizadas/ recibidas.
Llamadas realizadas	Muestra la lista de llamadas realizadas	
Rellamada	Repetir llamada	Marcado del último número de teléfono marcado.
Cambiar teléfono	Cambiar por el otro teléfono	Cambio del teléfono primario.
Llamar a central de emergencias de Mercedes-Benz	Llama a la central de asistencia en caso de accidente de Mercedes-Benz	Se activa una llamada de emergencia.
Llamar a Mercedes PRO	Llama al servicio de asistencia en carretera Mercedes-Benz	Mercedes PRO se abre.

Sinopsis de comandos de voz para el manejo de la radio

Los comandos de voz para el manejo de la radio se pueden utilizar incluso si la aplicación de la radio está funcionando en segundo plano y otra

aplicación está visible en primer plano. El siguiente listado ofrece solo una pequeña selección de los posibles comandos de voz para la radio. Recibirá otras propuestas si pronuncia "Ayuda radio".

Comandos de voz para el manejo de la radio

Comando de voz	Ejemplos coloquiales	Función
Emisora <nombre de la emisora>	Cambia a la emisora/al canal SWR1	Selección de la emisora pronunciada
Emisora de radio <nombre de emisora>	Cambia a la emisora de radio Deutschland-funk Kultur	Selección de la emisora de radio pronunciada
Frecuencia <frecuencia>	Sintoniza la frecuencia/emisora de radio "ochenta y siete coma cinco megahercios".	Introducción de frecuencia de radio, por ejemplo, para la banda FM
Siguiente emisora	Buscar la siguiente emisora/búsqueda de emisora	Cambio a la siguiente emisora con recepción
Siguiente emisora de radio	Busca el siguiente canal de radio	Se sintoniza la siguiente emisora de radio de la lista
Emisora anterior	Cambia a la última emisora/al programa anterior	Cambio a la emisora anterior
Memorización de emisoras	Memorizar nombre de la emisora	Memorización de la emisora actual en la lista de favoritos
Memorización de emisoras de radio	Guardar el nombre de la emisora de radio	Guardado de un nombre de emisora para una emisora de radio
Mostrar lista de emisoras	Muéstrame la lista de emisoras	Visualización de la lista de todas las emisoras con recepción
Escuchar lista de emisoras	Léeme la lista de emisoras/lista de programas	Escucha de los nombres de todas las emisoras con recepción
Escuchar lista de emisoras de radio	Lee la lista de emisoras de radio	Escucha de la lista de las emisoras disponibles en la aplicación de radio actualmente seleccionada
Activar información de tráfico	Activa la información de tráfico	Conexión/desconexión de la emisión de avisos de tráfico
Desactivar información de tráfico	Enmudece la información de tráfico	
Activar información de radio	Activa la información de emisoras adicional	Conexión/desconexión de la información sobre la emisora actual
Desactivar información de radio	Desactivar la información adicional de la radio	
Etiquetar este título	Guarda la información del título actual	Memorización de una etiqueta con información sobre el título que esté sonando en la radio

Sinopsis de comandos de voz para el reproductor multimedia

Los comandos de voz para el reproductor multimedia se pueden utilizar incluso si el reproductor multimedia está funcionando en segundo plano y hay otra aplicación visible en primer plano. El

siguiente listado ofrece solo una pequeña selección de los posibles comandos de voz para el reproductor multimedia. Recibirá otras propuestas si pronuncia "Ayuda medios" o "Ayuda reproductor".

Comandos de voz para el reproductor multimedia

Comando de voz	Ejemplos coloquiales	Función
Reproducir <título/ álbumes/intérpretes/compositores/géneros musicales/listas de reproducción>	Reproduce "Bad" de Michael Jackson	Los nombres de todos los títulos, álbumes, intérpretes, compositores, géneros musicales o listas de reproducción se aceptan al realizar la búsqueda. Con un resultado de búsqueda claro se reproduce de inmediato el título encontrado.
Reproducir título <título>	Escuchar ahora el tema "Purple rain"	Se reproducen los nombres de todos los títulos, álbumes, artistas, compositores, géneros musicales o listas de reproducción disponibles.
Reproducir álbum <álbum>	Reproduce ahora algo del álbum "Thriller"	
Reproducir a artista <artista>	Escuchar ahora a la cantante "Madonna"	
Reproducir a compositor <compositor>	Reproducir algo de la compositora "Clara Schumann"	
Reproducir género <género>	Escuchar ahora algo del tipo de música "Rock"	
Reproducir lista de reproducción <lista de reproducción>	Escuchar ahora algo de la lista de reproducción "Vacaciones del 2015"	
Buscar título <título>	Busca la canción "Purple rain"	
Buscar álbum <álbum>	Abre el álbum "Thriller"	
Buscar a artista <artista>	Buscar la cantante "Britney Spears"	
Buscar a compositor <compositor>	Busca a la compositora "Clara Schumann"	
Buscar género <género>	Busca el género musical "Jazz"	
Buscar lista de reproducción <lista de reproducción>	Muestra la lista de temas "Música electrónica"	

Comando de voz	Ejemplos coloquiales	Función
Siguiente título	Pasa al siguiente tema/título/película	Reproducción del siguiente título de la lista de reproducción actual
Título anterior	Reproducir otra vez el tema/título/película	Reproducción del título anterior de la lista de reproducción actual
Repetir este título	Reproducir de nuevo este tema	El título actual se reproduce desde el principio.
Reproducir música parecida	Reproducir otras canciones parecidas	Se reproducen títulos de música similares.
Reproducir música aleatoria	Sorpréndeme	Se reproducen títulos de música al azar.
Activar reproducción aleatoria	Activa el modo de reproducción al azar	Conexión de la reproducción aleatoria
Desactivar reproducción aleatoria	Apaga el modo de reproducción al azar	Desconexión de la reproducción aleatoria
Mostrar lista de reproducción actual	Carga la lista de reproducción/lista de temas que suena	Se muestra la lista de reproducción actual.
¿Qué estoy oyendo?	Dime cómo se llama esta música que está sonando ahora	Se lee la información sobre el título reproducido actualmente.

Sinopsis de los comandos de voz para mensajes

Con los comandos de voz para mensajes se pueden crear, editar y escuchar mensajes SMS y

correos electrónicos. El siguiente listado ofrece solo una pequeña selección de los posibles comandos de voz para mensajes. Recibirá otras propuestas si pronuncia "Ayuda mensajes".

Comandos de voz para mensajes

Comando de voz	Ejemplos coloquiales	Función
SMS para <nombre>	Redactar un nuevo mensaje de texto para mi hermano Pablo	Creación de un mensaje SMS. Todos los nombres de la agenda están disponibles.
SMS para <nombre><texto>	Redactar nuevo mensaje corto para María Hernández: ¿Cuándo tenemos la próxima reunión?	Composición de un mensaje SMS a la persona solicitada. Con el sistema de mando fónico online conectado, se puede dictar de inmediato el contenido del texto.
Reenviar SMS	Reenviar mensaje breve	Reenvío de mensaje SMS seleccionado o abierto.
Escuchar SMS nuevos	Escuchar todos los SMS nuevos	Escucha de todos los SMS nuevos.

Comando de voz	Ejemplos coloquiales	Función
Escuchar último SMS de <nombre>	Oír el último SMS de María Hernández	Se escucha el último SMS de la persona solicitada.
Respuesta	Contesta al remitente de este mensaje SMS/ correo electrónico	Respuesta a un mensaje.
Responder en <idioma>	Contesta en francés a este mensaje/correo	Se responde en otro idioma a un mensaje que se acaba de escuchar.

Síntesis de los comandos de voz para el vehículo

Con los comandos de voz para el vehículo puede abrir directamente los menús correspondientes para los ajustes del vehículo. El siguiente listado

ofrece solo una pequeña selección de los posibles comandos de voz del vehículo. Recibirá otras propuestas si pronuncia "Ayuda ajustes del vehículo" o "Ayuda funciones del vehículo".

Comandos de voz para el vehículo

Comando de voz	Ejemplos coloquiales	Función
Limitación de velocidad actual	Escuchar la velocidad máxima permitida	Solicitud de la limitación de velocidad actual
Temperatura exterior	¿Podrías decirme la temperatura exterior?	Solicitud de la temperatura exterior
Consumo medio	¿Podrías indicarme el consumo medio?	Solicitud del consumo medio
Datos del vehículo	Abre los datos del vehículo	Solicitud de los datos del vehículo
Datos del motor	Mostrar datos del motor	Solicitud de los datos del motor
Siguiente fecha de servicio	¿Me podrías indicar cuándo es la siguiente fecha de servicio?	Solicitud de la próxima fecha de servicio
Autonomía	Proporcionar autonomía actual	Solicitud de los datos de autonomía
Consumo	Abre el menú de consumo	Apertura de los ajustes de consumo
Menú visualizador y estilos	Mostrar los ajustes de visualizador y estilos	Visualización de los ajustes del visualizador
Menú asistencia	Mostrar la configuración del sistema de asistencia a la conducción	Visualización de los ajustes de asistencia
Menú luces	Cambia a los ajustes de las luces	Visualización de los ajustes de luz

Sinopsis y manejo

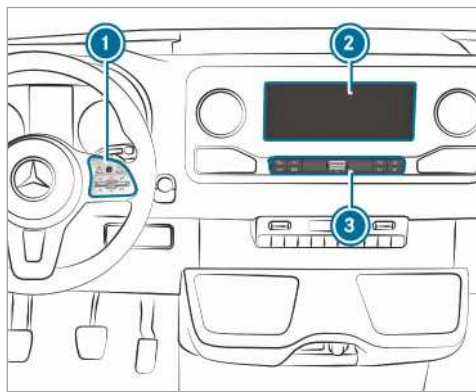
Sinopsis del sistema multimedia

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción debido a los sistemas de información y los equipos de comunicación

Si maneja sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.


- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

Cuando utilice el sistema multimedia, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.



- ① Touch Control
- ② Visualizador del sistema multimedia con funcionalidad táctil
Apertura y cierre del compartimento portaobjetos de la consola central situado encima del visualizador (→ página 80)
- ③ Barra de manejo, apertura de aplicaciones

En el compartimento portaobjetos de la consola central se encuentran las siguientes conexiones e interfaces:

- Dos conexiones USB o una conexión USB
La conexión USB con el símbolo  permite conectar el teléfono móvil con el sistema


multimedia mediante un cable apropiado. De este modo puede utilizar las funciones del teléfono móvil a través de Apple CarPlay™ o Android Auto.

- Compartimento con interfaz de carga e interfaz NFC (si está disponible)

Puede manejar el sistema multimedia con los siguientes elementos de mando centrales:

- Touch Control ①
El manejo se realiza con el control del cursor.
- Visualizador del sistema multimedia ②
- Teclas en la barra de manejo ③

Numerosas aplicaciones están a su disposición. Puede abrirlas mediante la pantalla de inicio o con las teclas de la barra de manejo ③.

También puede abrir sus favoritos y añadir otros cómodamente desde el volante, con el interruptor basculante . Los accesos rápidos de la pantalla de inicio y de las aplicaciones tienen como finalidad que pueda seleccionar las distintas funciones con rapidez.

Si utiliza la función de aprendizaje del sistema multimedia, durante el funcionamiento se le pondrán los destinos de navegación, emisoras de radio y contactos más frecuentes. La configuración de las propuestas se realiza dentro de su perfil. Creará su perfil combinando diversos ajustes del vehículo y ajustes del sistema multimedia.

El centro de notificaciones recopila las notificaciones entrantes, por ejemplo, una actualización de software disponible. Una notificación ofrece diversas acciones en función de cada tipo.

Con la búsqueda global en el vehículo puede buscar a bordo en distintas categorías y en línea en internet. Puede abrir ambas funciones en la pantalla de inicio.

Protección antirrobo

Este dispositivo está equipado con medidas técnicas de protección antirrobo. Encontrará más información sobre la protección antirrobo en cualquier taller especializado.

Indicaciones sobre el visualizador del sistema multimedia

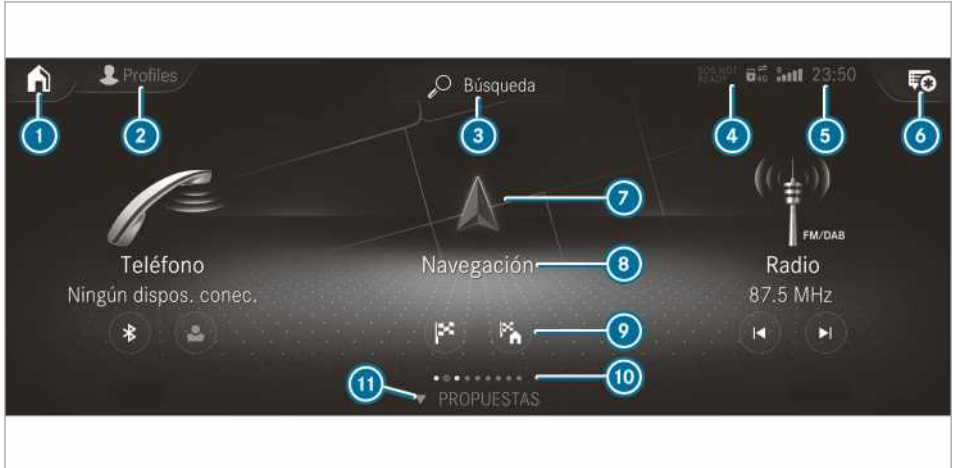
Tenga en cuenta las indicaciones para la conservación del interior (→ página 306).

Desconexión automática de temperatura: si la temperatura es demasiado elevada, se reduce primero el brillo automáticamente. El visualizador

del sistema multimedia puede desconectarse temporalmente por completo.

i Si lleva gafas de sol polarizadas, puede dificultar o limitar la legibilidad del visualizador del sistema multimedia.

Sinopsis de la pantalla de inicio



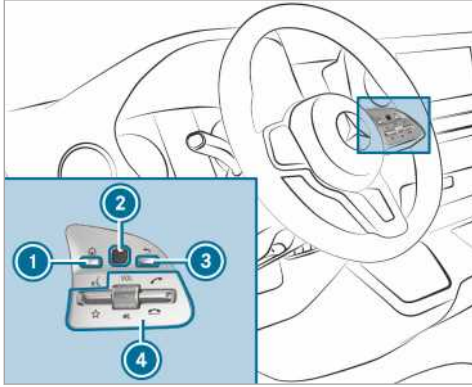
- ① En la pantalla de inicio: visualización de las primeras tres aplicaciones
En otras visualizaciones: acceso a la pantalla de inicio
- ② Acceso a perfiles
- ③ Acceso a la búsqueda global
- ④ Indicación mostrada solo cuando el sistema de llamada de emergencia

- ⑤ Indicaciones, como la indicación de red, la intensidad de campo de la red de telefonía móvil, la hora
- ⑥ Apertura del centro de notificaciones
La estrella indica nuevas notificaciones.
- ⑦ Acceso a la aplicación a través del símbolo

- ⑧ Nombre de la aplicación, debajo selección activa en el momento o información actual
- ⑨ Accesos rápidos
- ⑩ Número de aplicaciones y área de visualización seleccionada en el momento
- ⑪ Apertura de **VORSCHLÄGE (PROPUUESTAS)** y **FAVORITOS**

Touch Control

Manejo del Touch Control (sistema multimedia)



- ➊ Tecla : Acceso a la pantalla de inicio
- ➋ Touch Control
- ➌ Tecla de retroceso: Volver a la última indicación
- ➍ Grupo de manejo del sistema multimedia
 - Pulsación hacia abajo del interruptor basculante : visualización de favoritos
 - Giro del regulador giratorio: ajuste del volumen
 - Pulsación del regulador giratorio: desconexión del sonido
 - Pulsación hacia arriba del interruptor basculante : establecimiento o aceptación de una llamada
 - Pulsación hacia abajo del interruptor basculante : rechazo o finalización de una llamada

▶ **Apertura de pantalla de inicio:** pulse la tecla ➊.

O bien:

- ▶ Mantenga pulsada la tecla ➋.
- ▶ **Apertura del menú o la lista:** pulse el Touch Control ➋.
- ▶ **Cierre del menú o la lista:** pulse la tecla ➌.
- ▶ **Selección de una opción de menú:** en el Touch Control ➋ deslice el dedo hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha.
- ▶ Pulse el Touch Control ➋.

▶ **Desplazamiento del mapa digital:** deslice el dedo en todas las direcciones.

Ajuste de la sensibilidad del Touch Control

Sistema multimedia:

→ ▶ Ajustes ▶ Sistema ▶ Element. mando ▶ Sensibilidad Touch-Control

▶ Seleccione *rápida*, *Intermedia* o *lenta*.

Conexión/desconexión de la confirmación acústica para el Touch Control

Sistema multimedia:

→ ▶ Ajustes ▶ Sistema ▶ Element. mando

La función admite la selección en una lista.

- ▶ Seleccione *Aviso acústico de manejo*.
- ▶ Ajuste *Normal*, *Alto* o *Desconectado*. Si la función está conectada, al desplazarse por una lista oír un clic. Cuando se alcanza el comienzo y el final de la lista, debe oír otro clic.

Manejo de la pantalla táctil

Pulsación breve

- ▶ **Selección de opción de menú o entrada:** toque un símbolo o una entrada.
- ▶ **Ampliación de la escala del mapa:** toque dos veces consecutivas con un dedo.
- ▶ **Reducción de la escala del mapa:** toque con dos dedos.
- ▶ **Introducción de caracteres mediante teclado:** toque una tecla.

Gestos de barrido con un dedo

- ▶ **Navegación por menús:** deslice el dedo hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha.
- ▶ **Desplazamiento del mapa digital:** deslice el dedo en todas las direcciones.
- ▶ **Introducción de caracteres mediante escritura manual:** escriba el carácter en la pantalla táctil con un dedo.

Gestos de barrido con dos dedos

- ▶ **Ampliación o reducción de la escala del mapa:** junte o separe dos dedos.
- ▶ **Ampliación o reducción de la sección de una página web:** junte o separe dos dedos.
- ▶ **Giro del mapa:** gire dos dedos hacia la izquierda o hacia la derecha.

Tocar sin soltar y desplazar

- ▶ **Desplazamiento del mapa:** toque la pantalla táctil y mueva el dedo en cualquier dirección.
- ▶ **Ajuste del volumen en una escala:** toque la pantalla táctil y mueva el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha.

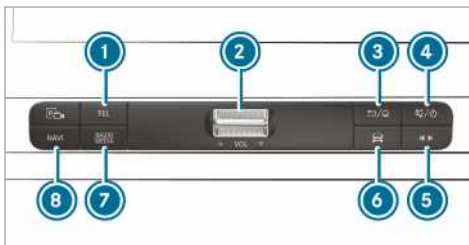
Tocar sin soltar

- ▶ **Memorización del punto de destino en el mapa:** toque la pantalla táctil sin soltarla hasta que aparezca un aviso.
- ▶ **Apertura de un menú global en aplicaciones:** toque sin soltar la pantalla táctil hasta que se muestre el menú **OPCIONES**.

Aplicaciones

Apertura de aplicaciones

Mediante teclas en la barra de manejo



- 1 Tecla **TEL**
Solicitud del teléfono
- 2 Interruptor basculante de volumen
Ajuste del volumen (→ página 213)
- 3 Tecla /
Pulsación corta: retorno a la última indicación
Pulsación larga: apertura de la pantalla de inicio
- 4 Tecla /
Pulsación breve: desconexión del sonido
Pulsación larga: desconexión/conexión del sistema multimedia
- 5 Tecla de acceso rápido a medios
Apertura del menú de control de la última fuente de medios activa
- 6 Tecla vehículo
Ajuste de las funciones del vehículo
- 7 Tecla **RADIO** / **MEDIA**
Apertura de la fuente de audio deseada pulsando repetidamente

- 8 Tecla **NAVI**
Apertura de la navegación

- ▶ **Acceso rápido a emisoras y títulos musicales:** pulse la tecla **5**.
El menú de control aparece para la última fuente de audio activa.
- ▶ Deslice los dedos hacia la izquierda o hacia la derecha.
Radio: se sintoniza la emisora anterior o siguiente.
Fuente multimedia: se selecciona el título de música anterior o siguiente.
- ▶ **Ocultación del menú de control:** pulse la tecla **5**.

Mediante la pantalla de inicio

Si arranca el vehículo, se muestra la pantalla de inicio en el visualizador del sistema multimedia.

- ▶ Seleccione la aplicación mediante gestos táctiles y pulsando brevemente.

O bien:

- ▶ **En cualquier indicación:** pulse la tecla del Touch Control.

O bien:

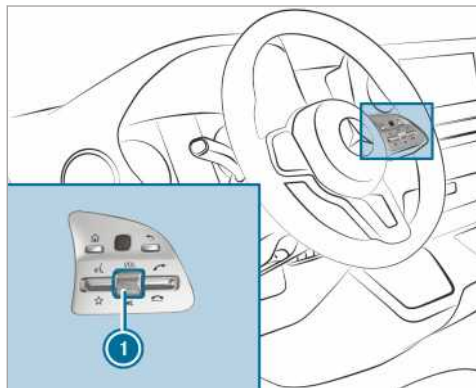
- ▶ Toque el símbolo en el visualizador del sistema multimedia.
Se muestran las aplicaciones.
- ▶ Seleccione la aplicación mediante gestos táctiles y pulsando brevemente.

Cambio del orden de las aplicaciones en la pantalla de inicio


- ▶ Acceda a la pantalla de inicio.
- ▶ Mantenga pulsada una aplicación en la pantalla táctil hasta que aparezcan los símbolos.
- ▶ Toque o y mueva la aplicación en el menú.
- ▶ Toque .

Conexión/desconexión del sonido

En el volante multifunción



- ▶ **Enmudecimiento:** pulse ❶ en el regulador de volumen.

En la indicación variable del visualizador del sistema multimedia se muestra el símbolo .


También podrá escuchar los avisos de tráfico y los mensajes hablados del sistema de navegación con el sonido enmudecido.

- ▶ **Conexión:** gire el regulador de volumen ❶ o cambie la fuente de medios.

En el sistema multimedia



- ▶ **Desconexión:** pulse brevemente la tecla ❶.

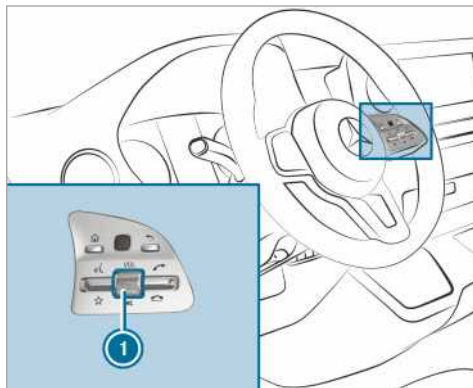
En la indicación variable del visualizador del sistema multimedia se muestra el símbolo .

También podrá escuchar los avisos de tráfico y los mensajes hablados del sistema de navegación aunque el sonido esté desconectado.

- ▶ **Conexión:** cambie la fuente de medios o pulse brevemente la tecla ❶.

Ajuste del volumen

En el volante multifunción



- ▶ Gire el regulador de volumen ❶. El volumen de la radio o fuente multimedia actual se ajusta. El volumen de otras fuentes de audio se puede ajustar por separado.

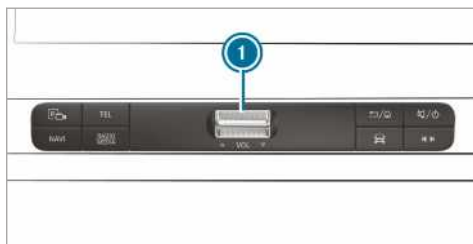
Adapte el volumen en las siguientes situaciones:

- durante la emisión de un aviso de tráfico
- durante la emisión de un mensaje hablado del sistema de navegación

El volumen de la fuente multimedia actual cambia en relación con el volumen del mensaje hablado del sistema de navegación.

- durante una conversación telefónica

En el sistema multimedia



- ▶ **Elevación/descenso gradual:** pulse brevemente el interruptor basculante ❶ hacia arriba o hacia abajo.
- ▶ **Elevación/descenso continuo:** mantenga pulsado el interruptor basculante ❶ hacia arriba o hacia abajo hasta que haya seleccionado el volumen que desee.

Perfiles

Sinopsis de perfiles

Mediante el sistema multimedia se pueden crear en el vehículo hasta siete perfiles.

Los perfiles memorizan la configuración personal de su vehículo y los ajustes del sistema multimedia.

Si el vehículo es utilizado por varios conductores, un conductor puede seleccionar su perfil antes de la marcha sin modificar la configuración de los demás conductores.

Puede seleccionar el perfil:

- al subir al vehículo (→ página 214)
- en la pantalla de inicio (→ página 210)

La configuración de perfil se activa de inmediato al seleccionar un perfil.

Contenido del perfil




En su perfil puede memorizar, por ejemplo, los siguientes ajustes:

- Radio (incluida lista de emisoras)
- Últimos puntos de destino
- Favoritos y propuestas

Creación de un nuevo perfil

Sistema multimedia:

  Perfiles

- ▶ Seleccione  **Crear un perfil**.
- ▶ Seleccione una figura gráfica.
- ▶ Introduzca el nombre y confirme con .
- ▶ Seleccione **Continuar** .
- ▶ **Selección de base de perfil:** seleccione los ajustes con los que desea iniciar su nuevo perfil, **Ajustes actuales del sistema** o **Ajustes de fábrica**.
- ▶ Seleccione **Memorizar**.
- ▶ **Aceptación o rechazo del registro de datos:** si se muestra la indicación de que el vehículo ofrece propuestas personalizadas basándose en los destinos de navegación que ha visitado, los números marcados y las preferencias musicales, seleccione **Aceptar** o **Rechazar**.
Aceptar permite el registro de datos y posibilita la función de propuestas.
Rechazar rechaza el registro de datos.

Selección de opciones de perfil

Sistema multimedia:



  Perfiles

- ▶ Seleccione  para un perfil.
- ▶ **Edición de un perfil:** seleccione **Editar el perfil**.
- ▶ Seleccione una figura gráfica.
- ▶ Modifique el nombre en caso necesario.
- ▶ Seleccione **Memorizar**.
- ▶ **Configuración de propuestas:** seleccione **Ajustes de las propuestas** (→ página 215).
- ▶ **Reposición de favoritos:** seleccione **Reposicionar los favoritos a los ajustes de fábrica**.
- ▶ Seleccione **Sí**.
- ▶ **Reposición de perfil:** seleccione **Reposicionar el perfil a los ajustes de fábrica**.
- ▶ Seleccione **Sí**.
- ▶ **Borrado de perfil:** seleccione **Borrar perfil**.
- ▶ Seleccione **Sí**.
- ▶  No se puede eliminar el perfil de invitado.

Selección de perfil

Sistema multimedia:

  Perfiles

- ▶ Seleccione un perfil.
- ▶ Confirme el mensaje con .
El perfil se carga y se activa.
- ▶  Alternativamente también se puede seleccionar el perfil al entrar en el vehículo (→ página 214).

Visualización de la selección de perfil al entrar en el vehículo

Requisitos

- Se ha creado al menos un perfil.

Sistema multimedia:

  Perfiles

- ▶ Seleccione **Ajustes generales**.
- ▶ Active la opción **Mostrar la selección de perfiles al entrar**.
Al arrancar el vehículo, el visualizador del sistema multimedia muestra el perfil activo.

Propuestas

Sinopsis de propuestas

El vehículo puede aprender los hábitos de uso del conductor. Con base en las funciones utilizadas

hasta el momento, en **PROPUESTAS** se ofrecen los destinos de navegación, títulos musicales, emisoras de radio y contactos más probables.

Las propuestas se muestran si se cumplen los siguientes requisitos:

- Se ha creado un perfil (→ página 214).
En el perfil **Perfil de invitado** no hay ninguna propuesta disponible.
- Se ha seleccionado un perfil.
- Ha aceptado el registro de datos.
- Para comenzar su utilización, el sistema multimedia debe analizar el comportamiento del usuario. Cuando disponga de datos suficientes, estarán disponibles las propuestas.


Si no se cumplen los requisitos indicados, se muestra en el menú **PROPUESTAS** una vista previa con la descripción de la función.

Puede configurar el registro de datos (→ página 215) o borrar las propuestas registradas (→ página 215).

Apertura de propuestas

Requisitos


- Se ha creado y seleccionado un perfil (→ página 214).
Se ha seleccionado el perfil **Perfil de invitado** después de adquirir el vehículo.

- ▶ Pulse brevemente  en el visualizador del sistema multimedia.
Se muestra la pantalla de inicio.
- ▶ Deslice el dedo hacia arriba hasta que aparezca el menú **PROPUESTAS**.
- ▶ Seleccione un destino de navegación, un título musical, una emisora de radio o un contacto.
Si ya hay un guiado al destino activo, puede iniciarse un nuevo guiado al destino o establecerse un destino intermedio para la ruta existente.

Configuración de propuestas

Sistema multimedia:

   **Perfiles**

- ▶ Seleccione  para un perfil.
- ▶ Seleccione **Ajustes de las propuestas**.
- ▶ **Conexión/desconexión de la visualización de propuestas:** conecte o desconecte **Permitir propuestas de destinos**, **Permitir las pro-**

puestas musicales y **Permitir las propuestas de contactos**.

Si está conectada una opción, se muestran propuestas para destinos de navegación, títulos musicales, emisoras de radio o contactos.

Si se desconecta la opción, no se muestra ninguna propuesta.


▶ **Desconexión de la función de aprendizaje durante un día:** active **Desac. aprendiz. 24h**.

Para el perfil activo el sistema no aprenderá ninguna acción nueva ni registrará ningún dato durante 24 horas. Se seguirán mostrando las propuestas. Junto a **Desac. aprendiz. 24h** se mostrará el tiempo restante.

Antes de que transcurra el tiempo se mostrará una notificación indicando que el sistema multimedia retomará la función de aprendizaje en breve.

Ejemplo: si se activa la opción y se calcula una ruta a un nuevo punto de destino, la función de aprendizaje no tendrá en cuenta este punto de destino.


▶ **Reposición del historial de propuestas:** seleccione **Reposicionar el historial de propuestas**.

 Este proceso no se puede deshacer.


▶ Seleccione **Sí**.

Cambio de nombre de propuestas

Solo puede cambiar el nombre de los destinos del sistema de navegación.

- ▶ Pulse brevemente el símbolo  en el visualizador del sistema multimedia.
Se muestra la pantalla de inicio.
- ▶ Deslice el dedo hacia arriba, hasta que se muestre el menú **PROPUESTAS**.
- ▶ Marque un destino del sistema de navegación y manténgalo pulsado hasta que se muestre el menú **OPCIONES**.
- ▶ Seleccione **Cambiar nombre**.
- ▶ Introduzca el nombre.
- ▶ **Confirmación de la entrada:** seleccione **Sí**.

Borrado de una propuesta


- ▶ Pulse brevemente  en el visualizador del sistema multimedia.
Se muestra la pantalla de inicio.
- ▶ Deslice el dedo hacia arriba hasta que se muestre el menú **PROPUESTAS**.

▶ Marque y mantenga pulsada una propuesta hasta que aparezca el menú **OPCIONES**.

▶ Seleccione **Borrar**.

Borrado de propuestas en las aplicaciones

Puede borrar propuestas en los últimos puntos de destino, en la lista de emisoras de radio y en los contactos.

▶ Seleccione  para una propuesta.

▶ Seleccione **No proponer más**.

▶ **Borrado de una propuesta de la lista**

actual: seleccione **Ahora no**.

La propuesta se volverá a mostrar en la lista más adelante.

▶ **Borrado permanente de una propuesta:** seleccione **Nunca**.

▶ Seleccione **Sí**.

El sistema ya no mostrará la propuesta en el futuro. Se restablecen todas las propuestas.

▶ **Interrupción de una función:** seleccione **Cancelar**.

Favoritos


Sinopsis de favoritos

Los favoritos ofrecen un rápido acceso a las aplicaciones utilizadas frecuentemente. En total se pueden crear 20 favoritos.

Puede seleccionar favoritos desde las categorías o añadirlos directamente desde una aplicación.

Apertura de favoritos


En el visualizador del sistema multimedia

▶ Toque .

Se muestra la pantalla de inicio.


▶ Deslice el dedo hacia arriba hasta que se muestre **FAVORITOS**.

En el volante

▶ Pulse hacia abajo el interruptor basculante  del volante.


Añadición de favoritos

Selección de favoritos desde categorías

▶ Toque  en el visualizador del sistema multimedia.

Se muestra la pantalla de inicio.

▶ Deslice el dedo hacia arriba hasta que se muestre **FAVORITOS**.

▶ Seleccione  **Crear un favorito**. Se muestran las categorías.

▶ Seleccione la categoría. Se muestran los favoritos.

▶ Seleccione un favorito. El favorito se coloca en la siguiente posición libre.

▶ **Todas las posiciones se encuentran en los favoritos:** confirme el mensaje mostrado con **OK**.

Una lista muestra todos los favoritos.

▶ Seleccione un favorito que desee sobrescribir.

Adición de favoritos desde una aplicación

Ejemplos de adición desde una aplicación:

- Memorización de un contacto.
- Memorización de una emisora de radio.
- Adición de una fuente de medios.
- Memorización de un destino de navegación.

▶ Memorización del contacto como favorito global:

seleccione un contacto (→ página 260).

Se muestran los detalles.

▶ Mantenga pulsado un número de teléfono hasta que se muestre el menú **OPCIONES**.


▶ Seleccione **Memorizar como favorito**. El contacto se añade como favorito.

▶ **Memorización de la emisora de radio como favorito global:** sintonice una emisora de radio (→ página 283).

▶ Mantenga pulsada la emisora de radio hasta que se muestre el menú **OPCIONES**.

▶ Seleccione **Memorizar como favorito**. La emisora de radio se añade como favorito.

Cambio de nombre de favoritos

▶ Toque  en el visualizador del sistema multimedia. Se muestra la pantalla de inicio.

▶ Deslice el dedo hacia arriba hasta que se muestre **FAVORITOS**.

▶ Mantenga pulsado un favorito hasta que se muestre el menú **OPCIONES**.



▶ Seleccione **Cambiar nombre**.

▶ Introduzca el nombre.

▶ Seleccione **OK**.

Desplazamiento de favoritos


Desplazamiento de favoritos en el menú de favoritos

- ▶ Toque  en el visualizador del sistema multimedia.
Se muestra la pantalla de inicio.
- ▶ Deslice el dedo hacia arriba hasta que se muestre **FAVORITOS**.
- ▶ Mantenga pulsado un favorito hasta que se muestre el menú **OPCIONES**.
- ▶ Seleccione **Desplazar**.
- ▶ Desplace el favorito a la nueva posición.
- ▶ Toque .

Desplazamiento del menú Favoritos dentro de la personalización

- ▶ Toque  en el visualizador del sistema multimedia.
Se muestra la pantalla de inicio.
- ▶ Deslice el dedo hacia arriba hasta que se muestre **Establecer un nuevo orden**.
- ▶ Seleccione **Establecer un nuevo orden**.
- ▶ Desplace **Favoritos** a la nueva posición.
- ▶ Toque .
- ▶ **Cierre del menú:** seleccione **Cerrar**.

Borrado de favoritos

- ▶ Toque  en el visualizador del sistema multimedia.
Se muestra la pantalla de inicio.
- ▶ Deslice el dedo hacia arriba hasta que se muestre **FAVORITOS**.
- ▶ Mantenga pulsado un favorito hasta que se muestre el menú **OPCIONES**.
- ▶ Seleccione **Borrar**.
- ▶ Seleccione **Sí**.

Centro de notificaciones


Síntesis del centro de notificaciones

En el centro de notificaciones se recopilan los siguientes avisos:

- Avisos generados por el vehículo o por el sistema multimedia.
- Avisos resultantes del uso de servicios y servicios posventa.

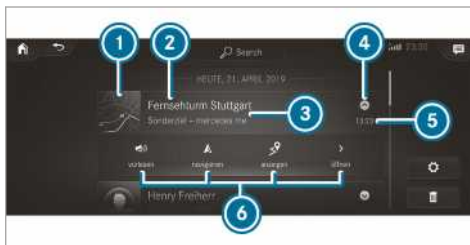
Están disponibles estos tipos de notificaciones:

- Puntos de destino y rutas que puedan ser utilizados por el sistema de navegación
- Mensajes (SMS)
- Información del sistema, por ejemplo, actualización de software disponible
- Otras notificaciones, por ejemplo, de servicios online que se pueden contratar adicionalmente

El centro de notificaciones  se encuentra en la pantalla de inicio, en menús y en el mapa de navegación arriba a la derecha (→ página 210).

Una estrella en el símbolo indica que hay notificaciones nuevas.

En general, las notificaciones se suelen mostrar brevemente al llegar. Esto sucede en prácticamente cualquier aplicación que esté utilizando en ese momento. Si no realiza ninguna acción, las aplicaciones se almacenan en el centro de notificaciones, para que pueda consultarlas más tarde. Las notificaciones se ordenan cronológicamente. La notificación más reciente se sitúa en la parte superior.



Una notificación muestra la siguiente información:

- Un símbolo o una imagen **1** para la aplicación.
- Un título **2** que contiene, por ejemplo, un nombre, un número de teléfono o un destino de navegación.
- El servicio emitido e información adicional **3**.
- Un cronosellador **5**.
- En el caso de que haya varias acciones disponibles, un símbolo **4** para abrir o cerrar la notificación.

En función del tipo de notificación, existen hasta cuatro acciones distintas **6** disponibles.

Algunos ejemplos de acciones son:

- Lectura
- Llamada
- Respuesta
- Apertura de una página web
- Navegación

Algunas notificaciones, por ejemplo, un destino de navegación, se conservan durante más tiempo. Por tanto, no es necesario efectuar alguna de las acciones disponibles inmediatamente después de la aparición de la notificación en cuestión. Puede iniciar un guiado al destino posteriormente.


i En el centro de notificaciones puede iniciar una búsqueda global (→ página 219).

Apertura de notificaciones


Sistema multimedia:



Apertura del centro de notificaciones

▶ **En el visualizador del sistema multimedia:** pulse brevemente el símbolo  para abrir el centro de notificaciones.

O bien:

- ▶ **En el Touch Control:** deslice el dedo por el símbolo  para abrir el centro de notificaciones.
- ▶ Pulse el elemento de mando.

Selección de notificaciones


- ▶ Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo.
- ▶ Toque o pulse el elemento de mando.

Selección de acciones para una notificación

Están disponibles las siguientes opciones:

- Selección de la acción en una aplicación directamente después de que se encuentre y se muestre.
- Selección de la acción posteriormente tras abrirla en el centro de notificaciones.

▶ **Una acción disponible:** seleccione la acción.

▶ **Varias acciones disponibles:** si la notificación no está desplegada, seleccione el símbolo .

▶ Seleccione la acción.

La notificación sigue estando disponible.

Edición de notificaciones

Sistema multimedia:



▶ Apertura del centro de notificaciones (→ página 218).

▶ **Realización de los ajustes:** seleccione



i Si no se puede realizar ningún ajuste, se muestra un aviso.

▶ Active o desactive el ajuste.

▶ **Borrado:** seleccione la papelera.

▶ Seleccione **Borrar** o **Borrar todos**. **Borrar** elimina una notificación individual.

Borrar todos elimina todas las notificaciones mostradas en ese momento.

▶ Con **Finalizar** se abandona el modo de borrado.

Búsqueda global

Sinopsis de la búsqueda global

La búsqueda global se puede utilizar en la pantalla de inicio y en las notificaciones.

La búsqueda global proporciona resultados de búsqueda a través de las siguientes categorías y subcategorías:

- Navegación
- Medios
- Teléfono, medios sociales
- Interfaz de usuario e Instrucciones de servicio digitales
- Internet

De este modo puede buscar, por ejemplo, ciudades, calles y monumentos en la navegación.

i También puede buscar direcciones de tres palabras (→ página 234).

Durante la introducción se ofrecerán las tres propuestas más probables en el campo de búsqueda. Si introduce una "S", se mostrarán, por ejemplo, "Stuttgart", "Sandra" y "Supermercado". Si selecciona "Stuttgart", se mostrarán, por ejemplo, las propuestas "Starbucks", "S-Bahn" y "Supermercado".

En la lista se muestran los resultados de búsqueda ordenados por categorías. Junto a la categoría correspondiente se indica el número de resultados. Se muestran los mejores resultados

de cada categoría. Para consultar más resultados, seleccione la categoría correspondiente.

Si confirma una entrada con **OK**, se muestra una sinopsis de todas las categorías y el número de resultados. Tras seleccionar una categoría, puede seleccionar los resultados de búsqueda dentro de esa categoría. Cuando selecciona un resultado de búsqueda, se abre la vista detallada. En la vista detallada puede seleccionar si desea realizar alguna acción con el resultado de búsqueda correspondiente y, en tal caso, qué acción. Por ejemplo, puede iniciar un guiado al destino o llamar a alguien. Las acciones tienen una denominación acorde.


Puede realizar la búsqueda con los siguientes métodos de introducción:

- Introducción de caracteres mediante el teclado de pantalla
- Introducción de caracteres con reconocimiento de escritura a mano
- Función de dictado



Utilización de la búsqueda global

Sistema multimedia:



▶ Seleccione  **Búsqueda**.


O bien:

- ▶ Abra las notificaciones (→ página 218).
- ▶ Seleccione **Buscar**.
- ▶  Alternativamente puede utilizar la función de dictado  para la búsqueda.
- ▶ Introduzca la entrada de búsqueda en el campo de búsqueda. Use la introducción de caracteres. Durante la introducción se ofrecerán las propuestas más probables en el campo de búsqueda. A la derecha de la lista se mostrarán los 2 resultados de búsqueda principales por categoría.
- ▶ **Aceptación de la propuesta:** seleccione la propuesta. Se ofrecen las tres propuestas más probables.
- ▶ Retome la búsqueda o acepte una propuesta.
- ▶ **Aceptación del segundo resultado principal de la búsqueda:** seleccione el resultado de la búsqueda. Se inicia una acción o se muestra una lista.

- ▶ Seleccione un resultado de búsqueda o una acción en la lista.
- ▶ **Visualización de todas las categorías:** seleccione **OK**.
- ▶ **Visualización de los resultados de búsqueda para una categoría:** seleccione una categoría.
- ▶ **Visualización de los detalles:** seleccione un resultado de búsqueda.
- ▶ **Inicio de acción:** seleccione una acción. Tras seleccionar una acción, por ejemplo, se reproduce un título musical o se calcula la ruta a un punto de destino.

Introducción de caracteres

Uso de introducción de caracteres

 **ADVERTENCIA** Peligro de distracción debido a los sistemas de información y los equipos de comunicación

Si maneja sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

Cuando utilice el sistema multimedia, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.

La introducción de caracteres se puede realizar en los siguientes elementos de mando:

- Touch Control
- Pantalla táctil (visualizador del sistema multimedia)

En el Touch Control, la introducción de caracteres se efectúa mediante un control del cursor.

La introducción de caracteres se puede iniciar en un elemento de mando y proseguir en otro.

- ▶ Cuando se muestre el teclado, introduzca los caracteres en el elemento de mando mediante gestos táctiles y pulsando o pulsando brevemente (pantalla táctil).

O bien:

▶ Escriba los caracteres en la pantalla táctil.

Ejemplos de introducción de caracteres son:

- Cambio de nombre de un favorito.
- Introducción de una dirección de destino en el sistema de navegación.
- Introducción de una dirección web.

Introducción de caracteres en la pantalla táctil

Requisitos

- Para algunas funciones es necesario que exista una conexión online.

Mediante teclado



- | | | |
|--|---|---|
| ① Línea de introducción | ⑤ Aceptación de la introducción | ⑩ Cambio a cifras y más caracteres especiales |
| ② Visualización de propuestas durante la introducción | ⑥ Cambio a la entrada de escritura manual | ABC Cambio a letras (nivel 2) |
| ③ Borra la introducción | ⑦ Introducción de un espacio | ⑪ Un toque o una pulsación cambia entre mayúsculas y minúsculas |
| ④ Borrado
Una pulsación o un toque breve borra el último carácter introducido
Manteniendo pulsado se borra la introducción | ⑧ Cambio del idioma del teclado | Manteniendo pulsado se ajustan las mayúsculas de forma permanente |
| | ⑨ Cambio a caracteres especiales | |

Si está disponible, un símbolo de micrófono permite el cambio a la entrada de voz.

- ▶ Apertura de la introducción de caracteres, por ejemplo, para cambiar el nombre de un favorito (→ página 216). Se muestra el teclado.
- ▶ Toque la tecla de un carácter. El carácter se introduce en la línea de introducción ①. Las propuestas se muestran en ②.
- ▶ **Selección de propuesta:** seleccione una de las propuestas.

▶ Si está disponible, pulse o para ver más propuestas.

▶ Continúe con la introducción de caracteres.

▶ **Introducción de caracteres alternativos:** mantenga pulsado un carácter.

▶ Seleccione el carácter.

▶ **Finalización de la introducción de caracteres:** pulse la tecla .





- ① Las funciones de edición disponibles dependen de la tarea de edición, del idioma de escritura y del nivel de caracteres.

Mediante entrada de escritura manual



- | | | |
|---|---|--|
| ① Línea de introducción | Una pulsación o un toque breve borra el último carácter introducido | ⑥ Cambio a la introducción mediante teclado |
| ② Visualización de propuestas durante la introducción | Manteniendo pulsado se borra la introducción | ⑦ Aceptación de la introducción |
| ③ Borra la introducción | ⑤ Introducción de un espacio | ⑧ Escriba los caracteres en la área de escritura |
| ④ Cambio del idioma de introducción | | |
| ④ Borrado | | |

Si está disponible, un símbolo de micrófono permite el cambio a la entrada de voz.

- ▶ Apertura de la introducción de caracteres, por ejemplo, para cambiar el nombre de un favorito (→ página 216).
- ▶ Cuando se muestre el teclado, seleccione .
- ▶ Escriba el carácter en la pantalla táctil con un dedo. El carácter se introduce en la línea de introducción ①. Las propuestas se muestran en ②.
- ▶ **Selección de propuesta:** seleccione una de las propuestas.
- ▶ Si está disponible, pulse  o  para ver más propuestas.
- ▶ Continúe con la introducción de caracteres. Puede escribir los caracteres uno junto a otro o sobrescribirlos.
- ▶ **Finalización de la introducción de caracteres:** pulse la tecla .

Ajuste del teclado para la introducción de caracteres

Sistema multimedia:

↳ Ajustes ▶ Sistema ▶ Element. mando ▶ Teclados y escritura a mano

- ▶ Confirme **Seleccionar teclados**. Seleccione el idioma del teclado en la lista.

Ajustes del sistema

Visualizador

Configuración de los ajustes del visualizador

Sistema multimedia:

↳  ▶ Ajustes ▶ Sistema ▶ Estilos y visualizador

Estilo

- ▶ Seleccione **Clásico**, **Deportivo** o **Progresivo**.

Brillo del visualizador

- ▶ Seleccione **Brillo del visualizador**.
- ▶ Seleccione el valor de luminosidad.

Desconexión/conexión del visualizador

- ▶ **Desconexión:** seleccione [Desconectar visualizador](#).
- ▶ **Conexión:** pulse una tecla, por ejemplo, [TEL](#).



Ajuste del visualizador

- ▶ Seleccione [Ajuste diurno/noctur](#).
- ▶ Seleccione [Automático](#), [Ajuste diurno](#) o [Ajuste nocturno](#).

Hora y fecha

Ajuste automático de la hora y la fecha

Sistema multimedia:

  ▶▶ Sistema ▶▶ Hora y fecha

- ▶ Desconecte la opción [Ajuste manual de la hora](#) . La hora y la fecha se ajustan automáticamente de acuerdo con el huso horario y la opción del horario de verano seleccionados.
- ⓘ La hora correcta es necesaria para las siguientes funciones:
 - guiado al destino con guiado de tráfico en función de la hora
 - cálculo de la hora de llegada previsible

Ajuste de la zona horaria

Requisitos

- **Para ajustes manuales de la zona horaria:** la función [Zona horaria automática](#) está desconectada.

Sistema multimedia:

  ▶▶ Ajustes ▶▶ Sistema ▶▶ Hora y fecha

Ajuste manual de la zona horaria

- ▶ Seleccione [Zona horaria](#):

Se muestra la lista de países.

- ⓘ Si un país dispone de varias zonas horarias, se mostrarán tras seleccionar el país.
- ▶ Seleccione un país y, en caso necesario, una zona horaria. Se muestra la zona horaria ajustada en [Zona horaria](#):

Ajuste automático de la zona horaria

- ▶ Active la opción [Zona horaria automática](#).

Ajuste del formato de la hora y la fecha

Sistema multimedia:

  ▶▶ Ajustes ▶▶ Sistema ▶▶ Hora y fecha ▶▶ Ajustar formato

- ▶ Ajuste el formato de la fecha y de la hora •.

Ajuste manual de la hora y la fecha

Requisitos

- La función [Ajuste manual de la hora](#) está activada.
- **Para el ajuste manual de la fecha:** el vehículo no dispone de GPS integrado.

Sistema multimedia:

  ▶▶ Ajustes ▶▶ Sistema ▶▶ Hora y fecha

Ajuste de la hora

- ▶ Seleccione [Ajustar la hora](#).
- ▶ Ajuste una hora.
- ⓘ En vehículos con GPS se ajusta la hora automáticamente en función de la zona horaria seleccionada.

Ajuste de la fecha

- ▶ Seleccione [Ajustar la fecha](#).
- ▶ Ajuste una fecha.
- ⓘ En vehículos con GPS no se puede ajustar la fecha, ni siquiera con el ajuste de hora manual activo. La fecha se ajusta automáticamente a través de la zona horaria seleccionada.

Bluetooth®

Información sobre Bluetooth®

Bluetooth® es una tecnología para la transmisión de datos inalámbrica a corta distancia, aproximadamente hasta 10 m. Con la función Bluetooth® puede, por ejemplo, conectar su teléfono móvil con el sistema multimedia y utilizar las siguientes funciones:

- Sistema manos libres con acceso a las siguientes opciones:
 - Listas de llamadas (→ página 262)
- Conexión a internet
- Audición de música a través de Bluetooth® Audio
- Transmisión de tarjetas de visita (vCards) al vehículo

Bluetooth® es una marca registrada de la empresa Bluetooth Special Interest Group (SIG) Inc.

- ❗ La conexión a internet a través de Bluetooth® no está disponible en todos los países.

Conexión/desconexión del Bluetooth®

Sistema multimedia:

→ 🏠 ▶ Sistema ▶ WLAN y Bluetooth

- ▶ Conecte o desconecte el Bluetooth®.

WLAN

Sinopsis de la conexión WLAN

Puede utilizar WLAN para establecer una conexión con una red WLAN y para acceder a Internet o a otros dispositivos de red.

Están disponibles las siguientes opciones de conexión:

- Conexión WLAN
La conexión WLAN se establece con un dispositivo compatible WLAN, por ejemplo, el teléfono móvil del cliente o una tableta.
- Sistema multimedia como punto de acceso WLAN
De esta manera se puede conectar, por ejemplo, una tableta o un ordenador portátil.

Puede utilizar los siguientes métodos para el establecimiento de la conexión:

- PIN WPS
La conexión con una red WLAN segura se efectúa mediante un PIN.
- WPS PBC
La conexión con una red WLAN segura se efectúa mediante pulsación de una tecla (push button).
- Clave de seguridad
La conexión con una red WLAN segura se efectúa mediante una clave de seguridad.

Configuración WLAN

Requisitos

- El dispositivo que se pretende conectar es compatible con uno de los tres tipos de conexión descritos.

Sistema multimedia:

→ 🏠 ▶ Ajustes ▶ System (Sistema) ▶ WLAN y Bluetooth

Conexión/desconexión de WLAN

- ▶ Conecte o desconecte WLAN.
Si WLAN está desconectado, se interrumpe la comunicación a través de WLAN con todos los dispositivos. Tampoco se puede establecer ninguna conexión con el módulo de comunicación. Algunas funciones como, por ejemplo, el guiado dinámico al destino con Live Traffic Information, no estarán entonces disponibles.

Conexión del sistema multimedia con un nuevo dispositivo mediante WLAN

Si no está instalado ningún módulo de comunicación, esta función está disponible.

El método para establecer la conexión debe seleccionarse tanto en el sistema multimedia como en el dispositivo que se desea conectar.

- ❗ El proceso de conexión puede variar en función del dispositivo. Siga las indicaciones que se muestren en el visualizador. Más información (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).
- ▶ Seleccione [Ajustes de Internet](#).
- ▶ Seleccione [Conectar a través WLAN](#).
- ▶ Seleccione [Añadir un punto de acceso](#).

Conexión mediante clave de seguridad


- ▶ Seleccione las opciones de la red WLAN deseada.
- ▶ Seleccione [Conectar mediante clave de seguridad](#).
- ▶ Visualice la clave de seguridad en el aparato que desea conectar (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).
- ▶ Introduzca la clave de seguridad en el sistema multimedia.
- ▶ Confirme la entrada con .
- ❗ El tipo de conexión mediante clave de seguridad es compatible con todos los dispositivos.

Conexión mediante PIN WPS


- ▶ Seleccione las opciones de la red WLAN deseada.

- ▶ Seleccione [Conectar mediante la introducción de PIN WPS](#).
El sistema multimedia genera un número de identificación personal (PIN) de ocho dígitos.
- ▶ Introduzca este PIN en el dispositivo que desea conectar.
- ▶ Confirme la entrada.

Conexión mediante la pulsación de una tecla

- ▶ Seleccione las opciones  de la red WLAN deseada.
- ▶ Seleccione [Conectar mediante PBC WPS](#).
- ▶ Seleccione la opción "Conexión mediante WPS-PBC" en el dispositivo que desea conectar (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).
- ▶ Pulse la tecla WPS en el dispositivo que desea conectar.
- ▶ Seleccione la opción [Continuar](#) en el sistema multimedia.

Activación de la conexión automática


- ▶ Seleccione [Conectar a través WLAN](#).
- ▶ Seleccione las opciones  de la red WLAN deseada.
- ▶ Active la opción [Conexión permanente a Internet](#).

Conexión por red WLAN conocida

- ▶ Seleccione [Conectar a través WLAN](#).
- ▶ Seleccione una red WLAN.
La conexión se establece nuevamente.

Configuración del punto de acceso WLAN

Sistema multimedia:

 ▶ [Ajustes](#) ▶ [System](#) (Sistema) ▶ [WLAN y Bluetooth](#)

Configuración del sistema multimedia como punto de acceso WLAN

El tipo de establecimiento de la conexión depende del dispositivo que desea conectar. La función debe ser compatible con el sistema multimedia y con el dispositivo que desea conectar. El método para establecer la conexión debe seleccionarse tanto en el sistema multimedia como en el dispositivo que se desea conectar.

- ▶ Seleccione [Punto de acceso del vehículo](#).
- ▶ Seleccione [Conectar dispositivo con punto acceso vehículo](#).

Conexión mediante generación de PIN WPS

- ▶ Seleccione [Conectar mediante generación de un PIN WPS](#).
- ▶ Introduzca y confirme en el dispositivo que desea conectar el PIN que se muestra en el visualizador del sistema multimedia.

Conexión mediante introducción de PIN WPS

- ▶ Seleccione [Conectar mediante la introducción de PIN WPS](#).
- ▶ Introduzca en el sistema multimedia el PIN que se muestra en el visualizador del dispositivo externo.

Conexión mediante la pulsación de una tecla

- ▶ Seleccione [Conectar mediante PBC WPS](#).
- ▶ Pulse la tecla del dispositivo que desea conectar (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).
- ▶ Seleccione [Continuar](#).

Conexión mediante clave de seguridad

- ▶ Seleccione [Conectar dispositivo con punto acceso vehículo](#).
Se muestra una clave de seguridad.
- ▶ Seleccione el vehículo en el dispositivo que desea conectar. Se muestra con el nombre de red [DIRECT-MB Hotspot 12345](#).
- ▶ Introduzca en el dispositivo que desea conectar la clave de seguridad que se muestra en el visualizador del sistema multimedia.
- ▶ Confirme la entrada.

Conexión mediante NFC

- ▶ Seleccione [Conectar a través de NFC](#).
- ▶ Active NFC en el dispositivo móvil (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).
- ▶ Lleve el dispositivo móvil a la zona NFC del vehículo (→ página 258).
- ▶ Seleccione [Finalizar](#).
El dispositivo móvil está conectado ahora mediante NFC con el punto de acceso del sistema multimedia.

Generación de una nueva clave de seguridad

- ▶ Seleccione [Punto de acceso del vehículo](#).
- ▶ Seleccione [Generar clave de seguridad](#).
A partir de ahora, la conexión se establecerá con una nueva clave de seguridad generada.

Memorización de la clave de seguridad:

seleccione **Memorizar**.

Si se memoriza una nueva clave de seguridad, se interrumpen todas las conexiones WLAN existentes. Si se vuelven a establecer las conexiones WLAN, se debe introducir la nueva clave de seguridad.

Idioma del sistema**Indicaciones sobre el idioma del sistema**

Con esta función puede configurar el idioma para las indicaciones del menú y para los mensajes hablados del sistema de navegación. La selección del idioma influye en la posibilidad de la introducción de caracteres. El sistema no admite todos los idiomas para los mensajes hablados del sistema de navegación. Si el sistema no admite un idioma, el mensaje hablado del sistema de navegación se emitirá en inglés.

Ajuste del idioma del sistema

Sistema multimedia:

  >> **Ajustes** >> **Sistema** >> **Idioma**

▶ Ajuste el idioma.

- ⓘ Si utiliza material cartográfico en árabe, también podrá visualizar la información en forma de texto del mapa del sistema de navegación en árabe. Seleccione el idioma العربية de la lista de idiomas. El sistema emitirá los mensajes hablados del sistema de navegación también en árabe.

Ajuste de la unidad de distancia

Sistema multimedia:

  >> **Sistema** >> **Unidad. medida**

- ▶ Seleccione **km** o **mi**.
- ▶ Para una indicación en el visualizador multifunción del cuadro de instrumentos, conecte **Velocímetro adicional**.

Importación y exportación de datos**Función de importación/exportación de datos**

Puede seleccionar las siguientes funciones:

- Transferir datos desde un sistema o vehículo hasta otro sistema o vehículo.
- Crear una copia de seguridad de sus datos personales e instalarlos de nuevo.

- Proteger sus datos personales mediante código PIN de una exportación no deseada.

- ⓘ Tenga en cuenta que el sistema de archivos NTFS no es compatible. Se recomienda el sistema de archivos FAT32.

Importación/exportación de datos

INDICACIÓN Pérdida de datos por una retirada prematura

▶ No retire el soporte de datos al exportar datos.

Mercedes-Benz no se hace responsable de posibles pérdidas de datos.

Requisitos

- El vehículo está detenido.
- El encendido está conectado.
- Hay un dispositivo USB conectado.

Sistema multimedia:

  >> **Sistema** >> **Copia seg. sist.**

▶ Seleccione **Importar datos** o **Exportar datos**.

Importación

- ▶ Seleccione un soporte de datos. Se muestra un aviso solicitando la confirmación para sobrescribir los datos actuales. Si los datos provienen de otro vehículo, esto se detecta en la lectura. Después de importar los datos, se reinicia el sistema multimedia.

- ⓘ Los ajustes del vehículo actuales pueden modificarse después de la importación.

Exportación

Si la protección por código PIN está activada, se solicita el PIN.

- ▶ Introduzca el PIN de cuatro dígitos.
- ▶ Seleccione un soporte de datos. Los datos se exportan. La exportación de datos puede durar unos minutos.

- ⓘ Después de exportar correctamente, en el soporte de memoria se encuentra el directorio "MyMercedesBackup" en el que se almacenan los datos exportados.

Activación/desactivación de la protección por código PIN

Sistema multimedia:

  >> Ajustes >> Sistema >> Protec. por PIN

Determinación del código PIN

- ▶ Seleccione [Establecer un PIN](#).
- ▶ Introduzca un PIN de cuatro dígitos.
- ▶ Introduzca de nuevo el PIN de cuatro dígitos. Si los dos PIN coinciden, la protección por código PIN está activa.

Modificación del código PIN

- ▶ Seleccione [Modificar los ajustes](#).
- ▶ Introduzca el código PIN actual.
- ▶ Seleccione [Cambiar el PIN](#).
- ▶ Establezca un nuevo código PIN.

Activación de la protección por código PIN para la exportación de datos

- ▶ Seleccione [Modificar los ajustes](#). Confirme con el código PIN.
- ▶ Seleccione [Proteger la exportación de datos](#). Conecte o desconecte la función.

Desbloqueo del código PIN

- ▶ Acuda a un punto de servicio Mercedes-Benz y encargue la reposición de la protección por código PIN.

Actualización del software

Información sobre la actualización del software

Una actualización de software consta de tres pasos:

- descarga o copia de los datos necesarios para la instalación
- instalación de la actualización
- activación de la actualización mediante el reinicio del sistema

Si hay una actualización disponible, el sistema multimedia muestra una indicación correspondiente.

En función de la fuente, puede realizar diversas actualizaciones:

Actualización del software

Fuente de la actualización	Tipo de actualización
internet	Mapas del sistema de navegación, actualizaciones del sistema, Instrucciones de servicio digitales
Soporte de memoria externo, por ejemplo, memoria USB	Mapas del sistema de navegación

Gracias a la actualización del software, su vehículo siempre estará al nivel actual de la técnica.

Con el fin de seguir mejorando la calidad de nuestros servicios, en el futuro recibirá actualizaciones para su sistema multimedia, los servicios de Mercedes PRO connect y el módulo de comunicación de su vehículo. Se le pondrán a disposición cómodamente a través de la radiotelefonía móvil del vehículo y, en muchos casos, se efectuarán de modo automático. A través del portal de Mercedes PRO puede hacer el seguimiento en todo momento del estado de sus actualizaciones e informarse sobre posibles novedades.

Resumen de las ventajas:

- Las actualizaciones del software se reciben cómodamente a través de la red de telefonía móvil
- Garantizan una calidad y una disponibilidad a largo plazo de los servicios de Mercedes PRO connect
- Actualización del sistema multimedia y del módulo de comunicación a la última versión

Más información sobre la actualización del software en <http://www.mercedes.pro>

Ejecución de la actualización del software

Requisitos

- **Para actualizaciones online:** se ha establecido una conexión a internet (→ página 272).
- **Para la actualización online automática:** su vehículo dispone de un módulo de comunicación integrado.

Sistema multimedia:

→ Ajustes ► Sistema ► Actualización software

Automáticamente

- ▶ Active la opción **Actualización automática en línea**.
Las actualizaciones se descargan e instalan automáticamente.
Se muestra el estado de la versión actual de las actualizaciones.

Manualmente

- ▶ Desconecte la opción **Actualización automática en línea**.
- ▶ Seleccione una actualización de la lista e inicie la actualización.

Activación de la actualización del software

- ▶ Reinicie el sistema.
Los cambios de la actualización del software quedan activos.

Actualizaciones importantes del sistema

Para la seguridad de los datos de su sistema multimedia, pueden ser necesarias actualizaciones importantes del sistema. Instálaslas, ya que, de lo contrario, la seguridad de su sistema multimedia ya no podría garantizarse.

- ⓘ Cuando la actualización automática del software está activa, las actualizaciones del sistema se descargan automáticamente (→ página 226).

Tan pronto como una actualización está disponible para su descarga, aparece el aviso correspondiente en el visualizador del sistema multimedia.

Tiene las siguientes posibilidades de selección:

- **Descargar**
La actualización se descarga en segundo plano.
- **Detalles**
Se muestra información sobre la actualización pendiente del sistema.
- **Más tarde**
La actualización puede descargarse manualmente en un momento posterior (→ página 226).

Actualizaciones generales del sistema

Las actualizaciones generales del sistema acceden a los ajustes del sistema o del vehículo y solo

son posibles con el vehículo parado y el encendido desconectado.

Una vez que haya concluido la descarga de una actualización general del sistema y la actualización esté lista para instalarse, se le informará de ello, por ejemplo, después de un cambio de encendido.

- ⓘ Detenga el vehículo en un lugar adecuado y sin peligro para la seguridad vial antes de iniciar la instalación.

Requisitos para la instalación:

- El encendido está desconectado.
- Se han leído y aceptado las indicaciones y advertencias.
- El freno de estacionamiento está accionado.

Si se cumplen todos los requisitos, la actualización se instala. Mientras se instala la actualización, el sistema multimedia no puede manejarse y las funciones del vehículo están limitadas.

Si se producen errores durante la instalación, se intenta automáticamente restablecer la versión anterior. Si no se puede restablecer la versión anterior, aparece un símbolo en el visualizador del sistema multimedia. Acuda a un taller especializado para solucionar el problema.

Función reset (ajuste de valores iniciales)

Sistema multimedia:

→  ► Ajustes ► Sistema ► Reposicionar

Reposición mediante el sistema multimedia

Se borran datos personales, por ejemplo:

- la memoria de emisoras
 - los teléfonos móviles conectados
 - los perfiles de usuario individuales
- ⓘ Al reposicionar el perfil de invitado se reposiciona a los ajustes de fábrica.

- ▶ Seleccione **Sí**.

Si la protección por código PIN está activada, se muestra una solicitud de si también debe reposicionarse esta al reposicionar los ajustes de fábrica.

- ▶ Seleccione **Sí**.
- ▶ Introduzca el código PIN actual.
El PIN se reposiciona.

O bien:

▶ Seleccione **No**.

El PIN actual se conserva después de la reposición.


① Si ha olvidado su código PIN, puede encargar la desactivación de la protección por código PIN en un punto de servicio Mercedes-Benz .

Se muestra una nueva indicación solicitando la confirmación para la reposición.

▶ Seleccione **Sí**.

El sistema multimedia se reposiciona al estado en que se encontraba en el momento de su entrega.

Reposición mediante pulsación de teclas

▶ Mantenga pulsadas las teclas **TEL** y  simultáneamente hasta que el sistema multimedia se reinicie (mínimo 15 segundos). El sistema multimedia se reinicia. Este proceso no borra ningún dato.

Información sobre el vehículo

Visualización de los datos del vehículo

Sistema multimedia:

➤  ➤ Informac. vehículo

▶ Seleccione **Vehículo**.

Se muestran los datos del vehículo.

Visualización de los datos del motor

Sistema multimedia:

➤  ➤ Informac. vehículo

▶ Seleccione **Motor**.

Se muestran los datos del motor.

① Los valores de potencia del motor y de par motor pueden divergir de los valores nominales.

Las magnitudes de influencia son, por ejemplo:

- Número de revoluciones del motor
- Altitud sobre el nivel del mar
- Calidad del combustible
- Temperatura exterior

Solicitud de indicación de consumo

Sistema multimedia:

➤  ➤ Informac. vehículo

▶ Seleccione **Consumo**.

Se muestra una indicación con el nivel de consumo actual y medio.

Navegación

Conexión del sistema de navegación

Sistema multimedia:

→ 🏠 ▶ Navigation (Navegación)



Mapa digital con menú (ejemplo)

- ① Introducción de un destino especial, una dirección o una dirección de tres palabras y otras opciones de introducción de destino
- ② Interrupción del guiado al destino (si está activo el guiado al destino)
- ③ Repetición de los mensajes hablados del sistema de navegación y conexión/desconexión de los mensajes hablados del sistema de navegación
- ④ Apertura del menú de ruta
 - Selección de rutas alternativas
 - Visualización de la sinopsis de la ruta
- Visualización de la lista de rutas
- Selección de opciones de evitación
- Realización de los ajustes de la ruta
- Tráfico
 - Visualización de los avisos de tráfico
 - Visualización de avisos de zona
 - Comunicación de evento de tráfico
 - Información de abono Live Traffic
- Posición
 - Memorización de la posición
 - Solicitud de la brújula
- Apertura de la función de la Qibla (disponible en países seleccionados)
- ⑤ Apertura del menú de ajustes
 - Conexión/desconexión o uso de opciones:
 - Visualización de información de tráfico
 - Visualización de opciones de aparcamiento
 - Visualización de información de autopista
 - En **Avanzados**, acceda a las opciones de ruta, mapa y tráfico.

▶ De forma alternativa: pulse la tecla **NAVI**. Se muestra el mapa. Se representa la posición actual del vehículo. Se muestra el menú.

Visualización/ocultación del menú de navegación

→ 🏠 ▶ Navigation (Navegación)

Si el guiado al destino no está activo, se muestran el mapa y el menú.

Si un guiado al destino está activo, se muestra el mapa en pantalla completa y se oculta el menú.

▶ **Visualización:** toque el visualizador del sistema multimedia.

O bien:

▶ Pulse el Touch Control.

▶ **Ocultación:** el menú se oculta automáticamente.

Introducción del punto de destino

Indicaciones sobre la introducción del punto de destino

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción por manejar los equipos de comunicación integrados durante la marcha

Si maneja equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

Cuando utilice el sistema multimedia, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.

Introducción de un destino especial o una dirección

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción debido a los sistemas de información y los equipos de comunicación

Si maneja sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo

durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y realice las entradas con el vehículo parado.



Cuando utilice el sistema multimedia, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.

Requisitos

- **Para la búsqueda online:** Mercedes PRO connect debe estar disponible.
- Debe disponer de una cuenta de usuario en el portal Mercedes PRO.
- El servicio está disponible.
- El servicio se ha habilitado en un punto de servicio Mercedes-Benz .

Encontrará más información en la <http://www.mercedes.pro>

Sistema multimedia:

➔  ➔ **Navigation** (Navegación) ➔  ¿A dónde?

Variante 1: búsqueda a bordo



Para la búsqueda a bordo, la introducción del punto de destino utiliza la base de datos memorizada en el sistema multimedia.

El país en el que se encuentra el vehículo queda ajustado ①.

▶ Introduzca el punto de destino especial o la dirección a través del teclado (en la imagen) o mediante el reconocimiento de escritura a mano ⑥ en ②. La introducción se puede efectuar en el orden que desee.

Durante la introducción del punto de destino el sistema multimedia ofrece sugerencias debajo de ②. La selección del punto de destino se realiza en la lista ③ o con **OK**.

Puede, por ejemplo, introducir los siguientes datos:

- Ciudad, calle, número de inmueble
- Calle, ciudad
- Código postal (C.P.)
- Nombre del destino especial
- Categoría de puntos de destino especiales, por ejemplo, **Tankstelle** (Gasolinera)
- Ciudad, nombre de destino especial
- Número de teléfono, si está disponible para el punto de destino especial
- Nombre del contacto

Ejemplos de introducción rápida de dirección:

- Si, por ejemplo, busca Königsstraße en Stuttgart, puede introducir STUT y KÖN.


- Si, por ejemplo, busca un destino especial en Gran Bretaña, puede introducir THE SHARD.

Si desea probar ambos ejemplos, deberá modificar el país en caso necesario.

▶ Alternativamente puede utilizar la entrada de voz ⑥.


▶ **Cambio a reconocimiento de escritura a mano:** seleccione ⑥.

▶ Escriba el carácter en la pantalla táctil. Puede escribir los caracteres uno junto a otro o sobreescribirlos.

▶ **Volver a la introducción por teclado:** seleccione .

▶ **Borrado de una entrada:** seleccione ④. Se borran los caracteres individualmente.

O bien:

▶ Si los caracteres se han introducido en ②, seleccione  junto a la línea de introducción.

La entrada se borra por completo.

▶ **Cambio a mayúsculas o minúsculas:** seleccione ⑩.

▶ **Cambio a cifras, caracteres especiales y símbolos:** seleccione ⑩.

▶ Cambie a otros caracteres especiales con **# +=**.

▶ **Añadición de espacios:** seleccione ⑦.

▶ **Ajuste del idioma de escritura:** seleccione ⑨.

- ▶ Seleccione el idioma de escritura.
- ① Esta función resulta útil en países en los que se admiten varios juegos de caracteres. Un ejemplo es Rusia con el alfabeto cirílico y el latino.

▶ **Modificación del país:** seleccione el identificador de país ①.

▶ Introduzca el identificador de país, por ejemplo, F para Francia. Se filtra la lista.

▶ Seleccione el país en la lista ③. Se puede introducir el punto de destino.

▶ **Adopción de un punto de destino:** seleccione el punto de destino en la lista ③.

▶ Si el punto de destino es ambiguo, selecciónelo en la lista. Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.

Variante 2: búsqueda en línea

La búsqueda en línea no está disponible en todos los países.

La introducción del punto de destino utiliza los servicios cartográficos en línea. Si la búsqueda a bordo no encuentra ningún punto de destino adecuado o usted cambia el país, dispone de la búsqueda en línea.

Puede introducir una dirección, un destino especial o una dirección de tres palabras como punto de destino.

- ▶ Seleccione el identificador de país ①.
- ▶ Seleccione el proveedor del servicio online en la lista de países.

O bien:

- ▶ Si la búsqueda a bordo no proporciona ningún resultado de búsqueda, seleccione **Búsqueda en línea**.
- ▶ Introduzca el punto de destino en la línea de introducción. Puede hacerlo en el orden que desee, por ejemplo, calle y ciudad. Utiliza las funciones descritas para búsqueda a bordo. Se muestran los resultados de la búsqueda.
- ▶ Seleccione el punto de destino de la lista. Se muestra la vista detallada de la ruta.



Selección de los últimos puntos de destino

Requisitos

- Se han memorizado los últimos puntos de destino.

- **Para las propuestas de destino:** ha creado un perfil (→ página 214).
- La opción **Permitir propuestas de destinos** está activada (→ página 215).
- El sistema multimedia ya ha recopilado datos suficientes como para mostrar propuestas de destino.

Sistema multimedia:

→  ▶ **Navigation** (Navegación) ▶  ¿A dónde? ▶ **Últimos destinos**

Puede seleccionar los siguientes puntos de destino:

- Últimos puntos de destino y rutas
 - Propuestas de destino
 - Puntos de destino y rutas memorizados (→ página 240)
- ▶ Seleccione el punto de destino o la ruta. Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.



① Si guarda un último destino o una propuesta de destino como favorito (→ página 245), podrá seleccionarlos desde los favoritos (→ página 235).

Selección de un destino especial

Requisitos

- **Para el uso de puntos de destino especiales personales:** un dispositivo USB debe estar conectado con el sistema multimedia.
- En el dispositivo USB se han memorizado destinos especiales personales en formato de datos GPS Exchange Format (.gpx) en la carpeta "PersonalPOI".

Sistema multimedia:

→  ▶ **Navigation** (Navegación) ▶  ¿A dónde? ▶ **Destinos especiales**

Búsqueda por categorías (sin guiado al destino)

▶ Seleccione la categoría.

O bien:

- ▶ Seleccione **TODAS LAS CATEGORÍAS**.
- ▶ Seleccione la categoría y la subcategoría (si está disponible).

- ▶ Durante la búsqueda, filtre el campo de búsqueda por categorías o filtre los resultados de búsqueda.

El sistema busca en el entorno de la posición actual del vehículo. Los resultados se muestran ordenados de menor a mayor según la distancia.

Los destinos especiales muestran la siguiente información:

- dirección en línea recta al destino especial (flecha)
 - nombre del destino especial
 - distancia en línea recta al destino especial
- ▶ Seleccione un destino especial con o en la lista.
Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.

Búsqueda por categorías (guiado al destino activo)

- ▶ Seleccione la categoría.

O bien:

- ▶ Seleccione **TODAS LAS CATEGORÍAS**.
- ▶ Seleccione la categoría y la subcategoría (si está disponible).
- ▶ Durante la búsqueda, filtre el campo de búsqueda por categorías o filtre los resultados de búsqueda.
- ▶ Seleccione una de las posiciones de búsqueda [En las cercanías](#), [En las cercanías del destino](#) o [En la ruta](#).
- ▶ Si hay puntos de destino intermedios y se ha seleccionado [En las cercanías del destino](#), seleccione el destino especial en la sinopsis de la ruta.
- ▶ Seleccione un destino especial con o en la lista.
Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.

Búsqueda por destinos especiales personales

- ▶ Seleccione [Destinos especiales personales](#).
- ▶ Seleccione una categoría.
- ▶ Si un guiado al destino está activado, seleccione una de las posiciones de búsqueda [En las cercanías](#), [En las cercanías del destino](#) o [En la ruta](#).
- ▶ Seleccione un destino especial personal.
Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.

O bien:

- ▶ Introduzca una entrada en el campo de búsqueda y filtre la lista.
- ▶ Seleccione un destino especial personal.

Edición de categorías de destinos especiales personales

- ▶ Seleccione una categoría de destino especial personal en la lista .
Se abre un menú.
- ▶ **Modificación del nombre:** seleccione [Cambiar el nombre](#).
- ▶ Introduzca el nombre.
- ▶ Seleccione .
- ▶ **Modificación del símbolo:** seleccione [Cambiar el icono](#).
- ▶ Seleccione un símbolo.
- ▶ **Borrado de categorías de destinos especiales personales:** seleccione [Borrar](#).
- ▶ Seleccione [Sí](#).

Configuración de categorías para el acceso rápido

Para el acceso rápido se pueden configurar hasta cinco categorías.





- ▶ Seleccione **TODAS LAS CATEGORÍAS**.
- ▶ Seleccione la categoría y la subcategoría (si está disponible).
- ▶ Seleccione o .
- ▶ añade la categoría.
- ▶ elimina la categoría.
- ▶ Si ya hay cinco categorías, seleccione la categoría que desea sustituir.

Selección de contactos para la introducción del punto de destino

Requisitos

- Un teléfono móvil debe estar conectado con el sistema multimedia (→ página 256).

Sistema multimedia:

  [Navigation](#) (Navegación)  [¿A dónde?](#)  [Contactos](#)

A través de la lista de contactos




- ▶ Seleccione un contacto.
Se muestran los datos de contacto.
- ▶ Seleccione la dirección.


A través de una entrada de búsqueda

- ▶ Introduzca, por ejemplo, el nombre o el número de teléfono en el campo de búsqueda.
 - ▶ Seleccione .
 - ▶ Seleccione el contacto.
 - ▶ Seleccione la dirección.
Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.
- i** El guiado al destino a la dirección del contacto es fiable en los siguientes casos:
- La dirección del contacto está completa.
 - Los datos del contacto coinciden con los datos cartográficos del mapa digital.

Introducción de coordenadas geográficas




Sistema multimedia:

  ▶▶ **Navigation** (Navegación) ▶▶  **¿A dónde?** ▶▶ **Coordenadas geográf.**

- ▶ Seleccione **Latitud** o **Longitud**.
- ▶ Seleccione las coordenadas geográficas como latitud y longitud respectivamente en grados, minutos y segundos. Además, deslice los dedos hacia arriba o hacia abajo. El mapa muestra la posición.
- ▶ Confirme la entrada con .
- ▶ **Establecimiento del punto de destino:** seleccione la flecha o la flecha con .

Introducción de una dirección de tres palabras

Sistema multimedia:

  ▶▶ **Navigation** (Navegación) ▶▶  **¿A dónde?**

- ▶ Introduzca la dirección de destino como dirección de tres palabras. Separe las respectivas palabras con un punto.
Se muestran los resultados de la búsqueda.
 - ▶ Seleccione el punto de destino de la lista.
Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.
- i** Las direcciones de tres palabras de what3words son un sistema alternativo de localización para la geocodificación multilingüe de posiciones globales con una resolución de tres metros. Mediante esta cuadrícula, también se cubren lugares de la superficie terrestre que no cuentan con dirección

postal propiamente dicha como, por ejemplo, calle y número de puerta.

La Puerta de Brandenburgo en Berlín tiene, por ejemplo, la siguiente dirección de tres palabras dependiendo del idioma:

- Alemán: **tapfer.gebäude.verliehen**
- Inglés: **that.lands.winning**

Las direcciones de tres palabras son unívocas, fáciles de recordar y satisfacen las necesidades de las aplicaciones cotidianas.

Puede efectuar la conversión bidireccional de direcciones de tres palabras aquí:

- en la página web <http://what3words.com>
- en las aplicaciones de what3words

Selección en el mapa

Sistema multimedia:

  ▶▶ **Navigation** (Navegación)

- ▶ Desplace el mapa (→ página 249).
- ▶ Si el punto de intersección de las coordenadas marca el punto de destino, pulse de forma prolongada el elemento de mando.
Si un destino está exactamente en el entorno del punto de intersección de las coordenadas, se muestra la dirección de destino.
Si hay varios destinos en el entorno del punto de intersección de las coordenadas, una lista muestra los destinos especiales y las calles disponibles.
- ▶ Seleccione el punto de destino de la lista.
Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.

Visualización de destinos especiales en las cercanías del mapa

Si varios puntos de destino se encuentran en el entorno del punto de intersección de las coordenadas, la función está disponible.

- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione **Destinos especial. cercanías**.
Se muestra el mapa.
- ▶ En el elemento de mando deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha.
En el mapa se marca el destino especial anterior o siguiente. Se muestra el nombre o la dirección.
- ▶ Seleccione el símbolo del destino especial.

▶ Filtrado alternativo de la visualización según la categoría del destino especial:

desplácese por el elemento de mando.

▶ Seleccione la categoría de puntos de destino especiales.

① **Personalizado** permite seleccionar símbolos de destinos especiales personales (→ página 250).



Selección desde favoritos

Requisitos

- Los destinos se han memorizado como favoritos.

Memorización de un último destino o de una propuesta de destino como favoritos (→ página 245).

Sistema multimedia:

▶  ▶ **Navigation** (Navegación) ▶  **¿A dónde?** ▶ **Aus Favoriten** (Desde favoritos)

▶ Seleccione un favorito.

Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.

Ruta

Cálculo de la ruta

Requisitos

- El punto de destino se ha introducido.
- Se muestra la dirección de destino.

El guiado al destino no está activado





▶ Seleccione ①.

Se calcula la ruta al punto de destino. El mapa muestra la ruta. A continuación, se inicia el guiado al punto de destino.

① Si no lleva a cabo esta operación durante la marcha, el sistema multimedia calcula automáticamente la ruta tras unos 15 segundos.

Guiado al destino activado

▶ Seleccione . La flecha muestra . Se muestra una indicación solicitando su confirmación.

▶ Seleccione **Establecer destino interm.** o **Inic. nuevo guiado destino.**

Inic. nuevo guiado destino: la dirección de destino seleccionada se establece como nuevo punto de destino. Los puntos de destino y puntos de destino intermedios anteriores se borran. Se inicia el guiado al nuevo punto de destino.

Establecer destino interm.: la dirección de destino seleccionada se establece como siguiente punto de destino intermedio. Se inicia el guiado al destino.

Si ya existen cuatro puntos de destino intermedios, el sistema multimedia pregunta si debe eliminar el punto de destino intermedio 4. Confirme la selección con **Sí**.

Búsqueda de destinos especiales en el entorno

① Los símbolos de destinos especiales situados a la derecha junto a **Destinos esp. cercanías** muestran las tres primeras categorías para el acceso rápido. Estas categorías se pueden configurar (→ página 232).

▶ Seleccione un símbolo de destino especial. Se muestran los resultados de la búsqueda.

▶ Seleccione un destino especial. Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.


O bien:

▶ Seleccione **Destinos esp. cercanías** .

▶ Búsqueda por categorías, introducción de una entrada de búsqueda o búsqueda por puntos de destino especiales personales (→ página 232).

▶ Seleccione un destino especial. Se muestra la dirección de destino. Se puede calcular la ruta.

Otras funciones del menú

▶ **Memorización del punto de destino:** seleccione .

▶ Seleccione una opción.

Están disponibles estas opciones:

- **Memorizar en "Últimos destinos"**
- **Memorizar como favorito**
- **Memorizar como "Casa"**

- **Memorizar como "Trabajo"**

Si las dos direcciones están memorizadas y la ruta casa-trabajo está activada, el sistema multimedia inicia un guiado al destino sin mensajes hablados del sistema de navegación.

► **Llamada al número de teléfono del punto de destino:** si hay un número de teléfono disponible, seleccione [Llamar](#).

► **Compartir destino a través de NFC o código QR:** seleccione [Compartir a través de NFC o del código QR](#).

► Mantenga la zona NFC del teléfono móvil (vea las Instrucciones de servicio del fabricante) cerca de la alfombrilla o coloque ahí el teléfono móvil (→ página 258).

O bien:

► Mantenga el teléfono móvil cerca del sistema multimedia y escanee el código QR.

► **Apertura de dirección web:** si hay una dirección web disponible, seleccione [www](#).

► **Visualización en el mapa:** seleccione [Mostrar en el mapa](#).

Selección del tipo de ruta

Requisitos

- **Para usar una ruta casa-trabajo:** ha creado un perfil (→ página 214).
- La opción [Permitir propuestas de destinos](#) está activada (→ página 215).
- La opción [Activar ruta casa-trabajo](#) está activada (→ página 239).
- El sistema multimedia ha recopilado datos suficientes como para mostrar propuestas de destino.
- Para estas propuestas de destino se han memorizado rutas.

Sistema multimedia:

→  ► [Navegation](#) (Navegación) ► [Route Icon](#) ► [Ruta](#) ► [Ajustes de ruta](#)

► Seleccione el tipo de ruta.
Si no hay ninguna ruta, la siguiente ruta se calcula con el nuevo tipo de ruta.
Si ya hay una ruta, la ruta se calcula con el nuevo tipo de ruta.

Están disponibles los siguientes tipos de ruta:

- **Ruta rápida**

La ruta se calcula con un tiempo de recorrido menor.

- **Ruta corta**

La ruta se calcula con un trayecto más corto.

- **Ruta Eco**

Se calcula una ruta económica. El tiempo de recorrido puede ser más largo que en la ruta rápida.

- **REMOLQUE**

La opción puede utilizarse si hay un remolque acoplado al vehículo.

Se muestra una indicación solicitando su confirmación en el sistema multimedia. Confirme el mensaje.

Se optimiza la ruta para el modo con remolque.

Para los tipos de ruta indicados se puede activar o desactivar la ruta dinámica:

- **Automático**

El sistema calcula la ruta con el tipo de ruta ajustada en ese momento.

Se tienen en cuenta los avisos de tráfico recibidos a través de Live Traffic Information o los avisos de tráfico FM RDS-TMC (→ página 245).

La recepción de los avisos de tráfico con Live Traffic Information y los avisos de tráfico FM RDS-TMC no está disponible en todos los países.

- **Tras solicitud**

Si se determina una ruta de menor duración debido a avisos de tráfico, se muestra una solicitud de confirmación. Puede seguir utilizando la ruta actual o aceptar la ruta dinámica (→ página 247).

- **Desconectado**

Para la ruta no se tienen en cuenta los avisos de tráfico.

Se pueden activar o desactivar los siguientes ajustes de ruta:



- **Proponer una ruta alternativa**

Si la opción está activada (→ página 239), se calculan rutas alternativas para cada ruta.

- **Activar ruta casa-trabajo**



Si la opción está activada (→ página 239), el sistema de navegación inicia automáticamente un guiado al destino sin indicaciones fónicas para la ruta aprendida.

Apertura alternativa de los tipos de ruta

- ▶ Seleccione  ▶ [Navigation](#) (Navegación)
- ▶  ▶ [Avanzados](#) ▶ [Ajustes de ruta](#).

Selección de opciones de ruta

Sistema multimedia:

- ▶   ▶▶ [Navigation](#) (Navegación)
- ▶▶ [Route Icon](#) ▶▶ [Ruta](#) ▶▶ [Opciones de evitación](#)

Evitación de zonas

- ▶ Seleccione [Evitar zonas](#) (→ página 251).

Evitación de autopistas, transbordadores, túneles, trenes portavehículos, firmes no asfaltados

- ▶ Conecte la opción de evitación.

Uso de peajes

- ▶ Seleccione [Utilizar peajes](#).
- ▶ Active o desactive las opciones [Pago en efectivo o con tarjeta](#) y [Pago electrónico](#).
La ruta tiene en cuenta las carreteras en las que es obligatorio pagar una tasa basada en el uso (peaje) en función del tipo de pago seleccionado.

Las opciones de ruta no están disponibles en todos los países.

No siempre se pueden tener en cuenta las opciones de ruta seleccionadas. Una ruta puede contener, por ejemplo, transbordadores aunque esté activada la opción de evitación de [Transbordadores](#). Después, se muestra un mensaje y escuchará un mensaje hablado.



Utilización de carreteras sometidas a "vignette"

- ▶ Seleccione [Utilizar carreteras sometidas a "vignette"](#).
- ▶ Active la opción [Todos](#).

O bien:

- ▶ Conecte el país que debe ser considerado.
La ruta tiene en cuenta las carreteras del país seleccionado en las que es obligatorio pagar una tasa temporal (obligación de pagar una "vignette"). Una "vignette" permite hacer un uso temporal de dicha red de carreteras.

Apertura alternativa de las opciones de ruta

- ▶ Seleccione  ▶ [Navigation](#) (Navegación)
- ▶  ▶ [Avanzados](#) ▶ [Opciones de evitación](#).

Selección de avisos

Requisitos

- **Para una indicación acústica al aproximarse a un punto de destino especial personal:** el dispositivo USB incluye destinos especiales personales.
- El dispositivo USB debe estar conectado con el sistema multimedia.
- La categoría a la que pertenece el punto de destino especial personal está activada.

Sistema multimedia:

- ▶   ▶▶ [Navigation](#) (Navegación)
- ▶▶  ▶▶ [Avanzados](#) ▶▶ [Mensajes](#)

- ▶ Seleccione una opción o conecte o desconecte un aviso.

Están disponibles las siguientes opciones:

- Opción [Instrucción de marcha](#)
El sistema multimedia emite recomendaciones de marcha en forma de mensajes hablados durante el guiado al destino.
- Opción [Con los nombres de las calles](#)
El sistema multimedia anuncia los nombres de las vías por las que circulará cuando efectúe la siguiente maniobra de marcha.
La función no está disponible en todos los países ni en todos los idiomas.
- Opción [Desconectado](#)
- [Anunciar los avisos de tráfico](#)
Esta función no está disponible en todos los países.

Indicación acústica al aproximarse a un punto de destino especial personal



- ▶ Seleccione [Destinos especiales personales](#).
- ▶ Active una categoría.
Al aproximarse a un destino especial personal, esta categoría emitirá una indicación acústica.

Visualización de la información sobre el destino para la ruta

Requisitos

- Se ha introducido un punto de destino.

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación) **Route Icon** **Ruta**

▶ Seleccione **Vista general de la ruta**.

Si el guiado al destino está activo, se visualizan el destino y los puntos de destino intermedios siempre que se hayan introducido y aún no se hayan pasado.

La ruta puede contener hasta cuatro puntos de destino intermedios.

▶ Seleccione un destino o un punto de destino intermedio.

Se muestra la siguiente información:

- Recorrido restante
- Hora de llegada
- Tiempo de viaje restante
- Nombre, dirección de destino
- Número de teléfono (si está disponible)
- Dirección web (si está disponible)

Planificación de la ruta

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación) **Route Icon** **Vista general de la ruta**

▶ Seleccione **Establecer destino intermedio**.

▶ Introduzca el punto de destino intermedio, por ejemplo, como destino especial o dirección (→ página 230).

▶ Seleccione el punto de destino intermedio. Tras seleccionar un punto de destino intermedio se vuelve a mostrar la sinopsis de la ruta.

▶ Calcule la ruta con puntos de destino intermedios (→ página 238).

i Si ya existen cuatro puntos de destino intermedios, borre un punto de destino intermedio (→ página 238).


Edición de una ruta con puntos de destino intermedios

Requisitos

- Se ha introducido un punto de destino.
- Para la función de desplazamiento hay al menos un punto de destino intermedio disponible.

Sistema multimedia:



  **Navigation** (Navegación) **Route Icon** **Ruta** **Vista general de la ruta**


▶ **Modificación del orden de los puntos de destino:** seleccione  para un punto de destino.


Se abre un menú.

▶ Seleccione **Desplazar**.

La opción  está marcada.

▶ Desplace el punto de destino intermedio o el punto de destino a la posición que desee con  o .

▶ Toque .

▶ **Borrado del punto de destino:** seleccione  para un punto de destino intermedio o un punto de destino.

▶ Seleccione **Borrar**.

El punto de destino se ha borrado.

Cálculo de una ruta con puntos de destino intermedios

Requisitos

- El destino y un punto de destino intermedio, como mínimo, se han introducido.

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación) **Route Icon** **Ruta** **Vista general de la ruta**

▶ Seleccione **Iniciar el guiado al destino**.

O bien:

▶ Cuando haya editado la ruta, seleccione **A Navegación**.

▶ Confirme la selección con **Sí**.

Se calcula la ruta. Se inicia el guiado al destino.

Visualización de la lista de rutas

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación) **Route Icon** **Ruta**

▶ Seleccione **Lista de calles de la ruta**.

La lista muestra los sectores de la ruta. La posición actual del vehículo se marca en el mapa.

Se representa la posición actual del vehículo junto con la siguiente información adicional.

- Símbolo de la posición actual del vehículo.


- Nombre de la vía por la que se circula actualmente.
- Número de calle de la vía por la que se circula actualmente.

La lista de rutas se actualiza durante el trayecto.

- ▶ **Visualización de sectores de ruta:** deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo en el elemento de mando. Se representa el sector de la ruta en el mapa.

Selección de una ruta alternativa

Sistema multimedia:

→  ▶ **Navigation** (Navegación) ▶ **Route Icon**

- ▶ Seleccione **Ruta alternativa**. Las rutas se muestran en los ajustes de la ruta en función del ajuste. Las rutas están numeradas.
- ▶ Seleccione la ruta alternativa.

Activación de la ruta casa-trabajo

Requisitos

- La opción **Permitir propuestas de destinos** está activada (→ página 215).
- El sistema multimedia ha recopilado datos suficientes como para mostrar propuestas de destino.
- Para estas propuestas de destino se han memorizado rutas.

Sistema multimedia:

→  ▶ **Navigation** (Navegación) ▶ **Route Icon** ▶ **Ruta** ▶ **Ajustes de ruta**

- ▶ Active la opción **Activar ruta casa-trabajo**. La navegación detecta automáticamente que el vehículo se encuentra en una ruta casa-trabajo. Inicia automáticamente un guiado al destino sin indicaciones fónicas. Para la ruta diaria casa-trabajo, también se comunican los eventos de tráfico del trayecto durante la marcha sin guiado al destino activo.

Conexión/desconexión de la búsqueda automática de gasolineras

Sistema multimedia:

→  ▶ **Ajustes** ▶ **Fahrzeug** (Vehículo)

- ▶ Active o desactive la opción **Búsqueda gasolineras**. Cuando alcanza el margen de reserva de combustible y la opción está activada, se muestra una indicación solicitando si desea iniciar la búsqueda de gasolineras.

Inicio de la búsqueda automática de gasolineras

Requisitos

- La búsqueda automática de gasolineras está activada (→ página 239).

Situación de marcha

El nivel del depósito de combustible alcanza la reserva de combustible.

Se muestra el aviso **Reserva de combustible. ¿Desea iniciar la búsqueda de gasolineras?**

- ▶ Seleccione **Sí**. Se inicia la búsqueda automática de gasolineras. Las gasolineras disponibles se muestran a lo largo de la ruta o en el entorno de la posición actual del vehículo.
- ▶ Seleccione una gasolinera. Se muestra la dirección de la gasolinera.
- ▶ Calcule la ruta (→ página 235). La gasolinera se establece como punto de destino o como siguiente punto de destino intermedio.
- ▶ **Cuando ya existen cuatro puntos de destino intermedios:** seleccione **Sí** en la solicitud de confirmación. La gasolinera se registra en la sinopsis de la ruta. El punto de destino intermedio 4 se borra. Se inicia el guiado al destino.

Inicio de la búsqueda automática de áreas de servicio

Requisitos

- El **ATTENTION ASSIST** y la función **Proponer área descanso** están activadas (→ página 177).
- Las áreas de servicio se encuentran a lo largo del sector de la ruta previsto.

Situación de marcha

Se muestra el aviso **Proponga un área de descanso. ¿Desea iniciar la búsqueda de un área de descanso?**



- ▶ Seleccione **Sí**.
Se inicia la búsqueda de áreas de servicio. Las áreas de servicio disponibles se muestran a lo largo de la ruta y en el entorno de la posición actual del vehículo.
- ▶ Seleccione un área de servicio.
Se muestra la dirección del área de servicio.
- ▶ Calcule la ruta (→ página 235).
El área de servicio seleccionada se establece como punto de destino o como siguiente punto de destino intermedio.
- ▶ **Cuando ya existen cuatro puntos de destino intermedios:** seleccione **Sí** en la solicitud de confirmación.
El área de servicio se registra en la sinopsis de la ruta. El punto de destino intermedio 4 se borra. Se inicia el guiado al destino.



Visualización de ruta memorizada en el mapa

Requisitos

- Un dispositivo USB con rutas memorizadas debe estar conectado con el sistema multimedia.
- La ruta está memorizada con el formato de datos GPS Exchange Format (.gpx) en la carpeta "Rutas".

Sistema multimedia:

→  ▶ **Navigation** (Navegación) ▶  **¿A dónde?** ▶ **Rutas memorizadas**



- ▶ Seleccione una ruta con  o .
- ▶ Seleccione **Mostrar en el mapa**.
- ▶ Desplazamiento del mapa (→ página 249).

Inicio de la ruta memorizada

Requisitos



- Un dispositivo USB con rutas memorizadas debe estar conectado con el sistema multimedia.
- La ruta está memorizada con el formato de datos GPS Exchange Format (.gpx) en la carpeta "Rutas".

Sistema multimedia:

→  ▶ **Navigation** (Navegación) ▶  **¿A dónde?** ▶ **Rutas memorizadas**

- ▶ Seleccione una ruta.

- ▶ Seleccione **Iniciar guiado destino desde comienzo ruta** o **Iniciar guiado destino desde posic. actual**.
Se inicia el guiado al destino.



 Puede memorizar la ruta en el menú con  (→ página 235).

Registro de una ruta

Requisitos

- Un dispositivo USB debe estar conectado con el sistema multimedia.

Sistema multimedia:

→  ▶ **Navigation** (Navegación) ▶  **¿A dónde?** ▶ **Rutas memorizadas**

- ▶ **Inicio de la grabación:** seleccione **Iniciar la grabación de una nueva ruta**.

Se muestra un símbolo de grabación rojo.

Se memoriza la ruta en el dispositivo USB.



- ▶ **Detención de la grabación:** seleccione **Finalizar la grabación**.


Memorización de una ruta registrada

Requisitos

- Un dispositivo USB debe estar conectado con el sistema multimedia.

Sistema multimedia:

→  ▶ **Navigation** (Navegación) ▶  **¿A dónde?** ▶ **Rutas memorizadas**



- ▶ Seleccione una ruta.
- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione **Memorizar en "Últimos destinos"**.
La ruta se guarda en la memoria "Últimos destinos" y se puede abrir en ella para el guiado al destino.


Edición de una ruta memorizada

Requisitos

- Un dispositivo USB con rutas memorizadas debe estar conectado con el sistema multimedia (→ página 280).

Sistema multimedia:

→  ▶ **Navigation** (Navegación) ▶  **¿A dónde?** ▶ **Rutas memorizadas**


- ▶ Seleccione una ruta con .

▶ **Introducción del nombre:** seleccione **Cambiar el nombre**.

▶ Introduzca el nombre.

▶ Seleccione **OK**.

O bien:

▶ Cuando haya cambiado el nombre, pulse la tecla .

▶ Seleccione **Sí**.

▶ **Borrado de una ruta:** seleccione **Borrar**.

▶ Seleccione **Sí**.

Guiado al destino

Indicaciones sobre el guiado al destino

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción por manejar los equipos de comunicación integrados durante la marcha

Si maneja equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

Cuando utilice el sistema multimedia, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.

El guiado al destino se inicia una vez que haya calculado una ruta.

Las normas de tráfico siempre tienen preferencia sobre las indicaciones para la marcha efectuadas por el sistema multimedia.

Son indicaciones para la marcha:

- Mensajes hablados del sistema de navegación
- Indicaciones de guiado al destino
- Recomendaciones de carril

Si no sigue las indicaciones para la marcha o si abandona la ruta calculada, el sistema calculará automáticamente una nueva ruta.

Las indicaciones para la marcha emitidas por el sistema pueden divergir en función de la situación real del tráfico:

- El trazado del recorrido se ha modificado.

- La dirección de una vía de sentido único ha cambiado.

Tenga en cuenta por dicho motivo las normas de tráfico respectivas durante la marcha.

La ruta puede diferir de la ruta ideal en las siguientes situaciones:

- obras en la calzada
- datos cartográficos digitales incompletos

Sinopsis de las maniobras

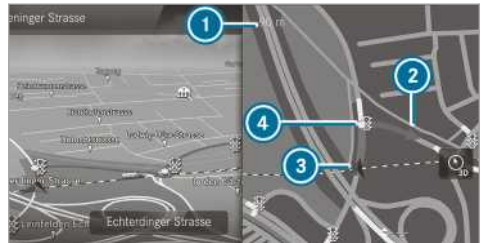
Las maniobras se representan en las siguientes indicaciones:

- Representación detallada del cruce

La indicación se muestra al circular por cruces.

- Imagen en 3D

La indicación se muestra al circular por vías sin cruces, por ejemplo, en salidas y cruces de autopista.



Representación detallada del cruce con maniobras inminentes (ejemplo)

- ① Distancia momentánea hasta el punto de maniobra
- ② Maniobras
- ③ Posición actual del vehículo
- ④ Punto de maniobra



Imagen en 3D de la maniobra inminente (ejemplo)

- ① Distancia momentánea hasta el punto de maniobra
- ② Maniobras
- ③ Posición actual del vehículo
- ④ Punto de maniobra

La maniobra comprende tres fases:

- Fase de preparación

Si hay suficiente tiempo entre las maniobras de marcha, el sistema multimedia le advertirá de la siguiente maniobra de marcha que debe ejecutar. Se emite un mensaje hablado del sistema de navegación, por ejemplo, "Por favor, gire a la derecha".

Se muestra el mapa en el modo de pantalla completa.

En la indicación variable se muestran: información sobre la dirección o el nombre de la vía en la que se debe girar y la distancia hasta el punto de maniobra.

- Fase de indicación

El sistema multimedia indica la maniobra de marcha que debe efectuar en breve, por ejemplo, con el mensaje hablado "Gire a la derecha en 100 m".

La indicación se divide en dos partes. A la izquierda se muestra el mapa; a la derecha, una vista detallada del cruce o una imagen 3D de la siguiente maniobra de marcha.

- Fase de ejecución de la maniobra

El sistema multimedia indica la maniobra de marcha que debe efectuar inmediatamente, por ejemplo, con el mensaje hablado "Ahora gire a la derecha".

La indicación se divide en dos partes.

La maniobra se realiza cuando se muestra la distancia hasta el punto de maniobra ④ con 0 m y el símbolo de la posición actual del

vehículo ③ ha alcanzado el punto de maniobra ④.

Cuando la maniobra ha finalizado, se muestra el mapa en el modo de pantalla completa.

- ① Las maniobras también se muestran en el visualizador del cuadro de instrumentos.

Sinopsis de las recomendaciones de carril

La indicación se efectúa en carreteras de varios carriles.

Si la tarjeta digital contiene los datos correspondientes, el sistema multimedia puede mostrar las recomendaciones de carril.



- ① Carril recomendado (flecha blanca, fondo azul)
- ② Carriles posibles (flecha blanca)
- ③ Carriles no recomendados (flecha gris)

Aclaración de los carriles mostrados

- Carril recomendado ①

Circulando por este carril podrá efectuar la siguiente y subsiguiente maniobra.

- Carril alternativo ②

Circulando por este carril solo podrá efectuar la siguiente maniobra.

- Carril no recomendado ③

Circulando por este carril no podrá efectuar la siguiente maniobra de marcha sin cambiar de carril.

Durante la maniobra de marcha pueden añadirse carriles nuevos.

- ① Las recomendaciones de carril también se pueden mostrar en el visualizador del cuadro de instrumentos.
- ① Live Traffic Information no está disponible en todos los países.

Uso de información de autopista

Requisito

- La opción [Información de autopista](#) está activada (→ página 251).



Durante la circulación por autopista se muestran los tramos de autopista ① y las instalaciones de servicio disponibles ②. Estas son, por ejemplo, áreas de estacionamiento, áreas de servicio o salidas de autopista.

- ▶ **Apertura de la indicación:** seleccione . Las entradas se muestran ordenadas de menor a mayor según la distancia respecto a la posición actual del vehículo.
- ▶ Seleccione una entrada.
- ▶ Seleccione una instalación de servicio de la lista. Se muestran los detalles. El mapa muestra la posición y el tiempo de marcha hasta dicho punto. Puede usar, por ejemplo, las siguientes funciones en la indicación detallada:
 - Búsqueda de un destino especial en el entorno.
 - Memorización del punto de destino.
 - Llamada al número de teléfono del punto de destino.
- ▶ Calcule la ruta (→ página 235).

Destino alcanzado

Una vez alcanzado el punto de destino, se muestra una bandera de meta . El guiado al punto de destino finaliza.

Cuando se llega al punto de destino intermedio, verá la bandera de destino intermedio con el número del punto de destino intermedio . Después se continúa el guiado al destino actual.

Conexión/desconexión de los mensajes hablados del sistema de navegación

- ▶ **Desconexión:** durante un mensaje hablado de navegación, pulse el regulador de volumen

del volante o la tecla / del sistema multimedia (→ página 213). Se muestra el aviso [Las instrucciones de marcha habladas están desconectadas.](#)

O bien:

- ▶ Active la visualización del menú Navegación (→ página 229).
- ▶ Seleccione . El símbolo cambia a .
- ▶ **Conexión:** seleccione . Se reproduce el mensaje hablado actual del sistema de navegación. El símbolo cambia a .

▶ Puede añadir esta función a los favoritos dentro de la categoría Navegación y abrirla desde ahí.

Conexión/desconexión de mensajes hablados del sistema de navegación en caso de llamada

- ▶ Pulse la tecla del volante.

O bien:

- ▶ Pulse de forma prolongada la tecla / en el sistema multimedia.

O bien:

- ▶ Toque en el visualizador del sistema multimedia.
- ▶ Seleccione [Ajustes](#).
- ▶ Seleccione [Sistema](#).
- ▶ Seleccione [Audio](#).
- ▶ Seleccione [Mensajes hablados navegac. e info tráfico](#).
- ▶ Active o desactive la opción [Instrucciones de marcha durante llamadas](#).

Ajuste del volumen de emisión de los mensajes hablados del sistema de navegación

Sistema multimedia:

▶ [Ajustes](#) ▶ [Sistema](#) ▶ [Audio](#) ▶ [Mensajes hablados navegac. e info tráfico](#)

- ▶ Seleccione [Volumen instruc. de marcha](#).
- ▶ Ajuste el volumen.


Guiado al destino activado

- ▶ Gire el regulador de volumen en el volante durante la emisión del mensaje hablado del sistema de navegación.



O bien:

- ▶ Presione el interruptor basculante del volumen del sistema multimedia hacia arriba o hacia abajo.


Conexión/desconexión de la reducción del volumen de audio durante el mensaje hablado del sistema de navegación

- ▶ Pulse la tecla  del volante.

O bien:

- ▶ Pulse de forma prolongada la tecla  /  en el sistema multimedia.

O bien:

- ▶ Toque  en el visualizador del sistema multimedia.
- ▶ Seleccione **Ajustes**.
- ▶ Seleccione **Sistema**.
- ▶ Seleccione **Audio**.
- ▶ Active o desactive la opción **Reducción del volumen de audio**.


Repetición de la emisión de mensajes hablados del sistema de navegación


Requisitos

- Existe una ruta.
- El guiado al destino está activo.


Sistema multimedia:

- ▶  **Navigation** (Navegación)

- ▶ Seleccione .


- ▶ Seleccione .

Se repite el mensaje hablado del sistema de navegación.

- ▶  Puede añadir esta función a los favoritos dentro de la categoría Navegación y abrirla desde ahí.

Interrupción del guiado al destino

Requisitos

- Existe una ruta.
- El guiado al destino está activo.
- ▶ Active la visualización del menú Navegación.
- ▶ Seleccione el símbolo  en el menú de navegación (→ página 229).

Síntesis del guiado a un punto de destino Offroad

Un punto de destino Offroad está dentro del mapa digital. El mapa no contiene ninguna vía que lleve al destino.

Puede introducir puntos de destino Offroad en el mapa o mediante coordenadas geográficas. El guiado al destino se realiza en dicho caso hasta donde sea posible mediante mensajes hablados del sistema de navegación e indicaciones de guiado al destino sobre carreteras conocidas por el sistema multimedia.

Poco antes de alcanzar la última posición conocida del mapa escuchará un mensaje hablado, por ejemplo, "Siga la flecha indicadora de la dirección". En la indicación se muestra una flecha indicadora de la dirección y la distancia en línea recta hasta el punto de destino.

Síntesis del guiado desde una posición Offroad a un punto de destino

En una posición Offroad, la posición actual del vehículo se encuentra dentro del mapa digital, pero fuera de las calles disponibles.

Estas indicaciones se muestran al inicio del guiado al destino:

- Se muestra un mensaje indicando que no se ha registrado la vía
- Una flecha indicadora de la dirección, que muestra la dirección en línea recta hacia el punto de destino

Si el vehículo circula por una vía conocida por el sistema multimedia, el guiado al destino se efectuará de nuevo de forma convencional.

Síntesis de offroad durante el guiado al destino

El trazado real de la calzada puede ser diferente del memorizado en el mapa digital debido a que se hayan efectuado modificaciones en dicho trazado. En estos casos, el sistema multimedia podría no asignar temporalmente la posición actual del vehículo al mapa digital. El vehículo está en Offroad.

Cuando el vehículo está en Offroad, aparecen las siguientes indicaciones:


- Se muestra un mensaje indicando que no se ha registrado la vía
- Una flecha indicadora de la dirección, que muestra la dirección en línea recta hacia el punto de destino

Si el vehículo circula por una vía conocida por el sistema multimedia, el guiado al destino se efectuará de nuevo de forma convencional.

Punto de destino

Memorización de la posición actual del vehículo

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación) **Route Icon** **Posición**



- ▶ Seleccione **Memorizar posición**. La posición actual del vehículo se memoriza en la memoria "Últimos destinos".

Edición de los últimos puntos de destino

Requisitos


- Para la edición de propuestas de destino: la opción **Permitir propuestas de destinos** está activada (→ página 215).
- El sistema multimedia ha recopilado datos suficientes como para mostrar propuestas de destino.

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación) **¿A dónde?** **Últimos destinos**

Puede editar los siguientes puntos de destino:


- Últimos puntos de destino
- Propuestas de destino

- ▶ **No seguir visualizando una propuesta de destino:** seleccione  para una propuesta de destino.

- ▶ Seleccione **No proponer más**.

Memorización del último punto de destino como favorito

- ① Una vez memorizado, puede abrir el punto de destino desde los favoritos (→ página 216).

- ▶ Seleccione  para un punto de destino.


- ▶ Seleccione **Memorizar como favorito**.

- ▶ **Memorización como favoritos:** seleccione **Memorizar como favorito**.

- ▶ **Memorización como dirección de casa:** seleccione **Memorizar como "Casa"**.


- ▶ **Memorización como dirección de trabajo:** seleccione **Memorizar como "Trabajo"**.

Borrado del último punto de destino

- ▶ **Borrado de un punto de destino:** seleccione  para un último punto de destino.

- ▶ Seleccione **Borrar**.

- ▶ Seleccione **Sí**.

- ▶ **Borrado de todos los puntos de destino:** seleccione .

- ▶ Seleccione **Borrar todos**.

- ▶ Seleccione **Sí**.

Guiado al destino con avisos actuales de tráfico

Sinopsis de la información sobre el tráfico

- ① Los servicios no están disponibles en todos los países.

Los avisos de tráfico se reciben con los siguientes servicios:

- Live Traffic Information
- FM RDS-TMC

No es posible utilizar ambos servicios al mismo tiempo.

Live Traffic Information o los avisos de tráfico FM RDS-TMC se muestran con un símbolo.

- ① Las alertas se reciben a través del servicio Car-to-X.

- ① Pueden existir diferencias entre los avisos de tráfico recibidos y la situación real del tráfico.

Datos de interés sobre Live Traffic Information:

- Los avisos de tráfico actuales se reciben a través de la conexión a Internet (para los países seleccionados).
- La situación del tráfico se actualiza a intervalos de tiempo breves y regulares.
- Podrá disponer gratuitamente del servicio de abono durante tres años a partir de la fecha de fabricación en determinados países.

La información de abono muestra el estado en (→ página 246).

Registro de Live Traffic Information

- El servicio debe haberse registrado en un punto de servicio Mercedes-Benz (→ página 246).

De esta forma, se asegura el período de vigencia gratuito de tres años.

Las posiciones del vehículo se transfieren regularmente a Daimler AG. Desde allí los datos son anonimizados de inmediato y transferidos al proveedor de datos de tráfico. Con ayuda de estos datos se transfieren al vehículo los avisos de tráfico que sean relevantes para la posición actual del vehículo. El vehículo es simultáneamente sen-

sor del flujo del tráfico y ayuda a mejorar la calidad de los avisos de tráfico.

Si no desea enviar las posiciones del vehículo, encargue la desactivación del servicio en un punto de servicio Mercedes-Benz.

Datos de interés sobre los avisos de tráfico FM RDS-TMC:



- Una emisora de radio RDS-TMC FM transmite avisos de tráfico junto con el programa de radio.
- La recepción de los avisos de tráfico FM RDS-TMC no está disponible en todos los países.

Visualización de información de la suscripción

Requisitos

- El vehículo está equipado con Live Traffic Information.

Sistema multimedia:

  [▶▶ Navigation \(Navegación\)](#) [▶▶ Route Icon](#) [▶▶ Tráfico](#)


▶ **Visualización manual:** seleccione [Información sobre el abono a Live Traffic](#).

En función del estado se muestra uno de los siguientes avisos:

- Se muestra el logotipo del proveedor de datos de tráfico. La suscripción es válida.
- Se muestra el logotipo del proveedor de datos de tráfico. La suscripción ha vencido.

Se muestra automáticamente la duración de la suscripción:

- Un mes antes de la fecha de vencimiento.
- Una semana antes de la fecha de vencimiento.
- El día de la fecha de vencimiento.

 Si el plazo de la suscripción ha vencido, los avisos de tráfico FM RDS-TMC están disponibles en determinados países. La suscripción se puede prolongar (→ página 246).

Prolongación del abono

Requisitos

- El vehículo está equipado con Live Traffic Information.
- Debe haber creado una cuenta de usuario en la página web de Mercedes PRO.

- ▶ Abra la página web de Mercedes PRO.
- ▶ Acceda a la cuenta de usuario Mercedes PRO.
- ▶ Cambie a la tienda online de Mercedes PRO connect mediante el vehículo vinculado.
- ▶ Seleccione el servicio Live Traffic Information.
- ▶ Seleccione el tiempo de prolongación.
- ▶ Añada el producto a la cesta de la compra.
- ▶ Confirme las condiciones generales y particulares de uso.
Live Traffic Information sigue activado durante el tiempo de prolongación seleccionado. La fecha de la prolongación es el inicio del período de vigencia.

Registro de Live Traffic Information

Requisitos

- El vehículo está equipado con Live Traffic Information.
- Tiene una cuenta de usuario en la página web de Mercedes PRO.

El servicio Live Traffic Information debe registrarse. De esta forma, se asegura el completo período de vigencia de tres años.

- ▶ Cree una cuenta de usuario en Mercedes PRO, en la <http://www.mercedes.pro>. Para ello necesitará una dirección de correo electrónico válida.
- ▶ Cree el vehículo con el número de identificación del vehículo (FIN).
- ▶ **Registro en el punto de servicio Mercedes-Benz:** encargue la vinculación en un punto de servicio Mercedes-Benz.

Visualización de la información sobre el tráfico

Requisitos

- La indicación [Tráfico](#) está activada (→ página 247).
- Las siguientes indicaciones sobre el tráfico están activadas (→ página 247):

[Eventos de tráfico](#)

[Freier Verkehrsfluss](#) (tráfico fluido)

[Retrasos](#)

Sistema multimedia:


 

- ▶ Seleccione [Navigation](#) (Navegación).

El mapa muestra la siguiente información sobre el tráfico:

- Eventos de tráfico, por ejemplo:
 - las obras
 - las carreteras cortadas
 - los avisos de advertencia

Los símbolos de los eventos de tráfico se representan en la ruta en color si el guiado al destino está activado. Si se encuentran fuera de la ruta se representan en gris.

- Símbolos de aviso de advertencia:
 - símbolo 
 - indicaciones de seguridad vial, por ejemplo, en caso de aproximación a la cola de una retención

Si el vehículo se aproxima a una zona de peligro en la ruta, se muestra un aviso de advertencia en el mapa. Adicionalmente se puede emitir un aviso de advertencia.


- Información sobre el flujo del tráfico:
 - tramo de retención (línea roja)
 - tráfico poco fluido (línea naranja)
 - tráfico denso (línea amarilla)
 - tráfico fluido (línea verde)
- Visualización de retrasos del tráfico en la ruta de más de un minuto de duración

Aceptación de una recomendación de circunvalación tras un aviso

Requisitos

- [Tras solicitud](#) está activado (→ página 236).
- El guiado al destino está activo.
- Hay avisos de tráfico para la ruta actual.

Si se calcula una nueva ruta más corta, se mostrará la ruta actual y la nueva.



-  En otra aplicación se mostrará una notificación. Confirme la notificación.

▶ **Aceptación de una nueva ruta:** seleccione [Adoptar la recomendación de desvío](#).

▶ **Permanencia en la ruta actual:** seleccione [Mantener la ruta actual](#).

Visualización de avisos de zona

Sistema multimedia:

  ▶ [Navigation](#) (Navegación) ▶ [Route Icon](#) ▶ [Tráfico](#)

- ▶ Seleccione [Mensajes de zonas](#). Se muestran avisos de zona como, por ejemplo, niebla o lluvia intensa.
- ▶ Seleccione un aviso de zona. Se muestran los detalles.

Activación de la visualización de la información sobre el tráfico

Sistema multimedia:

  ▶ [Navigation](#) (Navegación) ▶ 

- ▶ Active la opción [Tráfico](#).

Activación de los eventos de tráfico vía libre y retraso del tráfico



- ▶ Seleccione [Avanzados](#).
- ▶ En el apartado **TRÁFICO**, seleccione las entradas [Eventos de tráfico](#), [Freier Verkehrsfluss](#) (tráfico fluido) y [Retrasos](#). Si se ha recibido información sobre el tráfico, se muestran los eventos de tráfico como obras, carreteras cortadas, avisos de zona (por ejemplo, niebla) y avisos de advertencia. Se muestra el retraso del tráfico en la ruta actual. Se tienen en cuenta los retrasos del tráfico de más de un minuto.

Visualización de eventos de tráfico

Requisitos

- La indicación [Eventos de tráfico](#) está activada (→ página 247).

Sistema multimedia:

  ▶ [Navigation](#) (Navegación) ▶ [Route Icon](#) ▶ [Tráfico](#)


- ▶ Seleccione [Mensajes de tráfico 3](#). La lista está ordenada en función de la distancia y muestra los eventos de tráfico recibidos. Los eventos de tráfico en la ruta se muestran en primer lugar.

Un evento de tráfico muestra la siguiente información:

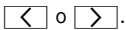
- Número o nombre de la calle
- Símbolo del evento de tráfico
- Causa
- Distancia a la posición actual del vehículo

- ▶ Seleccione un evento de tráfico. Se muestra la información detallada, por ejemplo, el sector de la ruta.

Visualización de eventos de tráfico en las cercanías del mapa


- ▶ Seleccione un símbolo de evento de tráfico en el mapa. Se muestran los detalles del evento de tráfico.
- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione **Eventos en las cercanías**. En el mapa se muestran los símbolos de los eventos de tráfico del entorno. Se muestra la información sobre el evento de tráfico en la indicación variable:
 - Símbolo del evento de tráfico
 - Causa del evento de tráfico, por ejemplo, obras
 - Aviso de advertencia (sobre fondo rojo)

- ▶ **Selección del evento de tráfico:** seleccione




- ▶ **Selección de sectores del mapa:** toque el visualizador del sistema multimedia.

O bien:

- ▶ Pulse el Touch Control.
- ▶ Desplace el mapa.
- ▶ **Volver al mapa de navegación:** toque .


O bien:

- ▶ Pulse la tecla  del Touch Control.

Car-to-X-Communication

Sinopsis de Car-to-X-Communication

Requisitos:


- El vehículo está equipado con un sistema multimedia con navegación y un módulo de comunicación con una tarjeta SIM activada integrada.
 - Tiene una cuenta de usuario en Mercedes PRO.
 - El servicio Car-to-X-Communication está activado.
-  Car-to-X-Communication está disponible en países seleccionados.

Tras conectar el encendido, el módulo de comunicación establece automáticamente una conexión a Internet. Si existen alertas, el sistema facilita dicha información transcurrido un breve espacio

de tiempo. En función de la radiotelefonía móvil, esto se produce en el transcurso de un segundo a un minuto aproximadamente.

- Las situaciones de peligro pueden ser detectadas automáticamente por el vehículo, o bien ser notificadas por el conductor. Esta información es enviada a otros vehículos equipados con el sistema Car-to-X-Communication que se encuentren en las proximidades.
- El sistema recibe información actual sobre zonas de peligro situadas en el entorno de la posición actual del vehículo. Esto le permite adaptar su forma de conducir a la situación del tráfico a tiempo.

El uso de Car-to-X-Communication requiere el envío regular de datos del vehículo a Daimler AG. Los datos son seudonomizados de inmediato por Daimler AG. Los datos del vehículo son borrados tras un periodo de tiempo adecuado (algunas semanas) y no quedan memorizados de forma permanente.

-  Los datos que sirven de ayuda para efectuar la identificación son sustituidos durante el proceso de utilización de seudónimos. De este modo, su identidad queda protegida frente al acceso por parte de terceras personas no autorizadas.

Visualización de las alertas

Sistema multimedia:



- ▶ Seleccione **Navegación** (Navegación). Si hay alertas disponibles, estas se muestran en el mapa.

Se muestran las siguientes alertas en el mapa:

- los vehículos detenidos (averías)
- los accidentes
- las alertas meteorológicas
- peligro de carácter general
- las luces intermitentes de emergencia, si están conectadas
- las obras móviles


La visualización no está disponible en todas los países y regiones.

La visualización está disponible actualmente en el estado federado de Hesse en la República Federal de Alemania.

- ❗ La indicación fónica "Evento de tráfico delante" se emite a partir de una velocidad de 60 km/h al aproximarse a una zona de peligro. La indicación fónica no se emite en caso de alertas meteorológicas.

Envío de alertas

El vehículo envía las alertas detectadas automáticamente.

- ▶ **Envío manual de alertas:** seleccione 
 - ▶ **Navigation** (Navegación) ▶ **Route Icon**
 - ▶ **Tráfico**.
- ▶ Seleccione **Notificar un evento de tráfico**. Se muestra una indicación solicitando su confirmación.
- ▶ Seleccione **Sí**. Se muestra el aviso ¡Gracias por su ayuda para evitar accidentes!

Mapa y brújula

Ajuste de la escala del mapa

Sistema multimedia:

- ▶   ▶ **Navigation** (Navegación)

Aumento

- ▶ Cuando se muestre el mapa, toque brevemente el visualizador del sistema multimedia dos veces seguidas.

O bien:

- ▶ Coloque dos dedos sobre el visualizador del sistema multimedia y sepárelos.

Reducción

- ▶ Toque el visualizador del sistema multimedia con dos dedos.

O bien:

- ▶ Coloque dos dedos sobre el visualizador del sistema multimedia y júntelos.

- ❗ Puede ajustar la unidad de medida para la escala del mapa (→ página 225).

Desplazamiento del mapa

Sistema multimedia:

- ▶   ▶ **Navigation** (Navegación)



- ▶ Cuando se muestre el mapa, mueva el dedo en cualquier dirección por el visualizador del sistema multimedia. El mapa se desplaza bajo el punto de intersección de las coordenadas ① en la dirección contraria.

Si se ha desplazado el mapa, se muestra la siguiente información, por ejemplo, en la indicación variable:

- Se muestra la distancia a la posición actual del vehículo ②.
- Se muestra información sobre la posición actual del mapa, por ejemplo, el nombre de la calle.

Puede utilizar las siguientes funciones:

- Selección de un punto de destino en el mapa (→ página 234).
- Selección de un destino especial (→ página 232).
- Visualización de eventos de tráfico en el mapa (→ página 247).

Esta función no está disponible en todos los países.

- ▶ **Reposicionamiento del mapa a la posición actual del vehículo:** toque el símbolo ③.

Giro del mapa

- ▶ Gire dos dedos hacia la izquierda o hacia la derecha en el visualizador del sistema multimedia.


Selección de la orientación del mapa

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)  **Avanzados**

- ▶ Deslice el dedo hacia arriba hasta que se muestre **ORIENTACIÓN DEL MAPA**.
- ▶ Seleccione la orientación del mapa. El punto **•** indica el ajuste actual.
 - **2D con orientación norte:** el mapa está en 2D y orientado hacia el Norte.
 - **2D orientado en el sentido de marcha:** el mapa está en 2D y orientado en el sentido de la marcha.
 - **3D:** el mapa está en 3D y orientado en el sentido de la marcha.

Alternativa por acceso rápido

- ▶ Toque o pulse repetidamente el símbolo de la brújula  en el mapa. La vista cambia en el orden **3D, 2D orientado en el sentido de marcha a 2D con orientación norte**.
Si se desplaza el mapa, se puede cambiar entre **3D y 2D con orientación norte**.


Selección de símbolos de destinos especiales para la visualización del mapa

Sistema multimedia:



  **Navigation** (Navegación)  **Avanzados**

Son puntos de destino especiales, por ejemplo, las gasolineras y los hoteles. Estos se pueden visualizar en el mapa como símbolos. No todos los destinos especiales están disponibles en todas partes.

Los destinos especiales personales son puntos de destino especiales que usted ha memorizado, por ejemplo, en un dispositivo USB.


- ▶  Puede activar/desactivar la indicación de símbolos de destinos especiales en el mapa como favorito.
- ▶ Active la opción **Símbolos de destinos especiales**.

Configuración de la visualización del mapa



- ▶ Seleccione **Símbolos de destinos especiales** .
- ▶ Active o desactive las categorías para el acceso rápido.
- ▶ Seleccione **Todas las categorías** .

- ▶ Active o desactive la opción **Mostrar todos**.

O bien:

- ▶ Seleccione las categorías y subcategorías (si están disponibles) .
- ▶ Active o desactive las categorías y subcategorías (si están disponibles). Se muestran los símbolos especiales de las categorías seleccionadas.

Configuración de puntos de destino especiales personales

- ▶ Seleccione **Destinos especiales personales** .
- ▶ Active o desactive las categorías. Si la categoría está activada y el vehículo se aproxima a un punto de destino especial personal de esa categoría, se puede emitir una indicación acústica y óptica.
- ▶ **Indicación por aproximación:** seleccione una categoría o un punto especial personal . Se abre un menú.
- ▶ Conecte o desconecte **Óptica y Acústica**.

Reposición de puntos de destino especiales personales

- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione **Reposicionar**. Los ajustes se reposicionan al ajuste estándar.

Selección de la información en forma de texto

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)  **Avanzados**

- ▶ Desplácese hacia arriba hasta que se muestre **INFORMACIÓN TEXTUAL**.
- ▶ Seleccione **Vía actual, Coordenadas geográficas** o **Ninguna**. La opción **Vía actual** indica la calle por la que circula actualmente en el margen inferior del visualizador.
Si se desplaza el mapa, se muestra el nombre de la calle, el nombre del destino especial o el nombre de la zona bajo el punto de intersección de las coordenadas.
Coordenadas geográficas muestra la siguiente información:
 - grado de latitud y de longitud
 - indicación de altura

La indicación de altura sobre el nivel del mar puede ser diferente a la real.


- cantidad de satélites recibidos

Si se desplaza el mapa, no se muestra esta información.

La opción **Ninguna** desconecta la indicación.

Conexión/desconexión de la información de autopista

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)  

- ▶ Active o desactive la opción **Información de autopista**.
Si la opción está activada, se muestra información adicional acerca de las instalaciones de las autopistas que se encuentran más adelante durante la circulación por autopista. Estas son, por ejemplo, áreas de estacionamiento, áreas de servicio o salidas de autopista.

Visualización de la siguiente calle transversal

Requisitos

- El guiado al destino no está activo.

Sistema multimedia:


  **Navigation** (Navegación)   **Avanzados**

- ▶ Deslice el dedo hacia arriba hasta que se muestre **INFORMACIÓN TEXTUAL**.
- ▶ Active la opción **Siguiente vía transversal**.
Si la función está activada y se realiza el recorrido sin guiado al destino, en el borde superior del visualizador se muestra el nombre de la siguiente calle que cruza.

Visualización de la versión del mapa

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)   **Avanzados**

- ▶ Deslice el dedo hacia arriba y seleccione **Versión del mapa**.
-  En cualquier punto de servicio Mercedes-Benz puede obtener información sobre las últimas versiones del mapa digital.



Evitación de zonas

Puede evitar zonas para la ruta por las que no desee pasar.

Para la ruta se tienen en cuenta autopistas y carreteras nacionales de varios carriles que atraiesen una zona a evitar.

Evitación de una zona nueva




Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)  **Route Icon**  **Opciones de evitación**  **Evitar zonas**

- ▶ Seleccione **Evitar zona nueva**.
- ▶ **Variante 1:** seleccione **A través del mapa**.
- ▶ Desplace el mapa (→ página 249).
- ▶ **Variante 2:** seleccione **Introduciendo la dirección**.
- ▶ Introduzca la dirección (→ página 230).
- ▶ Seleccione el punto de destino en el mapa o acéptelo con **OK**.
Se muestra el mapa.
- ▶ **Visualización de una zona:** toque o pulse el elemento de mando.
Se muestra un rectángulo rojo. Este marca la zona que se debe evitar.
- ▶ **Modificación de la escala del mapa:** coloque dos dedos sobre el visualizador del sistema multimedia y júntelos o sepárelos.
La escala del mapa disminuye o aumenta.
- ▶ **Establecimiento de una zona:** pulse el elemento de mando central.
La zona se registra en la lista.

Modificación de zonas

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)  **Route Icon**  **Opciones de evitación**  **Evitar zonas**

- ▶ Seleccione una zona de la lista.
- ▶ Seleccione **Editar**.

Desplazamiento de la zona en el mapa

- ▶ En el elemento de mando central, deslice el dedo en cualquier dirección.

Modificación del tamaño de la zona

- ▶ Pulse el elemento de mando central.
- ▶ Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo en el elemento de mando central.
- ▶ Pulse el elemento de mando central.

Consideración de la zona para la ruta

- ▶ Seleccione una zona de la lista.

▶ Active la opción **Evitar zona**.

Si el guiado al destino está activo, se calcula una nueva ruta.


Si aún no existe ninguna ruta, se tiene en cuenta el ajuste para el siguiente guiado al destino.

En estos casos, la ruta calculada puede contener una zona a evitar:

- El destino se encuentra en una zona que se debe evitar.
- No hay una ruta alternativa importante.

Borrado de una zona o de todas las zonas

Sistema multimedia:

→  ▶▶ **Navigation** (Navegación) ▶▶ **Route Icon** ▶▶ **Opciones de evitación** ▶▶ **Evitar zonas**


Borrado de una zona

▶ Seleccione una zona de la lista.

▶ Seleccione **Borrar**.

▶ Confirme la selección con **Sí**.

Borrado de todas las zonas

▶ Seleccione .

▶ Seleccione **Borrar todos**.

▶ Confirme la selección con **Sí**.

Actualización de los datos cartográficos**Solicitud de la actualización en el punto de servicio Mercedes-Benz**

Los datos del mapa digital pierden su actualidad de la misma forma que los datos de los mapas convencionales. Solamente podrá obtener el guiado óptimo al punto de destino con la navegación si los datos cartográficos están actualizados. En cualquier punto de servicio Mercedes-Benz puede obtener información sobre las últimas versiones del mapa digital.

Allí puede encargar la actualización del mapa digital.

Actualización online del mapa

Con el servicio de actualización online del mapa de Mercedes PRO connect se actualizan los datos cartográficos.

Este servicio no está disponible en todos los países.

Utilice las siguientes opciones de actualización:

- para una región (actualización automática del mapa)

Para actualizar el mapa automáticamente, debe activarse el ajuste del sistema **Actualización automática en línea** (→ página 226).

- para varias o todas las regiones (actualización manual del mapa)

Los datos cartográficos se descargan primero en un soporte de memoria y, a continuación, son actualizados en el sistema multimedia.

Más información sobre la actualización online del mapa en la <http://www.mercedes.pro>.

Sinopsis de los datos cartográficos

Su vehículo viene equipado de fábrica con datos cartográficos. En función del país, los datos cartográficos están instalados para su región o se suministran en un soporte de datos.

Si ya había instalados datos cartográficos en su vehículo y efectúa de nuevo la instalación, no necesitará introducir ningún código de desbloqueo.

Para los datos cartográficos que haya adquirido como soporte de datos, debe introducir el código de desbloqueo suministrado.

i Si guarda los datos cartográficos en un soporte de datos con el servicio de actualización online del mapa, no se necesita introducir nada. El código de desbloqueo se deposita en el soporte de datos durante la descarga.

Al introducir el código de desbloqueo, tenga en cuenta lo siguiente:

- El código de desbloqueo sirve para un vehículo.
- El código de desbloqueo no es transmisible.
- El código de desbloqueo es de seis dígitos.

Si se produjeran los siguientes problemas, diríjase a un punto de servicio Mercedes-Benz:

- El sistema multimedia no acepta el código de desbloqueo.
- Ha perdido el código de desbloqueo.

Visualización de la brújula

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)  **Route Icon**  **Posición**




▶ Seleccione **Brújula**.

La indicación de la brújula ofrece la siguiente información:

- Sentido de la marcha actual con ángulo de la dirección (formato de 360°) y punto cardinal
- Coordenadas de latitud y longitud en grados, minutos y segundos
- Altura (redondeada)
- Cantidad de satélites GPS recibidos

Visualización de Qibla

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)  **Route Icon**  **Posición**

Esta función no está disponible en todos los países.

▶ Seleccione **Qibla**.

La flecha de la brújula muestra la dirección hacia La Meca en relación con el sentido de la marcha actual.

Se muestra la cantidad de satélites recibidos.


Ajuste automático de la escala del mapa

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)   **Avanzados**

La escala del mapa se ajusta automáticamente en función de la velocidad del vehículo y el tipo de vía.

▶ Active la opción **Zoom automático**.

-  La escala del mapa ajustada manualmente se puede modificar. Esta se vuelve a ajustar automáticamente tras unos segundos.

Visualización del mapa satélite

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)   **Avanzados**

▶ Conecte o desconecte **Mapa satélite**.

Si la opción está conectada, los mapas satélite se muestran a escalas de mapa a partir de 2 km.

Si la opción está desconectada, no se muestran los mapas satélite a escalas de mapa de 2 km a 20 km.

Los mapas satélite no están disponibles en todos los países para estas escalas del mapa.

Visualización de información meteorológica y otros contenidos del mapa

Requisitos

- Tiene una cuenta de usuario en Mercedes PRO connect.
- El servicio está disponible.
- El servicio se ha habilitado.

Encontrará más información en la <http://www.mercedes.pro>

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)   **Avanzados**

▶ Seleccione **Material cartográfico en línea**.

Se muestran los servicios disponibles.

Mercedes PRO connect pone los servicios a su disposición.

▶ Active un servicio, por ejemplo **Tiempo**.


En el mapa del sistema de navegación se muestra información meteorológica actual, por ejemplo, temperatura o nubosidad. La información de los servicios, por ejemplo, los símbolos meteorológicos no se muestran en todas las escalas del mapa.

Encontrará más información sobre los servicios disponibles y sobre la visualización de información en las escalas del mapa en la <http://www.mercedes.pro>

Los servicios no están disponibles en todos los países.

Servicio "Aparcar"

Indicaciones sobre el servicio "Aparcar"

 **ADVERTENCIA** Peligro de lesiones y accidente por inobservancia de la altura libre máxima

Si la altura del vehículo supera la altura libre máxima autorizada para aparcamientos cubiertos y garajes subterráneos, el techo y otras piezas del vehículo pueden resultar dañadas.

Existe peligro de que los ocupantes sufran lesiones.

- ▶ Preste atención a la altura libre máxima señalizada antes de entrar a un aparcamiento.

miento cubierto o a un garaje subterráneo.

- ▶ Si la altura del vehículo es superior a la altura libre máxima autorizada, incluidas las superestructuras adicionales existentes, no entre en el aparcamiento cubierto o en el garaje subterráneo.

Selección de una posibilidad de aparcamiento

Requisitos

- La opción de servicios de navegación está disponible, registrada y activada en el portal Mercedes PRO.
El servicio de aparcamiento está integrado en el volumen de servicios de navegación.
- **Aparcamiento** está activado (→ página 254).

Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación)

- ▶ Toque **P** en el mapa.
- ▶ Selección de una posibilidad de aparcamiento
Se muestra la siguiente información (si está disponible):

- Dirección de destino, distancia a la posición actual del vehículo y hora de llegada

- Información sobre el aparcamiento cubierto/área de estacionamiento

Por ejemplo, horario de apertura, tasas de aparcamiento, ocupación actual, tiempo máximo de aparcamiento, **altura libre máxima**.

La altura libre máxima mostrada por el servicio "Aparcar" no sustituye la observación de las circunstancias reales.

- Opciones de pago disponibles (Mercedes pay, monedas, billetes, tarjeta)
- Detalles sobre tarifas de aparcamiento
- Número de plazas libres

Telefonía

- Forma de pago (por ejemplo, en la máquina)
- Servicios/instalaciones de la posibilidad de aparcamiento
- Número de teléfono

- ▶ Calcule la ruta (→ página 235).

Adicionalmente, se pueden seleccionar las siguientes funciones (si están disponibles):

- Búsqueda de un destino especial en los alrededores.
- Memorización del punto de destino.
- Llamada al número de teléfono del punto de destino.
- Compartir el destino mediante NFC o código QR.
- Apertura de la página web.
- Indicación del destino en el mapa.

Indicación de las posibilidades de aparcamiento en el mapa

Requisitos

- La opción de servicios de navegación está disponible, registrada y activada en el portal Mercedes PRO.

El servicio de aparcamiento está integrado en el volumen de servicios de navegación.

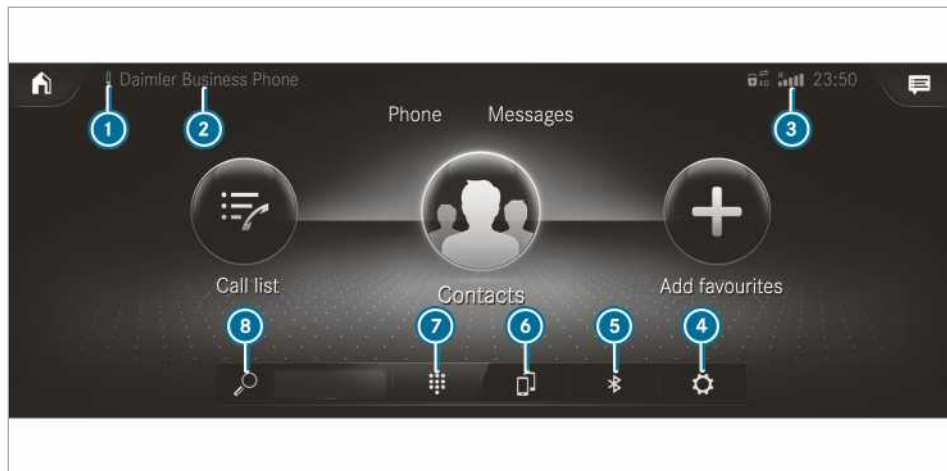
Sistema multimedia:

  **Navigation** (Navegación) 

- ▶ Active la opción **Aparcamiento**.
Se muestran las posibilidades de aparcamiento en los alrededores de la posición actual del vehículo.

Teléfono

Sinopsis del menú del teléfono



- ① Estado de la batería del teléfono móvil conectado
- ② Nombre del dispositivo Bluetooth® del teléfono móvil conectado actualmente/del teléfono móvil
- ③ Intensidad de campo de la red de telefonía móvil
- ④ Opciones
- ⑤ Administrador de dispositivos
- ⑥ Cambio de teléfono móvil (modo dos teléfonos)
- ⑦ Teclado numérico
- ⑧ Búsqueda de contactos

Sinopsis de los perfiles Bluetooth®

Perfil Bluetooth® del teléfono móvil	Función
PBAP (Phone Book Access Profile)	Los contactos se visualizan automáticamente en el sistema multimedia
MAP (Message Access Profile)	Se pueden utilizar las funciones de mensajes

Sinopsis de los modos de servicio del teléfono

Están disponibles los siguientes modos de servicio del teléfono:

- Un teléfono móvil está conectado con el sistema multimedia por Bluetooth® (→ página 256).
- Dos teléfonos móviles están conectados con el sistema multimedia por Bluetooth® (funcionamiento de dos teléfonos).

- Con el teléfono móvil en primer plano puede utilizar todas las funciones del sistema multimedia.
- Con el teléfono móvil en segundo plano puede aceptar llamadas entrantes y recibir mensajes.
Puede cambiar el teléfono móvil del primer y el segundo plano en cualquier momento (→ página 257).

- ① Con independencia de lo anterior, la función de audio Bluetooth® se puede utilizar con el teléfono móvil que desee (→ página 280).

Indicaciones sobre la telefonía

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción por manejar los equipos de comunicación integrados durante la marcha

Si maneja equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.

▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción por manejar los equipos de comunicación móviles durante la marcha

Si maneja equipos de comunicación móviles durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

▶ Maneje estos equipos solo con el vehículo parado.

Cuando utilice equipos móviles de comunicación en el vehículo, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento. Obtendrá más información en un punto de servicio Mercedes-Benz o en la <http://www.mercedes-benz.com/connect>

Información sobre la telefonía

En las siguientes situaciones se pueden producir interrupciones de la comunicación durante la marcha:

- si no existe una cobertura suficiente de la red en una zona
- si cambia de una estación emisora/receptora a otra y no hay ningún canal de voz libre en esta última
- si la tarjeta SIM utilizada no es compatible con la red operativa
- si un teléfono móvil con Twincard está registrado simultáneamente en la red con la segunda tarjeta SIM

Para ofrecer una mejor calidad de voz, el sistema multimedia admite conversaciones en HD Voice®. Para ello, los teléfonos móviles y los operadores de telefonía móvil de los interlocutores deben ser compatibles con la función HD Voice®.

La calidad de voz puede variar en función de la calidad de la conexión.

Conexión del teléfono móvil

Requisitos

- El Bluetooth® está conectado en el teléfono móvil (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).

- El Bluetooth® está conectado en el sistema multimedia (→ página 223).

Sistema multimedia:

→  ▶ Teléfono ▶ 

Búsqueda de un teléfono móvil

- ▶ Seleccione **Conectar nuevo disposit..**

Conexión del teléfono móvil (autorización mediante Secure Simple Pairing)

- ▶ Seleccione un teléfono móvil.
- ▶ En el sistema multimedia y en el teléfono móvil se muestra un código.
- ▶ **Los códigos coinciden:** confirme el código en el teléfono móvil.

- ⓘ En el caso de teléfonos móviles más antiguos, introduzca para la autorización un código numérico de 1 a 16 cifras en el teléfono móvil y en el sistema multimedia.
- ⓘ En el sistema multimedia se pueden autorizar hasta 15 teléfonos móviles. El sistema conecta de nuevo automáticamente los teléfonos móviles autorizados.
- ⓘ El teléfono móvil conectado se puede utilizar también como dispositivo de audio Bluetooth® (→ página 280).

Conexión de un segundo teléfono móvil (modo dos teléfonos)

Requisitos

- Ya hay al menos un teléfono móvil conectado por Bluetooth® con el sistema multimedia.

Sistema multimedia:

→  ▶ Teléfono ▶ 

- ▶ Seleccione **Conectar nuevo disposit..**
- ▶ Seleccione el teléfono móvil.
- ▶ Seleccione **Con <Mobile phone>**. El teléfono móvil seleccionado se conecta con el sistema multimedia.

Funciones de los teléfonos móviles en el funcionamiento de dos teléfonos


Sinopsis de las funciones

Funciones del teléfono móvil en primer plano	Funciones del teléfono móvil en segundo plano
Plena funcionalidad	Llamadas y mensajes entrantes

Intercambio del teléfono móvil (modo dos teléfonos)

Sistema multimedia:

  **»» Teléfono**

 Seleccione

También puede intercambiar dos teléfonos móviles conectados en los siguientes submenús:

- Contactos
- Lista de llamadas
- Mensajes

Después del intercambio de los teléfonos móviles en uno de los submenús, el teléfono móvil en primer plano se sustituye por el teléfono móvil en segundo plano.

Modificación de la función de un teléfono móvil

Sistema multimedia:

  **»» Teléfono** **»»** 

Activación de la función

- ▶ Seleccione un símbolo gris en la línea de un teléfono móvil.
Se activa la función correspondiente.

Desactivación de la función

- ▶ **Está activa una función:** seleccione el símbolo de color en la línea de un teléfono móvil. El teléfono móvil se desconecta del sistema multimedia.
- ▶ **Están activas varias funciones:** seleccione un símbolo de color en la línea de un teléfono móvil.
Se desactiva la función correspondiente.

Sustitución de los teléfonos móviles

Sistema multimedia:

 **»» Teléfono** **»»** 

- ▶ **No hay teléfono móvil autorizado disponible: seleccione Conectar nuevo disposit..**
- ▶ Seleccione un teléfono móvil.
- ▶ **Nuevo teléfono móvil autorizado:** confirme el código numérico en el teléfono móvil.

Uso en el funcionamiento de un teléfono

- ▶ Seleccione [Solo Device_name](#).
Un nuevo teléfono móvil autorizado se conectará en el funcionamiento de un teléfono.

Si el teléfono móvil ya estaba autorizado y conectado en el funcionamiento de un teléfono, se conectará de nuevo en el funcionamiento de un teléfono.

Si el teléfono móvil ya estaba autorizado y conectado en el funcionamiento de dos teléfonos con otro teléfono móvil, se conectará en lo sucesivo en el funcionamiento de un teléfono.

Uso en el funcionamiento de dos teléfonos

- ▶ Seleccione [Con <Mobile phone>](#).
Un nuevo teléfono móvil autorizado se conectará con el teléfono móvil seleccionado en el funcionamiento de dos teléfonos.


Si el teléfono móvil ya estaba autorizado y conectado en el funcionamiento de un teléfono, se conectará en lo sucesivo con el teléfono móvil en funcionamiento de dos teléfonos.

Si el teléfono móvil estaba conectado previamente con otro teléfono móvil, esta conexión se anulará.

Desconexión/desautorización del teléfono móvil

Sistema multimedia:

  **»» Teléfono** **»»** 

- ▶ Seleccione  en la línea del teléfono móvil.
- ▶ **Desconexión:** seleccione [Desconectar](#).
En caso necesario, el teléfono móvil se vuelve a conectar automáticamente en el siguiente arranque del vehículo.
- ▶ **Desautorización:** seleccione [Desautorizar](#).

Información sobre Near Field Communication (NFC)

Con NFC puede intercambiar datos sin contacto a distancias cortas o (re)conectar un teléfono móvil con el sistema multimedia.

Las siguientes funciones están disponibles sin la autorización de un teléfono móvil:

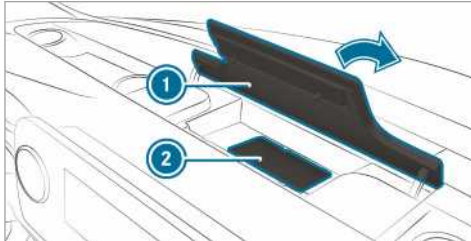
- Transmisión de una URL o de un contacto para su visualización en el sistema multimedia (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).
- Configuración de los datos de acceso a la WLAN del vehículo a través de los ajustes del sistema (→ página 224).

Encontrará más información en: <http://www.mercedes-benz.com/connect>

Utilización del teléfono móvil mediante Near Field Communication (NFC)

Requisitos

- NFC está conectado en el teléfono móvil (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).
- La pantalla del teléfono móvil está encendida y desbloqueada (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).



- ▶ Abra la tapa del compartimento portaobjetos ① situada encima del visualizador del sistema multimedia.
- ▶ **Conexión del teléfono móvil:** mantenga la zona NFC del teléfono móvil (vea las Instrucciones de servicio del fabricante) cerca de la alfombrilla ② o coloque ahí el teléfono móvil.
- ▶ Siga las instrucciones adicionales mostradas en el visualizador del sistema multimedia para conectar el teléfono móvil. Conexión del teléfono móvil en funcionamiento de un teléfono (→ página 256). Conexión del teléfono móvil en funcionamiento de dos teléfonos (→ página 256).
- ▶ **Sustitución del teléfono móvil:** mantenga la zona NFC del teléfono móvil (vea las Instrucciones de servicio del fabricante) cerca de la alfombrilla o coloque ahí el teléfono móvil.
- ▶ Siga las instrucciones adicionales mostradas en el visualizador del sistema multimedia para sustituir el teléfono móvil en el funcionamiento de un teléfono o dos teléfonos (→ página 257).
- ▶ En caso necesario, confirme las instrucciones en su teléfono móvil (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).

Encontrará más información en la <http://www.mercedes-benz.com/connect>.

Ajuste del volumen de recepción y de emisión

Requisitos

- Un teléfono móvil está conectado (→ página 256).

Sistema multimedia:

→ [Inicio] ▶ Teléfono ▶ [Ajustes] ▶ Teléfono

Esta función hace posible una calidad de voz óptima.

- ▶ Seleccione **Vol. sonido recepción** y **Volumen sonido emisión**.
- ▶ Ajuste el volumen.

Más sobre el volumen de recepción y de emisión recomendado en la <http://www.mercedes-benz.com/connect>

Ajuste del tono de llamada

Sistema multimedia:

→ [Inicio] ▶ Teléfono ▶ [Ajustes]

- ▶ Seleccione **Tonos de llamada**.
- ▶ Ajuste el tono de llamada.

ⓘ Si el teléfono móvil es compatible con la transmisión del tono de llamada, escuchará el tono de llamada del teléfono móvil en lugar del tono del vehículo.

Inicio/detención del servicio de reconocimiento de voz del teléfono móvil

Requisitos

- El teléfono móvil está conectado en primer plano con el sistema multimedia (→ página 256).

Inicio del servicio de reconocimiento de voz del teléfono móvil

- ▶ Pulse la tecla [Voz] del volante multifunción durante un segundo. El servicio de reconocimiento de voz del teléfono móvil está disponible para su uso.

Detención del servicio de reconocimiento de voz del teléfono móvil

- ▶ Pulse la tecla [Voz] o [Teléfono] del volante multifunción.
- ⓘ Si hay un teléfono móvil conectado mediante la integración de smartphone, el servicio de reconocimiento de voz de este teléfono móvil se inicia o detiene.


Llamadas

Uso del teléfono

Sistema multimedia:

   Teléfono

Realización de una llamada mediante la introducción de números

▶ Seleccione .

▶ Introduzca un número.

▶ Seleccione .

El sistema efectúa la llamada.


Aceptación de una llamada

▶ Seleccione  **Aceptar.**

Rechazo de una llamada


▶ Seleccione  **Rechazar.**

Finalización de una llamada

▶ Seleccione .

Activación de funciones durante la llamada


Las siguientes funciones están disponibles durante una llamada:

 **Finalizar llamada**

 **Apagar el micrófono**

 **Teclado num.** (visualización para emitir tonos DTMF)


 **Añadir una llamada**

 **Transferir al teléfono** (la conversación se transfiere del modo manos libres al teléfono)

▶ Seleccione una función.

Retención de una llamada activa

▶ Toque el contacto o la llamada.
El sistema retiene la llamada.

 La llamada retenida se puede finalizar en cualquier momento o bien reactivarse tocándola de nuevo.

Conversación con varios abonados

Requisitos

- Hay una conversación activa (→ página 259).
- Se ha establecido otra conversación.

Alternancia entre conversaciones

▶ Seleccione el contacto.
La conversación seleccionada se activa. La otra conversación se mantiene en espera.

Activación de llamada en espera


▶ Seleccione el contacto de la llamada en espera.

Realización de una conferencia

▶ Seleccione  **Activar una conferencia.**
El nuevo interlocutor pasa a formar parte de la conferencia.

Finalización de una llamada activa

▶ Seleccione  **Finalizar llamada.**

 En algunos teléfonos móviles la conversación en espera se activa inmediatamente al finalizar la conversación activa.

Aceptación/rechazo de una llamada en espera

Requisitos

- Hay una conversación activa (→ página 259).

Si recibe una llamada mientras está manteniendo una conversación, se muestra una indicación.

Dependiendo del teléfono móvil y del operador de red, oírás un tono de llamada en espera.

Además, en el funcionamiento de dos teléfonos, oírás una señal acústica si entra la llamada en el otro teléfono (aún inactivo).

▶ Seleccione  **Aceptar.**
La llamada entrante está activa.

Si solo hay un teléfono conectado con el sistema multimedia, se mantendrá la llamada anterior.

En el funcionamiento de dos teléfonos, si durante una conversación acepta una llamada en el otro teléfono, el sistema finaliza la llamada en curso.



Seleccione **Rechazar**.

- i** Esta función y el comportamiento dependen de su operador de telefonía móvil y del teléfono móvil (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).

Contactos

Información acerca del menú de contactos

El menú de contactos contiene todos los contactos de las fuentes de datos disponibles como, por ejemplo, el teléfono móvil o la tarjeta de memoria.

Según la fuente de datos, dispone del siguiente número de contactos:

- contactos memorizados de forma permanente: 3.000 entradas
- contactos cargados desde el teléfono móvil: 5.000 entradas por teléfono móvil

Desde el menú de contactos puede realizar las siguientes acciones:

- Uso del teléfono como, por ejemplo, llamada a un contacto (→ página 261)
- Navegación (→ página 233)
- Redacción de mensajes (→ página 263)
- Otras opciones (→ página 261)

Los contactos del teléfono móvil se muestran de forma automática si hay conectado un teléfono móvil con el sistema multimedia (→ página 256) y está conectada la función de solicitud automática (→ página 260).

El sistema multimedia puede mostrar sugerencias a partir de los contactos utilizados con más frecuencia, así como de las llamadas entrantes y salientes (→ página 215). Estas se muestran en la parte superior de la lista de contactos.

Descarga de los contactos del teléfono móvil

Sistema multimedia:



- ▶ Seleccione **Ajustes del dispositivo**.

Automáticamente

- ▶ Active la opción **Sincronizar contactos auto-**

máticamente

Manualmente

- ▶ Desconecte la opción **Sincronizar contactos**

automáticamente

- ▶ Seleccione **Sincronizar los contactos**.

Apertura de un contacto

Sistema multimedia:



Están disponibles las siguientes posibilidades para la búsqueda de contactos:

- Búsqueda por iniciales
 - Búsqueda por nombre
 - Búsqueda por número de teléfono
- ▶ Introduzca los caracteres en el campo de búsqueda.
 - ▶ Seleccione el contacto.
Se muestran los detalles del contacto.

Un contacto puede contener los siguientes detalles:

- Números de teléfono
Los números de teléfono se pueden memorizar como favoritos globales (→ página 216).
- Direcciones del sistema de navegación
- Coordenadas geográficas
- Dirección de internet
- Direcciones de correo electrónico
- Relación (si se ha establecido)
- Información sobre los servicios de mensajería

Modificación del formato de nombre de los contactos

Sistema multimedia:





- ▶ Seleccione **Allgemein (General)**.
- ▶ Seleccione **Formato del nombre**.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Apellidos, nombre**
 - **Apellidos Nombre**
 - **Nombre Apellidos**
- ▶ Seleccione una opción.

Sinopsis de la importación de contactos

Contactos de diferentes fuentes

Fuente	Requisitos
 Dispositivo USB	El dispositivo USB debe estar enchufado a la conexión USB.
 Conexión Bluetooth®	Si el sistema admite el envío de vCards mediante Bluetooth®, puede recibir vCards, por ejemplo, a través de teléfonos móviles o netbooks. El Bluetooth® debe estar activado en el sistema multimedia y en el dispositivo correspondiente (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).

Importación de contactos al menú de contactos

Sistema multimedia:




  **» Teléfono**  **» Importar contactos**

- ▶ Seleccione una opción.

Memorización de un contacto del teléfono móvil

Sistema multimedia:

  **» Teléfono** 

- ▶ Seleccione  en la línea del contacto del teléfono móvil (.
- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione **Memorizar en el vehículo**.
- ▶ Seleccione **Sí**.


El contacto memorizado en el sistema multimedia se identifica mediante el símbolo



Llamada a un contacto

Sistema multimedia:

  **» Teléfono** 



- ▶ Seleccione  **Buscar un contacto**.
- ▶ Introduzca los caracteres en el campo de búsqueda.

- ▶ Seleccione el contacto.
- ▶ Seleccione el número de teléfono.
Se establece la llamada.

Selección de otras opciones del menú de contactos

Sistema multimedia:

  **» Teléfono** 

- ▶ Seleccione  en la línea del contacto.
- ▶ Seleccione .

En función de los datos memorizados, las siguientes opciones están disponibles para su selección:

- **Añadir un registro de voz/Borrar el registro de voz**
- **Establecer una relación/Borrar la relación**
- **Enviar los tonos DTMF** (con un número con tonos DTMF)

La función está disponible durante una llamada activa.

- ▶ Seleccione una opción.

Selección de opciones para sugerencias del menú de contactos

Requisitos

- Se ha creado un perfil (→ página 214).
- El ajuste **Permitir las propuestas de contactos** está activado (→ página 215).

Sistema multimedia:

  **» Teléfono**

- ▶ Seleccione  **Lista de llamadas**.

- ▶ Seleccione  en la línea de un contacto sugerido.

Se pueden seleccionar las siguientes opciones:

- **Memorizar como favorito**
Las propuestas se memorizan como favoritos globales y aparecen en la pantalla de inicio.
- **No proponer más**

- ▶ Seleccione una opción.

Borrado de contactos


Requisitos

- Los contactos están memorizados en el vehículo.
- Para eliminar un contacto individual, dicho contacto se ha importado al vehículo manualmente.




Sistema multimedia:

  **▶▶ Teléfono**

Borrado de todos los contactos

- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione **Allgemein** (General).
- ▶ Seleccione **Borrar contactos**.
- ▶ Seleccione una opción.


Borrado de un contacto

- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione  en la línea del contacto.
- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione **Borrar contacto**.
- ▶ Seleccione **Sí**.

Memorización de un contacto como favorito

Sistema multimedia:

  **▶▶ Teléfono ▶▶  Añadir favorito**

- ▶ Seleccione un contacto.
- ▶ Seleccione  en la línea del contacto.
- ▶ Seleccione el número de teléfono.
El contacto se memoriza como favorito en la sinopsis del menú del teléfono.

Borrado de favoritos en la sinopsis del menú del teléfono

Sistema multimedia:

- ▶ Seleccione un favorito en la sinopsis del menú del teléfono (→ página 262).
- ▶ Pulse el favorito de forma prolongada.
- ▶ Seleccione **Borrar**.
- ▶ Seleccione **Sí**.

Borrado de todos los favoritos

- ▶ Pulse brevemente  en el visualizador del sistema multimedia.
- ▶ Seleccione **Teléfono**.
- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione el teléfono conectado.

- ▶ Seleccione **Borrar todos los favoritos**.
- ▶ Seleccione **OK**.

Lista de llamadas

Sinopsis de la lista de llamadas

En función de si su teléfono móvil es compatible o no con el perfil Bluetooth® PBAP, pueden producirse diferentes efectos en la representación y las funciones de la lista de llamadas.

Si es compatible con el perfil Bluetooth® PBAP, tienen lugar los siguientes efectos:

- Se muestran las listas de llamadas del teléfono móvil en el sistema multimedia.
- En caso necesario, deberá confirmar la conexión para el perfil Bluetooth® PBAP al conectar el teléfono móvil.

Si no es compatible con el perfil Bluetooth® PBAP, tienen lugar los siguientes efectos:


- El sistema multimedia genera una lista de llamadas propia en cuanto se hayan efectuado llamadas en el vehículo.
- La lista de llamadas no está sincronizada con las listas de llamadas de su teléfono móvil.

El sistema multimedia puede mostrar sugerencias a partir de los contactos utilizados con más frecuencia, así como de las llamadas entrantes y salientes (→ página 215). Estas se muestran en la parte superior de la lista de llamadas.

Realización de una llamada desde la lista de llamadas

Sistema multimedia:



  **▶▶ Teléfono**


- ▶ Seleccione  **Lista de llamadas**.
- ▶ Seleccione una entrada.
El sistema efectúa la llamada.

Apertura de otras opciones de la lista de llamadas

Sistema multimedia:

  **▶▶ Teléfono**

- ▶ Seleccione  **Lista de llamadas**.
- ▶ En el caso de contactos ya memorizados: seleccione  en la línea de una entrada.
Se muestran las opciones.

- ▶ En el caso de contactos no memorizados: seleccione .

Selección de opciones para las sugerencias de la lista de llamadas

Requisitos

- Se ha creado un perfil. (→ página 214)
- El ajuste [Permitir las propuestas de contactos](#) está activado (→ página 215).

Sistema multimedia:

→  ▶ Teléfono

▶ Seleccione  [Lista de Llamadas](#).

▶ Seleccione  en la línea de una entrada sugerida.

Se pueden seleccionar las siguientes opciones:

- [Memorizar como favorito](#)
- [No proponer más](#)

▶ Seleccione una opción.

Borrado de la lista de llamadas


Sistema multimedia:

→  ▶ Teléfono ▶ 

▶ Seleccione el teléfono móvil conectado.

▶ Seleccione [Borrar la lista de llamadas](#).

▶ Seleccione [Sí](#).

 Esta función solo está disponible si su teléfono móvil no es compatible con el perfil Bluetooth® PBAP.

SMS

Sinopsis sobre las funciones de mensajería

En el menú de mensajes, puede recibir y enviar mensajes SMS.

Si el teléfono móvil conectado es compatible con el perfil Bluetooth® MAP, se pueden utilizar funciones de mensajería en el sistema multimedia.

Obtendrá información más detallada sobre los ajustes y las funciones admitidas por teléfonos móviles compatibles con Bluetooth® en un punto de servicio Mercedes-Benz o en la <http://www.mercedes-benz.com/connect>


Algunos teléfonos móviles precisan ajustes adicionales tras efectuar la conexión con el sistema

multimedia (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).

Ajuste de los mensajes mostrados

Sistema multimedia:

→  ▶ Teléfono ▶ Mensajes

▶ Seleccione .

Se pueden seleccionar las siguientes opciones:

- [Todos los mensajes](#)
- [Mensajes nuevos y no leídos](#)
- [Mensajes durante la marcha](#)
- [Desconectado](#) (la función de mensajes ya no está disponible).

▶ Seleccione un ajuste.

Lectura de un mensaje

Sistema multimedia:

→  ▶ Teléfono ▶ Mensajes

▶ Seleccione un contacto.


Se muestra el historial de mensajes con este contacto.

Lectura

▶ Seleccione un mensaje.

Utilización de la función de lectura en voz alta

▶ Seleccione un mensaje.

▶ Seleccione .
Se lee el mensaje.

Dictado y envío de un nuevo mensaje

Requisitos


- Se ha establecido una conexión a internet.

Sistema multimedia:

→  ▶ Teléfono ▶ Mensajes

▶ Seleccione  nuevo mensaje.

Adición de un destinatario

▶ Seleccione .

▶ Seleccione un contacto.

Dictado del texto

▶ Seleccione .
Se inicia la función de dictado.


- ▶ Dicte el mensaje. Una vez procesado el mensaje dictado, se muestra en forma de texto.

Envío de un mensaje

- ▶ Seleccione [Enviar](#).
- ⓘ Con el vehículo parado, puede utilizar el teclado para escribir un mensaje. No se necesita una conexión a internet para utilizar el teclado.

Respuesta a un mensaje del historial de mensajes

Sistema multimedia:


- ↳  ▶▶ [Teléfono](#) ▶▶ [Mensajes](#)
- ▶ Seleccione un historial de mensajes con un contacto.
- ▶ Dicte el texto y envíe el mensaje (→ página 263).

Uso de una plantilla


Sistema multimedia:

- ↳  ▶▶ [Teléfono](#) ▶▶ [Mensajes](#)

Uso de una plantilla como nuevo mensaje



- ▶ Seleccione  en el menú para un nuevo mensaje.
- ▶ Añada un destinatario.
- ▶ Seleccione una plantilla.

Respuesta a un mensaje con una plantilla

- ▶ Seleccione un historial de mensajes con un contacto.
- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione una plantilla.


Reenvío de un mensaje


Sistema multimedia:

- ↳  ▶▶ [Teléfono](#) ▶▶ [Mensajes](#)
- ▶ Seleccione un contacto.
- ▶ Seleccione un mensaje.
- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione [Reenviar](#).

Llamada al remitente de un mensaje

Sistema multimedia:

- ↳  ▶▶ [Teléfono](#) ▶▶ [Mensajes](#)
- ▶ Seleccione un contacto.


- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione [Llamar](#).

Utilización de número de teléfono o URL de un SMS

Requisitos



- Para abrir una URL es necesaria una conexión a internet.

Sistema multimedia:

- ↳  ▶▶ [Teléfono](#) ▶▶ [Mensajes](#)
- ▶ Seleccione un historial de mensajes con un contacto.
- ▶ Seleccione un mensaje.
- ▶ Seleccione un número de teléfono o una URL en el mensaje. Al seleccionar una URL se abre el navegador web. Al seleccionar un número de teléfono están disponibles las siguientes opciones:
 - [Llamar](#)
 - [Escribir nuevo SMS](#)
- ▶ Seleccione una opción.

Borrado de un mensaje

Sistema multimedia:

- ↳  ▶▶ [Teléfono](#) ▶▶ [Mensajes](#)
- ▶ Seleccione un contacto.
- ▶ Seleccione un mensaje.
- ▶ Seleccione .
- ▶ **Borrado de mensajes:** seleccione [Borrar](#).

Apple CarPlay™

Sinopsis de Apple CarPlay™


⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción debido a los sistemas de información y los equipos de comunicación

Si maneja sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad.

dad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

Cuando utilice el sistema multimedia, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.

Con Apple CarPlay™ podrá utilizar las funciones de su iPhone® mediante el sistema multimedia. El manejo se efectúa mediante pantalla táctil, Touch Control o mando fónico Siri®. Puede activar el mando fónico manteniendo pulsada la tecla  del volante multifunción.

Al utilizar Apple CarPlay™ a través del mando fónico, el sistema multimedia se puede seguir manejando a través de LINGUATRONIC (→ página 199).

Solo puede estar conectado un único teléfono móvil con el sistema multimedia a través de Apple CarPlay™.

Asimismo, en el funcionamiento de dos teléfonos, solo puede estar conectado un único teléfono móvil más mediante Bluetooth® con el sistema multimedia al utilizar Apple CarPlay™.

La disponibilidad de Apple CarPlay™ puede variar en función del país.

De la aplicación y de los servicios y contenidos relacionados con esta es responsable el proveedor correspondiente.


Información sobre Apple CarPlay™

Durante el uso de Apple CarPlay™ la fuente de medios iPod® no está disponible para el iPhone® utilizado.



Solo puede estar activo un guiado cada vez. Si se inicia un guiado en el teléfono móvil y hay un guiado activo en el sistema multimedia, este último se finaliza.

Conexión del iPhone® mediante Apple CarPlay™

Requisitos

- Se utiliza la versión actual del sistema operativo de su dispositivo (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).
- La funcionalidad plena de Apple CarPlay™ solo está disponible si existe una conexión a Internet.
- El iPhone® está conectado mediante un cable adecuado a la conexión USB  del sistema multimedia (→ página 280)


Sistema multimedia:

  [Mercedes PRO & Apps](#) [▶ Smartphone](#) [▶ Apple CarPlay](#) [▶ Iniciar Apple CarPlay](#)



Aceptación/rechazo de las disposiciones de protección de datos


Aparece un aviso con disposiciones de protección de datos.

 Seleccione [Aceptar e iniciar](#).

 Con la conexión Apple CarPlay™ activa, se puede conectar o desconectar la opción [Inicio automático](#).



Salida de Apple CarPlay™


 Pulse la tecla .

 Si Apple CarPlay™ no se mostraba en pantalla completa antes de la última desconexión, la aplicación se iniciará en segundo plano en la próxima conexión. Podrá abrir Apple CarPlay™ a través del menú principal.


Apertura de ajustes del sonido de Apple CarPlay™

Sistema multimedia:

  [Mercedes PRO & Apps](#) [▶ Smartphone](#) [▶ Apple CarPlay](#) [▶ !\[\]\(559d1ce848565d634b6a83442f2340e6_img.jpg\)](#)


 Seleccione los ajustes de sonido.

Finalización de Apple CarPlay™

 Interrumpa la conexión mediante el cable de conexión entre el teléfono móvil y el sistema multimedia. Mercedes-Benz recomienda desconectar la conexión mediante el cable de conexión solo con el vehículo parado.

Android Auto

Sinopsis de Android Auto


 **ADVERTENCIA** Peligro de distracción debido a los sistemas de información y los equipos de comunicación

Si maneja sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

 Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.

▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

Cuando utilice el sistema multimedia, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.

Con Android Auto se pueden utilizar las funciones de los teléfonos móviles con el sistema operativo Android mediante el sistema multimedia. El manejo se hace por pantalla táctil o mando fónico. Active el mando fónico manteniendo pulsada la tecla  del volante multifunción.

Al utilizar Android Auto a través del mando fónico, el sistema multimedia se puede seguir manejando a través de LINGUATRONIC (→ página 199).

Solo puede estar conectado un único teléfono móvil con el sistema multimedia a través de Android Auto.

Esto también se aplica al funcionamiento de dos teléfonos.

La disponibilidad de Android Auto y de las aplicaciones Android Auto puede variar en función del país.

De la aplicación y de los servicios y contenidos relacionados con esta es responsable el proveedor correspondiente.

Información sobre Android Auto

Durante el uso de Android Auto no están disponibles diferentes funciones del sistema multimedia, por ejemplo, la fuente multimedia Bluetooth® Audio.

Solo puede estar activo un guiado cada vez. Si se inicia un guiado en el teléfono móvil y hay un guiado activo en el sistema multimedia, este último se finaliza.


Conexión del teléfono móvil mediante Android Auto

Requisitos



- La primera activación de Android Auto en el sistema multimedia se debe realizar con el vehículo parado por motivos de seguridad.
- El teléfono móvil es compatible con Android Auto a partir de Android 5.0.
- En el teléfono móvil está instalada la aplicación Android Auto.
- Para poder utilizar las funciones del teléfono, el teléfono móvil está conectado vía Blue-

tooth® con el sistema multimedia (→ página 256).

Si hasta el momento no hay ninguna conexión, esta se establecerá con Android Auto al utilizar el teléfono móvil.

- El teléfono móvil está conectado mediante un cable adecuado a la conexión USB  del sistema multimedia (→ página 280).
- La funcionalidad plena de Android Auto solo está disponible si existe una conexión a internet.

Sistema multimedia:

  >> Smartphone >> Mercedes PRO & Apps >> Android Auto >> Iniciar Android Auto


Aceptación/rechazo de las disposiciones de protección de datos

Aparece un aviso con disposiciones de protección de datos.

▶ Seleccione **Aceptar e iniciar**.

- ⓘ Con la conexión Android Auto activa, se puede conectar o desconectar la opción **Inicio automático**.



Salida de Android Auto

▶ Pulse la tecla .

- ⓘ Si Android Auto no se mostraba en primer plano antes de la última desconexión, la aplicación se iniciará en segundo plano en la próxima conexión. Podrá abrir Android Auto a través del menú principal.

Apertura de los ajustes del sonido de Android Auto

Sistema multimedia:

  >> Mercedes PRO & Apps >> Smartphone >> Android Auto >> 

▶ Seleccione los ajustes de sonido.

Finalización de Android Auto

▶ Interrumpa la conexión mediante el cable de conexión entre el teléfono móvil y el sistema multimedia.

Mercedes-Benz recomienda desconectar la conexión mediante el cable de conexión solo con el vehículo parado.

Datos del vehículo transferidos con Android Auto y Apple CarPlay™

Sinopsis de los datos del vehículo transmitidos

Al utilizar Android Auto o Apple CarPlay™ se transmiten determinados datos del vehículo al teléfono móvil. Esto facilita un uso óptimo de servicios seleccionados del teléfono móvil. No se accede activamente a los datos del vehículo.

Se transmite la siguiente información del sistema:

- Versión de software del sistema multimedia
- ID del sistema (anonimizado)

La transmisión de estos datos sirve para optimizar la comunicación entre el vehículo y el teléfono móvil.

Para ello y para la asignación de varios vehículos al teléfono móvil, se genera un código aleatorio del vehículo.

No está relacionado con el número de identificación del vehículo (FIN) y se borra al reposicionar el sistema multimedia (→ página 227).

Se transmiten los siguientes datos sobre el estado del vehículo:

- Posición del cambio acoplada
- Diferencia entre aparcar, parar, desplazar y circular
- Modo diurno/nocturno del cuadro de instrumentos

La transmisión de estos datos sirve para adaptar la representación de los contenidos a la situación de marcha.

Se transmiten los siguientes datos sobre la posición:

- Coordenadas
- Velocidad
- Rumbo
- Dirección de aceleración

Estos datos solo se transmiten si está activada la navegación para mejorarla (por ejemplo, para continuar en un túnel).

Mercedes PRO connect

Información sobre Mercedes PRO connect


Mercedes PRO connect ofrece, entre otros, los siguientes servicios:

- Gestión de accidentes y averías (tecla de servicio o detección automática de accidentes o averías)

Realice una llamada mediante la tecla de llamada de servicio en la unidad de mando en el techo al Centro de Atención al Cliente de Mercedes-Benz (→ página 268).

También puede seleccionar una entrada de menú en el sistema multimedia (→ página 267).

- Petición de una cita o similares (tecla de llamada de servicio)
- Sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz

Realice una llamada mediante la tecla  (tecla SOS) en la unidad de mando en el techo a la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz (→ página 268).

Para la utilización de los servicios, la gestión de accidentes y averías Mercedes PRO connect y la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz están a su disposición las 24 horas del día.

Tenga en cuenta que Mercedes PRO connect es un servicio posventa de Mercedes-Benz. En caso de emergencia es imprescindible que se ponga primero en contacto con los números de emergencia nacionales conocidos. En casos de emergencia también puede utilizar el sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz (→ página 270).

Llamada al Centro de Atención al Cliente de Mercedes-Benz mediante el sistema multimedia

Requisitos para el uso de los servicios de Mercedes PRO connect en el vehículo

- Tener acceso a una red GSM.
- Tener una cobertura de la red GSM disponible en la región correspondiente.
- Para poder transferir automáticamente los datos del vehículo debe estar conectado el encendido.

Sistema multimedia:

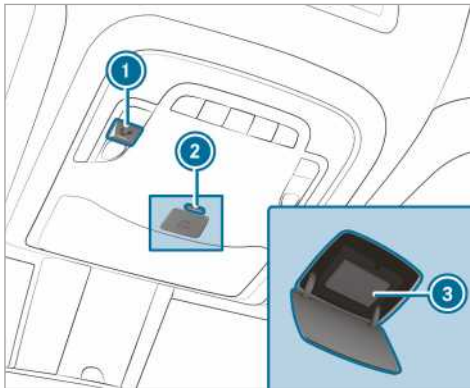




▶ Efectúe una llamada a **Mercedes PRO connect**.

Con su confirmación, el sistema multimedia envía los datos necesarios del vehículo.


La transmisión de datos se muestra en el visualizador del sistema multimedia. Después puede seleccionar un servicio posventa y será conectado con una persona de contacto del Centro de Atención al Cliente de Mercedes-Benz.


Realización de llamadas mediante la unidad de mando en el techo



- ① Tecla de llamada de servicio de mantenimiento
- ② Desbloqueo de la cubierta de la tecla  (tecla SOS)
- ③ Tecla  (tecla SOS)

▶ **Realización de una llamada de servicio:** pulse la tecla ①.

▶ **Realización de la llamada de emergencia:** pulse brevemente el desbloqueo de la cubierta de la tecla  ② para abrirla.

▶ Mantenga pulsada la tecla  ③ durante un segundo como mínimo.

Aunque haya una llamada de servicio activa, puede efectuar una llamada de emergencia. Esta tiene preferencia con relación a todas las demás llamadas activas.

Información sobre la llamada de servicio mediante la unidad de mando en el techo

Se ha realizado una llamada mediante la tecla de llamada de servicio al Centro de Atención al

Cliente de Mercedes-Benz mediante la unidad de mando en el techo.

Recibirá asistencia en caso de avería:

- Un técnico cualificado de Mercedes-Benz se hace cargo en el sitio de la reparación y/o el vehículo es remolcado al punto de servicio Mercedes-Benz más próximo.

Estos servicios pueden tener costes adicionales.

Entre otras cosas, recibirá información sobre los siguientes temas:

- Activación de Mercedes PRO connect
- Manejo del vehículo
- Punto de servicio Mercedes-Benz más próximo
- Otros productos y servicios de Mercedes-Benz

Durante la conexión al Centro de Atención al Cliente de Mercedes-Benz se transfieren datos (→ página 269).

Información sobre la gestión de accidentes Mercedes PRO connect

La gestión de accidentes Mercedes PRO connect complementa el sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz (→ página 270).

Si se efectúa una llamada de emergencia a la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz tras sufrir un accidente:

- Se establece una comunicación hablada con una persona de contacto de la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz.
- En caso necesario, la persona de contacto de la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz redireccionará la llamada a la gestión de accidentes Mercedes PRO connect.
- En caso necesario, el vehículo será remolcado a un punto de servicio Mercedes-Benz.

Si el vehículo detecta un accidente leve, se muestra un aviso en sistema multimedia.

Si el aviso se ha confirmado en el sistema multimedia:

- Se establece una comunicación hablada con una persona de contacto de la gestión de accidentes Mercedes PRO connect.
- En caso necesario, el vehículo será remolcado a un punto de servicio Mercedes-Benz.

Concertación de una fecha de servicio mediante Mercedes PRO connect

Si ha activado el servicio de gestión de mantenimiento, los datos del vehículo relevantes se transmiten automáticamente al Centro de Atención al Cliente de Mercedes-Benz. De este modo, recibirá recomendaciones individuales sobre el mantenimiento de su vehículo.

Independientemente de que haya aceptado la gestión de mantenimiento, el sistema multimedia le recuerda tras un periodo de tiempo determinado el vencimiento de un mantenimiento. Se muestra una indicación solicitando su confirmación para concertar una cita.

▶ Concertación de la fecha de servicio: seleccione **Llamar**.

Los datos del vehículo se transmiten tras su autorización y un empleado del Centro de Atención al Cliente de Mercedes-Benz registra la fecha deseada para realizar los trabajos de mantenimiento. La información se transmite al concesionario que ha seleccionado.

El concesionario se pondrá en contacto con usted en el transcurso de 24 horas.

i Si selecciona **Más tarde** después de que se muestra el aviso de mantenimiento, el aviso se oculta y aparece de nuevo tras un periodo de tiempo determinado.

Consentimiento para la transmisión de datos en Mercedes PRO connect

Requisitos

- Hay un llamada de servicio activa (→ página 268).

Si los servicios de gestión de accidentes y averías no están activados en Mercedes PRO, se muestra el aviso **¿Desea transmitir los datos del vehículo y su posición al Centro de atención al cliente Mercedes Benz para facilitar la tramitación de su solicitud?**

▶ Seleccione **Sí**.
El sistema transmite automáticamente los datos relevantes de identificación.

Más información sobre Mercedes PRO: <http://www.mercedes.pro>

Datos transferidos durante la llamada de servicio

En determinados países es necesario confirmar la transmisión de datos.

Si efectúa una llamada de servicio a través de Mercedes PRO connect, se transmiten distintos datos.

En función del servicio activado, se transmiten los siguientes datos en una llamada:

- Número de identificación del vehículo
- Motivo de la llamada
- Idioma ajustado en el sistema multimedia
- Confirmación de la solicitud de confirmación de protección de datos
- Ubicación del vehículo en ese momento
- Código de servicio y para el taller
- Datos seleccionados sobre el estado del vehículo

Si no ha activado ningún servicio ni se ha confirmado la solicitud de confirmación de protección de datos, se transmiten los siguientes datos:

- Número de identificación del vehículo
- Motivo de la llamada
- Idioma ajustado en el sistema multimedia
- Confirmación de la solicitud de confirmación de protección de datos

Si se ha rechazado la solicitud de confirmación de protección de datos, se transmiten los siguientes datos:

- Motivo de la llamada
- Rechazo de la solicitud de confirmación de protección de datos

Mercedes PRO

Información sobre Mercedes PRO

Si está registrado en el portal Mercedes PRO con una cuenta de usuario, están a su disposición servicios y ofertas de Mercedes-Benz Vans.

La disponibilidad depende de cada país.

Para obtener más información al respecto, diríjase a un punto de servicio Mercedes-Benz o visite el portal Mercedes PRO: <http://www.mercedes.pro>

Sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz

Información sobre el sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz

El sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz solo funciona en zonas donde exista una

cobertura de radiotelefonía móvil del contratista. Si la cobertura de red del contratista es insuficiente, es posible que no pueda efectuar ninguna llamada de emergencia.

El encendido debe estar conectado para la llamada de emergencia automática.

- i** El sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz está activado de fábrica. El uso del sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz es gratuito.

Síntesis del sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz

El sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz puede ayudar a reducir de forma decisiva el intervalo de tiempo transcurrido entre el momento del accidente y la llegada del equipo de salvamento al lugar del siniestro. Además, ayuda en la determinación de la posición de un accidente producido en un lugar difícilmente accesible.


Puede realizar la llamada de emergencia automáticamente (→ página 270).

También tiene la posibilidad de realizar manualmente la llamada de emergencia (→ página 271). Establezca la llamada de emergencia solamente en el caso de que usted u otras personas precisen medidas de salvamento, y no, por ejemplo, en caso de avería o situaciones similares.

Indicación mostrada en el visualizador del sistema multimedia:

SOS NOT READY: el encendido no está conectado o se ha producido una avería en el sistema de llamada de emergencia.

En cuanto la llamada de emergencia quede disponible, se apaga la indicación.

Durante una llamada de emergencia activa, en el visualizador se muestra .

Puede consultar la disponibilidad regional del sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz en: http://www.mercedes-benz.com/connect_ecall

- i** Si el sistema de llamada de emergencia no está operativo, se muestra el aviso correspondiente en el visualizador multifunción del cuadro de instrumentos.

Activación de una llamada de emergencia automática

Requisitos

- El encendido está conectado.
- La batería de arranque tiene carga suficiente.

El sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz activa automáticamente una llamada de emergencia en los siguientes casos:

- tras la activación de sistemas de retención como el airbag o el pretensor del cinturón después de un accidente
- tras una parada de emergencia efectuada automáticamente por el asistente activo de parada de emergencia

La llamada de emergencia se ha activado:

- Se establece una comunicación hablada con la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz .
- Se transmite un mensaje con los datos del accidente a la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz .

La central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz puede transmitir dichos datos a una central de llamadas de emergencia pública.

- Bajo determinadas condiciones, adicionalmente se envían datos por el canal de voz a la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz .


De este modo, es posible adoptar rápidamente medidas de salvamento, rescate o remolcado por parte de un punto de servicio Mercedes-Benz .

La tecla SOS de la unidad de mando en el techo parpadea de forma continua hasta que la llamada de emergencia finaliza.

La llamada de emergencia automática no se puede finalizar inmediatamente.

Si el sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz no puede establecer una llamada de emergencia con la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz, la llamada de emergencia se transmitirá automáticamente a la central de llamadas de emergencia pública.

En caso de no poder efectuar la transmisión automática a la central de llamadas de emergencia pública, se muestra un aviso correspondiente en el visualizador.

-  Marque el número de emergencia **112** con su teléfono móvil.

Si una llamada de emergencia se ha activado:

- Si el estado del tráfico lo permite, permanecerá en el vehículo hasta que se establezca la comunicación hablada con el operador de la central de llamadas de emergencia.

- En función del registro del accidente, el operador podrá decidir si es necesaria la intervención del equipo de salvamento y/o la policía en el lugar del accidente.
- Si no hay contestación por parte de ningún ocupante del vehículo, se envía inmediatamente una ambulancia hacia el vehículo.

Activación de una llamada de emergencia manual

▶ **Mediante la tecla SOS de la unidad de mando en el techo:** pulse la tecla SOS durante un segundo como mínimo.

▶ **Mediante el mando fónico:** utilice los comandos de voz del LINGUATRONIC (→ página 204).

La llamada de emergencia se ha activado:

- Se establece una comunicación hablada con la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz .
- Si el estado del tráfico lo permite, permanezca en el vehículo hasta que se establezca la comunicación hablada con el operador de la central de llamadas de emergencia.
- En función del registro del accidente, el operador podrá decidir si es necesaria la intervención del equipo de salvamento y/o la policía en el lugar del accidente.
- Se transmite un mensaje con los datos del accidente a la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz .

La central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz puede transmitir dichos datos a una central de llamadas de emergencia pública.

- Si se dan determinadas condiciones, adicionalmente se envían datos por el canal de voz a la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz .

De este modo, es posible adoptar rápidamente medidas de salvamento, rescate o remolcado por parte de un punto de servicio Mercedes-Benz .


Si el sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz no puede establecer una llamada de emergencia con la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz, la llamada de emergencia se transmitirá automáticamente a la central de llamadas de emergencia pública.

En caso de no poder efectuar la transmisión automática a la central de llamadas de emergencia

pública, se muestra un aviso correspondiente en el visualizador del sistema multimedia.

▶ Marque el número de emergencia **112** con su teléfono móvil.

Finalización de una llamada de emergencia Mercedes-Benz realizada por equivocación

▶ Seleccione  en el volante multifunción.

Datos transmitidos con el sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz


Al realizar una llamada de emergencia manual o automática, así como al llamar al número de emergencia **112**, los datos se transmiten a la central de llamadas de emergencia de Mercedes-Benz o bien a la central pública de llamadas de emergencia.

Se transmiten los siguientes datos:

- Datos de localización GPS del vehículo
- Datos de localización GPS de la ruta (unos 100 m antes del lugar del siniestro)
- Sentido de la marcha
- Número de identificación del vehículo
- Tipo de propulsión del vehículo
- Número estimado de personas en el vehículo
- Mercedes PRO connect disponible o no
- Llamada de emergencia automática o manual
- Momento en el que se ha producido el accidente
- Ajuste del idioma en el sistema multimedia

Para aclarar las circunstancias del accidente, hasta una hora después de haberse activado la llamada de emergencia se pueden tomar las siguientes medidas:

- Se puede solicitar la posición actual del vehículo.
- Se puede establecer una comunicación hablada con los ocupantes.

 Para Rusia: hasta dos horas después de establecer una llamada de emergencia, no se pueden utilizar diferentes funciones, por ejemplo, la recepción de información de tráfico.

Función de autodiagnóstico del sistema de llamada de emergencia (Rusia)

Su vehículo comprueba la operatividad del sistema de llamada de emergencia cada vez que conecta el encendido. En caso de fallo del sistema, se le informará mediante un mensaje de


texto en el cuadro de instrumentos y la indicación **SOS NOT READY** en rojo en el visualizador del sistema multimedia.

Asegúrese de que la indicación en rojo **SOS NOT READY** de la esquina superior derecha del visualizador del sistema multimedia se apaga en tres a diez segundos después de conectar el encendido. Esto significa que el sistema de llamada de emergencia ha superado el diagnóstico. Encienda el visualizador del sistema multimedia en caso necesario si lo había apagado anteriormente.


Inicio/detención del modo de test ERA-GLO-NASS (Rusia)

Requisitos

- La batería de arranque tiene carga suficiente.
- El encendido está conectado.
- El vehículo está parado desde hace un minuto como mínimo.

▶ **Inicio del modo de test:** pulse la tecla  de la unidad de mando en el techo durante al menos cinco segundos.

El modo de test se inicia y finaliza automáticamente una vez se ha efectuado el test fónico.

▶ **Detención manual del modo de test:** apague el encendido o pulse la tecla  de la unidad de mando en el techo durante al menos cinco segundos.

El modo de test se detiene.

Funciones online y de Internet

Conexión a Internet

Información sobre la conexión a internet

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción debido a los sistemas de información y los equipos de comunicación

Si maneja sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad

ad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

Cuando utilice el sistema multimedia, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción por manejar los equipos de comunicación móviles durante la marcha

Si maneja equipos de comunicación móviles durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

▶ Maneje estos equipos solo con el vehículo parado.

Cuando utilice equipos móviles de comunicación en el vehículo, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento. Para poder utilizar las Mercedes-Benz Apps y el acceso a internet, Mercedes PRO connect debe estar activado y operativo. Además se debe haber activado Mercedes PRO connect para el acceso a internet.

En función del equipamiento del vehículo tiene las siguientes opciones para establecer una conexión a internet:

- **Vehículos con módulo de comunicación:** uso de internet, incluidos los servicios de Mercedes PRO connect y el roaming de datos (→ página 272).
- **Vehículos sin módulo de comunicación:**
 - mediante Bluetooth® con teléfono móvil con soporte de datos (→ página 273)
 - mediante WLAN con teléfono móvil con soporte de datos (→ página 273)

Durante la marcha las funciones de internet están restringidas.

Funcionamiento del módulo de comunicación

En vehículos con módulo de comunicación instalado de forma fija, la conexión a internet se efectúa mediante una tarjeta SIM montada de forma fija.

Si alcanza el límite de volumen de datos, los servicios de Mercedes PRO connect están a disposición solo de forma limitada. El volumen de datos debe ser adquirido a través de Mercedes PRO connect. Infórmese en un punto de servicio Mercedes-Benz de si en su país es posible la adquisición de volúmenes de datos.

Configuración de la conexión a Internet mediante WLAN

Requisitos

- La función WLAN está activada en el sistema multimedia (→ página 223).
- La función WLAN está activada en el dispositivo externo (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).
- La autorización para el acceso a Internet mediante WLAN está activada (vea las Instrucciones de servicio del fabricante).

La conexión a Internet mediante WLAN no funciona correctamente o no funciona en absoluto:

- El teléfono móvil está desconectado.
- El uso de datos de radiotelefonía móvil está desactivado en el teléfono móvil.
- En el sistema multimedia, la función WLAN está desactivada.
- La función WLAN está desactivada en el dispositivo externo.
- La autorización para el acceso a Internet a través de WLAN en el dispositivo externo no está activada.

Sistema multimedia:

  » Ajustes » Sistema » WLAN y Bluetooth » Ajustes de Internet » Conectar a través WLAN

- ▶ Seleccione la red.
- ▶ Regístrese en la red WLAN (→ página 223).

Configuración de la conexión a internet mediante Bluetooth®

Requisitos

- El teléfono móvil debe ser compatible con el perfil Bluetooth® PAN (Personal Area Network)
- El teléfono móvil debe estar conectado con el sistema multimedia por Bluetooth® (→ página 256).

La conexión a internet mediante Bluetooth® funciona de forma incorrecta o no funciona en absoluto:

- El teléfono móvil está desconectado.
- El teléfono móvil está conectado como teléfono móvil adicional.
- No existe suficiente cobertura de la red de radiotelefonía móvil.


- El uso de datos de radiotelefonía móvil está desactivado en el teléfono móvil.
- La función Bluetooth® está desconectada en el sistema multimedia y desea conectar el teléfono móvil mediante Bluetooth®.
- La función Bluetooth® está desconectada en el teléfono móvil y desea conectar el teléfono móvil mediante Bluetooth®.
- La red de telefonía móvil o el teléfono móvil no permiten utilizar simultáneamente una conexión de teléfono y de internet.
- La autorización para el acceso a internet a través de Bluetooth® en el teléfono móvil no está activada.

Cuando se conecta por primera vez un teléfono móvil mediante Bluetooth® con el sistema multimedia, se ejecuta un asistente para instalar la conexión a internet.

Como alternativa, también puede configurar la conexión a internet manualmente.

Obtendrá más información en la <http://www.mercedes-benz.com/connect> o en un punto de servicio Mercedes-Benz.



Sistema multimedia:


  » Ajustes » Sistema » WLAN y Bluetooth » Ajustes de Internet » Conectar a través de BT

- ▶ Seleccione el teléfono móvil.
La conexión a internet está configurada.

Establecimiento automático de la conexión a Internet

Sistema multimedia:

  » Ajustes » WLAN y Bluetooth » Ajustes de Internet


- ▶ Seleccione el teléfono móvil.
- ▶ Seleccione .
- ▶ Active la opción **Conexión permanente a**

Internet 

Desactivación de la autorización de un teléfono móvil para el acceso a internet

Sistema multimedia:

  » Ajustes » Sistema » WLAN y Bluetooth » Ajustes de Internet

- ▶ Seleccione  en la línea del teléfono móvil.

- ▶ Seleccione **Borrar configuración**.
- ▶ Seleccione **Sí**.

Visualización de los detalles del teléfono móvil

Sistema multimedia:

→ [Inicio] ▶▶ **Ajustes** ▶▶ **Sistema** ▶▶ **WLAN y Bluetooth** ▶▶ **Ajustes de Internet**

- ▶ Seleccione [] en la línea del teléfono móvil.
- ▶ Seleccione **Detalles**.

Establecimiento de una conexión a internet

Sistema multimedia:

→ [Inicio] ▶▶ **Mercedes PRO & Apps**

- ▶ Por ejemplo: seleccione [] **Explorador**.
- ① Por lo general, el sistema multimedia establece la conexión a internet automáticamente. Si el sistema multimedia no está conectado a internet, se establece la conexión a internet al usar una aplicación de internet.

Ajuste de la desconexión automática de la conexión a Internet

Sistema multimedia:

→ [Inicio] ▶▶ **Ajustes** ▶▶ **Sistema** ▶▶ **WLAN y Bluetooth** ▶▶ **Ajustes de Internet**

- ▶ Seleccione [] en la línea del teléfono móvil.
- ▶ Seleccione **Desconectar en caso de inactividad**.

Se pueden seleccionar las siguientes opciones:

- 5 minutos
- 10 minutos
- 20 minutos
- Ilimitado

- ▶ Seleccione una opción.

Estado de la conexión

Sinopsis del estado de la conexión



- ① Visualización de la conexión existente y de la intensidad de campo de recepción del módulo de comunicación o del dispositivo Bluetooth® conectado

Visualización del estado de la conexión

Sistema multimedia:

→ [Inicio] ▶▶ **Ajustes** ▶▶ **Sistema** ▶▶ **WLAN y Bluetooth**

- ▶ Seleccione **Estado de Internet**.
- ① En el caso de las conexiones por WLAN o por dispositivo Bluetooth®, se muestra el volumen aproximado de datos transferidos. Puede consultar los valores exactos con su operador de telefonía móvil.

Navegador web

Apertura de una página web

⚠ ADVERTENCIA Peligro de distracción debido a los sistemas de información y los equipos de comunicación

Si maneja sistemas de información y equipos de comunicación integrados en el vehículo durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

- ▶ Utilice estos equipos solo si el estado del tráfico lo permite.
- ▶ Si no puede garantizar esto, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad.


dad vial y realice las entradas con el vehículo parado.

Cuando utilice el sistema multimedia, observe la legislación vigente en el país en el que se encuentre en ese momento.

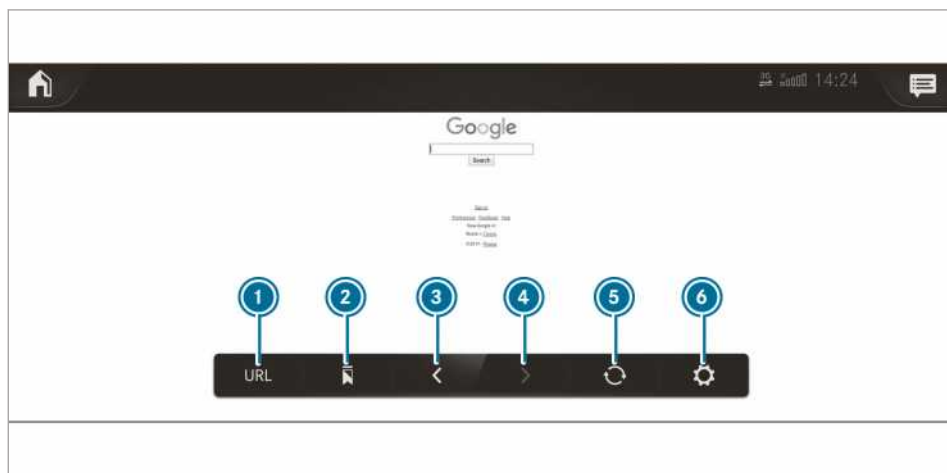
Sistema multimedia:

  **MERCEDES PRO & APPS**  **Explorador**

Apertura de una nueva página web

 Seleccione **URL**.

Sinopsis del navegador web



① Introducción de URL

② Marcadores

③ Retroceso de página web

④ Avance de página web

⑤ Actualización/interrupción

⑥ Opciones


Solicitud de opciones del navegador web


Sistema multimedia:


  **MERCEDES PRO & APPS**  **Explorador** 


Se pueden seleccionar las siguientes funciones:

- Favoritos
- Opciones con los ajustes:
 - Ajustes del explorador
 - Borrar los datos del explorador


 Seleccione una opción.

 Realice los ajustes.


 Introducción de una dirección web.

 Seleccione **OK**.

 La función depende de cada país.

 Durante la marcha no se muestran páginas web.

Apertura de una página web desde el historial

 Apertura de la página anterior o siguiente del historial: seleccione **←** o **→**.

Solicitud de los ajustes del navegador web

Sistema multimedia:

  **MERCEDES PRO & APPS**  **Explorador**  **Ajustes del explorador**






Se pueden seleccionar las siguientes funciones:

- Bloquear ventanas emergentes
- Activar Javascript
- Permitir cookies

 Conecte o desconecte una función.

Borrado del historial de internet

Sistema multimedia:

  MERCEDES PRO &
 APPS  Explorador   Borrar
 los datos del explorador

Se pueden seleccionar las siguientes opciones:


- Todos
- Caché
- Cookies
- URL introducidas

▶ Seleccione una opción.

▶ Seleccione **Sí**.**Administración de marcadores**

Sistema multimedia:

  MERCEDES PRO &
 APPS  Explorador

▶ Seleccione .**Selección de marcadores**

▶ Seleccione una entrada.

Creación de marcadores▶ Seleccione **Añadir la página actual a Favoritos**.

▶ Introduzca un nombre.


▶ Seleccione **Bestätigen** (Confirmar).**Edición de marcadores**▶ Seleccione  detrás de un marcador.▶ Seleccione **Editar**.


▶ Introduzca un nombre.

▶ Seleccione **Bestätigen** (Confirmar).**Borrar marcador**▶ Seleccione  detrás de un marcador.▶ Seleccione **Borrar**.▶ Seleccione **Sí**.**Finalización del navegador web**

Sistema multimedia:

  MERCEDES PRO &
 APPS  Explorador

▶ Seleccione .**Radio por Internet****Apertura de la radio por internet****Requisitos**

 La función de radio por internet solo está disponible en determinados países.

- El servicio está disponible.
- El volumen de datos está disponible.

Dependiendo del país, este se puede adquirir en el mercado.

- Se ha establecido una conexión rápida a internet para conseguir una transmisión sin problemas.

Los servicios pueden variar en función del país.


Para obtener más información, póngase en contacto con un punto de servicio Mercedes-Benz.

Sistema multimedia:

  Radio

▶ Seleccione **Radio Tuneln**.

Se muestra el menú de la radio por internet. Se escucha la última estación sintonizada.

 La calidad de la conexión depende de la recepción de telefonía móvil local.

Sinopsis de la radio por internet




- | | | |
|---|--------------------------|-----------------------------------|
| ① Información adicional de la estación actual | ④ Opciones | ⑩ Proveedor de radio por internet |
| ② Indicación en caso de estar conectado con cuenta de usuario privada | ⑤ Favoritos | |
| ③ Velocidad de transmisión de datos | ⑥ Inicio/detención | |
| | ⑦ Navegación | |
| | ⑧ Búsqueda | |
| | ⑨ Categoría seleccionada | |

Selección y conexión de estaciones de radio por internet

Sistema multimedia:

🏠 ➤ Radio ➤ Radio Tuneln

▶ Seleccione .

- ▶ Seleccione una categoría.
- ▶ Seleccione una estación.
Se establece la conexión automáticamente.

O bien:


- ▶ Seleccione el campo de búsqueda.
 - ▶ Introduzca un nombre de estación en el campo de entrada.
- ① El uso de la radio por internet puede requerir la transmisión de grandes volúmenes de datos.

Memorización/borrado de una estación de radio por internet como favorita

Sistema multimedia:

🏠 ➤ Radio ➤ Radio Tuneln


- ▶ Seleccione una estación.

- ▶ Seleccione .
- Se muestra la lista de favoritos con todas las estaciones memorizadas.
- ▶ Seleccione **Agregar a favoritos**.

O bien:

- ▶ Cree una cuenta con el proveedor en línea (Radio Tuneln) y, a continuación, regístrela en el sistema multimedia.
Sus favoritos se reproducen en el sistema multimedia.

Borrado de favoritos

- ▶ Seleccione una estación.
- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione **Borrar favorito**.

Ajuste de las opciones de la radio por internet

Sistema multimedia:

🏠 ➤ Radio ➤ Radio Tuneln ➤ 

Se pueden seleccionar las siguientes opciones:

- **Seleccionar stream:** selección de la calidad de transmisión.

- **Iniciar sesión en Tuneln:** inicio de sesión de su cuenta de usuario Tuneln.
- **Cerrar sesión:** cierre de sesión de su cuenta de usuario Tuneln.

▶ Seleccione una opción.

Apertura de la lista de emisoras de la última categoría seleccionada

Sistema multimedia:

→  ▶▶ Radio ▶▶ Radio Tuneln

▶ Pulse la portada de la emisora actual. Dependiendo de cómo se seleccionó la emisora, se muestra una lista de emisoras.

Medios

Información sobre el modo multimedia

Información acerca de los formatos y soportes de datos compatibles

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de distracción por el manejo del soporte de datos

Si maneja soportes de datos durante la marcha, podría distraer su atención del tráfico. Adicionalmente puede perder el control de su vehículo.

▶ Maneje el soporte de datos solo con el vehículo parado.

El sistema multimedia es compatible con los siguientes formatos y soportes de datos:

Sistemas de ficheros autorizados	FAT32, exFaT, NTFS
Soportes de datos autorizados	Dispositivos USB, iPod®/ iPhone®, dispositivos MTP, equipos de audio Bluetooth®
Formatos autorizados	Audio: MP3, WMA, AAC, WAV, FLAC, ALAC Vídeo: MPEG, AVI, DivX, MKV, MP4, M4V, WMV

- El sistema multimedia administra hasta 50.000 archivos compatibles en total.
- Se admiten soportes de datos de hasta 2 TB (espacio de direcciones de 32- bits)

ⓘ Tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- Debido a la gran variedad de archivos de música y vídeo disponibles relativos a

codificadores, frecuencias de exploración y velocidades de transmisión de datos, no siempre se puede garantizar la reproducción.

- Debido a la gran variedad de dispositivos USB comercializados, no es posible garantizar la reproducción de todos los dispositivos USB.
- Se admiten vídeos con resolución Full HD (1920x1080).
- Los archivos de música y vídeo con protección contra copia o encriptados con DRM (Digital Rights Management) no se pueden reproducir.
- Los reproductores de MP3 deben ser compatibles con el protocolo Media Transfer (MTP).

Información acerca de los derechos de propiedad intelectual y marcas

Los archivos de audio que usted pueda crear o reproducir están amparados por los derechos de propiedad intelectual. En muchos países está prohibida la duplicación, incluso para el uso privado, sin autorización previa del propietario de los derechos. Infórmese sobre las disposiciones vigentes sobre los derechos de propiedad intelectual y respete lo estipulado en ellas.



Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.



Gracenote, MusicID, Playlist Plus, el logotipo Gracenote y el distintivo "Powered by Gracenote" son marcas o marcas registradas de Gracenote, Inc. en los EE. UU. y/u otros países.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS TruVolume is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

Sinopsis del menú Medios



- | | | |
|---|--------------------------------|---------------------------|
| ① Título anterior o rebobinado rápido | ④ Soporte de datos activo | ⑫ Control de reproducción |
| ② Título siguiente o avance rápido | ⑦ Nombre del título | ⑬ Barra de tiempo |
| ③ Carátula del álbum | ⑧ Intérprete | ⑭ Categorías |
| ④ Fuente multimedia activa | ⑨ Repetición | ⑮ Búsqueda de música |
| ⑤ Título actual/títulos en la lista de reproducción | ⑩ Ajustes (solo en modo video) | ⑯ Reproducción aleatoria |
| | ⑪ Otras opciones | |

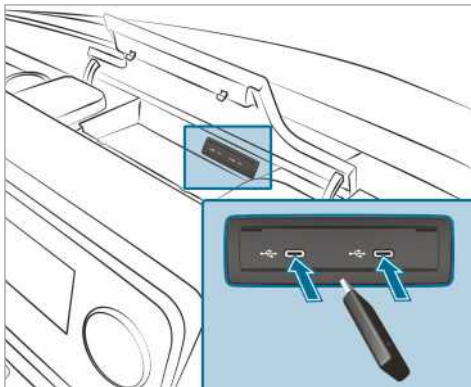
Conexión del soporte de datos al sistema multimedia

Conexión de dispositivos USB

! **INDICACIÓN** Daños a elevadas temperaturas

Los dispositivos USB podrían sufrir daños si se exponen a temperaturas elevadas.

▶ Extraiga los dispositivos USB después de utilizarlos y retírelos del vehículo.



La unidad de conexión multimedia está en el compartimento portaobjetos de la consola central y dispone de dos conexiones USB tipo C.

▶ Conecte el dispositivo USB a la conexión USB.

i Si conecta varios dispositivos Apple® al mismo tiempo, preste atención al orden en el que los conecta. El sistema multimedia solo establece conexión con el dispositivo que se ha conectado en primer lugar. El resto de dispositivos Apple® conectados al mismo tiempo solo reciben corriente.

Búsqueda y autorización de un equipo de audio Bluetooth®

Requisitos

- El Bluetooth® debe estar conectado en el sistema multimedia y en el equipo de audio.
- El equipo de audio debe ser compatible con los perfiles de audio Bluetooth® A2DP y AVRCP.
- El equipo de audio es "visible" para otros equipos.

Sistema multimedia:

→ [Inicio] ▶ Medios ▶ Bluetooth ▶ [Bluetooth]

Autorización de un nuevo equipo de audio Bluetooth®

- ▶ Seleccione **Conectar nuevo dispositivo**. Los equipos encontrados se muestran en la lista de dispositivos.
- ▶ Seleccione un equipo de audio. Se inicia la autorización. En el sistema multimedia y en el teléfono móvil se muestra un código.
- ▶ Si los códigos son idénticos, confírmelos en el equipo de audio.
- ▶ Seleccione **Solo como dispositivo Bluetooth Audio**. El equipo de audio Bluetooth® se conecta con el sistema multimedia.

Conexión del equipo de audio Bluetooth® ya autorizado

- ▶ Seleccione un equipo de audio Bluetooth® de la lista. Se establece la conexión.

Inicio de la reproducción de medios

Un soporte de datos debe estar conectado con el sistema multimedia.

Sistema multimedia:

→ [Inicio] ▶ Medios

- ▶ Seleccione **USB** o **Bluetooth** como fuente de medios.

Control de la reproducción de medios

Sistema multimedia:

→ [Inicio] ▶ Medios

- ▶ **Detención de la reproducción:** seleccione [Pausa].
- ▶ **Continuación de la reproducción:** seleccione ▶.


Repetición de un título: seleccione [Repetición].

La repetición dispone de los siguientes ajustes:

- **Selección una vez:** repite la lista de reproducción activa.

- **Selección dos veces:** se repite el título actual.
- **Selección tres veces:** se desactiva la repetición.

▶ Reproducción de títulos en orden aleato-

rio: seleccione .


- ▶ **Avance o retroceso de un título:** toque el lugar deseado de la barra de tiempo.
- ▶ **Selección del título siguiente:** seleccione ▶|.
- ▶ **Selección del título anterior:** seleccione |◀.
- ▶ **Pasada rápida de títulos:** mantenga pulsado |◀ o ▶|.
- ▶ **Visualización de la lista de títulos actual:** seleccione la portada mostrada.

Ajuste de opciones adicionales para la reproducción de medios

Sistema multimedia:

  ▶▶ Medios

Apertura de otras opciones


- ▶ Seleccione . Se muestran las demás opciones.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Reproducir títulos parecidos**
Durante la reproducción de un título, selecciónelo para crear una lista de reproducción con títulos similares.
- **Mezcla sorpresa**
Se crea una lista de reproducción con títulos seleccionados aleatoriamente.
- **Añadir a canciones favoritas**
El título actual se añade a las canciones favoritas.
- **Borrar de canciones favoritas**
El título actual se elimina de las canciones favoritas.
- ▶ Seleccione una opción.

Búsqueda de medios

Información sobre la búsqueda en categorías

En  My Music se pueden buscar todos los archivos de medios disponibles. Para ello puede seleccionar distintas categorías. Las categorías indicadas dependen del dispositivo conectado y del formato de los datos.

Categorías disponibles en equipos de audio Bluetooth®:


- **Lista de títulos actual**
Se muestran las carpetas y las categorías del dispositivo conectado.

Categorías disponibles con archivos de audio:

- **Lista de títulos actual**
- **Listas de reproducción**
- **Carpetas**
- **Álbumes**
- **Artistas**
- **Títulos**
- **Canciones favoritas**
- **Reproducidos frecuent.**
- **Últimos añadidos**
- **Estado de ánimo** (→ página 282).
- **Géneros**
- **Año**
- **Compositores**
- **Selección por cubierta**
- **Podcasts** (dispositivos Apple®)
- **Libros de audio** (dispositivos Apple®)

Categorías disponibles con archivos de vídeo:

- **Carpetas**
- **Videos**

 Las categorías están disponibles en cuanto se ha leído y analizado el contenido multimedia completo.


Inicio de la búsqueda por categorías

Sistema multimedia:

  ▶▶ Medios ▶▶ My Music

- ▶ Seleccione una categoría. Los archivos multimedia se muestran en consonancia con la categoría seleccionada, por ejemplo, en la categoría **Álbumes** se muestran todos los álbumes.

Clasificación de los resultados mostrados o reproducción de todos los medios que se encontraron


▶ Seleccione .

▶ **Reproducción de todos los resultados que se encontraron en la categoría:** seleccione [Reproducir todos](#).

Si, por ejemplo, está activa la categoría Álbumes, se reproducen todos los álbumes encontrados del intérprete buscado.

▶ **Clasificación de los resultados en orden alfabético:** seleccione [Ordenar de la A a la Z](#).


▶ **Clasificación de los resultados en orden alfabético inverso:** seleccione [Ordenar de la Z a la A](#).

 Las opciones disponibles dependen de la categoría seleccionada y del dispositivo conectado.

Uso de la búsqueda por palabra clave

Sistema multimedia:

  [▶▶ Medios ▶▶ My Music](#)


En las categorías de  [My Music](#) puede buscar contenidos con la búsqueda por palabras clave con introducción de texto libre.

▶ Seleccione una categoría.

▶ Seleccione [Búsqueda](#).

Se muestra un teclado para la introducción de caracteres.

▶ Introduzca el término buscado.

 La búsqueda comienza con el primer carácter introducido. Cuantos más caracteres introduzca, más concretos serán los resultados de la búsqueda.

▶ Seleccione la entrada que desee de la lista de resultados.

Si el resultado seleccionado es un álbum, una canción o una lista de reproducción, se inicia la reproducción. Si el resultado seleccionado

es una nueva categoría, esta se abre en la búsqueda.

Búsqueda de títulos por estado de ánimo

Sistema multimedia:

  [▶▶ Medios ▶▶ My Music](#)

Mediante la búsqueda de My Music se pueden buscar títulos musicales adecuados a su estado de ánimo.

▶ Seleccione [Estado de ánimo](#).

Se muestra una trama con los siguientes estados de ánimo:

- [Positivo](#)
- [Tranquilo](#)
- [Sombrío](#)
- [Energético](#)

▶ Coloque el regulador en la posición que desee.

El título se busca en función del estado de ánimo indicado.

Realización de ajustes de vídeo


Sistema multimedia:

  [▶▶ Medios ▶▶ !\[\]\(36793b852393471964bf43071a313bec_img.jpg\)](#)

▶ Seleccione [Ajustes de vídeo](#).

▶ Seleccione un formato de página.

Ajuste de pantalla completa


▶ Seleccione .

Radio

Conexión de la radio

Sistema multimedia:

  [▶▶ Radio](#)

▶ De forma alternativa: pulse la tecla . Se muestra la indicación de la radio. A continuación, escuchará la última emisora sintonizada en la última banda de frecuencia seleccionada.

Sinopsis de la radio



- | | | |
|--|--------------------------------------|---------------------|
| ① Banda de frecuencia activa | ④ Opciones | ⑦ Lista de emisoras |
| ② Nombre de la emisora o frecuencia ajustada | ⑤ Presentación DAB/pantalla completa | ⑧ Campo de búsqueda |
| ③ Intérprete, título, álbum y texto de radio | ⑥ Función de enmudecimiento | |

Ajuste de la banda de frecuencias

Sistema multimedia:



- ▶ Seleccione una banda de frecuencia.

Sintonización de emisoras de radio

Sistema multimedia:




- ▶ Deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha en el elemento de mando.

Apertura de la lista de emisoras de radio

Sistema multimedia:





- ▶ Seleccione . Se muestra la lista de emisoras.
- ▶ Seleccione una emisora.

Búsqueda de una emisora de radio mediante el nombre de la emisora o introducción directa de frecuencia

Sistema multimedia:



- ▶ Seleccione .
- ▶ Seleccione .
- ▶ Introduzca un nombre de emisora o una frecuencia.
- ▶ Seleccione una emisora.


Memorización de emisoras de radio

Sistema multimedia:



- ▶ Seleccione una emisora de radio.

Espacio libre en la memoria de emisoras

- ▶ Seleccione .

O bien:

- ▶ Pulse la emisora de radio de manera prolongada.

Sustitución de una entrada en la memoria de emisoras

- ▶ Pulse una entrada de la lista de emisoras de forma prolongada.
- ▶ Seleccione **Sí**.

Edición de la memoria de emisoras

Sistema multimedia:



Desplazamiento de una emisora:

- ▶ Mantenga pulsada una emisora memorizada.
- ▶ Seleccione **Desplazar**.
- ▶ Desplace la emisora al nuevo lugar.

Borrado de una emisora:

- ▶ Mantenga pulsada una emisora.
- ▶ Seleccione **Borrar**.

Sustitución de una emisora:

- ▶ Mantenga pulsada una emisora.
- ▶ Seleccione **Sustituir la emisora radio**.

Conexión/desconexión de la función de frecuencia fija

Sistema multimedia:



- ▶ Seleccione **Frecuencia fija** para conectar o desconectar.
Si la función está conectada, se mantendrá la frecuencia ajustada incluso con mala recepción.

Conexión/desconexión de los avisos de tráfico

Sistema multimedia:



- ▶ Conecte o desconecte **Mensajes hablados de información tráfico**.

Ajuste del aumento del volumen de la información de tráfico

Sistema multimedia:



- ▶ Seleccione **Otros ajustes de sonido**.

- ▶ Seleccione **Mensajes hablados navegac. e info tráfico**.
- ▶ Seleccione **AUMENTO VOLUMEN DE INFORMACIÓN DE TRÁFICO**.
- ▶ Ajuste un valor.
- ▶ Aceptación del valor: seleccione

Visualización del texto de radio

Sistema multimedia:



- ▶ Conecte o desconecte **Mostrar la información de radiotexto**.

Sonido

Ajustes del sonido

Información sobre el sistema de sonido

El sistema de sonido está disponible para todas las funciones en el modo multimedia y el modo radio. Los ajustes, para el ecualizador por ejemplo, repercuten en la reproducción de todas las fuentes multimedia.

Apertura del menú de sonido

Sistema multimedia:



Se pueden seleccionar las siguientes funciones:

- **Ecualizador**
- **Balance y Fader**
- **Adaptación autom. volumen**
- ▶ Seleccione un menú de sonido.

Ajuste de agudos, medios y graves

Sistema multimedia:



- ▶ Ajuste **AGUDOS, MEDIOS o GRAVES**.

Conexión/desconexión de la adaptación del volumen

Sistema multimedia:



- ▶ **Adaptación autom. volumen**

La adaptación automática del volumen compensa las diferencias de volumen al cambiar entre fuentes de audio.


- ▶ Active o desactive la opción **Adaptación autom. volumen**.

Ajuste del balance/fader

La disponibilidad de esta función depende del equipamiento del vehículo.

Sistema multimedia:

  Medios  Sonido

 Ajuste el balance y el fader.

Indicación sobre las directrices para la carga

⚠ ADVERTENCIA Peligro de intoxicación por gases de escape

Los motores de combustión interna emiten gases de escape tóxicos como, porejemplo, monóxido de carbono. Si se abre la puerta posterior mientras funciona el motor, especialmente durante la marcha, pueden llegar gases de escape al habitáculo.

- ▶ Pare siempre el motor antes de abrir la puerta posterior.
- ▶ No circule nunca con la puerta posterior abierta.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por objetos que no se encuentren asegurados en el vehículo

Si hay objetos que no están asegurados, o no lo suficiente, pueden deslizarse, volcar o salir despedidos e impactar con los ocupantes del vehículo.

Esto también es aplicable:

- equipaje o carga
- asientos desmontados que se transportan excepcionalmente en el vehículo.

Existe peligro de sufrir lesiones, en especial al frenar el vehículo o al cambiar bruscamente la dirección de marcha.

- ▶ Coloque siempre los objetos de manera que no puedan desplazarse.
- ▶ Asegure los objetos, equipaje o carga antes de iniciar la marcha para evitar desplazamientos o vuelcos.
- ▶ Cuando se desmonte un asiento, guárdelo preferiblemente fuera del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones por objetos colocados de forma inadecuada

Si coloca los objetos de forma inadecuada en el habitáculo del vehículo, podrían desplazarse por el habitáculo e impactar con los ocupantes del vehículo. Además, los portavaso, las bandejas abiertas y los soportes para el teléfono móvil no pueden sujetar los objetos que contienen en caso de accidente.

Existe peligro de sufrir lesiones, en especial al frenar el vehículo o al cambiar bruscamente la dirección de marcha.

- ▶ Coloque los objetos siempre de tal manera que no se puedan desplazar en estas situaciones o situaciones similares.
- ▶ Asegúrese siempre de que los objetos no sobresalgan de los compartimentos, las redes para equipaje o las redes portaobjetos.
- ▶ Cierre los compartimentos antes de emprender la marcha.
- ▶ Coloque y asegure siempre en el espacio de carga los objetos pesados, duros, puntiagudos, de cantos afilados, frágiles o demasiado grandes.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras por las salidas de escape y los embellecedores de las salidas de escape

Las salidas de escape y los embellecedores de las salidas de escape pueden estar muy calientes. Podría sufrir quemaduras si toca estas piezas.

- ▶ Tenga siempre especial cuidado en la zona de las salidas de escape y los embellecedores de las salidas de escape y especialmente con respecto a la supervisión de los niños en esta zona.
- ▶ Antes de tocar estas piezas, deje que se enfríen.

Si usa un soporte sobre el techo, tenga en cuenta la carga máxima sobre el techo y la carga portante máxima del soporte sobre el techo.

Puede obtener información sobre la carga máxima sobre el techo en el capítulo "Datos técnicos" e información sobre los soportes sobre el techo en la sección "Sistemas portaequipajes" .

Si transporta carga en el techo y sobresale más de 40 cm por encima del borde del techo, pueden dañarse los sistemas de conducción basados en la cámara y las funciones del sensor del retrovisor interior. Por ello, tenga en cuenta que la carga no sobresalga más de 40 cm.

El comportamiento de marcha de su vehículo depende de la distribución de la carga. Por ello, al cargar tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- No sobrepase con la carga la masa máxima autorizada ni el peso bruto nominal por eje del vehículo, incluidas las personas.
- No cargue sobre el borde superior de los respaldos del asiento.
- Si es posible, transporte la carga siempre en el espacio de carga.
- Asegure la carga a las argollas de sujeción y distribúyala de forma uniforme.
- Utilice las argollas de sujeción y los materiales de fijación adecuados para el peso y el tamaño de la carga.

Distribución de la carga

! INDICACIÓN Peligro de daño del revestimiento del suelo

Las cargas puntuales demasiado elevadas en el piso del espacio e carga o en la superficie de carga pueden provocar un deterioro de las características de conducción y pueden dañar el revestimiento del suelo.

- ▶ **Vehículos con tracción trasera:** repartir la carga de forma regular. Para ello asegurarse de que el centro de gravedad total de la carga esté situado cerca del eje trasero, siempre tan bajo, centrado y entre los ejes como sea posible.
- ▶ **Vehículos con tracción trasera:** repartir la carga de forma regular. Para ello asegurarse de que el centro de gravedad total de la carga esté situado cerca del eje delantero, siempre tan bajo, centrado y entre los ejes como sea posible.

Las cargas puntuales demasiado elevadas en el piso del espacio e carga o en la superficie de carga pueden provocar un deterioro de las características de conducción y pueden dañar el revestimiento del suelo.

En furgonetas y combi:

- Transportar siempre la carga en el espacio de carga.
- Colocar la mercancía siempre en los respaldo del asiento de la banqueta trasera.

- Desplazar la mercancía más grande y pesada lo más lejos posible hacia delante en la dirección de conducción en la banqueta trasera. Almacenar al ras a partir de la banqueta trasera.
- Asegurar la mercancía siempre de forma adicional con medios auxiliares para el transporte y elementos de amarre adicionales.
- No cargue sobre el borde superior de los respaldos del asiento.
- Transporte la mercancía detrás de los asientos no ocupados.
- Si la banqueta trasera no está ocupada, inserte los cinturones de seguridad transversalmente en la hebilla del cinturón opuesto correspondiente.

Sujeción de la carga

Indicaciones para la sujeción de la carga

▲ ADVERTENCIA Accidente- y peligro de lesiones al utilizar incorrectamente las correas de sujeción

Si monta incorrectamente la correa de sujeción en la sujeción de la carga, con abruptos cambios de dirección, maniobras de frenado o en un accidente puede aparecer lo siguiente:

- Al exceder la carga permitida se puede arrancar la argollas de sujeción y desgarrarse la correa de sujeción.
- No se puede retener la mercancía.

Por ello la mercancía puede deslizarse, volcarse o ser arrastrada y alcanzar a los ocupantes del vehículo.

- ▶ Tensar la correa de sujeción siempre de forma profesional solo entre las argollas de sujeción descritas.
- ▶ Utilizar siempre las correas de sujeción diseñadas para las cargas.

- i** Tenga en cuenta los datos de la capacidad de carga máxima de los puntos de sujeción individuales. Si combina diferentes puntos de sujeción para la sujeción de la carga, tiene que considerar siempre como capacidad de carga máxima la del punto de sujeción más débil. En un frenado en seco p. ej. actúan fuerzas, que pueden alcanzar varias veces la fuerza de peso de la mercancía. Para repartir la absorción de fuerza, utilice siempre diferentes puntos de sujeción. Someta a una carga uniforme a los puntos de sujeción o a las argollas de sujeción.

Tenga siempre en cuenta en el manejo de la correa de sujeción las instrucciones de servicio o las indicaciones del fabricante de la correa de sujeción.

Informaciones de la capacidad de carga máxima de los puntos de sujeción (→ página 375)

Usted como conductor es básicamente responsable de que

- la carga esté asegurada de forma que no se desplace ni se caiga.

Considere igualmente las situaciones normales de tráfico, así como también las maniobras de desvío o frenados en seco y carreteras en malas condiciones.

- La sujeción de la carga cumple los requisitos y reglas de la técnica vigentes en materia de sujeción de la carga.

Si este no es el caso, puede ser punible dependiendo del legislador y de las consecuencias derivadas de estas. Tenga en cuenta para ello las correspondientes leyes específicas de cada país.

Compruebe la sujeción de la carga antes de cada marcha y en intervalos regulares durante una marcha larga. Corrija una sujeción de carga incorrecta o insuficiente. Puede encontrar las informaciones para una correcta sujeción de la carga p. ej. en los fabricantes de medios auxiliares para el transporte o los elementos de amarre para la sujeción de la carga.

- Rellenar los espacios entre la mercancía y las paredes del espacio de carga y las cajas pasarruedas en unión rígida. Para ello utilizar medios auxiliares para el transporte estables en su forma, tales como p. ej. cuñas, maderas de sujeción o acolchados.
- Asegurar en todas las direcciones contra el volcado y la estabilidad de la mercancía.

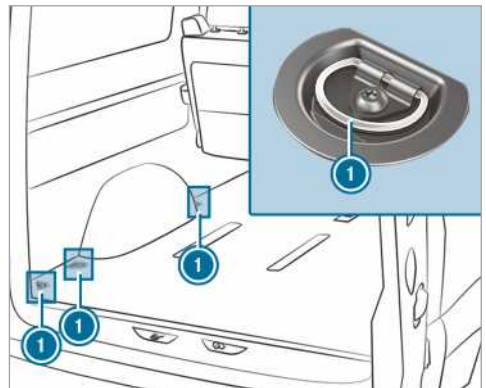
Utilice los puntos de sujeción o las argollas de sujeción en el espacio de carga o sobre la superficie de carga.

Utilizar solo según las normas vigentes (p. ej. DIN EN) elementos de amarre, como por ejemplo barras de fijación, barras de bloqueo o redes de sujeción y correas de sujeción comprobadas. Utilizar siempre los puntos de sujeción situados lo más cerca posible de la mercancía para seguridad y acolchar los cantos afilados.

Utilice especialmente y de forma prioritaria con mercancías pesadas las argollas de sujeción para asegurar.

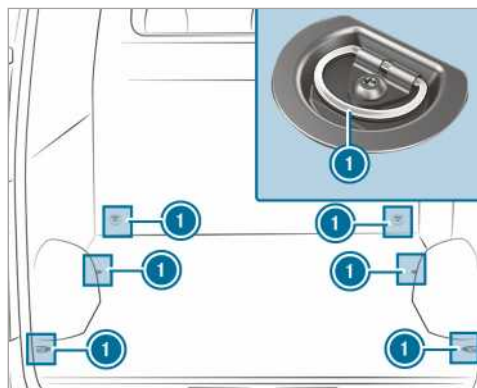
- i** Puede encontrar los elementos de amarre comprobados según las normas vigentes (p. ej. DIN EN) en todas las empresas especializadas o en un taller especializado cualificado.

Sinopsis de los puntos de sujeción



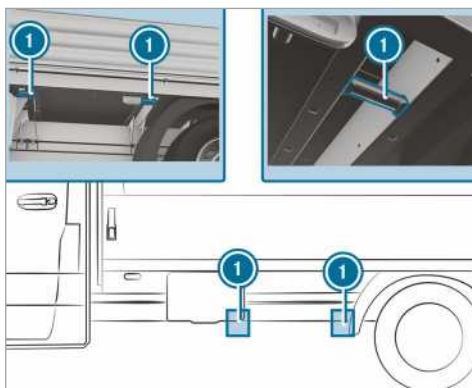
Puntos de sujeción (ejemplo del combi)

- 1** Argollas de sujeción



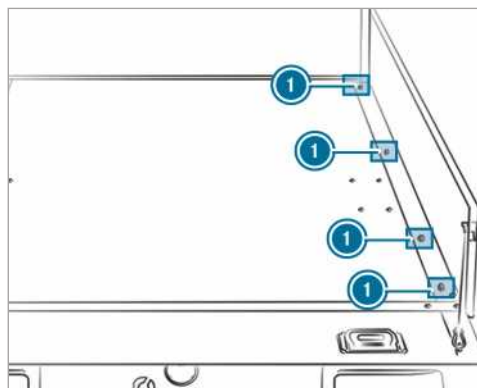
Puntos de sujeción (ejemplo de furgonetas sin rieles de carga)

- ① Argollas de sujeción



Puntos de sujeción (ejemplo de vehículo con caja de carga)

- ① Argollas de sujeción



Puntos de sujeción (ejemplo de vehículo con caja de carga)

- ① Argollas de sujeción

Si se han desmontado las paredes laterales de la caja de carga, puede utilizar también los puntos de sujeción abajo a la izquierda y derecha en el travesaño.

Mercancía suelta, especialmente sobre la superficie de carga de una caja de carga, se puede asegurar con una red de amarre o una cubierta textil comprobadas.

Fijar la red de amarre o la cubierta textil siempre en todos los puntos de sujeción disponibles. Para ello tener en cuenta, que los ganchos de fijación estén asegurados contra una abertura accidental.

Si su vehículo dispone sobre el suelo de rieles de carga, puede colocar las barras de fijación directamente delante y detrás de la mercancía. Las barras de fijación absorben las posibles fuerzas de desplazamiento.

Se recomienda el aseguramiento de la mercancía sobre el piso del espacio de carga mediante trincado bajo solamente con mercancía ligera. Coloque alfombrillas con buenas propiedades antideslizantes (alfombrilla antideslizante) como asistencia para el aseguramiento de la mercancía.

Montar y desmontar las argollas de sujeción

- ▶ **Montar:** empujar la argolla de sujeción en el riel de carga mediante una ranura situada lo más cerca posible de la mercancía, hasta que el bloqueo se encastre en la ranura.

- ❶ Si extrae el bloqueo hacia arriba fuera de la ranura, se puede desplazar la argolla de sujeción en el riel de carga. Asegúrese de que el bloqueo esté siempre enclavado en una ranura.

▶ Revisar el asiento firme de la argolla de sujeción.

▶ **Desmontar:** tirar hacia arriba del bloqueo y extraer la argolla de sujeción del riel de carga en dirección del bloqueo a través de una ranura.

Sistemas portaequipajes

Soporte sobre el techo

▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente si se sobrepasa la carga sobre el techo máxima

Si carga el techo, así como todos los elementos agregados situados en el exterior o interior, el centro de gravedad del vehículo se eleva y se modifican las propiedades de marcha habituales, así como el comportamiento de frenado y la maniobrabilidad. El vehículo se inclina con más fuerza en las curvas y puede reaccionar más lentamente a los giros del volante.

Si supera la carga máxima sobre el techo, las propiedades de marcha, así como la maniobrabilidad y el comportamiento de frenado, se ven notablemente afectados.

▶ Respete siempre la carga máxima sobre el techo y adapte la conducción.

En el capítulo "Datos técnicos" figura información sobre la carga máxima sobre el techo (→ página 376).

Tenga en cuenta los siguientes puntos para el montaje de soportes sobre el techo:

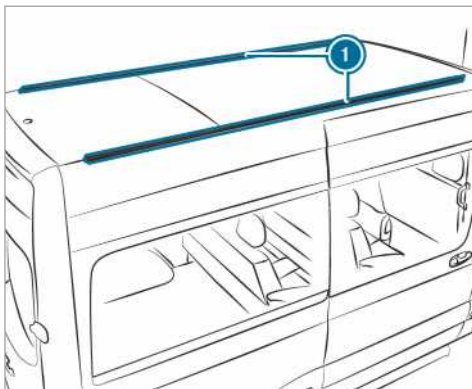
- apriete bien los tornillos del soporte sobre el techo en las piezas ranuradas provistas, con un par de apriete de 8 Nm – 10 Nm
- una vez apretados, los tornillos no deben estar en contacto con los rieles
- asegúrese de que las piezas ranuradas no se encuentren en la zona de las caperuzas de plástico
- las piezas ranuradas deben tener la sección transversal correcta
- no debe haber suciedad en la zona interior de los rieles de fijación
- vuelva a apretar los tornillos tras recorrer unos 500 km de forma uniforme

Mercedes-Benz le recomienda utilizar solamente soportes sobre el techo verificados y homologados para Mercedes-Benz. Esto contribuirá a evitar daños al vehículo.

Si desea montar los rieles de fijación posteriormente, encargue su montaje en un taller especializado. De lo contrario puede dañar el vehículo.

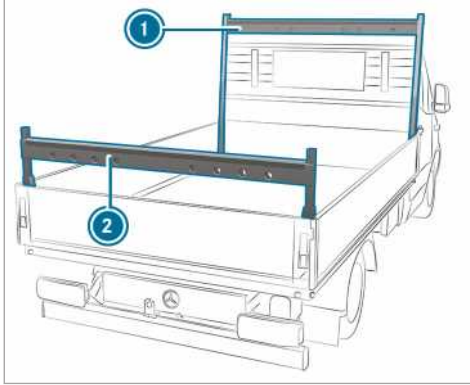
Si su vehículo está equipado con rieles de fijación en el techo, puede montar soportes sobre el techo en el techo. Para ello existen elementos de fijación especiales (tacos de corredera) como accesorios.

Puede obtener estos elementos de fijación en cualquier Punto de servicio Mercedes-Benz.



❶ Rieles de fijación

Soporte para escaleras



Soporte para escaleras en vehículo con caja de carga (ejemplo)

- ① Soporte para escaleras delantero
- ② Soporte para escaleras trasero

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad importantes del capítulo "Indicaciones sobre la carga" (→ página 78).

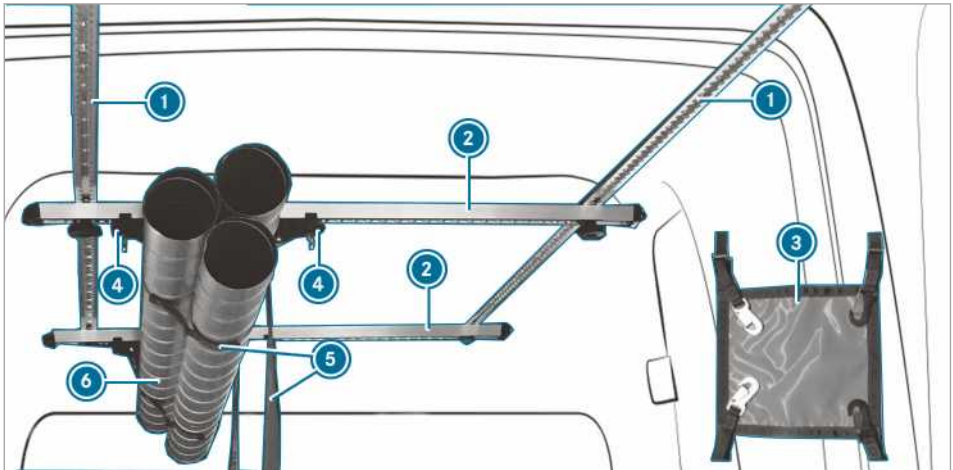
Encontrará información sobre la carga máxima del soporte para escaleras en el capítulo "Datos técnicos" (→ página 377).

Sistema de portaequipajes para el techo interior

! INDICACIÓN Peligro por daños de las correas y piezas de deslizamiento

Las cargas puntuales demasiado elevadas sobre las correas y las piezas de deslizamiento pueden provocar que dichas correas se rompan o que las piezas de deslizamiento se suelten del riel de soporte.

- Reparta la carga de modo uniforme. Para ello, tenga en cuenta que el centro de gravedad conjunto de la carga quede lo más central posible y situado entre los ejes, cerca del eje trasero.



Puede asegurar la carga mediante el sistema de portaequipajes para el techo interior. También es apropiado asegurar la carga larga.

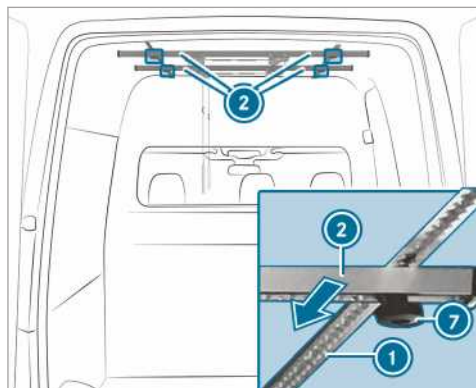
- i** El sistema de portaequipajes para el techo interior puede soportar una carga de 50 kg.

El sistema de portaequipajes para el techo interior está compuesto por:

- Vías superiores ① sujetas al techo del vehículo.
- Rieles de soporte ② enroscados en las vías superiores y que pueden desplazarse.
- Un riel de soporte ② equipado con un par de deslizadores ④. El par de deslizadores ④

puede desplazarse con una correa enganchada ⑤. La carga ⑥ se coloca en la correa ④ y se inmoviliza.

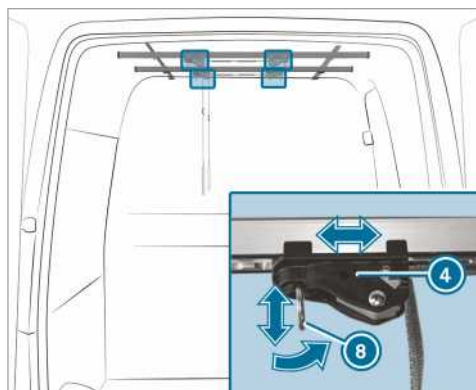
- La sujeción con resortes mediante eslinga ③ permite asegurar la carga de forma adicional.



▶ **Desplazamiento de los rieles de soporte:**

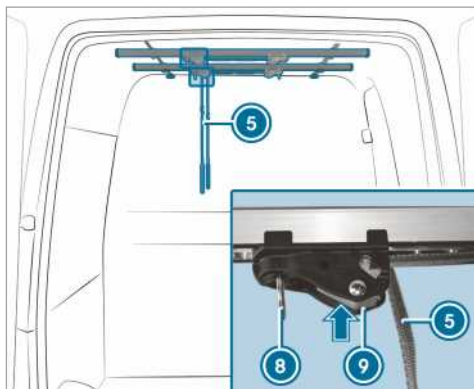
enrosque los tornillos estrellados ② en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que queden un poco sueltos.

- ▶ Desplace el riel de soporte ① hasta la posición deseada a lo largo de la vía superior ③.
- ▶ Enrosque los tornillos estrellados ② en el sentido de las agujas del reloj.
- ▶ Compruebe que el riel de soporte esté asentado firmemente.



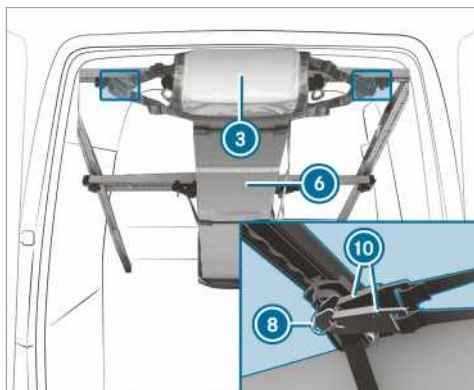
- ▶ **Desplazamiento de la pieza deslizante:** tire del mosquetón ② de la pieza deslizante ④ hacia abajo y, a la vez, lleve la pieza deslizante ④ a la posición deseada.

- ▶ Suelte el mosquetón en la posición deseada. La pieza deslizante se enclava automáticamente.



- ▶ **Ajuste de la correa:** presione el estribo de cierre en la pieza deslizante ② y manténgalo presionado.

- ▶ Tire de la correa ① o suéltela.
- ▶ Suelte el estribo de cierre de la pieza deslizante ②.
- ▶ **Seguro de la carga:** coloque la carga en las correas de los rieles de soporte.
- ▶ Inmovilice la correa ①.
- ▶ Compruebe que la carga quede asentada firmemente.

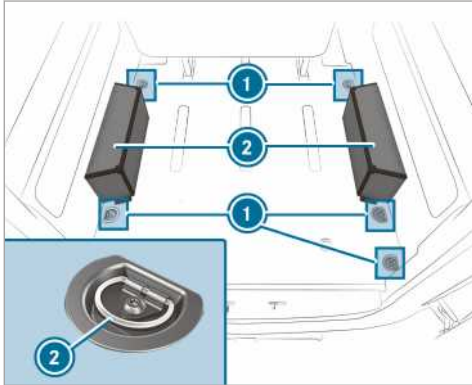


- ▶ **Fijación de la sujeción con resorte mediante eslinga:** tense la sujeción con resorte mediante eslinga ① en ambos extremos de la carga ② y sujetar respectivamente

dos ganchos de la sujeción con resorte mediante eslinga ① en el mosquetón ③.

Carga del pasarruedas

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad importantes del capítulo "Indicaciones sobre la carga" (→ página 78).



- ▶ Coloque los objetos sobre el pasarruedas ② y amárrelos mediante las argollas de sujeción ① (→ página 288).
- ⓘ Un pasarruedas se puede cargar con 150 kg.

Indicador de intervalos de mantenimiento ASSYST PLUS

Funcionamiento del indicador de intervalos de mantenimiento ASSYST PLUS

El indicador de intervalos de mantenimiento ASSYST PLUS le informa en el visualizador del cuadro de instrumentos sobre el tiempo o el recorrido que falta para la próxima fecha de servicio.

Puede ocultar el aviso de servicio pulsando la tecla de retroceso situada en el lado izquierdo del volante.

Obtendrá información actual relativa al mantenimiento de su vehículo en cualquier taller especializado, por ejemplo, un Punto de servicio Mercedes-Benz.

Indicación de la fecha de servicio

Ordenador de a bordo:

→ Servicio ► ASSYST PLUS

Se muestra la siguiente fecha de servicio.

► **Salida de la indicación:** pulse la tecla de retroceso en el lado izquierdo del volante.

Tenga en cuenta también el siguiente tema adicional:

- Manejo del ordenador de a bordo (→ página 191).

Realización regular de trabajos de mantenimiento

! **INDICACIÓN** Desgaste prematuro por el incumplimiento de una fecha de servicio

Los trabajos de mantenimiento no realizados a tiempo o incompletos pueden conllevar un desgaste excesivo y daños en el vehículo.

- Mantenga siempre los intervalos de servicio prescritos.
- Encargue la realización de los trabajos de mantenimiento prescritos en un taller especializado.

Medidas de mantenimiento especiales

El intervalo de servicio prescrito está adaptado al funcionamiento normal del vehículo. En condiciones difíciles de servicio o en caso de un esfuerzo mayor del vehículo se deberán realizar trabajos

de mantenimiento con mayor frecuencia de lo obligatorio, por ejemplo:

- En recorridos urbanos regulares con frecuentes paradas intermedias.
- Si se realizan principalmente trayectos cortos.
- Si se utiliza con frecuencia en montaña o sobre vías en mal estado.
- Si se usa frecuentemente el régimen de ralentí de forma prolongada.
- Si existe una gran cantidad de polvo y/o si se ha utilizado con frecuencia el modo de aire interior circulante.

En estas condiciones de servicio u otras similares, encargue la sustitución, porejemplo, del filtro del habitáculo, del filtro de aire del motor, del aceite del motor y del filtro de aceite con más frecuencia. En caso de un aumento de esfuerzo, se deben comprobar los neumáticos con mayor frecuencia. Encontrará más información en cualquier taller especializado cualificado.

Tiempos de inactividad con la batería desembornada

El indicador de intervalos de mantenimiento ASSYST PLUS solo calcula la fecha de servicio con la batería embornada.

► Visualice la fecha de servicio en el visualizador del cuadro de instrumentos y anótele antes de desembornar la batería (→ página 294).

Compartimento del motor

Apertura y cierre del capó

! **ADVERTENCIA** Peligro de accidente por capó desbloqueado durante la marcha

Si el capó está desbloqueado, podría abrirse durante la marcha y limitar la visibilidad.

- No desbloquee nunca el capó durante la marcha.
- Asegúrese siempre antes de iniciar la marcha de que el capó esté bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras al abrir el capó

Si abre el capó con el motor sobrecalentado o con un incendio en el compartimento del motor, puede entrar en contacto con gases calientes u otras fugas de sustancias de servicio.

- ▶ Antes de abrir el capó, deje que el motor sobrecalentado se enfríe.
- ▶ En caso de incendio en el compartimento del motor, mantenga el capó cerrado y avise a los bomberos.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por piezas móviles

Ciertos componentes situados en el compartimento del motor pueden seguir funcionando o volver a arrancar súbitamente incluso si el encendido está desconectado, por ejemplo, el ventilador del radiador.

Antes de realizar trabajos en el compartimento del motor, tenga en cuenta lo siguiente:

- ▶ Desconecte el encendido.
- ▶ Nunca toque la zona de peligro de los componentes en movimiento, por ejemplo, la zona de giro del ventilador.
- ▶ Quítense las joyas y los relojes.
- ▶ Mantenga las prendas de vestir y el cabello alejados de las piezas móviles.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones por contacto con componentes bajo tensión

El sistema de encendido y el sistema de inyección de combustible trabajan con alta tensión. Si toca componentes bajo tensión puede recibir una descarga eléctrica.

- ▶ Nunca toque los componentes del sistema de encendido o del sistema de inyección de combustible con el encendido conectado.

Los componentes sometidos a tensión del sistema de inyección de combustible son, por ejemplo, los inyectores.

Los componentes sometidos a tensión del sistema de encendido son, por ejemplo, los siguientes:

- Bobinas de encendido

- Terminal de bujía
- Caja de enchufe de comprobación

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras debido a componentes calientes en el compartimento del motor

Determinados componentes del compartimento del motor pueden estar muy calientes, porejemplo, el motor, el radiador y las piezas del sistema de escape.

- ▶ Deje enfriar el motor y toque solamente los componentes descritos a continuación.

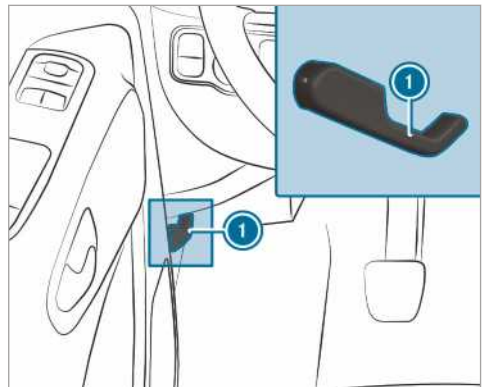
Si debe realizar trabajos en el compartimento del motor, toque únicamente los siguientes componentes:

- Capó
- Tapa de cierre de la abertura de llenado de aceite del motor
- Tapa de cierre del depósito de agua de lavado
- Tapa de cierre del depósito de expansión del líquido refrigerante

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones al utilizar el limpiaparabrisas con el capó abierto

Si pone en marcha el limpiaparabrisas con el capó abierto, podría quedar aprisionado en el varillaje de limpiaparabrisas.

- ▶ Desconecte siempre el limpiaparabrisas y el encendido antes de abrir el capó.



- ▶ Estacione el vehículo sobre una superficie preferentemente plana sin poner en peligro la seguridad vial.

- ▶ Apague el motor.
- ▶ Asegure el vehículo para evitar su desplazamiento.

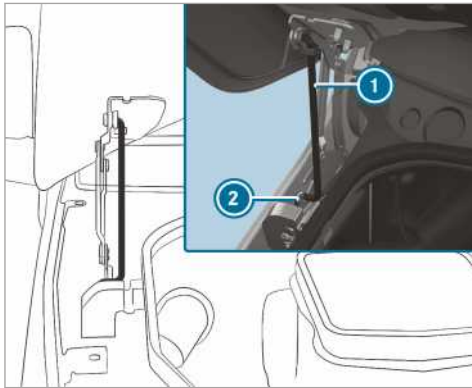
⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones al abrir el capó

El capó puede caer bruscamente a la posición final al abrirlo.

Para las personas que se encuentran en la zona de giro del capó existe peligro de sufrir lesiones.

- ▶ Antes de soltar el capó, asegúrese de que el apoyo esté firmemente asentado en el soporte.
- ▶ Abra el capó solo si no hay ninguna persona en la zona de giro.

- ▶ **Apertura:** para desbloquear el capó, tire del asidero ①.
- ▶ Introduzca los dedos en la rendija, presione hacia arriba el asidero del seguro del capó.
- ▶ Abra el capó del motor y manténgalo abierto.



- ▶ Extraiga el apoyo ① del soporte del capó y guíelo hacia abajo.
- ▶ Guíe el apoyo hacia abajo introduciéndolo en el soporte ②.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio debido a materiales inflamables en el compartimento del motor o el sistema de escape

Los paños olvidados en el compartimento del motor u otros materiales inflamables pueden

inflamarse si están en contacto con piezas calientes del motor o del sistema de escape.

- ▶ Una vez efectuados los trabajos de mantenimiento, asegúrese de que no haya objetos extraños inflamables en el compartimento del motor ni en el sistema de escape.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente y de lesiones al abrir y cerrar el capó

El capó puede caer bruscamente a la posición final al abrirlo y al cerrarlo.

Para las personas que se encuentran en la zona de giro del capó existe peligro de sufrir lesiones.

- ▶ Abra o cierre el capó solo si no hay ninguna persona en la zona de giro.

! INDICACIÓN Daños en el capó

Si se presiona el capó con las manos, este puede resultar dañado.

- ▶ Deje caer el capó desde la altura indicada para cerrarlo.

- ▶ **Cierre:** levante ligeramente el capó.
- ▶ Desplace el apoyo ① hacia el soporte del capó y enclávelo presionando suavemente.
- ▶ Baje el capó y déjelo caer desde una altura aproximada de 15 cm.
- ▶ Si el capó aún se puede levantar un poco, abra de nuevo el capó y déjelo caer desde unos 20 cm hasta que quede correctamente enclavado.

Aceite del motor

Comprobar el nivel de aceite del motor con el ordenador de a bordo

El análisis del estado del aceite del motor se realiza durante la marcha. Se indica el nivel de aceite después de un período de conducción de hasta 30 minutos y con el encendido conectado, independientemente del perfil de conducción.

En los siguientes casos no se podrá realizar una medición del nivel de aceite correcta:

- Durante la medición, el vehículo no estará nivelado.
- El capó se abrió previamente.

Entonces hay que arrancar el motor una vez más y el nivel de aceite de motor se determina de nuevo en modo conducción.

Ordenador a bordo:

↪ Servicio ➤ Nivel del aceite de motor:

Aparecerá uno de los siguientes avisos en el visualizador multifunción:

- ▶ **Nivel aceite de motor Medición en curso:** La medición de nivel de aceite no está disponible todavía. Solicitar de nuevo tras 30 minutos de conducción como máximo.
 - ▶ **Nivel del aceite de motor correcto** y la barra que muestra el nivel de aceite en el visualizador multifunción está en verde y se encuentra entre "min." y "max.": el nivel de aceite del motor es correcto.
 - ▶ **Nivel del aceite de motor Calentar el motor:** Accionar el motor a la temperatura de funcionamiento.
 - ▶ **Nivel del aceite de motor Para la medición, estacionar el vehículo en posición horizontal:** Estacionar el vehículo en una superficie plana.
 - ▶ **Motorölstand 1,0 l nachfüllen** y la barra para la indicación del nivel de aceite en el visualizador multifunción está en naranja y se sitúa bajo "min": 1 l Rellenar el motor.
 - ▶ **Nivel del aceite de motor Reducir el nivel de aceite** y la barra para la indicación del nivel de aceite en el visualizador multifunción está en naranja y se sitúa sobre "max": Vaciar el exceso de aceite de motor que se haya rellenado antes. Acudir a un taller especializado cualificado.
 - ▶ **Para visualizar nivel aceite motor: conectar el encendido:** Conectar el encendido para comprobar en nivel de aceite del motor.
 - ▶ **Nivel del aceite de motor El sistema no funciona:** El sensor está defectuoso o no se ha introducido. Acudir a un taller especializado cualificado.
 - ▶ **Nivel del aceite de motor Sistema no disponible temporal.:** Cerrar el capó.
- ❗ Vehículo con información sobre el nivel de aceite frío: tras una duración del vehículo más larga, se muestra el nivel de aceite automáticamente en el visualizador multifunción. Si no se puede realizar la medición del nivel de aceite, aparece un aviso.

Relleno del aceite del motor

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras debido a componentes calientes en el compartimento del motor

Determinados componentes del compartimento del motor pueden estar muy calientes, porejemplo, el motor, el radiador y las piezas del sistema de escape.

- ▶ Deje enfriar el motor y toque solamente los componentes descritos a continuación.

Si debe realizar trabajos en el compartimento del motor, toque únicamente los siguientes componentes:

- Capó
- Tapa de cierre de la abertura de llenado de aceite del motor
- Tapa de cierre del depósito de agua de lavado
- Tapa de cierre del depósito de expansión del líquido refrigerante

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio y de sufrir lesiones debido al aceite del motor

Si el aceite del motor entra en contacto con los componentes calientes del compartimento del motor, se puede inflamar.

- ▶ Asegúrese de que no llegue aceite del motor a la abertura de llenado.
- ▶ Antes de poner en marcha el vehículo, deje que se enfríe el motor y limpie detenidamente los componentes que se hayan ensuciado de aceite del motor.

❗ INDICACIÓN Avería del motor debido a un filtro de aceite incorrecto, aceite o aditivos incorrectos

- ▶ No utilice ningún aceite de motor ni ningún filtro de aceite con especificaciones diferentes a las necesarias e indicadas para los intervalos de servicio prescritos.

Mercedes-Benz recomienda utilizar piezas de repuesto y de mantenimiento originales o verificadas.

- ▶ No modifique el aceite del motor ni el filtro de aceite para alcanzar intervalos

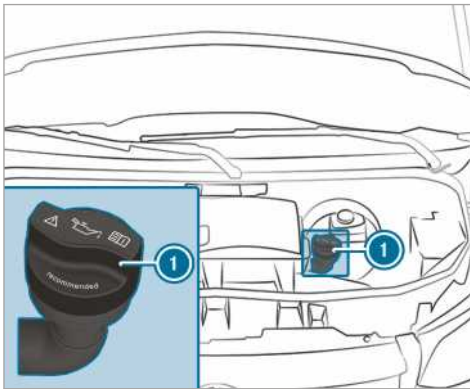
de cambio más prolongados a los prescritos.

- ▶ No emplee aditivos.
- ▶ Siga las indicaciones del indicador de intervalos de mantenimiento para el cambio de aceite.

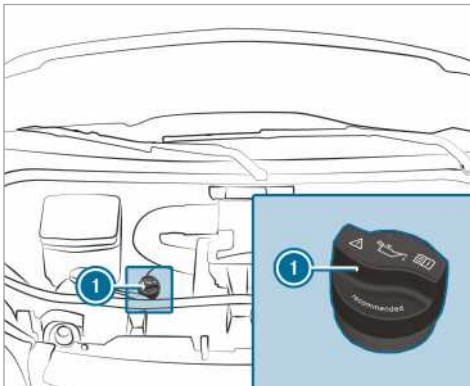
! **INDICACIÓN** Daños por aceite del motor añadido en exceso

Si rellena demasiado aceite del motor, podrían producirse daños en el motor o el catalizador.

- ▶ Encargue que retiren el aceite del motor añadido en exceso en un taller especializado.



OM651



OM642

- ▶ Gire la tapa de cierre ① a la izquierda y extráigala.
- ▶ Rellene el aceite del motor
- ▶ Coloque la tapa de cierre ① y gírela hacia la derecha hasta que se enclave.
- ▶ Vuelva a comprobar el nivel de aceite .

Comprobación del nivel del líquido refrigerante

! **ADVERTENCIA** Peligro de sufrir quemaduras debido a componentes calientes en el compartimento del motor

Determinados componentes del compartimento del motor pueden estar muy calientes, porejemplo, el motor, el radiador y las piezas del sistema de escape.

- ▶ Deje enfriar el motor y toque solamente los componentes descritos a continuación.

Si debe realizar trabajos en el compartimento del motor, toque únicamente los siguientes componentes:

- Capó
- Tapa de cierre de la abertura de llenado de aceite del motor
- Tapa de cierre del depósito de agua de lavado
- Tapa de cierre del depósito de expansión del líquido refrigerante

! **ADVERTENCIA** Peligro de sufrir quemaduras al abrir el capó

Si abre el capó con el motor sobrecalentado o con un incendio en el compartimento del motor, puede entrar en contacto con gases calientes u otras fugas de sustancias de servicio.

- ▶ Antes de abrir el capó, deje que el motor sobrecalentado se enfríe.
- ▶ En caso de incendio en el compartimento del motor, mantenga el capó cerrado y avise a los bomberos.

! **ADVERTENCIA** Peligro de escaldadura a causa de líquido refrigerante caliente

El sistema de refrigeración del motor está sometido a presión, en especial cuando el motor está caliente. Al abrir la tapa de cierre

podría salir líquido refrigerante despedido que podría provocarle quemaduras.

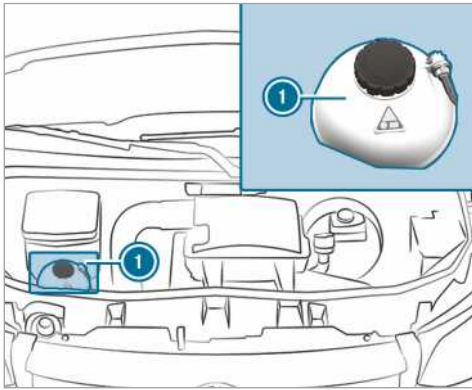
- ▶ Antes de abrir la tapa de cierre, deje enfriar el motor.
- ▶ Utilice guantes y gafas protectores al abrirla.
- ▶ Abra despacio la tapa de cierre para dejar que escape la presión.

! **INDICACIÓN** Daño en la pintura debido al líquido refrigerante

Si el líquido refrigerante llega a las superficies pintadas, la pintura se puede dañar.

- ▶ Añada con cuidado el líquido refrigerante.
- ▶ Retire el líquido refrigerante derramado.

Comprobación del nivel del líquido refrigerante



Depósito de expansión del líquido refrigerante (ejemplo)

- ▶ Estacione el vehículo en una superficie plana.
- ▶ Abra el capó (→ página 294).
- ▶ Gire lentamente la tapa de cierre del depósito de expansión del líquido refrigerante ① media vuelta hacia la izquierda y deje que la sobrepresión salga.
- ▶ Desenrosque del todo la tapa del cierre de expansión del líquido refrigerante ① y retírela.
- ▶ Compruebe el nivel del líquido refrigerante. Si el nivel del líquido refrigerante coincide con la marca "máx" en el depósito de expansión

del líquido refrigerante, hay suficiente líquido refrigerante.

Llenado del líquido refrigerante

- ▶ Rellene el líquido refrigerante hasta la marca "máx" del depósito de expansión del líquido refrigerante.

Para evitar daños en el sistema de refrigeración del motor, utilice únicamente líquido refrigerante autorizado por Mercedes-Benz.

- ▶ Coloque la tapa de cierre del depósito de expansión del líquido refrigerante ① y gírela hacia la derecha para apretarla.
- ▶ Arranque el motor.
- ▶ Después de cinco minutos, apague el motor de nuevo y deje que se enfríe.
- ▶ Compruebe de nuevo el nivel del líquido refrigerante y, de ser necesario, añada líquido refrigerante.

① Más información sobre el líquido refrigerante (→ página 373)

Llenado del sistema lavaparabrisas

! **ADVERTENCIA** Peligro de sufrir quemaduras debido a componentes calientes en el compartimento del motor

Determinados componentes del compartimento del motor pueden estar muy calientes, porejemplo, el motor, el radiador y las piezas del sistema de escape.

- ▶ Deje enfriar el motor y toque solamente los componentes descritos a continuación.

Si debe realizar trabajos en el compartimento del motor, toque únicamente los siguientes componentes:

- Capó
- Tapa de cierre de la abertura de llenado de aceite del motor
- Tapa de cierre del depósito de agua de lavado
- Tapa de cierre del depósito de expansión del líquido refrigerante

! **ADVERTENCIA** Peligro de sufrir quemaduras al abrir el capó

Si abre el capó con el motor sobrecalentado o con un incendio en el compartimento del

motor, puede entrar en contacto con gases calientes u otras fugas de sustancias de servicio.

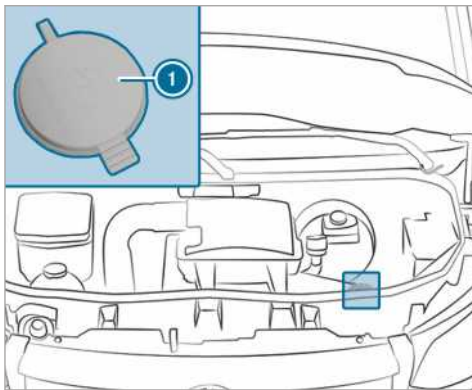
- ▶ Antes de abrir el capó, deje que el motor sobrecalentado se enfríe.
- ▶ En caso de incendio en el compartimento del motor, mantenga el capó cerrado y avise a los bomberos.

⚠ ADVERTENCIA - Peligro de incendio y de sufrir lesiones por líquido lavacrystal concentrado

El líquido lavacrystal concentrado es muy inflamable. Podría inflamarse si llega a componentes calientes del motor o del sistema de escape.

- ▶ Asegúrese de que no llegue líquido lavacrystal concentrado a la abertura de llenado.

Re llenado de agua de lavado



Depósito de agua de lavado (ejemplo)

- ▶ Mezcle previamente en un recipiente el agua de lavado en la relación de mezcla correcta.
- ▶ Estacione el vehículo en una superficie plana y asegúrelo para impedir su desplazamiento (→ página 152).
- ▶ Abra el capó (→ página 294).
- ▶ Tire hacia arriba de la tapa de cierre (1) del depósito de agua de lavado sujetándolo por la pestaña.
- ▶ Rellene la mezcla de agua de lavado.

- ▶ Presione la tapa de cierre (1) en la abertura de llenado hasta que quede enclavada de forma audible.
- ▶ Cierre el capó (→ página 294).
- Más información sobre el líquido lavacrystal (→ página 373).

Lim pieza de la válvula de vaciado de agua de la caja de aspiración de aire

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por piezas móviles

Ciertos componentes situados en el compartimento del motor pueden seguir funcionando o volver a arrancar súbitamente incluso si el encendido está desconectado, por ejemplo, el ventilador del radiador.

Antes de realizar trabajos en el compartimento del motor, tenga en cuenta lo siguiente:

- ▶ Desconecte el encendido.
- ▶ Nunca toque la zona de peligro de los componentes en movimiento, por ejemplo, la zona de giro del ventilador.
- ▶ Quitese las joyas y los relojes.
- ▶ Mantenga las prendas de vestir y el cabello alejados de las piezas móviles.

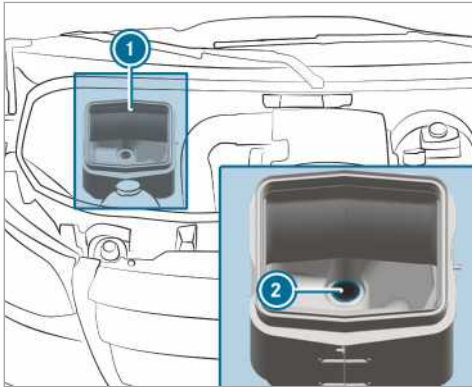
⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras debido a componentes calientes en el compartimento del motor

Determinados componentes del compartimento del motor pueden estar muy calientes, porejemplo, el motor, el radiador y las piezas del sistema de escape.

- ▶ Deje enfriar el motor y toque solamente los componentes descritos a continuación.

Si debe realizar trabajos en el compartimento del motor, toque únicamente los siguientes componentes:

- Capó
- Tapa de cierre de la abertura de llenado de aceite del motor
- Tapa de cierre del depósito de agua de lavado
- Tapa de cierre del depósito de expansión del líquido refrigerante



- ▶ Abra el capó (→ página 294).
- ▶ Retire la suciedad de la válvula de vaciado de agua ② de la caja de aspiración de aire ①.

Drenaje del filtro de combustible

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio y explosión debido al combustible

Los combustibles son muy inflamables.

- ▶ Evite en cualquier caso encender fuego, acercar llamas para iluminar, fumar y la formación de chispas.
- ▶ Antes de repostar, apague el motor y la calefacción adicional, si dispone de ella.


⚠ ADVERTENCIA Peligro de fuego y explosión debido al combustible

Los combustibles son muy inflamables. Hay peligro de fuego y explosión debido al contacto con componentes calientes.

- ▶ Deje enfriar el motor y el sistema de escape.

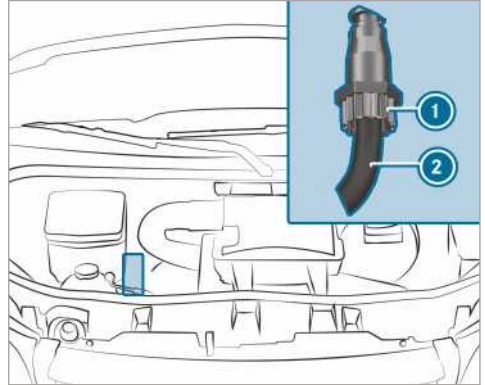
! **INDICACIÓN** Avería del motor por no drenar el filtro de combustible a tiempo

Vehículo con motor diésel: un drenaje tardío del filtro de combustible puede resultar en una avería del motor.

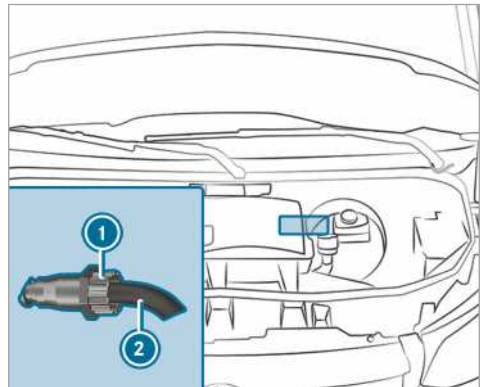
Si el testigo de control  se ilumina, drene de inmediato el filtro de combustible.

🌿 INDICACIÓN MEDIOAMBIENTAL Contaminación medioambiental por desecho no ecológico

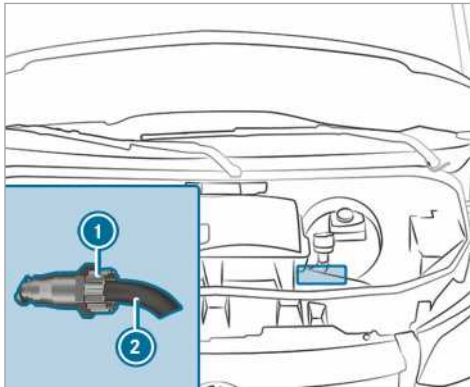
- ▶ Deseche la mezcla de agua y combustible de forma ecológica.



OM642





OM651 (tracción delantera)



OM651 (tracción trasera)

- ▶ Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y asegúrelo para evitar su desplazamiento.
- ▶ Desconecte la calefacción adicional (→ página 113).
- ▶ Apague el motor.
- ▶ Abra el capó (→ página 294).
- ▶ Coloque un recipiente colector adecuado bajo el tubo flexible de vaciado ②.
- ▶ Conecte el encendido.
- ▶ Afloje el tornillo de vaciado ① hasta que salga la mezcla de agua y combustible por el tubo flexible de vaciado ②.
- ▶ Cierre el tornillo de vaciado ① en cuanto se haya recogido aproximadamente 0,2 l de la mezcla de agua y combustible. Transcurridos 30 segundos, la bomba de combustible eléctrica detiene automáticamente la expulsión de la mezcla de agua y combustible.
- ▶ Una vez concluido el drenaje, desconecte el encendido.
- ▶ Deseche la mezcla de agua y combustible recogida de forma ecológica, por ejemplo, en un taller especializado cualificado.
- ▶ Compruebe que el tornillo de vaciado ① esté bien cerrado. Si el motor está en marcha y el tornillo de vaciado ① está abierto, perderá combustible a través del tubo flexible de vaciado ②.
- ▶ Cierre el capó (→ página 294).

▶  **El testigo de control no se apaga tras el drenaje:** vuelva a drenar el filtro de combustible.

▶  **El testigo de control no se apaga tras el segundo drenaje:** acuda a un taller especializado.

Mercedes-Benz le recomienda que encargue la realización del drenaje del filtro de combustible a un taller especializado.

Limpeza y cuidado

Indicaciones para el lavado del vehículo en el túnel de lavado

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente debido a un menor efecto de frenado después del lavado del vehículo

Después de un lavado del vehículo, los frenos tienen un menor efecto de frenado.


- ▶ Después de un lavado del vehículo, frene suavemente el vehículo teniendo en cuenta el tráfico hasta que se restablezca el pleno efecto de frenado.

Preste atención que el túnel de lavado sea adecuado para el tamaño del vehículo.


Pliegue el retrovisor exterior antes del lavado de un vehículo en el túnel de lavado y desmonte adicionalmente, en caso necesario, una antena. De lo contrario se podría dañar el retrovisor exterior, la antena o el vehículo.

Asegúrese que al abandonar el túnel de lavado, el retrovisor exterior esté totalmente desplegado y en caso necesario que la antena adicional esté de nuevo montada.

Antes de usar un túnel de lavado y para evitar daños en su vehículo preste atención a lo siguiente:

- Las ventanillas laterales y las ventanillas corredizas están completamente cerradas.
- El ventilador del sistema de ventilación y de la calefacción está desconectado.
- El interruptor del limpiaparabrisas está en posición .

Limpie el vehículo en caso de suciedad persistente, antes de entrar en el túnel de lavado.

-  Si retira tras el lavado del coche la cera del parabrisas y las escobillas de goma del limpiaparabrisas, evite la formación de estrías y reduzca los ruidos del limpiaparabrisas.

Indicaciones para la utilización de un aparato de limpieza a alta presión

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente al usar aparatos de limpieza a alta presión con toberas de chorro redondo

El chorro de agua de una tobera de chorro redondo (fresa para barro) puede provocar daños en los neumáticos o las piezas del tren de rodaje no visibles desde el exterior.

Los componentes dañados de esta forma podrían averiarse de manera inesperada.

- ▶ No utilice aparatos de limpieza a alta presión con toberas de chorro redondo para la limpieza del vehículo.
- ▶ Encargue de inmediato la sustitución de los neumáticos y las piezas del tren de rodaje que hayan resultado dañados.

No utilice en ningún caso un aparato de limpieza a alta presión en el habitáculo. Ya que mediante la cantidad de agua a presión generada por el aparato de limpieza a alta presión y el pulverizador unido a ella podrían dañar el vehículo de forma considerable.

Para evitar daños en su vehículo al utilizar un aparato de limpieza a alta presión preste atención a lo siguiente:

- Mantener respecto al vehículo una distancia mínima de 30 cm con toberas de chorro plano de 25° y fresas para barro o 70 cm con toberas de chorro redondo y tener en cuenta los datos en las instrucciones de servicio del fabricante del aparato.
- No dirigir el difusor del aparato de limpieza a alta presión directamente a piezas sensibles,

tales como neumáticos, ranuras, componentes eléctricos, baterías, fuentes de iluminación y aberturas de ventilación.

- En caso de una cámara de marcha atrás mantener una distancia mínima de 50 cm.

Lavar a mano el vehículo

Tenga en cuenta las disposiciones vigentes, p. ej. en determinados países se permite el lavado manual solamente en instalaciones de lavado especialmente designadas.

- ▶ Utilizar un producto de limpieza suave, p. ej. champú para automóviles.
- ▶ Lavar el vehículo con agua tibia y una esponja para vehículos suave. No exponer el vehículo a irradiación solar directa.
- ▶ Rociar con cuidado el vehículo con agua y secar con un paño de cuero. Para ello asegurarse de no dirigir el chorro de agua directamente a la rejilla de entrada de aire. No dejar el soplador en marcha.
- ▶ No dejar que el producto de limpieza se seque sobre la pintura.

Elimine al comienzo del invierno minuciosamente y tan pronto como sea posible toda la sedimentación de sal anticongelante.

Indicaciones sobre el mantenimiento de la pintura y la pintura mate

! **INDICACIÓN** Daños en la pintura y corrosión por limpieza insuficiente

Cuando no se elimina por completo y con rapidez la suciedad por excrementos de pájaro o por otros restos, se pueden producir daños en la pintura y la posterior corrosión.

- ▶ Limpie en profundidad lo antes posible la pintura y la pintura mate cuando haya suciedad.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

	Indicaciones sobre limpieza y conservación	Prevención de daños en la pintura
Pintura	<ul style="list-style-type: none"> • Restos de insectos: aplique un quitainsectos y, a continuación, límpielo. • Excremento de pájaro: aplique agua y, a continuación, límpielo. • Líquidos refrigerantes, resinas de árboles, aceites, combustibles y grasas: retirar frotando ligeramente con un paño empapado de gasolina de limpieza o para encendedores. • Líquido de frenos: lavar con agua. • Salpicadura de alquitrán: utilice un quitabreas. • Cera: utilice un disolvente para sílica. 	<ul style="list-style-type: none"> • No coloque adhesivos, láminas o similares. • Elimine la suciedad tan pronto como sea posible.
Pintura mate	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice solamente productos de conservación autorizados por Mercedes-Benz. 	<ul style="list-style-type: none"> • No pule el vehículo ni las llantas de aleación. • En el túnel de lavado, no utilice ningún programa de lavado que cuente con un tratamiento con cera caliente. • No utilice limpiaesmaltes, productos de lijado/pulido ni productos para la conservación del brillo, p. ej. cera. • Realice las reparaciones de pintura únicamente en un taller especializado cualificado.

Indicaciones para la limpieza de piezas del vehículo

⚠ ADVERTENCIA Peligro de aprisionamiento al limpiar el parabrisas con el limpiaparabrisas conectado

Si pone en marcha el limpiaparabrisas mientras está limpiando el parabrisas o las escobillas limpiaparabrisas, podría quedar aprisionado.

▶ Desconecte siempre el limpiaparabrisas y el encendido antes de limpiar el parabrisas o las escobillas limpiaparabrisas.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras por las salidas de escape y los embellecedores de las salidas de escape

Las salidas de escape y los embellecedores de las salidas de escape pueden estar muy calientes. Podría sufrir quemaduras si toca estas piezas.

▶ Tenga siempre especial cuidado en la zona de las salidas de escape y los embellecedores de las salidas de escape y especialmente con respecto a la supervisión de los niños en esta zona.

▶ Antes de tocar estas piezas, deje que se enfríen.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

	Indicaciones sobre limpieza y conservación	Evitar daños en el vehículo
Ruedas/llantas	Utilizar agua y un producto de limpieza para llantas libre de ácido.	<ul style="list-style-type: none"> No utilizar ningún producto de limpieza para llantas que contenga ácido para retirar el polvo de frenado. Si no, podrían dañarse los tornillos de las ruedas y los componentes del sistema de frenos. Para evitar la corrosión en los discos y el forro de freno, conducir durante unos minutos tras la limpieza y posteriormente detener el vehículo. Los discos y el forro de freno se calientan y se secan.
Cristales	Limpiar con el producto de limpieza recomendado por Mercedes-Benz el interior y exterior de los cristales con un paño húmedo.	Para limpiar la parte interior no utilizar paños secos, agentes abrasivos o productos de limpieza que contengan disolventes.
Escobillas limpiaparabrisas	Limpiar las escobillas limpiaparabrisas plegables con un paño húmedo.	No limpiar las escobillas limpiaparabrisas de forma frecuente.
Alumbrado exterior	Limpiar las ventanillas con una esponja húmeda y un producto de limpieza suave, p. ej., champú para automóviles.	Para las lunas de plástico utilizar productos de limpieza o paños adecuados.
Sensores	Limpiar los sensores en el parachoques delantero y trasero y en el revestimiento del radiador con un paño suave y champú para automóviles.	Al utilizar un aparato de limpieza a alta presión, mantener una distancia mínima de 30 cm.
Cámara de marcha atrás y cámara de 360°	Limpiar la lente de la cámara con un paño suave y agua clara.	No utilice aparatos de limpieza de alta presión.
Dispositivo de remolque	<ul style="list-style-type: none"> Retirar la capa de herrumbre de la bola, p. ej., con un cepillo metálico. Retirar la suciedad con un paño que no desprenda pelusas. Tras la limpieza, aceitar o engrasar ligeramente la rótula. Tener en cuenta las indicaciones para la limpieza en las instrucciones de servicio del fabricante del dispositivo de remolque. 	No limpiar el cuello de rótula con un aparato de limpieza de alta presión o un disolvente.

	Indicaciones sobre limpieza y conservación	Evitar daños en el vehículo
Puerta corredera	<ul style="list-style-type: none"> Retirar cuerpos extraños en la zona de las placas de contacto y las puntas de contacto de la puerta corredera. Limpiar las placas de contacto y las puntas de contacto con un producto de limpieza y un paño suaves. 	No lubricar o engrasar las placas de contacto ni las puntas de contacto.
Peldaños	<ul style="list-style-type: none"> Limpiar los peldaños eléctricos y sus carcasas con un aparato de limpieza de alta presión. Tras la limpieza, rociar con spray de silicona las guías laterales. Limpiar los peldaños en el parachoques con un aparato de limpieza de alta presión. 	No utilizar ninguna grasa o aceite como lubricante.
Paredes de la caja de carga de aluminio	<ul style="list-style-type: none"> Cepillar las paredes de la caja de carga de aluminio con agua y un detergente neutral o con un ligero contenido de álcalis. 	No utilizar ningún agente abrasivo para la limpieza de las paredes de la caja de carga.

Indicaciones para la limpieza del interior del vehículo

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones al soltarse las piezas de plástico tras el uso de productos de limpieza que contienen disolventes

Al utilizar productos de conservación y limpieza que contienen disolventes, la superficie del puesto de conducción podría volverse porosa.

Si se activan los airbags, podrían soltarse las piezas de plástico.

▶ No utilice productos de conservación y limpieza que contengan disolventes

para efectuar la limpieza del puesto de conducción.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones o peligro de muerte debido a cinturones de seguridad descoloridos

Los cinturones de seguridad pueden volverse notablemente frágiles al decolorarlos o teñirlos.

Como consecuencia, los cinturones de seguridad podrían romperse o fallar, por ejemplo, en caso de accidente.

▶ No decolore o tiña de color nunca los cinturones de seguridad.

Observe las siguientes indicaciones:

	Indicaciones sobre limpieza y conservación	Evitar daños en el vehículo
Cinturón de seguridad	Efectúe la limpieza con agua tibia y solución jabonosa.	<ul style="list-style-type: none"> No utilice ningún producto de limpieza químico. No seque el cinturón de seguridad a una temperatura superior a 80 °C o en la luz solar directa.
Visualizador	Limpie cuidadosamente la superficie con un paño de microfibras y productos de conservación para pantalla TFT/LCD.	<ul style="list-style-type: none"> Desconecte y deje enfriar el visualizador. No utilice ningún otro producto.
Revestimiento de plástico	<ul style="list-style-type: none"> Efectúe la limpieza con un paño de microfibras húmedo. En caso de suciedad extrema: utilice los productos de conservación recomendados por Mercedes-Benz. 	<ul style="list-style-type: none"> No coloque adhesivos, láminas o similares. No deje que entre en contacto con cosméticos, repelentes de insectos ni cremas solares.
Piezas emblecedoras de madera/elementos de adorno	<ul style="list-style-type: none"> Efectúe la limpieza con un paño de microfibras. Efecto lacado brillante en negro: efectúe la limpieza con un paño húmedo y una solución jabonosa. En caso de suciedad extrema: utilice los productos de conservación recomendados por Mercedes-Benz. 	No utilice productos de limpieza que contengan disolventes, pulimentos o cera.
Revestimiento interior del techo	Efectúe la limpieza con un cepillo suave o un champú en seco.	
Tapizados de tela	<p>Aspire las impurezas como p. ej. migas o polvo y a continuación limpie el tapizado del asiento por completo con un paño de microfibras húmedo y agua jabonosa al 1 %. No realice ninguna limpieza puntual.</p> <p>Utilice detergentes y productos de conservación recomendados por Mercedes-Benz.</p>	No utilice ningún detergente ni productos de conservación que contengan aceites.
Tapizados de cuero sintético	<p>Aspire las impurezas como p. ej. migas o polvo y a continuación limpie el tapizado del asiento por completo con un paño de algodón y agua jabonosa al 1 %. No realice ninguna limpieza puntual.</p> <p>Utilice detergentes y productos de conservación recomendados por Mercedes-Benz.</p>	<p>No utilice paños de microfibras.</p> <p>No utilice ningún detergente ni productos de conservación que contengan aceites.</p>

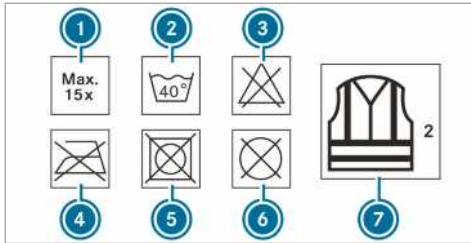
	Indicaciones sobre limpieza y conservación	Evitar daños en el vehículo
Tapizados de cuero	<p>Aspire las impurezas como p. ej. migas o polvo y a continuación limpie los tapizados regularmente con un paño de algodón húmedo.</p> <p>En caso de suciedad extrema: utilice conservantes para cuero recomendados por Mercedes-Benz para el tratamiento posterior.</p>	<p>No utilice paños de microfibras.</p> <p>No utilice ningún detergente ni productos de conservación que contengan aceites.</p>
Volante y palanca de cambios o selectora	Efectúe la limpieza con un paño húmedo.	
Pedales y alfombrillas	Efectúe la limpieza con un paño húmedo.	No utilice ningún detergente ni productos de conservación.
Habitáculo	Efectúe la limpieza con un paño húmedo.	<ul style="list-style-type: none"> • No utilice aparatos de limpieza a alta presión. • Tras la limpieza, seque completamente el habitáculo. • No permita que entre líquido en las ranuras o cavidades.
Cortinas	Las cortinas solo deben lavarse en seco.	No lave las cortinas.

Emergencia

Extracción del chaleco reflectante

El chaleco reflectante está en el compartimento portaobjetos de la puerta del conductor.

- ▶ Saque el chaleco reflectante del compartimento portaobjetos.
- ⓘ Los chalecos reflectantes también se pueden guardar en los compartimentos portaobjetos de las puertas traseras y de la puerta del acompañante.



- ① Número máximo de lavados
- ② Temperatura máxima de lavado
- ③ No usar lejía
- ④ No planchar
- ⑤ No usar tendedor secador
- ⑥ No lavar en seco
- ⑦ Este chaleco corresponde a la categoría 2

Solo se cumplen los requisitos establecidos por la norma legal si el chaleco reflectante tiene la talla adecuada y está cerrado completamente.

Renovación del chaleco reflectante:

- por daños o suciedad incrustada en las tiras reflectantes
- por superar el número máximo de lavados
- por pérdida de la propiedad reflectante

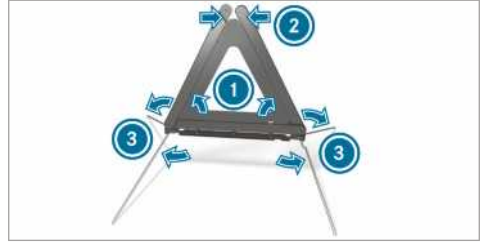
Triángulo de preseñalización

Extracción del triángulo de preseñalización

El triángulo de preseñalización está en el compartimento portaobjetos de la puerta del acompañante.

- ▶ Saque el triángulo de preseñalización del compartimento portaobjetos.

Colocación del triángulo de preseñalización



- ▶ Gire los reflectores laterales ① hacia arriba para formar un triángulo y fíjelos con el botón de presión superior ②.
- ▶ Abra los pies verticales ③ hacia abajo girándolos hacia los lados.

Bolsa botiquín

La bolsa botiquín se encuentra en el compartimento portaobjetos de la puerta del acompañante.

- ▶ Saque la bolsa botiquín del compartimento portaobjetos.

Extracción y almacenamiento del extintor

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente debido a la fijación incorrecta del extintor en el espacio reposapiés del conductor

Si hay un extintor en el espacio reposapiés del conductor, es posible que el recorrido del pedal sea limitado o que un pedal se quede bloqueado al pisarlo a fondo.

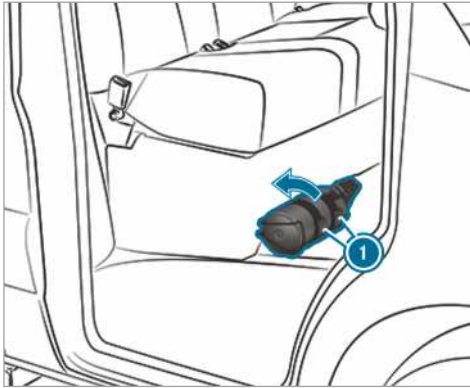
Esto pone en peligro la seguridad vial y de funcionamiento del vehículo.

Además, el extintor puede desplazarse en el espacio reposapiés del conductor y provocar lesiones al conductor o a otros ocupantes del vehículo.

Durante la marcha, siempre deje y fije el extintor en el soporte de forma correcta.

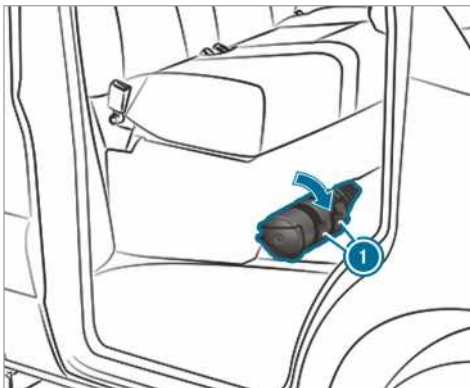
No extraiga el extintor durante la marcha.

Extracción



- ▶ Tire hacia arriba de las pestañas del soporte del extintor ①.
- ▶ Extraiga el extintor.

Fijación de la carga



- ▶ Guarde el extintor.
 - ▶ Tire hacia abajo de las pestañas del soporte del extintor ①.
- ① En los vehículos con la dirección a la derecha, el extintor se encuentra en el asiento del acompañante, en el lado izquierdo, visto en el sentido de la marcha.

Neumático defectuoso

Indicaciones en caso de neumático defectuoso

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por neumáticos sin presión

Un neumático sin presión perjudica fuertemente las características de conducción, así como el comportamiento de la dirección- y el frenado del vehículo.

- ▶ No se desplace con un neumático sin presión.
- ▶ Cambiar el neumático sin presión por la rueda de repuesto o avisar a un taller especializado cualificado.

Según cada equipamiento del vehículo, en caso de neumático defectuoso tiene las siguientes posibilidades:

- **Vehículos con Mercedes PRO connect:** puede realizar una llamada por avería en caso de avería mediante la tecla de llamada de servicio (→ página 268).
- **Todos los vehículos:** cambie el neumático(→ página 351).

Batería

Indicaciones sobre la batería de 12 V

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente debido a trabajos inapropiados en la batería

Los trabajos realizados de forma incorrecta en la batería pueden, porejemplo, causar un cortocircuito. Esto puede llevar a limitaciones funcionales de sistemas relevantes para la seguridad como, porejemplo, el sistema de alumbrado, el sistema ABS (sistema antibloqueo de frenos) o el sistema ESP® (programa electrónico de estabilidad). La seguridad de funcionamiento de su vehículo podría verse limitada.

Puede perder el control sobre su vehículo en las siguientes situaciones:

- al frenar
- al realizar movimientos bruscos con el volante y/o circular a una velocidad inadecuada

- ▶ En caso de cortocircuito o casos similares, póngase en contacto inmediatamente con un taller especializado.
- ▶ No prosiga la marcha.
- ▶ Encargue siempre la realización de los trabajos en la batería en un taller especializado.

- Información adicional sobre el sistema ABS (→ página 158)
- Información adicional sobre el sistema ESP® (→ página 159)

Mercedes-Benz le recomienda encargar la sustitución de la batería de 12 V en un taller especializado, porejemplo, un punto de servicio Mercedes-Benz.

En el caso de que desee sustituir la batería usted mismo, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- Sustituya la batería averiada únicamente por una batería que cumpla los requisitos específicos del vehículo.
- Utilice las piezas adosadas, porejemplo, el tubo flexible de purga de aire, la pieza acodada o la cubierta del polo de la batería que va a sustituir.
- Asegúrese de que el tubo flexible de purga de aire esté siempre conectado en la abertura original del lado de la batería.
Monte los tapones de cierre disponibles o suministrados.
De lo contrario, pueden salir gases o ácido de la batería.
- Asegúrese de que las piezas adosadas vuelvan a quedar conectadas correctamente.

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar exclusivamente baterías probadas y homologadas especialmente para su vehículo por Mercedes-Benz. Estas baterías ofrecen una protección elevada contra el derrame para que los ocupantes del vehículo no sufran lesiones al dañarse la batería en caso de accidente.

▲ ADVERTENCIA Peligro de explosión por carga electrostática

La carga electrostática puede provocar la formación de chispas y, con ello, la deflagración de la mezcla de gas altamente explosiva de una batería.

- ▶ Para eliminar la carga electrostática, toque la carrocería metálica antes de tocar la batería.

La mezcla de gas explosiva se genera al cargar la batería así como durante la ayuda al arranque.

▲ ADVERTENCIA Peligro de causticación por el ácido de la batería

El ácido de la batería es corrosivo.

- ▶ Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- ▶ No se incline sobre la batería.
- ▶ No inhale los gases de la batería.
- ▶ Mantenga a los niños alejados de la batería.
- ▶ Aclare inmediatamente el ácido de la batería con abundante agua limpia y acuda a un médico de inmediato.

🔥 INDICACIÓN ECOLÓGICA Daños ecológicos por el desecho incorrecto de las pilas



Las pilas contienen sustancias nocivas. Está prohibido por ley eliminarlas junto con la basura doméstica.



Deseche las pilas de forma ecológica. Entregue las pilas descargadas en un taller especializado o en un punto de recogida para pilas usadas.

Si se debe embornar la batería de 12 V, diríjase a un taller especializado.

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad y las medidas de protección al manipular baterías.

Peligro de explosión



Está prohibido encender fuego, acercar llamas para iluminar y fumar al manipular la batería. Evite la formación de chispas.



El electrolito o el ácido de la batería es corrosivo. Evite su contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilice ropa de protección adecuada, especialmente guantes, delantal y mascarilla. Enjuague inmediatamente las salpicaduras de electrolito o ácido con agua limpia. Acuda al médico en caso necesario.



Utilice gafas protectoras.



Mantenga alejados a los niños.



Tenga en cuenta lo indicado en las Instrucciones de servicio.

Si no utiliza el vehículo durante un espacio de tiempo prolongado o si lo utiliza regularmente para trayectos cortos:

- Conecte la batería a un cargador recomendado por Mercedes-Benz.
- Diríjase a un taller especializado para desembornar la batería.

Ayuda al arranque y carga de la batería de 12 V

- ▶ Para la carga de la batería y la ayuda al arranque utilice siempre el punto de conexión para arranque mediante alimentación externa en el compartimento del motor.

I INDICACIÓN Daño de la batería debido a sobretensión

Al cargar con cargadores sin limitación de tensión de carga, la batería o los sistemas electrónicos del vehículo pueden resultar dañados.

- ▶ Utilice solamente cargadores con una tensión de carga máxima de 14,8 V.

A ADVERTENCIA Peligro de explosión por inflamación de gas hidrógeno

La batería genera gas hidrógeno durante el proceso de carga. Si causa un cortocircuito o si se produce una formación de chispas, el gas hidrógeno se podría inflamar.

- ▶ Asegúrese de que el borne positivo de una batería conectada no entre en contacto con piezas del vehículo.
- ▶ Nunca coloque objetos metálicos o herramientas sobre una batería.
- ▶ Al embornar y desembornar la batería siga sin falta el orden descrito de los bornes de la batería.
- ▶ Durante la ayuda al arranque, asegúrese siempre de conectar únicamente los polos de batería de idéntica polaridad.
- ▶ Durante la ayuda al arranque, siga sin falta el orden descrito para embornar y desembornar el cable para arranque mediante alimentación externa.
- ▶ No emborne o desemborne los bornes de la batería con el motor en marcha.

A ADVERTENCIA Peligro de explosión durante el proceso de carga y la ayuda al arranque

Durante el proceso de carga y la ayuda al arranque, la batería puede dejar escapar una mezcla explosiva de gas.

- ▶ Evite encender fuego, dejar las luces desprotegidas, la formación de chispas y fumar.
- ▶ Asegúrese durante el proceso de carga y la ayuda al arranque de que haya una ventilación suficiente.
- ▶ No se incline sobre la batería.

A ADVERTENCIA Peligro de explosión si la batería está congelada

Una batería descargada se puede congelar ya a temperaturas cercanas al punto de congelación.

Si realiza entonces la ayuda al arranque o carga la batería, podría dejar escapar gas.

- ▶ Deje siempre descongelar una batería congelada antes de efectuar la carga o de la ayuda al arranque.

Si los testigos luminosos de advertencia/testigos de control del cuadro de instrumentos no se iluminan a temperaturas cercanas o por debajo del punto de congelación, es muy posible que la batería descargada esté congelada.

Tenga en cuenta en este caso los siguientes puntos:

- No efectúe la ayuda al arranque ni cargue la batería.
- La congelación y posterior descongelación de una batería puede reducir drásticamente su vida útil.
- El comportamiento de arranque podría empeorar, en especial a temperaturas bajas.
- Se recomienda comprobar el estado de una batería descongelada en un taller especializado.

I INDICACIÓN Daños por varios intentos de arranque o intentos prolongados

Si realiza varios intentos de arranque o intentos prolongados, el combustible sin quemar puede dañar el catalizador.

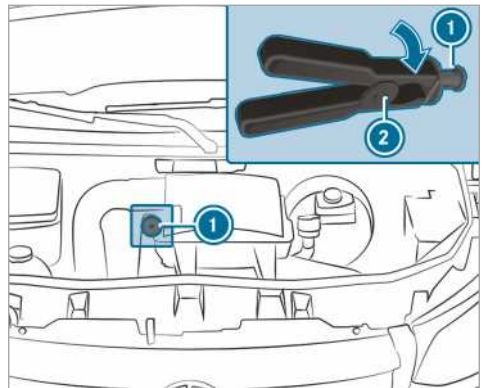
- ▶ Evite realizar varios intentos de arranque o intentos prolongados.

Tenga en cuenta los siguientes puntos al realizar la ayuda al arranque y al cargar la batería:

- Utilice exclusivamente cables para arranque mediante alimentación externa/cables de carga no dañados, de suficiente sección y con pinzas de batería aisladas.
- Las partes no aisladas de las pinzas de batería no deben estar en contacto con otras piezas de metal mientras los cables para arranque mediante alimentación externa/cables de carga estén conectados con la batería/el punto de conexión para arranque mediante alimentación externa.
- Los cables para arranque mediante alimentación externa/cables de carga no pueden estar en contacto con ninguna pieza que pueda moverse con el motor en marcha.
- Asegúrese siempre de que ni usted ni la batería tengan carga electrostática.
- Evite en cualquier caso encender fuego y acercarse a llamas para iluminar.
- No se incline sobre la batería.
- **Al cargar:** utilice solamente cargadores verificados y autorizados para Mercedes-Benz y lea las Instrucciones de servicio del cargador antes de cargar la batería.

Adicionalmente, al efectuar la ayuda al arranque tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Efectúe la ayuda al arranque solo con una batería de 12 V de tensión nominal.
 - Los vehículos no pueden estar en contacto.
- ▶ **Vehículo con interruptor principal de la batería:** compruebe que el interruptor principal de la batería esté conectado (→ página 132).
 - ▶ Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
 - ▶ **Vehículos con cambio automático:** acople la posición **P** del cambio.
 - ▶ **Vehículos con cambio manual:** acople el ralentí.
 - ▶ Desconecte el encendido y todos los consumidores eléctricos.
 - ▶ Abra el capó (→ página 294).



Punto de conexión para arranque mediante alimentación externa (ejemplo)

- ▶ **i Vehículos con dirección a la derecha:** los puntos de conexión para arranque mediante alimentación externa pueden encontrarse en el lado opuesto.
- ▶ Retire la cubierta del contacto positivo de la batería ajena.
- ▶ Conecte en primer lugar el borne del polo positivo del cable para arranque mediante alimentación externa/cable de carga al contacto positivo de la batería ajena.
- ▶ Desplace hacia atrás la tapa protectora roja del punto de conexión para arranque mediante alimentación externa ① girándola una vuelta hacia la derecha con el borne del

polo positivo ② del cable para arranque mediante alimentación externa.

- ▶ Conecte el borne del polo positivo al contacto positivo del punto de conexión para arranque mediante alimentación externa ①.
- ▶ **Durante la ayuda al arranque:** ponga en marcha el motor del otro vehículo al número de revoluciones de ralentí.
- ▶ Conecte el polo negativo de la batería ajena y el punto de masa de su vehículo con el cable para arranque mediante alimentación externa/cable de carga. Comience por la batería ajena.
- ▶ **Durante la ayuda al arranque:** arranque el motor de su vehículo.
- ▶ **Durante la carga:** inicie el proceso de carga.
- ▶ **Durante la ayuda al arranque:** deje los motores en marcha durante unos minutos.
- ▶ **Durante la ayuda al arranque:** antes de desembornar el cable para arranque mediante alimentación externa, conecte un consumidor eléctrico de su vehículo, porejemplo, la calefacción de la luneta trasera o el alumbrado.

Cuando el proceso de ayuda al arranque/proceso de carga haya finalizado:

- ▶ Desconecte el cable para arranque mediante alimentación externa/cable de carga primero del punto de masa y el polo negativo de la batería ajena y, a continuación, del contacto positivo del punto de conexión para el arranque mediante alimentación externa ① y del polo positivo de la batería ajena. Comience en ambos casos por los contactos de su vehículo.
- La tapa protectora roja retorna a su posición inicial al desconectar el borne del polo positivo ② del punto de conexión para arranque mediante alimentación externa ①.

Encontrará más información en cualquier taller especializado.

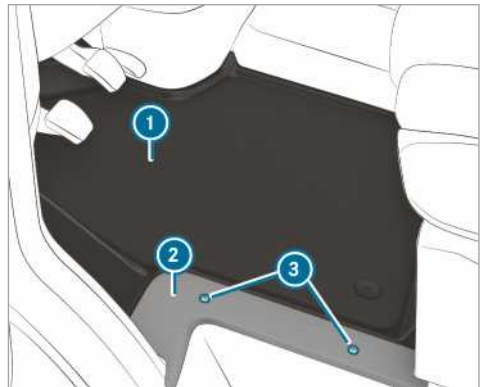
Desmontaje y montaje del revestimiento del piso (vehículos con tracción trasera)

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por objetos en el espacio reposapiés del conductor

Los objetos que haya en el espacio reposapiés del conductor pueden limitar el recorrido del pedal o bloquear un pedal pisado a fondo.

Esto pone en peligro la seguridad vial y de funcionamiento del vehículo.

- ▶ Coloque todos los objetos en un lugar seguro dentro del vehículo para que no vayan a parar al espacio reposapiés del conductor.
- ▶ Asegúrese de que las esterillas y las alfombrillas queden fijadas de forma segura y antideslizante, y de que exista suficiente espacio libre para el desplazamiento de los pedales.
- ▶ No apile varias esterillas o alfombrillas.



- ▶ Desconecte todos los consumidores eléctricos.
- ▶ **Desmontaje:** desenrosque los tornillos ③ y retire el embellecedor ②.
- ▶ Retire el revestimiento del piso ①.
- ▶ **Montaje:** coloque el revestimiento del piso ① y ajústelo en la caja del asiento del conductor y en el umbral.
- ▶ Coloque el embellecedor ② y enrosque de nuevo los tornillos ③.

Desembornado de la batería de arranque

! INDICACIÓN Daño de los grupos eléctricos

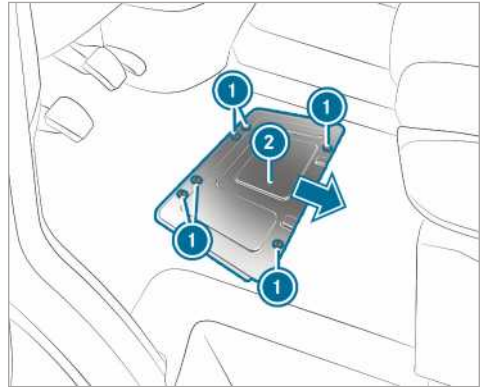
El desembornado de la batería de arranque antes de parar el motor y retirar la llave de la cerradura de encendido puede ocasionar daños en los grupos eléctricos.

- ▶ Detenga el motor y saque la llave de la cerradura de encendido. A continuación, suelte los bornes de la batería de arranque. Asegúrese de desembornar siempre primero la batería de arranque situada en la caja de la batería del espacio reposapiés izquierdo. De lo contrario, podrían averiarse grupos eléctricos tales como, por ejemplo, el generador eléctrico.

! INDICACIÓN Daño de los sistemas electrónicos del vehículo

Si no procede al desembornado de la batería de arranque de la forma descrita a continuación, los sistemas electrónicos del vehículo podrían resultar dañados.

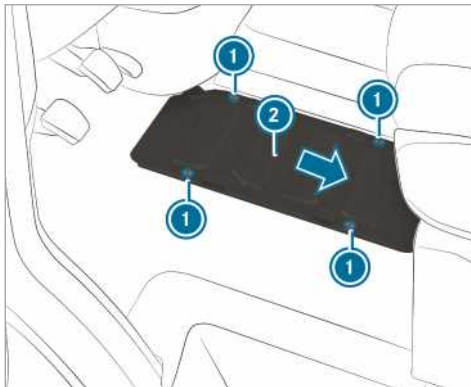
- ▶ Desemborne la batería de arranque siguiendo siempre la secuencia descrita a continuación y no confunda bajo ningún concepto los bornes de la batería. De lo contrario, podrían dañarse los sistemas electrónicos del vehículo.



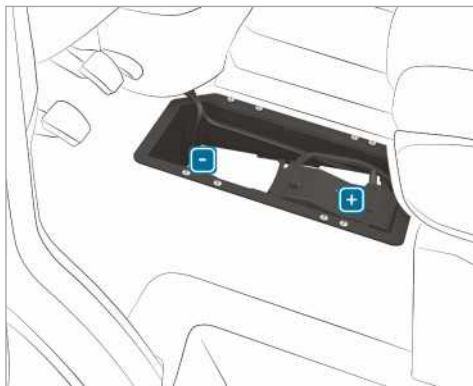
Vehículos con tracción delantera

Si la parada del motor o el tiempo de inactividad previsto del vehículo supera las tres semanas, desemborne las baterías. De esta forma evitará una descarga de la batería debido al consumo de corriente de reposo.

- ▶ **Vehículos con interruptor principal de la batería:** desconecte el interruptor principal de la batería .
- ▶ **Vehículos sin interruptor principal de la batería:** desconecte todos los consumidores eléctricos.
- ▶ Pare el motor y desconecte la alimentación eléctrica.
- ▶ Desmonte el revestimiento del piso (→ página 314).
- ▶ Desenrosque los tornillos ① y desplace la cubierta de la batería ② en la dirección indicada por la flecha. Los tornillos deben sobresalir de las escotaduras mayores.
- ▶ Retire la cubierta de la batería ② desplazándola hacia arriba.



Vehículos con tracción trasera



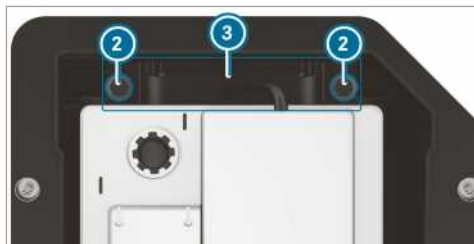
- ▶ Suelte primero el borne negativo de la batería y retírelo de forma que el borne ya no pueda entrar en contacto con el polo de la batería.
- ▶ Retire la cubierta del borne positivo.
- ▶ Suelte el borne positivo y desplácelo lateralmente hacia arriba junto con la caja de fusibles previos.

Desmontaje o montaje de la batería de arranque

Vehículos con tracción trasera: desmontaje de la batería de arranque



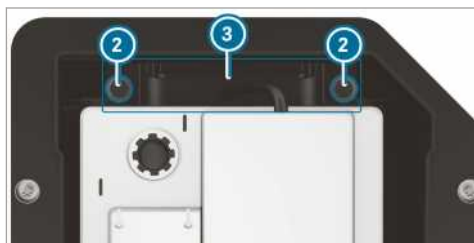
- ▶ Desemborne la batería de arranque (→ página 315).
- ▶ Desempalme el tubo flexible de purga de aire ① con el codo de empalme del empalme de la tapa de desgasificación.



- ▶ Extraiga los tornillos ② del soporte ③ hacia arriba.
- ▶ Saque la batería de arranque de su enclavamiento desplazándola en el sentido de la marcha.
- ▶ Gire el estribo de la batería de arranque hacia arriba y saque la batería de arranque de la caja de la batería.

Vehículos con tracción trasera: montaje de la batería de arranque

- ▶ Al embornar la batería de arranque, tenga en cuenta las medidas de seguridad y las indicaciones de protección (→ página 312).



- ▶ Coloque la batería de arranque en la caja de la batería.
- ▶ Pliegue el estribo de la batería de arranque hacia abajo.
- ▶ Coloque la batería de arranque en su enclavamiento desplazándola en sentido contrario al de la marcha.
- ▶ Coloque el soporte ③.
- ▶ Apriete los tornillos ② del soporte ③ con el que se asegura la batería de arranque para evitar su desplazamiento.



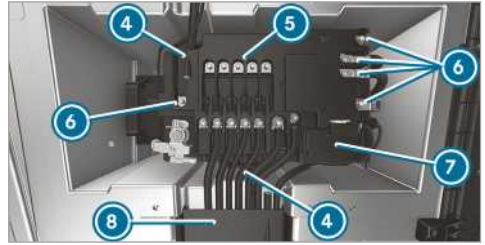
- ▶ Inserte el tubo flexible de purga de aire ① con el codo de empalme en el empalme de la tapa de desgasificación.
- ▶ Emberne la batería de arranque (→ página 315).

Mercedes-Benz le recomienda encargar la sustitución de la batería de arranque en un taller especializado, porejemplo, un punto de servicio Mercedes-Benz.

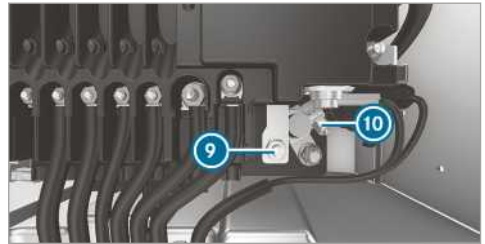
En el caso de que desee sustituir la batería de arranque usted mismo, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- Sustituya la batería de arranque averiada únicamente por una batería de arranque que cumpla los requisitos específicos del vehículo.
- Utilice las piezas adosadas, porejemplo, el tubo flexible de purga de aire, la pieza acodada o la cubierta del polo de la batería de arranque que va a sustituir.
- Asegúrese de que el tubo flexible de purga de aire esté siempre conectado en la abertura original del lado de la batería.
Monte los tapones de cierre disponibles o suministrados.
De lo contrario, pueden salir gases o ácido de la batería.
- Asegúrese de que las piezas adosadas vuelvan a quedar conectadas correctamente.

Vehículos con tracción delantera: desmontaje de la batería de arranque



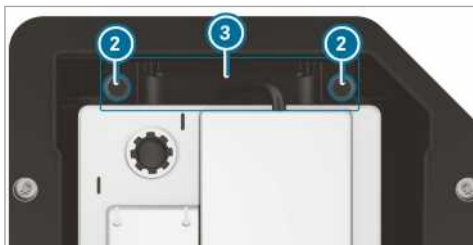
- ▶ Desemborne la batería de arranque (→ página 315).
- ▶ Abra la tapa del canal de cables ⑧.
- ▶ Abra la cubierta del polo positivo ⑦.



- ▶ Suelte la tuerca ⑨ y el polo positivo ⑩.
- ▶ Desenrosque las tuercas ⑥ de las conducciones, retire las conducciones y póngalas a un lado.
- ▶ Separe los salientes de enclavamiento ④ en la caja de fusibles previos.
- ▶ Levante la caja de fusibles previos de la batería y desplácela hacia delante a la derecha.
- ▶ Desplace la caja de fusibles previos hacia detrás arriba.



- ▶ Desempalme el tubo flexible de purga de aire ① con el codo de empalme del empalme de la tapa de desgasificación.



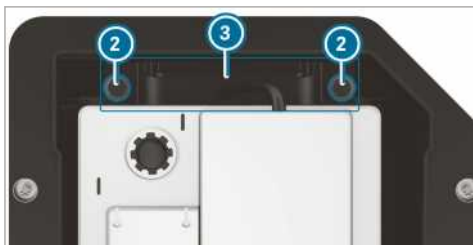
- ▶ Desenrosque los tornillos (2) del soporte (3) y extraiga el soporte hacia arriba.
- ▶ Saque la batería de arranque de su enclavamiento desplazándola en sentido transversal respecto a la marcha.
- ▶ Gire el estribo de la batería de arranque hacia arriba y levante la batería de arranque de la caja de la batería.

Vehículos con tracción delantera: montaje de la batería de arranque

- ▶ Al embornar la batería de arranque, tenga en cuenta las medidas de seguridad y las indicaciones de protección (→ página 312).
- ▶ Coloque la batería de arranque en la caja de la batería.

i Asegúrese de no aprisionar ninguna conducción.

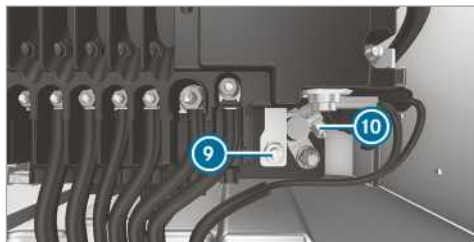
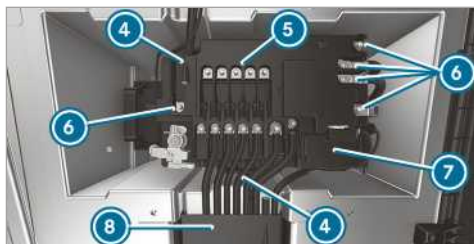
- ▶ Pliegue el estribo de la batería de arranque hacia abajo.
- ▶ Coloque la batería de arranque en su enclavamiento desplazándola en sentido transversal respecto a la marcha.



- ▶ Coloque el soporte (3).
- ▶ Apriete los tornillos (2) del soporte (3) con el que se asegura la batería de arranque para evitar su desplazamiento.



- ▶ Inserte el tubo flexible de purga de aire (1) con el codo de empalme en el empalme de la tapa de desgasificación.
- ▶ Coloque la caja de fusibles previos sobre la batería.



- ▶ Emborne el polo positivo (10) y cierre la cubierta (7).
- ▶ Coloque las conducciones sobre los pernos de alojamiento.
- ▶ Apriete las tuercas (6) para las conducciones con el par indicado (5) en la caja de fusibles previos.

Mercedes-Benz le recomienda encargar la sustitución de la batería de arranque en un taller especializado, porejemplo, un punto de servicio Mercedes-Benz.

En el caso de que desee sustituir la batería de arranque usted mismo, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- Sustituya la batería de arranque averiada únicamente por una batería de arranque que cumpla los requisitos específicos del vehículo.
- Utilice las piezas adosadas, por ejemplo, el tubo flexible de purga de aire, la pieza acodada o la cubierta del polo de la batería de arranque que va a sustituir.
- Asegúrese de que el tubo flexible de purga de aire esté siempre conectado en la abertura original del lado de la batería.

Monte los tapones de cierre disponibles o suministrados.

De lo contrario, pueden salir gases o ácido de la batería.

- Asegúrese de que las piezas adosadas vuelvan a quedar conectadas correctamente.

Desembornado de la batería adicional en el compartimento del motor

! INDICACIÓN Daño de los grupos eléctricos

El desembornado de la batería de arranque antes de parar el motor y retirar la llave de la cerradura de encendido puede ocasionar daños en los grupos eléctricos.

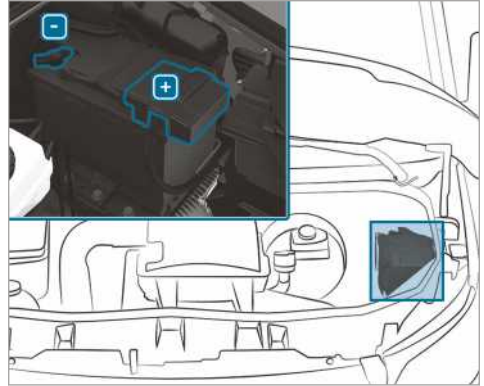
- ▶ Detenga el motor y saque la llave de la cerradura de encendido. A continuación, suelte los bornes de la batería de arranque. Asegúrese de desembornar siempre primero la batería de arranque situada en la caja de la batería del espacio reposapiés izquierdo. De lo contrario, podrían averiarse grupos eléctricos tales como, por ejemplo, el generador eléctrico.

! INDICACIÓN Daño de los sistemas electrónicos del vehículo

Si no procede al desembornado de la batería adicional de la forma descrita a continuación, los sistemas electrónicos del vehículo podrían resultar dañados.

- ▶ Desemborne la batería adicional siguiendo siempre la secuencia descrita a continuación y no confunda bajo nin-

gún concepto los bornes de la batería. De lo contrario, podrían dañarse los sistemas electrónicos del vehículo.



- ▶ Al desembornar la batería adicional, tenga en cuenta las medidas de seguridad y las indicaciones de protección (→ página 312).
- ▶ Desconecte todos los consumidores eléctricos.
- ▶ Pare el motor y desconecte la alimentación eléctrica.
- ▶ Abra el capó del motor (→ página 294).
- ▶ Suelte primero el borne negativo de la batería adicional y retírelo de forma que el borne ya no pueda entrar en contacto con el polo de la batería.
- ▶ Retire la cubierta del borne positivo.
- ▶ Suelte el borne positivo y retírelo.

Desembornado de la batería adicional situada debajo del banco del acompañante

! INDICACIÓN Daño de los grupos eléctricos

El desembornado de la batería de arranque antes de parar el motor y retirar la llave de la cerradura de encendido puede ocasionar daños en los grupos eléctricos.

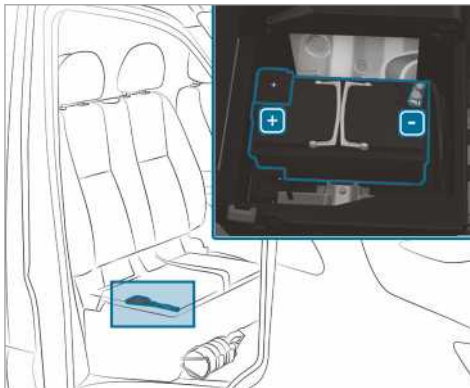
- ▶ Detenga el motor y saque la llave de la cerradura de encendido. A continuación, suelte los bornes de la batería de arranque. Asegúrese de desembornar siempre primero la batería de arranque situada en la caja de la batería del espacio reposapiés izquierdo. De lo contra-

rio, podrían averiarse grupos eléctricos tales como, por ejemplo, el generador eléctrico.

! INDICACIÓN Daño de los sistemas electrónicos del vehículo

Si no procede al desembornado de la batería adicional de la forma descrita a continuación, los sistemas electrónicos del vehículo podrían resultar dañados.

- ▶ Desemborne la batería adicional siguiendo siempre la secuencia descrita a continuación y no confunda bajo ningún concepto los bornes de la batería. De lo contrario, podrían dañarse los sistemas electrónicos del vehículo.



- ▶ Al desembornar la batería adicional, tenga en cuenta las medidas de seguridad y las indicaciones de protección (→ página 312).
- ▶ Desconecte todos los consumidores eléctricos.
- ▶ Pare el motor y desconecte la alimentación eléctrica.
- ▶ Desplace la superficie del asiento del banco del acompañante hacia arriba (→ página 72).
- ▶ Suelte primero el borne negativo de la batería adicional y retírelo de forma que el borne ya no pueda entrar en contacto con el polo de la batería.
- ▶ Retire la cubierta del borne positivo.
- ▶ Suelte el borne positivo y retírelo.

- i** Si la batería adicional está situada debajo de un asiento del acompañante sin superficie de asiento abatible, póngase en contacto con un taller especializado para efectuar el desembornado y el desmontaje de la batería adicional.

Remolcar

Métodos de remolcado permitidos

Mercedes-Benz le recomienda en una avería transportar su vehículo en vez de remolcarlo.

! INDICACIÓN Daños en el vehículo por remolcado inadecuado

- ▶ Tenga en cuenta las indicaciones e instrucciones sobre el remolcado.




! INDICACIÓN Daños al empujar el vehículo

Si se empuja o se remolca un vehículo con tracción delantera y cambio automático demasiado lejos y rápidamente con el motor desconectado, puede dañarse.

- ▶ No empuje el vehículo más allá de 15 m a la máxima velocidad de peatón.

- i Vehículos con cambio automático y tracción trasera:** en caso de avería del sistema eléctrico, el cambio automático puede estar bloqueado en la posición **P**. Si el cambio automático no se puede colocar en la posición **N**, transporte el vehículo (→ página 323). Para el transporte del vehículo se necesitará un vehículo de remolque con un dispositivo elevador.
- i Vehículos con cambio automático y tracción delantera:** en caso de avería del sistema eléctrico, el cambio automático puede estar bloqueado en la posición **P**. Puede desactivar el bloqueo de estacionamiento manualmente (→ página 137). Si el cambio automático no se puede colocar en la posición **N**, transporte el vehículo (→ página 323). Para el transporte del vehículo se necesitará un vehículo de remolque con un dispositivo elevador.

Métodos de remolcado permitidos

			
	ambos ejes en el piso	Eje delantero elevado	Eje trasero elevado
Vehículos con cambio manual	Sí, máximo 100 km con 50 km/h	Sí, máximo 100 km con 50 km/h	Sí, máximo 50 km con 50 km/h
Vehículos con cambio automático y tracción trasera	Sí, máximo 50 km con 50 km/h	Sí, máximo 50 km con 50 km/h	Sí, cuando el volante con barra antirrobo se fija en la posición central
Vehículos con cambio automático y tracción delantera	No (con motor desconectado) Sí, (motor en marcha) máximo 5 km a 20 km/h	Sí	No (con motor desconectado) Sí, (motor en marcha) máximo 5 km a 20 km/h
Vehículos con tracción integral	Sí, máximo 50 km con 50 km/h	No	No

Remolcado con ejes elevados: el remolcado debe ser realizado por una empresa de remolcado.

Remolcar el vehículo con ambos ejes en el suelo

- ▶ Tenga en cuenta las indicaciones sobre los métodos de remolcado permitidos (→ página 320).
- ▶ Asegúrese de que la batería está embornada y cargada.

Si la batería está descargada:

- No se puede arrancar el motor.
- El freno de estacionamiento eléctrico no se puede soltar, ni bloquear.
- **Vehículos con cambio automático:** no se puede colocar el cambio automático en la posición **N** o **P**.

! **INDICACIÓN** Daños al empujar el vehículo

Si se empuja o se remolca un vehículo con tracción delantera y cambio automático demasiado lejos y rápidamente con el motor desconectado, puede dañarse.

- ▶ No empuje el vehículo más allá de 15 m a la máxima velocidad de peatón.

! **INDICACIÓN** Daños por remolcado demasiado rápido o demasiado prolongado

Un remolcado demasiado rápido o demasiado prolongado puede provocar daños en la cadena cinemática.

- ▶ No sobrepase una velocidad de remolcado de 50 km/h.
- ▶ No sobrepase una distancia de remolcado de 50 km.

- i** **Vehículos con cambio automático y tracción trasera:** en caso de avería del sistema eléctrico, el cambio automático puede estar bloqueado en la posición **P**. Si el cambio automático no se puede colocar en la posición **N**, transporte el vehículo (→ página 323). Para el transporte del vehículo se necesitará un vehículo de remolque con un dispositivo elevador.

- i Vehículos con cambio automático y tracción delantera:** en caso de avería del sistema eléctrico, el cambio automático puede estar bloqueado en la posición **P**. Puede desactivar manualmente el bloqueo de aparcamiento (→ página 137). Si el cambio automático no se puede colocar en la posición **N**, transporte el vehículo (→ página 323). Para el transporte del vehículo se necesitará un vehículo de remolque con un dispositivo elevador.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente al remolcar un vehículo con demasiado peso

Si el peso del vehículo que se va a remolcar o arrancar por remolcado es mayor que la masa máxima autorizada de su vehículo, pueden darse las siguientes situaciones:

- La argolla para remolcado se desprende.
- El conjunto vehículo/remolque colea o incluso vuelca.
- ▶ Si se remolca- o se arranca por remolcado otro vehículo, su peso no debe sobrepasar la masa máxima autorizada o el peso del vehículo propio.

Si un vehículo tiene que ser remolcado o arrancado por remolcado, su peso no debe exceder la masa máxima autorizada del vehículo tractor.

- ▶ Los datos sobre la masa máxima autorizada se pueden obtener en la placa de características del vehículo del correspondiente vehículo.
- ▶ **Vehículos con cambio automático:** no abrir ni la puerta del conductor ni la del acompañante, ya que si no el cambio automático puede cambiar de forma automática a la posición **P**.
- ▶ Monte la argolla para remolcado (→ página 324).
- ▶ Fije el dispositivo de remolcado.

! INDICACIÓN Daños por fijación inadecuada

- ▶ Fije el cable o la barra de remolcado únicamente a la argolla para remolcado.

- i** También puede fijar el dispositivo de remolque en el dispositivo de remolque.

! INDICACIÓN Daño y peligro de accidente en el remolcado con un cable de remolcado

Si no tiene en cuenta las medidas de seguridad y protección en el remolcado con un cable de remolcado, existe peligro de accidente.

Tenga en cuenta los siguientes puntos en el remolcado con un cable de remolcado:

- ▶ Fije el cable de remolcado en ambos vehículos en la medida de lo posible en el mismo lado.
- ▶ Tenga en cuenta que el cable de remolcado no exceda la longitud prescrita legalmente.
- ▶ Marque la mitad del cable de remolcado, p. ej. con un paño blanco (30 x 30 cm). Con ello otros usuarios de la vía pueden reconocer la situación de remolcado.
- ▶ Tenga en cuenta durante la marcha las luces de freno del vehículo que remolca. Mantenga siempre la distancia de tal manera que el cable de remolcado no cuelgue.
- ▶ No utilice para remolcar ningún cable de acero o ninguna cadena. De lo contrario puede dañar el vehículo.

- ▶ Desconecte el bloqueo automático (→ página 49).
- ▶ No active la función HOLD.
- ▶ Desconecte la protección antirremolque (→ página 63).
- ▶ Desconecte los asistentes de frenado activos (→ página 163).
- ▶ **Vehículos con cambio automático:** coloque el cambio automático en la posición **N**.
- ▶ **Vehículos con cambio manual:** acople la posición de ralentí **N**.
- ▶ Suelte el freno de estacionamiento.
- ▶ **Vehículo con cambio manual:** conecte el encendido, de lo contrario se puede enclavar el bloqueo de la dirección.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por limitación de las funciones relevantes desde el punto de vista de la seguridad durante el remolcado

Las funciones relevantes desde el punto de vista de la seguridad presentan un funcionamiento limitado o no están disponibles en las siguientes situaciones:

- El encendido está desconectado.
- El sistema de frenos o la servodirección están averiados.
- La alimentación de energía o la red de a bordo están averiadas.

Si en estas situaciones remolca su vehículo, se puede necesitar un esfuerzo considerablemente mayor para maniobrar o frenar.

- ▶ Utilice una barra de remolcado.
- ▶ Antes del remolcado, asegúrese de que la dirección se mueve libremente.

! INDICACIÓN Daños por fuerzas de tracción excesivas

Una puesta en marcha brusca puede provocar daños en los vehículos por fuerzas de tracción excesivas.

- ▶ Póngase en marcha lentamente y evite los movimientos bruscos.

Remolcar el vehículo con el eje delantero o trasero elevado

! INDICACIÓN Daño con el encendido conectado

Si en el remolcado del vehículo con el eje delantero o trasero se deja conectado el encendido, se puede dañar el sistema de frenos por el accionamiento del ESP®.

- ▶ El encendido debe estar desconectado.

! INDICACIÓN Daño mediante desmontaje o montaje incorrecto de los ejes de transmisión

Se pueden dañar los ejes de transmisión si no utiliza nuevos tornillos en su montaje. Utilice siempre tornillos nuevos en el montaje de los ejes de transmisión.

Permita que solamente personal especializado cualificado monte y desmonte los ejes de transmisión.

- ① Eleve el vehículo en el eje delantero en caso de daño en el eje delantero y en el eje trasero en caso de daño en el eje trasero.
 - ① **Vehículos con cambio automático y tracción trasera:** en caso de avería del sistema eléctrico, el cambio automático puede estar bloqueado en la posición **P**. Si el cambio automático no se puede colocar en la posición **N**, transporte el vehículo(→ página 323). Para el transporte del vehículo se necesitará un vehículo de remolque con un dispositivo elevador.
 - ① **Vehículos con cambio automático y tracción delantera:** en caso de avería del sistema eléctrico, el cambio automático puede estar bloqueado en la posición **P**. Puede desactivar manualmente el bloqueo de aparcamiento (→ página 137). Si el cambio automático no se puede colocar en la posición **N**, transporte el vehículo(→ página 323). Para el transporte del vehículo se necesitará un vehículo de remolque con un dispositivo elevador.
 - ▶ Tenga en cuenta las indicaciones sobre los métodos de remolcado permitidos(→ página 320).
 - ▶ En caso de exceder la máxima distancia de remolcado permitida, se tienen que desacoplar los ejes de transmisión de los ejes de accionamiento.
 - ▶ **Vehículos con cambio automático:** coloque el cambio automático en la posición **N**.
 - ▶ **Vehículos con cambio manual:** acople la posición de ralentí **N**.
 - ▶ Suelte el freno de estacionamiento.
 - ▶ Desconecte el encendido.
- ### Cargar el vehículo para el transporte
- ▶ Tenga en cuenta las indicaciones para el remolcado(→ página 323) (→ página 321).
 - ▶ Para cargar el vehículo fijar el dispositivo de remolcado a la argolla para el remolcado.
 - ▶ **Vehículo con cambio automático:** coloque el cambio automático en la posición **N**.

ⓘ Vehículo con cambio automático: con averías en el sistema eléctrico se puede bloquear el cambio automático en la posición **P**. Para cambiar a la marcha **N** suministre tensión a la red de a bordo (→ página 312).

▶ **Vehículo con cambio manual:** acople el ralenti **N**.

▶ Cargue el vehículo.

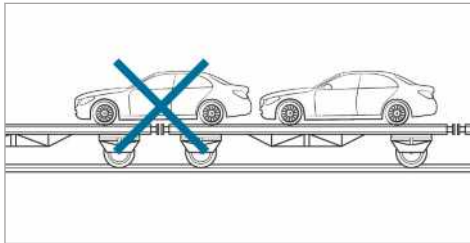
▶ **Vehículo con cambio automático:** coloque el cambio automático en la posición **P**.

▶ **Vehículo con cambio manual:** coloque la 1ª marcha **1** o la marcha atrás **R**.

▶ Asegure el vehículo contra el desplazamiento con el freno de estacionamiento.

▶ Inmovilice el vehículo solo en las ruedas.

Vehículo con tracción integral/vehículo con cambio automático



▶ Asegúrese de que los ejes delantero y trasero se detienen en el mismo vehículo de transporte.

! **INDICACIÓN** Daños a la cadena cinemática por posicionamiento inadecuado

▶ No posicione el vehículo sobre el punto de unión del vehículo de transporte.

! **INDICACIÓN** Daños en el vehículo debido una carga incorrecta

Si durante la carga un vehículo con tracción integral con ayuda de la plataforma hidráulica de la estructura se inclina, es empujado o se mueve, puede resultar dañado.

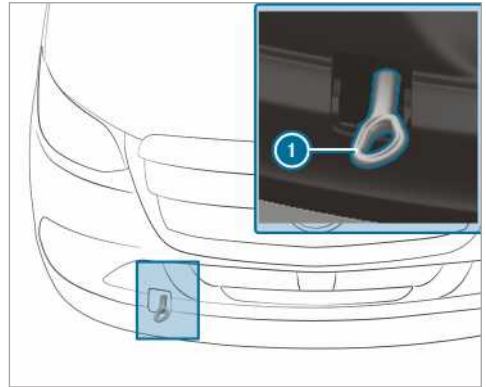
▶ Desplazar y posicionar en la carga el vehículo con tracción integral exclusivamente mediante su propio accionamiento.

▶ No volver a mover el vehículo y su superficie de la base al extraer la llave o con la puerta abierta.

Lugar de consigna de la argolla para remolcado

La argolla para remolcado se encuentra junto con las herramientas de a bordo en el espacio para los pies del acompañante (→ página 326).

Argolla para remolcado



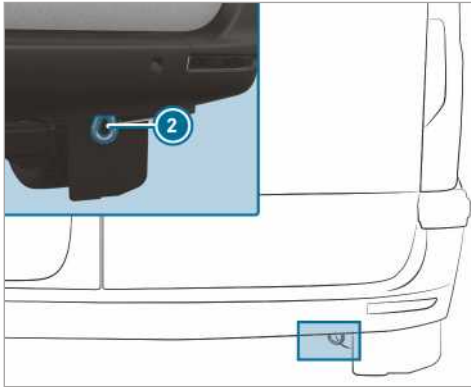
Montaje y desmontaje de la argolla para remolcado frontal

▶ **Montaje de la argolla para remolcado frontal:** presione la parte superior de la cubierta y extráigala.

▶ Enrosque y apriete la argolla para remolcado **1** hacia la derecha hasta llegar al tope.

▶ **Desmontaje de la argolla para remolcado frontal:** desenrosque la argolla para remolcado **1** hacia la izquierda.

▶ Coloque la cubierta con los resaltes hacia arriba y presione hacia abajo hasta que la cubierta quede enclavada.



Zaga de la argolla para remolcado (vehículos matriculados como turismos)

- i** La zaga de la argolla para remolcado **2** está atornillada al vehículo.

! **INDICACIÓN** Daño por uso incorrecto de la argolla para remolcado

Al rescatar el vehículo remolcándolo mediante la argolla para remolcado, se pueden provocar daños en el vehículo.

- Utilice la argolla para remolcado solo para remolcar el vehículo o arrancarlo por remolcado.

Arranque por remolcado del vehículo (arranque de emergencia del motor)

Vehículos con cambio automático

! **INDICACIÓN** Daños al cambio automático por arranque por remolcado

Al arrancar por remolcado vehículos con cambio automático, puede dañarse el cambio automático.

- No arranque por remolcado vehículos con cambio automático.

- No arranque los vehículos con cambio automático mediante el arranque por remolcado.

Vehículo con cambio manual

- Tenga en cuenta las indicaciones para el remolcado (→ página 320).
- En caso necesario, deje enfriar el motor y el sistema de escape.

- Conecte el encendido.
- Acople la 2ª o 3ª marcha.
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Si el pedal del embrague está pisado a fondo, arranque por remolcado el vehículo.
- Suelte lentamente el pedal del embrague.
- En cuanto el motor arranque, acople de inmediato la posición de ralentí.
- Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial.
- Desconecte el dispositivo de remolcado.
- Desacople la argolla para remolcado.
- Revise el vehículo en un taller especializado cualificado.

Fusibles

Indicaciones sobre fusibles

! **ADVERTENCIA** Peligro de accidente y de sufrir lesiones debido a cables sobrecargados

Si manipula o puentea un fusible defectuoso o lo sustituye por un fusible de mayor amperaje, los cables eléctricos podrían quedar sobrecargados.

Como consecuencia, podría producirse un incendio.

- Sustituya siempre los fusibles defectuosos por los fusibles nuevos especificados asegurándose de que tengan el amperaje correcto.

! **INDICACIÓN** Daños por fusibles inadecuados

Si utiliza fusibles inadecuados, podrían dañarse sistemas o componentes eléctricos.

- Utilice únicamente los fusibles autorizados por Mercedes-Benz asegurándose de que sean del amperaje adecuado para el respectivo sistemas.

Los fusibles del vehículo sirven para desconectar los circuitos eléctricos averiados. Si un fusible se activa, los componentes protegidos por el mismo y las funciones relacionadas dejan de funcionar.

Debe sustituir los fusibles fundidos por otros equivalentes, reconocibles por el color y el amperaje. Encontrará el esquema de asignación de fusibles y más indicaciones sobre los fusibles y

relés en las Instrucciones adicionales "Asignación de fusibles".

I INDICACIÓN Daños o funcionamientos anómalos por humedad

La humedad puede provocar funcionamientos anómalos o daños en el sistema eléctrico.

- ▶ Si la caja de fusibles está abierta, asegúrese de que no penetre humedad en la misma.
- ▶ Al cerrar la caja de fusibles asegúrese de que la junta de la cubierta asiente correctamente en la caja de fusibles.

Si se funde de nuevo un fusible recién colocado, encargue que determinen la causa y reparen la avería en un taller especializado.

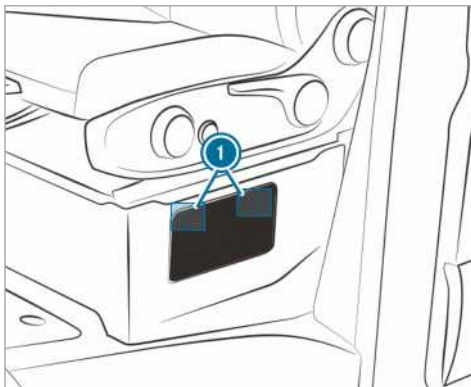
Antes de cambiar un fusible, asegúrese de lo siguiente:

- El vehículo queda asegurado para impedir su desplazamiento.
- Todos los consumidores eléctricos están desconectados.
- El encendido está desconectado.

Los fusibles están distribuidos en diferentes cajas de fusibles:

- Caja de fusibles en el espacio reposapiés del acompañante (→ página 326)
- Caja de fusibles en la caja del asiento del conductor (→ página 326)

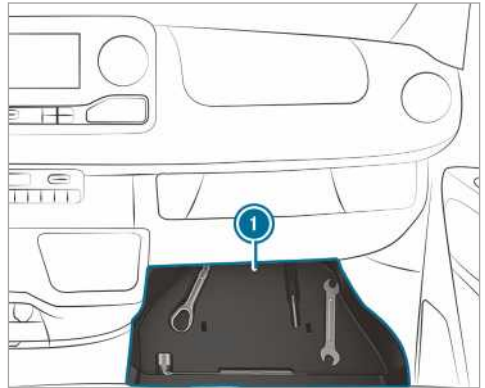
Apertura de la caja de fusibles situada en la caja del asiento del conductor



- ▶ **Apertura:** presione los cierres ① de la cubierta hacia abajo y desengánchelos.
- ▶ Retire la cubierta.

Apertura de la caja de fusibles situada en el espacio reposapiés del acompañante

- ▶ Desbloquee y retire la cubierta del compartimento guardaobjetos situado en el espacio reposapiés del acompañante (→ página 327).



- ▶ Extraiga la caja ① con las herramientas de a bordo.

Herramientas de a bordo

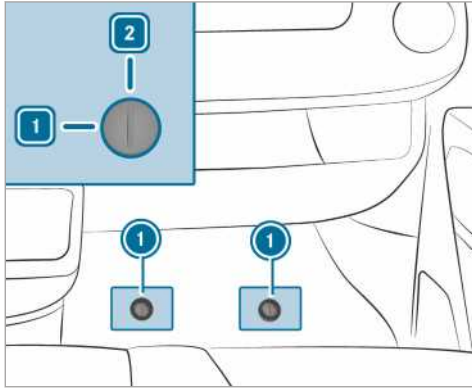
Informaciones sobre herramientas de a bordo

Las herramientas de a bordo se encuentran en el compartimento guardaobjetos en el espacio reposapiés del lado del acompañante (→ página 327).

Las herramientas de a bordo incluyen:

- una argolla para remolcado
- un destornillador con inserto Torx, en cruz y con ranura
- Adicionalmente las herramientas de a bordo pueden incluir p. ej. lo siguiente:
 - una llave de boca
 - una llave para ruedas

Desbloquear y retirar la cubierta del compartimento guardaoobjetos

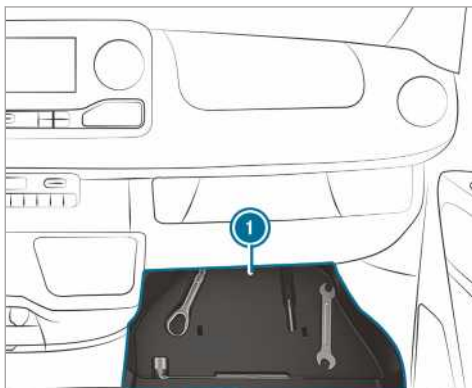


- ▶ Extraer la alfombrilla de goma del espacio para los pies del acompañante.
- ▶ **Desbloquear:** girar el cierre rápido ❶ hacia la izquierda en la posición ❶.
- ▶ Levantar levemente la cubierta y extraerla.

Insertar la cubierta y bloquearla

- ▶ Deslizar la cubierta hacia dentro y presionar hacia abajo.
- ▶ Presionar el cierre rápido ❶ hacia abajo hasta que quede enclavado.
- ▶ **Desbloquear:** girar el cierre rápido ❶ hacia la derecha en la posición ❷.

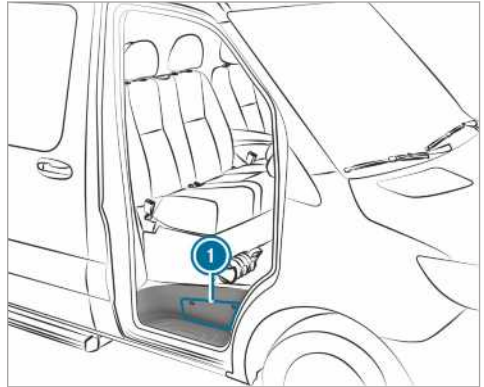
Extraer herramientas de a bordo



- ▶ Extraer las herramientas de a bordo del compartimento guardaoobjetos ❶.

Gato hidráulico

Información sobre el gato hidráulico



El gato hidráulico se encuentra en un compartimento lateral ❶ situado sobre el peldaño de la puerta del acompañante.

En función del equipamiento, el gato tiene un peso máximo de 7,5 kg. En el rótulo adhesivo del gato figura la carga portante máxima del gato. Si se produce un fallo de funcionamiento, póngase en contacto con un taller especializado.

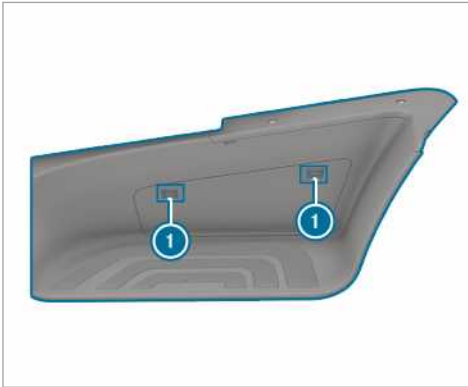
Mantenimiento del gato:

- Limpie y vuelva a engrasar todas las piezas móviles después de cada uso.
- Haga subir por completo y vuelva a bajar el émbolo de elevación cada seis meses.

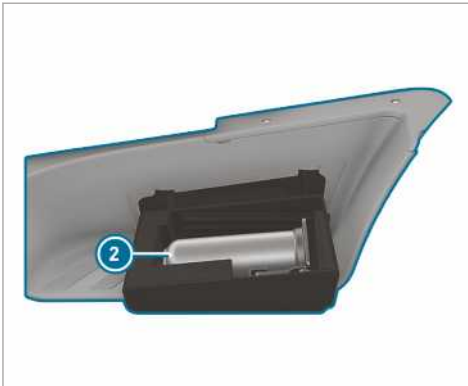
Extracción del gato y de la barra de palanca de bomba

Requisitos

- La puerta del acompañante está abierta.



- ▶ **Apertura:** presione los cierres ① de la cubierta hacia abajo y desengánchelos.
- ▶ Retire la cubierta.
- ▶ Extraiga completamente el dispositivo de fijación y colóquelo sobre el peldaño.



- ▶ Extraiga el gato ② y la barra de palanca de bomba.
- ▶ **Cierre:** apriete la cubierta de modo que los cierres ① queden enclavados.

Ruidos o comportamiento de marcha anormal

Fíjese durante la marcha si se producen vibraciones, ruidos o un comportamiento de marcha anormal, porejemplo, movimientos de tracción unilateral. En ese caso, podrían haberse producido daños en las llantas o los neumáticos. Reduzca la velocidad si piensa que ha podido producirse algún daño en un neumático. Detenga el vehículo lo antes posible y compruebe si se han producido daños en las llantas o los neumáticos. Los defectos latentes también pueden ser la causa de este comportamiento de marcha anormal. Si no detecta ningún daño, encargue la comprobación de las llantas y los neumáticos en un taller especializado.

Comprobación regular de las llantas y los neumáticos

⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de accidente por neumáticos dañados

Los neumáticos dañados pueden causar la pérdida de presión de los neumáticos.

Como consecuencia, podría perder el control sobre su vehículo.

- Compruebe regularmente si los neumáticos presentan daños y sustituya inmediatamente los neumáticos dañados.

⚠ **ADVERTENCIA** Peligro de aquaplaning debido a un perfil de los neumáticos insuficiente

Si el perfil de los neumáticos es demasiado bajo, la adherencia de los neumáticos disminuye. El perfil de los neumáticos ya no puede evacuar el agua.

Como consecuencia, con la calzada mojada aumenta el peligro de aquaplaning, especialmente si no se adapta la velocidad.

En caso de que la presión de los neumáticos sea demasiado elevada o demasiado baja, los neumáticos se podrían desgastar de forma diferente en distintas zonas de la banda de rodadura del neumático.

- Compruebe regularmente la profundidad del perfil y el estado de la banda de rodadura de todos los neumáticos a lo largo de toda su anchura.

Profundidad de perfil mínima en:

- Neumáticos de verano: 3 mm
- Neumáticos M+S: 4 mm

► Por motivos de seguridad, sustituya los neumáticos antes de alcanzar la profundidad de perfil mínima prescrita legalmente.

Compruebe las llantas y los neumáticos con regularidad, al menos cada dos semanas, y tras haber conducido por terrenos no asentados y tramos de firme irregular, para asegurarse de que no han sufrido daños. Si las llantas están dañadas, pueden provocar una pérdida de presión de los neumáticos.

Asegúrese de que no haya daños como:

- cortes en los neumáticos
- pinchazos en los neumáticos
- grietas en los neumáticos
- abolladuras en los neumáticos
- deformaciones o fuerte corrosión en las llantas

Realice las siguientes comprobaciones en todos los neumáticos regularmente, como mínimo una vez al mes o siempre que sea necesario, porejemplo, antes de un recorrido más largo o una marcha por terrenos no asentados:

- Comprobación de la presión del neumático (→ página 331)
- Comprobación de las caperuzas de las válvulas

Las válvulas deben estar protegidas contra la humedad y la suciedad con las caperuzas de válvula autorizadas especialmente para su vehículo por Mercedes-Benz.

- Control visual de la profundidad del perfil y de la banda de rodadura del neumático a lo largo de toda su anchura

La profundidad de perfil mínima es de 3 mm en los neumáticos de verano y de 4 mm en los neumáticos de invierno.

Información sobre la conducción con neumáticos de verano

Los neumáticos de verano pierden mucha elasticidad a temperaturas inferiores a 10 °C, y con ella, adherencia y capacidad de frenado. Equipe su vehículo con neumáticos M+S. Las temperatu-

ras muy bajas pueden agrietar los neumáticos de verano y, consiguientemente, dañarlos de forma permanente. Declinaremos cualquier responsabilidad por este tipo de daños.


Respete siempre la velocidad máxima autorizada para los neumáticos de verano montados.

Una vez montados los neumáticos de verano:

- Comprobación de la presión de los neumáticos (→ página 331)
- Reinicio del control de la presión de los neumáticos (→ página 345)

Información sobre neumáticos M+S

A temperaturas inferiores a 10 °C utilice neumáticos de invierno o neumáticos para todo el año. Ambos están identificados con las siglas M+S.

Para obtener la adherencia óptima sobre calzadas en las que imperen condiciones invernales, debe utilizar neumáticos de invierno identificados con el símbolo adicional del copo de nieve  junto a las siglas M+S.

Solo con estos neumáticos pueden funcionar óptimamente, también en invierno, los sistemas de seguridad de marcha, por ejemplo, ABS y ESP®. Estos neumáticos han sido desarrollados especialmente para circular sobre nieve.

Debe utilizar en todas las ruedas neumáticos M+S de la misma marca y perfil para conseguir un comportamiento de marcha seguro.

Es imprescindible que respete la velocidad máxima autorizada para los neumáticos M+S montados.

Si se montan neumáticos M+S de una velocidad máxima autorizada inferior a la velocidad máxima por construcción del vehículo, deberá fijarse el correspondiente rótulo indicador en el campo visual del conductor. Puede obtenerlo en cualquier taller especializado.

Vehículos con limitador de velocidad: en tal caso, deberá limitar adicionalmente la velocidad máxima por construcción con el limitador de velocidad permanente a la velocidad máxima autorizada de los neumáticos M+S (→ página 166).

Una vez montados los neumáticos de invierno:

- compruebe la presión de los neumáticos (→ página 331)
- reinicie el control de la presión de los neumáticos (→ página 345)

Indicaciones sobre las cadenas para nieve

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por el montaje incorrecto de las cadenas para nieve

Vehículos con tracción trasera: si monta cadenas para nieve en las ruedas delanteras, las cadenas para nieve pueden rozar con la carrocería o con alguna pieza del tren de rodaje.

En dicho caso podrían producirse daños en el vehículo o en los neumáticos.

- ▶ Nunca monte las cadenas para nieve en las ruedas delanteras.
- ▶ Monte siempre las cadenas para nieve en ambas ruedas traseras.
- ▶ **Vehículos con neumáticos gemelos:** monte las cadenas para nieve en las ruedas exteriores.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por el montaje incorrecto de las cadenas para nieve

Vehículos con tracción delantera: si monta cadenas para nieve en las ruedas traseras, las cadenas para nieve pueden rozar con la carrocería o con alguna pieza del tren de rodaje.

En dicho caso podrían producirse daños en el vehículo o en los neumáticos.

- ▶ Nunca monte las cadenas para nieve en las ruedas traseras.
- ▶ Monte siempre las cadenas para nieve en ambas ruedas delanteras.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por cadenas para nieve inadecuadas

Los vehículos con tracción integral o tracción delantera y neumáticos sencillos no tienen suficiente espacio libre en el eje delantero para las cadenas para nieve convencionales.

Si monta cadenas para nieve convencionales, las cadenas para nieve se pueden soltar y dañar las piezas del tren de rodaje o los tubos flexibles de líquido de frenos.

- ▶ En vehículos con tracción integral o tracción delantera y neumáticos sencillos, monte solo cadenas para nieve

homologadas por Mercedes-Benz para estos neumáticos.

Por motivos de seguridad, Mercedes-Benz le recomienda utilizar solo cadenas para nieve homologadas y verificadas. Encontrará más información sobre las cadenas para nieve recomendadas por Mercedes-Benz en la relación de ruedas y neumáticos que figura en <https://www.mercedes-benz.de>.

! **INDICACIÓN** Daño de los embellecedores de rueda por las cadenas para nieve montadas

Si monta cadenas para nieve en llantas de acero, puede dañar los embellecedores de rueda.

► Antes del montaje de las cadenas para nieve, desmonte los embellecedores de rueda de las llantas de acero.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones al utilizar cadenas para nieve:

- Las cadenas para nieve solo están autorizadas para determinadas combinaciones de llantas y neumáticos. Podrá obtener información al respecto en cualquier taller especializado.
- Por motivos de seguridad, utilice exclusivamente las cadenas para nieve autorizadas por Mercedes-Benz o con un estándar de calidad similar.
- Las cadenas para nieve se deben volver a tensar después de aproximadamente 1 km de trayecto. Solo así se garantiza un asiento óptimo de las cadenas para nieve y la distancia adecuada con los componentes contiguos.
- **Vehículos con tracción integral:** monte las cadenas para nieve en todas las ruedas. Si su vehículo está equipado con neumáticos gemelos, monte las cadenas para nieve en las ruedas exteriores. Observe las instrucciones de montaje del fabricante.
- Utilice cadenas para nieve solo cuando circule por una calzada completamente cubierta de nieve. Desmonte las cadenas para nieve lo antes posible en cuanto deje de conducir sobre calzadas cubiertas de nieve.
- Las prescripciones locales pueden limitar el uso de cadenas para nieve. Tenga en cuenta

las disposiciones correspondientes si desea montar cadenas para nieve.

- Conecte la tracción integral antes de circular con cadenas para nieve (→ página 139).
 - La velocidad máxima autorizada con cadenas para nieve montadas es de 50 km/h.
 - **Vehículos con ayuda para aparcar:** no utilice la ayuda para aparcar PARKTRONIC con las cadenas para nieve montadas.
- i** Puede limitar de forma permanente la velocidad máxima del vehículo para el uso de ruedas de invierno (→ página 166).
- i** Puede desconectar el sistema ESP® para arrancar (→ página 159). De este modo, las ruedas pueden patinar y generar una mayor fuerza de propulsión.

Presión de los neumáticos

Indicaciones sobre la presión de los neumáticos

! **ADVERTENCIA** Peligro de accidente por una presión excesiva o insuficiente de los neumáticos

Los neumáticos con una presión de inflado demasiado baja o demasiado elevada pueden originar las siguientes situaciones de peligro:

- Los neumáticos pueden reventar, especialmente en caso de que se aumente la carga y la velocidad.
 - Los neumáticos pueden desgastarse excesivamente y/o irregularmente, lo cual puede afectar notablemente a la adherencia de los neumáticos.
 - Las cualidades de marcha así como la maniobrabilidad y el comportamiento de frenado pueden verse notablemente afectados.
- Observe las presiones de los neumáticos recomendadas y compruebe la presión de todos los neumáticos, incluido el de la rueda de repuesto:
- al menos una vez al mes
 - al modificar la carga
 - antes de efectuar trayectos largos

- si cambian las condiciones de servicio, porejemplo, al circular por terrenos no asentados
- ▶ Si es necesario, adapte la presión de los neumáticos.

Una presión de los neumáticos demasiado alta o demasiado baja tiene los siguientes efectos:

- La vida útil de los neumáticos se reduce.
- Se favorecen posibles daños en los neumáticos.
- Se influye en el comportamiento de marcha y, con ello, en la seguridad de conducción, porejemplo, en caso de aquaplaning.

▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente en caso de caída de presión repetida en el neumático

Si la presión del neumático cae de forma repetida, la llanta, la válvula o el neumático pueden estar dañados.

Una presión del neumático demasiado baja puede provocar que el neumático estalle.

- ▶ Compruebe si hay cuerpos extraños en el neumático.
- ▶ Compruebe si la llanta o la válvula están inestancas.
- ▶ Si no es posible subsanar el daño, póngase en contacto con un taller especializado.

Encontrará las indicaciones sobre la presión recomendada para los neumáticos montados de fábrica en la tabla de presión de neumáticos situada en la caja del asiento o en el montante B del lado del conductor .

Para comprobar la presión del neumático utilice un comprobador de la presión de los neumáticos adecuado. No se puede evaluar si hay suficiente presión observando simplemente el aspecto del neumático.

Vehículos con control de la presión de los neumáticos: también puede comprobar la presión del neumático mediante el ordenador de a bordo.

Corrija la presión de los neumáticos solo cuando estén fríos. Condiciones para los neumáticos fríos:

- El vehículo ha estado estacionado durante un mínimo de tres horas sin que los neumáticos reciban irradiación solar.
- El vehículo ha circulado menos de 1,6 km.

Un calentamiento de la temperatura de los neumáticos de 10 °C aumenta la presión del neumático en unos 10 kPa (0,1 bar, 1,5 psi). Tenga esto en cuenta al comprobar la presión de los neumáticos calientes.

Indicaciones sobre el modo con remolque

Para los neumáticos del eje trasero se aplica exclusivamente la presión de los neumáticos recomendada en la tabla de presión de neumáticos para plena carga.


Tabla de presión de neumáticos

La tabla de presión de neumáticos se encuentra en la caja del asiento o en el montante B del lado del conductor.

100 kPa = 1 bar	kPa		bar		psi		kPa		bar		psi	
[Icono de neumático]	[Icono de camión]	[Icono de camión con remolque]	[Icono de furgoneta]	[Icono de furgoneta con remolque]	[Icono de camioneta]	[Icono de camioneta con remolque]	[Icono de camioneta]	[Icono de camioneta con remolque]	[Icono de camioneta]	[Icono de camioneta con remolque]	[Icono de camioneta]	[Icono de camioneta con remolque]

La tabla de presión de neumáticos muestra la presión del neumático recomendada para todos los neumáticos montados de fábrica en este vehículo. Las presiones de los neumáticos recomendadas se aplican para los neumáticos en frío y para distintos estados de carga del vehículo.

Si una o varias dimensiones de neumático figuran delante de los valores de presión de los neumáticos, la siguiente indicación de la presión de inflado solo será válida para estas dimensiones de neumático.

Si las dimensiones de neumático que figuran delante están complementadas con el símbolo , la siguiente indicación de la presión de inflado muestra presiones del neumático alternativas.

Los estados de carga "vacío" o "carga máxima" se indican en la tabla mediante un número variable de pesos.

Presiones de los neumáticos del eje delantero en vehículos con tracción delantera

Carga máxima sobre el eje delantero 1.750 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 1.750 kg
225/65R16C 112/110R	Plena carga	360 kPa (3,6 bares, 52 psi)
225/65R16C 112/110R	Vacío	330 kPa (3,3 bares, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	Plena carga	320 kPa (3,2 bares, 46 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Plena carga	320 kPa (3,2 bares, 46 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	340 kPa (3,4 bares, 49 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Carga máxima sobre el eje delantero 1.850 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 1.850 kg
225/65R16C 112/110R	Plena carga	390 kPa (3,9 bares, 57 psi)
225/65R16C 112/110R	Vacío	330 kPa (3,3 bares, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	Plena carga	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Plena carga	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	360 kPa (3,6 bares, 52 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Carga máxima sobre el eje delantero 2.000 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 2.000 kg
225/65R16C 112/110R	Plena carga	-
225/65R16C 112/110R	Vacío	-

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 2.000 kg
225/75R16C 118/116R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	400 kPa (4,0 bares, 58 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Carga máxima sobre el eje delantero 2.100 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 2.100 kg
225/65R16C 112/110R	Plena carga	-
225/65R16C 112/110R	Vacío	-
225/75R16C 118/116R	Plena carga	410 kPa (4,1 bares, 60 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Plena carga	410 kPa (4,1 bares, 60 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	420 kPa (4,2 bares, 61 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Presiones de los neumáticos del eje trasero en vehículos con tracción delantera

Carga máxima sobre el eje trasero 2.100 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 2.100 kg
225/65R16C 112/110R	Plena carga	450 kPa (4,5 bares, 65 psi)
225/65R16C 112/110R	Vacío	330 kPa (3,3 bares, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	Plena carga	410 kPa (4,1 bares, 60 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Plena carga	410 kPa (4,1 bares, 60 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 2.100 kg
235/60R17C 117/115R	Plena carga	420 kPa (4,2 bares, 61 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Carga máxima sobre el eje trasero 2.430 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 2.430 kg
225/65R16C 112/110R	Plena carga	-
225/65R16C 112/110R	Vacío	-
225/75R16C 118/116R	Plena carga	490 kPa (4,9 bares, 71 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Plena carga	490 kPa (4,9 bares, 71 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	500 kPa (5,0 bares, 73 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Presiones de los neumáticos del eje delantero en vehículos autocaravana con tracción delantera

Vehículo autocaravana, carga máxima sobre el eje delantero 1.750 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 1.750 kg
225/75R16CP 118R	Plena carga	320 kPa (3,2 bares, 46 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	330 kPa (3,3 bares, 48 psi)

Vehículo autocaravana, carga máxima sobre el eje delantero 1.850 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 1.850 kg
225/75R16CP 118R	Plena carga	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	360 kPa (3,6 bares, 52 psi)

Vehículo autocaravana, carga máxima sobre el eje delantero 2.000 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 2.000 kg
225/75R16CP 118R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	400 kPa (4,0 bares, 58 psi)

Vehículo autocaravana, carga máxima sobre el eje delantero 2.100 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 2.100 kg
225/75R16CP 118R	Plena carga	410 kPa (4,1 bares, 60 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	420 kPa (4,2 bares, 61 psi)

- i** Las presiones de neumático en vacío no están previstas para los vehículos autocaravana debido al elevado peso en vacío y no se permiten.

Presiones de los neumáticos del eje trasero en vehículos autocaravana con tracción delantera**Vehículo autocaravana, carga máxima sobre el eje trasero 2.100 kg**

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 2.430 kg
225/75R16CP 118R	Plena carga	550 kPa (5,5 bares, 80 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	530 kPa (5,3 bares, 78 psi)

Vehículo autocaravana, carga máxima sobre el eje trasero 2.430 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 2.430 kg
225/75R16CP 118R	Plena carga	550 kPa (5,5 bares, 80 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	530 kPa (5,3 bares, 78 psi)

- i** Las presiones de neumático en vacío no están previstas para los vehículos autocaravana debido al elevado peso en vacío y no se permiten.

Presiones de los neumáticos del eje delantero en vehículos con tracción trasera y neumáticos sencillos

Carga máxima sobre el eje delantero 1.650 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 1.650 kg
205/75R16C 110/108R	Plena carga	360 kPa (3,6 bares, 52 psi)
205/75R16C 110/108R	Vacío	330 kPa (3,3 bares, 48 psi)
225/75R16C 121/120R	Plena carga	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Plena carga	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Plena carga	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Plena carga	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Plena carga	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	320 kPa (3,2 bares, 46 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Carga máxima sobre el eje delantero 1.860 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 1.860 kg
205/75R16C 110/108R	Plena carga	-
205/75R16C 110/108R	Vacío	-
225/75R16C 121/120R	Plena carga	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Plena carga	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Plena carga	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
235/65R16C 115/113R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Plena carga	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
235/65R16C 121/119R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 1.860 kg
235/65R16C 118/116R	Plena carga	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
235/65R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Carga máxima sobre el eje delantero 2.000 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 2.000 kg
205/75R16C 110/108R	Plena carga	-
205/75R16C 110/108R	Vacío	-
225/75R16C 121/120R	Plena carga	370 kPa (3,7 bares, 54 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Plena carga	370 kPa (3,7 bares, 54 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Plena carga	-
235/65R16C 115/113R	Vacío	-
235/65R16C 121/119R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
235/65R16C 121/119R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
235/65R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	400 kPa (4,0 bares, 58 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Presiones de los neumáticos del eje trasero en vehículos con tracción trasera y neumáticos sencillos

Carga máxima sobre el eje trasero 1.800 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 1.800 kg
205/75R16C 110/108R	Plena carga	400 kPa (4,0 bares, 58 psi)
205/75R16C 110/108R	Vacío	330 kPa (3,3 bares, 48 psi)

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 1.800 kg
225/75R16C 121/120R	Plena carga	330 kPa (3,3 bares, 48 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Plena carga	330 kPa (3,3 bares, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Plena carga	340 kPa (3,4 bares, 49 psi)
235/65R16C 115/113R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Plena carga	340 kPa (3,4 bares, 49 psi)
235/65R16C 121/119R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Plena carga	340 kPa (3,4 bares, 49 psi)
235/65R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Carga máxima sobre el eje trasero 2.000 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 2.000 kg
205/75R16C 110/108R	Plena carga	-
205/75R16C 110/108R	Vacío	-
225/75R16C 121/120R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
235/65R16C 115/113R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
235/65R16C 121/119R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Plena carga	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)
235/65R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	400 kPa (4,0 bares, 58 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Carga máxima sobre el eje trasero 2.250 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 2.250 kg
205/75R16C 110/108R	Plena carga	-
205/75R16C 110/108R	Vacío	-
225/75R16C 121/120R	Plena carga	430 kPa (4,3 bares, 62 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Plena carga	430 kPa (4,3 bares, 62 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Plena carga	450 kPa (4,5 bares, 65 psi)
235/65R16C 115/113R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Plena carga	450 kPa (4,5 bares, 65 psi)
235/65R16C 121/119R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Plena carga	450 kPa (4,5 bares, 65 psi)
235/65R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Plena carga	460 kPa (4,6 bares, 67 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

Carga máxima sobre el eje trasero 2.430 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 2.430 kg¹⁾
205/75R16C 110/108R	Plena carga	-
205/75R16C 110/108R	Vacío	-
225/75R16C 121/120R	Plena carga	490 kPa (4,9 bares, 71 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Plena carga	490 kPa (4,9 bares, 71 psi)
225/75R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Plena carga	-
235/65R16C 115/113R	Vacío	-
235/65R16C 121/119R	Plena carga	490 kPa (4,9 bares, 71 psi)
235/65R16C 121/119R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Plena carga	490 kPa (4,9 bares, 71 psi)
235/65R16C 118/116R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 2.430 kg ¹⁾
235/60R17C 117/115R	Plena carga	500 kPa (5,0 bares, 73 psi)
235/60R17C 117/115R	Vacío	310 kPa (3,1 bares, 45 psi)

¹⁾ Solo es válido para vehículos con un peso máximo autorizado superior a 3,2 t.

Presiones de los neumáticos del eje delantero en vehículos con tracción trasera y neumáticos gemelos

Carga máxima sobre el eje delantero 1.850 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 1.850 kg
195/75R16C 107/105R	Plena carga	440 kPa (4,4 bares, 64 psi)
195/75R16C 107/105R	Vacío	400 kPa (4,0 bares, 58 psi)
205/75R16C 110/108R	Plena carga	410 kPa (4,1 bares, 60 psi)
205/75R16C 110/108R	Vacío	360 kPa (3,6 bares, 52 psi)
205/75R16C 113/111R	Plena carga	-
205/75R16C 113/111R	Vacío	-

Carga máxima sobre el eje delantero 2.000 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 2.000 kg
195/75R16C 107/105R	Plena carga	-
195/75R16C 107/105R	Vacío	-
205/75R16C 110/108R	Plena carga	440 kPa (4,4 bares, 64 psi)
205/75R16C 110/108R	Vacío	360 kPa (3,6 bares, 52 psi)
205/75R16C 113/111R	Plena carga	-
205/75R16C 113/111R	Vacío	-

Carga máxima sobre el eje delantero 2.100 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 2.100 kg
195/75R16C 107/105R	Plena carga	-
195/75R16C 107/105R	Vacío	-

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 2.100 kg
205/75R16C 110/108R	Plena carga	-
205/75R16C 110/108R	Vacío	-
205/75R16C 113/111R	Plena carga	480 kPa (4,8 bares, 70 psi)
205/75R16C 113/111R	Vacío	380 kPa (3,8 bares, 55 psi)

Presiones de los neumáticos del eje trasero en vehículos con tracción trasera y neumáticos gemelos

Carga máxima sobre el eje trasero hasta 3.200 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero hasta 3.200 kg
195/75R16C 107/105R	Plena carga	410 kPa (4,1 bares, 60 psi)
195/75R16C 107/105R	Vacío	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
205/75R16C 110/108R	Plena carga	370 kPa (3,7 bares, 54 psi)
205/75R16C 110/108R	Vacío	320 kPa (3,2 bares, 46 psi)
205/75R16C 113/111R	Plena carga	-
205/75R16C 113/111R	Vacío	-

Carga máxima sobre el eje trasero 3.500 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 3.500 kg
195/75R16C 107/105R	Plena carga	440 kPa (4,4 bares, 64 psi)
195/75R16C 107/105R	Vacío	350 kPa (3,5 bares, 51 psi)
205/75R16C 110/108R	Plena carga	410 kPa (4,1 bares, 60 psi)
205/75R16C 110/108R	Vacío	320 kPa (3,2 bares, 46 psi)
205/75R16C 113/111R	Plena carga	-
205/75R16C 113/111R	Vacío	-

Carga máxima sobre el eje trasero 3.600 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 3.600 kg
195/75R16C 107/105R	Plena carga	-
195/75R16C 107/105R	Vacío	-
205/75R16C 110/108R	Plena carga	-
205/75R16C 110/108R	Vacío	-
205/75R16C 113/111R	Plena carga	430 kPa (4,3 bares, 62 psi)
205/75R16C 113/111R	Vacío	340 kPa (3,4 bares, 49 psi)

Presiones de los neumáticos del eje delantero en vehículos con tracción trasera y neumáticos Super-Single**Carga máxima sobre el eje delantero 1.850 kg**

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 1.850 kg
225/75R16C 121/120R	Plena carga	340 kPa (3,4 bares, 49 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)

Carga máxima sobre el eje delantero 2.000 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima del eje delantero 2.000 kg
225/75R16C 121/120R	Plena carga	370 kPa (3,7 bares, 54 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	300 kPa (3,0 bares, 44 psi)

Presiones de los neumáticos del eje trasero en vehículos con tracción trasera y neumáticos Super-Single**Carga máxima sobre el eje trasero hasta 3.200 kg**

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero hasta 3.200 kg
225/75R16C 121/120R	Plena carga	690 kPa (6,9 bares, 100 psi)
225/75R16C 121/120R	Vacío	-
285/65R16C 131/129R	Plena carga	460 kPa (4,6 bares, 67 psi)
285/65R16C 131/129R	Vacío	400 kPa (4,0 bares, 58 psi)

Carga máxima sobre el eje trasero 3.500 kg

Neumáticos/llantas de disco	Estado de carga	Carga máxima sobre el eje trasero 3.500 kg
225/75R16C 121/120R	Plena carga	690 kPa (6,9 bares, 100 psi) ²⁾
225/75R16C 121/120R	Vacío	-
285/65R16C 131/129R	Plena carga	520 kPa (5,2 bares, 75 psi)
285/65R16C 131/129R	Vacío	400 kPa (4,0 bares, 58 psi)

²⁾ Válido para el uso breve como rueda de repuesto en el eje trasero para un trayecto máximo de 100 km y una velocidad máxima de 55 km/h.

Es imprescindible que tenga en cuenta también los siguientes temas complementarios:

- Indicaciones sobre la presión de los neumáticos (→ página 331)


Control de la presión de los neumáticos**Funcionamiento del control de la presión de los neumáticos en neumáticos sencillos**

El sistema controla mediante sensores de presión de los neumáticos la presión y la temperatura de los neumáticos montados en el vehículo.

Los sensores de presión de los neumáticos nuevos, porejemplo, en las ruedas de invierno, se adaptan automáticamente durante el primer recorrido.

La presión y la temperatura de los neumáticos se muestran en el visualizador multifunción (→ página 192).

En caso de pérdida notable de presión, se efectúa una advertencia:

- mediante avisos en el visualizador (→ página 397)
- mediante el testigo luminoso de advertencia  del cuadro de instrumentos

El conductor es responsable de ajustar la presión de los neumáticos al valor recomendado de presión de los neumáticos para neumáticos fríos que sea adecuado para la situación de servicio. Ajuste la presión de los neumáticos con los neumáticos fríos con un comprobador de la presión de inflado. Tenga en cuenta que el control de la presión de los neumáticos debe adaptar primero

la presión de los neumáticos correcta a la situación de servicio actual.

En la mayoría de los casos, el control de la presión de los neumáticos actualiza automáticamente los valores de referencia una vez que haya modificado la presión de los neumáticos. Sin embargo, también puede actualizar manualmente los valores de referencia reiniciando el control de la presión de los neumáticos (→ página 345).

Límites del sistema

La operatividad del sistema puede verse limitada o el sistema puede dejar de funcionar en las siguientes situaciones:

- si la presión de los neumáticos está mal ajustada
- en caso de pérdida repentina de presión originada, porejemplo, al penetrar un cuerpo extraño en el neumático
- en caso de perturbación por otra fuente de radiofrecuencia

Tenga en cuenta también el siguiente tema adicional:

- Indicaciones sobre la presión de los neumáticos (→ página 331)

Comprobación de la presión del neumático con control de la presión de los neumáticos**Requisitos**

- El encendido está conectado.

Ordenador de a bordo:

 **Servicio**  **Neumáticos**

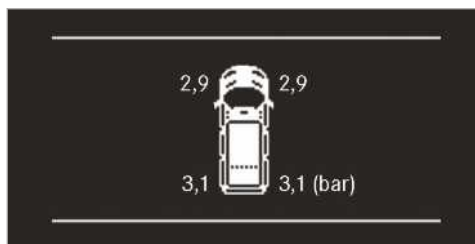
Aparece una de las siguientes indicaciones:

- presión del neumático actual y temperatura del neumático de cada rueda



Indicación del visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en color

- presión del neumático actual de cada rueda



Indicación del visualizador del cuadro de instrumentos con pantalla en blanco y negro

- **La presión de inflado de los neumáticos aparece tras unos minutos de marcha:** el proceso de aprendizaje del sistema todavía no ha finalizado. Las presiones de los neumáticos se están controlando.

▶ Compare la presión de inflado con la presión de inflado recomendada para el estado de marcha actual. Para ello, tenga en cuenta las indicaciones para la temperatura de los neumáticos (→ página 331).

ⓘ Los valores que se muestran en el visualizador multifunción pueden divergir de los indicados por el comprobador de la presión de los neumáticos, puesto que se refieren al nivel del mar. En lugares situados a mucha altura, los manómetros indican una presión de los neumáticos mayor a la indicada en el ordenador de a bordo. En ese caso, no reduzca la presión de los neumáticos.

Tenga en cuenta también el siguiente tema adicional:

- Indicaciones sobre la presión de los neumáticos (→ página 331)

Reinicio del control de la presión de los neumáticos

Requisitos

- La presión de inflado recomendada debe estar correctamente ajustada en los cuatro neumáticos para el estado de servicio respectivo (→ página 331).

Reinicie el control de la presión de los neumáticos en las siguientes situaciones:


- Ha cambiado la presión de los neumáticos.
- Ha montado llantas o neumáticos nuevos o los ha cambiado.

Ordenador de a bordo:

→ Servicio ►► Neumáticos

▶ Deslice el dedo hacia abajo sobre la parte izquierda del Touch Control del volante. En el visualizador multifunción se muestra el aviso **¿Adoptar presiones actuales como nuevos valores indicativos?**

▶ Pulse la parte izquierda del Touch Control del volante para activar el reinicio. En el visualizador multifunción se muestra el aviso **OK**.

Los avisos de advertencia actuales se borran y el testigo luminoso de advertencia amarillo  se apaga.

Al cabo de unos minutos de marcha, el sistema confirma que los valores de presión de los neumáticos actuales se encuentran dentro del margen prescrito. A continuación se adoptan y se supervisan los valores de presión de inflado actuales de los neumáticos como nuevos valores de referencia.

Tenga en cuenta también el siguiente tema adicional:

- Indicaciones sobre la presión de los neumáticos (→ página 331)

Autorización para radioemisión de señales del control de la presión de los neumáticos


Números de homologación de radiofrecuencia


País	Número de homologación de radiofrecuencia
Argentina	 CNC ID: H-20027
Australia	
Brasil	 MODELO: TSSRE4A ANATEL: 05181-17-06643 Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Canadá	IC: 4008C-TSSRE4A Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

País	Número de homologación de radiofrecuencia
Unión Europea Islandia Noruega	 Por la presente, Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declara que el modelo de equipo de radio TSSRE4A y TSSSG4G6 cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la Declaración de conformidad de la UE puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: http://www.huf-group.com/eudoc Banda de frecuencia: 433,92 MHz Potencia máxima de emisión: <10 mW Fabricante: Huf Electronics Bretten GmbH Gewerbestr. 40 75015 Bretten Germany
Indonesia	TSSRE4A & TSSSG4G6 52166/SDPPI/2017 3533
Israel	A. The use of this product does not need a wireless operation license. B. The product does not include an RF disturbance protection, and should not disturb other licensed products. C. It is forbidden to replace the antenna or to make any change in this product.

País	Número de homologación de radiofrecuencia
Jordania	Kingdom of Jordan Type approval for Tyre Pressure Sensor and ECU Manufacturer: Huf Electronics Bretten GmbH Model: TSSRE4A Type Approval Number: TRC/LPD/2017/421 Model: TSSSG4G6 Type Approval Number: TRC/LPD/2017/422
Malasia	 CIDF17000184 Model: TSSRE4A & TSSSG4G6 RAQP/57A/0817/S(17-2424)
Marruecos	AGREE PAR L'ANRT MAROC Modele: TSSRE4A Numero d'agrement: MR 14320 ANRT 2017 Date d'agrement: 07/07/2017 Modele: TSSSG4G6 Numero d'agrement: MR 14319 ANRT 2017 Date d'agrement: 07/07/2017
México	Model: TSSRE4A, IFETEL: RLVHUTS17-0806
Moldavia	
Omán	OMAN - TRA R/4516/17 D100428
Filipinas	 NTC Type Approved. No: ESD-1715393C

País	Número de homologación de radiofrecuencia
Rusia	
Singapur	Complies with IDA Standards DA103787
Sudáfrica	 TA-2017/1393 TA-2017/1391
Corea del Sur	 MSIP-CRM-HHF-TSSRE4A MSIP-CRM-HHF-TSSSG4G6 Applicant name: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG Equipment name: Tire Pressure Monitoring System Manufacturing Year/Month: on the product Manufacturer: Huf Electronics Bretten GmbH Country of origin: Germany 해당 무선 설비 기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (This device is not allowed to provide service related human body since it has possibility of frequency interference during on operation.)

País	Número de homologación de radiofrecuencia
Taiwán	 <p>CCAO 17LP0380T4 CCAO 17LP0390T7</p> <p>經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p> <p>According to "Administrative Regulations on Low Power Radio Waves Radiated Devices".</p> <p>Without permission granted by the DGT, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to a approved low power radio-frequency devices.</p> <p>The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved.</p> <p>The said legal communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act.</p> <p>The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal com-</p>

País	Número de homologación de radiofrecuencia
	munications or ISM radio wave radiated devices.
Tailandia	This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement.
Ucrania	 <p>Model: TSSRE4A & TSSSG4G6 UA.TR.109.0109-17</p>
Emiratos Árabes Unidos	<p>Huf Electronics Bretten GmbH Model: TSSRE4A Model: TSSSG4G6 TRA Registered No: ER57807 / 17 Dealer No: DA36976 / 14 TRA Registered No: ER57806 / 17 Dealer No: DA36976 / 14</p>
Estados Unidos	<p>FCC ID: YGOTSSRE4A</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>WARNING: Any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.</p>

Cambio de ruedas

Indicaciones sobre la elección, el montaje y la sustitución de los neumáticos

Puede solicitar información sobre las combinaciones de llantas y neumáticos autorizadas en un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por dimensiones incorrectas de las llantas y los neumáticos

Si monta las llantas y los neumáticos con las medidas incorrectas, los frenos de las ruedas o los componentes de la suspensión de las ruedas podrían resultar dañados.

- ▶ Sustituya siempre las llantas y los neumáticos por otros con las especificaciones de la pieza original.

En el caso de las llantas, tenga en cuenta lo siguiente:

- Designación
- Tipo
- Carga de la rueda admisible
- Bombeo

En el caso de los neumáticos, tenga en cuenta lo siguiente:

- Designación
- Fabricante
- Tipo
- Índice de carga
- Índice de velocidad

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente en caso de sobrepasar la capacidad de carga de los neumáticos o el índice de velocidad admisible

En caso de sobrepasar la capacidad de carga de los neumáticos indicada o el índice de velocidad admisible puede ocasionar daños en los neumáticos y provocar que estalle el neumático.

- ▶ Utilice únicamente modelos y -dimensiones de neumáticos homologados para su modelo de vehículo.
- ▶ Tenga en cuenta asimismo la capacidad de carga necesaria de los neumáticos y el índice de velocidad válido para su vehículo.

! INDICACIÓN Daños en el vehículo y en los neumáticos a causa de tipos y tamaños de neumáticos no autorizados

Por motivos de seguridad, utilice exclusivamente neumáticos, llantas y accesorios auto-

rizados especialmente por Mercedes-Benz para su vehículo.

Estos neumáticos han sido desarrollados especialmente para los sistemas de regulación, porejemplo, el ABS o el ESP®.

De lo contrario, determinadas propiedades del vehículo como, por ejemplo, el comportamiento de marcha, la emisión de ruidos, el consumo, etc. podrían verse afectadas. El uso de neumáticos de medidas diferentes puede hacer que estos rocen con la carrocería y componentes de los ejes al circular con carga. Como resultado podrían dañarse los neumáticos o el vehículo.

- ▶ Utilice únicamente neumáticos, llantas o accesorios comprobados y recomendados por Mercedes-Benz.

! INDICACIÓN Peligro de la seguridad de marcha por neumáticos recauchutados

Mercedes-Benz no comprueba ni recomienda los neumáticos recauchutados, ya que al recauchutar no siempre se detectan daños previos.

Por tanto, no se puede garantizar la seguridad de marcha.

- ▶ No utilice neumáticos usados cuyo uso previo desconozca.

! INDICACIÓN Daño en los componentes electrónicos por el uso de herramientas de montaje

Vehículos con control de la presión de los neumáticos: en la rueda hay componentes electrónicos. En la zona de la válvula no debe aplicarse herramientas de montaje.

De lo contrario, puede dañar los componentes electrónicos.

- ▶ Encargue los trabajos de sustitución de los neumáticos solo en un taller especializado.

Si no utiliza accesorios autorizados por Mercedes-Benz para su vehículo o no los utiliza de forma adecuada, puede verse afectada la seguridad de marcha.

Antes de comprar y usar accesorios no autorizados, infórmese en un taller especializado sobre:

- la conveniencia
- la legislación vigente

- las recomendaciones del fabricante

Tenga en cuenta lo siguiente al seleccionar, montar y sustituir los neumáticos:

- Prescripciones de homologación vigentes en cada país para ruedas que determinan un tipo determinado de rueda para su vehículo.

Además puede ser recomendable la utilización de un determinado tipo de neumáticos en determinadas regiones y para usos determinados.

- Utilice únicamente neumáticos y llantas del mismo tipo, de las mismas características (neumáticos de verano, neumáticos de invierno, neumáticos para todo el año) y de la misma marca.
- Monte únicamente llantas del mismo tamaño y perfil en un eje (izquierdo y derecho).

Solamente en caso de avería puede haber divergencias para el recorrido hasta el taller especializado.

- Monte en las llantas solo neumáticos adecuados para las mismas.
- No ejecute ningún trabajo posterior en el sistema de frenos, en las ruedas ni en los neumáticos.

La utilización de discos distanciadores o antipolvo no está permitida y provoca la anulación de la homologación de vehículo.

- **Vehículos con control de la presión de los neumáticos:** todas las ruedas montadas deben estar equipadas con sensores operativos del control de la presión de los neumáticos.
- Utilice neumáticos de invierno o neumáticos para todo el año M+S en todas las ruedas a temperaturas por debajo de 10 °C.
- En el caso de neumáticos M+S, utilice solo neumáticos del mismo perfil.
- Observe la velocidad máxima autorizada de los neumáticos M+S montados.

Si se encuentra por debajo de la del vehículo, debe indicarse con un rótulo en el campo visual del conductor.

- Efectúe el rodaje de los neumáticos nuevos a una velocidad moderada durante los primeros 100 km.
- Sustituya los neumáticos después de seis años como máximo, independientemente de su grado de desgaste.

Póngase en contacto con un taller especializado si desea obtener más información sobre llantas y neumáticos.

Es imprescindible que tenga en cuenta también los siguientes temas complementarios:

- Indicaciones sobre la presión de los neumáticos (→ página 331)
- Tabla de presión de neumáticos
- Indicaciones sobre la rueda de emergencia (→ página 358)

Indicaciones sobre el cambio de las ruedas

ADVERTENCIA Peligro de accidente por dimensiones diferentes de las ruedas

Si efectúa la rotación de las ruedas delanteras con las ruedas traseras y las llantas o los neumáticos tienen distintas medidas, las cualidades de marcha podrían verse notablemente afectadas.

Adicionalmente, los frenos de disco o los componentes de la suspensión de las ruedas pueden resultar dañados.

► Efectúe la rotación de las ruedas delanteras con las traseras exclusivamente si las llantas y los neumáticos son de idéntico tamaño.

Si efectúa la rotación de las ruedas delanteras con las ruedas traseras y las llantas o los neumáticos tienen distintas medidas, podría anularse la homologación del vehículo.

En los vehículos con ruedas del mismo tamaño puede efectuar la rotación de las mismas cada 5.000 a 10.000 km en función de su grado de desgaste. Mantenga el sentido de giro al llevar a cabo la rotación de las ruedas.

Tenga en cuenta las instrucciones y las indicaciones de seguridad referentes al cambio de ruedas.

Información sobre el sentido de giro de los neumáticos

Los neumáticos con un sentido de giro prescrito ofrecen ventajas adicionales, porejemplo, en caso de aquaplaning. Solo podrá aprovechar estas ventajas si mantiene el sentido de giro prescrito.

El sentido de giro se indica mediante una flecha en la pared lateral del neumático.

También puede montar una rueda de repuesto en sentido contrario al de giro. Tenga en cuenta el uso limitado en el tiempo, así como la limitación de velocidad indicada en la rueda de repuesto.

Indicaciones sobre el almacenaje de las ruedas

- Guarde las ruedas desmontadas en un lugar fresco, seco y, en la medida de lo posible, oscuro.
- Proteja los neumáticos para evitar que entren en contacto con aceite, grasa y combustible.

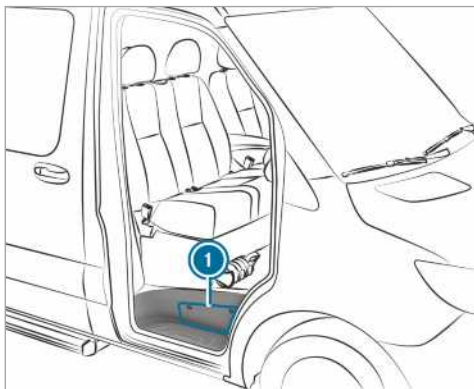
Sinopsis herramienta para cambio de rueda

Herramienta para cambio de ruedas necesaria puede ser p. ej.:

- Gato
- Llave para ruedas

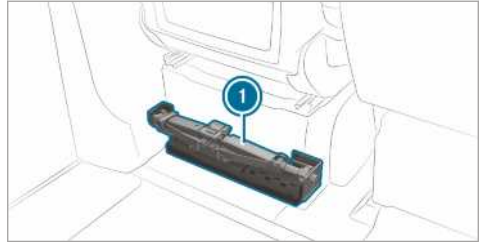
- ⓘ En el rótulo adhesivo del gato figura la carga portante máxima del gato.
El gato no tiene mantenimiento. Si se produce un fallo de funcionamiento, póngase en contacto con un taller especializado.

Vehículos con tracción trasera



La herramienta para cambio de ruedas se encuentra en el compartimento guardabultos ① sobre los escalones de la puerta del acompañante y en el compartimento guardabultos del lado del acompañante en el espacio reposapiés.

Vehículos con tracción delantera



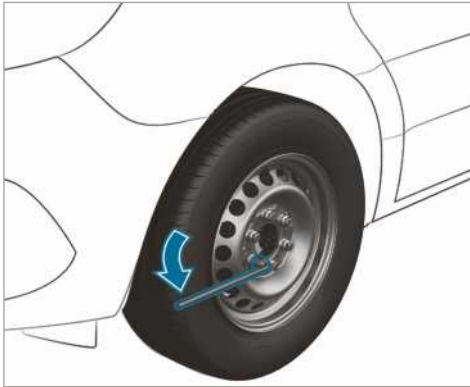
La herramienta para cambio de ruedas ① se encuentra detrás del asiento del conductor.

Preparación del vehículo para el cambio de rueda

Requisitos

- Se dispone de las herramientas para cambio de rueda necesarias.
- El vehículo no se encuentra en ninguna pendiente o declive.
- El vehículo se encuentra sobre una superficie firme, plana y no resbaladiza.

- ▶ Accione el freno de estacionamiento.
- ▶ Coloque las ruedas delanteras en la posición de marcha en línea recta.
- ▶ **Vehículos con cambio manual:** acople la primera marcha o la marcha atrás **[R]**.
- ▶ **Vehículos con cambio automático:** acople la posición **[P]** del cambio.
- ▶ Apague el motor.
- ▶ Asegúrese de que el motor no pueda ponerse en marcha.
- ▶ Saque las herramientas de a bordo del espacio reposapiés del lado del acompañante (→ página 326).



Vehículos con tracción trasera

- ▶ Saque el gato y las herramientas de a bordo del compartimento guardabultos (→ página 351).
- ▶ En caso necesario, retire el embellecedor de la rueda.
- ▶ Ensamble la barra central de la palanca para la bomba del gato de tres piezas con la barra de mayor diámetro a modo de prolongación de la llave para ruedas.
- ▶ Introduzca la prolongación de la llave para ruedas con la barra central hasta el tope en la llave para ruedas.
- ▶ Desenrosque aproximadamente una vuelta los tornillos/las tuercas de la rueda que vaya a cambiar con la llave para ruedas. No desenrosque por completo los tornillos/las tuercas de la rueda.
- ▶ Eleve el vehículo (→ página 352).

Vehículos con tracción delantera

- ▶ Extraiga el gato y las herramientas para cambio de rueda de detrás del asiento del conductor (→ página 351).
- ▶ En caso necesario, retire el embellecedor de la rueda.
- ▶ Desenrosque aproximadamente una vuelta los tornillos/las tuercas de la rueda que vaya a cambiar con la llave para ruedas. No desenrosque por completo los tornillos/las tuercas de la rueda.
- ▶ Eleve el vehículo (→ página 352).

Elevación del vehículo para el cambio de rueda

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por desprendimiento del gato

Si detiene un vehículo con suspensión neumática, es posible que la suspensión neumática permanezca activada hasta una hora, incluso con el encendido desconectado. Si eleva el vehículo con el gato, la suspensión neumática intenta igualar la altura del vehículo.

El gato puede desprendirse.

- ▶ Antes de levantar el vehículo, pulse la tecla Servicio del telemando. Esto impide la regulación automática de la altura del vehículo y la subida o bajada manual.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por una colocación incorrecta del gato

Si no coloca correctamente el gato en los puntos de apoyo previstos en el vehículo, el gato podría volcar con el vehículo elevado.

- ▶ Coloque el gato exclusivamente en los correspondientes puntos de apoyo que se encuentran en el vehículo. La base del gato debe encontrarse justo por debajo del punto de apoyo en el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por volcado del vehículo

En pendientes y declives el gato podría desprenderse estando el vehículo levantado.

- ▶ Nunca cambie una rueda en pendientes o declives.
- ▶ Póngase en contacto con un taller especializado.

! INDICACIÓN Daños en el vehículo por el gato

Si no coloca el gato en los puntos de apoyo del gato previstos, puede dañar el vehículo.

- ▶ Coloque el gato únicamente en los puntos de apoyo del gato previstos.

Requisitos

- No hay personas en el vehículo.

- El vehículo está preparado para un cambio de rueda (→ página 351).

Fije el gato solo en los puntos de apoyo del gato. De lo contrario, podría dañar el vehículo.

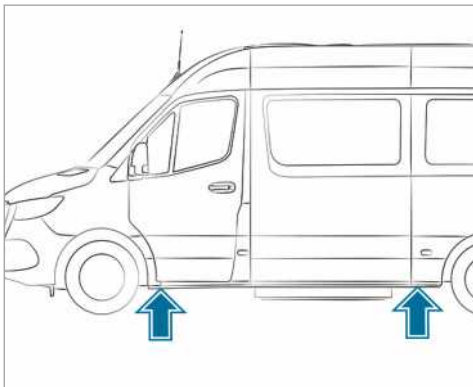
Indicaciones importantes sobre el manejo del gato:

- Utilice solo un gato específico del vehículo que haya sido comprobado y homologado por Mercedes-Benz para levantar el vehículo. Si utiliza el gato de forma incorrecta, este podría desprenderse estando el vehículo levantado.
- El gato solo es adecuado para levantar el vehículo brevemente y no para realizar trabajos de mantenimiento debajo del vehículo.
- No realice el cambio de rueda en pendientes y declives.
- La superficie de apoyo del gato debe ser firme, plana y antideslizante. En caso necesario, se debe utilizar una base grande, plana, resistente y no resbaladiza.
- La base del gato debe quedar directamente debajo del punto de apoyo del gato.

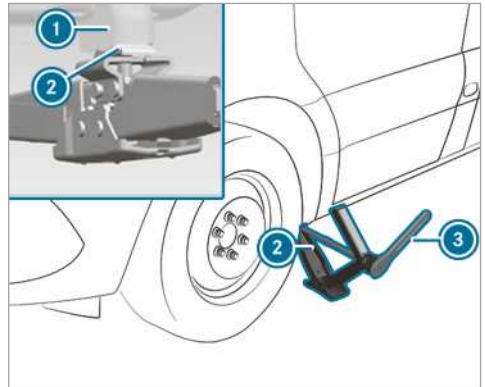
Normas de comportamiento con el vehículo elevado:

- No coloque nunca las manos ni los pies debajo del vehículo.
- No se tienda nunca bajo el vehículo cuando este se encuentre levantado.
- No arranque el motor ni suelte el freno de estacionamiento.
- No abra ni cierre ninguna puerta.

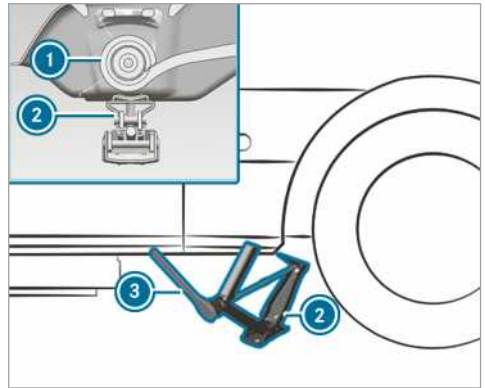
Vehículos con tracción delantera



Puntos de apoyo del gato



Punto de apoyo del gato, eje delantero



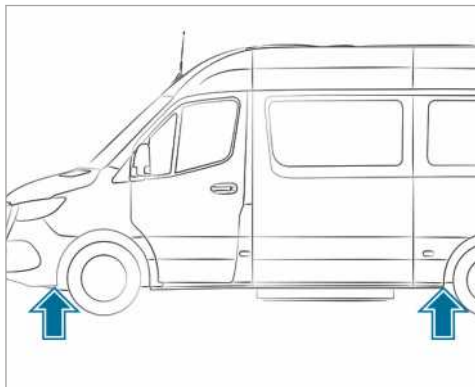
Punto de apoyo del gato, eje trasero

- ▶ En caso necesario, gire el cabezal de alojamiento del gato.
- ▶ Coloque el gato (2) en el punto de apoyo del gato (1).
- ▶ Gire la rueda de mano hasta que el plato del gato quede apoyado en el punto de apoyo del gato (1).
- ▶ **Eje delantero:** inserte la llave anular de carraca (3) de las herramientas para cambio de rueda en el hexágono del gato de forma que quede visible la inscripción "AUF" (arriba).
- ▶ **Eje trasero:** inserte la barra de prolongación y la llave de tubo de las herramientas para cambio de rueda en el hexágono del gato y, a continuación, la llave anular de carraca (3) de las herramientas para cambio de rueda en la

barra de prolongación de forma que quede visible la inscripción "AUF" (arriba).

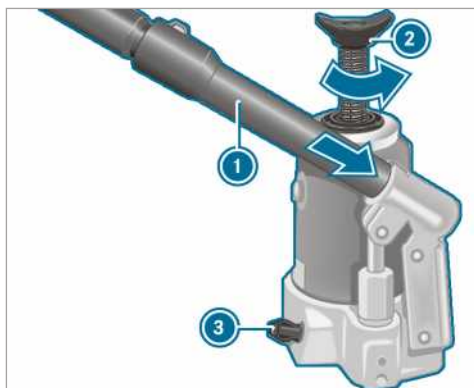
- ▶ Gire la llave anular de carraca ③ hacia la derecha hasta que el gato ② se apoye por completo en el punto de apoyo del gato ① y la base del gato quede apoyada de forma uniforme sobre la superficie.
- ▶ Siga girando la llave anular de carraca ③ hasta que el neumático se haya separado del suelo como máximo 3 cm .
- ▶ Suelte y desmonte la rueda (→ página 355).

Vehículos con tracción trasera



Puntos de apoyo del gato

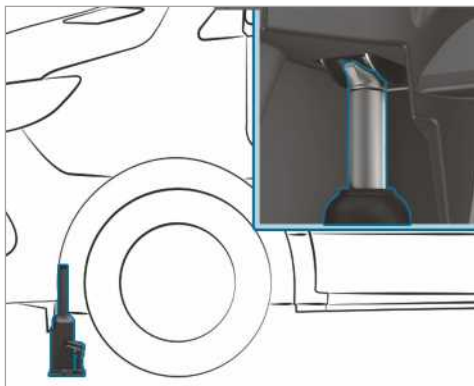
Utilice solo la barra central y la barra con la palanca de la bomba de mayor diámetro para el gato a modo de prolongación de la llave para ruedas. Inserte solo la barra central y siempre hasta el tope en la llave para ruedas. De lo contrario, las barras podrían doblarse y deformarse de manera que ya no se puedan utilizar como palanca de la bomba para el gato.



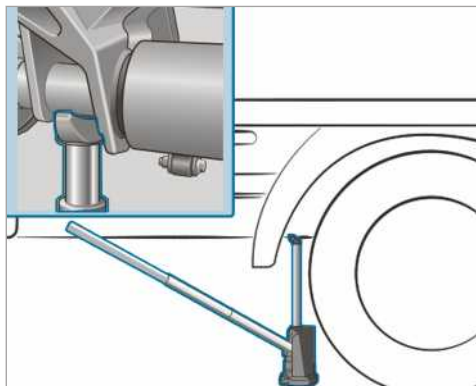
- ▶ **Preparación del gato hidráulico:** introduzca la tercera barra de la palanca de la bomba ① para el gato en la prolongación de la llave para ruedas.
- ▶ Cierre el tornillo de vaciado ③ .
- ▶ Gire para ello el tornillo de vaciado ① por la entalladura de la palanca de la bomba ③ hacia la derecha hasta el tope.

i No desenrosque en ningún caso más de una o dos vueltas el tornillo de vaciado ③ . De lo contrario, podría derramarse líquido hidráulico.

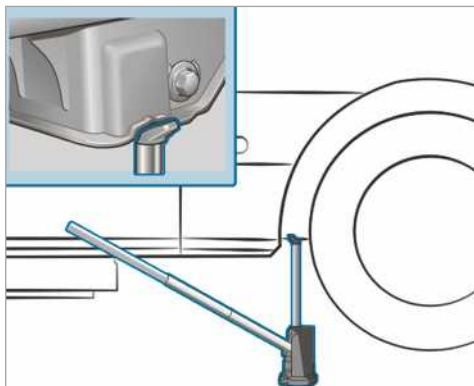
- ▶ Introduzca la palanca de la bomba ① con la barra más grande en el alojamiento del gato y asegúrela girándola hacia la derecha.
- ▶ Coloque el gato en posición vertical debajo de los puntos de apoyo del gato descritos a continuación.



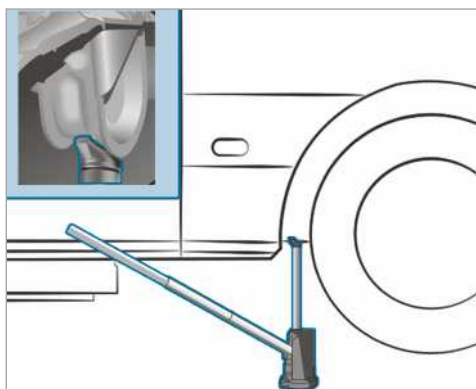
Punto de apoyo del gato, eje delantero



Punto de apoyo del gato, eje trasero (ejemplo en un vehículo con caja de carga hasta 3,5 t)



Punto de apoyo del gato, eje trasero (vehículos de 5,0 t)



Punto de apoyo del gato, eje trasero (ejemplo furgón y combi hasta 4,0 t)

- ▶ Coloque el gato delante del eje delantero, debajo del punto de apoyo del gato.
- ▶ **Vehículo con tracción integral:** desenrosque el eje del gato ② en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta alcanzar el tope.
- ▶ Levante el vehículo hasta que el neumático se aleje del suelo un máximo de 3 cm.
- ▶ Suelte y desmonte la rueda (→ página 355).

Desmontaje de una rueda

Requisitos

- El vehículo está elevado (→ página 352).

Evite durante el cambio de rueda cualquier tipo de acción de fuerza sobre los discos de freno, ya que podría influir negativamente en el confort al frenar.

1 INDICACIÓN Daño de la rosca por tornillos de rueda sucios

▶ No coloque los tornillos de rueda sobre superficies arenosas o sucias.

- ▶ Desenrosque los tornillos o las tuercas de rueda con la llave de tuercas de rueda.
- ▶ En caso de ruedas delanteras con tuercas de rueda, retire la cubierta de las tuercas.
- ▶ Desmonte la rueda.

Montaje de una rueda nueva

Requisitos

- La rueda está desmontada (→ página 355).

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por la pérdida de una rueda

Los tornillos de rueda lubricados o engrasados, así como los tornillos de rueda- o las rosas del cubo de rueda dañados pueden provocar que los tornillos de rueda se suelten.

Como consecuencia, podría perder una rueda mientras conduce.

- ▶ No lubrique ni engrase nunca los tornillos de rueda.
- ▶ Si la rosca está dañada, diríjase de inmediato a un taller especializado.
- ▶ Encargue la sustitución de los tornillos de rueda dañados o de la rosca del cubo de rueda dañada.
- ▶ No prosiga la marcha.

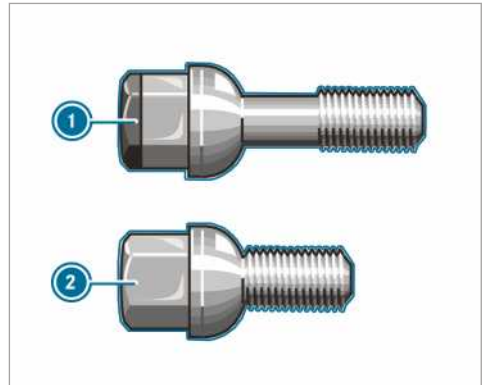
⚠ ADVERTENCIA Existe peligro de lesiones al apretar los tornillos de rueda y las tuercas de rueda

Si aprieta los tornillos de rueda o las tuercas de rueda con el vehículo elevado, el gato puede volcar.

- ▶ Apriete los tornillos de rueda o las tuercas de rueda solamente con el vehículo bajado.

- ▶ Observe las indicaciones sobre la elección de neumáticos (→ página 348).
- ▶ Por motivos de seguridad, utilice únicamente las tuercas de rueda o los tornillos de rueda homologados para Mercedes-Benz y el neumático correspondiente.

Si monta la rueda de repuesto con llanta de acero, es imprescindible que utilice tornillos de rueda cortos para una llanta de acero. Si utiliza otros tornillos de rueda para el montaje de la rueda de repuesto con llanta de acero, puede provocar daños en el sistema de frenos.



- ① Tornillo de rueda para llanta de aleación ligera
- ② Tornillo de rueda para llanta de acero

- ▶ Limpie las superficies de apoyo de la rueda y del cubo de rueda.
- ▶ **Vehículos con neumáticos Super-Single:** enrosque primero en el cubo de rueda el adaptador para la rueda de repuesto más estrecha.
- ▶ Introduzca la rueda nueva que desee montar en el cubo de rueda o en el adaptador para la rueda de repuesto y ejerza presión.
- ▶ Introduzca la rueda nueva que desee montar en el cubo de rueda y ejerza presión.

Ruedas con centrado por tornillos de rueda:

- ▶ Vehículos con llantas de aleación ligera: utilice los tornillos de rueda cortos para la rueda de repuesto con llanta de acero de las herramientas de a bordo.
- ▶ Enrosque los tornillos de rueda y apriételes ligeramente.

En ruedas con tuercas de rueda:

- ▶ Ruedas delanteras con cubierta de las tuercas: desplace la cubierta de las tuercas sobre los pernos de rueda.
- ▶ Enrosque tres tuercas de rueda sobre las arandelas de ajuste de la cubierta de las tuercas.
- ▶ Gire la rueda de manera que los pernos de rueda queden centrados en los orificios de paso.
- ▶ Enrosque el resto de las tuercas de rueda.

- ▶ Apriete ligeramente todas las tuercas de rueda.

Bajada del vehículo después del cambio de rueda

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente en caso de par de apriete incorrecto

Si no aprieta los tornillos de rueda o las tuercas de rueda con el par de apriete prescrito, las ruedas se pueden soltar.

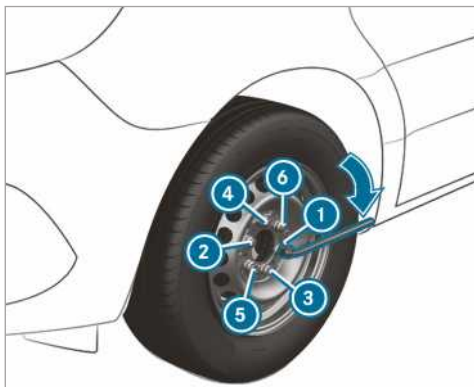
- ▶ Encargue enseguida la revisión del par de apriete en un taller especializado después de un cambio de rueda.

Requisitos

- La nueva rueda está montada (→ página 355).

Vehículos con tracción delantera

- ▶ **Eje delantero:** saque la llave anular de carraca de las herramientas para cambio de rueda e insértela en el hexágono del gato de forma que quede visible la inscripción "AB" (abajo).
- ▶ **Eje trasero:** inserte la barra de prolongación de las herramientas para cambio de rueda en el hexágono del gato y, a continuación, la llave anular de carraca de las herramientas para cambio de rueda en la barra de prolongación de forma que quede visible la inscripción "AB" (abajo).
- ▶ **Bajada del vehículo:** gire hacia la izquierda la llave anular de carraca del gato.



- ▶ Apriete los tornillos o las tuercas de rueda uniformemente en el orden indicado del ① al ⑥.

Par de apriete prescrito:

- Tornillos de llanta de acero: 240 Nm
- Tuercas de rueda: 180 Nm
- Tornillos de llantas de aleación: 180 Nm

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente en caso de par de apriete incorrecto

Si no aprieta los tornillos de rueda o las tuercas de rueda con el par de apriete prescrito, las ruedas se pueden soltar.

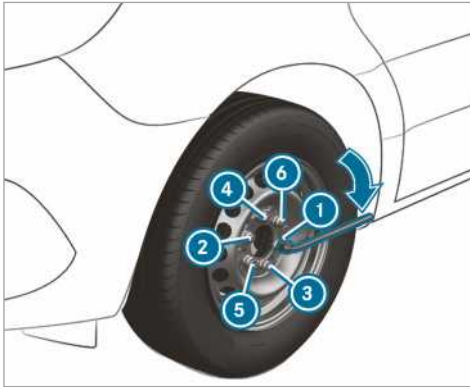
- ▶ Encargue enseguida la revisión del par de apriete en un taller especializado después de un cambio de rueda.

Vehículos con tracción trasera

Utilice solo la barra central y la barra con la palanca de la bomba de mayor diámetro para el gato a modo de prolongación de la llave para ruedas. Inserte solo la barra central y siempre hasta el tope en la llave para ruedas. De lo contrario, las barras podrían doblarse y deformarse de manera que ya no se puedan utilizar como palanca de la bomba para el gato.

Vehículos con neumáticos Super-Single: si monta la rueda de repuesto en el eje trasero, mantenga la velocidad máxima de 55 km/h y un trayecto máximo de 100 km. De lo contrario podría dañar el cambio debido a los diferentes números de revoluciones de la rueda.

- ▶ Abra despacio aproximadamente una vuelta el tornillo de vaciado del gato con la palanca de la bomba y baje el vehículo con cuidado.
- ▶ Aparte el gato a un lado.
- ▶ Separe la barra de menor diámetro de la palanca de la bomba. La palanca acortada de la bomba sirve como prolongación de la llave para ruedas.
- ▶ Introduzca la prolongación de la llave para ruedas con la barra central hasta el tope en la llave para ruedas.



- ▶ Apriete los tornillos o las tuercas de rueda uniformemente en el orden indicado del ① al ⑥.

Par de apriete prescrito:

- Tornillos de llanta de acero: 240 Nm
- Tuercas de rueda: 180 Nm
- Tornillos de llantas de aleación: 180 Nm

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente en caso de par de apriete incorrecto

Si no aprieta los tornillos de rueda o las tuercas de rueda con el par de apriete prescrito, las ruedas se pueden soltar.

- ▶ Encargue enseguida la revisión del par de apriete en un taller especializado después de un cambio de rueda.

- ▶ Introduzca de nuevo el émbolo del gato hidráulico y enrosque el tornillo de vaciado.
- ▶ **Vehículos con tracción integral:** gire hacia atrás el eje del gato hacia la derecha hasta alcanzar el tope.
- ① En el caso de llantas de acero con tornillos de rueda, puede montar ahora el tapacubos de rueda completa. El montaje depende de si el embellecedor cubre la rueda completa o solo el centro.

- ▶ Rueda con embellecedor de ruedas: posicione el embellecedor de ruedas con la escotadura de la válvula de neumático sobre la válvula de neumático.
- ▶ Enclave el embellecedor de ruedas presionándolo con ambas manos sobre la circunferencia de la llanta. Asegúrese de que los salien-

tes de sujeción del embellecedor de ruedas queden introducidos en la llanta de acero.

- ▶ **Ruedas con embellecedor que cubre la parte central de la rueda:** posicione los resaltes de fijación del embellecedor que cubre la parte central de la rueda sobre los tornillos de rueda.
- ▶ Enclave el embellecedor que cubre la parte central de la rueda dando un ligero golpe en medio del mismo.
- ▶ Fije la rueda pinchada en el soporte de la rueda de repuesto.
- ▶ **Vehículos con neumáticos Super-Single:** transporte la rueda trasera pinchada en la superficie de carga. La rueda trasera es demasiado grande para el soporte de la rueda de repuesto.
- ▶ Compruebe la presión de la rueda recién montada y ajústela en caso necesario.
- ▶ Después de recorrer 50 km reapriete los tornillos o las tuercas de rueda al par de apriete prescrito.
- ▶ En caso de utilizar una rueda o rueda de repuesto con una llanta de disco nueva o recién pintada: vuelva a apretar los tornillos de rueda o las tuercas de rueda al cabo de 1.000 km a 5.000 km.

- ① **Vehículos con control de la presión de los neumáticos:** todas las ruedas montadas deben estar equipadas con sensores operativos.

Tenga en cuenta también el siguiente tema adicional:

- Indicaciones sobre la presión de los neumáticos (→ página 331)

Rueda de repuesto

Indicaciones sobre la rueda de repuesto

- ⚠ ADVERTENCIA** Peligro de accidente por dimensiones incorrectas de llantas y neumáticos

Las dimensiones de las llantas y de los neumáticos, así como el tipo de neumático de la rueda de repuesto y de la rueda que va a sustituir, pueden ser diferentes. Si monta la rueda de repuesto, las cualidades de marcha pueden verse afectadas notablemente.

Para evitar riesgos, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- ▶ Adapte la forma de conducir y conduzca con la debida precaución.
- ▶ Nunca monte más de una rueda de repuesto que sea diferente de la rueda que va a sustituir.
- ▶ Utilice solo brevemente una rueda de repuesto que sea diferente de la rueda que va a sustituir.
- ▶ No desconecte el sistema ESP®.
- ▶ Encargue la sustitución de la rueda de repuesto de distinto tamaño en el taller especializado más próximo. Es imprescindible que tenga en cuenta las correctas dimensiones de la llanta y del neumático, así como el tipo de neumático.

No debe sobrepasar la velocidad máxima de 80 km/h al utilizar una rueda de repuesto de diferente tamaño.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por una rueda de repuesto dañada en caso de neumáticos Super-Single

Vehículos con neumáticos Super-Single

El neumático de la rueda de repuesto se somete a una carga por encima de lo habitual tras el montaje en el eje trasero. Si sobrepasa la velocidad máxima o el trayecto máximo, o si vuelve a montar la rueda de repuesto, podría dañar el neumático de la misma. Los daños del neumático pueden estar ocultos y no detectarse.

Un neumático dañado puede provocar pérdida de presión de los neumáticos. Como consecuencia podría perder el control sobre su vehículo.

- ▶ Utilice la rueda de repuesto solamente si con el neumático actual todavía no se había montado en el eje trasero.
- ▶ Si la rueda de repuesto ha estado montada en el eje trasero, encargue renovar el neumático de la rueda de repuesto, independientemente del kilometraje recorrido, tras el cambio de rueda.
- ▶ Por motivos de seguridad, al realizar el cambio del neumático asegúrese de que solo se utilice el tipo de válvula autorizado para el neumático.

! INDICACIÓN Daño del cambio

Vehículos con neumáticos Super-Single: si monta la rueda de repuesto en el eje trasero, debido al distinto número de revoluciones de la rueda el cambio puede resultar dañado.

- ▶ Si monta la rueda de repuesto en el eje trasero, mantenga la velocidad máxima de 55 km/h y un trayecto máximo de 100 km.

- i** El uso de la rueda de repuesto exclusivamente en el eje delantero de un vehículo con neumáticos Super-Single es posible sin limitaciones.

Compruebe regularmente el firme asiento de la rueda de repuesto y la presión de los neumáticos prescrita.

Compruebe lo siguiente con regularidad y antes de efectuar trayectos largos:

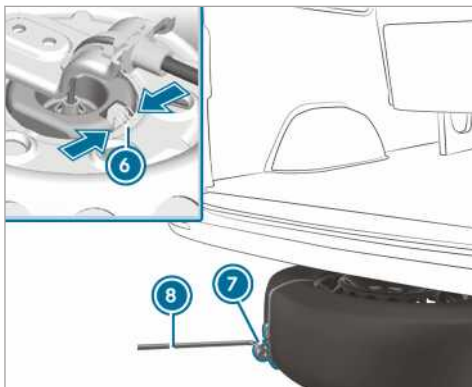
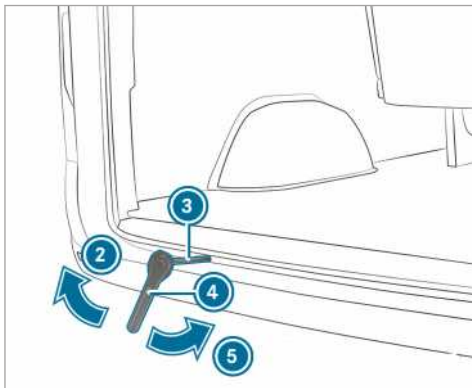
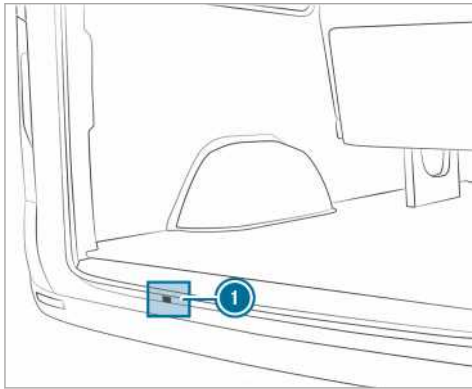
- la presión del neumático de la rueda de repuesto (adapte la presión del neumático en caso necesario)
- la fijación del soporte de la rueda de repuesto

Sustituya los neumáticos después de seis años como máximo, independientemente de su grado de desgaste. Esto es válido también para la rueda de repuesto.

- i** Si ha montado una rueda de repuesto, el control de la presión de los neumáticos no funcionará para dicha rueda, ya que la rueda de repuesto no está equipada con un sensor para el control de la presión de los neumáticos.

Montaje/desmontaje de la rueda de repuesto

Vehículos con tracción delantera: desmontaje de la rueda de repuesto



▶ Abra las puertas posteriores.

- ▶ Saque la llave anular de carraca ④ y la herramienta adicional ③ para la elevación de la rueda de repuesto de las herramientas de a bordo.
- ▶ Introduzca la herramienta adicional ③ a través de la abertura ① hasta la guía del tornillo.
- ▶ Inserte la llave anular de carraca ④ en la herramienta adicional ③ para la elevación de la rueda de repuesto de forma que quede visible la inscripción "AB" (abajo).
- ▶ Gire la llave anular de carraca ④ en la dirección indicada por la flecha ② hasta que se perciba una resistencia o hasta que el acoplamiento deslizante del tornillo sobregire.
- ▶ Enganche la llave para ruedas ⑧ en el lazo de la ayuda para la extracción ⑦ de la rueda de repuesto y saque la rueda de repuesto de debajo del vehículo.
- ▶ Comprima el muelle ⑥ del presor de rueda y suelte el presor de rueda de la rueda de repuesto.
- ▶ Retire la ayuda para la extracción ⑦ de la rueda de repuesto y guárdela en un lugar seguro.

Compruebe que la rueda de repuesto esté firmemente asentada y su posición:

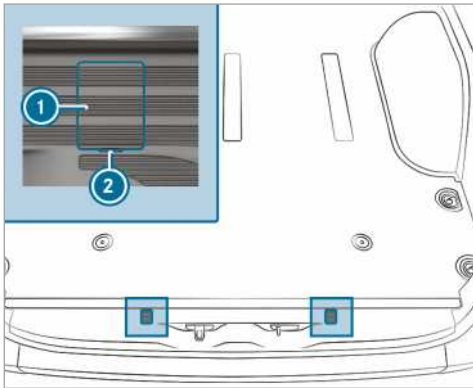
- después de cada cambio de rueda
- en cada intervalo de mantenimiento
- una vez al año como mínimo

Vehículos con tracción delantera: montaje de la rueda de repuesto

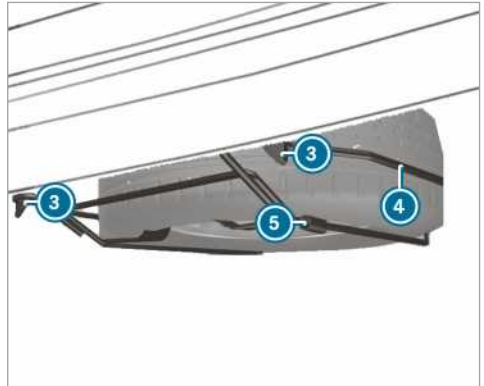
- ① No puede transportar llantas de aleación debajo del vehículo. En ese caso, transporte la llanta de aleación en el espacio de carga.
- ▶ Saque la llave anular de carraca ④ y la herramienta adicional ③ para la elevación de la rueda de repuesto de las herramientas de a bordo.
- ▶ Introduzca la herramienta adicional ③ a través de la abertura ① hasta la guía del tornillo.
- ▶ Fije la ayuda para la extracción ⑦ en la rueda.
- ▶ Coloque la rueda sobre el suelo con el compartimento cóncavo de la llanta señalando hacia arriba.
- ▶ Coloque la rueda de modo que el lazo de la ayuda para la extracción ⑦ quede orientado hacia atrás.

- ▶ Sujete el presor de rueda acodado sobre el alambre e introdúzcalo en el compartimento cóncavo de la llanta.
- ▶ Desplace ligeramente la rueda debajo del vehículo.
- ▶ Inserte la llave anular de carraca ④ en la herramienta adicional ③ para la elevación de la rueda de repuesto de forma que quede visible la inscripción "AUF" (arriba).
- ▶ Gire la llave anular de carraca ④ en la dirección indicada por la flecha ⑤ hasta que se perciba una resistencia o hasta que el acoplamiento deslizante del torno sobregire.
- ▶ Extraiga la llave para ruedas ④ y la herramienta adicional ③ para la elevación de la rueda de repuesto de la abertura del torno y guárdelas con las herramientas de a bordo.
- ▶ Cierre las puertas posteriores.

Vehículos con tracción trasera: desmontaje de la rueda de repuesto (furgón/combi)



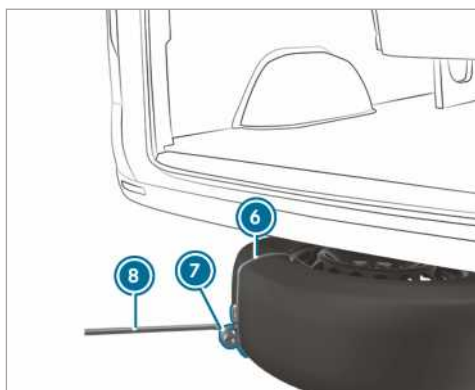
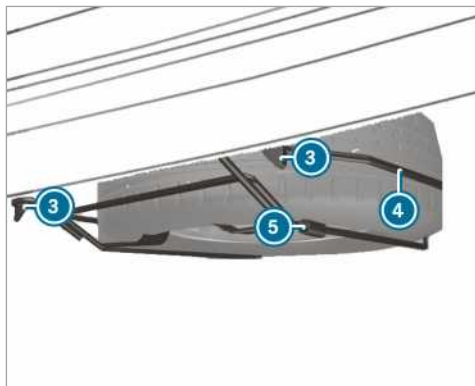
Cubiertas de los tornillos para los ganchos de seguridad (ejemplo en el modelo furgón)



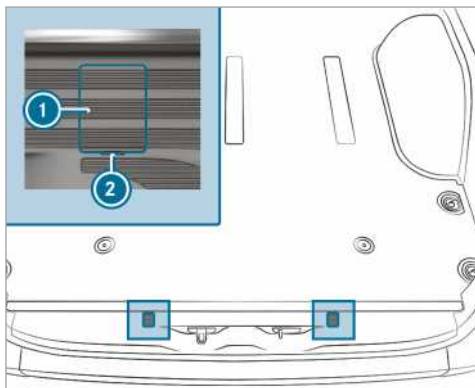
- ▶ Abra las puertas posteriores.
- ▶ Coloque un destornillador en las escotaduras ② y levante las cubiertas ①.
- ▶ Gire los tornillos visibles aproximadamente 20 vueltas hacia la izquierda con la llave para ruedas de las herramientas de a bordo.
- ▶ Levante un poco el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ y desenganche el gancho de seguridad izquierdo ③.
- ▶ Ensamble la palanca de la bomba del gato e introdúzcala en el casquillo ⑤ del lado derecho del soporte vertical de la rueda de repuesto ④.
- ▶ Levante el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ con la palanca de la bomba y desenganche el gancho de seguridad derecho ③.
- ▶ Coloque despacio el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ sobre el suelo.
- ▶ Levante un poco el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ y extraiga la palanca de la bomba del casquillo.
- ▶ Levante la rueda de repuesto por encima del extremo final del soporte vertical de la rueda de repuesto ④ haciendo palanca con la palanca de la bomba.
- ▶ Saque con precaución la rueda de repuesto del soporte vertical de la rueda de repuesto ④. La rueda de repuesto es muy pesada. Si saca la rueda de repuesto, se modifica el centro de gravedad debido al elevado peso. La rueda de repuesto podría resbalarse o volcarse.

Vehículos con tracción trasera: montaje de la rueda de repuesto (furgón/combi)

- ▶ Coloque con precaución la rueda de repuesto en el soporte vertical de la rueda de repuesto ④. La rueda de repuesto es muy pesada. Al colocar la rueda de repuesto en el soporte vertical de la rueda de repuesto ④, se modifica el centro de gravedad debido al elevado peso. La rueda de repuesto podría resbalarse o volcarse.
- ▶ Introduzca la palanca de la bomba del gato en el casquillo ⑤ del soporte vertical de la rueda de repuesto ④.
- ▶ Levante el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ con la palanca de la bomba y enganche el gancho de seguridad derecho ③.
- ▶ Levante un poco el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ y enganche el gancho de seguridad izquierdo ③.
- ▶ Extraiga la palanca de la bomba del casquillo ⑤.
- ▶ Apriete los tornillos de los ganchos de seguridad ③ hacia la derecha con la llave para ruedas.
- ▶ Coloque las cubiertas ① y enclávelas.
- ▶ Cierre las puertas posteriores.



Vehículos con tracción trasera: desmontaje de la rueda de repuesto (vehículo con chasis bajado)



Cubiertas de los tornillos para los ganchos de seguridad (ejemplo en el modelo furgón)

- ▶ Apertura de las puertas posteriores
- ▶ Coloque un destornillador en las escotaduras ② y levante las cubiertas ①.
- ▶ Gire los tornillos visibles aproximadamente 20 vueltas hacia la izquierda con la llave para ruedas de las herramientas de a bordo.
- ▶ Levante un poco el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ y desenganche el gancho de seguridad izquierdo ③.
- ▶ Ensamble la palanca de la bomba del gato e introdúzcala en el casquillo ⑤ del lado derecho del soporte vertical de la rueda de repuesto ④.
- ▶ Levante el soporte vertical de la rueda de repuesto con la palanca de la bomba y desenganche el gancho de seguridad derecho ③.
- ▶ Coloque el lazo ⑦ en la ayuda para la extracción ⑥ de la rueda de repuesto de tal forma que luego pueda enganchar la llave para ruedas ⑧.

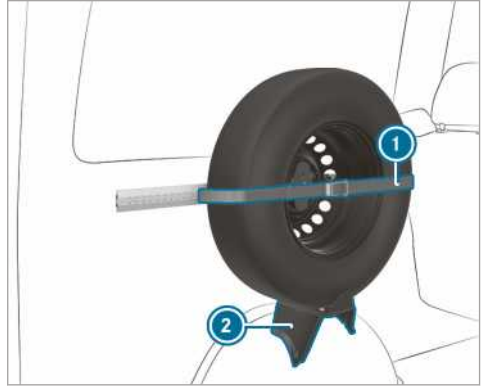
- ▶ Prepare el gato.
- ▶ Coloque el gato debajo del punto de apoyo del gato que corresponda.
- ▶ Accione la palanca de la bomba en ambos sentidos hasta que el neumático se separe como máximo 3 cm del suelo.
- ▶ Enganche la llave para ruedas ⑥ en el lazo ⑦ de la ayuda para la extracción ⑧ de la rueda de repuesto.
- ▶ Saque con precaución la rueda de repuesto del soporte vertical de la rueda de repuesto ④. La rueda de repuesto es muy pesada. Si saca la rueda de repuesto, se modifica el centro de gravedad debido al elevado peso. La rueda de repuesto podría resbalarse o volcarse.
- ▶ Retire la ayuda para la extracción de la rueda de repuesto y guárdela en un lugar seguro. Ahora puede montar la rueda de repuesto en su vehículo.
- ▶ Baje el vehículo.

Vehículos con tracción trasera: montaje de la rueda de repuesto (vehículo con chasis bajado)

- ① En caso de producirse un pinchazo solo podrá colocar la rueda defectuosa en el habitáculo del vehículo. Únicamente se puede guardar una rueda intacta en el soporte vertical de la rueda de repuesto si el vehículo está descargado. Si el vehículo está cargado, primero se debe elevar.
- ▶ Coloque con precaución la rueda de repuesto en el soporte vertical de la rueda de repuesto ④. La rueda de repuesto es muy pesada. Al colocar la rueda de repuesto en el soporte vertical de la rueda de repuesto ④, se modifica el centro de gravedad debido al elevado peso. La rueda de repuesto podría resbalarse o volcarse.
- ▶ Introduzca la palanca de la bomba del gato en el casquillo ⑤ del soporte vertical de la rueda de repuesto ④.
- ▶ Levante el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ con la palanca de la bomba y enganche el gancho de seguridad derecho ③.
- ▶ Levante un poco el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ y enganche el gancho de seguridad izquierdo ②.

- ▶ Extraiga la palanca de la bomba del casquillo ⑤.
- ▶ Apriete los tornillos de los ganchos de seguridad ③ hacia la derecha con la llave para ruedas.
- ▶ Coloque las cubiertas ① y enclávelas.
- ▶ Cierre las puertas posteriores.

Desmontaje de la rueda de repuesto en el espacio de carga

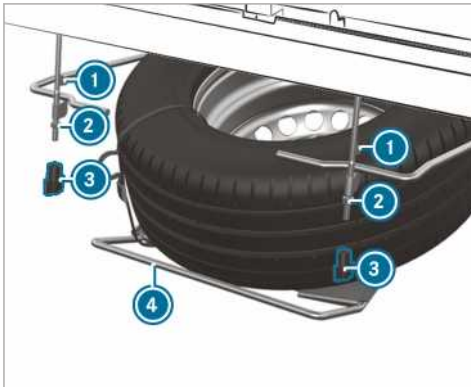


- ▶ Abra la carraca para soltar la correa de sujeción ①.
- ▶ Saque con precaución la rueda de repuesto del soporte de la rueda de repuesto ②.

Montaje de la rueda de repuesto en el espacio de carga

- ▶ Coloque la rueda de repuesto en el soporte ② y presiónela hacia la pared.
- ▶ Fije la correa de fijación ① con la carraca.

Vehículos con tracción trasera: desmontaje de la rueda de repuesto (chasis)



- ▶ Suelte y desenrosque las tuercas de mariposa ③ con la mano.
- ▶ Desenrosque las tuercas ② hasta el extremo de la rosca.
- ▶ Levante un poco el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ y desenganche el gancho de seguridad izquierdo ①.
- ▶ Ensamble la palanca de la bomba del gato e introdúzcala en el casquillo del lado derecho del soporte vertical de la rueda de repuesto ④.
- ▶ Levante el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ con la palanca de la bomba y desenganche el gancho de seguridad derecho ①.
- ▶ Coloque despacio el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ sobre el suelo.
- ▶ Levante un poco el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ y extraiga la palanca de la bomba del casquillo.
- ▶ Levante la rueda de repuesto por encima del extremo final del soporte vertical de la rueda de repuesto haciendo palanca con la palanca de la bomba.
- ▶ Saque con precaución la rueda de repuesto del soporte vertical de la rueda de repuesto. La rueda de repuesto es muy pesada. Si saca la rueda de repuesto, se modifica el centro de gravedad debido al elevado peso. La rueda de repuesto podría resbalarse o volcarse.

Vehículos con tracción trasera: montaje de la rueda de repuesto (chasis)

- ▶ Coloque con precaución la rueda de repuesto en el soporte vertical de la rueda de repuesto ④. La rueda de repuesto es muy pesada. Al colocar la rueda de repuesto en el soporte vertical de la rueda de repuesto, se modifica el centro de gravedad debido al elevado peso. La rueda de repuesto podría resbalarse o volcarse.
- ▶ Introduzca la palanca de la bomba del gato en el casquillo del soporte vertical de la rueda de repuesto ④.
- ▶ Levante el soporte vertical de la rueda de repuesto ④ con la palanca de la bomba y enganche el gancho de seguridad derecho ①.
- ▶ Levante un poco el soporte vertical de la rueda de repuesto y enganche el gancho de seguridad izquierdo ①.
- ▶ Extraiga la palanca de la bomba del casquillo.
- ▶ Apriete las tuercas ②.
- ▶ Coloque las tuercas de mariposa ③ y apriételas.

Información sobre datos técnicos

Los datos técnicos se han determinado de acuerdo a las directrices de la UE. Los datos mencionados son válidos solamente para vehículos con equipamiento de serie. Encontrará más información en un taller especializado cualificado.

Solamente para determinados países: los datos específicos del vehículo se obtienen en la documentación COC (CERTIFICATE OF CONFORMITY). Esta documentación la recibirá en la entrega del vehículo.

Electrónica del vehículo

Indicación sobre la intervención en la electrónica del motor

I INDICACIÓN Daño de la electrónica del motor debido a una intervención incorrecta

Con intervenciones incorrectas en la electrónica del motor pueden dañarse las piezas del vehículo y puede anularse la homologación del vehículo.

- ▶ Mantener la electrónica del motor y las piezas asociadas solamente en un taller especializado cualificado.

Radiotransmisores

Indicaciones para el montaje de los radiotransmisores

A ADVERTENCIA Peligro de sufrir accidentes por no realizar trabajos profesionales en los radiotransmisores

Si se manipulan o no se montan ulteriormente los radiotransmisores de la forma correcta, su radiación electromagnética podría afectar al sistema electrónico del vehículo.

Como consecuencia podría verse afectada la seguridad de funcionamiento del vehículo.

- ▶ Encargue la realización de los trabajos en los aparatos eléctricos y electrónicos siempre en un taller especializado.

A ADVERTENCIA Peligro de sufrir accidentes debido a una utilización incorrecta de los radiotransmisores

Si utiliza radiotransmisores en el vehículo de forma inadecuada, su radiación electromagnética podría afectar al sistema electrónico del vehículo, por ejemplo:

- si el radiotransmisor no está conectado a una antena exterior
- si la antena exterior está montada incorrectamente o no está libre de reflexiones

Como consecuencia podría verse afectada la seguridad de funcionamiento del vehículo.

- ▶ Encargue el montaje de la antena exterior libre de reflexiones en un taller especializado.
- ▶ Al utilizar los radiotransmisores en el vehículo, conéctelos siempre a la antena exterior libre de reflexiones.

I INDICACIÓN Anulación de la homologación del vehículo debido a la inobservancia de los requisitos de instalación y uso

Si no tiene en cuenta los requisitos de instalación y de uso para los radiotransmisores, puede quedar anulada la homologación del vehículo.

- ▶ Utilice solo bandas de frecuencia autorizadas.
- ▶ Tenga en cuenta las potencias de salida máximas autorizadas en estas bandas de frecuencia.
- ▶ Utilice solo posiciones autorizadas para la antena.

Aplique la Directiva Técnica ISO/TS 21609 (Road Vehicles - EMC guidelines for installation of aftermarket radio frequency transmitting equipment) para el montaje posterior de radiotransmisores. Respete los requisitos legales para los componentes.

Si su vehículo está equipado con una preinstalación para radiocomunicación, utilice las conexiones de alimentación eléctrica y de antena previstas en la preinstalación. Tenga en cuenta para el montaje las instrucciones adicionales del fabricante.

Informaciones sobre la potencia de emisión de los radiotransmisores

Las potencias de emisión máximas (PEAK) en los nudos de apoyo de la antena no deben exceder los valores de la siguiente tabla:

Banda de frecuencia y potencia de emisión máxima

Banda de frecuencia	Potencia de emisión máxima
Onda corta 3 - 54 MHz	100 W
Banda de 4- m- 74 - 88 MHz	30 W
Banda de 2- m- 144 - 174 MHz	50 W
Radiocomunicación por haz de canales/ Tetra 380 - 460 MHz	10 W
Banda de 70- cm- 420 - 450 MHz	35 W
Telefonía móvil (2G/3G/4G)	10 W

Pueden usarse en el vehículo sin ninguna restricción:

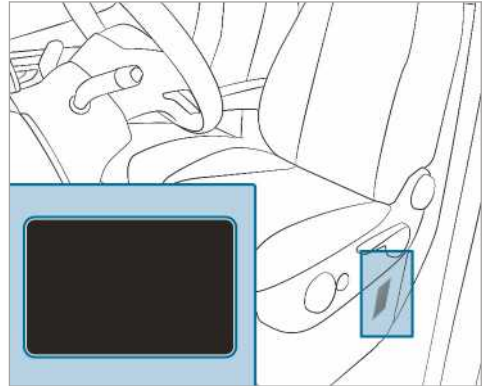
- Radiotransmisores con una potencia máxima de emisión de hasta 100 mW
- Radiotransmisores con frecuencias de emisión en la banda de frecuencia 380 - 410 MHz y una potencia de emisión máxima de hasta 2 W (radiocomunicación por haz e canales/Tetra)
- Teléfonos móviles (2G/3G/4G)

Para las siguientes bandas de frecuencia no existe ninguna restricción para la posición de las antenas en la zona exterior del vehículo:

- Radiocomunicación por haz de canales/Tetra
- Banda de 70- cm-
- 2G/3G/4G

Placa de características del vehículo, número de identificación del vehículo (VIN) y número del motor

Placa de características del vehículo



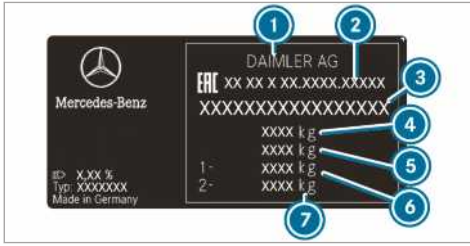
En función del modelo de vehículo, la placa de características del vehículo se encuentra en la caja del asiento del conductor o en el montante B.

- ⓘ Los datos son específicos del vehículo y pueden diferir de los datos representados. Tenga siempre en cuenta los datos de su placa de características del vehículo.



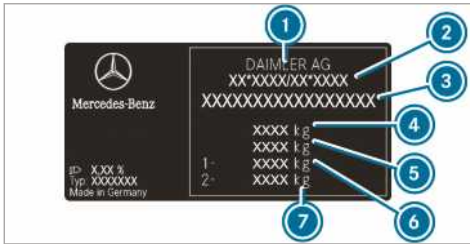
Placa de características del vehículo (ejemplo: Estados del Golfo)

1. Fabricante de vehículos
2. FIN (número de identificación del vehículo)
3. Masa máxima autorizada
4. Carga autorizada sobre el eje delantero (kg)
5. Carga autorizada sobre el eje trasero (kg)
6. Tipo de motor
7. Fecha de fabricación



Placa de características del vehículo (ejemplo: Rusia)

- ① Fabricante de vehículos
- ② Número de homologación
- ③ FIN (número de identificación del vehículo)
- ④ Masa máxima autorizada (kg)
- ⑤ Masa máxima autorizada del tren de carretera (kg) (solo para determinados países)
- ⑥ Carga autorizada sobre el eje delantero (kg)
- ⑦ Carga autorizada sobre el eje trasero (kg)



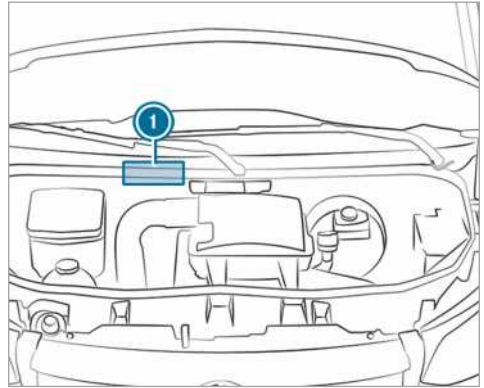
Placa de características del vehículo (ejemplo: todos los demás países)

- ① Fabricante de vehículos
- ② Número de homologación CE (solo para determinados países)
- ③ FIN (número de identificación del vehículo)
- ④ Masa máxima autorizada (kg)
- ⑤ Masa máxima autorizada del tren de carretera (kg) (solo para determinados países)
- ⑥ Carga autorizada sobre el eje delantero (kg)
- ⑦ Carga autorizada sobre el eje trasero (kg)

Adicionalmente, la placa de características del vehículo puede contener los siguientes datos:

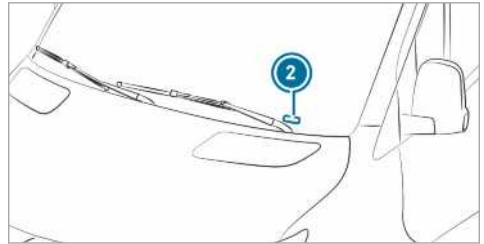
- Carga útil
- Masa en vacío
- Cantidad de plazas de asiento de pasajeros

FIN estampado debajo del capó



El FIN ① estampado se encuentra debajo del capó.

FIN debajo del parabrisas



Además, el FIN está montado en el extremo inferior del parabrisas como una placa ②.

El FIN debajo del parabrisas solo está disponible en algunos países.

Número del motor

El número del motor está estampado en el bloque motor. Puede obtener información más detallada en todos los talleres especializados cualificados.


Sustancias de servicio y cantidades de llenado

Indicaciones sobre sustancias de servicio

⚠ ADVERTENCIA Peligro de sufrir lesiones debido a sustancias de servicio perjudiciales para la salud

Las sustancias de servicio pueden ser tóxicas y perjudiciales para la salud.

- ▶ Cuando utilice, almacene o deseche sustancias de servicio, tenga en cuenta las instrucciones de los recipientes originales correspondientes.
- ▶ Conserve las sustancias de servicio siempre en su recipiente original cerrado.
- ▶ Mantenga a los niños alejados de las sustancias de servicio.

 **INDICACIÓN ECOLÓGICA** Contaminación medioambiental por desecho no ecológico

- ▶ Deseche las sustancias de servicio de forma ecológica.

Las sustancias de servicio incluyen:

- Combustible
- Aditivos para el postratamiento de gases de escape, p. ej. AdBlue®
- Lubricantes
- Líquido refrigerante
- Líquido de frenos
- Líquido lavacristales
- Agente frigorígeno del sistema de climatización


Utilice únicamente productos autorizados por Mercedes-Benz. Ni las prestaciones de cortesía ni la garantía comercial de Mercedes-Benz cubren los daños producidos por la utilización de productos no autorizados en el vehículo.

La siguiente inscripción en los recipientes le permite reconocer las sustancias de servicio autorizadas por Mercedes-Benz

- MB-Freigabe (p. ej. MB-Freigabe 229.51)
- MB-Approval (p. ej. MB-Approval 229.51)

Información adicional sobre sustancias de servicio autorizadas:

- en las especificaciones sobre sustancias de servicio de Mercedes-Benz disponibles en <http://bevo.mercedes-benz.com> (indicando la designación de la especificación)
- en un taller especializado cualificado

 **ADVERTENCIA** Peligro de incendio- y explosión debido al combustible

Los combustibles son muy inflamables.

- ▶ Evite en cualquier caso encender fuego, acercar llamas para iluminar, fumar y la formación de chispas.
- ▶ Antes y durante el repostaje apagar el encendido y, si corresponde, la calefacción independiente.

 **ADVERTENCIA** Peligro de sufrir lesiones debido a combustibles

Los combustibles son tóxicos y perjudiciales para la salud.

- ▶ Evite en cualquier caso que el combustible entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa, así como su ingestión.
- ▶ No inhale los vapores de combustible.
- ▶ Mantenga a los niños alejados de los combustibles.
- ▶ Mantenga las puertas y ventanillas cerradas durante el proceso de repostado.

Si usted u otras personas entran en contacto con el combustible, tenga en cuenta lo siguiente:

- ▶ Lave la piel inmediatamente con agua y jabón para eliminar el combustible.
- ▶ Si el combustible ha entrado en contacto con los ojos, aclárese inmediatamente los ojos de forma minuciosa con agua limpia. Acuda inmediatamente a un médico.
- ▶ En caso de ingerir combustible, acuda inmediatamente a un médico. No provoque el vómito.
- ▶ Cámbiese inmediatamente la ropa que se haya mojado con combustible.

Combustible

Indicaciones sobre la calidad del combustible para vehículos con motor diésel

Indicaciones generales

Tenga en cuenta las indicaciones para las sustancias de servicio (→ página 367).

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio por la mezcla de combustible

Si mezcla diésel con gasolina, el punto de inflamación de la mezcla de combustible es más bajo que el del diésel.

Con el motor en marcha, los componentes del sistema de escape se podrían sobrecalentar sin que usted se dé cuenta.

- ▶ Nunca repostar con gasolina en caso de motores diésel.
- ▶ Nunca añada gasolina al diésel.

! INDICACIÓN Daños por combustible incorrecto

Incluso una cantidad pequeña de combustible equivocado podría originar daños en el sistema de combustible, en el motor y en el sistema de depuración de los gases de escape.

- ▶ Efectúe el repostado solo con diésel sin azufre que cumpla la norma europea EN 590 o sea equivalente. En países donde no se disponga de diésel sin azufre, reposte solo diésel con azufre con un contenido inferior a 50 ppm.

En ningún caso reposte:

- gasolina
- marine diesel
- fuelóleo para calefacción
- gasóleo biológico puro o aceites vegetales
- petróleo o queroseno

Si ha repostado el vehículo por descuido con combustible equivocado:

- ▶ No conecte el encendido.
- ▶ Avise a un taller especializado cualificado.

El siguiente distintivo de compatibilidad para combustible es válido para su vehículo:



- ① Para diésel con un volumen máximo de 7 % de gasóleo biológico (éster metílico de ácidos grasos)

Según la norma europea EN 16942, encontrará los distintivos de compatibilidad para combustible en las siguientes ubicaciones:

- en el rótulo indicador situado en la tapa del depósito combustible del vehículo
- en toda Europa, en los surtidores de combustible o las pistolas de surtidor adecuados para su vehículo

Vehículos compatibles con XTL

De forma alternativa también puede repostar diésel parafínico (p. ej. HVO=hidrobiodiésel, GTL=Gas-To-Liquid), que cumpla la norma EN 15940. Se utiliza el término genérico XTL para referirse a los combustibles diésel parafínicos.

En conformidad con la norma europea EN 16942, los siguientes distintivos de compatibilidad para combustible son válidos para su vehículo compatible con XTL:



- ① Para diésel con un volumen máximo de 7 % de gasóleo biológico (éster metílico de ácidos grasos)



② Para diésel parafínico

① **Únicamente reposte combustibles diésel parafínicos de acuerdo con EN 15940 si cuenta con el distintivo de compatibilidad para combustible correspondiente en la tapa del depósito de combustible.**

Indicaciones para temperaturas exteriores bajas

Si es posible, reposte su vehículo completamente con gasóleo de invierno al inicio de la temporada de invierno.

Antes de cambiar al gasóleo de invierno, el depósito de combustible debe estar vacío en la medida de lo posible. Mantenga bajo el nivel de combustible la primera vez que efectúe el repostado con gasóleo de invierno, por ejemplo, en la reserva. En el siguiente proceso de repostado ya puede volver a llenar el depósito de combustible con normalidad.

Podrá obtener más información sobre el combustible:

- en una gasolinera
- en un taller especializado cualificado

Contenido del depósito y reserva de combustible

Según el equipamiento puede variar el contenido total del depósito de combustible.

Contenido del depósito y reserva de combustible

Motor diésel	Contenido total
OM651	aproximadamente 50 l
OM651	aproximadamente 65 l
OM651/OM642	aproximadamente 71 l

Motor diésel	Contenido total
OM651	aproximadamente 92 l
OM651/OM642	aproximadamente 93 l
Motor diésel	De los cuales reserva
Modelo con aproximadamente 50 l de contenido total	aproximadamente 12 l
Modelo con aproximadamente 65 l de contenido total	aproximadamente 12 l
Modelo con aproximadamente 71 l de contenido total	aproximadamente 12 l
Modelo con aproximadamente 92 l de contenido total	aproximadamente 12 l
Modelo con aproximadamente 93 l de contenido total	aproximadamente 12 l

AdBlue®

Indicaciones para el AdBlue®

Tenga en cuenta las indicaciones sobre las sustancias de servicio (→ página 367).

AdBlue® es un líquido soluble en agua para el postratamiento de gases de escape de los motores diésel.

! **INDICACIÓN** Daños provocados por aditivos en AdBlue® o por dilución de AdBlue®

El postratamiento de gases de escape AdBlue® puede averiarse por

- aditivos en el AdBlue®
- la dilución del AdBlue®

▶ Utilice solo AdBlue® conforme a ISO 22241.

▶ No mezcle ningún aditivo.

▶ No diluya el AdBlue®.

INDICACIÓN Daños y averías debido a suciedad en el AdBlue®

La suciedad en el AdBlue® provoca

- valores de emisiones elevados
- daños en el catalizador
- averías del motor
- fallos de funcionamiento en el postratamiento de gases de escape de AdBlue®

▶ Evite la entrada de suciedad en el AdBlue®.

INDICACIÓN ECOLÓGICA Suciedad por AdBlue®

Los restos de AdBlue® se cristalizan con el tiempo y ensucian las superficies afectadas.

▶ Aclare con agua de inmediato las superficies que hayan entrado en contacto con AdBlue® durante el repostado o elimine el AdBlue® con un paño húmedo y agua fría.

Si el AdBlue® ya se ha cristalizado, utilice para la limpieza una esponja y agua fría.

Si se abre el depósito de AdBlue®, puede salir vapor de amoníaco en pequeñas cantidades. No respire los vapores de amoníaco que salgan. Rellene el depósito de AdBlue® solo en zonas convenientemente ventiladas.

Consumo y cantidad de llenado de AdBlue®

Consumo de AdBlue®

El consumo de AdBlue®, al igual que el consumo de combustible, depende en gran medida del estilo de conducción y de las condiciones de servicio. El consumo de AdBlue® se sitúa, por regla general, en un rango de entre el 0 y el 10 por ciento del consumo de combustible. El AdBlue® debe rellenarse, de ser necesario, cuando se muestre la indicación de repostado en el cuadro de instrumentos conforme a las instrucciones. Esto también puede ser necesario entre los mantenimientos programados.

Compruebe el nivel de llenado de AdBlue® antes de desplazarse a un país fuera de Europa. El llenado de AdBlue® puede realizarse en cualquier surtidor de combustible de AdBlue® de una gasolinera o mediante los envases disponibles en el mercado.

Contenido total del depósito de AdBlue®

Vehículo	Contenido total
Todos los modelos	22 l

Postratamiento de gases de escape

Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de postratamiento de gases de escape, haga funcionar el vehículo con AdBlue®.

Si utiliza el vehículo sin AdBlue® o si este presenta un funcionamiento anómalo relevante desde el punto de vista de la emisión de gases de escape, el permiso de circulación quedará invalidado. La consecuencia legal es que ya no podrá circular con el vehículo por vías públicas.

La gestión del motor supervisa los componentes del postratamiento de gases de escape para velar por el cumplimiento de las normas de emisión. Si intenta circular con el vehículo sin AdBlue®, con AdBlue® diluido o con otro agente reductor, la gestión del motor lo detectará. También se detectarán y se documentarán otras averías relevantes desde el punto de vista de la emisión de gases de escape como, por ejemplo, averías de dosificación o errores del sensor.

En tal caso, la gestión del motor impide arrancar el motor de nuevo después de mostrar los avisos de advertencia correspondientes.

Rellene, por dicho motivo, el depósito de AdBlue® regularmente durante el funcionamiento del vehículo o, a más tardar, en cuanto reciba el primer aviso de advertencia en el cuadro de instrumentos.

Aceite del motor

Indicaciones sobre el aceite del motor

Tenga en cuenta las indicaciones sobre las sustancias de servicio (→ página 367).



! **INDICACIÓN** Avería del motor debido a un filtro de aceite incorrecto, aceite o aditivos incorrectos

- ▶ No utilice ningún aceite del motor ni ningún filtro de aceite con especificaciones diferentes a las necesarias e indicadas explícitamente para los intervalos de servicio prescritos.
- ▶ No modifique el aceite del motor o el filtro de aceite para alcanzar intervalos de cambio más prolongados a los prescritos.
- ▶ No emplee aditivos.
- ▶ Sustituya el aceite del motor en el intervalo previsto.

Mercedes-Benz le recomienda realizar el cambio de aceite en un taller especializado cualificado.

En los motores de Mercedes-Benz solo pueden usarse aceites de motor autorizados por Mercedes-Benz.

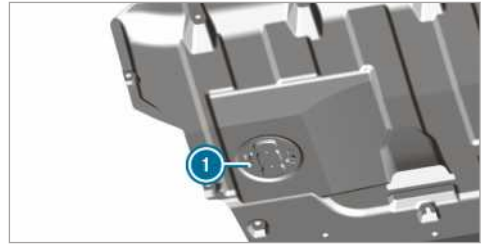
Información adicional sobre el aceite de motor y el filtro de aceite:

- en las especificaciones sobre sustancias de servicio de Mercedes-Benz en <http://bevo.mercedes-benz.com> (indicando la designación de la especificación)
- en un taller especializado cualificado

Cantidad de llenado del aceite del motor

Cantidades de llenado de aceite del motor

Motor	Aceite del motor
OM642	aproximadamente 12,5 l
OM651 (tracción trasera)	aproximadamente 11,5 l
OM651 (tracción delantera)	aproximadamente 8 l



- ① Acceso al tornillo de vaciado de aceite (vehículo con cubierta inferior de los bajos)

Indicaciones sobre el líquido de frenos

Tenga en cuenta las indicaciones para las sustancias de servicio (→ página 367).

! **ADVERTENCIA** Peligro de accidente debido a burbujas de vapor en el sistema de frenos

El líquido de frenos absorbe constantemente humedad ambiental. Como consecuencia, el punto de ebullición del líquido de frenos disminuye. Si el punto de ebullición es demasiado bajo, en caso de un esfuerzo elevado de los frenos se pueden producir burbujas de vapor en el sistema de frenos.

Como consecuencia, el efecto de frenado se vería afectado.

- ▶ Sustituya el líquido de frenos en el intervalo previsto.

! **INDICACIÓN** El líquido de frenos puede provocar daños en la pintura, los plásticos o las gomas

Si el líquido de frenos entra en contacto con la pintura, los plásticos o las gomas pueden producirse daños materiales.

- ▶ Si la pintura, los plásticos o las gomas entran en contacto con el líquido de frenos, aclare de inmediato dichas superficies con agua.

Observe las indicaciones sobre el cuidado de la pintura y pintura mate (→ página 303).

Encargue la sustitución regular del líquido de frenos en un taller especializado.

Utilice solamente líquido de frenos autorizado por Mercedes-Benz según MB-Freigabe o MB-Approval 331.0.

Más información sobre el líquido de frenos:

- en las especificaciones sobre sustancias de servicio de Mercedes-Benz, en <http://bevo.mercedes-benz.com>
- en un taller especializado

Líquido refrigerante

Indicaciones sobre el líquido refrigerante

Tenga en cuenta las indicaciones sobre las sustancias de servicio (→ página 367).

⚠ ADVERTENCIA - Peligro de incendio y de sufrir lesiones debido al agente anticongelante

Si el agente anticongelante entra en contacto con los componentes calientes del compartimento del motor, se puede inflamar.

- ▶ Deje enfriar el motor antes de rellenar agente anticongelante.
- ▶ Asegúrese de que no caiga agente anticongelante junto a la abertura de llenado.
- ▶ Antes de arrancar el vehículo, limpie a fondo los componentes ensuciados con agente anticongelante.

! INDICACIÓN Daño por líquido refrigerante incorrecto

- ▶ Rellene solamente líquido refrigerante mezclado previamente con la protección anticongelante que desee.

Encontrará información sobre el líquido refrigerante en los siguientes lugares:

- en la especificación sobre sustancias de servicio de Mercedes-Benz 310.1
 - en Internet en la página <http://bevo.mercedes-benz.com>
 - en la Mercedes-Benz BeVo App
- en un taller especializado cualificado

! INDICACIÓN Sobrecalentamiento a temperaturas exteriores elevadas

Si se utiliza un líquido refrigerante inadecuado, el sistema de refrigeración del motor no estará protegido lo suficiente frente al sobrecalentamiento y la corrosión con temperaturas exteriores elevadas.

- ▶ Utilice siempre un líquido refrigerante autorizado por Mercedes-Benz.
- ▶ Tenga en cuenta las indicaciones que figuran en las prescripciones de Mercedes-Benz sobre sustancias de servicio 310.1.

! INDICACIÓN Daño en la pintura por el líquido refrigerante

- ▶ No derramar líquido refrigerante sobre superficies pintadas.

Renueve regularmente el líquido refrigerante en un taller especializado cualificado.

Porcentaje de agente corrosivo/agente anticongelante en el sistema de refrigeración del motor

- mínimo 50 % (protección anticongelante hasta aprox. -37 °C)
- máximo 55 % (protección anticongelante hasta -45 °C)

Líquido lavacrystales

Indicaciones sobre el líquido lavacrystales

Tenga en cuenta las indicaciones sobre las sustancias de servicio (→ página 367).

⚠ ADVERTENCIA - Peligro de incendio y de sufrir lesiones por líquido lavacrystales concentrado

El líquido lavacrystales concentrado es muy inflamable. Podría inflamarse si llega a componentes calientes del motor o del sistema de escape.

- ▶ Asegúrese de que no llegue líquido lavacrystales concentrado a la abertura de llenado.

! INDICACIÓN Daños del alumbrado exterior por líquido lavacrystales inadecuado

Los líquidos lavacrystales inadecuados pueden dañar las superficies de plástico del alumbrado exterior.

- ▶ Utilice únicamente líquido lavacrystales que también sea adecuado para superficies de plástico, por ejemplo, MB SummerFit o MB WinterFit.

INDICACIÓN Eyectores obstruidos por la mezcla de líquidos lavacrystales

▶ No mezcle MB SummerFit ni MB WinterFit con otros líquidos lavacrystales.

No utilice agua destilada ni desionizada, de lo contrario el sensor de nivel de llenado puede dar resultados erróneos.

Información sobre el líquido lavacrystales

Líquido lavacrystales recomendado:

- Por encima del punto de congelación: por ejemplo, MB SummerFit
- Por debajo del punto de congelación: por ejemplo, MB WinterFit

Relación de mezcla

La correcta relación de mezcla figura en los datos indicados en el depósito de anticongelante.

Mezcle con el agua de lavado un líquido lavacrystales en todas las épocas del año.

Agente frigorígeno

Indicaciones sobre el agente frigorígeno

Tenga en cuenta las indicaciones sobre las sustancias de servicio (→ página 367).

- ① El sistema de climatización de su vehículo puede llenarse con agente frigorígeno R-134a. El agente frigorígeno R-134a contiene gas fluorado de efecto invernadero.

Si su vehículo contiene agente frigorígeno R-134a se debe observar la siguiente indicación:

INDICACIÓN Daño por agente frigorígeno incorrecto

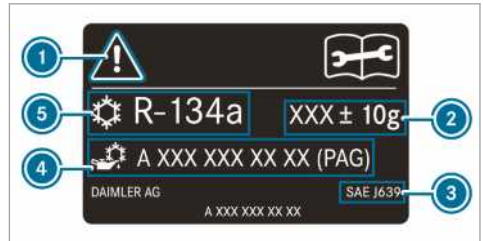
En caso de utilizar un agente frigorígeno incorrecto, podría dañarse el sistema de climatización.

- ▶ Utilice únicamente el agente frigorígeno R-134a o el aceite PAG homologado por Mercedes-Benz.
- ▶ El aceite PAG homologado no se debe mezclar con otro aceite PAG que no esté homologado para el agente frigorígeno R-134a.

Los trabajos de mantenimiento como, por ejemplo, el relleno de agente frigorígeno o la sustitución de componentes se deben realizar solamente en un taller especializado. Para ello se

deben observar todas las normas vigentes, así como la norma SAE J639.

Encargue siempre la realización de todos los trabajos en el sistema de climatización en un taller especializado.



Rótulo indicador del agente frigorígeno (ejemplo)

- ① Símbolos de advertencia
- ② Cantidad de llenado del agente frigorígeno
- ③ Normas vigentes
- ④ Número de pieza del aceite PAG
- ⑤ Tipo de agente frigorígeno

Los símbolos de advertencia ① advierten:

- de posibles peligros
- de la realización de los trabajos de mantenimiento en un taller especializado

Datos del vehículo

Información sobre las medidas del vehículo

En el siguiente apartado encontrará los datos técnicos más importantes del vehículo. Puede encontrar en sus papeles del vehículo datos técnicos específicos del vehículo y dependientes del equipamiento, tales como p. ej. las dimensiones y los pesos del vehículo.

Puedo encontrar también los datos técnicos actuales en internet en la dirección <http://www.mercedes-benz.com>.

Dispositivo de remolque

Indicaciones sobre el dispositivo de remolque

ADVERTENCIA Peligro de accidente por un montaje no autorizado de un dispositivo de remolque

Si el montaje posterior de un dispositivo de remolque no es admisible y monta un dispositivo de remolque u otros componentes, el lar-

guero del bastidor se debilitará y puede partirse. En este caso, el remolque podría soltarse del vehículo.

¡Existe peligro de accidente!

Monte un dispositivo de remolque posteriormente solo si está permitido.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre el modo con remolque(→ página 185).

Solamente se permite acoplar posteriormente un dispositivo de remolque si hay registrada una masa máxima remolcable en la documentación del vehículo.

Encontrará más información sobre el dispositivo de remolque en un taller especializado o en Internet en el https://bb-portal.mercedes-benz.com/portal/kat_iv.html?&L.

Mercedes-Benz le recomienda realizar el montaje posterior de un dispositivo de remolque en un Punto de servicio Mercedes-Benz.

Utilice solo dispositivos de remolque que Mercedes-Benz haya probado y autorizado especialmente para su vehículo.

La masa máxima remolcable autorizada para remolques no frenados es de 750 kg.

Masas máximas remolcables

En modo con remolque, la masa máxima autorizada de los vehículos matriculados como turismo se incrementa en 100 kg. La carga máxima autorizada sobre el eje trasero debe respetarse. Para ello, de acuerdo con la Directiva 92/21/CEE, la velocidad de marcha debe limitarse a 100 km/h o a un valor inferior.

Los valores de los pesos y cargas autorizados que no pueden excederse se encuentran también

- en su documentación del vehículo y
- en la placa de características del dispositivo del remolque, del remolque y del vehículo

Si los valores difieren entre sí, será válido el más bajo.

Máxima carga de apoyo

La carga de apoyo es como máximo

- 100 kg con una masa máxima remolcable de 2.000 kg

- 120 kg con una masa máxima remolcable de 2.800 kg o 3.000 kg
- 140 kg con una masa máxima remolcable de 3.500 kg

Puntos de amarre y sistemas portaequipajes

Informaciones sobre los puntos de sujeción

! **INDICACIÓN** Accidente en caso de exceder la capacidad de carga máxima de los puntos de sujeción

Si combina diferentes puntos de sujeción para la sujeción de la carga, tiene que considerar siempre como capacidad de carga máxima la del punto de sujeción más débil.

En un frenado en seco p. ej. actúan fuerzas, que pueden alcanzar varias veces la fuerza de peso de la mercancía.

▶ Para repartir la absorción de fuerza, utilice siempre diferentes puntos de sujeción. Cargue de forma uniforme los puntos de sujeción.

Puede encontrar informaciones adicionales sobre los puntos de sujeción y las argollas de sujeción en el capítulo "Transportar" (→ página 287).

Argollas de sujeción

Carga de tracción máxima de las argollas de anclaje

Argollas de sujeción	Fuerza de tracción autorizada
Combi	350 daN
Furgoneta	800 daN
Caja de carga de hasta 3,5 t de peso máximo autorizado	400 daN
Caja de carga por encima de 3,5 t de peso máximo autorizado	800 daN

Rieles de carga

Carga de tracción máxima de los puntos de amarre en el espacio de carga

Punto de sujeción	Fuerza de tracción autorizada
Riel de carga en el piso del espacio de carga	500 daN
Riel de carga inferior en la pared lateral	200 daN
Riel de carga superior en la pared lateral	125 daN

Los valores especificados son válidos solamente para cargas verticales sobre el piso del espacio de carga, si

- la carga está asegurada en dos puntos de sujeción del riel y
- la distancia al siguiente seguro de carga en el mismo riel es de aproximadamente 1 m.

Información sobre soportes sobre el techo

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente si se sobrepasa la carga sobre el techo máxima

Si carga el techo, así como todos los elementos agregados situados en el exterior o interior, el centro de gravedad del vehículo se eleva y se modifican las propiedades de marcha habituales, así como el comportamiento de frenado y la maniobrabilidad. El vehículo se inclina con más fuerza en las curvas y puede reaccionar más lentamente a los giros del volante.

Si supera la carga máxima sobre el techo, las propiedades de marcha, así como la maniobrabilidad y el comportamiento de frenado, se ven notablemente afectados.

- ▶ Respete siempre la carga máxima sobre el techo y adapte la conducción.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de accidente por carga no uniforme

Si carga el vehículo de forma no uniforme, las propiedades de marcha, la maniobrabilidad y el comportamiento de frenado pueden resultar considerablemente afectados.

- ▶ Cargue el vehículo de manera uniforme.
- ▶ Asegure la carga para impedir su desplazamiento.

! **INDICACIÓN** Peligro de accidente al sobrepasar la carga máxima autorizada sobre el techo

Si el peso del equipaje sobre el techo, incluyendo el soporte sobre el techo, sobrepasa la carga máxima autorizada sobre el techo, existe peligro de accidente.

- ▶ Preste atención a que el peso conjunto del equipaje y el soporte sobre el techo no sobrepase la carga máxima autorizada sobre el techo.
- ▶ Los pies de apoyo del soporte sobre el techo deben estar colocados a una distancia regular.
- ▶ Mercedes-Benz le recomienda el montaje de un estabilizador en el eje delantero del vehículo.

Encontrará más información sobre medidas de seguridad en el capítulo "Transporte" (→ página 287).

Carga máx. sobre el techo/pares de pies de apoyo de los soportes sobre el techo

Vehículos con	Carga máxima sobre el techo	Número mínimo de pares de pies de apoyo
Techo normal (sin caja de carga)	300 kg	6
Techo normal (con caja de carga)	50 kg	2
Techo alto (sin caja de carga)	150 kg	3
Cabina doble	100 kg	2

Estos datos son válidos con una distribución uniforme de la carga sobre toda la superficie del techo.

Con un soporte sobre el techo más corto, reduzca la carga porcentualmente. La carga

máxima por cada par de pies de apoyo del soporte sobre el techo es de 50 kg.

En el capítulo "Transporte" figuran las instrucciones para la carga del vehículo y más información sobre la distribución y la sujeción de la carga (→ página 287).

Información sobre los soportes para escaleras

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones y accidente por exceso de carga de apoyo

Si supera la carga de apoyo autorizada al utilizar el soporte, el sistema portaequipajes se puede soltar del vehículo y poner en peligro a los demás usuarios de la vía pública.

► Respete siempre la carga de apoyo autorizada al utilizar el soporte.

Soporte para escaleras, carga máxima

	Carga máxima
Soporte para escaleras delantero	200 kg
Soporte para escaleras trasero	100 kg

Estos datos son válidos con una distribución uniforme de la carga sobre toda la superficie del soporte para escaleras.

En el capítulo "Transporte" figuran las instrucciones para la carga del vehículo y más información sobre la distribución y la sujeción de la carga (→ página 287).

Avisos en el visualizador

Introducción



Indicaciones sobre los avisos en el visualizador


Los avisos aparecen en el visualizador multifunción.


Los avisos en el visualizador con representaciones gráficas pueden estar representados en las Instrucciones de servicio de forma simplificada y diferir de la representación mostrada en el visualizador multifunción. El visualizador multifunción muestra los avisos de alta prioridad en color rojo. Con determinados avisos mostrados en el visualizador suena adicionalmente una señal acústica de advertencia.


Actúe siguiendo los avisos mostrados en el visualizador y observe las indicaciones adicionales de estas Instrucciones de servicio.

Con algunos avisos mostrados en el visualizador aparecen también símbolos:

-  más información
-  ocultación del aviso mostrado en el visualizador

Efectuando un gesto táctil hacia la derecha o la izquierda sobre la parte izquierda del Touch-Control, puede elegir entre los símbolos. Al pulsar en  se le mostrará más información al respecto

en el visualizador multifunción. Al pulsar  se oculta el aviso mostrado en el visualizador.

Puede ocultar los avisos en el visualizador de baja prioridad pulsando la tecla  o con la zona izquierda del Touch-Control. Los avisos mostrados en el visualizador se almacenarán en la memoria de avisos.

Elimine la causa de un aviso mostrado en el visualizador lo antes posible.

No podrá ocultar los avisos de alta prioridad mostrados en el visualizador. El visualizador multifunción muestra estos avisos de forma permanente hasta que se haya subsanado la causa del aviso mostrado en el visualizador.


Consulta de los avisos memorizados en el visualizador

Ordenador de a bordo:


 Servicio  1 aviso







Si no existe ningún aviso, en el visualizador multifunción aparece **No hay ningún aviso**.



▶ Desplácese por los avisos en el visualizador realizando gestos de barrido hacia arriba o hacia abajo en el Touch-Control de la izquierda del volante.



▶ **Salida de la memoria de avisos:** pulse la tecla .

Sistemas de seguridad

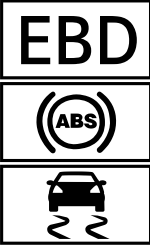

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ▶ soluciones
 <p>Windowbag izquierdo Avería Acudir al taller (ejemplo)</p>	<p>* El windowbag correspondiente está averiado .</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de lesiones- o de muerte por fallos de funcionamiento en el windowbag</p> <p>Si el windowbag está averiado, puede activarse involuntariamente, o no activarse en caso de producirse un accidente con elevada deceleración del vehículo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Revise inmediatamente el windowbag en un taller especializado y encargue su reparación. </div> <p>▶ Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>




Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>delantero izquierdo Avería Acudir al taller (ejemplo)</p>	<p>* El sistema de retención correspondiente está averiado .</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por fallos de funcionamiento del sistema de retención</p> <p>Si se ha averiado el sistema de retención, pueden activarse involuntariamente algunos componentes del sistema de retención, o no hacerlo de la forma prevista en caso de accidente. Esto puede afectar, por ejemplo, al pretensor de cinturón o al airbag.</p> <p>► Encargue inmediatamente la revisión y la reparación del sistema de retención en un taller especializado.</p> </div> <p>Detección de una avería en el sistema de retención:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Con el encendido conectado, el testigo luminoso de advertencia  del sistema de retención no se ilumina. • Durante la marcha, el testigo luminoso de advertencia  del sistema de retención se ilumina de forma permanente o repetida. <p>► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>
 <p>Sistema de retención Avería Acudir al taller</p>	<p>* El sistema de retención está averiado .</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por fallos de funcionamiento del sistema de retención</p> <p>Si se ha averiado el sistema de retención, pueden activarse involuntariamente algunos componentes del sistema de retención, o no hacerlo de la forma prevista en caso de accidente. Esto puede afectar, por ejemplo, al pretensor de cinturón o al airbag.</p> <p>► Encargue inmediatamente la revisión y la reparación del sistema de retención en un taller especializado.</p> </div> <p>Detección de una avería en el sistema de retención:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Con el encendido conectado, el testigo luminoso de advertencia  del sistema de retención no se ilumina. • Durante la marcha, el testigo luminoso de advertencia  del sistema de retención se ilumina de forma permanente o repetida. <p>► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>

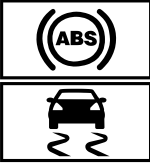
Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="109 276 311 323">El freno de estacionamiento no funciona</p>	<p data-bbox="387 185 1003 233">* Hay una avería en el sistema, el freno de estacionamiento no funciona.</p> <div data-bbox="406 252 1028 475" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="423 260 1003 308">▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por avería del sistema de frenos</p> <p data-bbox="423 323 1009 371">Si el sistema de frenos está averiado, el comportamiento de frenado puede verse afectado.</p> <ul data-bbox="423 384 997 467" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="423 384 770 408">► Prosiga la marcha con precaución. <li data-bbox="423 416 997 467">► Encargue de inmediato la revisión del sistema de frenos en un taller especializado. </div> <ul data-bbox="406 491 1016 687" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="406 491 992 539">► Estacione el vehículo sobre una superficie plana y asegúrelo contra el desplazamiento. <li data-bbox="406 547 1016 595">► Vehículos con cambio automático: acople la posición P del cambio. <li data-bbox="406 603 936 627">► Vehículos con cambio manual: acople la 1ª marcha. <li data-bbox="406 643 1005 687">► Encargue de inmediato la revisión del sistema de frenos en un taller especializado.
 <p data-bbox="109 799 333 866">Declive demasiado pronunciado Ver Instrucciones de servicio</p>	<p data-bbox="387 708 1016 775">* La tensión de la red de a bordo es baja o hay una avería en el sistema, es probable que la fuerza de retención para el declive no sea suficiente.</p> <div data-bbox="406 794 1028 1102" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="423 802 1014 850">▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por fuerza de retención insuficiente del freno de estacionamiento eléctrico</p> <p data-bbox="423 866 966 943">Si el freno de estacionamiento eléctrico no posee fuerza de retención suficiente en un declive pronunciado, el vehículo puede desplazarse involuntariamente.</p> <ul data-bbox="423 951 981 1094" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="423 951 981 999">► Estacione el vehículo sobre una superficie plana y asegúrelo contra el desplazamiento. <li data-bbox="423 1007 972 1054">► Vehículos con cambio automático: acople la posición P del cambio. <li data-bbox="423 1062 930 1094">► Vehículos con cambio manual: acople la 1ª marcha. </div> <p data-bbox="406 1118 975 1166">Tenga en cuenta las indicaciones sobre el estacionamiento del vehículo (→ página 152).</p>

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Freno de estacionamiento Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* La tensión de la red de a bordo es baja o hay una avería en el sistema, es probable que la fuerza de cierre para el declive no sea suficiente.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por avería del sistema de frenos</p> <p>Si el sistema de frenos está averiado, el comportamiento de frenado puede verse afectado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prosiga la marcha con precaución. ▶ Encargue de inmediato la revisión del sistema de frenos en un taller especializado. </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Estacione el vehículo sobre una superficie plana y asegúrelo contra el desplazamiento. ▶ Vehículos con cambio automático: acople la posición P del cambio. ▶ Vehículos con cambio manual: acople la 1ª marcha. ▶ Encargue de inmediato la revisión del sistema de frenos en un taller especializado.
<p>Comprobar forros de freno Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* Los forros de freno están al límite de desgaste.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por potencia de frenado afectada</p> <p>Si los forros de freno están al límite de desgaste, la potencia de frenado podría verse afectada.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prosiga la marcha con precaución. ▶ Encargue de inmediato la revisión del sistema de frenos en un taller especializado. </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Acuda a un taller especializado cualificado.
 <p>Comprobar el nivel del líquido de frenos</p>	<p>* Hay poco líquido de frenos en el depósito de líquido de frenos.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por bajo nivel de líquido de frenos</p> <p>Si el nivel de líquido de frenos es demasiado bajo, el efecto de frenado y, con él, el comportamiento de frenado pueden verse afectados.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha. ▶ Póngase en contacto con un taller especializado. ▶ No añada líquido de frenos. </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha. ▶ Póngase en contacto con un taller especializado. ▶ No rellene líquido de frenos.

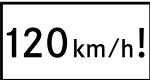

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
Freno sobrecalent. Conducir con cuidado	<p>* Si la tracción integral está conectada, su aplicación en terrenos no asentados extremos puede sobrecalentar el sistema de frenos.</p> <p>► Pise menos el acelerador o deténgase y deje que el sistema de frenos se enfríe.</p>
Asistente de frenado activo Funcionamiento limitado Ver Instrucciones de servicio	<p>* El asistente de frenado activo está averiado.</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
Asistente de frenado activo Funcionamiento limitado temporalmente Ver Instrucciones de servicio	<p>* El asistente de frenado activo no está disponible temporalmente. Las condiciones del entorno están fuera de los límites del sistema (→ página 160).</p> <p>► Prosiga la marcha. Cuando las condiciones del entorno estén dentro de los límites del sistema, este volverá a estar disponible.</p> <p>► Si el aviso en el visualizador no se apaga, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y vuelva a arrancar el motor.</p>
Sensores de radar sucios Ver Instrucciones de servicio	<p>* El sistema de detección por radar está averiado. Posibles causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • suciedad de los sensores • fuertes precipitaciones • recorridos interurbanos prolongados sin tráfico fluido, por ejemplo, en el desierto <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha podrían estar averiados o no estar disponibles temporalmente.</p> <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha volverán a estar disponibles cuando se subsanen las causas.</p> <p>Si no desaparece el aviso del visualizador:</p> <p>► Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial.</p> <p>► Limpie todos los sensores (→ página 304).</p> <p>► Vuelva a poner el motor en marcha.</p>
SOS NOT READY	<p>* El sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz no está disponible.</p> <p>Posibles causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El encendido está desconectado. • El sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz está averiado. <p>► Conecte el encendido. Si el sistema de llamada de emergencia no está operativo, se muestra el aviso correspondiente en el visualizador multifunción del cuadro de instrumentos.</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p> <p>ⓘ Puede consultar la disponibilidad regional del sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz en: http://www.mercedes-benz.com/connect_ecall.</p>






Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="87 443 322 491">no funcionan Ver Instrucciones de servicio</p>	<p data-bbox="367 188 819 212">* Los sistemas EBD, ABS y ESP® están averiados.</p> <p data-bbox="384 220 988 268">También pueden estar averiados otros sistemas de asistencia y de seguridad de marcha.</p> <div data-bbox="384 292 1005 355" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="406 300 983 347">▲ ADVERTENCIA Peligro de derrape en caso de avería de los sistemas EBD, ABS y ESP®</p> </div> <p data-bbox="400 363 988 443">Si los sistemas EBD, ABS y ESP® están averiados, las ruedas pueden bloquearse al frenar y el sistema ESP® no estabilizará el vehículo.</p> <p data-bbox="400 451 988 547">Con ello la maniobrabilidad y el comportamiento de frenado se ven notablemente afectados. La distancia de frenado puede alargarse en situaciones de frenado de emergencia. Además, se desconectan otros sistemas de seguridad de marcha.</p> <ul data-bbox="400 563 977 643" style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Encargue de inmediato la revisión del sistema de frenos en un taller especializado. <ul data-bbox="384 667 843 722" style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Diríjase de inmediato a un taller especializado.
 <p data-bbox="87 826 322 874">no funciona Ver Instrucciones de servicio</p>	<p data-bbox="367 738 664 762">* El sistema ESP® está averiado.</p> <p data-bbox="384 770 988 818">También pueden estar averiados otros sistemas de asistencia y de seguridad de marcha.</p> <p data-bbox="384 826 1000 906">El sistema de frenos sigue funcionando de la forma habitual. La distancia de frenado puede alargarse en situaciones de frenado de emergencia.</p> <div data-bbox="384 930 1005 994" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="406 938 960 986">▲ ADVERTENCIA Peligro de derrape por avería del sistema ESP®</p> </div> <p data-bbox="400 1002 972 1074">Si el sistema ESP® está averiado, no estabilizará el vehículo. Además, se desconectan otros sistemas de seguridad de marcha.</p> <ul data-bbox="400 1090 977 1169" style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Encargue la revisión del sistema ESP® en un taller especializado. <ul data-bbox="384 1193 843 1249" style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Diríjase de inmediato a un taller especializado.



Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="109 276 337 347">no disponible temporalmente Ver Instrucciones de servicio</p>	<p data-bbox="389 188 1009 268">* El sistema ESP® no está disponible temporalmente. También pueden estar averiados otros sistemas de asistencia y de seguridad de marcha.</p> <div data-bbox="406 284 1028 539" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="423 292 986 347">▲ ADVERTENCIA Peligro de derrape por avería del sistema ESP®</p> <p data-bbox="423 363 986 435">Si el sistema ESP® está averiado, no estabilizará el vehículo. Además, se desconectan otros sistemas de seguridad de marcha.</p> <ul data-bbox="423 451 986 531" style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Encargue la revisión del sistema ESP® en un taller especializado. </div> <ul data-bbox="406 555 1028 659" style="list-style-type: none"> ► Conduzca con precaución un trayecto adecuado con curvas suaves a una velocidad superior a 30 km/h. ► Si el aviso en el visualizador no se apaga, diríjase de inmediato a un taller especializado. Hágalo conduciendo con precaución.
  <p data-bbox="109 858 337 930">no disponibles temporalmente Ver Instrucciones de servicio</p>	<p data-bbox="389 683 1031 762">* Los sistemas ABS y ESP® no están disponibles temporalmente. También pueden no estar disponibles temporalmente otros sistemas de asistencia y de seguridad de marcha.</p> <div data-bbox="406 778 1028 1121" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="423 786 1003 842">▲ ADVERTENCIA Peligro de derrape en caso de avería de los sistemas ABS y ESP®</p> <p data-bbox="423 858 1003 906">Si los sistemas ABS y ESP® están averiados, las ruedas pueden bloquearse al frenar y el ESP® no estabilizará el vehículo. Debido a esto, la maniobrabilidad y el comportamiento de frenado se ven notablemente afectados. La distancia de frenado puede alargarse en situaciones de frenado de emergencia. Además se desconectan otros sistemas de seguridad de marcha.</p> <ul data-bbox="423 922 1003 1114" style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Encargue de inmediato la revisión de los sistemas ABS y ESP® en un taller especializado. </div> <ul data-bbox="406 1137 1028 1241" style="list-style-type: none"> ► Conduzca con precaución un trayecto adecuado con curvas suaves a una velocidad superior a 30 km/h. ► Si el aviso en el visualizador no se apaga, diríjase de inmediato a un taller especializado. Hágalo conduciendo con precaución.

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="87 360 320 405">no funcionan Ver Instrucciones de servicio</p>	<p data-bbox="365 185 770 209">* Los sistemas ABS y ESP® están averiados.</p> <p data-bbox="381 220 986 268">También pueden estar averiados otros sistemas de asistencia y de seguridad de marcha.</p> <p data-bbox="381 279 997 352">El sistema de frenos sigue funcionando de la forma habitual. La distancia de frenado puede alargarse en situaciones de frenado de emergencia.</p> <div data-bbox="381 371 1005 710" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="404 379 983 432">▲ ADVERTENCIA Peligro de derrape en caso de avería de los sistemas ABS y ESP®</p> <p data-bbox="398 448 977 496">Si los sistemas ABS y ESP® están averiados, las ruedas pueden bloquearse al frenar y el ESP® no estabilizará el vehículo.</p> <p data-bbox="398 507 983 608">Debido a esto, la maniobrabilidad y el comportamiento de frenado se ven notablemente afectados. La distancia de frenado puede alargarse en situaciones de frenado de emergencia. Además se desconectan otros sistemas de seguridad de marcha.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="398 619 748 643">► Prosiga la marcha con precaución. <li data-bbox="398 651 947 703">► Encargue de inmediato la revisión de los sistemas ABS y ESP® en un taller especializado. </div> <p data-bbox="381 727 731 751">► Prosiga la marcha con precaución.</p> <p data-bbox="381 759 841 783">► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>



Sistemas de asistencia

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="87 1034 311 1082">Velocidad máxima excedida</p>	<p data-bbox="365 944 997 992">* Ha sobrepasado la velocidad máxima permitida (solo determinados países).</p> <p data-bbox="381 1000 617 1024">► Circule más despacio.</p>
<p data-bbox="87 1102 314 1174">Limitación de velocidad (neumáticos de invierno) XXX km/h</p>	<p data-bbox="365 1099 1005 1147">* Ha alcanzado la velocidad máxima memorizada para los neumáticos de invierno. No es posible superar esta velocidad.</p>
 <p data-bbox="87 1273 143 1297">km/h</p>	<p data-bbox="365 1190 997 1238">* No puede conectar el limitador de velocidad porque no se cumplen todas las condiciones para la conexión.</p> <p data-bbox="381 1246 977 1294">► Tenga en cuenta las condiciones de conexión del limitador de velocidad (→ página 165).</p>
<p data-bbox="87 1318 314 1366">El limitador de velocidad no funciona</p>	<p data-bbox="365 1315 740 1339">* El limitador de velocidad está averiado.</p> <p data-bbox="381 1347 809 1370">► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
<p data-bbox="87 1390 297 1437">Limitador de velocidad pasivo</p>	<p data-bbox="365 1386 977 1458">* Si pisa el pedal acelerador sobrepasando el punto de resistencia (kick-down), el limitador de velocidad se conecta en modo pasivo (→ página 165).</p>



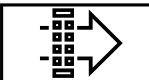

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Velocidad del limitador excedida</p>	<p>* Ha superado la velocidad fijada con el limitador de velocidad variable en más de 3 km/h.</p>
<p>El TEMPOMAT y el limitador de velocidad no funcionan</p>	<p>* El sistema TEMPOMAT y el limitador de velocidad están averiados. ► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
<p>TEMPOMAT no funciona</p>	<p>* El sistema TEMPOMAT está averiado. ► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
 <p>desconectado</p>	<p>* Ha desconectado el TEMPOMAT. Si suena una señal acústica de advertencia adicional, el TEMPOMAT se ha desconectado automáticamente (→ página 163).</p>
 <p>km/h</p>	<p>* No puede conectar el sistema TEMPOMAT porque no se cumplen todas las condiciones para la conexión. ► Tenga en cuenta las condiciones de conexión del TEMPOMAT (→ página 165).</p>
<p>El asistente activo de distancia no funciona</p>	<p>* El asistente activo de distancia DISTRONIC está averiado. También pueden estar averiados otros sistemas de asistencia y de seguridad de marcha. ► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
<p>Piloto automático de distancia no disponible temporalmente Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El asistente activo de distancia DISTRONIC no está disponible temporalmente. Las condiciones del entorno están fuera de los límites del sistema (→ página 166). ► Prosiga la marcha. Cuando las condiciones del entorno estén dentro de los límites del sistema, este volverá a estar disponible.</p>
  <p>no disponible(s) temporal. Cámara sucia</p>	<p>* La visibilidad de la cámara se ha reducido. Posibles causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • suciedad del parabrisas en el campo de visión de la cámara • fuertes precipitaciones o niebla <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha podrían estar averiados o no estar disponibles temporalmente. Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha volverán a estar disponibles cuando se subsanen las causas. Si no desaparece el aviso del visualizador: ► Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial. ► Limpie el parabrisas. ► En caso necesario, acuda a un taller especializado cualificado.</p>





Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>no disponible(s) temporal. Sensores de radar sucios</p>	<p>* El sistema de detección por radar está averiado. Posibles causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • suciedad de los sensores • fuertes precipitaciones • recorridos interurbanos prolongados sin tráfico fluido, por ejemplo, en el desierto <p>Los siguientes sistemas pueden verse afectados:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistente activo de distancia DISTRONIC • Control de ángulo muerto • Asistente de frenado activo <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha podrían estar averiados o no estar disponibles temporalmente.</p> <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha volverán a estar disponibles cuando se subsanen las causas.</p> <p>Si no desaparece el aviso del visualizador:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial. ► Limpie todos los sensores (→ página 304). ► Vuelva a poner el motor en marcha. ► En caso necesario, acuda a un taller especializado cualificado.
<p>Piloto automático de distancia disponible de nuevo</p>	<p>* El asistente activo de distancia DISTRONIC vuelve a estar operativo y se puede conectar (→ página 167).</p>
 <p>desconectado</p>	<p>* La función HOLD está desconectada porque el vehículo se desliza o no se cumple alguna condición para la conexión.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vuelva a conectar más tarde la función HOLD o compruebe las condiciones para la conexión de la función HOLD (→ página 169).
<p>El reconocimiento automático de señales de tráfico no funciona</p>	<p>* El asistente para señales de tráfico está averiado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Acuda a un taller especializado cualificado.
<p>Reconocimiento automático de señales de tráfico Visión de la cámara reducida Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* La visibilidad de la cámara se ha reducido. Posibles causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • suciedad del parabrisas en el campo de visión de la cámara • fuertes precipitaciones o niebla <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha podrían estar averiados o no estar disponibles temporalmente.</p> <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha volverán a estar disponibles cuando se subsanen las causas.</p> <p>Si no desaparece el aviso del visualizador:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial. ► Limpie el parabrisas.



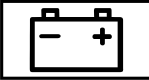
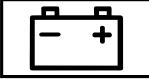
Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
<p>Reconocimiento automático de señales de tráfico no disponible temporalmente Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El asistente para señales de tráfico no está disponible temporalmente (→ página 177).</p> <p>► Prosiga la marcha. Si dejan de darse las causas, el sistema vuelve a estar disponible.</p>
<p>El detector de objetos en ángulo muerto no funciona</p>	<p>* El control de ángulo muerto está averiado (→ página 179).</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
<p>Totwinkel-Assistent Anhänger nicht überwacht</p>	<p>* Si establece la conexión eléctrica con el remolque, el control de ángulo muerto permanece disponible, sin embargo la zona situada junto al remolque no se supervisa. En consecuencia, el funcionamiento del control de ángulo muerto puede verse limitado (→ página 179).</p> <p>► Pulse el Touch-Control de la izquierda y confirme el aviso en el visualizador.</p>
<p>Detector de objetos en ángulo muerto no disponible temporalmente Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El control de ángulo muerto no está disponible temporalmente (→ página 179).</p> <p>Se han alcanzado los límites del sistema (→ página 179).</p> <p>► Prosiga la marcha. Si dejan de darse las causas, el sistema vuelve a estar disponible.</p> <p>O bien:</p> <p>► Si el aviso en el visualizador no se apaga, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y vuelva a arrancar el motor.</p> <p>► Si es necesario, limpie el parachoques trasero. Si el parachoques presenta mucha suciedad, los sensores del parachoques pueden estar averiados.</p>
<p>Asistente activo de mantenimiento de carril Visión de la cámara reducida Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* La visibilidad de la cámara se ha reducido (→ página 182).</p> <p>Posibles causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • suciedad del parabrisas en el campo de visión de la cámara • fuertes precipitaciones o niebla <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha podrían estar averiados o no estar disponibles temporalmente.</p> <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha volverán a estar disponibles cuando se subsanen las causas.</p> <p>Si no desaparece el aviso del visualizador:</p> <p>► Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial.</p> <p>► Limpie el parabrisas.</p>
<p>El asistente activo de mantenimiento de carril no funciona</p>	<p>* El detector activo de cambio de carril está averiado (→ página 182).</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>

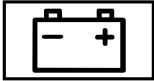

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
<p>Asistente activo de mantenimiento de carril no disponible temporalmente Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El detector activo de cambio de carril no está disponible temporalmente (→ página 182). Las condiciones del entorno están fuera de los límites del sistema (→ página 182).</p> <p>► Prosiga la marcha. Cuando las condiciones del entorno estén dentro de los límites del sistema, este volverá a estar disponible.</p> <p>Si no desaparece el aviso del visualizador:</p> <p>► Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial. ► Limpie el parabrisas.</p>
 Attention Assist no funciona	<p>* El sistema ATTENTION ASSIST está averiado.</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
 Attention Assist: Pause!	<p>* El sistema ATTENTION ASSIST ha determinado que el conductor muestra síntomas de cansancio o falta de atención progresiva (→ página 176).</p> <p>► Realice una pausa en caso necesario.</p>

Motor

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
	<p>* El motor del ventilador está averiado.</p> <p>► Siga conduciendo hasta el próximo taller especializado evitando forzar el motor. Preste atención a que la indicación de la temperatura del líquido refrigerante permanezca por debajo de 120 °C.</p>
 Reserva de combustible	<p>* El nivel de combustible ha alcanzado el margen de reserva.</p> <p>► Reposte.</p>
 Sustituir el filtro de aire	<p>* Vehículos con motor diésel: el filtro de aire del motor está sucio y debe sustituirse.</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
 Limpiar el filtro de combustible	<p>* El volumen del agua acumulada en el separador de agua ha alcanzado el nivel de llenado máximo.</p> <p>► Drene el separador de agua (→ página 301).</p>

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="109 276 331 347">Medición del nivel del aceite de motor imposible</p>	<p data-bbox="387 185 997 233">* La conexión eléctrica al sensor de nivel de aceite se ha interrumpido o el sensor de nivel de aceite está averiado.</p> <p data-bbox="404 240 949 264">El nivel de aceite del motor ha bajado hasta el nivel mínimo.</p> <p data-bbox="404 276 829 300">► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
 <p data-bbox="109 456 303 528">Presión aceite motor Detener el vehículo Parar el motor</p>	<p data-bbox="387 360 969 416">* Aviso en el visualizador solo en determinadas motorizaciones: La presión de aceite del motor es demasiado baja.</p> <div data-bbox="404 435 1028 568" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="421 443 1003 491">! INDICACIÓN Avería del motor por circular con una presión de aceite del motor insuficiente</p> <p data-bbox="421 507 969 555">► Evite circular con una presión de aceite del motor insuficiente.</p> </div> <p data-bbox="404 584 1025 632">► Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha.</p> <p data-bbox="404 639 880 663">► Póngase en contacto con un taller especializado.</p>
 <p data-bbox="109 770 331 842">Al parar para repostar rellenar 1 litro de aceite de motor</p>	<p data-bbox="387 679 969 735">* Aviso en el visualizador solo en determinadas motorizaciones: El nivel de aceite del motor ha bajado hasta el nivel mínimo.</p> <div data-bbox="404 754 1028 887" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="421 762 997 810">! INDICACIÓN Avería del motor por conducir con una cantidad insuficiente de aceite del motor</p> <p data-bbox="421 826 969 874">► Evite los recorridos prolongados con una cantidad insuficiente de aceite del motor.</p> </div> <p data-bbox="404 903 1020 951">► Compruebe el nivel de aceite del motor la próxima vez que pare a repostar.</p> <p data-bbox="404 967 779 991">Rellene aceite del motor (→ página 297).</p> <p data-bbox="404 999 902 1023">Indicaciones sobre el aceite del motor (→ página 371).</p>
 <p data-bbox="109 1129 309 1201">Nivel del aceite de motor Reducir el nivel de aceite</p>	<p data-bbox="387 1038 969 1094">* Aviso en el visualizador solo en determinadas motorizaciones: El nivel de aceite del motor es demasiado alto.</p> <div data-bbox="404 1114 1028 1246" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="421 1121 997 1169">! INDICACIÓN Avería del motor por conducir con una cantidad excesiva de aceite del motor</p> <p data-bbox="421 1185 969 1233">► Evite los recorridos prolongados con una cantidad excesiva de aceite del motor.</p> </div> <p data-bbox="404 1262 1031 1310">► Diríjase de inmediato a un taller especializado y encargue la succión de aceite del motor.</p>



Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="87 276 303 347">Nivel del aceite de motor Detener el vehículo Parar el motor</p>	<p data-bbox="365 185 947 240">* Aviso en el visualizador solo en determinadas motorizaciones: El nivel de aceite del motor es demasiado bajo.</p> <div data-bbox="384 260 1005 391" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="400 264 977 316">! INDICACIÓN Avería del motor por conducir con una cantidad insuficiente de aceite del motor</p> <p data-bbox="400 331 953 379">► Evite los recorridos prolongados con una cantidad insuficiente de aceite del motor.</p> </div> <ul data-bbox="384 408 1001 523" style="list-style-type: none"> ► Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha. ► Apague el motor. ► Compruebe el nivel de aceite del motor. <p data-bbox="384 539 757 563">Rellene aceite del motor (→ página 297).</p> <p data-bbox="384 571 882 595">Indicaciones sobre el aceite del motor (→ página 371).</p>
 <p data-bbox="87 702 295 774">Al parar para repostar: comprobar el nivel del aceite de motor</p>	<p data-bbox="365 611 930 635">* El nivel de aceite del motor ha bajado hasta el nivel mínimo.</p> <div data-bbox="384 654 1005 785" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="400 659 977 710">! INDICACIÓN Avería del motor por conducir con una cantidad insuficiente de aceite del motor</p> <p data-bbox="400 726 953 774">► Evite los recorridos prolongados con una cantidad insuficiente de aceite del motor.</p> </div> <ul data-bbox="384 802 1001 850" style="list-style-type: none"> ► Compruebe el nivel de aceite del motor la próxima vez que pare a repostar. <p data-bbox="384 866 757 890">Rellene aceite del motor (→ página 297).</p> <p data-bbox="384 898 882 922">Indicaciones sobre el aceite del motor (→ página 371).</p>
 <p data-bbox="87 1026 297 1074">Detener el vehículo No apagar el motor</p>	<p data-bbox="365 935 860 959">* La batería tiene un estado de carga demasiado bajo.</p> <ul data-bbox="384 967 1001 1106" style="list-style-type: none"> ► Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha. ► Deje el motor en marcha. ► Prosiga la marcha una vez que el aviso en el visualizador haya desaparecido.
 <p data-bbox="87 1212 316 1260">Detener el vehículo Ver Instrucciones de servicio</p>	<p data-bbox="365 1121 997 1169">* La batería deja de cargarse y ha alcanzado un nivel de carga demasiado bajo.</p> <div data-bbox="384 1189 1005 1319" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="400 1193 972 1244">! INDICACIÓN Posible avería del motor al continuar la marcha</p> <p data-bbox="400 1260 633 1284">► No prosiga la marcha.</p> <p data-bbox="400 1292 880 1316">► Póngase en contacto con un taller especializado.</p> </div> <ul data-bbox="384 1345 1001 1457" style="list-style-type: none"> ► Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha. ► Apague el motor. ► Avise a un taller especializado cualificado.








Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="109 276 340 323">Arrancar el motor Ver Instrucciones de servicio</p>	<p data-bbox="387 185 1009 233">* El motor está apagado y el estado de carga de la batería es demasiado bajo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="404 240 936 264">► Desconecte los consumidores eléctricos innecesarios. <li data-bbox="404 272 1022 349">► Deje funcionar el motor unos minutos o circule un trayecto más largo. La batería se carga.
 <p data-bbox="109 456 340 504">Ver Instrucciones de servicio</p>	<p data-bbox="387 365 639 389">* La batería ya no se carga.</p> <div data-bbox="404 403 1031 544" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="421 411 994 459">! INDICACIÓN Posible avería del motor al continuar la marcha</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="421 480 656 504">► No prosiga la marcha. <li data-bbox="421 512 902 536">► Póngase en contacto con un taller especializado. </div> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="404 560 981 608">► Detenga inmediatamente el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y pare el motor. <li data-bbox="404 616 824 639">► Avise a un taller especializado cualificado.



Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
<div data-bbox="98 188 247 268" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="90 276 269 347">Líquido refrigerante Detener el vehículo Parar el motor</p>	<p data-bbox="365 185 810 209">* El líquido refrigerante está demasiado caliente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="384 217 958 268">► Detenga inmediatamente el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y pare el motor. <div data-bbox="384 300 1005 539" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="403 300 994 323">▲ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras al abrir el capó</p> <p data-bbox="398 339 972 411">Si abre el capó con el motor sobrecalentado o con un incendio en el compartimento del motor, puede entrar en contacto con gases calientes u otras fugas de sustancias de servicio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="398 419 953 470">► Antes de abrir el capó, deje que el motor sobrecalentado se enfríe. <li data-bbox="398 478 960 529">► En caso de incendio en el compartimento del motor, mantenga el capó cerrado y avise a los bomberos. </div> <div data-bbox="384 563 1005 866" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="403 563 966 614">▲ ADVERTENCIA Peligro de escaldadura a causa de líquido refrigerante caliente</p> <p data-bbox="398 630 986 726">El sistema de refrigeración del motor está sometido a presión, en especial cuando el motor está caliente. Al abrir la tapa de cierre podría salir líquido refrigerante despedido que podría provocar quemaduras.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="398 734 919 758">► Antes de abrir la tapa de cierre, deje enfriar el motor. <li data-bbox="398 766 841 790">► Utilice guantes y gafas protectores al abrirla. <li data-bbox="398 798 949 849">► Abra despacio la tapa de cierre para dejar que escape la presión. </div> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="384 882 815 906">► Espere hasta que se haya enfriado el motor. <li data-bbox="384 914 997 965">► Asegúrese de que el suministro de aire al radiador del motor no esté obstaculizado. <li data-bbox="384 973 1003 1070">► Siga conduciendo hasta el próximo taller especializado evitando forzar el motor. Preste atención a que la indicación de la temperatura del líquido refrigerante permanezca por debajo de 120 °C.

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
<p>Rellenar líquido refrigerante Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El nivel del líquido refrigerante es demasiado bajo.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>⚠ ADVERTENCIA Peligro de escaldadura a causa de líquido refrigerante caliente</p> <p>El sistema de refrigeración del motor está sometido a presión, en especial cuando el motor está caliente. Al abrir la tapa de cierre podría salir líquido refrigerante despedido que podría provocar quemaduras.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Antes de abrir la tapa de cierre, deje enfriar el motor. ► Utilice guantes y gafas protectores al abrirla. ► Abra despacio la tapa de cierre para dejar que escape la presión. </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p>ℹ INDICACIÓN Avería del motor por cantidad insuficiente de líquido refrigerante</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Evite los recorridos prolongados con una cantidad insuficiente de líquido refrigerante. </div> <p>► Rellene líquido refrigerante (→ página 298).</p>
<p>Regeneración imposible</p>	<p>* No se cumplen todas las condiciones para la regeneración del filtro de partículas diésel (→ página 131).</p> <p>► Prosiga la marcha con normalidad hasta que se cumplan todas las condiciones para la regeneración del filtro de partículas diésel.</p> <p>El estado de carga del filtro de partículas diésel está por encima del 50% y se sigue mostrando el aviso en el cuadro de instrumentos.</p> <p>► Acuda a un taller especializado.</p>






AdBlue® (vehículos matriculados como turismos)




Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Rellenar AdBlue Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El nivel de AdBlue® ha caído por debajo de la marca de reserva.</p> <p>► Rellene de inmediato como mínimo 8 l de AdBlue® (→ página 148).</p>
 <p>Rellenar AdBlue Potencia reducida en XXX km Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* Una reserva de AdBlue® insuficiente resulta en la limitación de la velocidad una vez recorrido el kilometraje indicado.</p> <p>► Rellene de inmediato como mínimo 8 l de AdBlue® (→ página 148).</p>

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Rellenar AdBlue Potencia reducida: 20 km/h Sin arranque en XXX km</p>	<p>* Una reserva de AdBlue® insuficiente resulta en una limitación de la velocidad de 20 km/h. Tras el recorrido restante indicado ya no será posible arrancar el motor.</p> <p>► Rellene de inmediato como mínimo 8 l de AdBlue® (→ página 148).</p>
 <p>Rellenar AdBlue Sin arranque en XXX km</p>	<p>* El nivel de AdBlue® solo alcanza para el recorrido indicado.</p> <p>► Rellene de inmediato como mínimo 8 l de AdBlue® (→ página 148).</p> <p>ⓘ El aviso se apaga después de aproximadamente un minuto de marcha a más de 15 km/h.</p>
 <p>Rellenar AdBlue Arranque imposible</p>	<p>* Se ha agotado la reserva de AdBlue®. Ya no puede arrancar el motor.</p> <p>► Rellene de inmediato como mínimo 8 l de AdBlue® (→ página 148).</p> <p>► Conecte el encendido. Puede volver a arrancar el motor después de aproximadamente un minuto.</p>
 <p>Avería en el sistema Sin arranque en XXX km</p>	<p>* El sistema de AdBlue® está averiado. Tras el recorrido restante indicado ya no será posible arrancar el motor.</p> <p>► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>
 <p>Avería en el sistema AdBlue Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El sistema de AdBlue® está averiado.</p> <p>► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>
 <p>Medición del nivel de llenado imposible</p>	<p>* En caso de avería del sistema de AdBlue®, no se muestra el nivel de llenado del depósito en el menú de servicio. La avería del sistema de AdBlue® se indica con los avisos de advertencia correspondientes.</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
 <p>Avería en el sistema AdBlue Potencia reducida en XXX km Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El sistema de AdBlue® está averiado. Una avería del sistema resulta en una limitación de la velocidad una vez recorrido el kilometraje indicado.</p> <p>► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>


Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Avería en el sistema AdBlue Potencia reducida: 20 km/h Sin arranque en XXX km</p>	<p>* El sistema de AdBlue® está averiado. La avería del sistema produce una limitación de la velocidad de 20 km/h. Tras el recorrido indicado ya no será posible arrancar el motor.</p> <p>► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>
 <p>Avería en el sistema AdBlue Arranque imposible</p>	<p>* El sistema de AdBlue® está averiado. Ya no puede arrancar el motor.</p> <p>► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>



AdBlue® (vehículos matriculados como camiones)


Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Rellenar AdBlue Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El nivel de AdBlue® ha caído por debajo de la marca de reserva.</p> <p>► Rellene de inmediato como mínimo 8 l de AdBlue® (→ página 148).</p>
 <p>Rellenar AdBlue Potencia reducida</p>	<p>* El nivel de AdBlue® ha caído por debajo de la marca de reserva. La potencia se limita aproximadamente al 75 por ciento del margen del par motor.</p> <p>► Rellene de inmediato como mínimo 8 l de AdBlue® (→ página 148).</p>
 <p>Rellenar AdBlue Potencia reducida Tras nuevo arr.: 20 km/h</p>	<p>* Una reserva de Adblue® insuficiente resulta en una limitación de la velocidad de 20 km/h en el siguiente arranque del motor.</p> <p>► Rellene de inmediato como mínimo 8 l de AdBlue® (→ página 148).</p>
 <p>Rellenar AdBlue Potencia reducida: 20 km/h</p>	<p>* La reserva de Adblue® agotada produce una limitación de la velocidad de 20 km/h.</p> <p>► Rellene de inmediato como mínimo 8 l de AdBlue® (→ página 148).</p> <p>► Conecte el encendido.</p>
 <p>Avería en el sistema AdBlue Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El sistema de AdBlue® está averiado.</p> <p>► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="87 276 292 347">Avería en el sistema AdBlue Potencia reducida</p>	<p data-bbox="365 188 994 236">* El sistema de AdBlue® está averiado. La potencia queda limitada al 75% del margen del par motor.</p> <p data-bbox="381 244 841 268">► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>
 <p data-bbox="87 456 292 547">Avería en el sistema AdBlue Potencia reducida Tras nuevo arr.: XXX km/h</p>	<p data-bbox="365 368 994 440">* El sistema de AdBlue® está averiado. En el siguiente arranque del motor, la avería del sistema produce una limitación de la velocidad de 20 km/h.</p> <p data-bbox="381 448 841 472">► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>
 <p data-bbox="87 659 292 722">Avería en el sistema AdBlue Potencia reducida: 20 km/h</p>	<p data-bbox="365 571 994 619">* El sistema de AdBlue® está averiado. La avería del sistema produce una limitación de la velocidad de 20 km/h.</p> <p data-bbox="381 627 841 651">► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>






Neumáticos

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
<p data-bbox="87 898 311 994">Control de la presión de inflado de los neumáticos no funciona Falta sensores de rueda</p>	<p data-bbox="365 890 1005 962">* Las ruedas montadas no tienen sensores de presión de los neumáticos adecuados. El control de la presión de los neumáticos se ha desconectado.</p> <p data-bbox="381 970 1005 1018">► Monte las ruedas con los sensores de presión de los neumáticos adecuados.</p>
 <p data-bbox="87 1126 288 1150">Falta sensor de rueda</p>	<p data-bbox="365 1038 983 1110">* Falta la señal del sensor de presión de los neumáticos en uno o varios neumáticos. No se muestra ningún valor de presión para el neumático afectado.</p> <p data-bbox="381 1118 972 1166">► Encargue el cambio del sensor de presión de los neumáticos averiado en un taller especializado.</p>
<p data-bbox="87 1187 322 1283">Control de la presión de inflado de los neumáticos no disponible temporalmente</p>	<p data-bbox="365 1187 994 1283">* Se produce la interferencia de una potente fuente de radiofrecuencia. Como consecuencia, no se reciben señales del sensor de presión de los neumáticos. El control de la presión de los neumáticos no está disponible temporalmente.</p> <p data-bbox="381 1291 1005 1359">► Prosiga la marcha. Una vez que se haya eliminado la causa, el control de la presión de los neumáticos se conecta de nuevo automáticamente.</p>







Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="109 274 297 322">Atención Neumático defectuoso</p>	<p data-bbox="387 185 1008 233">* La presión de los neumáticos disminuye repentinamente en uno o en varios neumáticos. Se muestra la posición de la rueda.</p> <div data-bbox="407 252 1028 609" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="423 258 1016 306">▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente al conducir con neumáticos sin presión</p> <p data-bbox="423 322 969 347">Los neumáticos sin presión implican los siguientes peligros:</p> <ul data-bbox="427 357 1005 488" style="list-style-type: none"> • Los neumáticos pueden calentarse en exceso y provocar un incendio. • - Las cualidades de marcha así como el comportamiento direccional y de frenado pueden verse notablemente afectados. <p data-bbox="423 504 757 529">Puede perder el control del vehículo.</p> <ul data-bbox="423 539 855 596" style="list-style-type: none"> ► No conduzca con un neumático sin presión. ► Siga las indicaciones en caso de pinchazo. </div> <p data-bbox="403 622 1023 647">Indicaciones en caso de pinchazo de un neumático (→ página 310).</p> <ul data-bbox="403 654 1014 711" style="list-style-type: none"> ► Detenga el vehículo teniendo en cuenta la situación del tráfico. ► Compruebe los neumáticos.
 <p data-bbox="109 817 333 865">Comprobar los neumáticos</p>	<p data-bbox="387 727 994 775">* En uno o varios neumáticos ha disminuido considerablemente la presión. Se muestra la posición de la rueda.</p> <div data-bbox="407 794 1028 1283" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="423 801 994 849">▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente debido a una presión del neumático insuficiente</p> <p data-bbox="423 865 994 912">Los neumáticos con una presión demasiado baja pueden originar las siguientes situaciones de peligro:</p> <ul data-bbox="427 922 1012 1139" style="list-style-type: none"> • Los neumáticos pueden reventar, especialmente en caso de que se aumente la carga y la velocidad. • Pueden desgastarse excesivamente y/o irregularmente, lo cual puede afectar notablemente a la adherencia de los neumáticos. • - Las cualidades de marcha así como el comportamiento direccional y de frenado pueden verse notablemente afectados. <p data-bbox="423 1155 757 1181">Puede perder el control del vehículo.</p> <ul data-bbox="423 1190 956 1273" style="list-style-type: none"> ► Tenga en cuenta las presiones de los neumáticos recomendadas. ► Si es necesario, ajuste la presión del neumático. </div> <ul data-bbox="403 1299 1016 1378" style="list-style-type: none"> ► Detenga el vehículo teniendo en cuenta la situación del tráfico. ► Compruebe la presión del neumático (→ página 331) y los neumáticos.




Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="87 276 313 323">Corregir presión neumáticos</p>	<p data-bbox="364 188 963 260">* Al menos un neumático tiene una presión del neumático insuficiente, o las presiones de los neumáticos difieren considerablemente entre sí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="384 268 985 323">► Compruebe la presión de los neumáticos y, en caso necesario, agregue aire. <li data-bbox="384 331 991 403">► Una vez la presión del neumático esté ajustada correctamente, reinicie el control de la presión de los neumáticos (→ página 345).
<p data-bbox="87 419 291 499">Control de presión de inflado de neumáticos no funciona</p>	<p data-bbox="364 419 980 467">* El sistema de control de la presión de los neumáticos no funciona correctamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="384 475 806 499">► Acuda a un taller especializado cualificado.
<p data-bbox="87 515 296 595">Comprobar la presión inflado de los neumáticos</p>	<p data-bbox="364 515 980 563">* El avisador de pérdida de presión de los neumáticos ha detectado una pérdida importante de presión.</p> <div data-bbox="384 571 1002 643" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p data-bbox="403 579 974 635">▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente debido a una presión del neumático insuficiente</p> </div> <p data-bbox="397 651 968 699">Los neumáticos con una presión demasiado baja pueden originar las siguientes situaciones de peligro:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="408 707 980 762">• Los neumáticos pueden reventar, especialmente en caso de que se aumente la carga y la velocidad. <li data-bbox="408 770 985 842">• Pueden desgastarse excesivamente y/o irregularmente, lo cual puede afectar notablemente a la adherencia de los neumáticos. <li data-bbox="408 850 980 922">• - Las cualidades de marcha así como el comportamiento direccional y de frenado pueden verse notablemente afectados. <p data-bbox="397 946 733 970">Puede perder el control del vehículo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="397 978 935 1026">► Tenga en cuenta las presiones de los neumáticos recomendadas. <li data-bbox="397 1034 873 1058">► Si es necesario, ajuste la presión del neumático. <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="384 1082 991 1106">► Detenga el vehículo teniendo en cuenta la situación del tráfico. <li data-bbox="384 1114 991 1169">► Compruebe la presión del neumático (→ página 331) y los neumáticos. <li data-bbox="384 1177 968 1225">► Reinicie el avisador de pérdida de presión de los neumáticos una vez ajustada la presión del neumático .


Llave



Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Guardar la llave en el compartimento señalado Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El reconocimiento de la llave está averiado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Modifique la posición de la llave en el vehículo. ► Arranque el vehículo con la llave en el compartimento (→ página 120).
 <p>Llave no reconocida (aviso en el visualizador en color rojo)</p>	<p>* No se reconoce la llave o, llegado el caso, esta ya no está puesta en el vehículo.</p> <p>La llave ya no está puesta en el vehículo y usted detiene el motor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ya no puede arrancar el motor. • No puede bloquear el vehículo de forma centralizada. <p>► Asegúrese de que la llave esté puesta en el vehículo.</p> <p>Si el reconocimiento de la llave resulta perturbado por una fuente de radiofrecuencia intensa:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. ► Coloque la llave en el compartimento para el arranque con llave (→ página 120).
 <p>Llave no reconocida (aviso en el visualizador en color blanco)</p>	<p>* La llave no se reconoce temporalmente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Modifique la posición de la llave en el vehículo. ► Si se sigue sin reconocer la llave, arranque el motor con la llave en el compartimento (→ página 120).
 <p>Sustituir las pilas de la llave</p>	<p>* La pila de la llave está agotada.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Sustituya la pila (→ página 46).
 <p>Sustituir la llave</p>	<p>* Debe sustituir la llave.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Acuda a un taller especializado cualificado.



Vehículo

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Rellenar agua limpiacristales</p>	<p>* El nivel de agua de lavado ha caído por debajo del mínimo en el depósito de agua de lavado.</p> <p>► Añada agua de lavado (→ página 299).</p>
	<p>* Está abierta una puerta como mínimo.</p> <p>► Cierre todas las puertas.</p>
	<p>* El capó está abierto.</p> <p>Detenga inmediatamente el vehículo teniendo en cuenta la situación del tráfico.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por capó desbloqueado durante la marcha</p> <p>Si el capó está desbloqueado, podría abrirse durante la marcha y limitar la visibilidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ No desbloquee nunca el capó durante la marcha. ▶ Asegúrese siempre antes de iniciar la marcha de que el capó esté bloqueado. </div> <p>► Detenga inmediatamente el vehículo teniendo en cuenta la situación del tráfico.</p> <p>► Cierre el capó.</p>
 <p>no funciona Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* La calefacción independiente está temporalmente averiada.</p> <p>► Si el vehículo se encuentra parado en posición horizontal y con el motor frío: intente conectar la calefacción independiente cuatro veces en intervalos de varios minutos.</p> <p>► Si la calefacción independiente no se conecta: diríjase a un taller especializado.</p>
 <p>no funciona Repostar combustible</p>	<p>* Hay poco combustible en el depósito de combustible. No se puede conectar la calefacción independiente.</p> <p>► Efectúe el repostado del vehículo.</p>
 <p>no funciona Batería baja</p>	<p>* La tensión de la red de a bordo es insuficiente. La calefacción independiente se ha desconectado.</p> <p>► Conduzca un trayecto mayor, hasta que la batería vuelva a tener la suficiente carga.</p>

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Girar el volante antes de arrancar</p>	<p>* Vehículos con cambio manual: el bloqueo eléctrico de la dirección no pudo desbloquear la dirección.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Desconectar el encendido. ► Para solucionar la deformación por tensión, gire el volante ligeramente hacia la izquierda y hacia la derecha. ► Vuelva a conectar el encendido.
 <p>Dirección averiada Ver Instruc. servicio</p>	<p>* Vehículos con cambio manual: el bloqueo eléctrico de la dirección está averiado. La dirección puede bloquearse mediante el bloqueo eléctrico.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por maniobrabilidad limitada</p> <p>Si la dirección no funciona correctamente, la seguridad de funcionamiento del vehículo se ve afectada.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha. ► Póngase en contacto con un taller especializado. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha. ► Avise a un taller especializado cualificado.
 <p>Dirección averiada Mayor esfuerzo necesario Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* La servoasistencia de la dirección está averiada.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente debido a un comportamiento direccional modificado</p> <p>Si la servoasistencia de la dirección falla parcial o totalmente, necesitará ejercer más fuerza para maniobrar.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Si es posible dirigir el vehículo con seguridad, siga conduciendo con precaución. ► Diríjase de inmediato a un taller especializado. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Si se puede girar de forma segura, prosiga la marcha con precaución. ► Diríjase o póngase en contacto de inmediato con un taller especializado.







Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Dirección averiada Detener vehículo inmediatamente. Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* La dirección está averiada. La maniobrabilidad ha quedado fuertemente afectada.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por maniobrabilidad limitada</p> <p>Si la dirección no funciona correctamente, la seguridad de funcionamiento del vehículo se ve afectada.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha. ▶ Póngase en contacto con un taller especializado. </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha. ▶ Avise a un taller especializado cualificado.
<p>Para arrancar: acoplar la posición de marcha P o N</p>	<p>* Ha intentado poner el motor en marcha con el cambio en la posición D o R.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Acople la posición P o N del cambio.
<p>Para acoplar la posición de marcha R: primero accionar el freno</p>	<p>* Ha intentado cambiar de la posición D o N a la posición R del cambio.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pise el pedal de freno. ▶ Acople la posición R del cambio.
<p>Aire acondicionado Avería Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El funcionamiento del sistema de climatización está temporalmente limitado. El caudal y la entrada de aire del exterior se regulan automáticamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Encargue la revisión del sistema de climatización en un taller especializado.
<p>Batería auxiliar Avería</p>	<p>* La batería de emergencia para el cambio deja de cargarse.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Acuda a un taller especializado cualificado. ▶ Hasta entonces, desplace siempre el cambio manualmente a la posición P antes de parar el motor. ▶ Antes de abandonar el vehículo, accione el freno de estacionamiento eléctrico.
<p>No es posible circular marcha atrás: acudir al taller</p>	<p>* El cambio está averiado. Ya no se puede acoplar la marcha atrás.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Acuda a un taller especializado cualificado.
<p>Cambio Avería Detener el vehículo</p>	<p>* El cambio está averiado. El cambio acopla automáticamente la posición N.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. ▶ Acople la posición P del cambio. ▶ Avise a un taller especializado cualificado.

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Vehículo está operativo Desconec. encendido antes de abandonarlo</p>	<p>* Está a punto de abandonar el vehículo listo para circular.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Si abandona el vehículo, desconecte el encendido y lleve la llave consigo. ► Si no abandona el vehículo, desconecte los consumidores eléctricos, por ejemplo, la calefacción de asiento. De lo contrario, la batería de 12 voltios puede descargarse y el vehículo solo puede arrancarse por medio de una batería ajena (ayuda al arranque).
<p>Acudir al taller sin cambiar de marcha</p>	<p>* El cambio está averiado. Ya no se puede cambiar la posición del cambio.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Si el cambio está en la posición D, acuda a un taller especializado sin cambiar la posición del cambio. ► En cualquier otra posición del cambio, detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial. ► Avise a un taller especializado cualificado.
<p>Posición de marcha P solo con el vehículo parado</p>	<p>* El cambio solo se puede desplazar a la posición P con el vehículo parado.</p>
<p>Posición N activada permanentemente Peligro de desplazamiento</p>	<p>* Durante el desplazamiento o marcha del vehículo, se ha acoplado el cambio en la posición N.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Para parar pise el pedal de freno y, con el vehículo parado, acople la posición P del cambio. ► Para continuar la marcha, acople la posición D o R del cambio.
<p>Peligro de desplazamiento La puerta del conductor está abierta y el cambio no está en la posición P</p>	<p>* La puerta del conductor no está totalmente cerrada y el cambio está en la posición R, N o D.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Al detener el vehículo, acople el cambio en la posición P.
<p>Para salir de la posición de marcha P o N: accionar el freno y arrancar el motor</p>	<p>* Vehículos con tracción delantera: ha intentado acoplar otra posición del cambio desde la posición P o N.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Pise el pedal de freno. ► Arranque el motor.
<p>Para salir de la posición de marcha P: accionar el freno</p>	<p>* Ha intentado acoplar otra posición del cambio desde la posición P.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Pise el pedal de freno.
 <p>Localización del vehículo activada. Ver detalles en manual o App móvil correspondiente.</p>	<p>* El vehículo dispone de servicios de Mercedes PRO activados. En determinadas situaciones, es posible localizar el vehículo en el marco de Mercedes PRO connect.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Compruebe el estado de los servicios activados en http://mercedes.pro. ► Consulte los detalles con el propietario del vehículo.

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Peldaño no desplegado Ver Instrucciones de servicio Peldaño no desplegado Avería</p>	<p>* El peldaño eléctrico no se ha desplegado, o lo ha hecho solo en parte.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Asegúrese de que haya suficiente espacio libre para el peldaño eléctrico. ► Vuelva a abrir o cerrar la puerta corredera. ► Si el peldaño eléctrico sigue sin poderse desplegar por completo, desplace el peldaño hacia dentro a mano (desbloqueo de emergencia) (→ página 57). ► Advierta a los pasajeros antes de salir del vehículo sobre la ausencia del peldaño.
 <p>Peldaño no plegado Ver Instrucciones de servicio Peldaño no plegado Avería</p>	<p>* El peldaño eléctrico no se ha plegado, o lo ha hecho solo parcialmente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Asegúrese de que haya suficiente espacio libre para el peldaño eléctrico. ► Vuelva a abrir o cerrar la puerta corredera. ► Si el peldaño eléctrico sigue sin poderse plegar por completo, desplace el peldaño hacia dentro a mano (desbloqueo de emergencia) (→ página 57).

Luces

Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
<p>Asistente de luz de carretera adaptativo Visión de cámara reducida Ver Instruc. servicio</p>	<p>* La visibilidad de la cámara se ha reducido. Posibles causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • suciedad del parabrisas en el campo de visión de la cámara • fuertes precipitaciones o niebla <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha podrían estar averiados o no estar disponibles temporalmente.</p> <p>Los sistemas de asistencia y de seguridad de marcha volverán a estar disponibles cuando se subsanen las causas.</p> <p>Si no desaparece el aviso del visualizador:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial. ► Limpie el parabrisas.
<p>Asistente luz ctra. adaptativo no disponible temp. Ver Instruc. servicio</p>	<p>* Las luces de carretera automáticas no están disponibles temporalmente</p> <p>Se han alcanzado los límites del sistema .</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha. <p>Si dejan de darse las causas, el sistema vuelve a estar disponible. Se muestra el aviso en el visualizador Asistente luz ctra. adaptativo disponible de nuevo.</p>
<p>Asistente luz ctra. adaptativo no funciona</p>	<p>* Las luces de carretera automáticas están averiadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Acuda a un taller especializado cualificado.


Avisos mostrados en el visualizador	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Conectar la luz de marcha</p>	<p>* Circula sin luz de cruce.</p> <p>► Gire el conmutador de luces a la posición  o AUTO.</p>
 <p>Desconectar las luces</p>	<p>* Ha abandonado el vehículo y la luz sigue conectada.</p> <p>► Gire el conmutador de luces a la posición AUTO.</p>
 <p>La conexión automática de luces no funciona</p>	<p>* El sensor de luminosidad está averiado.</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>
 <p>Avería Ver Instrucciones de servicio</p>	<p>* El alumbrado exterior está averiado.</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p> <p>Vehículos con dispositivo de remolque: un fusible puede estar fundido.</p> <p>► Detenga el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial.</p> <p>► Compruebe los fusibles y sustitúyalos en caso necesario(→ página 325).</p>
 <p>Luz de cruce izquierda (ejemplo)</p>	<p>* El elemento luminoso correspondiente está defectuoso.</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p> <p>O bien:</p> <p>► Compruebe si el elemento luminoso puede sustituirse .</p> <p>ⓘ Fuentes de luz LED: el aviso solo se muestra en el visualizador cuando han dejado de funcionar todos los diodos luminosos de la luz correspondiente.</p>












Testigos de control y de advertencia












Síntesis de los testigos de control y de advertencia

Al conectar el encendido, algunos sistemas efectúan una autocomprobación. Algunos testigos de control y de advertencia pueden encenderse o parpadear temporalmente. Este comportamiento no es crítico. Solo si estos testigos de control y testigos luminosos de advertencia se encienden o parpadean tras el arranque del motor o durante la marcha, indican que hay una avería.




Testigos de control y testigos luminosos de advertencia:







 Luz de cruce (→ página 88)




-  Luz de posición (→ página 88)
-  Luz de carretera (→ página 90)
-  Luz intermitente (→ página 90)
-  Luz antiniebla trasera (→ página 88)
-  Cinturón de seguridad no abrochado (→ página 412)
-  Frenos (rojo) (→ página 407)
-  Frenos (amarillo)(→ página 407)
-  ABS averiado (→ página 407)
-  Marcha todoterreno
-  ESP® (→ página 407)
-  ESP® OFF (→ página 407)




	Asistente de frenado activo desconectado (→ página 160)		Reserva de combustible con indicación de posición de la tapa del depósito de combustible (→ página 414)
	Freno de estacionamiento eléctrico (→ página 407) (→ página 407)		Líquido refrigerante demasiado caliente/frío (→ página 414)
	Servoasistencia de la dirección averiada (→ página 413)		Advertencia de distancia (→ página 412)
	Fallo eléctrico (→ página 414)		Pre calentamiento
	Sistema de retención (→ página 407)		Control de la presión de los neumáticos
	Diagnóstico del motor (→ página 414)		

Sistemas de seguridad

Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Testigo luminoso de advertencia del sistema de retención</p>	<p>El testigo luminoso de advertencia rojo del sistema de retención se ilumina con el motor en marcha.</p> <p>El sistema de retención no funciona correctamente.</p> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de lesiones o de muerte por fallos de funcionamiento del sistema de retención</p> <p>Si se ha averiado el sistema de retención, pueden activarse involuntariamente algunos componentes del sistema de retención, o no hacerlo de la forma prevista en caso de accidente. Esto puede afectar, por ejemplo, al pretensor de cinturón o al airbag.</p> <p>► Encargue inmediatamente la revisión y la reparación del sistema de retención en un taller especializado.</p> <p>► Prosiga la marcha con precaución.</p> <p>► Tenga en cuenta los avisos mostrados en el visualizador multifunción.</p> <p>► Diríjase de inmediato a un taller especializado.</p>
 <p>Testigo de control rojo del freno de estacionamiento eléctrico cerrado</p>  <p>Testigo de control amarillo del freno de estacionamiento eléctrico averiado</p>	<p>El testigo de control rojo del freno de estacionamiento se ilumina y el testigo de control amarillo del freno de estacionamiento eléctrico se apaga.</p> <p>La iluminación del testigo de control rojo indica que el freno de estacionamiento eléctrico está accionado.</p> <p>El testigo de control amarillo que no se ilumina indica que no hay ninguna avería en el freno de estacionamiento eléctrico.</p> <p>► No conduzca el vehículo con el freno de estacionamiento eléctrico accionado.</p>

Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Testigo de control rojo del freno de estacionamiento eléctrico cerrado</p>  <p>Testigo de control amarillo del freno de estacionamiento eléctrico averiado</p>	<p>El testigo de control rojo del freno de estacionamiento se apaga y el testigo de control amarillo del freno de estacionamiento eléctrico se ilumina.</p> <p>El testigo de control rojo no iluminado indica que el freno de estacionamiento eléctrico no está accionado.</p> <p>La iluminación del testigo de control amarillo indica que el freno de estacionamiento eléctrico está averiado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Tenga en cuenta los avisos mostrados en el visualizador multifunción. ► Desconecte y conecte el encendido. ► Si el aviso de avería continúa, acuda a un taller especializado. ► Al aparcar, estacione el vehículo sobre una superficie plana y asegúrelo contra el desplazamiento (→ página 154).
 <p>Testigo de control rojo del freno de estacionamiento eléctrico cerrado</p>  <p>Testigo de control amarillo del freno de estacionamiento eléctrico averiado</p>	<p>El testigo de control rojo del freno de estacionamiento se ilumina y el testigo de control amarillo del freno de estacionamiento eléctrico se ilumina.</p> <p>La iluminación del testigo de control rojo indica que el freno de estacionamiento eléctrico está accionado.</p> <p>La iluminación del testigo de control amarillo indica que el freno de estacionamiento eléctrico está averiado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Desconecte y conecte el encendido. ► Si el aviso de avería continúa, acuda a un taller especializado. ► Tenga en cuenta los avisos mostrados en el visualizador multifunción. ► Si no se suelta el freno de estacionamiento eléctrico, no circule con el vehículo.
 <p>Testigo de control rojo del freno de estacionamiento eléctrico cerrado</p>  <p>Testigo de control amarillo del freno de estacionamiento eléctrico averiado</p>	<p>El testigo de control rojo del freno de estacionamiento parpadea y el testigo de control amarillo del freno de estacionamiento eléctrico se ilumina.</p> <p>El parpadeo del testigo de control rojo indica que el estado de accionamiento del freno de estacionamiento eléctrico es desconocido.</p> <p>La iluminación del testigo de control amarillo indica que el freno de estacionamiento eléctrico está averiado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Desconecte y conecte el encendido. ► Suelte y accione el freno de estacionamiento eléctrico mediante el interruptor con el pedal de freno pisado. ► Si el aviso de avería continúa, aparque el vehículo sobre una superficie plana y asegúrelo para evitar su desplazamiento (→ página 154). ► Póngase en contacto con un taller especializado. ► Si el testigo de control rojo parpadea, el vehículo no puede circular, ya que puede producirse un sobrecalentamiento del sistema de frenos.

Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Testigo de control rojo de freno de estacionamiento accionado</p>	<p>El testigo de control rojo del freno de estacionamiento se ilumina. La iluminación del testigo de control rojo indica que el freno de estacionamiento está accionado.</p> <p>► No conduzca el vehículo con el freno de estacionamiento accionado.</p>
 <p>Testigo luminoso de advertencia ESP® OFF</p>	<p>El testigo luminoso de advertencia amarillo de ESP® OFF se ilumina con el motor encendido.</p> <p>El sistema ESP® está desconectado.</p> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de derrape al circular con el sistema ESP® desconectado</p> <p>Si el sistema ESP® está desconectado, no estabiliza el vehículo. Además se ve limitada la disponibilidad de otros sistemas de seguridad de marcha.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Desconecte el sistema ESP® solo mientras la situación lo requiera. <p>Si no puede conectar el sistema ESP®, significa que está averiado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Encargue de inmediato la revisión del sistema ESP® en un taller especializado. <p>► Tenga en cuenta las indicaciones para desconectar el sistema ESP® (→ página 159).</p>
 <p>El testigo luminoso de advertencia ESP® se ilumina</p>	<p>El testigo luminoso de advertencia amarillo del ESP® se ilumina con el motor encendido.</p> <p>El sistema ESP® está averiado.</p> <p>También pueden estar averiados otros sistemas de asistencia y de seguridad de marcha.</p> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de derrape por avería del sistema ESP®</p> <p>Si el sistema ESP® está averiado, no estabilizará el vehículo. Además, se desconectan otros sistemas de seguridad de marcha.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Encargue la revisión del sistema ESP® en un taller especializado. <p>► Prosiga la marcha con precaución.</p> <p>► Tenga en cuenta los avisos mostrados en el visualizador multifunción.</p> <p>► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>

Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>El testigo luminoso de advertencia ESP® parpadea</p>	<p>El testigo luminoso de advertencia amarillo del sistema ESP® parpadea durante la marcha.</p> <p>El sistema ESP® efectúa una regulación (→ página 159).</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Adapte su forma de conducir a las condiciones meteorológicas y al estado de la calzada.
 <p>Testigo luminoso de advertencia del ABS</p>	<p>El testigo luminoso de advertencia amarillo del ABS se ilumina con el motor encendido.</p> <p>El sistema ABS está averiado.</p> <p>Si suena una señal acústica de advertencia adicional, el EBD está averiado.</p> <p>También pueden estar averiados otros sistemas de asistencia y de seguridad de marcha.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de derrape en caso de avería de los sistemas EBD o ABS</p> </div> <p>Si los sistemas EBD o ABS están averiados, pueden bloquearse las ruedas al frenar.</p> <p>Debido a esto, la maniobrabilidad y el comportamiento de frenado se ven notablemente afectados. La distancia de frenado puede alargarse en situaciones de frenado de emergencia. Además se desconectan otros sistemas de seguridad de marcha.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Encargue de inmediato la revisión del sistema de frenos en un taller especializado. <ul style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Tenga en cuenta los avisos mostrados en el visualizador multifunción. ► Acuda a un taller especializado cualificado.
 <p>Testigo luminoso de advertencia de los frenos (amarillo)</p>	<p>El testigo luminoso de advertencia amarillo de los frenos se ilumina con el motor encendido.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por avería del sistema de frenos</p> </div> <p>Si el sistema de frenos está averiado, el comportamiento de frenado puede verse afectado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con precaución. ► Encargue de inmediato la revisión del sistema de frenos en un taller especializado. <ul style="list-style-type: none"> ► Prosiga la marcha con cuidado, a una velocidad adecuada y a suficiente distancia con respecto al vehículo precedente. ► Observe los avisos mostrados en el visualizador multifunción. ► Acuda a un taller especializado cualificado.

Testigos de advertencia/de control

Testigo luminoso de advertencia de los frenos (rojo)

Posibles causas / consecuencias y ► soluciones

El testigo luminoso de advertencia rojo de los frenos se ilumina con el motor encendido.

Posibles causas:

- La amplificación de la fuerza de frenado está averiada.
- El sistema EBD (Electronic Brakeforce Distribution, distribución electrónica de la fuerza de frenado) está averiado.
- Hay poco líquido de frenos en el depósito de líquido de frenos.

▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por avería de la amplificación de la fuerza de frenado

Si la amplificación de la fuerza de frenado está averiada, para frenar puede ser necesario pisar con más fuerza el pedal de freno. El comportamiento de frenado puede verse afectado. La distancia de frenado puede alargarse en situaciones de frenado de emergencia.

- Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha.
- Póngase en contacto con un taller especializado.

▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por avería del sistema EBD (distribución electrónica de la fuerza de frenado)

Si el sistema EBD está averiado, las ruedas pueden bloquearse al frenar.

El comportamiento de frenado puede verse afectado.

La distancia de frenado puede incrementarse en situaciones de emergencia.

- Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha.
- Póngase en contacto con un taller especializado.

▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por bajo nivel de líquido de frenos



Si el nivel de líquido de frenos es demasiado bajo, el efecto de frenado y, con él, el comportamiento de frenado pueden verse afectados.

- Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha.
- Póngase en contacto con un taller especializado.
- No añada líquido de frenos.


► Deténgase de inmediato teniendo en cuenta la situación del tráfico. No prosiga la marcha.

► Póngase en contacto con un taller especializado.


Cinturón de seguridad

Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>El testigo luminoso de advertencia del cinturón de seguridad parpadea</p>	<p>El testigo luminoso de advertencia rojo de colocación de los cinturones de seguridad parpadea y suena una señal acústica de advertencia intermitente.</p> <p>El conductor o el acompañante no tienen el cinturón de seguridad abrochado durante la marcha (velocidad superior a 25 km/h).</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Abróchese el cinturón de seguridad (→ página 32). <p>Hay algún objeto sobre el asiento del acompañante.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Retire los objetos del asiento del acompañante.
 <p>El testigo luminoso de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina</p>	<p>El testigo luminoso de advertencia rojo de colocación de los cinturones de seguridad se ilumina tras el arranque del motor.</p> <p>Adicionalmente puede sonar una señal acústica de advertencia.</p> <p>Con el vehículo parado: el testigo luminoso de advertencia de colocación de los cinturones de seguridad recuerda al conductor y al acompañante que deben abrocharse el cinturón de seguridad.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Abróchese el cinturón de seguridad (→ página 32). <p>Los objetos situados sobre el asiento del acompañante pueden provocar que el testigo luminoso de advertencia del cinturón de seguridad no se apague.</p>


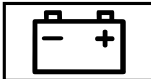
Sistemas de asistencia



Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p>Testigo luminoso de advertencia de la advertencia de distancia</p>	<p>El testigo luminoso de advertencia de distancia rojo se ilumina durante la marcha.</p> <p>La distancia con respecto al vehículo precedente es demasiado pequeña para la velocidad seleccionada.</p> <p>Si suena una señal acústica de advertencia adicional, se aproxima a un obstáculo a velocidad excesiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Prepárese para frenar inmediatamente. ► Aumente la distancia.

Vehículo


Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="87 316 311 387">Testigo luminoso de advertencia de la servodirección</p>	<p data-bbox="348 225 1002 272">El testigo luminoso de advertencia rojo de la servodirección se ilumina con el motor encendido.</p> <p data-bbox="348 280 983 304">La servoasistencia de la dirección o la propia dirección está averiada.</p> <div data-bbox="348 328 1002 384" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="359 331 975 379">▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por maniobrabilidad limitada</p> </div> <p data-bbox="365 395 991 443">Si la dirección no funciona de la forma prevista, la seguridad de funcionamiento del vehículo está en peligro.</p> <ul data-bbox="365 451 785 475" style="list-style-type: none"> ▶ Avise a un taller especializado cualificado. <p data-bbox="348 504 983 552">► Tenga en cuenta los avisos mostrados en el visualizador multifunción.</p>


Motor

Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
	<p>El testigo luminoso de advertencia rojo del líquido refrigerante se ilumina con el motor encendido.</p> <p>Posibles causas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sensor de temperatura averiado • Nivel insuficiente del líquido refrigerante • Entrada del aire hacia el radiador del motor obstaculizada • Ventilador del radiador del motor defectuoso <p>Si adicionalmente suena una señal acústica de advertencia, el líquido refrigerante ha superado una temperatura de 120 °C.</p>
<p>Testigo luminoso de advertencia del líquido refrigerante</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ ADVERTENCIA Peligro de sufrir quemaduras al abrir el capó</p> <p>Si abre el capó con el motor sobrecalentado o con un incendio en el compartimento del motor, puede entrar en contacto con gases calientes u otras fugas de sustancias de servicio.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Antes de abrir el capó, deje que el motor sobrecalentado se enfríe. ► En caso de incendio en el compartimento del motor, mantenga el capó cerrado y avise a los bomberos. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Detenga inmediatamente el vehículo sin poner en peligro la seguridad vial y pare el motor. No prosiga la marcha. ► Tenga en cuenta los avisos mostrados en el visualizador multifunción. <p>Si la indicación de la temperatura del líquido refrigerante se encuentra en el extremo inferior de la escala de temperatura:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Avise a un taller especializado cualificado. <p>De lo contrario:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Abandone el vehículo y no se mantenga en sus proximidades hasta que el motor se haya enfriado. ► Compruebe el nivel del líquido refrigerante (→ página 298). ► Asegúrese de que el suministro de aire al radiador del motor no esté obstaculizado. ► Siga conduciendo hasta el próximo taller especializado evitando forzar el motor. Preste atención a que la indicación de la temperatura del líquido refrigerante permanezca por debajo de 120 °C.
	<p>El testigo luminoso de advertencia rojo de fallo eléctrico se ilumina. Se ha producido una avería en el sistema eléctrico.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Tenga en cuenta los avisos mostrados en el visualizador multifunción.
<p>Testigo luminoso de advertencia de fallo eléctrico</p>	

Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="87 276 322 347">Testigo luminoso de advertencia de la reserva de combustible</p>	<p data-bbox="351 181 996 233">El testigo luminoso de advertencia amarillo de la reserva de combustible se ilumina con el motor encendido.</p> <p data-bbox="351 240 889 266">El nivel de combustible ha alcanzado el margen de reserva.</p> <p data-bbox="351 274 463 300">► Reposte.</p>
 <p data-bbox="87 456 322 523">Testigo luminoso de advertencia del diagnóstico del motor</p>	<p data-bbox="351 362 996 413">El testigo luminoso de advertencia amarillo del diagnóstico del motor se ilumina con el motor encendido.</p> <p data-bbox="351 421 985 472">Se ha producido una avería en el motor, el sistema de escape o el sistema de combustible.</p> <p data-bbox="351 480 974 531">Debido a ello, se pueden superar los valores límite de emisiones y el motor marcha en régimen de emergencia.</p> <p data-bbox="351 539 996 574">► Encargue lo antes posible la revisión del vehículo en un taller especializado.</p>



Neumáticos

Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="87 834 322 933">El testigo luminoso de advertencia del control de la presión de los neumáticos parpadea</p>	<p data-bbox="351 740 996 839">El testigo luminoso de advertencia amarillo del control de la presión de los neumáticos (pérdida de presión/avería) parpadea durante aproximadamente un minuto y, a continuación, se ilumina de forma permanente.</p> <p data-bbox="351 847 949 898">El sistema de control de la presión de los neumáticos no funciona correctamente.</p> <div data-bbox="351 922 996 973" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="362 922 985 973">▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente por avería del control de la presión de los neumáticos</p> </div> <p data-bbox="362 991 985 1064">Si el control de la presión de los neumáticos está averiado, no puede advertir correctamente en caso de una pérdida de presión en uno o varios neumáticos.</p> <p data-bbox="362 1072 974 1123">Los neumáticos con una presión insuficiente pueden afectar, por ejemplo, al comportamiento de marcha, direccional y de frenado. -</p> <p data-bbox="362 1131 958 1182">► Encargue la revisión del control de la presión de los neumáticos en un taller especializado.</p> <p data-bbox="351 1206 777 1232">► Acuda a un taller especializado cualificado.</p>

Testigos de advertencia/de control	Posibles causas / consecuencias y ► soluciones
 <p data-bbox="109 276 337 373">El testigo luminoso de advertencia del control de la presión de los neumáticos se ilumina</p>	<p data-bbox="370 185 1020 234">Se ilumina el testigo luminoso de advertencia amarillo del control de la presión de los neumáticos (pérdida de presión/avería).</p> <p data-bbox="370 244 1020 293">El control de la presión de los neumáticos ha detectado una pérdida de presión de los neumáticos al menos en un neumático.</p> <div data-bbox="370 312 1020 368" style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px;"> <p data-bbox="381 316 994 368">▲ ADVERTENCIA Peligro de accidente debido a una presión del neumático insuficiente</p> </div> <p data-bbox="387 383 983 432">Los neumáticos con una presión demasiado baja pueden originar las siguientes situaciones de peligro:</p> <ul data-bbox="395 443 1009 611" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="395 443 1009 493">• Los neumáticos pueden reventar, especialmente en caso de que se aumente la carga y la velocidad. <li data-bbox="395 502 1001 552">• Pueden desgastarse excesivamente y/o irregularmente, lo cual puede afectar notablemente a la adherencia de los neumáticos. <li data-bbox="395 561 997 611">• - Las cualidades de marcha así como el comportamiento direccional y de frenado pueden verse notablemente afectados. <p data-bbox="387 627 721 651">Puede perder el control del vehículo.</p> <ul data-bbox="387 659 986 743" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="387 659 986 708">► Tenga en cuenta las presiones de los neumáticos recomendadas. <li data-bbox="387 718 863 743">► Si es necesario, ajuste la presión del neumático. <ul data-bbox="370 767 981 825" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="370 767 981 793">► Detenga el vehículo teniendo en cuenta la situación del tráfico. <li data-bbox="370 802 908 825">► Compruebe la presión del neumático y los neumáticos.

A	
ABS (sistema antibloqueo de frenos)	158
Aceite	
vea Aceite del motor	
Aceite del motor	297
Aditivos	371
Cantidad de llenado	372
Comprobar el nivel de aceite con el ordenador de a bordo	296
Relleno	297
Aceleración	
vea Uso de kick-down	
Acoplamiento	
Recomendación de cambio de marcha	134
Acoplamiento para diagnóstico	24
Acoplar el ralentí (cambio automático)	135
Acoplar la marcha atrás	135
Acoplar la posición de marcha (cambio automático)	136
Activar	
vea Vehículo	
Actualización del software	226
Actualizaciones importantes del sistema	227
Ejecución	226
Información	226
AdBlue®	147, 370
Aditivos	147, 370
Cantidad de llenado	371
Pureza	147, 370
Rellenar	148
Aditivos	371
Aceite del motor	371
AdBlue®	147, 370
Aditivos (aceite del motor)	
vea Aditivos	
Aditivos (AdBlue®)	
vea AdBlue®	
Aditivos de lubricante	
vea Aditivos	
ADR (regulación del régimen de trabajo)	
Conexión/desconexión	184
Advertencia de cinturón desabrochado	
vea Cinturón de seguridad	
Agenda	
vea Contactos	
Agenda de teléfonos	
vea Contactos	
Agente frigorígeno (aire acondicionado)	
Indicaciones	374
Agente reductor	
vea AdBlue®	
Agua de lavado	
vea Líquido lavacristales (indicaciones)	
Airbag	33
Activación	30
Airbag delantero (conductor, acompañante)	33
Airbag lateral	33
Lugares de montaje	33
Protección	33
protección limitada	34
Sinopsis	33
Windowbag	33
Airbag delantero (conductor, acompañante)	33
Airbag lateral	33
Ajuste de la escala	
vea Mapa	
Ajuste de la unidad de distancia	225
Ajuste de la velocidad	
vea TEMPOMAT	
Ajuste de los difusores de ventilación (techo)	111
Ajuste del formato de la fecha	222
Ajustes de desbloqueo	46
Ajustes del sistema	
Activación/desactivación de la protección por código PIN	226
Ajuste automático de la hora y la fecha	222
Ajuste de la unidad de distancia	225
Ajuste de la zona horaria	222
Función reset (sistema multimedia)	227
Idioma	225

Indicaciones sobre la selección del idioma	225	Apertura/cierre de confort mediante la tecla de recirculación de aire	110
Ajustes del sistema		Apertura/cierre del capó	294
vea Actualización del software		Apertura/cierre del compartimento con cerradura sobre el parabrisas	80
vea Bluetooth®		Apoyo lumbar	
vea Importación/exportación de datos		vea Apoyo lumbar (4 vías de ajuste)	
vea WLAN		Apoyo lumbar (4 vías de ajuste)	70
Ajustes del sonido	284	Apple CarPlay™	264
Adaptación automática del volumen	284	Ajustes del sonido	265
Ajuste de agudos, medios y graves ..	284	Conexión del iPhone®	265
Ajuste del balance/fader	285	Datos del vehículo transmitidos	267
Apertura del menú de sonido	284	Finalización	265
Información	284	Indicaciones	265
Alarma antirrobo		Sinopsis	264
vea EDW (alarma antirrobo)		Aquaplaning	126
Alarma volumétrica		Argolla para remolcado	
Conexión/desconexión	64	Lugar de consigna	324
Funcionamiento	64	Montaje/desmontaje	324
Alfombrilla	87	Argolla para remolcado (lugar de consigna)	
Alfombrilla (limpieza)	306	vea Herramientas de a bordo	
Alimentación eléctrica		Arranque automático del motor (función de parada y arranque ECO) ...	130
Conexión (tecla de arranque y parada)	119	Arranque de emergencia del motor	325
Interruptor principal de la batería	133	Arranque por remolcado	325
Almacenamiento de datos del vehículo		Asegurar equipaje	78, 286
Proveedor de servicio	27	Asiento del conductor	
unidades de control electrónicas	26	vea Asientos	
Altura del vehículo		Asiento doble del acompañante	72
Bajada	142	Asiento infantil	
Subida	142	Asiento del acompañante (indicaciones)	39
Alumbrado exterior		Asiento del acompañante (orientado hacia atrás/hacia delante)	39
Limpieza	304	Fijación (indicaciones)	40
Alumbrado exterior		Indicaciones sobre el transporte seguro de los niños	35
vea Luces		ISOFIX (indicaciones)	37
Android Auto	265	ISOFIX (montaje)	37
Ajustes del sonido	266	plazas de asiento adecuadas para sistemas de retención infantil con cinturón	40
Conexión del teléfono móvil	266	Recomendaciones para los sistemas de retención infantil	42
Datos del vehículo transmitidos	267	Sistema de retención infantil orientado hacia atrás (indicaciones)	39
Finalización	266	Top Tether	38
Indicación	266		
Sinopsis	265		
Animales			
Animales domésticos en el vehículo ...	44		
Animales domésticos en el vehículo	44		
Aparato de limpieza a alta presión (cuidados)	303		
Apertura de confort	60		

Asientos	65, 73	Teclas en el volante de la dirección ..	167
Ajuste de la superficie de asiento (asiento doble del acompañante)	72	Asistente de frenado activo	160
Ajuste de los apoyabrazos (banco traseño)	76	Ajuste	163
Ajuste del apoyabrazos	73	Función/indicaciones	160
Ajuste manual del reposacabezas	76	Asistente para señales de tráfico	177
Apoyo lumbar con 4 vías de ajuste	70	Ajuste	178
Con paquete de confort para los asientos	67	Función/indicaciones	177
Delanteros (ajuste eléctrico)	69	Límites del sistema	177
Delanteros (ajuste manual, con paquete de confort para los asien- tos)	67	Asistente para viento lateral Función/indicaciones	160
Delanteros (ajuste manual, sin paquete de confort para los asien- tos)	65	ASR (sistema de control de trac- ción)	159
Delanteros (ajuste manual)	67	ASSYST PLUS	294
Función de memoria	69	Funcionamiento/indicaciones	294
Giro (asiento delantero)	71	Indicación de la fecha de servicio	294
Manejo de la función de memoria	71	Medidas de mantenimiento espe- ciales	294
Montaje/desmontaje del banco traseño	73	Tiempos de inactividad con la batería desembornada	294
Plegado/desplegado del asiento abatible	73	Trabajos de mantenimiento regula- res	294
Posibilidades de ajuste	15	ATTENTION ASSIST	176, 177
Posibilidades de ajuste de 8 vías	69	Ajuste	177
Posición correcta del asiento del conductor	65	Función	176
Sin paquete de confort para los asientos	65	Límites del sistema	176
Asientos vea Asiento doble del acompañante		Aumento del volumen de la informa- ción de tráfico Ajuste	284
Asientos delanteros Ajuste (eléctrico)	69	Avería Arranque por remolcado	325
Ajuste (manual)	65, 67	Cambio de ruedas	351
Con paquete de confort para los asientos	67	Remolcado	321
Función de memoria	69	Sinopsis de las ayudas	17
Giro	71	Sistema de retención	29
Posibilidades de ajuste de 8 vías	69	Transportar el vehículo	323
Sin paquete de confort para los asientos	65	Avería vea Neumático defectuoso	
Asistente activo de distancia DIS- TRONIC	166	Aviso (visualizador multifunción) vea Aviso mostrado en el visualizador	
Aumento/reducción de la veloci- dad	167	Aviso de avería vea Aviso mostrado en el visualizador	
Conexión/activación	167	Aviso mostrado en el visualizador	378
Desconexión/desactivación	167	Consulta (ordenador de a bordo)	378
Función	166	Indicaciones	378
Límites del sistema	166	Avisos de tráfico Activación/desactivación	284
Memorización de la velocidad	167	Avisos mostrados en el visualizador 	389
Requisitos	167		386
Solicitud de la velocidad	167		

Acudir al taller sin cambiar de marcha	404	 Avería en el sistema AdBlue	
Aire acondicionado Avería Ver Instrucciones de servicio	403	Potencia reducida: 20 km/h Sin arranque en XXX km	396
 Al parar para repostar rellenar 1 litro de aceite de motor	390	 Avería en el sistema AdBlue	
 Al parar para repostar: comprobar el nivel del aceite de motor ...	391	Potencia reducida: 20 km/h	397
 Arrancar el motor Ver Instrucciones de servicio	392	 Avería en el sistema AdBlue	
Asistente activo de mantenimiento de carril no disponible temporalmente Ver Instrucciones de servicio	389	Potencia reducida	397
Asistente activo de mantenimiento de carril Visión de la cámara reducida Ver Instrucciones de servicio	388	 Avería en el sistema AdBlue	
Asistente de frenado activo Funcionamiento limitado temporalmente Ver Instrucciones de servicio	382	Ver Instrucciones de servicio ...	395, 396
Asistente de frenado activo Funcionamiento limitado Ver Instrucciones de servicio	382	 Avería en el sistema Sin arranque en XXX km	395
Asistente de luz de carretera adaptativo Visión de cámara reducida Ver Instruc. servicio	405	 Avería Ver Instrucciones de servicio	406
Asistente luz ctra. adaptativo no disponible temp. Ver Instruc. servicio	405	Batería auxiliar Avería	403
Asistente luz ctra. adaptativo no funciona	405	Cambio Avería Detener el vehículo ...	403
 Atención Neumático defectuoso	398	 Comprobar el nivel del líquido de frenos	381
 Attention Assist no funciona ...	389	Comprobar forros de freno Ver Instrucciones servicio	381
 Attention Assist: Pause!	389	Comprobar la presión inflado de los neumáticos	399
 Avería en el sistema AdBlue		 Comprobar los neumáticos	398
Arranque imposible	396	 Conectar la luz de marcha	406
 Avería en el sistema AdBlue		Control de la presión de inflado de los neumáticos no disponible temporalmente	397
Potencia reducida en XXX km Ver Instrucciones de servicio	395	Control de la presión de inflado de los neumáticos no funciona Faltan sensores de rueda	397
 Avería en el sistema AdBlue		Control de presión de inflado de neumáticos no funciona	399
Potencia reducida Tras nuevo arr.: XXX km/h	397	 Corregir presión neumáticos	399
		 Declive demasiado pronunciado Ver Instrucciones de servicio	380
		380
		 delantero izquierdo Avería	
		Acudir al taller (ejemplo)	379
		 desconectado	386
		HOLD desconectado	387
		 Desconectar las luces	406
		Detector de objetos en ángulo muerto no disponible temporal-	

mente Ver Instrucciones de servicio	388	 Limpiar el filtro de combustible	389
 Detener el vehículo No apagar el motor	391	 Líquido refrigerante Detener el vehículo Parar el motor	393
 Detener el vehículo Ver Instrucciones de servicio	391	 Llave no reconocida (aviso en el visualizador en color blanco) ...	400
 Dirección averiada Detener vehículo inmediatam. Ver Instrucciones de servicio	403	 Llave no reconocida (aviso en el visualizador en color rojo)	400
 Dirección averiada Mayor esfuerzo necesario Ver Instrucciones de servicio	402	Localización del vehículo activada. Ver detalles en manual o App móvil correspondiente.	404
 Dirección averiada Ver Instruc. servicio	402	 Luz de cruce izquierda (ejemplo)	406
LIM	385	Medición del nivel de llenado imposible	395
El asistente activo de distancia no funciona	386	 Medición del nivel del aceite de motor imposible	390
El asistente activo de mantenimiento de carril no funciona	388	 Nivel del aceite de motor Detener el vehículo Parar el motor ...	391
El detector de objetos en ángulo muerto no funciona	388	 Nivel del aceite de motor Reducir el nivel de aceite	390
 El freno de estacionamiento no funciona	380	 no disponible temporalmente Ver Instrucciones de servicio	384
El limitador de velocidad no funciona	385	no disponible(s) temporal. Cámara sucia	386
El reconocimiento automático de señales de tráfico no funciona	387	no disponible(s) temporal. Sensores de radar sucios	387
El TEMPOMAT y el limitador de velocidad no funcionan	386	 no disponibles temporalmente Ver Instrucciones de servicio	384
 Falta sensor de rueda	397	No es posible circular marcha atrás: acudir al taller	403
 Freno de estacionamiento Ver Instrucciones de servicio	381	 no funciona Batería baja	401
 Girar el volante antes de arrancar	402	 no funciona Repostar combustible	401
 Guardar la llave en el compartimento señalado Ver Instrucciones de servicio	400	 no funciona Ver Instrucciones de servicio	401
 La conexión automática de luces no funciona	406	 no funciona Ver Instrucciones de servicio	383
Limitación de velocidad (neumáticos de invierno) XXX km/h	385	 no funcionan Ver Instrucciones de servicio	385
Limitador de velocidad pasivo	385	EBD no funcionan Ver Instrucciones de servicio	383

Para acoplar la posición de marcha	
R: primero accionar el freno	403
Para arrancar: acoplar la posición de marcha P o N	403
Para salir de la posición de marcha P o N: accionar el freno y arrancar el motor	404
Para salir de la posición de marcha P: accionar el freno	404
Peldaño no desplegado Ver Instrucciones de servicio o Peldaño no desplegado Avería	405
Peligro de desplazamiento La puerta del conductor está abierta y el cambio no está en la posición P ...	404
Piloto automático de distancia disponible de nuevo	387
Piloto automático de distancia no disponible temporalmente Ver Instrucciones de servicio	386
Posición de marcha P solo con el vehículo parado	404
Posición N activada permanentemente Peligro de desplazamiento ...	404
 Presión aceite motor Detener el vehículo Parar el motor	390
Reconocimiento automático de señales de tráfico no disponible temporalmente Ver Instrucciones de servicio	388
Reconocimiento automático de señales de tráfico Visión de la cámara reducida Ver Instrucciones de servicio	387
 Rellenar AdBlue Arranque imposible	395
 Rellenar AdBlue Potencia reducida en XXX km Ver Instrucciones de servicio	394
 Rellenar AdBlue Potencia reducida Tras nuevo arr.: 20 km/h ...	396
 Rellenar AdBlue Potencia reducida: 20 km/h Sin arranque en XXX km	395
 Rellenar AdBlue Potencia reducida: 20 km/h	396
 Rellenar AdBlue Potencia reducida	396
 Rellenar AdBlue Sin arranque en XXX km	395
 Rellenar AdBlue Ver Instrucciones de servicio	394, 396
 Rellenar agua limpiacristales ...	401
Rellenar líquido refrigerante Ver Instrucciones de servicio	394
 Reserva de combustible	389
Sensores de radar sucios Ver Instrucciones de servicio	382
 Sistema de retención Avería Acudir al taller	379
SOS NOT READY	382
 Sustituir el filtro de aire	389
 Sustituir la llave	400
 Sustituir las pilas de la llave	400
TEMPOMAT no funciona	386
Totwinkel-Assistent Anhänger nicht überwacht	388
 Vehículo está operativo Desconec. encendido antes de abandonarlo	404
 Velocidad máxima excedida	385
 Ver Instrucciones de servicio ..	392
 Windowbag izquierdo Avería Acudir al taller (ejemplo)	378
Ayuda activa para aparcar	
Asistencia en maniobras	176
Ayuda al arranque	
vea Conexión para el arranque mediante alimentación ajena	
Ayuda al arranque en pendientes	169
Ayuda para aparcar PARKTRONIC	169
Ajuste de las señales acústicas de advertencia	170
Conexión	170
Desconexión	170
Drive Away Assist	180

Función	169	Bluetooth®	223
Límites del sistema	169	Conexión/desconexión	223
Ayuda para el aparcamiento		Configuración de la conexión a	
vea Ayuda para aparcar PARKTRONIC		Internet	273
Ayuda para la puesta en marcha		Información	222
vea Ayuda al arranque en pendientes		Bolsa botiquín	309
B		Brújula	253
Banco de acompañante	72	Búsqueda de gasolineras	
Caja portaobjetos	81	Conexión/desconexión de la bús-	
Banco trasero		queda automática de gasolineras	239
vea Asientos		Inicio de la búsqueda automática	
Bandeja portaobjetos	80	de gasolineras	239
Apoyabrazos	80	Búsqueda global	
Caja portaobjetos	81	Funcionamiento	219
Consola central	80	Sinopsis	218
Guantera	80	C	
Portagafas	81	Cadenas antideslizantes	
Puerta	80	vea Cadenas para nieve	
BAS (servofreno de emergencia)	158	Cadenas para nieve	330
Batería		Caja de enchufe (12 V)	83, 84
Ayuda al arranque (vehículo)	312	Asiento del conductor	84
Batería de arranque	314	Consola central delantera	83
Carga	312	Espacio de carga	85
Carga de la batería del vehículo	312	Caja de enchufe (230 V) (consola	
Desembornado de la batería adic-		central delante)	85
cional en el compartimento del		Caja de enchufe de 12 V	
motor	319	vea Caja de enchufe (12 V)	
Desembornado de la batería adic-		Caja de enchufe de 230 V	
cional situada debajo del asiento		vea Caja de enchufe (230 V) (con-	
del acompañante	319	sola central delante)	
Desembornado de la batería de		Caja de enchufe USB de la parte tra-	
arranque	315	sera	86
Desmontaje/montaje de la batería		Caja portaobjetos	81
de arranque	316	Calefacción adicional	
Indicaciones (vehículo)	310	Sinopsis del temporizador	116
Llave	46	Calefacción adicional por agua	
Telemando (calefacción indepen-		caliente	112
diente)	114	Conexión/desconexión con el	
Beber y conducir	121	ordenador de a bordo	115
Bloqueo de aparcamiento		Conexión/desconexión con el tele-	
Anular mecánicamente	137	mando	113
Bloqueo de arranque	62	Conexión/desconexión con tecla	113
Bloqueo/desbloqueo		Funcionamiento	112
Conexión/desconexión del blo-		Indicaciones del visualizador (tele-	
queo automático	49	mando)	114
Desbloqueo y apertura de las puer-		Calefacción adicional por aire	
tas delanteras desde el habitáculo	48	caliente	
Seguro adicional de la puerta	48	Ajuste de la duración de servicio/	
BlueTEC		temperatura	117
vea AdBlue®			

- Ajuste de la hora de salida 116
 Ajuste del temporizador 116
 Conexión del temporizador 116
 Modo de calefacción inmediata 116
 Problemas 117
 Sinopsis del temporizador 116
- Calefacción trasera** 108
- Calefacción/ventilación independiente**
 Ajuste (ordenador de a bordo) 115
 Ajuste (telemando) 113
 Indicaciones del visualizador (telemando) 114
- Calefacción/ventilación independiente**
 vea Calefacción adicional por agua caliente
- Calzo (tracción trasera)** 17
- Cámara**
 vea Cámara de 360°
 vea Cámara de marcha atrás
- Cámara de 360°** 173
 Funcionamiento 173
 Limpieza 304
 Selección de la vista 175
- Cámara de marcha atrás** 170
 Conexión/desconexión del funcionamiento automático (cámara de 360°) 175
 Función 170
 Limpieza 304
- Cambio automático**
 Acoplar el ralentí 135
 Acoplar la marcha atrás 135
 Acoplar la posición de marcha 136
 Acoplar posición de aparcamiento ... 136
 Indicación de la posición del cambio 134
 Kick-down 137
 Limitar la gama de marchas 136
 Palanca selectora DIRECT SELECT ... 134
 Posiciones del cambio 134
- Cambio de posición de las ruedas** 350
- Cambio de ruedas**
 Bajada del vehículo 357
 Desmontaje de una rueda 355
 Elevación del vehículo 352
 Montaje de una rueda nueva 355
 Preparativos 351
- Cambio manual**
 Acoplamiento de la marcha atrás 133
 Manejo de la palanca del cambio 133
- Car-to-X-Communication**
 Envío de alertas 249
 Sinopsis 248
 Visualización de las alertas 248
- Carga**
 Batería 312
 Teléfono móvil (sin cable) 86
- Carga de apoyo (máxima)** 375
- Carga del pasarruedas** 293
- Carga sin cable**
 Funcionamiento/indicaciones 86
 Teléfono móvil 87
- Carga sobre el eje** 366
- Carrocerías** 21
- Cartolas de la caja de carga**
 Apertura o cierre 58
 Montaje/desmontaje 59
 Paredes laterales 59
 Parte trasera 58
- Cenicero**
 Situado en el compartimento portaobjetos del parabrisas 83
- Centro de notificaciones**
 Apertura de notificaciones 218
 Búsqueda global 218
 Edición de notificaciones 218
 Selección de acciones para notificaciones 218
 Sinopsis 217
 Tipos de notificaciones 217
 Utilización de la búsqueda global 219
- Centro de notificaciones**
 vea Tipos de notificaciones
- Chaleco reflectante** 309
- Cierre de confort** 61
- Cinturón**
 vea Cinturón de seguridad
- Cinturón de seguridad** 31, 33
 Ajuste de la altura 32
 Creación 32
 Limpieza 306
 Protección 31
 Protección limitada 31
 Soltado 33
 Testigo luminoso de advertencia 33
- Clases de comandos de voz (LIN-GUATRONIC)** 200
- Climatización**
 Agente frigorígeno 374
 Ajuste de la calefacción trasera 108

Ajuste de la distribución de aire	109	Componentes del vehículo basados en las ondas de radio (declaración de conformidad)	23
Calefacción adicional por agua caliente	112	Comportamiento de marcha (anormal)	329
Conexión y desconexión de la calefacción de la luneta trasera	110	Conducir y beber	121
Conexión y desconexión de la calefacción del parabrisas	110	Conectar/desconectar LOW RANGE ..	139
Conexión/desconexión	107	Conexión a Internet	
Conexión/desconexión de la función A/C	108	Ajuste de los datos de acceso	273
Conexión/desconexión de la función de sincronización (unidad de mando)	109	Configuración (Bluetooth®)	273
Conexión/desconexión del modo de aire interior circulante	109	Configuración (WLAN)	273
Desempeñamiento de los cristales ...	109	Desactivación de la autorización (teléfono móvil)	273
Difusores de ventilación del techo ...	111	Desconexión automática	274
Difusores de ventilación delanteros	110	Desconexión por inactividad	274
Difusores de ventilación en la parte trasera	111	Detalles del teléfono móvil	274
Posiciones de la distribución de aire	109	Establecimiento	274
Regulación automática	108	Estado de la conexión	274
Regulación automática (detrás)	108	Información	272
Unidad de mando del THERMOTRONIC	107	Limitaciones	272
Unidad de mando TEMPMATIC	106	Mediante módulo de comunicación	272
Ventilación del vehículo (apertura de confort)	60	Visualización del estado de la conexión	274
Código de pintura	366	Conexión de radio	
Código QR (tarjeta de rescate)	26	Llave	45
Combustible		Conexión del encendido (tecla de arranque y parada)	119
Calidad (diésel)	368	Conexión para el arranque mediante alimentación ajena	312
Contenido del depósito	370	Conexión/desconexión de la calefacción de asiento	77
Diésel	368	Conexión/desconexión de la calefacción de la luneta trasera	110
Drenaje del filtro	301	Conexión/desconexión de la calefacción del parabrisas	110
repostar	144	Conexión/desconexión de la función A/C	108
Reserva de combustible	370	Conexión/desconexión de la función de sincronización (unidad de mando)	109
Temperaturas exteriores bajas	368	Conexión/desconexión del modo de aire interior circulante	109
Combustibles		Confirmación acústica del cierre centralizado	
Indicaciones	367	Activación/desactivación	46
Compartimento		Conmutador de luces (sinopsis)	88
Puesto de conducción	80	Conservación	
Compartimento guardaobjetos herramientas de a bordo	327	Pintura	303
Compartimentos guardaobjetos		Pintura mate	303
vea Bandeja portaobjetos			
Compatibilidad electromagnética (declaración de conformidad)	23		

Consumo de combustible (ordenador de a bordo)	194	Cuentakilómetros parcial vea Kilometraje parcial	
Consumo de corriente		Cuidados	
Llave	46	Aparato de limpieza a alta presión ...	303
Contacto		Lavado manual	303
Borrado de favoritos	262	Túnel de lavado	302
Memorización como favorito	262		
Contactos	260	D	
Apertura	260	Datos de acceso	
Borrado	262	Ajuste (Bluetooth®)	273
Descarga (del teléfono móvil)	260	Datos del motor	
Formato de nombre	260	Visualización	228
Importación	261	Datos del vehículo	
Importación (sinopsis)	261	Altura del vehículo	374
Información	260	Anchura del vehículo	374
Memorización	261	Distancia entre ejes	374
Opciones	261	Longitud del vehículo	374
Realización de una llamada	261	Transmisión a Android Auto™	267
Selección de opciones para sugerencias	261	Transmisión a Apple CarPlay™	267
Contador de recorridos vea Kilometraje parcial		Visualización	228
Contenido del depósito		Datos del vehículo transmitidos	
AdBlue®	371	Android Auto	267
Combustible	370	Apple CarPlay™	267
Reserva (combustible)	370	Datos técnicos	
Control de ángulo muerto	179	Control de la presión de los neumáticos	346
Conexión/desconexión	180	Indicaciones (dispositivo de remolque)	374
Función	179	Información	365
Límites del sistema	179	Placa de características del vehículo	366
Rear Cross Traffic Alert	181	Declaración de conformidad	
Control de la presión de los neumáticos		Compatibilidad electromagnética	23
Comprobación de la presión de los neumáticos	344	Componentes del vehículo basados en las ondas de radio	23
Comprobación de la temperatura de los neumáticos	344	Gato	23
Datos técnicos	346	Derechos de propiedad intelectual	28
Función	344	Desmultiplicación del cambio vea Conectar/desconectar LOW RANGE	
Reinicio	345	Detección de cansancio vea ATTENTION ASSIST	
Cristal parabrisas vea Parabrisas		Detección de carril (automática) vea Detector activo de cambio de carril	
Cristales vea Ventanillas laterales		Detección de falta de atención vea ATTENTION ASSIST	
Cristales (limpieza)	304	Detección de fatiga vea ATTENTION ASSIST	
Cuello de rótula		Detector activo de cambio de carril ...	182
Montaje	187	Funcionamiento	182
Cuentakilómetros vea Indicación del kilometraje total (menú Viaje)		Límites del sistema	182
		Modo con remolque	182

Detector de cambio de carril	181	EDW (alarma antirrobo)	62
Funcionamiento	181	Conexión/desconexión de la	
Límites del sistema	181	alarma volumétrica	64
Modo con remolque	181	Conexión/desconexión de la pro-	
Detector de cambio de carril		tección antirremolque	63
vea Detector activo de cambio de carril		Finalización de la alarma	62
vea Detector de cambio de carril		Funcionamiento	62
Diésel		Funcionamiento de la alarma volu-	
Indicaciones	368	métrica	64
Temperaturas exteriores bajas	368	Funcionamiento de la protección	
Difusores		antirremolque	63
vea Ajuste de los difusores de ven-		Electrónica	365
tilación (techo)		Electrónica del vehículo	
vea Difusores de ventilación		Indicaciones	365
Difusores de aire		Radiotransmisores	365
vea Ajuste de los difusores de ven-		Elementos agregados	21
tilación (techo)		Elementos de adorno (limpieza)	306
vea Difusores de ventilación		Elementos luminosos	
Difusores de ventilación	110	Luz de marcha atrás	98
Ajuste (delante)	110	Elevallunas	
Parte trasera	111	vea Ventanillas laterales	
Dimensiones del vehículo	374	Emergencia	
Directrices para la carga	78, 286	Bolsa botiquín	309
Directrices para la construcción y el		Chaleco reflectante	309
montaje de carrocerías y elementos		Colocación del triángulo de prese-	
agregados	21	ñalización	309
Dispositivo de remolque		extintor	309
Caja de enchufe	188	Extracción del triángulo de prese-	
Desmontaje del cuello de rótula	187	ñalización	309
Indicaciones generales	374	Sinopsis de las ayudas	17
Indicaciones sobre el modo con		Emisora	
remolque	185	Ajuste	283
Limpieza	304	Borrado	284
Montaje del cuello de rótula	187	Búsqueda	283
Distribución de la fuerza de frenado		Cambio de lugar	284
EBD (Electronic Brakeforce Distribu-		Fijación de frecuencia	284
tion, distribución electrónica de		Introducción directa de frecuencia ...	283
la fuerza de frenado)	160	Memorización	283
DISTRONIC		ENR (Regulación electrónica de	
vea Asistente activo de distancia		nivel)	141
DISTRONIC		Bajada del vehículo	142
Drive Away Assist	180	Elevación del vehículo	142
DSR (Downhill Speed Regulation)		Funcionamiento	141
Conexión/desconexión	140	Inflado manual del fuelle neumá-	
Indicaciones	139	tico	143
		Problemas	144
		ESC (Electronic Stability Control)	
		vea ESP® (programa electrónico de	
		estabilidad)	
		Escobillas limpiaparabrisas	
		Limpieza	304

E

EBD (Electronic Brakeforce Distribu-	
tion, distribución electrónica de la	
fuerza de frenado)	160

Sustitución (parabrisas)	101	leer	366
Sustitución (WET WIPER SYSTEM)	102	Parabrisas	366
ESP®		Placa de características	366
Asistente para viento lateral	160	Finalización de la alarma (EDW)	62
Estabilización del remolque	160	Frecuencias	
ESP® (programa electrónico de estabilidad)	159	Radiotransmisor	366
conexión/desconexión	159	Teléfono móvil	366
Función/indicaciones	159	Frenado de emergencia	
Espejos		Freno de estacionamiento eléctrico	156
Ajuste del retrovisor interior	104	Freno de estacionamiento manual ...	153
Espejos		Freno	
vea Retrovisores exteriores		ABS (sistema antibloqueo de frenos)	158
Estabilización del remolque	160	Asistente de frenado activo	160
Estacionamiento (servicio posventa de la navegación)		BAS (servofreno de emergencia)	158
Indicación de una posibilidad de aparcamiento en el mapa	254	Calzada mojada	124
Indicaciones	253	Declive	124
Selección de una posibilidad de aparcamiento	254	Discos de freno y forros de freno nuevos	124
Estado de la conexión		EBD (Electronic Brakeforce Distribution, distribución electrónica de la fuerza de frenado)	160
Indicación	274	efecto de frenado reducido (carreteras con sal esparcida)	121
Sinopsis	274	Esfuerzos elevados y reducidos	124
Estado de reposo		Frenado con el freno de estacionamiento	124
activar/desactivar	157	Función HOLD	169
Extintor	309	Indicaciones para la marcha	121
		Luz de freno adaptativa	163
		Freno de aparcamiento (eléctrico)	
		vea Freno de estacionamiento eléctrico	
		Freno de aparcamiento (manual)	
		vea Freno de estacionamiento manual	
		Freno de estacionamiento (eléctrico)	
		vea Freno de estacionamiento eléctrico	
		Freno de estacionamiento eléctrico ...	154
		Accionamiento automático	154
		Accionamiento o soltado manual	155
		Frenado de emergencia	156
		Indicaciones	154
		Soltado automático	155
		Freno de estacionamiento manual	152
		Accionamiento/soltado	152
		Bajada/subida	153
		Frenado de emergencia	153
		Freno de mano (eléctrico)	
		vea Freno de estacionamiento eléctrico	
		Freno de mano (manual)	
		vea Freno de estacionamiento manual	

F

Favoritos

Adición	216
Apertura	216
Borrado	217
Cambio de nombre	216
Desplazamiento	217
Sinopsis	216

Fecha

Ajuste automático de la hora y la fecha	222
---	-----

Fijación ISOFIX para asiento infantil

indicaciones	37
Montaje	37

Fijar la carga 78, 286**Filtro de partículas diésel**

Indicaciones	131
Iniciar la regeneración	131
Iniciar y detener la regeneración	131
regeneración automática	131

FIN 366

Asiento	366
---------------	-----

Frenos

forros de freno/discos de freno nuevos/cambiados	121
Indicaciones sobre el rodaje	121

Función de arranque y parada

vea Función de parada y arranque ECO

Función de memoria (asiento)

71

Función de parada y arranque ECO

130

Arranque automático del motor	130
desconectar/conectar	130
Modo de funcionamiento	130
Parada automática del motor	130

Función HOLD

169

Función reset (sistema multimedia) ...

227

Fusibles

325, 326

Antes de realizar la sustitución	325
Caja de fusibles en el espacio reposapiés del acompañante	326
Caja de fusibles en la caja del asiento del conductor	326
Indicaciones	325

Fusibles

vea Fusibles

G**Garantía**

26

Gato

351

Declaración de conformidad	23
Extracción del gato hidráulico del compartimento guardaobjetos	327
Hidráulico	327
Ubicación del gato hidráulico	327

Gráfico de asistencia (ordenador de a bordo)

194

Guiado al destino

241

A un punto de destino Offroad	244
Desde una posición Offroad	244
Destino alcanzado	243
Indicaciones	241
Información de autopista	243
Interrupción	244
Maniobras	241
Offroad	244
Punto de destino intermedio alcan- zado	243
Recomendaciones de carril	242

H**Herramienta para cambio de rueda**

351

Herramientas

vea Compartimento guardaobjetos
herramientas de a bordo
vea Herramientas de a bordo
vea Retirar herramientas de a bordo

Herramientas de a bordo

324, 326

Hora

Ajuste automático de la hora y la fecha	222
Ajuste de la zona horaria	222
Ajuste del formato hora/fecha	222
Ajuste manual de la hora	222

I**Idioma**

Ajuste	225
Indicaciones	225

Iluminación

vea Luces

**Iluminación de la matrícula (sustitu-
ción del elemento luminoso)**

98

Iluminación de localización

Conexión/desconexión	92
----------------------------	----

Iluminación de los instrumentos

193

**Iluminación del tablero de instru-
mentos**

vea Iluminación de los instrumentos

Iluminación interior

Ajuste	92
Espacio de carga	93
Parte trasera	93
Retardo de desconexión de las luces	94

Importación/exportación de datos

225

Función/indicaciones	225
Importación/exportación	225

Indicación de consumo

Solicitud	228
-----------------	-----

**Indicación de la autonomía (menú
Viaje)**

194

**Indicación de la posición del cam-
bio**

134

**Indicación del kilometraje total
(menú Viaje)**

194

Indicación ECO

Funcionamiento	130
----------------------	-----

Indicación ECO

Reposición	195
------------------	-----

**Indicaciones de navegación (orde-
nador de a bordo)**

196

Indicaciones para la conducción

Aquaplaning	126
Circulación por carreteras encharcadas	126
Conducción en calzadas mojadas	126
Conducir en invierno	126

Indicaciones para la marcha

Beber y conducir	121
Calzada mojada	124
Circulación por montaña	130
Conducir en terreno no asfaltado	127
Declive	124
Discos de freno y forros de freno nuevos	124
Frenar	124
Freno de estacionamiento	124
Indicaciones generales sobre la conducción	121
Solicitud de los frenos	124
Viaje al extranjero (información)	124
Viaje al extranjero (luz de cruce simétrica)	88

Indicaciones sobre el rodaje 121**Indicaciones sobre la conducción**

Indicaciones sobre el rodaje	121
Transporte en ferrocarril	124

Indicador de intervalos de mantenimiento

vea ASSYST PLUS

Inflado manual del fuelle neumático (ENR) 143**Información meteorológica** 253**Información sobre el tráfico** 245

Activación de la visualización	247
Live Traffic Information	246
Sinopsis	245
Visualización de eventos de tráfico ..	247
Visualización del mapa de tráfico	246

Inmovilizar 156**Instrucciones de servicio (equipo-
miento del vehículo)** 22**Instrucciones de servicio (formato
digital)** 19**Instrucciones de servicio digitales** 19**Intelligent Light System**

Luces de carretera automáticas	91
Luz de giro	91

Interfaz de diagnóstico de abord

vea Acoplamiento para diagnóstico

Intermitente

vea Luz intermitente

**Intermitente adicional (vehículos de
tracción integral)** 96**Internet**

Abrir página web	274
Administración de marcadores	276
Borrado de un marcador	276
Borrado del historial	276
Finalización del navegador web	276

Interruptor combinado

vea Luz de carretera
vea Luz intermitente
vea Ráfagas de luz

Interruptor principal de la batería

Conexión/desconexión de la ali-
mentación eléctrica 133

Introducción de caracteres

A través del visualizador de medios
..... 220
Ajuste del teclado 221
Función/indicaciones 219

Introducción del punto de destino

..... 230, 232
Indicaciones 230
Introducción de coordenadas geo-
gráficas 234
Introducción de un destino espe-
cial o una dirección 230
Introducción de un punto de des-
tino intermedio 238
Introducción de una dirección de
tres palabras 234
Selección de los últimos puntos de
destino 232
Selección de un contacto 233
Selección de un punto de destino
especial 232
Selección desde favoritos globales .. 235
Selección en el mapa 234

iPhone®

vea Apple CarPlay™

K

Kilometraje parcial	194
Indicación	194
Reposición	195

L**La Meca** 253**Lavado del vehículo**

vea Limpieza

Lavado manual (cuidados) 303

Limitación de velocidad	123	Limpieza	
Limitación de velocidad		vea Limpieza	
vea Limitador de velocidad		LINGUATRONIC	199
Limitación de velocidad con neumáticos de invierno		Ajuste del idioma	200
Ajuste	166	Ayudas acústicas	201
Limitador de velocidad	164	Comando de voz para el manejo del teléfono	204
Ajuste de la velocidad	165	Comandos de voz de los SMS	207
Ajuste permanente	166	Comandos de voz específicos de la aplicación	200
Conexión	165	Comandos de voz globales	200
Desconexión	165	Comandos de voz para conmutación	201
Función	164	Comandos de voz para el manejo de la radio	204
Límites del sistema	164	Comandos de voz para el reproductor multimedia	206
Memorización de la velocidad	165	Comandos de voz para el vehículo ..	208
Pasivo	164	Comandos de voz para mensajes	207
Requisitos	165	Comandos de voz para navegación ..	202
Selección	165	Diálogo interactivo	199
Solicitud de la velocidad	165	Funciones manejables	200
Teclas	165	Indicaciones sobre los comandos de voz	201
Limitar la gama de marchas	136	Introducción de cifras	200
Limpialunetas trasero		Mando fónico online	201
Conexión/desconexión	101	Mejora de la calidad de voz	201
Sustitución	102	Seguridad de funcionamiento	199
Limpiaparabrisas		Tipos de comandos de voz	200
Conexión/desconexión	100	Volante multifunción (manejo)	199
Sustitución de las escobillas limpiaparabrisas	101	Líquido de frenos	
Sustitución de las escobillas limpiaparabrisas (WET WIPER SYSTEM)	102	Indicaciones	372
Limpia la caja de aspiración de aire de la válvula de drenaje de agua	300	Líquido lavacristales	
Limpia la válvula de drenaje de agua caja de aspiración de aire	300	Información	374
Limpieza	306	Líquido lavacristales (indicaciones) ...	373
Alfombrilla	306	Líquido refrigerante (motor)	
Alumbrado exterior	304	Comprobar el estado	298
Cámara de marcha atrás/cámara de 360°	304	Indicaciones	373
Cinturón de seguridad	306	Lista de emisoras	
Cristales	304	Apertura	283
Dispositivo de remolque	304	Lista de llamadas	
Escobillas limpiaparabrisas	304	Realización de una llamada	262, 263
Piezas embellecedoras de madera/elementos de adorno	306	Selección de opciones para las propuestas	262, 263
Revestimiento de plástico	306	Sinopsis	262
Revestimiento interior del techo	306	Live Traffic Information	
Ruedas/llantas	304	Activación de la visualización de la información sobre el tráfico	247
Sensores	304	Prolongación de la información sobre el abono	246
Tapizado del asiento	306	Registro en Mercedes PRO	246
Tubos de escape	304	Visualización de eventos de tráfico ..	247
Visualizador	306		

Visualización de información de abono	246	Luz de giro	91
Visualización de los avisos de zonas	247	Luz de marcha diurna automática	88
Visualización del mapa de tráfico	246	Luz de posición	88
Llamadas	259	Luz intermitente	90
Aceptación	259	Luz intermitente de advertencia	90
Activación de funciones durante la llamada	259	Ráfagas de luz	90
Conversación con varios abonados	259	Responsabilidad con los sistemas de alumbrado	88
Finalización de una llamada	259	Sustitución de los elementos luminosos	94
Llamada entrante durante una conversación	259	Viaje al extranjero	88
Realización	259	Luces de carretera automáticas	
Rechazo	259	Conexión/desconexión	91
Llantas (limpieza)	304	Funcionamiento	91
Llave	45	Luz antiniebla trasera	89
Ajustes de desbloqueo	46	Luz de carretera	90
Batería	46	Conexión/desconexión	90
Conexión de radio	45	Luces de carretera automáticas	91
Confirmación acústica del cierre centralizado	46	Sustitución de los elementos luminosos	95
Consumo de corriente	46	Luz de cruce	
Fijación en el llavero	46	Ajuste para el extranjero (simétrico) ..	88
Funciones	45	Conexión/desconexión	88
Llave de emergencia	46	Sustitución de los elementos luminosos	95
Problema	47	Luz de estacionamiento	88
Sinopsis	45	Luz de freno adaptativa	163
Llave de contacto		Luz de giro	91
vea Llave		Luz de marcha	
Llave de emergencia		vea Luz de marcha diurna automática	
Bloqueo de la puerta	50	Luz de marcha atrás	
Desbloqueo de la puerta	50	Sustitución de los elementos luminosos	98
Extracción/colocación	46	Sustitución de los elementos luminosos (furgón y combi)	97
Llave del automóvil		Luz de marcha diurna automática	88
vea Llave		Luz de posición	88
Llave del vehículo		Luz de posición lateral (sustitución de los elementos luminosos).	99
vea Llave		Luz interior (trasera) (sustitución de los elementos luminosos)	99
Llave para ruedas	351	Luz intermitente	90
Llenado del sistema lavaparabrisas ...	299	Conexión/desconexión	90
Luces	88	Intermitente adicional (vehículos de tracción integral)	96
Ajuste de la iluminación de los instrumentos	193	Sustitución de los elementos luminosos (detrás) (chasis)	98
Alcance de los faros	89	Sustitución de los elementos luminosos (detrás) (furgón y combi)	97
Conmutador de luces	88		
Interruptor combinado	90		
Luces de carretera automáticas	91		
Luz antiniebla trasera	89		
Luz de carretera	90		
Luz de cruce	88		
Luz de estacionamiento	88		

Sustitución de los elementos luminosos (parte delantera)	95
M	
Manejo del parasol	104
Mantenimiento	
vea ASSYST PLUS	
Mantenimiento del vehículo	
vea ASSYST PLUS	
Mapa	246, 249
Actualización	252
Ajuste automático de la escala del mapa	253
Ajuste de la escala	249
Borrado de una zona	252
Conexión/desconexión de la información de autopista	251
Datos cartográficos	252
Desplazamiento	249
Evitación de zonas	251
Evitación de zonas (sinopsis)	251
Modificación de zonas	251
Selección de la información en forma de texto	250
Selección de la orientación del mapa	250
Selección de los símbolos de destinos especiales	250
Visualización de la brújula	253
Visualización de la información meteorológica	253
Visualización de la siguiente calle transversal	251
Visualización de la versión del mapa	251
Visualización de Qibla	253
Visualización del mapa de tráfico	246
Visualización del mapa satélite	253
Mapa de tráfico	
vea Mapa	
Marcación del número de teléfono (ordenador de a bordo)	197
Masa máxima autorizada	366
Masas máximas remolcables	375
Medios	
Manejo de la reproducción de medios	197
Menú (ordenador de a bordo)	197
Selección de fuente multimedia	197
Memoria de avisos	378
Memoria de emisoras	
Edición	284
Mensajes	263
Ajustes del SMS mostrado	263
Borrado	264
Comandos de voz (LINGUATRONIC)	207
Envío	263
Función de lectura en voz alta	263
Lectura	263
Llamada al remitente	264
Redactar	263
Reenvío	264
Respuesta	264
Sinopsis	263
Uso de una plantilla	264
Utilización de número/URL	264
Mensajes cortos	
vea Mensajes	
Mensajes hablados del sistema de navegación	
Ajuste del volumen	243
Conexión/desconexión	243
Conexión/desconexión de la reducción del volumen de audio	243
Conexión/desconexión en caso de llamada	243
Repetición	244
Menú (ordenador de a bordo)	
Gráfico de asistencia	194
Medios	197
Navegación	196
Radio	196
Servicio	193
Sinopsis	191
Teléfono	197
Viaje	194
Mercedes PRO	
Información	269
Mercedes PRO connect	
Apertura del Centro de Atención al Cliente	267
Aviso de servicio de mantenimiento	269
Consentimiento para la transmisión de datos	269
Datos transmitidos	269
Gestión de accidentes	268
Información	267
Llamada de servicio y tecla de llamada de servicio	268

Realización de una llamada mediante la unidad de mando en el techo	268
Métodos de remolcado	320
Métodos de remolcado permitidos	320
Modelo	366
Modo con remolque	
Caja de enchufe	188
Carga de apoyo (máxima)	375
Desmontaje del cuello de rótula	187
Detector activo de cambio de carril	182
Detector de cambio de carril	181
Enganche/desenganche del remolque	188
Indicaciones	185
Masas máximas remolcables	375
Montaje del cuello de rótula	187
Peso bruto nominal por eje	366
Modo de reproducción multimedia	
Conexión del equipo de audio Bluetooth®	280
Modo de test ERA-GLONASS	
Inicio/detención	272
Modo invierno (cadenas para nieve) ..	330
Modo multimedia	
Adición de una canción favorita	281
Borrado de una canción favorito	281
Búsqueda de un título de música por estado de ánimo	282
Conexión de dispositivos USB	280
Control de la reproducción de medios	280
Derechos de propiedad intelectual y marcas	278
Información sobre la búsqueda multimedia	281
Inicio de la búsqueda multimedia	281
Inicio de la reproducción de medios	280
Realización de ajustes de vídeo	282
Reproducción de títulos de música parecidos	281
Sinopsis del menú Medios	279
Soportes de datos y formatos compatibles	278
Uso de la búsqueda por palabra clave	282
Modos de servicio del teléfono	
Telefonía Bluetooth®	255
Telefonía Business	255
Montajes	21
Motor	
Accionar (tecla de parada y arranque)	120
Ayuda al arranque	312
detener (tecla de arranque y parada)	152
Función de parada y arranque ECO ..	130
Número del motor	366
Móvil	
vea Teléfono	
vea Teléfono móvil	
N	
Navegación	
Actualización de los datos cartográficos	252
Comandos de voz (LINGUATRONIC)	202
Conexión	229
Menú (ordenador de a bordo)	196
Visualización/ocultación del menú ..	229
Navegación	
vea Guiado al destino	
vea Información sobre el tráfico	
vea Introducción del punto de destino	
vea Punto de destino	
vea Ruta	
Navegador web	
Abrir página web	274
Administración de marcadores	276
Borrado de un marcador	276
Borrado del historial de Internet	276
Finalización	276
Sinopsis	275
Solicitud de los ajustes	275
Solicitud de opciones	275
Near Field Communication (NFC)	258
Cambio de teléfono móvil	258
Conexión del teléfono móvil al sistema multimedia	258
Información de carácter general	257
Uso del teléfono móvil	258
Neumático defectuoso	310
Cambio de ruedas	351
Indicaciones	310
Neumáticos	
Almacenaje	351
Cadenas para nieve	330
Comportamiento de marcha anormal	329
Comprobación	329

Comprobación de la presión de los neumáticos (control de la presión de los neumáticos)	344	Sinopsis de los menús	191
Comprobación de la temperatura de los neumáticos (control de la presión de los neumáticos)	344	Visualizador multifunción	192
Control de la presión de los neumáticos (función)	344	Ordenador de viaje	
Desmontaje	355	Indicación	194
Indicaciones sobre el montaje	348	Reposición	195
Montaje	355		
Neumático defectuoso	310	P	
Neumáticos de verano	329	Página web	
Presión de los neumáticos (indicación)	331	Apertura	274
Reinicio del control de la presión de los neumáticos	345	Palanca del cambio	133
Ruidos	329	Palanca selectora	
Selección	348	vea Palanca selectora DIRECT SELECT	
Sentido de giro	351	Palanca selectora DIRECT SELECT	134
Sustitución	348, 351	Acoplar el ralentí	135
Tabla de presión de neumáticos	332	Acoplar la marcha atrás	135
		Acoplar la posición de marcha	136
		Acoplar posición de aparcamiento ..	136
		Acoplar posición de aparcamiento de forma automática	136
		Funcionamiento	134
Neumáticos de invierno		Pantalla de inicio (visualizador de medios)	210
Ajuste de la limitación de velocidad permanente	166	Pantalla táctil (visualizador del sistema multimedia)	
Neumáticos de verano	329	Manejo	211
NFC		Parabrisas	101
vea Near Field Communication (NFC)		Sustitución de las escobillas limpiaparabrisas	101
Niños		Sustitución de las escobillas limpiaparabrisas (WET WIPER SYSTEM)	102
Indicaciones sobre el transporte seguro	35	Parada automática del motor (función de parada y arranque ECO)	130
Número de homologación (CE)	366	Peldaño eléctrico	
Número de identificación del vehículo		Desbloqueo de emergencia	57
vea FIN		Funcionamiento	57
Número del motor	366	Obstaculización del desplegado	57
		Obstáculo	57
		Plegado/desplegado	57
		Perfil de los neumáticos	329
O		Perfiles	
Ordenador		Apertura de propuestas	215
vea Ordenador de a bordo		Borrado de propuestas	215
Ordenador de a bordo	191	Cambio de nombre de propuestas ..	215
Ajuste de la ventilación/calefacción independiente	115	Configuración de propuestas	215
Indicación de la fecha de servicio ..	294	Creación de un perfil nuevo	214
Manejo	191	Número máximo de perfiles	214
Menú Gráfico de asistencia	194	Propuestas (sinopsis)	214
Menú Medios	197	Selección de opciones de perfil	214
Menú Navegación	196	Selección de perfil	214
Menú Radio	196	Sinopsis	214
Menú Servicio	193		
Menú Teléfono	197		
Menú Viaje	194		

Visualización de la selección de perfil al arrancar	214	Tabla de presión de neumáticos	332
Perfiles		Pretensores de cinturón	
vea Perfiles de usuario		Activación	30
Perfiles de usuario	214	Programa electrónico de estabilidad	
Peso bruto nominal por eje	366	vea ESP® (programa electrónico de estabilidad)	
Peso máximo	366	Protección antirremolque	
Piezas embellecedoras de madera (limpieza)	306	Conexión/desconexión	63
Piezas originales	20	Funcionamiento	63
Pintura (indicación para la limpieza)	303	Protección antirrobo	
Pintura mate (indicación para la limpieza)	303	Bloqueo de arranque	62
Placa de características		Seguro adicional de la puerta	48
Agente frigorígeno	374	Protección antirrobo	
Motor	366	vea EDW (alarma antirrobo)	
Vehículo	366	Protección del medio ambiente	
Placa de características del vehículo		Retirada del vehículo al final de su vida útil	20
Código de pintura	366	Protección medioambiental	
FIN	366	Indicaciones	20
Masa máxima autorizada	366	Protección por código PIN	
Número de homologación CE	366	Conexión/desconexión	226
Peso bruto nominal por eje	366	Puerta	
Placa de características del vehículo		Bloqueo (llave de emergencia)	50
vea Modelo		Desbloqueo (llave de emergencia)	50
Portabotellas	82	Seguro adicional de la puerta	48
Portaequipajes para el techo (interior)	291	Puerta corredera	
Portagafas	81	Apertura (desde el exterior)	50
Possibilidades de fijación de la carga		Apertura (desde el habitáculo)	51
vea Bandeja portaobjetos		Cierre (desde el exterior)	50
Posición antideslumbrante del retrovisor interior	104	Cierre (desde el habitáculo)	51
Posición de aparcamiento		Consola central (tecla)	52
Acoplar	136	Montante B junto al umbral de la puerta (tecla)	52
Acoplar de forma automática	136	Seguro para niños	43
Potencia del motor		Puerta corredera del panel separador	
Indicación sobre modificaciones	25	Desde el compartimento del conductor	56
Presión de los neumáticos		Desde el espacio de carga	56
Comprobación (control de la presión de los neumáticos)	344	Puerta corredera eléctrica	
Control de la presión de los neumáticos (función)	344	Ajuste	54
Indicaciones	331	Apertura con la manilla de la puerta ..	53
Reinicio del control de la presión de los neumáticos	345	Apertura con la tecla	52
		Apertura/cierre con la llave	53
		Desbloqueo manual	54
		Funcionamiento	51
		Programación de la llave	53
		Puerta delantera	
		Apertura (desde el habitáculo)	48
		Desbloqueo (desde el habitáculo)	48

Puertas posteriores	
Apertura y cierre (desde el exterior) ...	55
Apertura y cierre (desde el habi- táculo)	56
Puesto de conducción (sinopsis)	4
Punto de acceso	
Configuración (WLAN)	224
Punto de destino	245
Edición de los puntos de destino intermedios	238
Edición de los últimos puntos de destino	245
Memorización (posición actual del vehículo)	245
Punto de destino intermedio	
Cálculo de ruta con puntos de des- tino intermedios	238
Edición	238
Inicio de la búsqueda automática de áreas de servicio	239
Inicio de la búsqueda automática de gasolineras	239
Introducción	238
Puntos de sujeción	
Información	375
Q	
Qibla	253
R	
Radio	
Ajuste de la banda de frecuencia	283
Ajuste de la emisora	283
Ajuste del aumento del volumen de la información de tráfico	284
Ajuste del seguimiento de emiso- ras	284
Apertura de la lista de emisoras	283
Borrado de emisoras	284
Búsqueda de emisoras	283
Comandos de voz (LINGUATRONIC)	204
Conexión	282
Conexión/desconexión de la emi- sión de avisos de tráfico	284
Conexión/desconexión del texto de radio	284
Desplazamiento de emisoras	284
Edición de la memoria de emisoras	284
Fijación de frecuencia	284
Introducción directa de frecuencia ...	283
Memorización de emisoras	283
Menú (ordenador de a bordo)	196
Sinopsis	283
Visualización de información	284
Visualización del texto de radio	284
Radio por Internet	
Ajuste de las opciones	277
Apertura	276
Apertura de la lista de emisoras (última categoría seleccionada)	278
Borrado de una estación	277
Cierre de sesión	277
Condiciones de uso	277
Inicio de sesión	277
Memorización de una estación	277
Selección de un stream	277
Selección y conexión de una emi- sora	277
Sinopsis	277
Radiotransmisores	
Frecuencias	366
Indicaciones para el montaje	365
Potencia de emisión (máxima)	366
Ráfagas de luz	90
Rear Cross Traffic Alert	181
Reciclaje	
vea Retirada del vehículo al final de su vida útil (protección del medio ambiente)	
Recomendación de cambio de mar- cha	134
Reconocimiento de voz del teléfono móvil	
Detención	258
Inicio	258
Regeneración	
arrancar	131
detener	131
Registro	
Vehículo	25
Registro de datos (vehículo)	26
Regulación automática de la distan- cia	
vea Asistente activo de distancia DISTRONIC	
Regulación de la dinámica de mar- cha	
vea ESP® (programa electrónico de estabilidad)	
Regulación de la distancia	
vea Asistente activo de distancia DISTRONIC	

Regulación de la velocidad adaptativa

vea Asistente activo de distancia
DISTRONIC

Regulación de nivel

vea ENR (Regulación electrónica de nivel)

Regulación del alcance de los faros 89**Remolcado** 321

eje delantero o trasero elevado 323

Reposacabezas

Ajuste manual 76

Reposición (ajustes de fábrica)

vea Función reset (sistema multimedia)

Repostar

Repleno de AdBlue® 148

Repostar vehículo 144

Responsabilidad por deficiencias materiales (vehículo) 26**Retardo de desconexión de las luces**

Exteriores 92

Interiores 94

Retirada del vehículo al final de su vida útil (protección del medio ambiente) 20**Retirar herramientas de a bordo** 327**Retrovisores exteriores** 103

Ajuste 103

Plegado/desplegado 103

Possibilidades de ajuste 15

Revestimiento de plástico (limpieza) 306**Revestimiento del piso**

Desmontaje/montaje (batería de arranque) 314

Revestimiento interior del techo (limpieza) 306**Rueda de repuesto**

Indicaciones 358

Montaje/desmontaje 360

Ruedas

Almacenaje 351

Cadenas para nieve 330

Cambio 350

Comportamiento de marcha anormal 329

Comprobación 329

Comprobación de la presión de los neumáticos (control de la presión de los neumáticos) 344

Comprobación de la temperatura de los neumáticos (control de la presión de los neumáticos) 344

Control de la presión de los neumáticos (función) 344

Desmontaje 355

Indicaciones sobre el montaje 348

Limpieza 304

Montaje 355

Neumático defectuoso 310

Presión de los neumáticos (indicación) 331

Reinicio del control de la presión de los neumáticos 345

Ruidos 329

Selección 348

Sustitución 348, 351

Tabla de presión de neumáticos 332

Ruta 235, 239

Aceptación de una recomendación de desvío tras solicitud 247

Activación de la ruta casa-trabajo 239

Cálculo 235

Cálculo con puntos de destino intermedios 238

Conexión/desconexión de la búsqueda automática de gasolineras 239

Edición de una ruta memorizada 240

Grabación de una ruta 240

Inicio de la búsqueda automática de áreas de servicio 239

Inicio de la ruta memorizada 240

Memorización de una ruta registrada 240

Planificación 238

Selección de avisos 237

Selección de opciones 237

Selección de tipo 236

Selección de una ruta alternativa 239

Visualización de la información sobre el destino 237

Visualización de la lista de rutas 238

Visualización de ruta memorizada en el mapa 240

Ruta alternativa

vea Ruta

S**Seguimiento de emisoras**

Ajuste 284

Seguridad de funcionamiento

Declaración de conformidad (compatibilidad electromagnética) 23

Declaración de conformidad (componentes del vehículo basados en las ondas de radio)	23
Declaración de conformidad (gato)	23
Información	22
Modificaciones de la potencia del motor	25
Seguridad de los ocupantes del vehículo	
Animales domésticos en el vehículo ...	44
Seguridad de los ocupantes del vehículo	
vea Airbag	
vea Cinturón de seguridad	
vea Sistema de retención	
Seguro adicional de la puerta	48
Seguro de desplazamiento	
vea Función HOLD	
Seguro para niños (puertas)	43
Selección de un destino especial	
vea Introducción del punto de destino	
Sensores (limpieza)	304
Sensores de radar	157
Servicio	
vea ASSYST PLUS	
Servicio (ordenador de a bordo)	193
Servicio posventa	
vea ASSYST PLUS	
Servocierre eléctrico	
Indicaciones	51
Servofreno	
vea BAS (servofreno de emergencia)	
Servofreno de emergencia	
vea BAS (servofreno de emergencia)	
Símbolos de destinos especiales	
Personalizado	250
Síntesis de tipos de elementos luminosos	
Luz de posición trasera (chasis)	98
Luz de posición trasera (furgón y combi)	96
Sistema	
Ajuste del formato hora/fecha	222
Sistema antibloqueo de frenos	
vea ABS (sistema antibloqueo de frenos)	
Sistema de advertencia	
vea EDW (alarma antirrobo)	
Sistema de alarma	
vea EDW (alarma antirrobo)	
Sistema de alerta por cansancio	
vea ATTENTION ASSIST	
Sistema de asistencia	
vea Asistente activo de distancia DISTRONIC	
vea Asistente para señales de tráfico vea ATTENTION ASSIST	
vea Ayuda para aparcar PARKTRONIC	
vea Cámara de 360°	
vea Cámara de marcha atrás	
vea Control de ángulo muerto	
vea Detector activo de cambio de carril	
vea Detector de cambio de carril	
vea Función HOLD	
vea Limitador de velocidad	
vea TEMPOMAT	
Sistema de calefacción (unidad de mando)	105
Sistema de diálogo	
vea LINGUATRONIC	
Sistema de intermitentes de advertencia	90
Sistema de llamada de emergencia	
vea Sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz	
Sistema de llamada de emergencia Mercedes-Benz	269
Autodiagnóstico (Rusia)	271
Datos transmitidos	271
Información	269
Inicio/detención del modo de test	
ERA-GLONASS	272
Llamada de emergencia automática	270
Llamada de emergencia manual	271
Síntesis	270
Sistema de mando	
Ordenador de a bordo	191
Sistema de mando fónico	
vea LINGUATRONIC	
Sistema de portaequipajes para el techo interior	291
Sistema de retención	29
Autocomprobación	29
Avería	29
Función en caso de accidente	30
Niños, indicaciones sobre el transporte seguro	35
Operatividad del sistema	29
Protección	29
Protección limitada	29
Testigo luminoso de advertencia	29

Sistema de seguridad de marcha

ABS (sistema antibloqueo de frenos)	158
ASR (sistema de control de tracción)	159
BAS (servofreno de emergencia)	158
EBD (Electronic Brakeforce Distribution, distribución electrónica de la fuerza de frenado)	160
ESP® Asistente para viento lateral	160
Estabilización del remolque ESP® (programa electrónico de estabilidad)	160
Luz de freno adaptativa	163
Responsabilidad	157
Sensores de radar	157
Sinopsis	158

Sistema de seguridad de marcha

vea Asistente de frenado activo	
vea ESP® (programa electrónico de estabilidad)	

Sistema electrónico del motor (indicaciones)

365

Sistema multimedia

Ajuste del volumen	213
Conexión/desconexión del sonido ...	213
Configuración de los ajustes del visualizador	221
Funciones principales	212
Reposición de los ajustes de fábrica	227

Sistema multimedia

vea Sistema multimedia MBUX (sinopsis)	
--	--

Sistema multimedia MBUX (sinopsis)

209

Sistemas electrónicos del vehículo

Electrónica del motor	365
-----------------------------	-----

Sistemas portaequipajes (indicaciones)

290

Smartphone

vea Android Auto	
vea Apple CarPlay™	
vea Teléfono	

SMS

Comandos de voz (LINGUATRONIC)	207
--------------------------------------	-----

SMS

vea Mensajes	
--------------	--

Software de código abierto

28

Software libre

28

Sonido

vea Ajustes del sonido	
------------------------	--

Soporte para escaleras

Carga máxima	377
Datos técnicos	377
Sinopsis	291
Vehículo con caja de carga	291

Soporte sobre el techo (indicaciones)

.....	290
-------	-----

Surround View

vea Cámara de 360°	
--------------------	--

Sustancias de servicio

Aceite del motor	371
AdBlue®	147, 370
Agente frigorígeno (aire acondicionado)	374
Combustible (diésel)	368
Líquido de frenos	372
Líquido lavacrystalales	373, 374
Líquido refrigerante (motor)	373

Sustitución de la bombilla

vea Sustitución de los elementos luminosos	
--	--

Sustitución de los elementos luminosos

.....	94
Iluminación de la matrícula	98
Indicaciones	94
Intermitente adicional (vehículos de tracción integral)	96
Luz de carretera	95
Luz de cruce	95
Luz de marcha atrás (furgón y combi)	97
Luz de posición lateral	99
Luz interior (trasera)	99
Luz intermitente (delantera)	95
Luz intermitente (detrás) (chasis)	98
Luz intermitente (detrás) (furgón y combi)	97
Tipos de elemento luminoso faros halógenos	95
Tipos de elementos luminosos de la luz de posición trasera (chasis)	98
Tipos de elementos luminosos de la luz de posición trasera (furgón y combi)	96

Sustitución de una bombilla

vea Sustitución de los elementos luminosos	
--	--

T**Tabla de presión de neumáticos**

332

Tablero de instrumentos			
vea Puesto de conducción (sinopsis)			
Taller			
vea Taller especializado cualificado			
Taller autorizado			
vea Taller especializado cualificado			
Taller de servicio oficial			
vea Taller especializado cualificado			
Taller de servicio oficial de Mercedes-Benz			
vea Taller especializado cualificado			
Taller especializado	25		
Taller especializado cualificado	25		
Tapizado del asiento (limpieza)	306		
Tarjeta de rescate	26		
Tecla de arranque y parada			
Arrancar el vehículo	120		
Conexión de la alimentación eléctrica o del encendido	119		
Detener el vehículo	152		
Tecla de recirculación de aire			
Apertura/cierre de confort	110		
Teclas			
Volante	191		
Teléfono	197, 255		
Activación de funciones durante la llamada	259		
Cambio de teléfono móvil	257		
Cambio de teléfono móvil (Near Field Communication (NFC))	258		
Carga sin cable (teléfono móvil)	87		
Comandos de voz (LINGUATRONIC)	204		
Conexión de un segundo teléfono móvil (Secure Simple Pairing)	256		
Conexión del teléfono móvil (clave)	256		
Conexión del teléfono móvil (Near Field Communication (NFC))	258		
Conexión del teléfono móvil (Secure Simple Pairing)	256		
Conversación con varios abonados	259		
Desconexión del teléfono móvil	257		
Funcionamiento de dos teléfonos (función)	256		
Importación de contactos	261		
Importación de contactos (sinopsis)	261		
Indicaciones	255		
Información	256		
Intercambio del teléfono móvil (funcionamiento de dos teléfonos)	257		
Llamada entrante durante una conversación	259		
Menú (ordenador de a bordo)	197		
Modificación de la función de un teléfono móvil	257		
Modos de servicio	255		
Reconocimiento de voz del teléfono móvil	258		
Sinopsis del menú del teléfono	255		
Uso del teléfono	259		
Utilización de Near Field Communication (NFC)	258		
Volumen de audición del tono de llamada	258		
Volumen de recepción y de emisión	258		
Teléfono móvil	366		
Carga sin cable	87		
Desactivación de la autorización de conexión a Internet	273		
Frecuencias	366		
Potencia de emisión (máxima)	366		
Teléfono móvil			
vea Android Auto			
vea Apple CarPlay™			
vea Teléfono			
vea Teléfono móvil			
Telemando (calefacción independiente)			
Sustitución de la pila	114		
Telemando (ventilación/calefacción independiente)			
Ajuste	113		
Indicaciones del visualizador	114		
Temperatura de los neumáticos			
Comprobación (control de la presión de los neumáticos)	344		
Control de la presión de los neumáticos (función)	344		
TEMPMATIC (unidad de mando)	106		
TEMPOMAT	163		
Ajuste de la velocidad	165		
Conexión	165		
Desconexión	165		
Función	163		
Límites del sistema	163		
Memorización de la velocidad	165		
Requisitos	165		
Selección	165		
Solicitud de la velocidad	165		
Teclas	165		













Tempomat con regulación de distancia


vea Asistente activo de distancia
DISTRONIC


Temporizador


Ajuste 116
Ajuste de la duración de servicio/
temperatura 117
Ajuste de la hora de salida 116
Conexión 116
Conexión/desconexión del modo
de calefacción inmediata 116
Sinopsis 116


Testigo de control/de advertencia 6**Testigos de advertencia/de control**


 El testigo luminoso de advertencia del cinturón de seguridad parpadea 412
 El testigo luminoso de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina 412
 El testigo luminoso de advertencia del control de la presión de los neumáticos parpadea 415
 El testigo luminoso de advertencia del control de la presión de los neumáticos se ilumina 416
 El testigo luminoso de advertencia ESP® parpadea 410
 El testigo luminoso de advertencia ESP® se ilumina 409
 Testigo de control amarillo del freno de estacionamiento eléctrico averiado 407, 408
 Testigo de control rojo de freno de estacionamiento accionado 409
 Testigo de control rojo del freno de estacionamiento eléctrico cerrado 407, 408
 Testigo luminoso de advertencia de fallo eléctrico 414
 Testigo luminoso de advertencia de la advertencia de distancia 412
 Testigo luminoso de advertencia de la reserva de combustible 415


 Testigo luminoso de advertencia de la servodirección 413


 Testigo luminoso de advertencia de los frenos (amarillo) 410


 Testigo luminoso de advertencia de los frenos (rojo) 411

 Testigo luminoso de advertencia del ABS 410

 Testigo luminoso de advertencia del diagnóstico del motor 415

 Testigo luminoso de advertencia del líquido refrigerante 414

 Testigo luminoso de advertencia del sistema de retención 407

 Testigo luminoso de advertencia ESP® OFF 409

THERMOTRONIC (unidad de mando) .. 107**Tipos de notificaciones** 217**Top Tether** 38**Touch Control**

Ajuste de la confirmación acústica ... 211
Ajuste de la sensibilidad 211
Manejo 211

Touch-Control

Ordenador de a bordo 191

TPEG

Activación de la visualización de la información sobre el tráfico 247

Tracción integral

Conectar 138
Conexión/desconexión 139
Indicaciones 138
LOW Range 139

Transformaciones 21**Transportar (avería del vehículo)** 323**Transporte en ferrocarril** 124**Trayecto corto** 123**Triángulo de preseñalización**

Colocación 309
Extracción 309

Tubos de escape (limpieza) 304**Túnel de lavado (cuidado)** 302**U****Últimos destinos**

Selección 232

Aviso legal

Internet

Encontrará más información sobre vehículos Mercedes-Benz y Daimler AG en internet en:

<http://www.mercedes-benz.com>

<http://www.daimler.com>

Redacción

En caso de preguntas o sugerencias sobre estas instrucciones de servicio, puede dirigirse al Departamento de Redacción Técnica en la siguiente dirección:

Daimler AG, HPC: CAC, Customer Service, 70546 Stuttgart, Alemania

©Daimler AG: está prohibida la reimpresión, traducción y reproducción, incluso parcial, sin la autorización por escrito de Daimler AG.

Fabricante de vehículos

Daimler AG

Mercedesstraße 137

70327 Stuttgart

Alemania

SUS INSTRUCCIONES DE SERVICIO



Digital en el vehículo

Explore los contenidos de las instrucciones de servicio directamente en el sistema multimedia de su vehículo (opción de menú "Vehículo"). Comience con el acceso rápido o amplíe sus conocimientos con consejos útiles.



Cartera para documentación del vehículo en el vehículo

Aquí encontrará todas las informaciones sobre el manejo, los trabajos de mantenimiento y la garantía de su vehículo en papel impreso.



Digital en Internet

Puede consultar las instrucciones de servicio en el sitio web de Mercedes-Benz.



Digital como app

La app Mercedes-Benz Guide se encuentra disponible de forma gratuita en las App Stores conocidas.



Apple® iOS



Android™



9075844702Z104